



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Dottorato di ricerca in Studi Culturali Europei / Europäische Kulturstudien
Dipartimento di Culture e Società
Settore Scientifico Disciplinare M-STO/06

LA PRESENZA FEMMINILE NELL'ISTITUZIONE DELLA *PROXENIA*

LA DOTTORESSA
CRISTIANA MELIDONE

LA COORDINATRICE
Prof. ssa GIULIA de SPUCHES

IL TUTOR
Prof. NICOLA CUSUMANO

IL CO TUTOR
PD Dr. CHRISTOPH MICHELS

CICLO XXXIII
ANNO ACCADEMICO 2019-2020

INDICE

Abbreviazioni.....	6
Introduzione	10

CAPITOLO PRIMO

Una premessa metodologica

1. 1 Principali studi e prospettive di ricerca sulle donne nel mondo greco	17
1. 2 <i>Spatial Turn</i> , mobilità, <i>network</i> e scienze dell'antichità	29
1. 2. 1 <i>Spatial Turn</i>	29
1. 2. 2 Mobilità e <i>Mobility Turn</i>	31
1. 2. 3 <i>Network</i>	32
1. 3 <i>Decentering</i> , <i>Local</i> e <i>Intentional History</i>	35
1. 4 <i>Agency</i>	37

CAPITOLO SECONDO

L'istituzione della *proxenia*

2. 1 Dall'Ottocento a oggi: i principali studi	42
2. 2 Dall'ospitalità privata' all'ospitalità pubblica': le origini della <i>proxenia</i>	50
2. 2. 1 <i>Philia</i> , <i>xenia</i> , <i>proxenia</i> e <i>idioxenia</i>	50
2. 2. 2 Il verbo <i>proxeneo</i>	55
<i>Proxeneo</i> e il genitivo	55
<i>Proxeneo</i> e l'accusativo	57
2. 2. 3 Le accezioni di ' <i>proxenos</i> '	58
'Testimone', 'garante'	59

‘Protettore’	63
2. 3 La nascita dell’istituzione	64
2. 4 Il codice della <i>proxenia</i>	68
2. 4. 1 La nomina dei <i>proxenoi</i>	69
2. 4. 2 I decreti e le altre fonti	74
2. 4. 3 Le comunità conferenti	80
2. 5 Gli impieghi dell’istituzione e i profili degli onorandi	83
2. 5. 1 ‘Funzione’ oppure ‘onorificenza’? La ‘duttilità’ della <i>proxenia</i>	83
2. 5. 2 Funzioni e rischi dei ‘ <i>proxenoi</i> ’	86
2. 5. 3 ‘Microcosmi prossenici’: la <i>proxenia</i> come ‘risposta a un beneficio’ e ‘ <i>network</i> inter-comunitario’	92
2. 6 Onori e privilegi dei ‘ <i>proxenoi</i> ’	96
2. 7 Il declino	102

CAPITOLO TERZO

***Proxenia* “al femminile”: il corpus epigrafico**

T. 1: Decreto della <i>polis</i> di Chaleion per Aristodama, poetessa proveniente da Smirne – ultimo quarto del III secolo a.C.	112
T. 2: Decreto della <i>polis</i> di Lamia per la poetessa Aristodama di Smirne – 218/7 a.C.	115
T. 3: Decreto della <i>polis</i> di Delfi per un’arpista, figlia di Aristokrates, proveniente da Cuma eolica – 134 a.C.	128
T. 4: Decreti della <i>polis</i> di Delfi per Polygnota, arpista di Tebe (a), e Lykinos, suo cugino (b) – 86 a.C.	130
T. 5: Decreto delfico per Chrysis, sacerdotessa di Atena Polias – 106/5 a.C.	144
T. 6: Monumento pubblico per Archon di Pella, satrapo di Babilonia, e onori conferiti dalla <i>polis</i> di Delfi a Synesis, Archon e i suoi fratelli – post 333/2 a.C.	156
T. 7: Decreto delfico per il re Nicomede III Euergetes e per la regina Laodike – 102/1 a.C.	162

T. 8: Decreto delfico per Quinto Allio [...] di Salamina di Cipro, sua moglie Claudia, i suoi figli e sua figlia – fine I / inizio II sec. d.C.	176
T. 9: Decreto del <i>koinon</i> dei Prasaiboi per Moschidas, Lyso e Ariston di Corcira – post 163 a.C.	183
T. 10: Decreto della <i>polis</i> di Olous per Gneo Tudicio Aquila e la moglie Mego – I sec. a.C.....	194
T. 11: Iscrizione onorifica dei Melii per Scribonia Philotera – I sec. a.C.– I sec. d.C.	201
T. 12: Decreto della <i>polis</i> di Chersoneso Taurica per Aurelia Paulina, moglie di Tito Aurelio Calpurniano Apollonide – 173/4 d.C.....	207
T. 13: Decreto delfico per Andronikos di Taranto e i suoi figli [---], Philippis (?) e Philippos – fine III sec. a.C.....	217
T. 14: Consultazione dell’oracolo di Dodona in merito alla <i>proxenia</i> per Kleola(i)s – III sec. / 167 a.C.....	226

CAPITOLO QUARTO

Proxenoï kai euergetides: uno sguardo d’insieme

4. 1 Le tipologie di iscrizioni e conferimenti.....	231
4. 1. 1 I decreti prossenici “al femminile”: quattro gruppi.....	231
4. 1. 2 I conferimenti prossenici ‘individuali’ e ‘congiunti’/‘familiari’: tipologia delle parentele	232
4. 2 L’inquadramento cronologico e le comunità conferenti.....	233
4. 2. 1 I mutamenti dell’epoca ellenistica e le ‘capacità’ delle donne	233
4. 2. 2 Le “trasformazioni” della <i>proxenia</i> e l’‘esplosione della produzione epigrafica’	235
4. 3 I profili delle onorande	236
4. 3. 1 Le designazioni onomastiche	237
4. 3. 2 Le qualifiche.....	237
4. 4 Le capacità d’azione muliebri.....	238

4. 4. 1 Le azioni delle donne ‘ <i>proxenoi</i> ’	238
4. 4. 2 Non solo ‘ <i>proxenoi</i> ’: agentività e <i>kyriai</i> delle donne greche	239
Conclusioni	245
APPENDICE: I documenti epigrafici di Delfi	2456
Tabella I.....	251
Tabella II.....	252
Tabella III	2533
DATABASE E SITOGRAFIA DI RIFERIMENTO	254
BIBLIOGRAFIA	256

Abbreviazioni

AE = *Année Épigraphique*.

AP = *Antologia Palatina*.

ANRW = *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*.

BCH = *Bulletin de Correspondance Hellénique*.

BE = *Bulletin Épigraphique*, in *Revue des Études Grecques*.

Beng. = H. Bengston, *Die Staatsverträge des Altertums*, vol. II: *Die Verträge der griechisch-römischen Welt von 700 bis 338 v.Chr.*, München-Berlin 1962.

BNJ = *Brill's New Jacoby*.

CEG = P. A. Hansen, *Carmina Epigraphica Graeca*, 2 voll., Berlin 1983-1989.

CID = *Corpus des Inscriptions de Delphes*, Paris 1977-.

CIG = *Corpus Inscriptionum Graecarum*, 4 voll., Berlin 1828-1877.

CIRB = V. Struve, *Corpus Inscriptionum Regni Bosporani*, Moscow 1965.

CIL = *Corpus Inscriptionum Latinarum*.

DAGR = C. Daremberg e E. Saglio, *Dictionnaire des Antiquités Grecques et Romaines : D'après les textes et les monuments*, Tome quatrième, Première partie (N-Q), Graz 1969 (ed. or. Paris 1877).

Consultabile online al seguente link: <http://dagr.univ-tlse2.fr>

DELG = P. Chantraine, *Dictionnaire Étymologique de la Langue Grecque: histoire des mots*, Paris 1968.

DGRBM = W. Smith (ed.), *Dictionary of Greek and Roman Biography and Mythology*, 3 voll., Boston and London 1849.

Consultabile online al seguente link:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus%3atext%3a1999.04.0104>

DNP = H. Cancik *et al.* (eds.), *Der Neue Pauly. Enzyklopädie der Antike*, Stuttgart-Weimar 1996-2003.

Consultabile online al seguente link: <https://referenceworks.brillonline.com/browse/der-neue-pauly>

DVC = S. Dakaris, J. Vokotopoulou, A. Ph. Christidis, *Τα χρηστήρια ελάσματα της Δωδώνης των ανασκαφών Δ. Ευαγγελίδη*, 2 voll., Athina 2013.

FD = *Fouilles de Delphes*.

FGrHist = F. Jacoby, *Die Fragmente der griechischen Historiker*, Berlin-Leiden, 1923-1958.

GGA = *Göttingische gelehrte Anzeigen*.

GHI = P. J. Rhodes, R. Osborne, *Greek Historical Inscriptions, 404-323 BC*, Oxford 2003.

IACP = M. H. Hansen, T. H. Nielsen (eds.), *An inventory of archaic and classical poleis*, Oxford-New York 2004.

IGI II = L. Ross, *Inscriptiones Graecae Ineditae*, vol. II, Nauplia 1842.

IGR = R. Cagnat *et al.*, *Inscriptiones Graecae ad Res Romanas pertinentes*, 3 voll., Paris 1901-1927.

ILS = H. Dessau, *Inscriptiones Latinae Selectae*. 3 voll., Berlin 1892-1916.

IosPE I² = B. Latyshev *Inscriptiones antiquae orae septentrionalis Ponti Euxini graecae et latinae*. Vol. I, 2nd ed.: *Inscriptiones Tyriae, Olbiae, Chersonesi Tauricae*, St. Petersburg 1916.

IosPE III = I. Makarov, *Inscriptiones antiquae orae septentrionalis Ponti Euxini graecae et latinae*. Vol. III: *Inscriptions of Chersonesos and vicinity*, «Ancient Inscriptions of the Northern Black Sea», 2017.

Consultabile online al seguente link: <https://iospe.kcl.ac.uk>

I.Aeg. Thrace = L.-D. Loukopoulou, M.-G. Parissaki, S. Psoma, A. Zournatzi, *Inscriptiones antiquae partis Thraciae quae ad ora maris Aegaei sita est (Praefecturae Xanthes, Rhodopes et Hebri)*. *Ediderunt et commentariis sermone graeco conscriptis instruxerunt*, Athens 2005.

I.Bouthrot. = P. Cabanes, F. Drini, *Corpus des inscriptions grecques d'Illyrie méridionale et d'Épire*. Vol. II: *Inscriptions de Bouthrôtos*, Athènes 2007.

I.Byzantion = A. Łajtar, *Die Inschriften von Byzantion*, «Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien», 58, Bonn 2000.

I.Cret. = M. Guarducci, *Inscriptiones Creticae, opera et consilio Friderici Halbherr collectae*, 4 voll., Roma 1935-1950.

I.Delos = *Inscriptions de Délos*, 7 voll. Paris 1926-1972.

I.Didyma = A. Rehm, *Didyma*. Vol. II: *Die Inschriften*, Berlin 1958.

I.Ephesos = R. Meric, R. Merkelbach, J. Nollé, S. Sahin, *Die Inschriften von Ephesos. Teil 7*, 2 voll., «Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien», 17, Bonn 1981-1982.

I.Iasos = W. Blümel, *Die Inschriften von Iasos*, 2 voll., «Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien», 28, Bonn 1985.

I.Kalchedon = R. Merkelbach, F. K. Dörner, S. Şahin, *Die Inschriften von Kalchedon*, «Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien», 20, Bonn 1980.

I.Kyme = H. Engelmann, *Die Inschriften von Kyme*, «Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien», 5, Bonn 1976.

I.Labraunda = L. Crampa, *Labraunda. Swedish Excavations and Researches*. Vol. III, 1: *The Greek Inscriptions*, 2 voll., Lund 1969 and Stockholm 1972.

I.Magnesia = O. Kern, *Die Inschriften von Magnesia am Maeander*, Berlin 1900.

I.Nikaia = S. Şahin, *Katalog der antiken Inschriften des Museums von Iznik (Nikaia)*, 3 voll., 3 tomi, «Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien», 9 e 10, Bonn 1979-1982.

I.Olympia V = W. Dittenberger e K. Purgold, *Die Inschriften von Olympia*, vol. V, Berlin 1896.

I.Oropos = V. Ch. Petrakos, *Hoi Epigraphes tou Oropou*, Athens 1997.

I.Salamis = T. B. Mitford e I. K. Nicolaou, *The Greek and Latin Inscriptions from Salamis*, Nicosia 1974.

I.Smyrna = G. Petzl, *Die Inschriften von Smyrna*, 2 voll., 3 tomi, «Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien», 23, 24.1 e 24.2, Bonn 1982-1990.

LBW II = P. Le Bas, W. H. Waddington, *Voyage archéologique en Grèce et en Asie fait [...] pendant les années 1843 et 1844*, 2^{ème} partie : *Inscriptions grecques et latines recueillies en Grèce et en Asie Mineure*, Paris 1847-1877.

LGPN = *A Lexicon of Greek Personal Names*.

LSJ = *A Greek-English Lexicon*, compiled by H. G. Liddell and R. Scott, revised and augmented throughout by H. S. Jones, with the assistance of R. McKenzie, with a revised supplement, Oxford 1996 (ed. or. 1843).

Consultabile online al seguente link: <http://stephanus.tlg.uci.edu/lsg/#eid=1>

McCabe, Ephesos = D. F. McCabe, *Ephesos Inscriptions. Texts and List*, «The Princeton Project on the Inscriptions of Anatolia», Princeton 1979-1991.

McCabe, Samos = D. F. McCabe, *Samos Inscriptions. Texts and List*, «The Princeton Project on the Inscriptions of Anatolia», Princeton 1986.

ML = R. Meiggs e D. M. Lewis, *A Selection of Greek Historical Inscriptions to the end of the Fifth Century B.C.*, revised edition, Oxford 1988 (ed. or. 1969).

NEPKh = E. I. Solominik, *Novye Epigraficheskie Pamiatniki Khersonesa*, 2 voll., Kiev 1964-1973.

OCD = S. Hornblower, A. Spawforth, E. Eidinow (eds.), *The Oxford Classical Dictionary*, Oxford 2012 (ed. or. 1949).

OGIS = W. Dittenberger, *Orientalis Graeci Inscriptiones Selectae*, 2 voll., Leipzig 1903-1905.

- PA** = J. Kirchner, *Prosopographia Attica*, 2 voll., Berlin 1901-1903.
- PECS** = R. Stillwell (ed.), *The Princeton Encyclopedia of Classical Sites*, Princeton 1976.
- PHI** = *Searchable Greek Inscriptions: A Scholarly Tool in Progress. The Packard Humanities Institute.*
- PIR²** = E. Groag, A. Stein, L. Petersen (eds.), *Prosopographia Imperii Romani saec. I, II, III*, Berlin 1933-.
- PME** = H. Devijver (ed.), *Prosopographia Militiarum Equestrium quae fuerant ab Augusto ad Gallienum*, Louvain 1976-77.
- RE** = *Paulys Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*, Stuttgart 1893-.
- Salamine XIII** = J. Pouilloux, P. Roesch e J. Marcillet-Jaubert, *Salamine de Chypre, XIII : Testimonia Salamina. Tomo 2: Corpus épigraphique*, Paris 1987.
- SGDI** = H. Collitz, F. Bechtel *et al.* (Hrsg.), *Sammlung der griechischen Dialekt-Inschriften*, 4 voll., Göttingen 1884-1915.
- Syll.³** = W. Dittenberger, *Sylloge Inscriptionum Graecarum*, 3^a edizione, 4 voll., Leipzig 1915-1924.
- TAM** = *Tituli Asiae Minoris.*
- TGF** = B. Snell, S. Radt, R. Kannicht (eds.), *Tragicorum Graecorum Fragmenta*, 5 voll., Göttingen 1971-2004.
- ThesCRA** = *Thesaurus Cultus et Rituum Antiquorum.*
- Tod** = M. N. Tod, *A Selection of Greek Historical Inscriptions*, 2 voll., Oxford 1946-1948.

Introduzione

Da cinquant'anni a questa parte sempre più studiosi hanno posto al centro delle loro indagini il tema del 'femminile nel mondo antico'. L'ampio repertorio bibliografico prodotto dalle loro ricerche ha favorito l'emersione di dati per lungo tempo trascurati, ha riabilitato le figure femminili quali '*historical agents*' e ha mostrato che, senza queste, la ricostruzione della storia evenemenziale, sociale e culturale risulta soltanto parziale. In effetti, lo studio delle donne nel mondo antico permette di risalire alle origini della concezione muliebre nella "civilizzazione occidentale" e individuare elementi di continuità tra passato e presente, inducendo a riflettere sulle attuali problematiche relative alla distinzione tra i 'generi' e alle relazioni tra uomini e donne, a come queste abbiano preso forma nel corso del tempo e della storia. L'applicazione delle teorie del '*gender*' allo studio del mondo antico ha consentito di esaminare più nel dettaglio e con grande vivacità la condizione delle donne, di tracciarne i profili prosopografici, di inquadrare le loro capacità d'azione e interazione entro i confini dell'*oikos* ma anche *infra-* ed *extra-polis*. La via per condurre indagini e ottenere risultati di rilievo è, però, il più delle volte tortuosa: molto spesso le fonti – in particolare quelle letterarie e storiografiche, filtrate da uno sguardo maschile, ma talvolta anche quelle epigrafiche – pongono sotto silenzio le figure femminili o si limitano a citarne soltanto i nomi. Inoltre, nonostante i notevoli progressi delle ricerche, molte strade restano ancora poco o per nulla esplorate e i nomi di molte donne sono tuttora confinati a semplici menzioni.

Una direttiva d'indagine che, ad oggi, ha trovato applicazione limitata combina studi e metodi delle ricerche sulle donne con recenti teorie e strumenti concernenti le interazioni tra individui e comunità del mondo antico. Muovendo da questa premessa, lo studio in questa sede condotto si propone di ampliare le attuali conoscenze sulla "questione femminile nel mondo greco"¹ ponendo al centro dell'analisi la presenza muliebre nell'istituzione della *proxenia*.

Verosimilmente affermatasi a partire dalla seconda metà del VI secolo, la *proxenia* può essere ritenuta prodotto della nascita della *polis*: se scambi e reciprocità dell'epoca arcaica, dotati di un carattere prettamente individuale, erano imperniati essenzialmente su *philia* e *xenia*, il nuovo sistema delle *poleis* impone una ridefinizione delle interazioni tra individui (intesi quali 'singoli' e/o 'gruppi') e comunità, adesso divenute più fitte e inquadrare in uno

¹ Cfr. Bultrighini 2014, 61.

spazio e una dimensione (inter)comunitari. Invero, la ridefinizione implica che la *xenia* o ‘ospitalità privata’ ceda progressivamente il passo alla *proxenia* o ‘ospitalità pubblica’², permettendo a quest’ultima di divenire una delle istituzioni più ampiamente adoperate dalle comunità greche per stabilire relazioni durature con cittadini di altre *poleis*, ma anche per intessere *networks* con gruppi o comunità poleiche. Un’idea della portata della *proxenia* è suggerita innanzitutto dai numeri: diffondendosi dal VII/VI a.C. al II secolo d.C. ha coinvolto più di 180 *poleis* diverse, dalla Sicilia all’area del Mar Nero³, alcune in misura maggiore di altre. Ricchissima è altresì la documentazione in nostro possesso, comprendente oltre duemila testimonianze epigrafiche e più o meno altrettante attestazioni letterarie, che tuttavia documenterebbe soltanto una piccola parte delle elargizioni *de facto* decretate, secondo le stime di W. Mack superiori al milione⁴. Il *dossier* epigrafico consta principalmente di decreti di conferimento della *proxenia*, ma include anche di liste cronologiche e cataloghi di *proxenoi*, dediche, iscrizioni onorifiche e funerarie menzionanti ‘*proxenoi*’; le testimonianze letterarie si rivelano di fondamentale importanza soprattutto per la prima fase e per mostrare i *proxenoi* “in azione”.

Entrambe le tipologie di attestazioni, letteraria ed epigrafica, consentono di definire componenti e meccanismi principali dell’istituzione. Sin dalla fase più antica il codice prevede, di norma, che una comunità poleica accordi la *proxenia*/il titolo di *proxenos* a un cittadino di una *polis* straniera, distintosi per aver compiuto o per essere potenzialmente in grado di compiere una o più azioni meritorie nei confronti della comunità conferente: in questo modo caratteristica della *proxenia*, individuabile in ciascun conferimento a prescindere da cronologia, comunità e individui coinvolti, è in primo luogo l’essere una ‘risposta a un beneficio’ recato o atteso per il futuro. La designazione avviene per mezzo di un decreto ufficiale – altrimenti denominato ‘decreto di *proxenia*’ o ‘decreto onorifico’ – emanato dalla comunità accordante, registrato negli archivi cittadini ma sovente esposto pubblicamente, per così dire “monumentalizzato”, mediante la redazione di copie epigrafiche, collocate nei luoghi più in vista delle *poleis* conferenti. I decreti prossenici mostrano un’estensione variabile, includendo talvolta dettagli prosopografici dei benemeriti e motivazioni delle elargizioni, ma prevedendo il più delle volte la concessione congiunta di ulteriori onorificenze (lode, corona, erezione di una statua, invito al banchetto pubblico, ma

² La stretta connessione con la *xenia* arcaica, da cui deriva da un punto di vista non soltanto etimologico, rappresenta una delle principali ragioni della stabilità della *proxenia* nel corso dei secoli della sua vita: cfr. Mack 2015, 202.

³ Mack 2015, 9. Cfr. anche *infra*, capitolo II, par. 2. 4.

⁴ Mack 2015, 14-15.

anche esenzione dalle tasse, *proedria*, *asylia*, precedenza nell'accesso ai tribunali, diritto di possedere una terra e una casa nella città straniera e altre ancora).

Se per via della loro sintassi formulare, frequentemente ripetitiva, i decreti sono stati spesso ritenuti “banali e monotoni” o “stereotipati”⁵, J. K. Davies ha messo in evidenza come ridurre questi documenti a semplici azioni rituali “would be foolish, not just because decisions whom to honour, and how, could carry major diplomatic consequences but also because the cities did continue to concern themselves with much the same range of substantive business as in previous centuries”⁶. Infatti, i decreti – e spesso anche le altre tipologie di iscrizioni e le attestazioni letterarie – si rivelano una fonte di grande importanza per definire, per quanto possibile, i profili degli onorandi, i loro etnici, le azioni e le motivazioni che hanno determinato ciascuna elargizione, ma anche per ricostruire aspetti della storia politica, istituzionale, sociale, economica, culturale e religiosa delle singole *poleis*, specialmente quelle conferenti.

Nella misura in cui gli ‘onori’ possono esser definiti “privilegi concessi *una tantum*” mentre i ‘privilegi’ vanno ritenuti “onori stabili”⁷, la *proxenia* rientra appieno nella categoria dei ‘privilegi’ accordati a stranieri. In cambio del beneficio recato il ‘*proxenos*’ ottiene un’onorificenza perdurante nel tempo, in virtù della quale considera la *polis* conferente quale “seconda patria”. Ma questi può essere chiamato anche a esercitare delle funzioni, laddove la più comune consiste nell’offrire ospitalità e/o protezione ai *politai* della città che lo ha designato, che si trovano in visita o risiedono nella sua *polis*⁸. La vasta portata cronologica e geografica dell’istituzione e le esigue informazioni sulle ‘funzioni’ fornite dalle fonti documentarie non permettono di stabilire in maniera assoluta quali fossero precisamente i compiti dei ‘*proxenoi*’: il quadro che emerge è piuttosto variegato, lasciando scorgere come la *proxenia* si sia adattata alle epoche, alle comunità e persino alle singole circostanze. Un ruolo di primo piano è senz’altro accordato alle azioni compiute dai *proxenoi* nella sfera politica, cui si accostano quella sociale, economica, religiosa, artistica e culturale. In tutti i casi, però, i benemeriti ottengono il riconoscimento per esser stati o essere potenzialmente ‘utili’ per la comunità straniera.

⁵ Cfr. Gauthier 1972, 25: “les services que rendaient les proxènes aux étrangers devaient être banals et monotones, comme sont banales et monotones les formules des décrets honorifiques par lesquels les cités remercient leurs proxènes”; Mack 2015, 27: “the highly stereotyped language of decrees granting *proxenia* is familiar to anyone who has ever leafed through an epigraphic corpus”.

⁶ Davies 1984, 307.

⁷ Guarducci 1969, 20, 28 ss.

⁸ La funzione è sostanzialmente equivalente a quella svolta dallo *xenos* per un individuo o una famiglia straniera.

La complessità dei conferimenti prossenici emerge ancor più nettamente in epoca ellenistica, dove l'istituzione, specie nel III secolo, raggiunge le vette più alte. Il moltiplicarsi delle iscrizioni esposte attesta la varietà delle comunità conferenti: oltre a un numero cospicuo di *poleis* si annoverano stati federali, associazioni di artisti e persino sovrani non greci. Altrettanto vari risultano adesso i profili degli onorandi: non esclusivamente personaggi politici o personalità di spicco, benemeriti "ordinari" del V e IV secolo, ma anche figure quali mercanti, medici e artisti itineranti.

Dunque, sembra apparentemente non destare stupore il fatto che tra i destinatari delle *proxeniai* ellenistiche si individuino per la prima volta personaggi muliebri. Benché gli studi volti alla trattazione sistematica della *proxenia* siano diversi, alcuni anche piuttosto recenti, nessuno di questi ha prestato particolare attenzione ai conferimenti prossenici "al femminile", la cui analisi è circoscritta a un paio di pagine ovvero a sintetici riferimenti in nota⁹. La scarsa considerazione da parte degli studiosi è probabilmente imputabile al numero di testimonianze, piuttosto limitato se comparato alle complessive attestazioni dell'istituzione: invero, si tratta di (almeno) dodici iscrizioni, alle quali possono essere sommati due casi in cui il sesso del 'proxenos' è dubbio¹⁰. Cronologicamente inquadrabili tra l'ultimo trentennio del IV a.C. e il II secolo d.C., le iscrizioni prosseniche "al femminile" sono rappresentate in prevalenza da decreti onorifici (dodici su quattordici documenti totali), emanati in favore di personalità muliebri e, in non pochi casi, di loro familiari di sesso maschile – il più delle volte si tratta del marito, ma in qualche circostanza anche del padre o del figlio. Tutte le donne insignite della *proxenia* hanno compiuto un'azione ritenuta meritevole da/per la comunità accordante, agendo talvolta autonomamente, talaltra congiuntamente ai loro familiari, esibendo le proprie capacità in ambito culturale, artistico, economico, sociale, religioso e, come si vedrà, anche politico. La maggior parte è stata sostenuta dalla propria professione, ovvero dal proprio *status* elitario; per alcune di loro, però, l'esiguità di informazioni fornite dai testi impedisce di delineare profili più dettagliati.

Nelle società greche del Mediterraneo le donne hanno certamente rivestito un ruolo di fondamentale importanza nella sfera privata/domestica così come in quella religiosa, a livello locale ma talvolta anche inter-comunitario. Se negli epigrammi funerari sono commemorate soprattutto nel contesto familiare¹¹, e se per mezzo delle dediche da loro

⁹ Cfr. *infra*, capitolo III, 108-109.

¹⁰ A queste iscrizioni va connessa l'unica attestazione letteraria (apparentemente) al femminile di 'proxenos', individuabile in Soph. *El.* 1451: cfr. *infra*, capitolo III, 110-111.

¹¹ Cfr. Kotlińska-Toma 2012, 106.

rivolte a divinità, per dirlo con le parole di M. Dillon, “emerge as individuals”¹², le iscrizioni prosseniche “al femminile” le rievocano nei più ampi contesti della comunità conferente e della città di appartenenza, rendendone manifeste le capacità d’azione in ambiti diversi da quello strettamente religioso.

Alla luce di questi presupposti, seppur esigue, le testimonianze di *proxenia* “al femminile” si rivelano a mio avviso particolarmente meritevoli d’indagine. In linea con i principali studi sulle donne greche¹³ che hanno animato il dibattito italiano e internazionale dagli anni Settanta del secolo scorso ad oggi, nell’intento di offrire una lettura delle fonti il più possibile “autentica” o, per meglio dire, “non mediata” da interpretazioni dal carattere androcentrico, l’indagine in questa sede condotta propone di analizzare i documenti epigrafici spogliandoli di ogni pregiudizio basato su una concezione muliebre *aprioristicamente* negativa e inferiore. Scopo della ricerca è essenzialmente arricchire le conoscenze sulla *proxenia* e sulle capacità d’azione delle donne e delle loro famiglie nelle dimensioni comunitaria e inter-comunitaria del mondo greco. Punto di partenza è non la relazione uomo-donna, ma quella ‘donna-comunità straniera/comunità di appartenenza’, che in alcuni casi si identifica con la relazione ‘famiglia della donna-comunità straniera/comunità di appartenenza’. Indagando caso per caso, nei limiti del possibile, le ragioni che hanno spinto la comunità conferente ad accordare *proxenia* e altre onorificenze, si cercherà di tracciare un profilo prosopografico delle donne *proxenoi* e degli altri familiari, di esaminare ruolo e posizione di queste donne entro i confini della propria comunità, di approfondire azioni e funzioni che queste hanno svolto o sono chiamate a svolgere in favore della comunità straniera e osservare se le loro nomine siano inquadrare entro i *networks* prossenici di epoca ellenistica.

Lo studio prende avvio con una sezione introduttiva, il cui intento è ripercorrere le principali tappe degli studi sulla figura e la condizione delle donne nel mondo antico – in particolare greco –, delineare le direttive d’indagine in questa sede seguite e definire alcuni concetti chiave propri delle scienze sociali su cui si fondano le analisi delle pagine seguenti (capitolo I). Segue un capitolo interamente dedicato alla *proxenia* (capitolo II): dopo un breve stato dell’arte sono delineate origini, nascita, principali meccanismi, componenti,

¹² Dillon 2003, 36.

¹³ In questo studio sarà costantemente rimarcata la necessità di parlare al plurale di ‘donne greche’, osservando distinzioni sulla base dei diversi contesti di provenienza.

impieghi e declino dell'istituzione, ed è altresì fornito un quadro dei privilegi più frequentemente conferiti contestualmente¹⁴. Nel capitolo successivo sono esaminate le quattordici iscrizioni che compongono il *corpus* della *proxenia* “al femminile”: di ciascuna sono offerti testo, apparato critico e commento, con particolare attenzione ai contesti geografici, cronologici e alle singole circostanze in cui conferimenti e capacità d'azione degli onorandi si dispiegano (capitolo III). L'ultimo capitolo offre una visione d'insieme delle elargizioni prosseniche muliebri considerando le tipologie di documenti, il loro inquadramento cronologico e geografico, *poleis* di provenienza, profili e capacità d'azione delle onorande e i privilegi loro conferiti contestualmente alla *proxenia* (capitolo IV). Il lavoro si conclude con un'appendice incentrata sul contesto delfico, uno dei più fecondi in materia di conferimenti prossenici, in cui sono definiti i principali documenti e delineate le politiche adottate dalla città.

Mi preme sottolineare che le ricerche qui presentate – e i conseguenti risultati – non avrebbero potuto essere condotte senza l'ausilio di fondamentali strumenti digitali, primi fra tutti i database del PHI e del PNAW e il *Lexicon of Greek Personal Names* online.

¹⁴ Il capitolo non pretende di definire la *proxenia* in termini assoluti, impresa piuttosto ardua in virtù delle sue molteplici declinazioni. Scopo è, invece, illustrarne i tratti fondamentali, osservando in quanti modi diversi potesse essere impiegata ovvero quante e quali tipologie di attori potesse di volta in volta coinvolgere.

CAPITOLO PRIMO

Una premessa metodologica

1. 1 Principali studi e prospettive di ricerca sulle donne nel mondo greco¹

Il ruolo e la condizione sociale della donna greca iniziano ad essere oggetto di indagine tra la fine del XIX e gli inizi del XX secolo. Nel corso di questa fase, fino alla metà del XX secolo, seguendo un orientamento di stampo positivista, la metodologia adottata dagli studiosi è stata contrassegnata da un carattere fortemente androcentrico e da pregiudizi piuttosto marcati su ruolo e posizione femminile. Punto di partenza delle indagini è stato – e non avrebbe potuto essere altrimenti – la donna nel contesto ateniese: segregata nell’*oikos*², costretta a soccombere alla volontà del marito o di colui che ne fosse stato tutore legale, la donna ateniese del V e IV secolo sarebbe stata marchiata da una posizione di inferiorità³, da uno *status* sociale e legale piuttosto basso, ancor più basso che in altre realtà del mondo greco⁴.

Una posizione in controtendenza rispetto alla *communis opinio* dell’epoca è espressa da A. Gomme in *The Position of Women in Athens in the Fifth and Fourth Centuries*, pubblicato nel 1925. In maniera piuttosto vivace, Gomme critica i giudizi e le idee sulle donne ateniesi allora in circolazione, nella misura in cui sarebbero frutto di una selezione e interpretazione androcentrica e misogina delle testimonianze, mettendone in evidenza i rischi e il carattere fuorviante⁵. Per lo studioso è indispensabile, prima di tutto, partire da una riconsiderazione delle fonti, che includono soprattutto testimonianze provenienti dalla letteratura, dal teatro (tragico e comico) e dalla produzione artistica (vasi, pitture vascolari, statue e statuette)⁶: infatti, per mezzo della loro rilettura e contestualizzazione è possibile individuare una cospicua presenza delle figure femminili, non sempre connotate da tratti negativi né relegate nel contesto domestico. Queste testimonianze non possono essere ignorate “as being remote

¹ Il presente paragrafo non ha pretesa di esaustività; alla luce della copiosissima bibliografia sul tema, prodotta soprattutto nell’ultimo cinquantennio, sarebbe impossibile elencare ogni singola pubblicazione (per una lista comprendente le più importanti fino alla fine degli anni Ottanta, cfr. Vêrilhac e Vial 1990). Scopo della sezione è, invece, delineare le tappe più significative degli studi, per mezzo delle quali sono state messe a punto efficaci metodologie d’indagine e sono stati segnati punti di svolta rispetto alle direttive più tradizionali.

² È opportuno ricordare che il termine ‘*oikos*’, nelle fonti, acquisisce un significato variabile in base al contesto in cui si colloca: esso può indicare la ‘casa’, il ‘luogo in cui si abita’, la ‘famiglia’ / il ‘nucleo familiare’ o il ‘patrimonio’, ma è pur sempre contraddistinto da un insieme fluido e mutevole di individui: cfr. LSJ, s.v. οἶκος; Pomeroy 1977, 20-21; Gherchanoc 2012, 9; Damet, Moreau 2019, 31.

³ Cfr. Savalli 1983, 9-10.

⁴ Cfr. Gomme 1925, 2.

⁵ Cfr. Gomme 1925, *ibidem*: “This paper is not an attempt to prove that this view is untrue; but that there is a conflict of evidence; that much that is relevant is ignored and other evidence misunderstood and misapplied; that is, that the confidence in the prevailing view is quite unjustified”.

⁶ Gomme (1925, 3 ss.) insiste a più riprese sul fatto che queste testimonianze siano state spesso ignorate e/o mal interpretate.

from life”⁷, ma mostrano frequentemente un carattere ambiguo e contraddittorio⁸. In conclusione, egli ritiene errato parlare di “Attic contempt” per le donne, e aggiunge: “there is no reason to suppose that in the matter of the social consequence and freedom of women Athens was different from other Greek cities, or the classical from the Homeric age-ancient writers seem to be unconscious of any such difference except in the special matter of the athletic training which girls received at Sparta”⁹.

Pur mostrando dei limiti, dovuti alla presa in esame solo di una parte delle fonti a disposizione¹⁰ e all’analisi di un contesto circoscritto geograficamente e cronologicamente – per l’appunto quello dell’Atene del V e IV secolo –, le riflessioni di Gomme aprono la strada a una nuova metodologia d’indagine sulla condizione femminile in Grecia. Il suo contributo ha un certo influsso sulle ricerche successive, ma scopo di queste ultime è, essenzialmente, analizzare le testimonianze in favore di o in contrasto con la tesi della “reclusione” e della “subordinazione sociale” della donna greca/ateniese¹¹. La prospettiva dominante delinea una dicotomia uomo/donna equivalente a cultura/natura, pubblico/privato e *polis/oikos*: la società è prodotto della cultura, dunque corrisponde all’insieme di uomini; la donna, relegata alla sfera domestica e/o ad attività legate alla riproduzione, appare invece legata alla natura e alla vita privata. Tutte le figure femminili i cui tratti distintivi si discostano da questo schema sono sì di rilievo, ma sono “viste come persone atipiche, sospettate di essere infedeli alla femminilità”¹². Non c’è, dunque, da stupirsi se nell’intervallo cronologico che va dal 1925 alla metà degli anni Settanta, salvo qualche eccezione, si annoverino studi sulle ‘donne greche’ non particolarmente rilevanti¹³.

Tuttavia, parallelamente alla tendenza appena ricordata, nel cinquantennio post-Gomme inizia a farsi strada una prospettiva che si rivelerà parecchio vivace, che estende il campo di ricerca all’epoca ellenistica. Come si è detto, nella prima fase i discorsi sulle donne muovevano da una realtà politica e sociale ben precisa, che d’altronde era quella maggiormente documentata dalle fonti letterarie: la *polis* ateniese dell’epoca classica. Da

⁷ Gomme 1925, 8.

⁸ Gomme 1925, 25: “Let me repeat that all that I have tried to do is to prove that the matter is doubtful, that there is a problem to be solved”.

⁹ *Ibidem*.

¹⁰ Gomme non accenna, ad esempio, alle informazioni ricavabili dalle orazioni o dalla produzione epigrafica in quegli anni disponibile.

¹¹ Savalli 1983, 18. Cfr. anche le parole di N. Bernard (2011, 9-10), per la quale “la predilezione [degli storici] per i testi a carattere giuridico li induce a concepire la tematica in termini di diritti e condizioni legali”, in modo da identificare i differenti livelli “di reclusione, d’indipendenza e di emancipazione” delle donne.

¹² Bernard 2011, 10.

¹³ Per una rassegna dei principali studi sulla donna greca/ateniese successivi al contributo di Gomme si rimanda a Savalli 1983, 12-18. Tra i più significativi, che si attengono alla metodologia d’indagine inaugurata dallo studioso, si segnalano in questa sede quelli di M. Hadas (1936), V. Ehrenberg (1962) [1943], H. D. F. Kitto (1973) [1951] e D. C. Richter (1971).

questo contesto peculiare si pretendeva di ricavare un quadro generale, per così dire ‘indifferenziato’, valido per le riflessioni sullo *status* delle donne *tout court*¹⁴. Viceversa, nello studio della condizione femminile, il passaggio dall’epoca classica a quella ellenistica va, a mio avviso, interpretato come passaggio da ciò che era concepito come “generale” al “particolare”, dal contesto ateniese al pluralismo e policentrismo geografico e politico¹⁵. La varietà della documentazione relativa all’epoca ellenistica impone di esaminare *status* e condizione femminile anche – per non dire soprattutto – al di fuori del contesto ateniese: lo sguardo deve essere rivolto alle numerose testimonianze letterarie e archeologiche provenienti da realtà politiche e sociali variegata, con attenzione specifica al diritto e alla rappresentazione delle donne nella sfera pubblica. Così, in un contributo apparso nel 1959, C. Préaux si sofferma sullo *status* politico, fiscale, sulle capacità giuridiche, economiche, legali e sul matrimonio delle donne nel mondo greco d’epoca ellenistica, con riferimento specifico alle donne nell’Egitto greco-romano: concludendo che “l’*époque hellénistique* ne révèle aucune évolution appréciable dans le statut politique de la femme”, la studiosa ammette, però, che “dans le droit de famille, on voit la femme très lentement accéder à plus d’autonomie tant dans le domaine de la capacité que dans ceux du mariage et de la succession”¹⁶. Un quadro più variegato emerge dalla raccolta epigrafica edita nel 1969 da H. W. Pleket: la prima sezione è incentrata sulla posizione sociale delle donne in età ellenistico-romana e include epitaffi, iscrizioni e/o decreti onorifici in favore di personaggi muliebri e dediche da loro rivolte¹⁷; di queste iscrizioni, soltanto la prima proviene dall’ambiente ateniese. Infine, nel 1970 C. Vatin pubblica uno studio sull’evoluzione del matrimonio, del diritto e della condizione femminile in età ellenistica: se per le donne dell’epoca classica si guarda principalmente alle capacità di procreazione e alla dote, il quadro ellenistico, in cui lo spirito conservatore tradizionale si combina con elementi innovatori sotto il profilo sociale, legale e giuridico, presenta numerose sfumature variabili nel tempo e nei diversi contesti.

Questa nuova prospettiva trae ispirazione dai sempre più incalzanti movimenti femministi del Novecento, specialmente degli anni Settanta¹⁸. Con l’obiettivo di perfezionare e ampliare le direttive d’indagine fino ad allora seguite, essa finisce presto per imporsi quale prevalente: con il proliferare di ricerche e pubblicazioni sul tema e il

¹⁴ Cfr. Pomeroy 1978, 63; Gallo 1984, 17.

¹⁵ Per la dimensione plurale e policentrica dell’epoca ellenistica cfr. *infra*, a proposito dei concetti di *Decentering* e *Local History*, e anche capitolo IV, in particolare par. 4. 2.

¹⁶ Préaux 1959, 175.

¹⁷ Pleket 1969, 10-41.

¹⁸ Cfr. Culham 1987, 9 e n. 2; Andò 2012, 28.

conseguimento di risultati significativi, a partire dagli anni Settanta gli studi sulla donna nel mondo antico acquisiscono carattere sistematico e conquistano una posizione di primo piano nel panorama scientifico internazionale¹⁹.

Tra gli anni Settanta e Ottanta si affermano due principali orientamenti, quello delle ‘femministe anglo-americane’ e quello delle ‘femministe francesi’²⁰: il primo, che pone l’accento sulla natura “androcentrica” della società antica, è contraddistinto da un carattere essenzialmente diacronico e descrittivo²¹; il secondo, prendendo ispirazione dai movimenti strutturalista e post-strutturalista, adottando un approccio di tipo sincronico, concentra l’attenzione su contesti e relazioni sociali e culturali, sulla loro sintassi e sul loro carattere rappresentativo, piuttosto che sull’elemento causale e descrittivo.

Tra le rappresentati della scuola anglo-americana, M. Arthur identifica il mutamento di *status* e ruolo delle donne nella nascita della *polis*. Se nella società aristocratica descritta nei poemi omerici il ruolo delle donne era onorevole e le attività erano distinte in maschili e femminili, con l’affermazione del nuovo modello politico, a carattere democratico, affiora nettamente l’opposizione tra pubblico e privato: la vita privata dell’uomo diviene ora “a subcategory of the public sphere”, sicché le donne, associate soltanto al lato privato della vita ma, un tempo, concepite come aspetto della vita in generale, adesso “are seen as an aspect of men’s existence”²².

Ma è grazie a Sarah Pomeroy e al suo studio pionieristico, volto a delineare la storia sociale delle donne nel mondo greco e romano secondo un criterio diacronico²³, che l’orientamento americano ottiene ampia risonanza a livello internazionale. La sua sintesi parte dalle donne nel mito, nell’età del bronzo e nei poemi omerici, per poi volgere all’età arcaica, all’Atene classica e al periodo ellenistico e romano. S. Pomeroy prende in esame due tipologie di fonti, letterarie e archeologiche: le prime includono testimonianze in prosa (storiografia antica, biografia, oratoria, filosofia e, per il periodo romano, testi a carattere legale e giuridico) e in versi, ma – specialmente queste ultime – vanno trattate con cautela, poiché le figure femminili rappresentate sono spesso idealizzate²⁴ o filtrate da una

¹⁹ Cfr. Cantarella 2005, 236 ss.

²⁰ Cfr. Savalli 1983, 20-21; Culham 1987, 9-10.

²¹ Esempio significativo sono i contributi pubblicati nei primi due numeri della rivista *Arethusa*, rispettivamente nel 1973 e nel 1978.

²² Arthur 1973, 36.

²³ Pomeroy 1978 [1975]. Successivamente, la studiosa pubblicherà altri studi di rilievo: in questa sede si ricordano, in particolare, il contributo sulle capacità delle donne nelle arti liberali di IV secolo e dell’età ellenistica (Pomeroy 1977) e le due monografie incentrate, rispettivamente, sulle donne nell’Egitto ellenistico (Pomeroy 1984) e a Sparta (Pomeroy 2002).

²⁴ Ciò è vero soprattutto per i personaggi tragici: a differenza di quanto ritenuto da A. Gomme (cfr. *supra*), per S. Pomeroy (1978, XIV) le tragedie “non possono venire usate come fonte di informazione autonoma sulla vita delle donne in genere”.

prospettiva androcentrica e pregiudizi degli autori; le testimonianze archeologiche (pitture, sculture, mosaici, raffigurazioni di donne su monete e stele) si rivelano illuminanti per ricostruire la dimensione ‘privata’ delle donne; infine, anche i papiri rappresentano un’importantissima fonte documentaria per delineare aspetti della vita pubblica e privata di donne greche, romane ed egiziane²⁵. Per la studiosa, “l’epica dà una favorevole impressione generale della vita delle donne, da cui ci si aspettava che fossero modeste, ma senza venir segregate”²⁶; nei poemi omerici “non troviamo che una debole traccia della misoginia che avrebbe inquinato la letteratura greca di epoche successive”²⁷. Le donne, in particolare le donne ‘doriche’ – tra cui spiccano le Spartane –, avrebbero goduto di maggiore libertà in epoca arcaica; con l’avvento della *polis*, della legislazione soloniana e del nuovo ideale di uguaglianza, facoltà e competenze delle donne sarebbero state limitate e gli uomini avrebbero finito per costituire un gruppo a sé e rivendicare la propria superiorità sugli ‘esclusi dal gruppo’: donne, schiavi, stranieri²⁸. Le capacità legali, economiche e sociali delle donne avrebbero, infine, subito un incremento in epoca ellenistica, nella quale visibilità e capacità d’azione nella sfera pubblica sarebbero divenute maggiori²⁹.

Posizione economica, giuridica e sociale delle donne ad Atene sono al centro delle indagini di D. Schaps, che, nel complesso, delinea un profilo ‘passivo’ delle Ateniesi. Muovendo dalle orazioni private a noi pervenute, egli riscontra che soltanto alcune tra le donne, che pure compaiono di frequente, sono menzionate mediante nome proprio³⁰, mentre il più delle volte si ricorre alla menzione di un loro parente di genere maschile³¹. Le capacità muliebri in ambito economico e legale appaiono limitate, ma il mondo greco, osserva Schaps, benché contrassegnato da somiglianze sotto il profilo sociale e istituzionale, offre diverse varianti di codici giuridici, specie in relazione alle donne³². Sulla metodologia di ricerca concernente la posizione sociale delle donne nell’Atene classica, particolarmente rilevante mi sembra il contributo di J. Gould: come già A. Gomme (rispetto al quale, tuttavia, si segnalano alcune divergenze), lo studioso rimarca il carattere ambiguo delle fonti letterarie

²⁵ Cfr. Pomeroy 1978, XIV-XV.

²⁶ *Contra* Cantarella 1995, 36, per la quale “le reali condizioni delle donne omeriche erano dunque queste: esclusione totale dal potere politico e dalla partecipazione alla vita pubblica. Ineluttabile e indiscussa subordinazione al capofamiglia e sottomissione ai suoi poteri punitivi. Infine, segregazione ideologica se non fisica”.

²⁷ Pomeroy 1978, 32.

²⁸ Cfr. Pomeroy 1978, 60-81.

²⁹ Per una più ampia discussione su donne e mutamenti dell’epoca ellenistica cfr. *infra*, capitolo IV.

³⁰ Una di queste è Neera, che non a caso è una cortigiana: cfr. Mossé 1993, 197 ss.

³¹ Schaps 1977.

³² Schaps 1979, in particolare 90-91.

e giuridiche, del costume e del mito, poiché tutto ciò che esse ci trasmettono è frutto di una complessa selezione androcentrica³³.

Un'ulteriore svolta si individua a poco più di dieci anni dalla monografia di S. Pomeroy, quando la storica americana J. Scott teorizza il 'gender' come 'utile categoria di analisi storica': se il 'sesso' distingue uomo e donna da un punto di vista biologico, il 'genere' corrisponde alla differenza dei sessi costruita socialmente³⁴. Delineando usi e abusi del termine 'gender', che a partire dalla fine del XX secolo desta l'interesse di studiose, storiche ed esponenti delle dottrine femministe, la Scott sottolinea la necessità di avvalersi di una nuova metodologia per questa categoria d'indagine storica³⁵: necessario è, adesso, indagare i processi in cui sono coinvolti gli individui (sia uomini sia donne) non limitandosi a descriverne l'andamento, ma scrutandone cause e ripercussioni all'interno della società; non circoscrivere le ricerche al sistema familiare, ma estenderle all'ambito pubblico, in prospettiva storica, politica e sociale³⁶.

Negli anni seguenti il moltiplicarsi di pubblicazioni e corsi incentrati su 'donne' e 'gender' nel mondo antico riflette il crescente interesse per le tematiche da parte della ricerca storica e sociale³⁷, il cui intento è delineare condizione e *status* femminile alla luce di una nuova lettura delle fonti³⁸.

L'orientamento francese si distingue per fecondità e varietà delle indagini: la disamina di testimonianze letterarie e archeologiche, epigrafiche e papirologiche, colte nella loro autonomia e nei loro tratti peculiari, rivela un'inclinazione per ricerche imperniate su cittadinanza³⁹, verginità, matrimonio e competenze giuridiche⁴⁰, rituali e cerimonie religiose, prosopografia, funzioni e capacità d'azione delle donne entro e oltre i confini di *oikos* e *polis*. In ambito francofono, un'analisi basata su un 'gender' *ante litteram* è condotta da J.-P. Vernant nel saggio *Hestia-Hermes. Sull'espressione religiosa dello spazio e del*

³³ Gould 1980, 38: "for the evidence available to us is almost without exception the product of men and addressed to men in a male dominated world".

³⁴ Cfr. Scott 2013 [1986], 52: "il genere è un elemento costitutivo delle relazioni sociali fondate su una cosciente differenza tra i sessi, e il genere è un fattore primario del manifestarsi dei rapporti di potere".

³⁵ Scott 2013 [1986], 50.

³⁶ Scott 2013 [1986], 34-54.

³⁷ Cfr. McClure 1997, 259 ss. Tra i volumi di maggior rilievo pubblicati in quegli anni si segnalano Fantham *et al.* 1994 e Blundell 1995, incentrati sulla condizione femminile nel mito, in età classica ed ellenistica; Reeder 1995, sui soggetti femminili e le loro rappresentazioni nell'arte figurativa.

³⁸ Qualche anno prima, una significativa raccolta di fonti letterarie ed epigrafiche sulle donne greche e romane era già stata pubblicata da M. R. Lefkowitz e M. B. Fant (1982).

³⁹ In particolare, si ricordano gli studi di C. Mossé (soprattutto 1985 e 1998 [1992]) e, successivamente, di V. Sebillotte Cuchet (2015 e 2016a).

⁴⁰ Oltre al già citato studio di C. Vatin (1970), di particolare rilievo scientifico per indagini su matrimonio, dote, *kyrieia* e competenze economiche e legali delle donne è il testo di A. M. Véilhac e C. Vial (1998).

movimento presso i Greci, apparso per la prima volta nel 1963⁴¹; ma le indagini incentrate sul ‘gender’ si procurano fama globale grazie al centro di ricerca parigino *Louis Gernet*, fondato nel 1964 dallo stesso Vernant e dai suoi allievi⁴², e ai fondamentali lavori di Nicole Loraux. Prendendo le mosse dalle fonti di carattere mitologico, storico, letterario e dai discorsi incentrati sulle figure muliebri, N. Loraux mette in luce che nel mondo greco, in particolare in epoca classica, il ‘femminile’ e la posizione sociale delle donne sono prodotto di una rappresentazione maschile: la contrapposizione maschile/femminile, perno delle sue indagini, è punto di partenza essenziale per ridefinire i ruoli degli individui all’interno della società⁴³. Le sue riflessioni pongono le premesse per la pubblicazione, nel 1990, del primo dei cinque volumi della *Storia delle donne in Occidente*, curata da G. Duby e M. Perrot⁴⁴; inoltre, a partire dal 1992 il ‘gender’ – o per meglio dire ‘genre’ – è ufficialmente riconosciuto come campo di ricerca nelle università francesi⁴⁵. Un ruolo guida nelle ricerche su ‘donne’ e ‘gender’ nell’antichità continua ad essere rivestito da Parigi: risultati particolarmente significativi sono ottenuti dal gruppo di studiosi del progetto *Eurykleia: Celles qui avaient un nom*, guidato Violaine Sebillotte Cuchet⁴⁶.

La grande fioritura di studi finisce presto per coinvolgere il mondo accademico italiano. Nel 1981 Eva Cantarella pubblica la prima edizione de *L’ambiguo malanno*: pensato per un pubblico più vasto, il testo analizza diacronicamente le fonti (quasi esclusivamente letterarie) sulle donne nel mondo greco e romano, allo scopo di definire il loro *status* giuridico⁴⁷. Due anni dopo Ivana Savalli, raccogliendo e analizzando puntualmente le testimonianze letterarie sulle donne greche dall’epica all’età ellenistica, pone l’accento su vita quotidiana e aspetti

⁴¹ Vernant 1978 [1965], 147-200. Il saggio muove dalla strana e ambigua coppia Hestia-Hermes: l’una emblema dello spazio interno, domestico, per così dire “femminile”; l’altro rappresentazione simbolica dello spazio esterno, all’aperto, dai connotati maschili.

⁴² A seguito della fusione, nel 2010, con il centro *Gustave Glotz* e l’*Équipe Phéacie*, il *Centre Louis Gernet* ha assunto la denominazione di *Centre ANHIMA (Anthropologie et Histoire des Mondes Antiques)*, attualmente diretto dalla prof.ssa C. D’Ercole.

⁴³ Tra le numerosissime pubblicazioni della studiosa incentrate sul tema delle donne nel mondo greco, in questo studio mi limito a ricordare Loraux 1981, 1985, 1993 e 1995 [1989]. Per una lista più completa cfr. Sebillotte Cuchet 2011.

⁴⁴ Il volume, dedicato alle donne nell’antichità, è diretto da P. Schmitt Pantel e combina insieme approcci di *Women’s* e *Gender Studies*.

⁴⁵ Boehringer e Sebillotte Cuchet 2013, 7. Sugli impieghi del ‘genre’ come utile categoria di analisi nello studio del mondo greco, cfr. Sebillotte Cuchet 2008, 2 ss.; 2012, 573 ss.

⁴⁶ Ideato da V. Sebillotte Cuchet insieme ad Adeline Grand-Clement, il progetto ha l’obiettivo raccogliere le testimonianze del mondo greco e romano (secc. VIII a.C.-V d.C.) in cui le donne – ad esclusione delle donne della mitologia – siano menzionate mediante nome proprio. La raccolta include testimonianze letterarie, papiri, monete, iscrizioni incise su diversi supporti (pietra, metallo, ceramica), che saranno pubblicate su un database accessibile online gratuitamente. Fornendo una visione d’insieme su donne, ‘gender’ e sulla capacità d’azione degli individui nell’antichità, i dati raccolti consentiranno di ridefinire in maniera più obiettiva ruoli degli individui e lineamenti delle società. L’indirizzo del progetto è il seguente: <https://eurykleia.hypotheses.org/>

⁴⁷ Cantarella 1995 [1981]. Negli anni successivi la studiosa proseguirà le ricerche concernenti aspetti giuridici, sessualità e condizione femminile nel mondo greco e romano.

giuridici⁴⁸. La presenza delle donne nella sfera religiosa e nelle attività sportive è al centro delle ricerche di Giampiera Arrigoni, la quale, combinando fonti letterarie a documenti epigrafici e iconografici, sottolinea a più riprese la necessità di esaminare la condizione femminile greca nel suo pluralismo e superare la concezione vittimistica su cui, frequentemente, si fondano gli studi di ‘genere’⁴⁹. Tra la fine dei Novanta e l’inizio degli anni Duemila l’interesse per le figure muliebri, per la loro presenza e attività nella sfera pubblica anima le indagini di Franca Ferrandini Troisi⁵⁰; sui “saperi femminili” testimoniati nella produzione letteraria greca si concentrano, invece, le riflessioni di Valeria Andò, che nell’analisi del ‘femminile’ predilige “la dicotomia pubblico/privato, o meglio politico/domestico”⁵¹. Tra le pubblicazioni più recenti, a mio avviso è d’uopo ricordare il volume edito da U. Bultrighini ed E. Dimauro nel 2014: questo si segnala per un approccio originale alla lettura delle fonti, volto a scrutare personaggi muliebri reali, “che contano” al pari degli uomini, focalizzando l’attenzione “sulle categorie di sommerso e di indagine per l’emersione del sommerso [...] su metodi e su falle nella strategia di immersione del ruolo femminile nella storia (greca)”⁵².

Attritando l’attenzione di studiosi attivi nel campo della letteratura, della storia antica, della storia dell’arte, dell’archeologia, provenienti soprattutto da Europa, America e Australia, ad oggi il tema delle ‘donne nel mondo antico’ registra un numero di pubblicazioni in continua crescita, una delle più considerevoli nel campo di ricerca dell’antichità. La condizione femminile è osservata non da una, ma da diverse prospettive, tutte sottoposte a rinnovamenti costanti: alcune mirano a fornire una visione d’insieme, altre sono focalizzate su problemi, aspetti e contesti particolari⁵³. In materia di ‘donne’ e ‘gender’, accanto a testi dalla portata più ampia⁵⁴, *Companions*⁵⁵ e raccolte di fonti di indiscusso rilievo⁵⁶ si distinguono studi su tematiche specifiche: donne nella documentazione letteraria, epigrafica, artistica e nella produzione vascolare; donne nel periodo arcaico, classico, ellenistico e imperiale; capacità d’azione, economiche e giuridiche, inclusa la manomissione “al femminile”; partecipazione femminile alla vita privata e pubblica, alle competizioni sportive

⁴⁸ Savalli 1983.

⁴⁹ Arrigoni 2008 [1985] e 1987.

⁵⁰ Ferrandini Troisi 1997, 1998a, 1998b e 2000.

⁵¹ Andò 2005, in particolare pag. 11.

⁵² Dimauro 2014, 11.

⁵³ I testi citati nelle note seguenti sono da intendere come i più rappresentativi per ogni ambito: essi sono, dunque, frutto di una selezione, operata in relazione all’analisi condotta in questo studio.

⁵⁴ Si rammentano Brulé 2003 [2001], Bernard 2011, Chrystal 2017, Castiglioni 2019.

⁵⁵ James e Dillon 2012, Budin e Turfa 2016.

⁵⁶ Significative sono soprattutto Kraemer 1988 e 2004, Ferrandini Troisi 2000, Bielman 2002, Calero Secall 2004, MacLachlan 2012. In particolare, F. Ferrandini Troisi e A. Bielman raccolgono e commentano documenti epigrafici fondamentali per delineare il ruolo pubblico delle donne in epoca ellenistica.

e musicali, ai sacerdoti, ai riti, ai sacrifici, alle cerimonie religiose, alle consultazioni oracolari; mobilità femminile; donne nel mito e nel teatro; donne nel contesto familiare e in contesti bellici; donne artiste, musiciste, intellettuali, poetesse e storiche. Numerosi sono, inoltre, gli studi che focalizzano sistematicamente l'attenzione su specifici contesti geografici del mondo greco: oltre alla già ricordata Atene⁵⁷ si annoverano Sparta⁵⁸, Mileto⁵⁹, Beozia⁶⁰, Cicladi⁶¹ (in particolare Tenos⁶²), Epiro⁶³, Macedonia⁶⁴, Bosforo e Mar Nero⁶⁵.

Il percorso è ormai segnato. Grazie al progresso delle metodologie e alla mole di studi dell'ultimo cinquantennio, risulta certamente più corretto parlare non di *donna*, ma di *donne* nel mondo greco⁶⁶. Invero, ogni generalizzazione comporta il rischio di appiattare l'eterogeneità delle testimonianze e produrre stereotipi femminili e contesti sociali statici⁶⁷, dove i modelli sono contrassegnati da caratteristiche e capacità d'azione convenzionali. Adesso le donne greche – e le loro famiglie – sono definitivamente portate alla ribalta, ritenute componenti indispensabili e, spesso, attrici protagoniste della narrazione storica; conseguenza diretta è che le stesse dinamiche e strutture rigide della storia, ora più variegata, necessitano di essere riconsiderate. Emblema dello spirito che anima le nuove prospettive di ricerca mi sembrano le asserzioni di N. Loraux, la quale rimarca la necessità di porre come punto di partenza le definizioni aristoteliche della città come 'quasi divisa in due' e delle donne come 'metà della città': infatti, per la studiosa francese "one should consider the statement, central to this development, that the city is «so to speak divided in two», without exception, «between the group of men and that of women»"⁶⁸.

La prospettiva di ricerca sulla posizione delle donne all'interno dell'*oikos* e della *polis* dimostra di aver superato la "drastica opposizione binaria donna/uomo come natura/cultura a favore del binomio pubblico/privato come strumento di indagine"⁶⁹. Se in un primo

⁵⁷ Elencare i numerosi contributi concernenti le donne ad Atene è impresa piuttosto ardua. In aggiunta agli studi citati nelle pagine precedenti, mi limito a segnalare Lewis 2002 e Futo Kennedy 2014.

⁵⁸ Cartledge 1981; Pomeroy 2002.

⁵⁹ Günther 2014.

⁶⁰ Roesch 1985; Howe 2013.

⁶¹ Bielman Sánchez 2004; Stavrianopoulou 2006.

⁶² Etienne 1985.

⁶³ Cabanes 1983a e 1983b.

⁶⁴ Carney 2000; più recentemente, la studiosa ha pubblicato diverse monografie su singole protagoniste femminili della monarchia macedone. Sulle dinastie dell'Impero seleucide, Coşkun e McAuley 2016.

⁶⁵ Kozłóvskaia 2004.

⁶⁶ Cfr. quanto asserito da G. Arrigoni (2008, XIX): "La donna greca nel senso di panellenica diventa più che mai un'astrazione ad uso turistico". D'altronde, la medesima asserzione è valida per il 'genere' maschile, nella misura in cui anche per le figure maschili è necessario operare distinzioni.

⁶⁷ Come osserva giustamente la scrittrice nigeriana C. N. Adichie (2017), "l'unica storia crea stereotipi. E il problema degli stereotipi non è che sono falsi, ma che sono incompleti. Trasformano una storia in un'unica storia".

⁶⁸ Loraux 1995, 236.

⁶⁹ Arrigoni 2008, XVI.

momento si è ritenuto di collocare attività e competenze femminili esclusivamente entro il quadro familiare/privato, i numerosi contributi pubblicati negli ultimi anni pongono ben in evidenza la visibilità delle donne in diversi ambiti della sfera pubblica – soprattutto religioso –, senza che quest’ultima coincida con quella giuridica⁷⁰. La ricca documentazione epigrafica e artistica, d’epoca ellenistica e imperiale, proveniente da vaste aree del Mediterraneo – specialmente orientale e greco centro-settentrionale –, ha restituito numerosi nomi di figlie, mogli, madri, sorelle, testimoniandone le capacità non solo in ambito religioso, ma anche artistico e, talvolta, ‘politico’ *lato sensu*: dal punto di vista epigrafico, esempio sono le iscrizioni funerarie, le dediche e gli atti di manomissione⁷¹, ma anche le iscrizioni attestanti onorificenze per personaggi femminili, da parte della propria *polis* o di una comunità straniera, in ricompensa delle proprie azioni e/o per aver dato prova delle proprie capacità agonistiche, musicali e poetiche⁷².

Dunque, come sottolineato già da A. Gomme, fondamentale è in primo luogo definire le fonti, selezionando la documentazione su cui s’intende lavorare e operando una distinzione tra le diverse tipologie: letteraria, epigrafica, artistica. C. Montepaone ha giustamente osservato che la figura femminile “trova [...] definizione solo all’interno dell’insieme sociale che per essa decide uno spazio, una disciplina congrua alla progettualità dell’insieme medesimo”⁷³. Per l’appunto, ogni narrazione, sia essa letteraria o epigrafica, è prodotto e manifestazione del potere di chi la produce: così i racconti e le vicende tramandatici dalla produzione letteraria greca sono frutto di una di tradizione principalmente maschile, che per la maggior parte riflette un’ideologia altrettanto maschile delle donne e della società⁷⁴. Eccezion fatta per alcune poetesse delle quali possediamo qualche frammento e/o componimento, “non conosciamo le donne, ma la rappresentazione che il discorso maschile ne ha tracciato, selezionando dati, stabilendo norme, inventando eroine”⁷⁵; chiara conseguenza è che buona parte delle voci delle donne greche sia stata soffocata, sicché di queste donne si può venire a conoscenza e parlare “solo attraverso voci maschili, tanto autorevoli da sovrapporsi prepotentemente al loro silenzio”⁷⁶.

⁷⁰ Sebillotte Cuchet 2016b, 558-559.

⁷¹ Sulla manomissione “al femminile” e sulla capacità economica delle donne in diverse aree del mondo greco, cfr. Rocca 2013.

⁷² Oltre alle epigrafi prosseniche, particolarmente significative sono le iscrizioni relative all’euergesimo femminile: si pensi al celebre caso di Archippe (*I.Kyme* 13; Malay 1983, 1-16), benefattrice onorata dalla sua stessa città di Cuma eolica con (almeno) otto decreti nella seconda metà del II secolo a.C. Su Archippe cfr. *infra*, commento ai T. 3 e 4 di questo studio.

⁷³ Montepaone 1999, 227.

⁷⁴ Cfr. Gallo 1984, 11.

⁷⁵ Andò 2005, 19. Cfr. anche Montepaone 1999, 227.

⁷⁶ Andò 2005, 18.

Una rivalutazione del genere femminile e delle sue capacità d'azione è possibile, anzitutto, se si guarda alla storia delle città greche non esclusivamente come storia di guerre e assemblee⁷⁷. Come ha messo in risalto la stessa N. Loraux, se la storiografia greca di epoca classica – principalmente Tucidide e Senofonte, ma per molti versi anche Erodoto – rivolge l'attenzione primariamente alle figure maschili e alle azioni da loro compiute, nella misura in cui sono le uniche valide per la ricostruzione della storia politica e militare, le più tarde narrazioni di Plutarco e Pausania si rivelano maggiormente inclini a far figurare anche la donna come “*historical agent*”⁷⁸.

La realtà muliebre descritta dalle fonti letterarie deve essere intesa come ‘mediata’ e, talvolta, ‘parziale’ e ‘deformata’. Per citare G. Arrigoni, “non credo che tutto sia immagine di immagine, ma credo invece alla maniera di manipolare in diverse direzioni e secondo i diversi scopi una realtà che non è proprio inafferrabile”⁷⁹. Le informazioni concernenti le donne greche sono state sottoposte a rielaborazioni variabili in base a diversi intenti e contesti, ma nella maggior parte dei casi le “dichiarazioni di principio” degli autori sulla condizione femminile, per dirlo con le parole di U. Bultrighini, “non svelano le norme di una condizione miseranda della donna, svelano, piuttosto, la pulsione segreta dell’uomo e il suo abbarbicarsi a tentativi di regolamentare, comprimere, frenare, che corrispondono [...] in larga misura a un ideale agognato”⁸⁰. Obiettivo precipuo delle ricerche è, dunque, contestualizzare le fonti e il loro intento comunicativo, individuarne, ove possibile, la linea di demarcazione tra realtà e finzione/idealizzazione, operare il più possibile su quelle prive di filtri, di ambiguità: operazione piuttosto complessa, che non porta sempre ad un’unica soluzione.

In termini di presenze muliebri va tenuto a mente che, specialmente per l’epoca ellenistica, il divario tra fonti letterarie e documentazione archeologica è piuttosto ampio⁸¹. A tal proposito, una prospettiva più variegata sotto il profilo documentario, cronologico e geografico è, a mio avviso, offerta dalla produzione epigrafica. Gran parte di questa è riflesso delle deliberazioni politiche, di cui i decreti forniscono un chiaro esempio: si configura, cioè, prodotto della comunità deliberante, è filtrata dallo sguardo e dal potere decisionale del gruppo che detiene il controllo sulla comunità; tuttavia, non va dimenticato che accanto agli atti politici vi sono numerosissime iscrizioni – le già ricordate iscrizioni funerarie, dediche

⁷⁷ A questo proposito rimando alle parole di N. Loraux (1985, 9): “Si l’histoire des cités est histoire des guerres et des assemblées, ce n’est pas du côté, nécessairement masculin, de l’exercice du politique que l’on trouvera la moindre mention des femmes”.

⁷⁸ Loraux 1995, 228.

⁷⁹ Arrigoni 1987, 55.

⁸⁰ Bultrighini 2014, 84.

⁸¹ Sebillotte Cuchet 2016b, 560.

e atti di affrancamento – inquadrate in una dimensione che è insieme pubblica e privata, che pur rispondendo a precisi intenti e altrettanto delineate ideologie degli attori coinvolti ne rendono manifeste, in maniera più diretta e, frequentemente, in prima persona, le capacità d’azione. A ben guardare, però, come si dirà a breve⁸², anche documenti pubblici quali i decreti possono dare prova delle capacità d’azione degli individui; oltretutto, spesso la documentazione epigrafica si rivela l’unica che possa attestare alcuni aspetti della vita politica, istituzionale e sociale delle comunità. Questo è ciò che si verifica nel caso dei decreti di *proxenia*, specie nel caso dei decreti “al femminile”, dal mio punto di vista annoverabili tra i documenti in cui “society gives direct expression to the virtues it reveres and the vices it abhors, texts whose function is to defend and propagate the ethical system upon which its own sense of righteousness is based”⁸³.

Finora esaminate in modo né sistematico né dettagliato⁸⁴, le iscrizioni di *proxenia* “al femminile” permettono di indagare profili e condizioni muliebri sotto molteplici aspetti: ruolo e posizione nella dimensione familiare, cittadina e inter-comunitaria; prosopografia e capacità d’azione; facoltà di beneficiare di onori e privilegi accordati dalla comunità straniera e, parallelamente, *status* legale e giuridico delle donne. Le azioni e le motivazioni che portano al conferimento del titolo di ‘*proxenos*’ richiedono di esaminare contestualmente le dimensioni pubblica e privata delle onorande: pubblica per la natura stessa dell’istituzione e per il ruolo giocato da costoro nello spazio comunitario ed inter-comunitario; privata per ricostruirne, per quanto possibile, il profilo prosopografico e il contesto familiare, ponendo in risalto tre aspetti, legale, sociale e considerazione/stima generale⁸⁵. Per entrambe le dimensioni è necessario tener conto di *status* politico e capacità d’azione; inoltre, per la dimensione privata occorre intersecare e intrecciare due direttive di ricerca fondate su un approccio antropologico: la prima focalizza l’attenzione sulle donne indipendentemente dalla loro appartenenza familiare; viceversa, la seconda combina ricerche sulle donne a studi sulla famiglia.

L’approccio in questa sede seguito è di carattere principalmente sincronico, ma in qualche caso, specialmente per contesti più ampi come quello delfico, non è trascurata l’analisi diacronica. Inoltre, per trarre conclusioni più attendibili sulle figure femminili, ritengo indispensabile coniugare il dato cronologico con quello geografico.

⁸² Cfr. *infra*, pa. 1. 4, a proposito del concetto di *agency*.

⁸³ Duby 2011, 157.

⁸⁴ A questo proposito si veda *infra*, capitolo III, 110.

⁸⁵ L’importanza dei tre aspetti era stata evidenziata già da A. Gomme (1925, 2): “It will be agreed that these three aspects – the legal, the social, and that of general estimation – must be kept distinct”.

Per effettuare un confronto tra uomini e donne cui è accordato il titolo di *'proxenos'*, evidenziando così effettive affinità e divergenze tra i *'generi'*⁸⁶, è essenziale accostare la prospettiva dei *Women's Studies* a quella dei *Gender Studies* – talvolta affiancata da quella dei *Family Studies*. Fino a qualche decennio fa buona parte degli studiosi ha trattato la *'storia delle donne nel mondo greco'* come di un gruppo dotato di una propria autonomia, come se la tematica costituisse un ramo a sé stante della disciplina storica⁸⁷. Tuttavia, a mio avviso, adottare l'approccio dei *Women's Studies* senza tener affatto conto delle vicende in cui sono coinvolti uomini non soltanto è operazione complessa, ma comporta una ricostruzione parziale delle dinamiche socio-economiche. In primo luogo, nella quasi totalità della documentazione a nostra disposizione il compito di descrivere o anche semplicemente ricordare personaggi femminili spetta agli uomini; inoltre, se si volge lo sguardo alla dimensione politica e alle vicende belliche, dalle quali, nella maggior parte dei casi, le donne erano escluse, le difficoltà sono ancor più evidenti. Come ha messo in risalto V. Andò, "the passage from history of women to history of gender has therefore permitted the important passage from documentation to representation"; insieme alla ricostruzione di ruolo, agentività, *status* giuridico e sociale delle donne, "women are studied in dialectic tension with the opposing and historically hegemonic group of men, in the belief that «gender» is the determining factor in power dynamics, and therefore a valid investigative tool in the social sciences"⁸⁸.

Infine, per condurre ricerche sulla *proxenia* e sulla presenza femminile nell'istituzione, presupposto necessario è prendere in esame onorande e città quali entità singole e/o isolate, ma anche quali incluse in una rete di interazioni che, specialmente nel Mediterraneo d'epoca ellenistica, si fanno più fitte.

1. 2 *Spatial Turn*, mobilità, *network* e scienze dell'antichità

1. 2. 1 *Spatial Turn*

Nel mondo in cui viviamo siamo costantemente immersi in una fittissima rete di contatti, scambi e interazioni tra parti del mondo piuttosto distanti tra loro. Va, forse, imputato proprio alla vivacità delle connessioni attuali, che accorciano sensibilmente le distanze spaziali e temporali, il fatto che per lungo tempo è stato pressoché impossibile pensare a un mondo

⁸⁶ Cfr. Sebillotte Cuchet 2016b, 546.

⁸⁷ Cfr. Gallo 1984, 7.

⁸⁸ Andò 2012, 28.

antico contrassegnato da dinamismo, mobilità e contatti continui: la visione prevalente, infatti, riteneva che nella società greca primeggiassero scambi e comunicazioni “*face-to-face*” tra nuclei familiari, individui e gruppi tra loro vicini, mentre le dimensioni di mobilità e movimento sarebbero state “an optional add-on, something that might well have happened, but certainly not an inherent societal condition”⁸⁹.

Una prima significativa risposta a questa visione distorta è giunta nell’ultimo trentennio del secolo scorso con l’affermazione – che ha assunto i connotati di una vera e propria “rivoluzione” – del movimento dello *Spatial Turn*, che ha investito tutte le discipline delle scienze umane, prima fra tutte la geografia. Invero, con *Spatial Turn* va intesa “l’émergence d’un paradigme spatial dans les sciences sociales qui a mis en évidence des phénomènes, des dynamiques, des répartitions échappant à d’autres types d’appréhension”⁹⁰.

La questione dello spazio, della sua importanza e definizione, in realtà non era nuova per le scienze sociali. Già in É. Durkheim “è lo spazio occupato dalla società che ha fornito la materia della categoria «spazio»”⁹¹: destinando ad ogni singolo gruppo una determinata porzione di spazio, l’organizzazione di quest’ultimo inizia a essere compresa come prodotto dell’organizzazione sociale. Per G. Simmel lo spazio, concepito ancora una volta nella sua dimensione ‘sociale’ e ‘comunitaria’, non genera le relazioni tra gli elementi di cui si compone, ma “rimane sempre la forma in sé priva di efficacia”⁹²: la forma spaziale, dotata di propri limiti, è quella in cui si verificano le interazioni, le azioni reciproche tra gli individui; in questo modo le reciprocità riempiono e dotano di significato lo spazio che, in precedenza, era vuoto e nullo⁹³.

Ma bisogna attendere il 1974, allorché H. Lefebvre pubblica i due volumi de *La production de l’espace*, perché lo spazio sia a tutti gli effetti teorizzato come ‘prodotto sociale’. Secondo Lefebvre ogni società, dotata di componenti e caratteristiche peculiari, si definisce forgiando il proprio spazio: i tratti caratterizzanti di una determinata società sono, quindi, definiti a partire dallo spazio della pratica sociale, risultato degli atti (sociali) compiuti dagli attori – individui e gruppi – di quella stessa società⁹⁴. A partire dalla teoria lefebvrina, oggetto di studio delle scienze sociali sono non soltanto gli spazi geografici o topografici, ma anche spazi “en apparence immatériels, comme ceux de l’identité, du genre,

⁸⁹ Leidwanger e Knappett 2018, 1.

⁹⁰ Jacob 2014.

⁹¹ Durkheim 1973 [1912], 436.

⁹² Simmel 1998 [1983], 523.

⁹³ Simmel 1998 [1983], 524-525.

⁹⁴ Lefebvre 1976, 48-57.

de l'inconscient, de la pensée, qui sont structurés par des pratiques politiques, économiques, sociales, culturelles, disciplinaires ou linguistiques”⁹⁵.

Nell'ambito della ricerca storico-antica, prima di essere inteso come 'prodotto sociale', lo spazio era analizzato secondo una prospettiva di stampo positivista, conforme alle direttive d'indagine della “geografia storica” e dell’“analisi dei territori”⁹⁶, ma col progredire degli studi e delle teorie anche in quest'ambito è stata avvertita l'esigenza di rivolgersi allo *Spatial Turn*. Come ha recentemente evidenziato Ch. Müller, alla nuova esigenza dello *Spatial Turn* gli storici dell'antichità hanno risposto volgendo l'attenzione in particolare a tre gruppi di concetti, strettamente connessi tra loro: in primo luogo la tensione tra globale e locale⁹⁷, in secondo luogo il concetto di 'mobilità' e, infine, il concetto di 'network' (*réseau*)⁹⁸.

Prima di passare a una breve definizione di questi gruppi di concetti, è opportuno mettere in risalto che in questa sede lo 'spazio' è indagato secondo una triplice prospettiva: 'spazio' della comunità degli onorandi/delle onorande e 'spazio' della comunità che elargisce *proxenia* e altri privilegi; 'spazio' dei contatti tra queste comunità; 'spazio' riservato alle onorande (ma più in generale alle donne) e alle loro capacità d'azione entro gli 'spazi' precedentemente definiti.

1. 2. 2 Mobilità e *Mobility Turn*

In un primo momento, nel campo delle scienze sociali la “svolta spaziale” ha orientato le ricerche sullo spazio senza però considerarne la dimensione della mobilità e del movimento – reale o immaginario – degli individui, da un luogo all'altro o da un individuo all'altro. Dall'ultimo ventennio a questa parte, per lo studio delle società contemporanee, complementare allo *Spatial Turn* è quindi divenuto il *Mobility Turn*: segnando un ulteriore passo in avanti rispetto all'originaria concezione 'statica' della società, il *Mobility Turn* pone enfasi sulla 'mobilità', sulle sue diverse sfaccettature e interpretazioni, sui continui mutamenti che essa implica⁹⁹, sull'importanza che gioca nella definizione dell'identità di singoli e gruppi. Inoltre, quest'ulteriore “svolta” permette agli studiosi di riconsiderare

⁹⁵ Jacob 2014.

⁹⁶ Cfr. Müller 2019, 27-29.

⁹⁷ A questo proposito si rimanda alla notazione di I. Malkin (2011, 14): “Ancient Greeks, living in more than one thousand independent states from the mouth of the Don (Tanais) to the Gulf of Lion, were well aware of both their commonalities and their individuality. Modern Europeans have much to learn from the ancient Greeks when it comes to glocalization”. Sulla tensione tra globale e locale nel mondo greco-romano, cfr. Woolf 2010 (in particolare a pag. 191).

⁹⁸ Müller 2019, 25-26.

⁹⁹ Cfr. Sheller e Urry 2006, 210: “Mobility is always located and materialised, and occurs through mobilisations of locality and rearrangements of the materiality of places”.

l'impatto che mobilità e movimento hanno avuto in chiave storica, politica, sociale e sui singoli individui.

Il *Mobility Turn* è declinabile anche nel campo della storia antica, nella misura in cui la mobilità può essere considerata una capacità propria di individui e gruppi che hanno abitato il Mediterraneo antico – in particolare greco e romano¹⁰⁰. Come ha osservato P. Loman, 'mobilità' può essere ritenuta l'attitudine a viaggiare e trovarsi "in a place other than one's home because of the distance between the two places", e le distanze spaziali e/o temporali su cui si fonda sono dotate di un'estensione variabile¹⁰¹. In questo studio, con 'mobilità' è intesa primariamente l'attitudine di individui e gruppi al movimento, allo spostamento e al mutamento in ambito geografico e culturale, a fondamento della quale sono poste 'distanza' e 'connettività'¹⁰²: in altre parole, 'mobilità' è la capacità di modificazione delle coordinate spaziali (e culturali) in determinate circostanze temporali.

Le motivazioni che inducono alla mobilità individui, famiglie e comunità intere sono molteplici e di diversa natura; altrettanto differenti sono le modalità attraverso cui essa si manifesta, per le quali si deve tener conto di cronologia, spazio, agentività di individui e, in non pochi casi, di oggetti¹⁰³. La mobilità gioca spesso un ruolo di particolare importanza nei conferimenti di *proxenia* e altri privilegi a stranieri, nella misura in cui coadiuva le reciprocità tra l'onorando e la comunità conferente¹⁰⁴: si tratta di una mobilità individuale, in questo studio declinata principalmente "al femminile", che in alcune delle iscrizioni prese in esame assume connotati 'familiari'.

1. 2. 3 Network

Lo spazio privilegiato in cui si inquadrano attività, mobilità, circolazioni di beni e persone, contatti e relazioni inter-comunitarie del mondo antico è rappresentato dal Mediterraneo¹⁰⁵. Dagli anni Sessanta ad oggi, l'orientamento dominante nello studio della

¹⁰⁰ Cfr. Dana e Savalli-Lestrade 2019, 10.

¹⁰¹ Loman 2004a, 6.

¹⁰² Come hanno messo in evidenza J. Leidwanger e C. Knappett (2018, 4), bisogna infatti intendere la 'connettività' quale "potential or precondition" e la 'mobilità' "as the instantiation and realization of that potential".

¹⁰³ Cfr. Müller 2019, 30.

¹⁰⁴ Come si osserverà *infra* (cfr. capitolo II), l'attitudine alla mobilità dell'onorando, o più precisamente il suo essersi recato – e, talvolta, esibito – presso la comunità conferente, può costituire la principale ragione del conferimento di *proxenia* e altre onorificenze.

¹⁰⁵ A tal riguardo è opportuno ricordare il concetto di "*Mediterraneanization*", la cui definizione si deve a I. Morris (2005, 30-55). Sorto negli anni Novanta del secolo scorso, in risposta all'espandersi della globalizzazione contemporanea, il concetto esprime una tendenza nuova nello studio della storia antica, il cui intento preminente è analizzare gli eventi del passato sotto una luce inedita e, al contempo, comprendere ancor più nel dettaglio il mondo presente in cui siamo immersi: più che della dimensione statica e unitaria dell'area del Mediterraneo, "*Mediterraneanization*" tiene conto dei movimenti e delle connessioni di persone, idee, concetti e beni, dei loro conflitti e delle loro ineguaglianze.

storia greca ha posto come “concetto standard” su cui incentrare primariamente le indagini la sua unità più rappresentativa: la *polis*. Quest’impostazione ha, da un lato, permesso di conseguire importantissimi progressi delle ricerche e un vastissimo livello di conoscenze nell’ambito di istituzioni, strutture politiche e religiose, festività, celebrazioni delle singole *poleis*; ma, dall’altro, ha confinato queste ultime a una dimensione eccessivamente isolata, finendo inevitabilmente per trascurarne alcuni aspetti essenziali sotto il profilo sociale, culturale, economico e inter-comunitario¹⁰⁶.

In risposta a tale visione “isolata” e “appiattita”, a partire dal nuovo millennio sempre più studiosi hanno ritenuto indispensabile indagare in maniera più ampia la storia del Mediterraneo, muovendo da connettività e mobilità di singoli individui, gruppi e *poleis*¹⁰⁷. In *The Corrupting Sea* P. Horden e N. Purcell dedicano parte della trattazione al tema della ‘connettività’ – nello specifico alla ‘connettività delle “microregioni” del Mediterraneo’¹⁰⁸. Nel 2003 John Ma prende in prestito dagli archeologi C. Renfrew e J. Cherry il concetto di ‘*peer polity interaction*’¹⁰⁹ per analizzare le numerose interconnessioni tra le *poleis* del mondo ellenistico¹¹⁰. Ma il merito di aver applicato il concetto e le teorie del ‘*network*’ (o, più precisamente, dei ‘*networks*’) allo studio del Mediterraneo antico, inaugurando così una serie di studi sistematici sul tema, si deve a I. Malkin¹¹¹.

Prodotto degli studi postmoderni e postcoloniali, la *Network theory* è stata adottata in ambito geografico e sociologico sin dalla fine degli anni Sessanta, riscontrando vasto successo in tutte le discipline delle scienze umane e sociali specialmente a partire dagli anni Duemila. Il concetto di ‘*network*’, “in its basic sense, refers to the relationships between people or things within and across physical, social, or temporal boundaries. It focuses on connectivity rather than isolation, interaction rather than separation”¹¹². ‘*Network*’ descrive una condizione strutturale equiparabile, per la forma che assume, a una *rete*: quest’ultima è formata da *punti* (altrimenti definiti *nod*i), metaforicamente costituiti da singoli individui,

¹⁰⁶ Taylor e Vlassopoulos 2015, 1-5.

¹⁰⁷ Tra i principali studi, si ricordano in questa sede Horden e Purcell 2000, Moatti 2004, van Dommelen e Knapp 2010, Malkin, Constantakopoulou, Panagopoulou 2009, Malkin 2011 e, da ultimo, Leidwanger e Knappett 2018.

¹⁰⁸ Scopo degli autori è analizzare “the various ways in which microregions cohere, both internally and also one with another – in aggregates that may range in size from small clusters to something approaching the entire Mediterranean” (Horden e Purcell 2000, 123).

¹⁰⁹ Cfr. Renfrew e Cherry 1986, 1: “Peer polity interaction designates the full range of interchanges taking place [...] between autonomous (i.e. self-governing and in that sense politically independent) socio-political units which are situated beside or close to each other within a single geographical region, or in some cases more widely”.

¹¹⁰ Cfr. Ma 2003, 15: *Peer polity interaction* “promotes the study of equipollent, interconnected communities, which must be considered *qua* network rather than by trying to differentiate between core and periphery”.

¹¹¹ I testi cui si fa riferimento sono soprattutto Malkin, Constantakopoulou, Panagopoulou 2009 e Malkin 2011.

¹¹² Taylor e Vlassopoulos 2015, 10.

comunità, oppure oggetti, collegati tra loro per mezzo di *connessioni/collegamenti* (o *links*) di natura “multipla, intersecante e spesso ridondante”¹¹³. Nella rete, ciascun nodo è di norma collegato ad almeno un altro nodo, fungendo frequentemente da intermediario tra due nodi.

La natura dei *networks* si presenta piuttosto variegata: immaginaria (si pensi ai miti greci di fondazione d’epoca arcaica), reale, storica, politica, religiosa, economica/commerciale, sociale, marittima, terrestre, cittadina, regionale, extraregionale. All’interno del *network*, molto spesso la relazione tra due o più entità è ancor più importante e significativa delle entità stesse¹¹⁴. Possono esserne creati continuamente dei nuovi; possono essere soggetti a trasformazioni nel corso del tempo, rafforzandosi o indebolendosi; talvolta possono anche cessare di esistere.

I. Malkin ha dimostrato come sin dall’epoca arcaica le comunità greche siano orientate alla creazione di *networks*. Per lo studioso ‘*network*’ ha una valenza non soltanto metaforica, ma anche reale ed euristica: obiettivo primario è indagare i processi di formazione dei *networks* nel Mediterraneo greco, identificarli e decodificarne le implicazioni, riservando particolare attenzione ai *networks* stabiliti all’epoca della colonizzazione arcaica che, ad un livello più vasto, hanno permesso la formazione della “civiltà greca”¹¹⁵. Secondo Malkin, infatti, “the Greek Wide Web was multidirectional, decentralized, nonhierarchical, boundless and proliferating, accessible, expansive, and interactive”¹¹⁶. Conseguenza di questa direttiva di ricerca è che all’interno del mondo greco si individuano più “piccoli mondi”, prodotto della pluralità dei *networks*: le connessioni (*links*) stabilite riducono le distanze tra i nodi di ciascun *network*, portando inevitabilmente alla creazione di quello che Malkin denomina “*A Small Greek World*”¹¹⁷.

Sulla scia di Malkin, nell’ultimo decennio sono stati pubblicati diversi studi in cui la storia del Mediterraneo antico è indagata attenendosi alle teorie dei *networks*¹¹⁸. Un approccio del tipo ‘*network*’ era già stato adottato da I. Rutherford per lo studio dell’istituzione della *theoria*¹¹⁹, e delle teorie dei *networks* si è più recentemente servito lo

¹¹³ Barney 2004, 2.

¹¹⁴ Cfr. Malkin 2005, 56 ss.

¹¹⁵ Malkin 2011, 16-17.

¹¹⁶ Malkin 2011, 25.

¹¹⁷ Malkin 2011, 5.

¹¹⁸ Qui mi limito ad annoverare alcune pubblicazioni collettive tra le più recenti e significative: Taylor e Vlassopoulos 2015; Leidwanger e Knappett 2018; Dana e Savalli-Lestrade 2019. In aggiunta possono essere ricordate: Constantakopoulou 2007, in cui *network* e connettività sono indagati nel mondo greco insulare; Bonnier 2016, per le connessioni nella regione del golfo corinzio; Hoeghammar 2016, per il *network* della Kos dell’epoca ellenistica. L’esigenza di condurre ricerche imperniate su contatti e connessioni, piuttosto che su una dimensione isolata, è stata avvertita anche nello studio delle religioni antiche. Di recente fondazione è il gruppo di ricerca tolosiano *Mapping Ancient Polytheisms* (<https://map-polytheisms.huma-num.fr>), guidato da Corinne Bonnet, che pone come fulcro delle indagini movimenti e interazioni tra le divinità del mondo antico.

¹¹⁹ Rutherford 2007.

studioso britannico W. Mack per lo studio e la comprensione dell'istituzione della *proxenia*¹²⁰.

Non v'è dubbio che studiare la storia del mondo greco dal punto di vista dei *networks* apra la strada a prospettive d'indagine inedite, specie sotto il profilo politico e sociale: infatti, l'impiego del *network* come strumento concettuale permette di analizzare “processes and forms of interaction that cut across political, economic, and cultural boundaries, which are not controlled by a single individual, group, or state, and that do not take the form of a centre-periphery model but involve diverse and multilateral flows”¹²¹. Tuttavia, dal mio punto di vista, insieme a punti di forza questo approccio può rivelare debolezze: in alcuni casi – compreso quello della *proxenia*, come si cercherà di dimostrare in questo studio – una prospettiva d'indagine eccessivamente incentrata sul ‘*network*’ può mostrare limitazioni e comportare il rischio di distogliere l'attenzione dall'effettiva natura di alcune componenti. Se W. Mack asserisce che “individual *poleis* viewed their *proxenoi en masse* as geographically distributed networks”¹²², l'analisi delle testimonianze relative alla *proxenia* “al femminile” offre lo spunto per evidenziare i limiti derivati da questo approccio allo studio dell'istituzione e impone di applicarlo con le dovute cautele.

Con il concetto di ‘*network*’ è in questa sede intesa la relazione concretamente stabilita tra due o più comunità civiche (*poleis* o gruppi di altra tipologia, quali *koina* o associazioni di artisti), di carattere perenne o comunque di lunga durata, inquadrabile soprattutto in epoca ellenistica e, in qualche circostanza, imperiale. La connessione (*link*) tra le comunità è rappresentata in primo luogo dalla relazione di *proxenia*, personificata dall'onoranda e/o dalla sua famiglia – relazione che in alcuni casi, come si vedrà, sottende connessioni di altra natura. Nodi del *network* sono, quindi, le comunità di appartenenza degli onorandi e le comunità conferenti.

1. 3 *Decentering, Local e Intentional History*

Le ricerche condotte in materia di *proxenia*, *network* e ruolo delle donne, o per meglio dire la ricostruzione delle dinamiche storiche, economiche e sociali che portano a elargire privilegi ai *proxenoi*, pongono come punto di partenza la pluralità dei protagonisti coinvolti:

¹²⁰ Mack 2015. Della monografia di Mack e dei *Proxeny networks* da lui profilati si parlerà più approfonditamente *infra*, capitolo II.

¹²¹ Taylor e Vlassopoulos 2015, 12.

¹²² Mack 2015, 148.

onorandi, familiari di questi ultimi, comunità conferente, comunità benemerente. Alla luce di questa pluralità, l'indagine di seguito presentata presuppone una metodologia d'analisi 'decentrata'¹²³: studiare testimonianze epigrafiche secondo una prospettiva 'decentrata' implica necessariamente il passaggio per le 'Storie Locali'¹²⁴ – altrimenti definibili come 'Storia della *polis*', 'Storia dei popoli' e 'delle isole'¹²⁵ o più semplicemente 'Storia della comunità' –, in cui il 'luogo' (*place*) è inteso come "a distinct and separate entity which can be studied as a cultural whole"¹²⁶. Invero, per mezzo dei documenti epigrafici, destinati a una pubblica esposizione, la comunità mira ad affermare la sua identità e delineare la sua storia con maggiore immediatezza, in una dimensione più popolare¹²⁷.

Le iscrizioni concernenti la *proxenia* e i supporti su cui sono incise consentono di ricostruire, entro i limiti imposti dal testo, spaccati della società e meccanismi delle istituzioni (specialmente della comunità conferente): una dimensione sociale della storia, piuttosto che evenemenziale. D'altro canto, la conoscenza sociale del passato si fonda su ciò che individui e gruppi che fanno parte di una determinata società considerano veritiero e rappresentativo del proprio passato: una conoscenza prodotta di *Intentional History*¹²⁸, di formulazioni e selezioni operate dagli agenti sociali al fine di definire e interpretare sé stessi e la propria identità collettiva. Sebbene H.-J. Gehrke abbia asserito che questo modo di comprendere la storia da parte dei Greci "was principally produced and transmitted by poets and historians"¹²⁹, opinione condivisa è che anche la documentazione epigrafica sia prodotta di *Intentional History*¹³⁰. Dunque, ritengo che i decreti di *proxenia* (e, più in generale, tutti i decreti onorifici e le iscrizioni di carattere pubblico) possano essere considerati appieno espressione di *Intentional History*: in primo luogo, essi rappresentano e riflettono delibere e volontà della comunità¹³¹, il cui carattere intenzionale è manifesto anche dai luoghi designati

¹²³ Per la definizione di '*Decentering History*' accolgo qui quanto asserito da N. Zemon Davies (2011, 190): "Decentering involves the stance and the subject matter of the historian. The decentering historian does not tell the story of the past only from the vantage point of a single part of the world or of powerful elites, but rather widens his or her scope, socially and geographically, and introduces plural voices into the account".

¹²⁴ Per esempi di 'Storia Locale' nel mondo greco, cfr. Clarke 2008.

¹²⁵ Cfr. Thomas 2019, 29 ss.

¹²⁶ Samuel 1976, 197.

¹²⁷ Cfr. Petzl 2012, 47-48.

¹²⁸ Su '*Intentional History*' cfr. Foxhall, Gehrke, Luraghi 2010. La definizione del concetto va ascritta a H.-J. Gehrke (2007, 298): "I have proposed the term 'intentional history' for this aspect of myth as history, or the amalgamation of myth and history. [...] 'Intentional' in this sense denotes the elements of subjective and conscious self-categorization as belonging to a particular group, ethnic or of other sort. This self-categorization, relevant to group identity, was regularly projected back into the past. [...] Intentional history would then be history in a group's own understanding, especially in so far as it is significant for the make-up and identity of the group".

¹²⁹ Gehrke 2007, 298.

¹³⁰ A questo proposito si rimanda a Luraghi 2010, 247 ss.

¹³¹ In età ellenistica i testi dei decreti sono sovente dettagliati, mostrando uno stile simile a quello della storiografia contemporanea, "anche per una certa sovrapposibilità del pubblico a cui si rivolgono gli oratori d'assemblea e molti storici ellenistici" (Mari 2019, 23).

per la pubblicazione, mai frutto di una casualità; inoltre, soltanto una parte di essi veniva incisa su pietra¹³²: la selezione riproduce solo parzialmente il *network* di relazioni *de facto* stabilito, in risposta a precisi intenti degli attori coinvolti.

Ma per condurre indagini sulla *proxenia*, ciascuna ‘Storia Locale’ deve essere posta in connessione ad altre ‘Storie Locali’ e inserita nel più ampio quadro della ‘Storia greca’. È interessante vedere come strutture e formule di decreti provenienti da località molto distanti tra loro possano presentare somiglianze piuttosto evidenti¹³³. Somiglianze e divergenze vanno inoltre individuate in relazione ai privilegi conferiti e alle modalità attraverso cui gli onorandi, uomini e donne, sono presentati nelle singole iscrizioni.

1.4 Agency

Nelle pagine precedenti si è più volte accennato a termini quali ‘attori’/‘agenti’, ovvero all’espressione ‘capacità d’azione’. Il concetto di ‘agency’ è formulato alla fine degli anni Settanta del secolo scorso, in risposta all’inadeguatezza, da parte dell’approccio strutturalista, nel valutare le azioni degli individui, ed è prodotto della propaganda attivista dell’epoca, la quale mette in discussione le contemporanee strutture di potere e lotta per “assegnare il giusto ruolo agli effetti potenziali dell’azione umana”¹³⁴. Calco linguistico del francese *agentivité* e dell’inglese *agency*, ‘agentività’ identifica la *capacità umana di agire* e la sua valenza simmetrica: in altre parole, indica il modo attraverso cui le azioni di un singolo individuo o di un gruppo esercitano un determinato influsso sulle strutture sociali e politiche risultando, al contempo, influenzate da queste stesse¹³⁵.

La più significativa teorizzazione del concetto va ascritta al sociologo britannico A. Giddens, per il quale ‘agency’ identifica le capacità degli individui di compiere una determinata azione, senza tener conto della loro intenzionalità: essa concerne gli eventi di cui un individuo è ritenuto l’autore, le azioni che non avrebbero potuto verificarsi senza il suo intervento; dunque, ciò che egli *fa*, e non ciò che *intende fare* o *fa intenzionalmente*¹³⁶. Ciascun essere umano è prodotto della società in cui vive, ma in maniera reciproca contribuisce a plasmarla con la propria capacità d’azione. ‘Agente’ è definito l’individuo

¹³² Cfr. *infra*, capitolo II.

¹³³ Cfr. *infra*, capitolo II. Questo è ciò che si verifica, ad esempio, nel caso del decreto di Chaleion in favore della poetessa Aristodama (FD III 3, 145, ovvero il T. 1 di questo studio), la cui formulazione mostra un forte influsso della sintassi dei decreti delfici.

¹³⁴ Ahearn 2001, 18.

¹³⁵ Cfr. Ahearn 2001, 18-19.

¹³⁶ Giddens 1990 [1984], 11-12.

che, dando prova dei propri poteri causali, è in grado di intervenire sul mondo “facendo la differenza”, mostrandosi cioè capace di influenzare un determinato processo o stato di cose e di esercitare, in qualche modo, il proprio potere sulla causalità altrui¹³⁷.

Per capire quali siano le proprietà di cui ciascun individuo, o per meglio dire agente, è dotato all'interno della società, è opportuno riportare quanto asserito da P. Bourdieu: al pari dello spazio in cui si colloca, l'individuo “non è una sostanza, ma una costruzione arbitraria, collocato all'interno di uno spazio di relazioni in cui soggettività e oggettività non sono opposte ma si intrecciano, si sostengono e si comprendono a vicenda”; di conseguenza, egli “acquista senso solo se all'interno di uno spazio sociale in cui queste proprietà hanno un senso”¹³⁸.

L'indagine in questa sede condotta accorda un ruolo di primo piano al concetto di ‘agentività’. Poiché il conferimento della *proxenia* è sempre una risposta a un beneficio recato o che si augura possa esser realizzato dall'onorando¹³⁹, fondamentale è, nei limiti delle informazioni fornite dai decreti e dalle altre tipologie di iscrizioni, risalire alle azioni compiute dalle donne onorate e/o dai loro familiari, che sono valse l'elargizione dei privilegi: dunque, un'*agency* anzitutto umana. Tale agentività è qui distinta in tre principali tipologie: individuale, familiare – talvolta declinata in agentività ‘di coppia’ – e collettiva, quest'ultima spesso coincidente con l'agentività istituzionale. Obiettivo principale è affiancare costantemente agentività individuale e familiare a quella collettiva/istituzionale, contestualizzando il campo e le circostanze in cui ciascuna azione si verifica di volta in volta; come si vedrà, ciò consentirà di arguire che le capacità d'azione delle donne *proxenoi* non possono essere ricondotte a un unico modello, ma debbono essere indagate ciascuna nella propria fisionomia.

Alle tre tipologie può essere aggiunta la distinzione tra *agency* maschile e femminile, che si rivela essere un utile strumento d'analisi per comprendere ancor più a fondo il valore dei conferimenti. Inoltre, ritengo possa essere operata una distinzione tra azioni “realmente agentive” o “volute dall'agente”, e azioni “non deliberatamente agentive”, ossia compiute dagli agenti perché inquadrare nel più ampio contesto del rito e della prassi politica, sociale e religiosa. Se le delibere delle comunità che conferiscono i privilegi alle donne e agli altri componenti delle loro famiglie sembrano riflesso di azioni perlopiù “realmente agentive”, per quanto concerne l'agentività individuale delle singole benemerite non è sempre possibile

¹³⁷ Giddens 1990 [1984], 16. Va tuttavia rimarcato che le azioni degli individui non sono del tutto arbitrarie, ma sono soggette a vincoli di carattere socioculturale e linguistico.

¹³⁸ Bourdieu 2012, 13.

¹³⁹ Cfr. *infra*, capitolo II, par. 2. 5. 3.

individuare i due livelli di agentività, intenzionale e non (direttamente) intenzionale¹⁴⁰, che spesso finiscono per sovrapporsi¹⁴¹.

Infine, l'accento sarà posto sull'*agency* dell'iscrizione stessa¹⁴², ossia sulla forza che quest'ultima, incisa su materiale durevole ed esposta pubblicamente in un luogo ben preciso, è capace di generare in un contesto sociale imperniato su una fitta trama di relazioni sociali¹⁴³.

Sulla base di queste premesse, il presupposto imprescindibile da cui muove la presente ricerca è il seguente: per indagare le relazioni di *proxenia* e, ad un livello più vasto, la storia del mondo greco, la *polis* e/o la comunità non possono essere ridotte semplicemente a entità unitarie, del tutto autonome e indipendenti le une dalle altre. Per capire appieno la natura e il loro funzionamento occorre esplorarle considerandole anche nodi fondamentali del *network* (o, se vogliamo, dei *networks*) del mondo greco, analizzando relazioni e interazioni tra esse¹⁴⁴. Partendo da questa considerazione sarà possibile individuare e definire capacità e mobilità delle donne (e dei loro familiari) *proxenoi*, ossia stabilire se costoro fossero effettivamente elementi fondamentali dei *networks* prossenici tra comunità greche.

Un'obiezione che potrebbe esser mossa alla prospettiva qui seguita è quella di non aver rivolto l'attenzione a un'unica area del mondo greco, nell'ottica di delineare ruolo e condizione delle donne in un contesto specifico. La scelta di prendere in esame testimonianze provenienti da aree differenti, spesso molto distanti tra loro, oltre ad essere necessaria per profilare il quadro della *proxenia* "al femminile", mira, ad un livello più ampio, a rimarcare la varietà della documentazione epigrafica in materia di conferimenti

¹⁴⁰ In alcuni casi, come nel decreto onorifico per Aristodama da parte della *polis* di Lamia (T. 2), è il testo stesso a specificare che la poetessa ha scelto deliberatamente di esibirsi presso la città. In altri, come nel caso di Chrysis (T. 5), la sacerdotessa ha accompagnato la processione della Pitaide come previsto dal rituale della festa.

¹⁴¹ Per cercare di distinguere di volta in volta i due livelli di agentività, "cosciente" e "non-cosciente", tornano utili gli interrogativi posti dal sociologo B. Lahire (1996, 88): "Quelles sont les conditions socio-historiques qui rendent possible une action rationnelle ? Dans quelles situations socio-historiques les acteurs peuvent mettre en œuvre des stratégies tout à fait conscientes, agir de façon intentionnelle ou calculée ?".

¹⁴² L'*agency* dell'iscrizione è manifesta dalla sua formulazione, dal luogo di pubblicazione, dall'eventuale presenza di copie e dai rilievi scolpiti sul supporto, talvolta coadiuvata dalla presenza congiunta di statue ritraenti gli onorandi.

¹⁴³ Quest'ultima considerazione muove dalle riflessioni teoriche su 'Art and Agency' sviluppate nel corso degli anni Novanta dall'antropologo sociale A. Gell (1992 e 1998). In particolare, secondo Gell (1998, 66) "it may be supposed that whatever type of action a person may perform *vis-à-vis* another person, may be performed also by a work of art, in the realms of the imagination if not in reality".

¹⁴⁴ Cfr. Vlassopoulos 2007, 143-145; Dana e Savalli-Lestrade 2019, 9-10. Un chiaro esempio di *network* nel Mediterraneo greco è offerto dalla comunità di Delfi, di cui si parlerà a più riprese nei capitoli seguenti.

prossenici, ma anche, nello specifico, a una riconsiderazione generale delle donne *proxenoi*, ad incrementare le conoscenze sulle figure muliebri nello spazio inter-comunitario e a provare come, in questo, ruolo e condizioni femminili non siano imperativamente limitati e subordinati a quelli maschili.

CAPITOLO SECONDO

L'istituzione della *proxenia*

Alla prospettiva ‘decentrata’ e ‘locale’ è strettamente connessa la storia delle istituzioni. Attenendoci alla definizione di P. Veyne, con il concetto ‘istituzione’ è identificato, nell’accezione sociologica, “tutto ciò al cui proposito si parla di ideale collettivo, di spirito di corpo, di tradizione di gruppo, tutto ciò che presenta quella mescolanza di ambizione personale e di censura collettiva la quale fa sì che il gruppo realizzi fini che sono più disinteressati (nel bene o nel male) dei fini che i suoi membri perseguirebbero individualmente”¹; in altre parole, ‘istituzione’ è “una situazione in cui gli uomini, a partire da moventi non necessariamente idealistici [...] sono condotti a conformarsi a certi fini ideali non meno scrupolosamente che se vi si interessassero per inclinazione personale”².

Nel quadro delle numerose istituzioni che hanno contribuito a plasmare il mondo greco, la *proxenia* è una delle più significative, di gran lunga la più documentata tra le istituzioni inter-comunitarie. Gli individui insigniti della *proxenia* possono essere ritenuti ‘agenti’ nel significato sociologico del termine³: di norma, il conferimento è la risposta a un’azione compiuta o che si augura possa essere compiuta in futuro dall’onorando o dagli onorandi, indipendentemente dalla loro intenzione; inoltre, quest’azione consente loro di essere ‘creditori’ nei confronti della città straniera, influenzando così decisioni e corso delle vicende.

Esaminare il *corpus* di iscrizioni prosseniche “al femminile” senza aver prima offerto un quadro dell’istituzione, che muova dalle origini al suo declino passando per le principali componenti e la versatilità dei suoi impieghi, renderebbe la nostra analisi parziale e per molti versi non del tutto comprensibile. La prospettiva qui seguita si concentrerà sui risvolti politici, storici, antropologici e sociali della *proxenia*, senza escludere peculiarità e varietà degli attori coinvolti.

2. 1 Dall’Ottocento a oggi: i principali studi

La *proxenia* inizia a destare l’interesse degli studiosi moderni alla fine del Settecento, sebbene i documenti epigrafici nei quali figuravano i *proxenoi*, all’epoca, fossero ancora pochi⁴. Il tema diviene più marcatamente oggetto di dibattito a partire dalla prima metà del XIX secolo, grazie agli importanti studi condotti in area germanofona: se, nella sua

¹ Veyne 1973, 350.

² Veyne 1973, 352.

³ Cfr. *supra*, capitolo I, par. 1. 4.

⁴ Cfr. Virgilio 1969, 494, cui si rimanda per una trattazione più approfondita di questi primi studi.

disquisizione, F. W. Ullrich esamina documenti epigrafici e attestazioni letterarie relative alle *proxeniai* iniziando ad esplorare la relazione intercorrente fra *proxenia* e *xenia*⁵, con A. Boeckh comincia a profilarsi una nuova impostazione nello studio dell'istituzione, volta ad analizzare il materiale epigrafico in modo più ampio e sistematico⁶. Tra gli altri, a Boeckh va ascritto il merito di aver distinto due *genera* di *proxenia*: 'ordinaria', più ampiamente diffusa, secondo cui i *proxenoi* curavano gli interessi della *polis* straniera da cui avevano ottenuto la nomina; 'liturgica', attestata con minor frequenza, in base alla quale i *proxenoi* erano straordinariamente nominati dalla loro stessa *polis*, per adempiere alle funzioni tradizionali. La trattazione è successivamente ampliata da M. H. E. Meier, con l'intento di far chiarezza su tutti quei privilegi che, stando alla documentazione epigrafica allora disponibile, erano accordati ai *proxenoi*; tuttavia, per descrivere le funzioni di questi ultimi, punto di riferimento sono ancora le attestazioni letterarie⁷. Infine, nella dissertazione pubblicata nel 1881, J. G. Schubert pone al centro delle indagini i decreti ateniesi di *proxenia* contenuti nel CIA (edito a Berlino a partire dal 1873) e le loro formule, onori e privilegi associati all'istituzione, origini, motivazioni e circostanze dei conferimenti⁸. In questo clima dominato dagli studi germanofoni si distingue un unico lavoro condotto in ambito francofono: in linea con i precursori e i contemporanei tedeschi, C. Tissot definisce le principali caratteristiche e ricerca origini, sviluppi e decadenza della *proxenia*, terminando la disquisizione con una personale analogia – ad oggi piuttosto opinabile – tra le *proxeniai* greche e le istituzioni consolari della sua epoca⁹.

Questa prima fase di ricerche è stata caratterizzata essenzialmente dalla raccolta e dall'indagine del materiale, dall'analisi del formulario dei decreti, delle testimonianze letterarie e degli scolii. Trattandosi di una tradizione di studi ancora sul sorgere, si riteneva, erroneamente, di poter definire tutti i connotati dell'universale partendo dal caso particolare: come ha evidenziato B. Virgilio, tendenza comune a questi primi studi "è stata quella di studiare la prossenia come se questa avesse avuto uno sviluppo uniforme nelle varie regioni della Grecia. Un tale criterio d'indagine è deformante della realtà"¹⁰. Inoltre, il materiale era ancora analizzato secondo un'evidente dicotomia, in base a cui "una ricerca sulle prossenie greche comportava o una valutazione strettamente giuridica dei decreti ai fini di una storia delle istituzioni giuridiche greche, oppure una analisi delle ragioni che hanno determinato

⁵ Ullrich 1822.

⁶ Boeckh 1828. Per gli studi sulla *proxenia*, molto importante è altresì il primo volume del *Corpus Inscriptionum Graecarum*, pubblicato proprio nel 1828 per opera dello stesso Boeckh.

⁷ Meier 1843.

⁸ Schubert 1881.

⁹ Tissot 1863.

¹⁰ Virgilio 1969, 496.

volta per volta la nomina di questo o quel prosseno, destinata a risolversi in una storia dei prosseni”¹¹.

Un punto di svolta significativo è segnato dalle ricerche di P. Monceaux. Primo a cimentarsi in un’indagine propriamente sistematica sulle *proxeniai*, lo studioso francese pubblica la voce ‘*proxenia*’ nel Daremberg-Saglio (1877)¹², sviluppando poi le sue riflessioni nella monografia data alle stampe nel 1886. In quest’ultima illustra principi e caratteri generali della *proxenia*, mettendone in evidenza soprattutto le componenti giuridiche, per poi esaminarla da un punto di vista tematico e geografico: spazio privilegiato è anzitutto riservato alle *proxeniai* ateniesi, analizzate nel dettaglio, cui fanno seguito, in ordine, *proxeniai* della Grecia continentale, delle Cicladi, di Creta, delle colonie greche del nord-est, dell’Asia greca, dell’Africa e dell’Occidente, delle associazioni e “dei templi”; infine sono sviluppate alcune riflessioni sul rapporto tra la *proxenia* e “l’histoire littéraire et artistique, politique et commerciale de la Grèce”¹³. L’opera di P. Monceaux riveste, ancora oggi, un’importanza considerevole per molteplici aspetti: *in primis*, il tema della *proxenia* è affrontato secondo una prospettiva fino ad allora ignorata, mostrando di superare la dicotomia degli anni precedenti; inoltre, l’accento inizia ad essere posto sulla necessità di distinguere diverse declinazioni dell’istituzione, variabile in base ai diversi contesti geografici e alle comunità conferenti. Tuttavia, volendo rimarcare qualche punto di debolezza, l’indagine di Monceaux appare focalizzata maggiormente sulla prospettiva giuridica e geografica anziché storico-cronologica, risultando a tratti eccessivamente sistematica; oltretutto, com’è facile constatare, il numero dei documenti epigrafici attestanti la *proxenia* cui oggi siamo a conoscenza è progressivamente e cospicuamente aumentato, sicché molte delle considerazioni espresse dallo studioso vanno ritenute superate.

Non va messo in discussione che la monografia di Monceaux sia stata ritenuta per lungo tempo esaustiva: conferma di ciò è data dal fatto che, dopo di essa, per un intervallo cronologico piuttosto ampio non siano state pubblicate ricerche sulla *proxenia* sistematiche o di particolare spicco¹⁴. Tra gli studi successivi, di notevole interesse è quello pubblicato nel 1942 dall’illustre filologo ed epigrafista austriaco A. Wilhelm, il cui obiettivo principale è confutare le opinioni di alcuni studiosi post-Monceaux secondo i quali, già nel IV secolo a.C., la *proxenia* avrebbe subito dei mutamenti che l’avrebbero ridotta a una ‘semplice’

¹¹ Virgilio 1969, 496.

¹² Cfr. DAGR, 732-740.

¹³ Monceaux 1886.

¹⁴ Tra i più significativi studi successivi, in cui il tema della *proxenia* è trattato nell’ambito di un più ampio contesto delle relazioni internazionali, in questa sede si ricordano Francotte 1910, Phillipson 1911, Busolt-Swoboda 1926. Per un elenco più dettagliato cfr. Virgilio 1969, 497-499 e Mack 2015, 5-6.

onorificenza: a riprova della sua tesi, A. Wilhelm adduce numerosi esempi che si estendono fino alla tarda età ellenistica, che testimonierebbero altresì la natura ‘funzionale’ della *proxenia* in epoca tanto classica quanto ellenistica¹⁵. Tuttavia, “in spite of the evidence marshalled by Wilhelm, narratives of proxeny decline remained dominant”¹⁶. Parallelamente, nel corso degli anni Sessanta si consolida una direttiva che indaga l’istituzione nel più ampio quadro dell’epigrafia greca: i decreti di *proxenia* avevano già trovato spazio tra gli ‘atti pubblici’ del *Traité d’épigraphie grecque* di S. Reinach¹⁷, ma un cospicuo numero di testimonianze epigrafiche ad essa relative, provenienti da diverse aree del mondo greco, è esaminato nei testi di L. H. Jeffery¹⁸ e M. Guarducci¹⁹.

Per scorgere nuovamente pubblicazioni di rilievo occorre attendere gli anni Settanta e Ottanta del secolo scorso. Se M. B. Wallace muove dalle testimonianze letterarie ed epigrafiche di diverse località concernenti le prime attestazioni di ‘*proxenoi*’, con l’obiettivo di delineare un quadro dell’istituzione²⁰, D. J. Mosley si interessa della *proxenia* nel contesto spartano²¹ e nel più ampio quadro della diplomazia del mondo greco²². Particolarmente dettagliate e degne di nota, tuttora saldo punto di riferimento, sono le ricerche condotte da Ph. Gauthier, che nella monografia pubblicata nel 1972 riserva ampio spazio al tema della *proxenia*: di quest’ultima individua le origini nella *xenia* dell’epoca arcaica; adducendo esempi letterari ed epigrafici, chiarisce l’accezione del verbo *proxeneo* e i diversi significati riconducibili a ‘*proxenos*’; infine, formula le proprie riflessioni su nomina e ruolo dei *proxenoi*²³. Altrettanto importante è la monografia che lo studioso francese dedica successivamente all’euergetismo, nella quale, rimarcando a più riprese quanto i *proxenoi* fossero ‘utili’ per la città che li nominava, è colta l’occasione per indagare l’evoluzione e la componente ‘funzionale’ della *proxenia*²⁴.

Nella *Real-Encyclopädie* la voce ‘*Proxenos*’, per lungo tempo assente, è accolta nel 1973 grazie alla pubblicazione di F. Gschnitzer. Partendo ancora una volta dalle origini, lo studioso tedesco analizza le principali caratteristiche e lo sviluppo della *proxenia*, i significati di ‘*proxenos*’ e ‘*proxeneo*’ e i privilegi dei *proxenoi*. In particolare, egli si

¹⁵ Wilhelm 1942.

¹⁶ Mack 2015, 6. Fra gli studi pubblicati dopo quello del Wilhelm, si segnalano un articolo di S. Perlman (1958) sullo sviluppo e sul ruolo politico della *proxenia* e la monografia di A. Lambrechts (1958) sui decreti ateniesi di *proxenia*, in cui sono prese in esame le testimonianze fino al 323 a.C.

¹⁷ Reinach 1885, in particolare 358-368.

¹⁸ Jeffery 1963.

¹⁹ In particolare, M. Guarducci dedica alcune sezioni del secondo volume della sua *Epigrafia Greca* a delineare i meccanismi dell’istituzione: cfr. Guarducci 1969, 28 ss., 347 ss.

²⁰ Wallace 1970.

²¹ Mosley 1971a e 1971b.

²² Mosley 1973; Adcock e Mosley 1975.

²³ Gauthier 1972.

²⁴ Gauthier 1985.

distingue per l'originale posizione circa le corrispondenze *proxenia*-funzione e *proxenia*-onore: se i suoi predecessori asserivano che dall'originaria 'funzione' si approdasse progressivamente alla componente (esclusivamente) onorifica, F. Gschnitzer ritiene che nella *proxenia*, data la genesi di quest'ultima dalla *xenia* arcaica, l'ambivalenza tra funzione ('*Amt*') e onore ('*Ehre*') fosse insita già *ab origine*²⁵.

In quegli anni gli studiosi iniziano a dirigere l'attenzione verso specifici contesti, primo fra tutti quello ateniese. Testimonianze letterarie e decreti concernenti le *proxeniai* ateniesi di V secolo a.C. sono sistematicamente studiati da M. B. Walbank²⁶; le medesime tipologie di testimonianze sono esaminate da H. B. Mattingly²⁷, mentre le *proxeniai* di Atene all'epoca dell'imperialismo divengono oggetto d'indagine di R. Meiggs²⁸.

Mosso dal progredire degli studi di quel periodo, nel 1984 Ch. Marek pubblica *Die Proxenie*, prima monografia a quasi cento anni dall'opera di P. Monceaux interamente dedicata allo studio dell'istituzione nel suo complesso. Risultato di lunghe ricerche che prendono le mosse dalla tesi dottorale dell'autore stesso, la monografia segna un punto di svolta fondamentale e per molti aspetti rappresenta ancora oggi un punto di riferimento imprescindibile per chi volga l'attenzione al tema della *proxenia*. Dopo un breve stato dell'arte, nella prima parte è redatto un catalogo delle concessioni prosseniche fino ad allora note – senza pretesa di esaustività –, ordinate per regioni e comunità conferenti: per ciascuna comunità sono elencate le città di provenienza dei diversi *proxenoi* designati, corredate del rispettivo riferimento bibliografico, seguite da una lista di onori e privilegi conferiti congiuntamente. Nella seconda parte sono illustrati i meccanismi della *proxenia*: l'attenzione è soffermata sugli agenti coinvolti (comunità accordanti e individui benemeriti), sulle modalità di conferimento, sul valore di onori e privilegi contemporaneamente accordati e sulle caratteristiche dell'ereditarietà, del rinnovamento e del disconoscimento di queste onorificenze. Terza e quarta parte sono dedicate, rispettivamente, all'impiego e alle funzioni della *proxenia*, per poi ripercorrere, nella quinta e ultima parte, le varie tappe che hanno storicamente condotto all'origine, all'evoluzione e al declino dell'istituzione²⁹. Pur esibendo un approccio che a tratti, come ha sottolineato W. Mack, risulta eccessivamente "categorizzante"³⁰, il lavoro di Ch. Marek è di grande importanza, tra le altre ragioni, per la

²⁵ Gschnitzer 1973.

²⁶ Walbank 1978, il quale proseguirà le ricerche sulle *proxeniai* ateniesi nei decenni successivi.

²⁷ I contributi pubblicati dallo studioso sono numerosi: tra i più significativi, in questa sede si ricordano Mattingly 1963, 1990, 2007.

²⁸ Meiggs 1972, in particolare 215-219; sulle *proxeniai* ateniesi della fase dell'imperialismo cfr. anche Low 2005.

²⁹ Marek 1984.

³⁰ Cfr. Mack 2015, 8: "Marek identified a number of different regional and diachronic trends in the uses to which *proxenia* was put. However, the result of this approach, which, rather than considering these individuals

raccolta sistematica delle fonti e per l'opera di classificazione, geografica e cronologica, dei conferimenti: l'impostazione da lui seguita aprirà la strada allo studio della *proxenia* secondo la più "moderna" prospettiva dei 'networks'.

In contemporanea a Ch. Marek alcuni studiosi inquadrano il tema della *proxenia* in più ampie indagini su 'stranieri' e 'ospitalità' nel mondo greco: così l'istituzione prossenica trova spazio ne *L'étranger dans la Grèce antique* di M. F. Baslez³¹ e in *Ritualised friendship and the Greek City* di G. Herman³². Una prospettiva nuova, per molti versi particolare e dalle conclusioni discutibili, come proverebbe anche il fatto che abbia goduto di scarso seguito, è manifesta nello studio di A. Gerolymatos: i *proxenoi*, oltre a esercitare il ruolo di mediatori fra le città, avrebbero svolto un'attività di *intelligence* in modo parzialmente assimilabile a quello degli odierni agenti segreti³³.

L'interesse per l'istituzione prosegue negli anni Novanta. Sulla relazione *xenia-proxenia* si concentrano le ricerche di Ch. Lehmann, intente ad esaminarne le origini³⁴, mentre L. Mitchell, pur tenendo ben presente la stretta connessione con la *xenia*, tratta della *proxenia* nel più ampio quadro delle relazioni di *philia* tra le *poleis*³⁵. Tra le più cospicue ricerche di questo decennio si segnalano quelle di M. Moggi: in un contributo pubblicato nel 1995 sono indagati alcuni episodi, inquadrabili nel V secolo, in cui i 'proxenoi' sono chiamati a giocare ruoli particolarmente significativi nella sfera politica inter-comunitaria³⁶; a questo segue un ulteriore contributo, apparso nel 2007, in cui si cerca di far chiarezza sull'impiego di 'proxenos' nell'accezione di 'testimone', attestato soprattutto da alcuni documenti epigrafici³⁷.

Con l'avvio del XXI secolo è inaugurata una stagione sensibilmente rigogliosa per gli studi sulla *proxenia*, dove la prospettiva dominante sembra guardare all'analisi di contesti specifici. In primo luogo va annoverato il monumentale volume di D. Knoepfler sui decreti di *proxenia* e cittadinanza provenienti da Eretria, la cui stesura ha impegnato l'autore per più d'un ventennio³⁸. Di rilievo è altresì lo studio di Ch. Habicht su *proxenia* e onorificenze conferite da parte di Delo, Oropos, Delfi, Samo ed Efeso³⁹. Sulle occorrenze epigrafiche di 'proxenos' (e derivati) nella prima fase dell'istituzione, inquadrabili nel mondo greco

as *proxenoi*, recognized a series of widely varying sorts of category, was the loss of a sense of *proxenia* as a specific institution".

³¹ Baslez 1984, in particolare 111 ss.

³² Herman 1987, in particolare 130-142, per il rapporto tra *xenia* e *proxenia*.

³³ Gerolymatos 1986.

³⁴ Lehmann 1994.

³⁵ Mitchell 1997.

³⁶ Moggi 1995.

³⁷ Moggi 2007. Su questo impiego cfr. *infra*, capitolo II, par. 2. 2. 3.

³⁸ Knoepfler 2001.

³⁹ Habicht 2002.

d'Occidente, è incentrato il contributo di R. Zelnick-Abramovitz⁴⁰. Ai decreti prossenici ateniesi ha invece rivolto l'attenzione S. Lambert, alcuni contributi del quale sono raccolti in un importante saggio del 2012⁴¹.

Nella stessa decade è pubblicata la fondamentale monografia di E. Culasso Gastaldi, *Le prossenie ateniesi del IV secolo a.C.: gli onorati asiatici*⁴². La studiosa redige l'edizione di sedici decreti prossenici emanati per benemeriti di città asiatiche, distintisi per aver curato gli interessi della comunità ateniese⁴³. La posizione di E. Culasso Gastaldi sull'istituzione emerge sin dall'ampia *Introduzione*, volta a delineare i diversi orientamenti seguiti dagli studiosi fino a quel momento e a chiarire le principali componenti della *proxenia*: alla luce della caratteristica della 'duttilità', individuabile in ciascun conferimento dalla fase più arcaica sino al periodo ellenistico, non è possibile operare una schematica classificazione degli ambiti d'azione né delle 'funzioni' assegnate a ciascun *proxenos*. Per questa ragione risulta errato "individuare un primo ambito funzionale, che ceda gradualmente il passo, con la fine del IV secolo, a un'applicazione sempre più evidentemente onoraria": infatti, "la maggior quantità di funzione e la minor quota di onore concorrono reciprocamente in una misura che è direttamente proporzionale alle potenzialità della città richiedente"⁴⁴.

A poco più di dieci anni dallo studio di E. Culasso Gastaldi, nel 2015 W. Mack pubblica *Proxeny and Polis. Institutional Networks in the Ancient Greek World*: punto di arrivo di un lungo lavoro che muove da tesi dottorale e precedenti pubblicazioni dell'autore, la monografia di Mack è il più recente studio incentrato sull'istituzione della *proxenia*⁴⁵. L'analisi è focalizzata principalmente su meccanismi e significati della *proxenia* nel più ampio contesto delle relazioni inter-poleiche, per definire i quali lo studioso britannico si avvale di modelli e concetti propri delle moderne teorie del *New Institutionalism*⁴⁶ e della *Social Network Theory*. Ripercorse le più significative tappe del dibattito sull'istituzione, W. Mack ribadisce la costante compresenza delle componenti 'funzionale' e 'onorifica' per tutta l'età classica ed ellenistica: per comprenderne la compresenza introduce il modello del 'proxenos-paradigm', alla cui trattazione dedica il primo capitolo. Nel secondo si sofferma sul rilievo politico della *proxenia*, laddove l'attenzione è precipuamente rivolta alla

⁴⁰ Zelnick-Abramovitz 2004.

⁴¹ Lambert 2012b.

⁴² Culasso Gastaldi 2004.

⁴³ Alle sedici iscrizioni seguono due appendici, comprendenti decreti frammentari e/o incerti.

⁴⁴ Culasso Gastaldi 2004, 11-34, in particolare 33-34. Le medesime considerazioni sono espresse dalla studiosa in Culasso Gastaldi 2005.

⁴⁵ In questo paragrafo ci si limita a definire sinteticamente i modelli teorici su cui si fonda lo studio di W. Mack, di cui si parlerà più approfonditamente *infra*, par. 2. 5.

⁴⁶ Con quest'espressione W. Mack (2015, in particolare 23) identifica le "modern theories developed under a renewed interest in institutions", le quali si concentrano sul ruolo "played by institutions in shaping actors' motivations and directing their pursuit of them".

comunità di appartenenza del *proxenos* e alla possibilità da questi acquisita di accrescere il proprio prestigio. Terzo e quarto capitolo pongono al centro dell'indagine la *proxenia* quale forma di 'network inter-poleico': gli esempi più rappresentativi, secondo Mack, provengono da liste cronologiche e cataloghi di *proxenoi* scalfiti su pietra, fino ad allora non esaminati in modo sistematico⁴⁷. L'autore rimarca quindi il ruolo centrale giocato dalla *proxenia* nella costruzione delle identità delle singole *poleis* e del conseguente "polis system", concludendo la trattazione con un capitolo sul declino dell'istituzione.

Il lavoro di W. Mack è divenuto in breve tempo punto di riferimento indispensabile per lo studio della *proxenia*, specialmente per l'analisi dell'istituzione quale *network* inter-comunitario⁴⁸. Tra i punti di debolezza vanno però evidenziati, a mio avviso, il poco spazio riservato alla fase delle origini e il fatto che la *proxenia* sia spesso esaminata senza prestare la dovuta attenzione a prosopografia degli onorandi, peculiarità locali e molteplicità degli impieghi effettivamente attestati: infatti, come si vedrà nelle pagine seguenti, un'analisi dell'istituzione che tenga conto di questi aspetti pone in evidenza i limiti dell'applicazione tanto del 'proxenos-paradigm' quanto delle teorie dei *networks*. W. Mack è, inoltre, ideatore e direttore del progetto che nel 2016 ha portato alla pubblicazione del database *Proxeny Networks of the Ancient World* (in questo studio abbreviato PNAW): benché tuttora sottoposto ad aggiornamenti, grazie alle numerose opzioni di ricerca disponibili il database si rivela uno strumento estremamente utile, per non dire imprescindibile, per effettuare ricerche sulle *proxenias*.

Questi sono i principali studi sul tema della *proxenia* susseguitisi dall'Ottocento a oggi: emerge chiaramente che da una prima analisi in chiave prettamente giuridica del materiale originariamente disponibile, col passare del tempo e col graduale incremento di documentazione epigrafica e strumenti di ricerca l'istituzione ha potuto essere indagata nelle sue componenti caratterizzanti, soprattutto sotto il profilo politico e sociale. Ciò ha permesso che la diatriba funzione/onore della *proxenia*, che pure ha caratterizzato buona parte degli studi, cedesse il passo a nuove prospettive di indagini.

⁴⁷ I documenti sono editi in *Appendice* alla monografia (cfr. Mack 2015, 286-361).

⁴⁸ Prova evidente sono alcuni dei contributi recentemente pubblicati in Dana e Savalli-Lestrade 2019, tra i quali si menzionano in particolare Müller 2019 e Constantakopoulou 2019. Tra le più significative recensioni alla monografia di W. Mack si segnalano quelle di E. Culasso Gastaldi (2015) e Ch. Marek (2016).

2. 2 Dall' 'ospitalità privata' all' 'ospitalità pubblica': le origini della *proxenia*

2. 2. 1 *Philia, xenia, proxenia e idioxenia*

Per rintracciare le origini della *proxenia* occorre partire dalla fase più arcaica della società greca, dove l'organizzazione imperniata sul sistema delle *poleis* è ancora lontana dall'essere definita ed è assente un chiaro e organico codice del diritto. Nella fase in cui la dimensione del privato appare dominante e la sfera personale si fonde con quella politica, iniziano a profilarsi *φιλία* e *ξενία*: termini chiave dell'istituzione che G. Herman denomina 'ritualised friendship'⁴⁹, *philia* e *xenia* rappresentano le principali modalità attraverso cui gli individui appartenenti esclusivamente a gruppi aristocratici fondano alleanze e contraggono vincoli personali con membri dello stesso *status* sociale, incorporati in comunità differenti, intessendo una vera e propria rete di alleanze familiari.

A 'philos' sono riconducibili diverse sfumature, variabili in base alle epoche e ai contesti in cui trova applicazione. Nella lingua dell'epica, attestato principalmente come aggettivo, allorché riferito a persone quali compagni o parenti stretti assume il significato generico di 'caro' – accezione che si mantiene anche in epoca classica e successiva –, ma quando è posto in relazione a parti del corpo o della psiche esprime l' 'idea di possesso', rifacendosi all'accezione che sembra essere la più antica⁵⁰; in età classica è impiegato soprattutto come sostantivo, volto a identificare l' 'amico', in riferimento a individui legatisi fra loro volontariamente, sulla base dell'affetto reciproco⁵¹. Una definizione delle diverse tipologie di *philia* esistenti e delle sue componenti essenziali è fornita da Aristotele nell'ottavo libro dell'*Etica Nicomachea*, secondo il quale, nella sua forma ideale, la *philia* deve implicare insieme affetto e reciprocità: la benevolenza (*eunoia*), infatti, diviene *philia* solo se caratterizzata dalla reciprocità⁵².

Nella Grecia dell'epoca classica la *philia*, con i suoi obblighi reciproci e i suoi repertori di scambi⁵³, racchiude essenzialmente tre tipi di relazione: 'parentela' (*syngeniké philia*), 'compagnia' (*hetairiké philia*) e *xenia*⁵⁴. 'Xenos' ('xeinos' nella forma ionica) designa originariamente l' 'ospite', nella duplice accezione di 'colui che offre ospitalità' e 'colui che

⁴⁹ Herman 1987, 10: "Ritualised friendship is here defined a bond of solidarity manifesting itself in an exchange of goods and services between individuals originating from separate social units".

⁵⁰ Cfr. Benveniste 1976, 259-260; Konstan 1997, 28 ss.

⁵¹ Konstan 1997, 28.

⁵² *Eth. Nic.* VIII, 1155 b, 32-34: τοὺς δὲ βουλομένους οὕτω τὰγαθὰ εὖνους λέγουσιν, ἂν μὴ ταῦτὸ καὶ παρ' ἐκείνου γίνηται· εὖνοιαν γὰρ ἐν ἀντιπεπονηθόσι φιλίαν εἶναι.

⁵³ Cfr. Zelnick-Abramovitz 2000, 66 ss.

⁵⁴ Cfr. Mitchell 1997, 10 ss.

la riceve', ovvero 'colui che è legato a un altro ospite per mezzo di reciproci rapporti di accoglienza'⁵⁵; a questa è successivamente aggiunta l'accezione di 'straniero', di 'non-nazionale', che per estensione diviene lo 'straniero che beneficia delle leggi dell'ospitalità'⁵⁶.

Stando ad Aristotele, la *xenia* sembra essere proprio 'la più salda delle *philiai*'⁵⁷. Il filo che lega l'una all'altra è doppio: *xenos* è altrimenti definibile 'un *philos* che proviene da una comunità straniera/diversa dalla propria'⁵⁸, così come nelle fonti letterarie *philos* è talvolta impiegato per identificare gli 'amici personali che provengono da comunità straniere'⁵⁹.

Per dirla con le parole di L. Mitchell, la *xenia* costituisce "a specialised and institutionalised relationship following a pattern of balanced exchanges, and was often, although not always, at the utilitarian end of the scale"⁶⁰. Come per le altre tipologie di *philia*, presupposti basilari della *xenia* sono l'uguaglianza – soprattutto sociale – e la reciprocità dei partecipanti coinvolti⁶¹, in modo che per ogni dono o prestazione offerta è attesa una contropartita uguale o migliore⁶². Tuttavia, per la *xenia* non è obbligatoria la componente affettiva: come ha rimarcato G. Herman, "ritualised friends were not supposed to love each other, but to behave as if they did"⁶³.

Con la nascita delle *poleis* le interazioni tra gli individui e le comunità, ovvero tra le comunità e/o i loro rappresentanti in visita, analogamente al contesto sociale nel quale esse si verificano, subiscono progressivamente delle trasformazioni: di fronte alla necessità di costruire una rete di relazioni intercomunitarie e un codice di diritto basato su istituzioni regolamentate dalle città, le più arcaiche relazioni di *xenia* appaiono non più sufficienti⁶⁴. In questo quadro comincia ad affermarsi la *proxenia*, che a buon diritto può essere ritenuta una sorta di 'prolungamento', un'estensione' della *xenia* arcaica⁶⁵. La derivazione da quest'ultima è confermata in primo luogo dall'etimologia: al radicale ξένος è anteposta la preposizione προ-, nel suo duplice significato di 'in favore di/per conto di' e 'al posto di'⁶⁶; 'proxenos' sarà allora 'colui (che agisce) in favore', ma anche 'colui (che agisce) al posto di

⁵⁵ DELG, s.v. ξένος. Cfr. Curi 2010, 63.

⁵⁶ Benveniste 1976, 71 e 276.

⁵⁷ *Mag. Moral.* II, 1211 a, 13: βεβαιωτάτη δ' ἂν δόξειεν εἶναι τῶν φιλιῶν ἡ ξενική.

⁵⁸ Cfr. Hesych., s.v. ξεῖνος: ὁ ἀπὸ ξένης φίλος.

⁵⁹ Konstan 1997, 83.

⁶⁰ Mitchell 1997, 12.

⁶¹ Cfr. Benveniste 1976, 69: "xenos indica delle relazioni dello stesso tipo tra uomini legati da un patto che implica degli obblighi precisi che si estendono anche ai discendenti".

⁶² Mitchell 1997, 13.

⁶³ Herman 1987, 17.

⁶⁴ Cfr. Meiggs 1972, 215; Adcock e Mosley 1975, 11.

⁶⁵ Cfr. Gauthier 1972, 17 ss.; Herman 1987, 132; Daverio Rocchi 1993, 181-182; Mitchell 1997, 28; Intrieri 2013, 238-239.

⁶⁶ Cfr. Wallace 1970, 190; Lehmann 1994, 9; Ferreira 2004, 227.

uno *xenos*’, mantenendo in questo modo salda l’accezione attiva e passiva di ‘*xenos*’. Il valore di ‘*proxenos*’ è attivo, sebbene vi siano delle testimonianze che ne proverebbero il significato passivo⁶⁷. Inoltre, al pari della *xenia*, piuttosto che sulla dipendenza la *proxenia* è essenzialmente basata sulla *philia*⁶⁸: come recentemente evidenziato da W. Mack, “the affection or personal preference of the honorand for the honouring polis – in accordance with the alignment of *xenia* with *proxenia*, his friendship for it – is thus asserted as the basis of the permanent relationship which the polis constructed with *proxenia*”⁶⁹.

Nascita e stabilizzazione della *proxenia* sono strettamente legate alla struttura socio-politica delle *poleis*⁷⁰. Nella società aristocratica dell’*Iliade* e dell’*Odissea*, lo *xenos* che si trova in una località diversa dalla sua può godere dell’accoglienza, dell’ospitalità e delle dovute garanzie solo presso colui con il quale intrattiene una reciproca relazione di *philotes*⁷¹; tuttavia, non essendosi ancora affermata la nozione di ‘*polites*’ caratterizzante il quadro giuridico della Grecia arcaica e classica, nei poemi omerici si può parlare di ‘*poleis*’, di una “città di Itaca” o di una “città di Odisseo”, esclusivamente come ‘insieme di *oikoi*’, di ‘piccola comunità’ di cui gli abitanti sentono di avere qualcosa in comune⁷². A partire dalla nascita e dal consolidamento delle ‘comunità poleiche’, le funzioni individuali ed ereditarie dello *xenos* si rivelano non più idonee ad essere ricoperte dalla singola comunità di cittadini: da questo momento in poi le relazioni inter-familiari di *xenia* lasciano gradualmente il posto alle “alliances entre cités”⁷³, testimoniando così il passaggio dall’ospitalità di tipo privato all’ospitalità pubblica, dalla *xenia* alla *proxenia*.

⁶⁷ In DELG, s.v. ξένος, il ‘*proxenos*’ è definito anche quale “citoyen qui sert de ξένος”. In effetti, in una glossa della *Suda*, a ‘*proxenos*’ è attribuito il significato di ‘nuovo venuto di una città straniera’ (cfr. *Suda*, s.v. πρόξενος (Π 2539) = *Suda*, s.v. ιδιόξενος, ll. 1-2: ὁ νέηλος πόλεως ξένης). Le occorrenze al passivo, però, si rivelano piuttosto limitate.

⁶⁸ Mack 2015, 139. A riprova di ciò, in alcuni lessici antichi il ‘*proxenos*’ è stato identificato con il ‘*philos*’: cfr. *Scholias in Thucyd.* V 59, 5; Hesych., s.v. πρόξενος.

⁶⁹ Mack 2015, 35.

⁷⁰ Cfr. Wallace 1970, 189; Gauthier 1972, 23 ss.; Meiggs 1972, 215; Walbank 1978, 2.

⁷¹ Benveniste 1976, 262. In casi di scontri armati, gli *xenoi* potevano altresì fornire ai loro *philoï* un supporto politico o militare: cfr. Mitchell 1997, 13.

⁷² Cfr. Gauthier 1972, 19. La medesima osservazione può considerarsi valida per l’opera esiodea, nella quale, pur essendo presente la nozione di ‘*polis*’, sembrerebbe che ‘*polites*’ non sia ancora dotato di una precisa connotazione giuridica. Invero, in *Op.* 219 ss., a coloro definiti ἄνδρες δωροφάγοι (letteralmente ‘uomini mangiatori di doni’, con un’accezione chiaramente dispregiativa, che però qui alluderebbe al fatto che i re vivono ‘on the tribute offered by the people’: cfr. West 1978, 151; Verdenius 1985, 38-39), i quali amministrano la *polis* seguendo una cattiva condotta, Esiodo contrappone coloro che la rendono rigogliosa e dominata da Eirene per mezzo del ‘rendere sentenze rette’ (δίκας ἰθείας διδοῦσιν) e non discostandosi dal giusto (δίκαιος) nei confronti sia degli ‘stranieri’ che dei ‘cittadini’ (ξείνοισι καὶ ἐνδήμοισι): tutti quanti appaiono ugualmente sottoposti alle decisioni e all’autorità assoluta dei re, senza rimarcare alcuna distinzione giuridica tra ‘colui che è straniero / colui che viene da fuori’ (*xenos*) e ‘colui che appartiene alla comunità / che è di qui’ (*endemos*).

Alla luce dell’inavvertita necessità di distinguere forme di ‘ospitalità privata’ e di ‘ospitalità pubblica’, né in Omero né in Esiodo si individuano occorrenze di *proxenos/proxenia*.

⁷³ Gauthier 1972, 23-24.

Il passaggio non è immediato⁷⁴: nel V e IV secolo i termini *xenia/xenos*, attestati in contesto poleico, trovano impiego nel quadro di pubbliche istituzioni, specialmente in relazione all'amicizia tra re e aristocratici⁷⁵; ma della *xenia* sono adesso visibili due volti, quello più tradizionale, che stabilisce forti legami fra *xenoi* aristocratici, e l'ospitalità *stricto sensu*, “telle qu'on se plaît à la retrouver en Grèce aujourd'hui encore”⁷⁶.

Uno degli effetti prodotti dal mutamento d'ordine politico e sociale è la definizione di nuovi vocaboli. La *xenia* o ‘relazione di ospitalità operante in ambito privato’ finisce talvolta per essere identificata quale ‘*idioxenia*’⁷⁷: all’‘ospite pubblico’, collocato nel contesto dell’intera *polis*, è adesso speculare e contrapposto l’‘*idioxenos*’⁷⁸, il quale condivide con lo *xenos* l'appartenenza alla sfera dell’*idion*, alla dimensione del privato, e il carattere ereditario⁷⁹.

⁷⁴ Stando a Erodoto, relazioni di *xenia* sarebbero attestate ancora nel VI secolo: in I 69, 1-3 lo storico riferisce di un giuramento di *xenia* e *symmachia* tra gli Spartani e i Lidi di Creso, mentre in VI 21, 1 allude ai vincoli di ospitalità – soprattutto commerciali – esistenti tra Sibari e Mileto. Tuttavia, come evidenziato da Ph. Gauthier (1972, 23), questi legami non sarebbero altro che una fase di passaggio dalla *xenia* arcaica alla *philia* dell'epoca classica ed ellenistica, sulla quale si fonderanno le alleanze fra le *poleis*.

⁷⁵ Un esempio è dato da Thuc. VIII 6, 3, in cui è fatta menzione dei legami ereditari di *xenia* (πατρικὸς ξένος) esistenti tra la famiglia di Alcibiade e quella dell'eforo spartano Endio; della *xenia* stabilita fra Agesilao e il figlio di Farnabazo siamo invece informati da Xenoph. *Hell.* IV 1, 39-40.

⁷⁶ Gauthier 1972, 23.

⁷⁷ Cfr. Ammon. 411, 3: <ξένος> δ' ὁ εἷς ἑνός· ὁ δ' αὐτὸς καὶ ἰδιόξενος. A fronte di diverse occorrenze di ‘*idioxenos*’, il sostantivo femminile ‘*idioxenia*’ è attestato unicamente in *Suda*, s.v. ἰδιοξενία, per definire la relazione stabilita tra Pericle e il re spartano Archidamo: δεδιῶς μὴ διὰ τὴν ἰδιοξενίαν, ἣν ἔχει πρὸς Ἀρχίδαμον. Cfr. Poll. *Onom.* III 60: ἰδιόξενος δ' ἐστὶν ὁ ἴδια τινὶ τῶν ξένων φίλῳ χρώμενος, ὡς Περικλῆς Ἀρχιδάμῳ. L'interpretazione allude *in primis* all'episodio di Thuc. II 13, 1, in cui all'inizio della guerra del Peloponneso, prima che gli Spartani invadessero l'Attica sotto la guida del re Archidamo, Pericle aveva annunciato ai propri concittadini i suoi legami di *xenia* con Archidamo, asserendo che tali legami non avrebbero danneggiato gli interessi di Atene: avendo infatti il sospetto che Archidamo, essendo suo ospite (*xenos*), avrebbe potuto risparmiarsi dalle devastazioni i suoi possedimenti, Pericle lasciava le sue proprietà e le sue case in dominio pubblico (*demosia*). Sulla complessità della *xenia* tra Pericle e Archidamo cfr. Herman 1987, 144-145; sulle difficoltà interpretative del passo cfr. Hornblower 1991, 251 *ad loc.*). Pressoché la medesima testimonianza di Tucide è presente in Plut. in *Per.* 33, 3. Va però osservato che per identificare la relazione che lega Pericle ad Archidamo, tanto Tucide quanto Plutarco non alludono mai a *idioxenos/idioxenia*: entrambi, infatti, adoperano esclusivamente i termini *xenos/xenia*.

⁷⁸ Cfr. LSJ, s.v. ἰδιοξενία; Daverio Rocchi 1993, 181.

⁷⁹ Cfr. Hesych., s.v. ἰδιόξενος; Arist. *Byz.* fr. 299 Slater, s.v. ξένος, e fr. 300 Slater, s.v. ἰδιόξενος.

L'antitesi *proxenos-idioxenos* è stata marcata in alcuni scolii⁸⁰ e lessici dell'antichità⁸¹, ma è evidente soprattutto in alcune testimonianze letterarie. Una prima occorrenza di '*idioxenos*' si individua nell'*incipit* della seconda orazione scritta da Luciano in difesa del tiranno agrigentino Falaride, concepita come se fosse stata pronunciata a Delfi da un oratore delfico: quest'ultimo, recitando, utilizza il termine '*proxenos*' in relazione agli abitanti di Agrigento, mentre adopera '*idioxenos*' per identificare l'ospitalità privata che, se vi fosse stata, lo avrebbe legato esclusivamente a Falaride⁸².

Ulteriori attestazioni di '*idioxenos*' provengono rispettivamente da Dionisio di Alicarnasso e Diodoro. Nel racconto di Dionisio i Romani, accusando i Sanniti di esser venuti meno all'alleanza con loro stabilita per contrastare in guerra i Latini e i Volsci, insinuano che siano stati gli stessi Sanniti a spingere Napoli, già alleata di questi, a dichiarare guerra contro di loro⁸³. Dovendo replicare alle accuse dell'ambasciatore romano, i capi dei Sanniti si disciolti e, per quanto concerne Napoli, imputano ai Romani la colpa principale di aver assoggettato una città che era loro amica e alleata (φίλην γὰρ ἡμῶν καὶ σύμμαχον) già da due generazioni⁸⁴; precisano quindi di aver appreso che sono singole persone, legate ai Neapolitani da relazioni di *idioxenia* e *philia* (ιδιόξενοι δέ τινές εἰσιν [...] καὶ φίλοι τῶν Νεαπολιτῶν), quelle che per loro stessa iniziativa offrono aiuto alla città, e che oltre a queste forse vi sono dei mercenari⁸⁵.

⁸⁰ Cfr. *Scholia in Il.* Δ 377 b: πρόξενος ὁ ὑπὸ πόλεως ἡξιωμένος ὥστε ἐν τῇ σφετέρῃ προῖστασθαι αὐτῆς. ιδιόξενος, ὡς ὁ Μέντωρ τῷ Τηλεμάχῳ. Benché nei poemi omerici, in cui si individuano episodi connessi esclusivamente alla *xenia* arcaica, non siano attestati né '*proxenos*' né '*idioxenos*', nello scolio è definito '*proxenos*' colui che nella propria città funge da 'ospite pubblico'; quanto alla '*idioxenia*' stabilita tra Mentore e Telemaco, non può che trattarsi di vincoli privati, di carattere familiare, poiché in *Od.* II 254 e 286 Mentore è ricordato quale ἑταῖρος πατρῷος.

Altra attestazione scoliastica è *Scholia in Il.* Z 234 a, concernente il celebre episodio di Glauco e Diomede narrato in *Il.* VI 119-236: ἐνθ' αὐτε Γλαύκῳ <Κρονίδης φρένας ἐξέλετο Ζεὺς>: εἰκότως ὁ Γλαῦκος τοῦ προγόνου τὸ φιλότιμον ἀκούσας Βελλεροφόντου χρυσὸν δωρεῖται πρὸς τὸ παρόν· ἄλλως τε ὑπερήδεται τῇ συντυχίᾳ γινόμενος ιδιόξενος τοῦ παναρίστου Διομήδους. Lo scolio presenta Glauco quale '*idioxenos*' di Diomede, a sottolineare la natura privata del loro vincolo; ma anche in questo caso il testo omerico aveva alluso alla '*xenia*' arcaica.

Infine, l'antitesi *proxenos-idioxenos* è attestata in *Scholia demosth.* II, or. 21, 665: πρόξενοι δὲ ἐκαλοῦντο οἱ χειροτονοῦμενοι ὑπὸ τῆς πόλεως ἐπὶ τῷ τὰς πρεσβευούσας πόλεις ὑποδέχεσθαι, [...] ιδιόξενοι <δὲ> οἱ ξενούμενοι παρὰ τισιν.

⁸¹ Cfr. Phot., s.v. ιδιόξενος: <Ιδιόξενος>: ὁ ἴδια καθ' αὐτὸν ξένος ὢν· πρόξενος δὲ ὁ ὅλης πόλεως ξένος; *Suda*, s.v. ιδιόξενος: <Ιδιόξενος>: ὁ ἴδια καθ' ἑαυτὸν ξένος ὢν· πρόξενος δὲ ὁ νέηλυς πόλεως ξένης, παρ' ᾧ καὶ οἱ πρέσβεις κατάγονται.

⁸² Luc. *Phal.* II 1: Οὔτε Ἀκραγαντίνων, ᾧ ἄνδρες Δελφοί, πρόξενος ὢν οὔτε ιδιόξενος αὐτοῦ Φαλάριδος [...].

⁸³ Dion. Hal. XV 7-8.

⁸⁴ Dion. Hal. XV 8, 1-3.

⁸⁵ Dion. Hal. XV 8, 4.

Nell'undicesimo libro della *Biblioteca* Diodoro narra delle accuse mosse a Temistocle circa il tradimento e l'accordo con lo stratego spartano Pausania, per consegnare la Grecia a Serse⁸⁶: dopo esser stato cacciato dalla città, in un primo momento questi si era stabilito ad Argo; da lì aveva poi trovato un rifugio presso il re dei Molossi, ma messo in fuga dagli Spartani era riuscito ad arrivare in Asia, dove aveva un *idioxenos* di nome Lisitide, presso il quale aveva trovato riparo (ἔχων ἰδιόξενον, ὄνομα μὲν Λυσιθείδην [...] πρὸς τοῦτον κατέφυγεν)⁸⁷.

A mio avviso, tutte le testimonianze letterarie, la cui cronologia non risale oltre il IV secolo⁸⁸, inducono a ipotizzare per '*idioxenos*' una formazione successiva e conseguente all'affermazione della *proxenia*: data la necessità di marcare dal punto di vista lessicale la distinzione tra '*xenia* privata' e '*xenia* pubblica', grazie al prefisso *idio-*, '*idioxenos*' sarebbe risultato più idoneo a distinguere l'ospite di un individuo' in una città straniera dall'ospite pubblico⁸⁹.

2. 2. 2 Il verbo *proxeneo*

Per comprendere il valore della *proxenia* in quanto istituzione e scrutare i principali significati riconducibili a '*proxenos*' è opportuno esaminare in primo luogo occorrenze e costruzioni del verbo *προξενέω*⁹⁰. Muovendo soprattutto da testimonianze letterarie dell'epoca classica, Ph. Gauthier ha evidenziato che il denominale *proxeneo* può essere costruito in due modi differenti: esso può, infatti, reggere il genitivo oppure l'accusativo, assumendo sfumature altrettanto differenti⁹¹.

Proxeneo e il genitivo

Allorché, adoperato in maniera assoluta, è seguito dal genitivo della persona, *proxeneo* assume il significato di 'essere *proxenos* (di qualcuno)', ma anche quello, più generico, di 'essere protettore (di qualcuno)': le due accezioni si individuano in numerosi esempi databili al V e al IV secolo, i più significativi dei quali sono offerti dalle orazioni di Demostene⁹².

⁸⁶ Diod. XI 54.

⁸⁷ Diod. XI 55-56. Ulteriori attestazioni di '*idioxenos*' sono presenti in Diod. XIII 5, 1 e XVI 91, 6: anche in questi casi il termine è adoperato per identificare un 'amico personale'.

⁸⁸ Un'eccezione è costituita da IG IX 1, 333, iscrizione datata alla prima metà del V secolo a.C., in cui figurano contemporaneamente '*proxenos*' e '*idioxenos*'. Per una più approfondita discussione del documento cfr. *infra*, par. 2. 2. 3.

⁸⁹ A tal riguardo cfr. Herman 1987, 11 n. 3; Zelnick-Abramovitz 2004, 95.

⁹⁰ A questo proposito cfr. Mack 2015, 83 n. 204.

⁹¹ Gauthier 1972, 27 ss.

⁹² Cfr. Gauthier 1972, 27-28.

In un passo del discorso *Sulla corona*, rinfacciando ad Eschine di aver fatto alloggiare presso di lui, quando erano giunti ad Atene, gli ‘inviati’ (*presbeis*) di Clitarco e Filistide, tiranni dell’Eubea, Demostene asserisce: καὶ σὺ προῦξένεις αὐτῶν⁹³. In questo caso non si può parlare di ‘*proxenos*’ quale carica istituzionale, ma il senso cui l’autore voleva alludere è chiaramente ‘offrire protezione’ a degli amici, specie in una città che li considera come nemici⁹⁴. Ancora, nel discorso *Per la libertà dei Rodii*, mentre cerca di persuadere gli Ateniesi affinché aiutino i democratici rodii a ottenere la salvezza, Demostene afferma che tutto ciò che ha asserito fino ad ora conviene non soltanto ai Rodii, ma anche agli Ateniesi stessi; così, in relazione ai Rodii, precisa: οὔτε γὰρ προξενῶ τῶν ἀνδρῶν οὔτ’ ἰδίᾳ ξένος αὐτῶν οὐδεὶς ἐστὶ μοι⁹⁵. Qui l’oratore sembra riferirsi non a una semplice ‘garanzia di protezione’, ma alla vera e propria istituzione della *proxenia*; l’ipotesi è corroborata dall’esplicita distinzione tra la *xenia* attinente alla sfera del pubblico, ossia ‘*pro-*’, e la *xenia* privata, appartenente alla dimensione degli *idia*.

Ulteriori costruzioni di *proxeneo* col genitivo si ravvisano nella produzione teatrale del V secolo, la prima delle quali si situa nella *Medea* di Euripide. A Corinto, dove si trova di passaggio, il mitico re d’Atene Egeo intrattiene un dialogo con Medea: di fronte alla preghiera di costei, a lui rivoltasi in veste di supplice, di accoglierla presso il suo focolare, Egeo promette che proverà a *proxenein* Medea nella sua terra, una volta giuntavi, poiché egli stesso si reputa un ‘uomo giusto’⁹⁶. Dal momento che Egeo non risulta essere *proxenos* dei Corinzi, in questo caso non si può parlare di *proxenia* ufficiale; sembra tuttavia evidente che avvalendosi del suo potere, il re di Atene si impegni non soltanto ad ‘ospitare’ ma anche a ‘donare protezione’ a Medea per conto della comunità ateniese. Proprio per questa ragione, pur trattandosi di una relazione in ambito privato, Euripide parla di ‘*proxenia*’: per mezzo del verbo *proxeneo* Egeo promette di svolgere una funzione di ‘protettore’ analoga a quella di un *proxenos*⁹⁷.

Carica ufficiale di ‘*proxenos*’ e ‘idea di protezione’ ad essa associata sono manifeste altresì in un passo delle *Tesmoforiazuse* di Aristofane. Ai vv. 574-576 l’effeminato Clistene, vestito da donna, si rivolge al coro delle donne celebranti i *Thesmophoria*: avendo fatto menzione per ben due volte della *philia* che lo lega a loro (v. 574: φίλαι; v. 575: φίλος),

⁹³ Dem. *De cor.* 82.

⁹⁴ La conferma proviene dalle successive affermazioni di Demostene, nuovamente in *De cor.* 82: οὐς ἢ μὲν πόλις ὡς ἐχθρὸς καὶ οὔτε δίκαι’ οὔτε συμφέροντα λέγοντας ἀπῆλασε, σοὶ δ’ ἦσαν φίλοι.

⁹⁵ Dem. *De Rhod. lib.* 15.

⁹⁶ Eur. *Medea* 723-724: οὕτω δ’ ἔχει μοι’ σοῦ μὲν ἐλθούσης χθόνα, / πειράσομαί σου προξενεῖν δίκαιος ὢν.

⁹⁷ Cfr. Gauthier 1972, 28.

prima di avvertirle che un uomo si è introdotto fra loro per spiarle, dichiara di “essere pazzo delle donne” e di “*proxenein* sempre queste donne” (v. 576: γυναικομανῶ γὰρ προξενῶ θ’ ὑμῶν ἀεί). Il commediografo sembra alludere in chiave parodica a una relazione di *proxenia* fra Clistene e le donne: infatti, proponendo un’opposizione fittizia tra una “*cit  des hommes*” e una “*cit  des femmes*” di cui Clistene non rappresenta altro che il “*proxène id al*”⁹⁸, Aristofane accorda a *proxeneo* il significato di ‘rappresentare gli interessi (delle donne) alla stregua di un *proxenos*’.

Proxeneo e l’accusativo

Parallelamente alla costruzione col genitivo, *proxeneo* pu  presentarsi accompagnato dall’*accusativo*. Allorch  seguito dall’*accusativo* della persona, secondo la struttura προξενεῖν τιν  τινι, assume il significato di ‘garantire’/‘presentare’⁹⁹: si tratta di un costrutto attestato principalmente in Platone e nel *corpus* demostenico, ad ogni modo non prima del IV secolo. Una prima occorrenza si ravvisa nell’*Alcibiade primo*, dove Socrate, dialogando con Alcibiade, finge di credere che questi avrebbe potuto apprendere a lezione da un altro maestro la distinzione fra ‘ci  che   pi  giusto’ (τὸ δικαιο τερον) e ‘ci  che   pi  ingiusto’ (τὸ ἀδικο τερον); cos  invita Alcibiade a svelare l’identit  di questo maestro, affin ch  possa ‘presentarlo’ a lui come discepolo ( να α τῶ φοιτητὴν προξενήσης καὶ  μ )¹⁰⁰.

Il medesimo costrutto, ancora una volta nell’accezione di ‘presentare’, si individua nella pseudo-demostenica *Contro Panteneto*. L’orazione   scritta su committenza dell’ateniese Nicobulo, uno degli sfortunati creditori di Panteneto, quest’ultimo locatario di una delle miniere d’argento di Atene. Nicobulo ha intrapreso affari con Panteneto grazie alla mediazione di un tale Mnesicle, il quale, in occasione di un incontro con Nicobulo,   da questi rimproverato con le seguenti parole: οἷον ἄνθρωπον προϋξένησ  μοι¹⁰¹.

Ma *proxeneo* pu  reggere anche l’*accusativo* della cosa, secondo la costruzione προξενεῖν τ  (τινι). Due occorrenze si scorgono nella produzione tragica sofoclea,

⁹⁸ Gauthier 1972, 29.

⁹⁹ Cfr. *Ibidem*.

¹⁰⁰ Pl. *Alc.* I, 109 d.

¹⁰¹ Dem. *Contra Pant.* 11.

rispettivamente nell'*Edipo re*¹⁰² e nelle *Trachinie*¹⁰³: nel primo caso soggetto di *proxeneo* sono le 'mani', mentre nel secondo si tratta della 'speranza'. In entrambi ci troviamo di fronte a un soggetto astratto, escludendo l'ipotesi che ad essere attestato fosse il valore istituzionale della *proxenia*; pertanto, il significato del verbo non può che essere quello di 'procurare (qualcosa a qualcuno)', nella misura in cui l'idea di intermediazione è abbinata all'idea di responsabilità¹⁰⁴.

Il *dossier* relativo al costrutto προξενεῖν τί (τινί) è arricchito da due passaggi che ne provano ulteriori sfumature. Nell'*Apologia di Socrate* senofontea, conversando con Ermogene, a proposito della sua sorte Socrate afferma: ἴσως δέ τοι [...] καὶ ὁ θεὸς δι'εὐμένειαν προξενεῖ μοι οὐ μόνον τὸ ἐν καιρῷ τῆς ἡλικίας καταλῦσαι τὸν βίον, ἀλλὰ καὶ τὸ ἦ ῥᾶστα¹⁰⁵. La divinità decreta la sorte di Socrate basandosi sulla benevolenza, non su un qualche legame di *proxenia* esistente fra loro, sicché l'accezione di *proxeneo* sarà qui quella di 'concedere'.

Ancora, nello *Ione* di Euripide, nel corso del dialogo in cui Ione e Creusa ricordano le principali vicende che hanno segnato la loro vita, Creusa confessa la ragione per la quale si è recata a Delfi: apprendere un responso segreto da Apollo. Ione si mostra ben disposto ad aiutare Creusa nella propria missione, al punto da rivolgerle le seguenti parole: λέγοις ἄν ἡμεῖς τᾶλλα προξενήσομεν¹⁰⁶. Anche in questo caso, *proxeneo* accompagnato dall'accusativo della cosa si presenta orientato verso l'accezione di 'procurare', 'fare qualcosa per qualcun altro'; ma l'allusione è soprattutto all'idea dell'intermediazione e all'adempimento di alcune funzioni di '*proxenos*' che, tuttavia, sembrano discostarsi dalla *proxenia* più "tradizionale"¹⁰⁷.

2. 2. 3 Le accezioni di '*proxenos*'

Il campo semantico coperto dal verbo *proxeneo* sembra oltrepassare ruolo e funzioni del '*proxenos*' *stricto sensu*. La varietà di significati osservata può essere ricondotta al contesto

¹⁰² *Oed. Tyr.* 1480-1483: ὍΙ.: Ὡ τέκνα, ποῦ ποτ' ἐστέ; δεῦρ' ἴτ', ἔλθετε / ὡς τὰς ἀδελφὰς τάσδε τὰς ἐμὰς χέρας, / αἶ τοῦ φυτουργοῦ πατρὸς ὑμῖν ᾧδ' ὄραν / τὰ πρόσθε λαμπρὰ προὔξενησαν ὄμματα.

¹⁰³ *Trach.* 725-726: ΔΗ.: Οὐκ ἔστιν ἐν τοῖς μὴ καλοῖς βουλευμάσιν / οὐδ' ἐλπίς ἦτις καὶ θράσος τι προξενεῖ.

¹⁰⁴ Cfr. Gauthier 1972, 32; LSJ, s.v. προξενέω.

¹⁰⁵ Xenoph. *Ap.* 7.

¹⁰⁶ Eur. *Ion* 335.

¹⁰⁷ Si tratta delle funzioni dei '*proxenoi* santuariali', operanti esclusivamente presso il santuario delfico: per una discussione più ampia cfr. Taita 2004/2005, in particolare 95-97.

in cui la *proxenia*, in quanto istituzione, ha iniziato ad affermarsi: come ha asserito Ph. Gauthier, “l’institution s’est greffée sur une réalité complexe, préexistante, qui lui a donné son sens, et qui subsiste dans sa complexité longtemps après l’apparition et le développement de l’institution”¹⁰⁸. Per questa ragione, passando in rassegna, nelle testimonianze disponibili, le occorrenze inquadrabili nei primi cento anni dalla comparsa del termine, accezioni altrettanto diversificate possono essere individuate anche per ‘*proxenos*’.

‘Testimone’, ‘garante’

Una delle prime è quella di ‘testimone’ ovvero ‘garante’ di un accordo stabilito tra altre due parti, che potevano essere rappresentate sia da singoli che da intere comunità¹⁰⁹: essa è provata, in particolare, in alcuni testi ufficiali incisi sul bronzo la cui cronologia non risale oltre la metà del V secolo¹¹⁰.

Un primo esempio è offerto dal celebre trattato tra Sibariti e Serdaioi, rinvenuto a Olimpia e collocabile nella seconda metà del VI secolo a.C.¹¹¹: scolpita su una lastra bronzea per essere esposta presso il santuario di Zeus olimpico¹¹², l’iscrizione notifica la stipula della *philotas* tra i Sibariti – e ai loro alleati – e i Serdaioi¹¹³, chiamando quali ‘*proxenoi*’ Zeus, Apollo e gli altri dèi, insieme alla città di Posidonia¹¹⁴. I *proxenoi* in questione sarebbero stati scelti di comune accordo da Sibariti e Serdaioi, senza essere specificamente ‘*proxenoi*’ di una delle due parti. Per R. Meiggs e D. Lewis si trattava di ‘garanti’¹¹⁵, ma Ph. Gauthier ha dimostrato che fossero piuttosto riconducibili a dei ‘testimoni’¹¹⁶, divini e umani, del patto stabilito tra le due parti, come sembra confermare proprio la presenza di ‘divinità *proxenoi*’: infatti, da una parte, “à une alliance conclue entre deux communautés humaines pour des raisons humaines les *proxenoi*-dieux donnent un caractère religieux et sacré”;

¹⁰⁸ Gauthier 1972, 32.

¹⁰⁹ Cfr. Wallace 1970, 190; Gauthier 1972, 33-41; Lehmann 1994, 10; Moggi 2007, 305 ss.

¹¹⁰ Gauthier 1972, 33.

¹¹¹ Sul documento, oggetto di ampio dibattito, cfr. in particolare Giangiulio 1992, 31-44 e, da ultimo, Lombardo 2008, 219 ss.

¹¹² Cfr. Gauthier 1972, 33.

¹¹³ Identificazione e “localizzazione” dell’*ethnos* dei Serdaioi sono una delle problematiche più discusse del documento. Questi ultimi sono stati identificati per lo più con una comunità del versante tirrenico dell’Italia Meridionale, oppure con i Sardi: cfr. Lombardo 2008, 221-222.

¹¹⁴ ML no. 10 (= SEG 22, 336): ἀρμόχθεν οἱ Συβαρῖται κ’ οἱ σύνμαχοι κ’ οἱ Σερδαῖοι ἐπὶ φιλότατι πιστᾶι κ’ ἀδόλοι ἀείδιον· πρόξενοι ὁ Ζεὺς κ’ Ὀπόλον κ’ ἄλλοι θεοὶ καὶ πόλις Ποσειδανία.

¹¹⁵ Così anche F. Gschnitzer (1973, col. 634, 34 ss.), che traduceva ‘*proxenoi*’ con ‘Zeugen’, ma intendeva ‘garanti’.

¹¹⁶ Gauthier 1972, 34: “ En somme, plutôt qu’à des *garants* mieux vaudrait penser à des *témoins*. Encore ne sont-ils point assimilables aux témoins des traités, présent lors de la conclusion de l’alliance [...] car ces témoins des traités représentent l’une ou l’autre des deux parties”; 35: “Ainsi les *proxenoi* du traité Sybaris-Serdaioi sont-ils des témoins, mais des témoins actifs, qui s’engagent et engagent les parties prenantes”.

dall'altra parte, queste divinità “renforçent l'engagement des parties prenantes”¹¹⁷. Tra gli studiosi successivi, l'interpretazione di Ph. Gauthier ha goduto di un consenso pressoché unanime¹¹⁸; essa è, inoltre, rafforzata da una glossa di Esichio¹¹⁹ e da un frammento degli scolii a Demostene¹²⁰, in base a cui il verbo *proxeneo* equivarrebbe a *martyreo*. Ne consegue che nel trattato fra Sibariti e Serdaioi, le divinità e la città di Posidonia vengono designate ‘*proxenoi*’ non nel senso “classico” del termine, ma allo scopo di mantenere l'amicizia e l'alleanza fra comunità straniere¹²¹.

Altro esempio significativo è IG XIV 636, incisa su una tavoletta in bronzo ritrovata a Petelia (a nord di Crotone) e datata alla prima metà del V secolo¹²². Nel testo si legge che un cittadino di nome Saotis dona la propria casa e tutti gli altri beni a Sikainia – è incerto se l'antroponimo fosse maschile o femminile; di seguito è menzionato il nome del *damiorgos* e sono elencati cinque individui quali ‘*proxenoi*’¹²³. La presenza congiunta di cinque *proxenoi*, il contesto in cui si colloca il documento e un confronto con l'iscrizione precedente lasciano ipotizzare una funzione differente dalla tradizionale ‘ospitalità pubblica’: se P. Monceaux, sulla scia di A. Boeckh (CIG 4), aveva sostenuto che “les prétendus proxènes-magistrats de Petelia sont des hôtes publics ordinaires, témoins d'un testament”¹²⁴, nei decenni successivi gli studiosi sono divenuti concordi nell'intendere anche i *proxenoi* di Petelia come ‘testimoni (di una donazione)’¹²⁵.

Più controverso è il caso della convenzione giudiziaria (o *symbolà*) tra Eantea e Chaleion, entrambe *poleis* della Locride Occidentale, avente come oggetto “la pratica del sequestro, della persona e/o dei beni, ai danni di uno straniero”¹²⁶ (IG IX 1, 333 = IG IX 1², 3, 717 e Beng. no. 146). Si tratta di un'iscrizione piuttosto complessa, incisa sulle due facce di una tavola bronzea rinvenuta a Chaleion, secondo la maggior parte degli studiosi databile alla prima metà del V secolo¹²⁷, della quale si riporta di seguito il testo completo:

¹¹⁷ Gauthier 1972, 34.

¹¹⁸ Moggi 2007, 305; cfr. anche Lombardo 2008, 220.

¹¹⁹ Hesych., s.v. προξενεῖ: <προξενεῖ> μαρτυρεῖ.

¹²⁰ *Scholias demosth.* I, or. 15, 7 c: σημειώσαι προξενεῖ, μαρτυρεῖ πρόξενοι, προστάται πόλεων καὶ φροντισταὶ καὶ ξενίαις ὑποδεχόμενοι.

¹²¹ Cfr. Zelnick-Abramovitz 2004, 94: “the citizens of Sybaris and the Serdaioi were *xenoi* in relation to each other, as were the citizens of Poseidonia”.

¹²² Cfr. Jeffery 1963, 258-259 e 261 no. 28; Gauthier 1972, 35; Zelnick-Abramovitz 2004, 101-102.

¹²³ IG XIV 636: Θεὸς τύχα. Σάωτις δίδωτι Σικαινίαι τὰν φοικίαν καὶ τὰλλα πάντα. δαμιοργὸς Παραγόρας. πρόξενοι Μίνκων, Ἀρμοξίδαμος, Ἀγάθαρχος, Ὀνάτας, Ἐπικόρος.

¹²⁴ Monceaux 1886, 9.

¹²⁵ Gauthier 1972, 36, 38: “les *proxenoi* sont témoins d'une donation, ils savent en quoi celle-ci consiste”. Cfr. Gschnitzer 1973, col. 634; Zelnick-Abramovitz 2004, 102.

¹²⁶ Zunino 2017, 130.

¹²⁷ Zunino 2017, 129. Sulla cronologia cfr. Jeffery 1963, 106; Gauthier 1972, 286 n. 2.

Faccia A

Τὸν ξένον μὴ ἄγην ἐτάς Χαλειῖδος τὸν Οἰανθέα, μὴ δὲ τὸν
Χαλειέα ἐτάς Οἰανθίδος, μὴ δὲ χρήματα αἷ τι συλῶν· τὸν δὲ
συλῶντα ἀνάτω(ς) συλῆν. — Τὰ ξενικὰ ἐθαλάσ(σ)ας ἄγην |
ἄσυλον, πλὰν ἐλιμένος τῶ κατὰ πόλιν. — Αἶ κ' ἀδίκω(ς) συλῶ,
5 τέ|τορες δραχμαί· αἱ δὲ πλέον δέκ' ἄμαρᾶν ἔχοι τὸ σῦλον, ἡ|μιό-
λιον ὀφλέτω φότι συλάσαι. — Αἱ μεταφοικέοι πλέον μηνὸς ἦ |
ὁ Χαλειεύς ἐν Οἰανθέα ἢ Ὡιανθεὺς ἐν Χαλείῳ, τᾶ ἐπιδαμία δίκᾶ
χ|ρήστω. — Τὸν πρόξενον, αἱ ψευδέα προξενέοι, διπλ|εῖω θωήστω.

Faccia B

10 Αἶ κ' ἀνδιχάζωντι τοῖ ξενοδίκαι, ἐπωμότας ἐλέσ|τω ὁ ξένος
ὠπάγων τὰν δίκαν ἐχθὸς προξένω | καὶ ριδιοξένω ἀριστίνδαν,
ἐπὶ μὲν ταῖς μναια|ίαις καὶ πλέον πεντεκαίδεκ' ἄνδρας, ἐπὶ (δὲ)
15 ταῖς | μειόνοις ἐννέ' ἄνδρας. — Αἶ κ' ὁ φασστός ποὶ τὸν ρ|α-
στὸν δικάζεται κα(τ) τᾶς συνβολᾶς, δαμιωργῶς | ἐλέσται τὰς
ὄρκωμότας ἀριστίνδαν τὰν πε|ντορκίαν ὁμόσαντας. — Τῶς ὄρκω-
μότας τὸν αὐτὸ|ν ὄρκον ὁμνύην, πληθὺν δὲ νικῆν¹²⁸.

L'iscrizione è particolarmente significativa poiché attesta, contemporaneamente, i termini 'xenos' (ll. 1, 11), 'proxenos' (ll. 8, 11), 'proxeneo' (l. 8) e '(F)idioxenos' (l. 12). Se nel 'proxenos' qui menzionato la maggior parte degli studiosi ha visto l' 'ospite pubblico', specie in contrapposizione all' '(F)idioxenos'¹²⁹, per Ph. Gauthier si tratterebbe invece di un 'testimone'¹³⁰. La medesima oscillazione di accezione si rileva per il successivo verbo *proxeneo*: infatti, nel suo recente commento all'iscrizione M. L. Zunino, pur traducendo la l. 8 con "il prosseno: se mendacemente compia il suo ufficio di prosseno...", allude all'atto di una "falsa testimonianza" da parte del *proxenos*¹³¹. In questo modo 'proxenein' potrebbe equivalere tanto ad 'adempiere alla funzione di *proxenos*' quanto a 'testimoniare'¹³², così

¹²⁸ L'edizione qui citata è quella redatta da G. Dittenberger in IG IX 1, 333.

¹²⁹ Cfr. Monceaux 1886, 175-176; Busolt-Swoboda 1926, 1248 n. 1; Zelnick-Abramovitz 2004, 95; Zunino 2017, 134.

¹³⁰ Gauthier 1972, 39-41 e 290.

¹³¹ Zunino 2017, 134: "[...] la punizione prevista per il prosseno è probabilmente il doppio rispetto all'ammenda massima già fissata in caso di rappresaglia eseguita ingiustamente; il doppio, in altri termini, del danno che sarebbe arrecato al concittadino nel caso in cui lo straniero, dichiarato in grado di muovergli causa dalla falsa testimonianza del prosseno, vincesses il processo".

¹³² Un'ulteriore oscillazione di significato di 'proxeneo' si individua alla l. 9 di IG IX 12, 1, 138, rinvenuta nei pressi della città etolica di Calidone e datata tra la fine del IV e l'inizio del III secolo a.C. (cfr. Zelnick-Abramovitz 2004, 96-101 no. 4): secondo Ph. Gauthier (1972, 41) l'accezione sarebbe quella di 'testimoniare', ma per R. Zelnick-Abramovitz (2004, 100-101) il verbo corrisponderebbe a 'compiere i doveri del *proxenos*'.

come ‘*proxenos*’ potrebbe essere l’‘ospite pubblico’, ma anche il ‘garante dell’accordo giudiziario’¹³³.

Le testimonianze esaminate lasciano scorgere che ‘*proxenos*’ potesse figurare nell’accezione di ‘testimone’ e/o ‘garante’ – e, di conseguenza, ‘*proxeneo*’ nel significato di ‘testimoniare’ – principalmente, per non dire esclusivamente in alcune iscrizioni arcaiche del mondo greco d’Occidente¹³⁴. Tuttavia, come si è visto, molto spesso ci si trova a dibattere su oscillazioni di significato, nella misura in cui “la funzione della testimonianza non è mai attestata esplicitamente”¹³⁵: invero, dal momento che l’accezione di ‘testimone’/‘testimoniare’ appare circoscritta ai testi in questa sede ricordati, in alcune circostanze risulta difficile propendere in maniera assoluta per un’ipotesi piuttosto che per l’altra.

Come spiegare, dunque, tale ambiguità di significato? Secondo R. Zelnick-Abramovitz, all’origine vi sarebbe proprio la peculiarità della funzione attribuita al ‘*proxenos*’: “wherever the noun or the verb denotes witnessing, it is because the *proxenos* had to witness or guarantee a transaction made between his *polis* and a foreigner”¹³⁶. Lievemente in contrasto con questa lettura, per M. Moggi “è subito evidente che il valore di ‘testimone’ non presenta alcuna relazione con il significato etimologico del termine, il quale [...] designa chiaramente, in riferimento alla *πρῶξιενία* di epoca classica, l’ospite pubblico [...]”¹³⁷; ma, dal momento che il significato primario di termini quali ‘*proxenos*’ e ‘*xenodokos*’ “riguarda sicuramente ed esplicitamente il rapporto con lo *xenos*, è da supporre che il significato acquisito sia nato da una funzione – quella della testimonianza appunto – svolta da chi gestiva tale rapporto e che questa funzione abbia rivestito particolare importanza, se ha provocato la trasformazione di questi termini in sinonimi di *μάγιστρος*”¹³⁸. Per lo studioso, accezione e funzione di ‘testimone’ sono strettamente connesse a quelle di ‘*xenos*’¹³⁹: in questo modo, “i primi *proxenoi* (o, quanto meno, i *proxenoi* di un certo tipo), se effettivamente riconducibili a degli *xenoi* che hanno trasformato un rapporto di carattere personale e privato in rapporto pubblico fra i loro *xenoi* e la loro *polis*, possono essersi

¹³³ In favore della seconda interpretazione cfr. Gauthier 1972, 287.

¹³⁴ Cfr. Wallace 1970, 207; Lehmann 1994, 10.

¹³⁵ Moggi 2007, 306.

¹³⁶ Zelnick-Abramovitz 2004, 94.

¹³⁷ Moggi 2007, 305.

¹³⁸ Moggi 2007, 309.

¹³⁹ Moggi 2007, 311: “Nessuno meglio dello *xenos* appare in grado di intervenire [...] sia per assicurare la sua comunità, che poteva essere diffidente e ostile nei confronti di elementi estranei, sia per facilitare l’accoglimento in essa dello *xenos* esterno, garantendo, per esempio, la sua identità, la sua provenienza e il suo stato sociale”.

configurati anche come *proxenoi*-testimoni [...] aggiungendo alle funzioni proprie della *xenia* la funzione della testimonianza a fini di garanzia”¹⁴⁰.

‘Protettore’

Ph. Gauthier ha osservato che in alcune testimonianze letterarie di V secolo, a ‘*proxenos*’ è attribuibile l’accezione di ‘protettore’: si tratta di occorrenze ravvisabili soprattutto nella produzione teatrale della prima metà del secolo, ossia in quella fase in cui la *proxenia* aveva cominciato da qualche decennio a muovere i suoi passi in direzione dell’istituzione ufficiale¹⁴¹. A dire dello studioso, un’attestazione si potrebbe individuare nell’*Electra* di Sofocle¹⁴², ma gli esempi più evidenti sarebbero riconducibili a Eschilo, inquadrabili in un frammento de *I pescatori con la rete*¹⁴³ e nelle *Supplici*.

In quest’ultima, opera che meglio d’ogni altra mette in evidenza il passaggio dall’arcaica ospitalità privata alla nuova ospitalità pubblica, che porta all’evoluzione del concetto civico di ‘*proxenos*’¹⁴⁴, il termine conta complessivamente cinque occorrenze (vv. 239, 419, 491, 919, 920). Notevole è l’aggettivo ‘*aproxenos*’, *hapax* eschileo attestato unicamente al plurale (v. 239: ἀπρόξενοι): Pelasgo, re degli Argivi, intrattenendo un dialogo con il coro delle Danaidi appena giunte ad Argo, domanda loro da quale località provengano, mostrandosi stupito dal loro abbigliamento ‘non ellenico’ e dal fatto che fossero approdate nella sua terra “senza paura, senza esser state annunciate da araldi, ‘*aproxenoi*’ e senza guide”¹⁴⁵.

Secondo alcuni studiosi le cinque attestazioni di ‘*proxenos*’ individuate nelle *Supplici* farebbero riferimento alla *proxenia* quale istituzione¹⁴⁶; ma Ph. Gauthier, che pure accorda ad ‘*aproxenoi*’ il significato di ‘prive di *proxenos*’, per le altre quattro occorrenze ipotizza l’accezione di ‘protettore’¹⁴⁷. Sebbene non si individui un’interpretazione univoca, va

¹⁴⁰ Moggi 2007, 311-312.

¹⁴¹ Gauthier 1972, 53-57.

¹⁴² Si tratta di *El.* 1451, su cui cfr. *infra*, capitolo III, 110-111.

¹⁴³ Cfr. Aesch. *Dictyul.* fr. 47a Radt, 765-772.

¹⁴⁴ Cfr. Cuniberti 2001, 142.

¹⁴⁵ Aesch. *Suppl.* 234-240: ποδαπὸν ὄμιλον τόνδ’ ἀνελληνόστολον / πέπλοισι βαρβάροισι καὶ πυκνώμασι / χλίοντα προσφωνοῦμεν; οὐ γὰρ Ἀργολίς / ἐσθῆς γυναικῶν οὐδ’ ἀφ’ Ἑλλάδος τόπων. / ὅπως δὲ χώραν οὔτε κηρύκων ὑπο, / ἀπρόξενοί τε, νόσφιν ἡγήτων, μολεῖν / ἔτλητ’ ἀτρέστως, τοῦτο θαυμαστὸν πέλει.

¹⁴⁶ Cfr. Wallace 1970, 204: “The reference seems to be in each case to the official institution of proxeny, though the Danaids speak of constituting the King of Argos their *proxenos* themselves”; Baslez 1984, 39: “Comme les Suppliantes ne sont unies à aucun Argien par des liens d’hospitalité, elles se choisissent un proxène, le premier citoyen rencontré qui se révèle être le roi. Il accepte d’assurer leur sécurité et d’introduire leur cause auprès des citoyens, avec quelque réticence et surtout par sentiment religieux, par respect des Suppliantes et par crainte des dieux qui les protègent ; elles, de leur côté, louent à plusieurs reprises la piété de leur proxène”. Cfr. anche Luppino 1976-1977, in particolare 239-240.

¹⁴⁷ Gauthier 1972, 54. A proposito dei vv. 419 e 491 sostiene: “Mieux vaut dire plus simplement que le roi se déclare le protecteur des suppliantes; il leur promet la sécurité dans la ville, au moins à court terme”; in relazione ai vv. 919-920 asserisce: “Les *proxenoi* sont ici ceux qui renseignent l’étranger, ceux qui, à l’instar

precisato che Eschilo non accenna esplicitamente al termine ‘*proxenia*’, impiegando invece il solo ‘*proxenos*’: è probabile che, mediante quest’ultimo, il tragediografo intendesse alludere implicitamente alla procedura della nomina dei *proxenoi*, certamente ben nota all’Atene della metà del V secolo; ma è pur vero che le occorrenze di ‘*proxenos*’ qui considerate devono essere interpretate alla luce del contesto letterario, tenendo presente soprattutto che le Danaidi “non sono una comunità civica ma piuttosto una parte dissidente e fuggiasca di un popolo straniero composto, nella sintesi mitica, dalle cinquanta figlie di Danao e dai cinquanta cugini, figli di Egitto”¹⁴⁸.

Un’ulteriore attestazione di ‘*proxenos*’ quale ‘protettore’ può essere a mio avviso rilevata negli scolii a Tucidide (III 53, 3), in cui leggiamo: <σωτήριος>: πρόξενος σωτηρίας. Dal momento che ‘*soterios*’ è riferito al *logos*, ossia un soggetto astratto, rendendo in questo caso impossibile l’individuazione dell’accezione istituzionale, ‘*proxenos*’ non può che identificare ‘(colui che è) portatore (di salvezza)’: si tratta di un’estensione semantica di ‘protettore’, nella misura in cui questi deve offrire una protezione tale da poter garantire la salvezza.

In conclusione, almeno nella fase primordiale dell’istituzione, ‘*proxenos*’ e ‘*proxeneo*’ sono stati talvolta impiegati per identificare funzioni differenti, non sempre convergenti nella figura dell’‘ospite pubblico’ definitasi in epoca classica¹⁴⁹, ma, in qualche modo, ad essa sempre correlati. Ciascuna sfumatura semantica è determinata dal contesto in cui si colloca, dal quale risulta, pertanto, inscindibile.

2.3 La nascita dell’istituzione

Finora ci siamo occupati degli “antefatti” dell’istituzione vera e propria, definendo tappe e modalità che hanno consentito il passaggio dall’‘ospitalità privata’ all’‘ospitalità pubblica’ sotto il profilo storico, antropologico e linguistico. Necessario è, adesso, chiarire circostanze e motivazioni che hanno condotto alla nascita della *proxenia*, sulle quali gli studiosi hanno avanzato ipotesi differenti.

d’Hermès, lui servent de guide et d’intermédiaire. Mais là encore il est probable que le roi fait allusion à des personnes agissant à titre privé et non-officiel”.

¹⁴⁸ Cuniberti 2001, 143.

¹⁴⁹ Cfr. Moggi 2007, 310.

Nella sua *Disquisitio de proxenia* F. W. Ullrich individua una correlazione con la pirateria e il brigantaggio dell'epoca arcaica: sempre più spesso attratto fuori dalla propria *polis*, in un certo momento il cittadino avrebbe iniziato a manifestare un'esigenza di sicurezza¹⁵⁰. Le sue considerazioni, però, sono figlie di un'epoca marcata dal positivismo, in cui la documentazione epigrafica concernente la *proxenia* non è ancora divenuta sistematica.

Per diversi studiosi la *proxenia* sarebbe sorta per ragioni commerciali e, quindi, economiche, coerentemente con l'intensificarsi delle relazioni tra le città. Primo fra tutti può essere ricordato il punto di vista di H. Francotte, per il quale la *xenia* avrebbe finito per risultare non più adeguata ai bisogni dell'epoca¹⁵¹; così, anche per G. Busolt e H. Swoboda la *proxenia* si sarebbe sviluppata parallelamente all'ospitalità privata, allorché l'infittirsi dei traffici tra gli Stati ellenici avrebbe reso necessaria, nelle città straniere, la presenza di qualcuno che potesse offrire rifugio, protezione e assistenza giudiziaria agli stranieri¹⁵². Alla stessa stregua, per M. Walbank l'istituzione sarebbe connessa all'incremento del flusso di visitatori tra le comunità, alcune delle quali avrebbero acquisito importanza quali centri di attività commerciali, altre quali centri religiosi¹⁵³.

Più acuta risulta, ancora una volta, la lettura di Ph. Gauthier: le spiegazioni addotte dai suoi predecessori si addicono a motivare lo sviluppo, anziché la nascita, della *proxenia*, la quale deve essere ritenuta anzitutto un "phénomène politique"¹⁵⁴. Se è vero che, come provato da L. Robert, il numero di *proxenoi* posseduti da una determinata città è direttamente proporzionale al suo prestigio, soprattutto commerciale¹⁵⁵, è pur vero che i fattori che hanno permesso di raggiungere tale condizione sono di ordine politico¹⁵⁶.

In effetti, al di là della questione delle origini, è nella sfera politica che la *proxenia* ha goduto della più vasta diffusione¹⁵⁷. Indubbiamente la "politique étrangère"¹⁵⁸ delle città greche ha coinvolto soprattutto le grandi città commerciali, poiché rapporti buoni e pacifici

¹⁵⁰ Ullrich 1822.

¹⁵¹ Francotte 1910, 171.

¹⁵² Busolt-Swoboda 1926, 1246.

¹⁵³ Walbank 1978, 2.

¹⁵⁴ Gauthier 1972, 23-24. L'interpretazione dello studioso francese è ripresa da J. Ferreira (2004, 229), per il quale, all'origine dell'istituzione, vi sarebbe il consolidamento della *polis*; viceversa, l'infittirsi delle relazioni commerciali ne spiegherebbe il dissolvimento.

¹⁵⁵ Robert 1951, 179 ss.

¹⁵⁶ Gauthier 1972, 24. A questo proposito cfr. già Perlman 1958, 186.

¹⁵⁷ Cfr. Monceaux 1886, 305. A tal riguardo, emblematiche appaiono le considerazioni di F. Adcock e D. Mosley (1975, 160-161): "Whether or not the origins of proxeny are to be found in the activities of trade or religion, its significance in historical times was distinctly political, for the decree of appointment was a public political act and before the Hellenistic era it involved the appointment almost exclusively of leading political and social figures".

¹⁵⁸ L'espressione è utilizzata da G. Nenci (1981, 57-58) per alludere alle relazioni stabilite dai Greci sia coi vicini che con gli stranieri in generale.

sono indispensabili per le attività di commercio¹⁵⁹; tuttavia, la moltiplicazione dei decreti riscontrabile a partire dal V secolo, pur essendo in buona parte connessa allo sviluppo dei commerci, deve con ogni probabilità essere ricondotta al decollo delle relazioni tra le città, strumento indispensabile per garantire e incrementare spostamenti e flussi di viaggiatori stranieri. Dunque, dal mio punto di vista, è logico ritenere che la *proxenia*, inquadrata nel codice del diritto inter-comunitario, sia sorta per far sì che un cittadino di una determinata *polis* potesse godere anche in una *polis* diversa dalla sua dei propri diritti commerciali, politici, giuridici e religiosi.

Il cambiamento prodotto dalla comparsa della *proxenia* è illustrato efficacemente da Ph. Gauthier: “L’hôte lié par la *xenia* reconnaissait et était reconnu par une entité précise, à savoir la *famille* étrangère; il accueillait son hôte, ou un proche ou un dépendant de celui-ci. Le proxène, lui, reconnaît et est reconnu par une autre entité, à savoir la *cit * étrangère ; il accueille et prot ge *n’importe quel* citoyen originaire de cette cit ”¹⁶⁰. In contrasto con la vastissima documentazione letteraria e – soprattutto – epigrafica in nostro possesso relativa alla *proxenia*, di cui si dir  a breve, per la prima fase dell’istituzione disponiamo di un numero limitato di testimonianze¹⁶¹. La pi  antica attestazione di ‘*proxenos*’ si individua nell’epigramma esametrico per Menekrates di Eantea, inciso con scrittura retrograda tutt’intorno alla base calcarea del cenotafio a lui dedicato dalla comunit  di Corcira, sicuramente non posteriore alla met  del VI secolo a.C. (IG IX 1, 867 = IG IX 1², 4, 882 = ML no. 4)¹⁶². Di seguito si riporta il testo, nell’edizione di ML no. 4:

*h*νιοϋ Τλασΐαφο Μενεκράτεος τ δε σ μα :
 Οϊανθ εος γενε ν, τ δε δ’ αϋτοΐ δ μος  ποΐει :
  ξ γ ρ προξενφος δ μου φίλος·  λλ’  νι πόντοι [:]
  λετο, δαμ σιον δ  καρ ν [.]ο[- - - -] :
 5 Προξιμένης δ’ αϋτοΐ γ[αΐας]  πο πατρΐδος  νθ ν :
 σ ν δ μ[ο]ι τ δε σ μα κασιγν τοιο πον θε : .

Al di l  della lacuna del v. 4 e delle diverse proposte di integrazione¹⁶³, si legge chiaramente che il *damos* corcirese ha eretto il monumento quale *sama* di Menekrates, morto in mare, poich  questi era stato un “*proxenos philos* del *damos*” (v. 3); in seguito   fatta

¹⁵⁹ Nenci 1981, 58.

¹⁶⁰ Gauthier 1972, 24.

¹⁶¹ Cfr. Wallace 1970, 189.

¹⁶² Per l’iscrizione cfr. Reinach 1885, 13 e n. 2; Jeffery 1963, 234 no. 9; Guarducci 1969, 170-171; Wallace 1970, 190 ss.; Nenci 1981, 66; Hansen 1987, 499; Herman 1987, 132; Mataranga 1994, 111-118; Zelnick-Abramovitz 2004, 96; Mack 2015, 83 n. 204; Tribulato 2017, 45-51.

¹⁶³ A questo proposito si rimanda ad Hansen 1987, 499.

menzione del fratello del defunto, Praximenes, in quanto partecipe della costruzione del monumento. La realizzazione del cenotafio, a spese pubbliche dei Corcirei, è di per sé straordinaria¹⁶⁴: essa provverebbe l'esistenza di una relazione duratura tra i Corcirei e Menekrates, nella misura in cui questi "was not merely the guarantor [...] of certain contracts"¹⁶⁵. Tuttavia, ben più controverse appaiono le questioni concernenti la cronologia del documento e il valore di 'proxenos'.

Basandosi soprattutto su criteri archeologici, la maggior parte degli studiosi colloca l'iscrizione nell'ultimo quarto del VII secolo a.C.¹⁶⁶; altri, attenendosi perlopiù ad elementi linguistici, stile e scrittura dell'epigramma, sono inclini a datarlo all'inizio del VI secolo¹⁶⁷. Ancor più precisamente, M. Wallace propone una datazione intorno al 550¹⁶⁸: invero, in questo modo il termine 'proxenos' e gli altri da esso formati farebbero la loro prima comparsa nel VI secolo, con una varietà di significati¹⁶⁹, mentre l'istituzione della *proxenia* si situerebbe nella seconda metà del VI secolo¹⁷⁰. L'epigramma, però, è privo di indizi che possano far chiarezza sul ruolo di Menekrates quale 'proxenos', al punto da far "persino dubitare che si abbia qui a che fare con una forma di prossenia già istituzionalizzata e giuridicamente regolata"¹⁷¹. In sostanza, accettando la datazione di fine VII secolo, ci troveremmo di fronte a un'attestazione di $\pi\rho\acute{o}\xi\epsilon\nu\phi\omicron\varsigma$ che non concernerebbe il valore istituzionale della *proxenia*; viceversa, inquadrando l'epigramma nel secolo successivo, si potrebbe vedere in Menekrates un *proxenos* in un senso prossimo a quello classico del termine, con ogni probabilità il primo *proxenos* a noi noto di questo tipo¹⁷².

Se l'incarico accordato a Menekrates dalla comunità corcirese non può essere definito con esattezza, in almeno quattro iscrizioni risalenti al tardo periodo arcaico/primo periodo classico 'proxenos' denota uno *status* ufficiale¹⁷³. Fra le testimonianze letterarie, oltre alle

¹⁶⁴ Le città facevano incidere di rado epitaffi per singole persone: ciò si verificava quando si voleva rendere grazie pubblicamente a uomini distinti, in particolare, per la loro benemerita (cfr. Guarducci 1969, 170-171).

¹⁶⁵ Wallace 1970, 190.

¹⁶⁶ Così Jeffery 1963, 232, seguita da ML no. 4 e Gauthier 1972, 60 n. 137.

¹⁶⁷ A questo proposito si veda Mataranga 1994, 114.

¹⁶⁸ Wallace 1970, 193: "Even a date as low as 550 would probably leave Menekrates of Oianthea as our first known *proxenos*, but he would fit more intelligibly into the pattern formed by the rest of the material".

¹⁶⁹ Wallace 1970, 190.

¹⁷⁰ Cfr. Wallace 1970, 191: "Evidently [...] a late seventh-century date for the beginnings of proxeny at [...] Athens and Sparta would be possible within this theoretical framework. It is the absence of any indication that men like Solon and Cheilon, or indeed any political figures before the fifth century, were anyone's *proxenoi* that makes a date in the second half of the sixth century seem preferable".

¹⁷¹ Tribulato 2017, 47. Sull'ambiguità di 'proxenos' nella presente iscrizione cfr. anche Mataranga 1994, 116.

¹⁷² Cfr. Gschnitzer 1973, coll. 638 e 648.

¹⁷³ Si tratta di SEG 11, 1180a, prima metà del VI secolo (= Jeffery 1963, 190 e 199 no. 15; Guarducci 1967, 281-282); *I. Olympia* V 11 (= Jeffery 1963, 220 no. 8; Guarducci 1967, 203-205), prima metà del V secolo; SEG 13, 239, secondo Jeffery (1963, 162 e 169 no. 22) databile al 475; IG XII *suppl.*, 549 (= Jeffery 1963, 88 no. 15), primo quarto del V secolo.

già ricordate occorrenze nella produzione eschilea, le prime in cui figurano ‘*proxenos*’/‘*proxenia*’ vanno ricondotte a Bacchilide¹⁷⁴ e Pindaro¹⁷⁵: nell’epinicio bacchilideo è leggibile soltanto *προξεν-*, collocato tra versi lacunosi, sicché non è semplice comprendere il contesto in cui il termine è inserito; nei componimenti pindarici, tutti databili alla prima metà del V secolo, i termini sono sempre impiegati in riferimento all’onorando e/o alla sua famiglia¹⁷⁶, e ciascuno di essi sembra alludere al valore istituzionale della *proxenia*¹⁷⁷. Quanto al contesto ateniese, fra i più antichi *proxenoi* a noi noti, inquadrabili all’epoca delle Guerre Persiane¹⁷⁸, vanno annoverati Pindaro¹⁷⁹ e Alessandro I, figlio di Aminta, di Macedonia¹⁸⁰. Ma se i primi *proxenoi* di Atene sono noti esclusivamente per tradizione letteraria¹⁸¹, la più antica attestazione epigrafica di ‘*proxenia*’ risale verosimilmente alla metà del V secolo: si tratta dell’epigramma inciso sul monumento funebre di Pythagoras di Selimbria, al quale la comunità ateniese ha concesso la pubblica sepoltura nel Ceramico, in segno di riconoscenza nei confronti suoi e dei suoi antenati, con ogni probabilità anch’essi *proxenoi*¹⁸².

2. 4 Il codice della *proxenia*

Dunque, quale istituzione ufficiale, la *proxenia* avrebbe iniziato ad affermarsi a partire dalla seconda metà del VI secolo. Principali caratteristiche e meccanismi dell’istituzione possono essere delineati a partire dalla vastissima documentazione in nostro possesso, letteraria e, soprattutto, epigrafica¹⁸³: allo stato attuale si contano più di duemila documenti

¹⁷⁴ Bacch. *Epin.* 9, 76, nell’edizione critica a cura di H. Maehler.

¹⁷⁵ ‘*Proxenos*’: *Isth.* IV 7-8. ‘*Proxenia*’: *Ol.* IX 83; *fr.* 94b, 41; *Nem.* VII 65.

¹⁷⁶ Currie 2005, 341.

¹⁷⁷ Cfr. Loscalzo 2000, 187; Currie 2005, 340-343.

¹⁷⁸ Cfr. Walbank 1978, 63-74.

¹⁷⁹ La notizia è tramandata da Isocrate (*Antidos.* 166), secondo cui il poeta sarebbe stato insignito del titolo di ‘*proxenos*’ per aver dato alla città di Atene l’appellativo di ‘*ereisma*’ della Grecia; tuttavia, si tratta di una notizia sospetta, poiché non confermata da altre fonti.

¹⁸⁰ Alessandro è indicato quale *προξενος* [...] καὶ εὐεργέτης in Hdt. VIII 136, 1 e quale *προξενόν τε καὶ φίλον* in Hdt. VIII 143, 3; questi è denominato ‘*basileus*’ dei Macedoni in Hdt. IX 44, 1 e Thuc. I 57, 2.

¹⁸¹ Cfr. Walbank 1978, 4; Henry 1983, 116.

¹⁸² IG I³ 1154 (= IG I² 1034): (A) Πυθαγόρο. (B) *προξενίας ἀρετῆς τε χάριμι προ<γ>όνων τε καὶ αὐτῷ ἐνθάδ’ Ἀθηναῖοι Πυθαγόρην ἔθεσαν υἱὸν δημοσίαι Διονυσίου, ἰππόβοτον δὲ πατρίδα Σαλυβρίαν ἵκετ’ ἄχος φθιμένο.* Sull’iscrizione cfr. Jeffery 1963, 366; Guarducci 1969, 171-173 e fig. 43 (la quale, tuttavia, data il monumento all’incirca alla metà del VI secolo); Wallace 1970, 203; Meiggs 1972, 215 n. 2; Walbank 1978, 74-75 e 79-82; Gerolymatos 1986, 39; Herman 1987, 136 fig. 13; Ginestí Rosell 2013, 288-292.

¹⁸³ La vastità delle testimonianze è tale che la *proxenia* gode del primato di ‘istituzione politica’ più copiosamente documentata del mondo antico: cfr. Herman 1987, 130.

epigrafici¹⁸⁴, e più o meno altrettante sono le testimonianze letterarie relative alla *proxenia*¹⁸⁵. I numeri danno l'idea della portata dell'istituzione, che secondo le stime di W. Mack sarebbe arrivata a contare complessivamente circa 1.200.000 conferimenti¹⁸⁶. Questi numeri vanno certamente letti in rapporto all'ampia cronologia e alla varietà delle comunità conferenti: le testimonianze coprono un arco temporale che va dal VII/VI secolo a.C. al II secolo d.C.¹⁸⁷, registrando un consistente aumento nel corso dell'età ellenistica; analogamente, i decreti di *proxenia* sono stati promulgati “by more than one hundred and eighty different *poleis*, stretching from the Black Sea to Sicily”¹⁸⁸, alle quali vanno sommate alcune comunità di natura non-poleica.

Alla luce di questi dati, si può asserire in via preliminare che non esiste un unico e solo codice della *proxenia*. Differenze significative si scorgono tra i conferimenti dell'epoca arcaica, classica, ellenistica (e oltre), così come differenti risultano essere le concessioni in base alle circostanze, agli individui e alle comunità coinvolte. Per queste ragioni, a mio avviso, il modo più appropriato per volgersi allo studio dell'istituzione è avvalersi di una prospettiva di ricerca che sia, parallelamente, diacronica e sincronica.

2. 4. 1 La nomina dei *proxenoi*

La *proxenia* è contrassegnata da una convenzione stipulata tra un'intera *polis*, rappresentata da uno o più dei suoi organi di governo, e un privato cittadino di una *polis* straniera¹⁸⁹. Come testimoniano specialmente i decreti, a partire dal periodo classico, nella forma più tradizionale e diffusa i *proxenoi* sono designati dalla *polis* straniera¹⁹⁰: ad esempio, gli Spartani avevano scelto quale loro *proxenos* ad Atene il celebre Cimone¹⁹¹, dalle fonti descritto come un convinto filospartano, al punto da aver chiamato uno dei suoi figli

¹⁸⁴ A questo proposito, W. Mack (2015, VII) asserisce: “[...] in the epigraphic record comprising more than three thousand inscriptions relating to *proxenia*”; ma, più avanti, sembra contraddire parzialmente quest'affermazione: cfr. p. 2: “comprising a wide range of literary references and more than two and a half thousand inscriptions, [...]”; p. 9: “this study is based on a database of two and a half thousand securely identified proxeny decrees and there are perhaps a thousand other partially preserved inscriptions of which the majority are very probably also proxeny decrees”.

Inoltre, come osservato dallo stesso Mack (2015, 9), “it is scarcely an exaggeration to say that each year has brought to light new proxeny decrees and there is no sign of this steady stream of material drying up”.

¹⁸⁵ Cfr. Herman 1987, 130; Moggi 2007, 306.

¹⁸⁶ Mack 2015, 14-15.

¹⁸⁷ Herman 1987, 130.

¹⁸⁸ Mack 2015, 9.

¹⁸⁹ DAGR, s.v. *πρῶξενία*; Lehmann 1994, 9; Mitchell 1997, 29.

¹⁹⁰ Cfr. DELG, p. 764, col. I, s.v. *ξένος: πρῶξ-*: “citoyen d'une ville grecque chargé par une autre cité d'accueillir ses citoyens”.

¹⁹¹ Cfr. Teopompo in FGrHist 115, fr. 88; Plut. *Cim.* 14-16; Cor. Nep. *Cim.* 3, 3, che a proposito di Cimone riferisce: “*Ille, quod hospitium Lacedaemoniorum utebatur [...]*”. Sulla *proxenia* spartana di Cimone cfr. Mosley 1971a, 431-432; Zaccarini 2011, 288; Mack 2015, 116-117.

Lacedemonio. In circostanze straordinarie i *proxenoi* potevano essere nominati dalla *polis* di cui essi stessi erano cittadini¹⁹², al fine di curare gli interessi di una comunità straniera che, in quella *polis*, non aveva *proxenoi*: si tratta di quella che P. Monceaux, rifacendosi alla distinzione tra *proxenoi* ‘ordinari’ e ‘magistrati’ operata da A. Boeckh¹⁹³, denomina ‘*proxénie liturgique*’, rappresentata sostanzialmente dai ‘*proxenoi* magistrati’¹⁹⁴. Un’ulteriore forma consisteva nell’‘auto-nomina’, o ‘nomina volontaria’, da parte del *proxenos* stesso, che in tal modo si elevava a ‘*etheloproxenos*’ della *polis* straniera; tuttavia, unico ‘*etheloproxenos*’ di cui abbiamo notizia è Peithias di Corcira, in relazione al quale disponiamo della sola testimonianza tucididea¹⁹⁵.

Il *proxenos* è scelto *ad hoc* fra i cittadini della *polis* ospitante, per adempiere ai doveri di ‘*proxenos*’ tendenzialmente nella sua patria¹⁹⁶. Quale ‘ospite pubblico’, o più precisamente ‘ospite ufficiale di una città’¹⁹⁷, egli può essere ritenuto lo “*xenos* collettivo” di tutti coloro che, membri di una determinata *polis* straniera, si trovano di passaggio o risiedono presso la sua stessa comunità¹⁹⁸. Indipendentemente da ogni relazione di alleanza tra le *poleis*, per i cittadini della *polis* con cui è stabilita la *proxenia*, il *proxenos* svolge i medesimi compiti adempiuti dallo *xenos* nei confronti di un individuo o di una famiglia

¹⁹² Così è indicato in *Suda*, s.v. ἐθελοπρόξενος.

¹⁹³ Cfr. *supra*, par. 2. 1.

¹⁹⁴ Monceaux 1886, 6-11.

¹⁹⁵ La vicenda che vede protagonista Peithias è descritta in Thuc. III 70, inquadrata nella guerra civile che dilaniò Corcira fino al 425 a.C. e oltre. Nei primi anni della guerra del Peloponneso, più precisamente intorno al 427, i Corciresi avevano iniziato a lottare fra loro a seguito di alcuni episodi: infatti, dopo esser stati rilasciati, erano tornati a Corcira i prigionieri fatti dai Corinzi nelle battaglie navali avvenute vicino Epidamno. Questi, ‘a parole’ (τῶ μὲν λόγῳ) dicevano di aver goduto di una garanzia di ottocento talenti data dai loro *proxenoi*, ma ‘nella realtà dei fatti’ (ἔργῳ δὲ) erano stati persuasi dai Corinzi a consegnare Corcira: per questa ragione, rivolgendosi a ciascuno dei Corciresi, si davano da fare per ‘staccare’ (ὅπως ἀποστήσωσιν) la città dagli Ateniesi. Giunte una nave ateniese e una corinzia, su cui erano portati degli ambasciatori (πρόσβειες), si svolge un dibattito: i Corciresi decretano di restare ‘alleati’ (ἑύμμαχοι) degli Ateniesi secondo gli accordi, e di rimanere ‘amici’ (φίλοι) dei Peloponnesiaci come anche prima. A questo punto gli ex prigionieri sottopongono a processo Peithias, il quale era ‘prosseno volontario’ (ἐθελοπρόξενος) degli Ateniesi e ‘capo dei democratici’ (τοῦ δήμου προειστήκει), accusandolo di assoggettare Corcira al controllo della comunità ateniese; ma questi viene assolto, decidendo a sua volta di citare in giudizio i cinque più ricchi fra i suoi avversari, adducendo come capo d’accusa il fatto che tagliassero dei pali da sostegno delle viti nel recinto sacro di Zeus e in quello di Alcinoos, per ognuno dei quali era imposta come pena la multa di uno statere. Gli avversari vengono condannati, costretti a sedersi nei templi quali ‘*hiketai*’ per pagare l’enorme multa. Peithias, che ‘allora si trovava ad essere consigliere’ (ἐτύγχανε γὰρ καὶ βουλής ὢν), ‘persuade’ (πειθεῖ) il Consiglio ad applicare la legge; ma quelli, non potendo pagare la somma e apprendendo quali fossero le intenzioni di Peithias, ossia persuadere il popolo a considerare ‘amici’ (φίλους) e ‘nemici’ (ἐχθρούς) di Corcira gli stessi degli Ateniesi, radunatisi e presi dei pugnali, irrompono improvvisamente nell’Assemblea, uccidendo Peithias insieme ad altri consiglieri e privati cittadini – una sessantina in tutto.

¹⁹⁶ Cfr. *Scholia in Aeschin.*, or. 3, 138; *Suda*, s.v. ἰδιόξενος.

¹⁹⁷ Cfr. Balogh 1972, 44-45; Lehmann 1994, 9.

¹⁹⁸ Todd 1993, 326. Cfr. DAGR, p. 732; Daverio Rocchi 1993, 182; Moggi 2007, 305. Almeno nel periodo arcaico e classico, si trattava di ospiti/stranieri che, presso la comunità ospitante, non beneficiavano di alcun legame di *xenia* con le famiglie aristocratiche: cfr. Wallace 1970, 190.

straniera¹⁹⁹: reca soccorso, porge ospitalità e offre protezione, soprattutto (se non, addirittura, esclusivamente²⁰⁰) grazie alla sua posizione di ‘cittadino’.

Il *proxenos* non deve necessariamente cambiare il suo modo di vivere: sia che resti nella città in cui risiede sia che viaggi, deve adempiere ai propri doveri restando sé stesso²⁰¹. Non ricevendo l’incarico o il titolo ufficiale dalla *polis* di cui è membro, in quest’ultima è esclusivamente un ‘cittadino’, un semplice privato che agisce per proprio conto²⁰². Di scelte e posizioni prese quale ‘*proxenos*’ è responsabile soltanto nei confronti della *polis* straniera, mentre la sua comunità può rinnegare qualche suo intervento, ma non può accusarlo di tradimento né sanzionarlo²⁰³.

Di norma, destinatari del conferimento erano individui distintisi per aver compiuto azioni meritorie – che si auspicava potessero essere compiute anche in futuro²⁰⁴ –, che spaziavano dalla sfera politica ed economica all’ambito medico o artistico, o più semplicemente individui che ricoprivano un ruolo o una posizione ritenuti utili. Molto spesso erano prediletti gli uomini più eminenti della città ospitante²⁰⁵, tendenzialmente ricchi e influenti²⁰⁶: in modo non casuale, talvolta, nel corso del V secolo erano investiti del titolo di

¹⁹⁹ Gauthier 1972, 24; Mitchell 1997, 28-29; Ferreira 2004, 229. Cfr. Ammon., s.v. *πρόξενος*; Phot., s.v. *ἰδιόξενος*.

²⁰⁰ Gauthier 1972, 24.

²⁰¹ Gauthier 1985, 143.

²⁰² L’osservazione lascia scorgere come la piena assimilazione della *proxenia* greca al consolato moderno, ipotizzata da alcuni studiosi tra la seconda metà dell’Ottocento e il primo Novecento (cfr. Tissot 1863; Francotte 1910, 179; Busolt-Swoboda 1926, 1246), si riveli fallace. La più evidente differenza tra l’istituzione greca e la sua presunta “controparte moderna” concerne proprio la provenienza del *proxenos*, dal momento che quest’ultimo è scelto *ad hoc* fra i cittadini della *polis* ospitante; inoltre, come si vedrà, il *proxenos* non è sempre beneficiario della cittadinanza da parte dello Stato che egli rappresenta, né stabilisce la sua residenza all’estero (cfr. Lehmann 1994, 9).

²⁰³ Baslez 1984, 113. Un chiaro esempio è offerto dall’episodio di Thuc. V 59, 5-60, 1. Nel 418 Spartani e Argivi, coi rispettivi alleati, avevano già radunato gli eserciti, pronti a scontrarsi; ma al re spartano Agide si rivolgono due argivi, lo stratega Thrasyllus e Alkiphron, *proxenos* degli Spartani, per convincerlo a non intraprendere battaglia. Thrasyllus e Alkiphron riferiscono che gli Argivi erano pronti a rendere conto dei torti rimproverati loro da Sparta, così come a stipulare un trattato volto a garantire la pace. «Ma – prosegue Tuciddide – questi Argivi, che così parlarono, parlarono per conto proprio (ἀφ’ ἑαυτῶν) e non per ordine del popolo; e anche Agide, accettate le loro proposte da solo, senza consultarsi con la maggioranza [...] fece una tregua di quattro mesi, entro i quali gli Argivi avrebbero dovuto fare quello che avevano promesso. E subito condusse via l’esercito senza parlarne a nessuno degli altri alleati» (trad. di F. Ferrari, Milano 2011). Malgrado l’esito positivo della trattativa, avendo agito di sua iniziativa, Thrasyllus aveva suscitato l’ira degli Argivi: Tuciddide riferisce che questi, al suo rientro, avevano cominciato a lapidarlo, costringendolo a rifugiarsi presso un altare che gli procurerà la salvezza (Thuc. V 60, 5-6). Viceversa, nulla è accennato sulle sorti di Alkiphron: in quanto ‘*proxenos*’, egli avrebbe verosimilmente esercitato una funzione di mediazione tra la sua comunità e il comandante della città straniera/nemica, per tali ragioni ritenuto “irresponsabile” dell’iniziativa da un punto di vista formale. Sull’episodio cfr. Gauthier 1985, 137 n. 14; Moggi 1995, 156.

²⁰⁴ L’accordo dei privilegi in contraccambio dei servizi svolti o auspicati per il futuro permette di osservare come la *proxenia*, analogamente alla *xenia* e alla *philia*, sia contrassegnata dalla componente della reciprocità: cfr. Gauthier 1972, 24; Moggi 1995, 144; Mitchell 1997, 29; Low 2005, 99.

²⁰⁵ Cfr. Perlman 1958, 186; Walbank 1978, 3.

²⁰⁶ Così (ancora) nel V e IV secolo a.C. si scorgono *proxenoi* appartenenti a famiglie di *aristoi*: cfr. Gauthier 1972, 25.

‘*proxenos*’ uomini politici che godevano di una buona fama²⁰⁷. Di conseguenza, non c’è da meravigliarsi se a Sparta i re beneficiano della *proxenia*²⁰⁸, o se uno fra i primi *proxenoi* degli Ateniesi del V secolo è il re macedone Alessandro Filelleno: in una città democratica può svolgere l’attività di ‘*proxenos*’ un cittadino qualunque, preferibilmente ricco e influente; ma in una città o in uno stato monarchico o semi-monarchico, qual è per l’appunto la Macedonia, in cui il re e/o il suo delegato svolgono un ruolo di primaria importanza e i diritti dei ‘cittadini’ sono limitati, è indispensabile che sia il re in persona, per mezzo del suo potere, a proteggere gli stranieri nella sua patria²⁰⁹.

Il (potenziale) ‘*proxenos*’ gode di considerazione soltanto per mezzo della fortuna, del prestigio, delle capacità e dell’influenza da lui acquisiti²¹⁰: tali requisiti gli consentono di risultare utile agli occhi della città straniera, che può deliberare di accordargli onori e una posizione privilegiata in cambio del servizio svolto²¹¹. L’onorando può ambire altresì all’acquisizione di una buona reputazione a livello ‘internazionale’: invero, in una realtà in cui posizione politica e *status* sociale procedono spesso di pari passo, essere ‘*proxenos*’ significa adempiere a degli obblighi, ma anche ottenere o accrescere il proprio prestigio – spesso con un vantaggio economico scarso²¹².

In alcune circostanze la *polis* straniera poteva decidere di onorare i suoi ‘*proxenoi*’ una seconda volta²¹³: secondo Ph. Gauthier, obiettivo era ripristinare la *proxenia* precedentemente interrotta per ragioni politiche, familiari o per modifiche allo statuto dei beneficiari, ovvero rinnovare la relazione prossenica “ereditata dagli antenati”²¹⁴. Infatti, in qualche caso il ‘*proxenos*’ poteva essere nominato per trasmissione ereditaria diretta, allo

²⁰⁷ Cfr. Mosley 1973, 5. Insieme al già ricordato Cimone, celebri *proxenoi* di V secolo sono: Nicia, *proxenos* di Siracusa (cfr. Diod. XIII 27, 3); Callia, *proxenos* di Sparta (cfr. Xenoph. *Hell.* V 4, 22; VI 3); Alcibiade, anch’egli *proxenos* di Sparta (Thuc. V 43, 2; VI 89, 2; Plut. *Alcib.* 14, 1).

²⁰⁸ A questo proposito cfr. Mosley 1971b.

²⁰⁹ Gauthier 1972, 25.

²¹⁰ Gauthier 1972, 25. Cfr. Daverio Rocchi 1993, 183-184; Mack 2015, 66.

²¹¹ Cfr. Gauthier 1972, 25; Gauthier 1985, 147; Herman 1987, 130-131; Lehmann 1994, 9; Moggi 2007, 313.

²¹² Adcock e Mosley 1975, 161. A questo proposito, cfr. anche le considerazioni di W. Mack (2015, 113): “*Proxenia*, arguably, remained prestigious not so much because it was particularly difficult for prominent individuals to obtain [...], but because it served as an important marker of status, a means of identifying those belonging to the political elite of a *polis*”.

²¹³ Chiaro esempio è IG XII 5, 111, decreto emanato da *boule* e *demos* di Paro per tre individui di Chio (prima metà del IV secolo): ἔδοξεν τῆι βολῆι καὶ τῶι δήμῳ· Ἀσμενόφαντος εἶπεν· ἐπαινέσαι Ἀμφίλυκον καὶ Ἀπελλῆ[ν] Πεδιέως καὶ Ἀριστοῦχοι Μεγαλοκλέος Χίος. ὅτι πρόθυμοι εἰσι περὶ τῆμ πόλιν τῆμ Παρίων ποιεῖν ὅτι ἂν δύνωνται ἀγαθὸν καὶ νῦν καὶ ἐν τῶι πρόσθεν χρόνῳ· ἀναγράψαι δὲ αὐτὸς καθάπερ πρότερον ἦσαν προξένους αὐτὸς καὶ ἐκγόνοσ, εἶναι δὲ αὐτοῖσ ἀτέλειαν καὶ προεδρία καὶ δίκας προδικὸς καὶ ἂν τινος ἄλλο δειώνται πρόσδομον πρὸς τῆμ βολῆν καὶ τὸν δήμον πρῶτοις μετὰ τὰ ἱερά.

²¹⁴ Gauthier 1985, 143-144. Esempi sono rappresentati, rispettivamente, dal conferimento per Eurypylos di Taso e i suoi fratelli e dalla nomina prossenica di Alcibiade: di entrambi si discute *infra*.

scopo di garantire la continuità della rappresentanza²¹⁵. Ma la componente dell'‘ereditarietà’, se da una parte accomuna *proxenia* e *xenia*, confermando così la derivazione della prima dalla seconda²¹⁶, dall'altro non risulta obbligatoria né automatica: affinché sia assicurata la continuità, è necessario che il rinnovo del conferimento sia reso esplicito mediante un atto ufficiale.

In sintesi, per comprendere l'importanza della nomina dei ‘*proxenoi*’ in epoca classica e, nello specifico, nel contesto ateniese, particolarmente emblematiche appaiono le parole pronunciate dallo spartano Megillo, *proxenos* di Atene²¹⁷, in un passo delle *Leggi* di Platone (I, 642 b-c)²¹⁸:

«Forestiero di Atene, forse non sai che la mia famiglia esercita la *prossenia* per il vostro Stato. Ebbene, probabilmente a tutti i ragazzi, quando apprendono d'essere *prosseni* di uno Stato, avviene questo: che fin dalla prima giovinezza, ciascuno di noi *prosseni*, sente una certa benevolenza (*eunoia*) per quello Stato, quasi fosse, dopo il proprio, una seconda patria (*deutera patrìs*); ed anche io ho naturalmente provato questa stessa benevolenza. E così – quando gli Spartani criticavano o elogiavano in qualcosa gli Ateniesi –, ascoltando i miei coetanei dirmi subito: “Megillo, il vostro Stato ci ha dunque fatto questo o quel male, questo o quel bene”; ascoltando dunque queste frasi, e battendomi sempre in vostro favore contro chi accusava il vostro Stato, ho concepito per voi una gran simpatia (*eunoia*), ed anche ora il vostro accento mi è carissimo (*prophilès*) [...]»²¹⁹.

Rivolgendosi in prima persona all'Ateniese, nell'intento di rassicurarlo, dopo aver rimarcato il carattere ‘familiare’ della sua *proxenia*, Megillo descrive tutta l'*eunoia* che ha provato e continua a provare per la comunità che lo ha designato. Attraverso le sue parole è manifesta l'influenza formativa dell'‘ereditarietà’ della relazione, insieme a quella che può essere definita “reciprocità bilanciata” della *proxenia*²²⁰: il *proxenos* considera la comunità straniera quale ‘seconda patria’, mentre quest'ultima lo ritiene straniero privilegiato.

²¹⁵ Cfr. Adcock e Mosley 1975, 160. Efficace esempio di trasmissione ereditaria della *proxenia* è IG II³ 1137 (di poco successivo al 193/2 a.C.): Charmion, figlio di Eumaridas di Cidonia, quest'ultimo già ‘*proxenos* ed *euergetes*’ di Atene, avendo dimostrato di esser degno dei titoli di cui godeva il padre, ottiene dagli Ateniesi la *proxenia* paterna (τὴν πατρικὴν [π]ροξενίαν, ll. 67-68) per lui e i suoi figli. Per una più approfondita discussione del decreto cfr. Mack 2015, 29-32.

²¹⁶ Cfr. Gauthier 1985, 138-139, 145; Bederman 2001, 131-132.

²¹⁷ Per l'identificazione con lo spartano Megillo, inviato in ambasceria ad Atene, citato in FGrHist 324, fr. 44, cfr. Parke 1957.

²¹⁸ La collocazione del passo non è casuale: infatti, come ha messo in risalto W. Mack (2015, 132-133), in questa sezione delle *Leggi* Platone manifesta un intento, per così dire, “educativo”.

²¹⁹ La traduzione qui citata è quella di F. Adorno, Torino 1988.

²²⁰ Cfr. Moggi 1995, 158.

2. 4. 2 I decreti e le altre fonti

Le più chiare informazioni riguardanti i meccanismi dell'istituzione si ricavano soprattutto dall'ampia documentazione epigrafica. Un ruolo di primo piano è giocato dai numerosissimi decreti (indicati attraverso i termini *'psephisma'* o *'dogma'*) di conferimento della *proxenia*: si tratta di atti pubblici emanati dalla comunità straniera – d'ora in poi denominata 'comunità conferente' –, mediante i quali è ufficializzata la concessione del titolo di *'proxenos'* all'individuo benemerito. I decreti di *proxenia* rappresentano la più diffusa tipologia di decreti onorifici emanati in favore di stranieri²²¹: l'originale veniva registrato nell'archivio pubblico della città, ma di ciascuno erano frequentemente redatte copie, incise su stele in pietra o su altri materiali durevoli, destinate a essere esposte pubblicamente presso la stessa comunità conferente. La disposizione dell'incisione, talvolta accompagnata dall'indicazione del luogo esatto di esposizione, era frequentemente esplicitata nel decreto; in aggiunta, il testo poteva includere direttive sulle spese di pubblicazione, il più delle volte a carico della comunità conferente²²². In qualche caso, però, come avveniva per i trattati, accadeva che le spese fossero sostenute da autorità diverse²²³. Un chiaro esempio è offerto da IG II² 6, iscrizione ateniese di poco successiva al 403/2 e, dunque, al ripristino delle cariche di *'proxenoi'* precedentemente abolite dal regime oligarchico dei Trenta: quali *proxenoi* di Atene reintegrati il testo menziona i cinque figli di Apemantos di Taso, e proprio a uno di loro, Eurypylos, è prescritto di provvedere alle spese per la pubblicazione²²⁴.

Attraverso il conferimento ufficiale la *polis* conferente riconosce al *proxenos* una "personalité juridique", rendendolo capace d'esercitare dei diritti²²⁵, e allo stesso tempo si augura di "voir l'étranger rester fidèle à son attitude antérieure"²²⁶; inoltre, grazie alla pubblica esposizione l'iscrizione acquisisce un valore onorifico e commemorativo²²⁷, sicché

²²¹ Mack 2015, 13. Come osservato da M. Guarducci (1969, 28), in generale, nel mondo greco la maggior parte dei privilegi era conferita a stranieri.

²²² Daverio Rocchi 1993, 186; Mack 2015, 15.

²²³ Adcock e Mosley 1975, 178.

²²⁴ IG II² 6, ll. 14-16. L'iscrizione è particolarmente importante per diverse ragioni: in primo luogo ci informa che la stele per mezzo della quale a Eurypylos e ai suoi fratelli era stata originariamente elargita la *proxenia* è andata distrutta sotto i Trenta; inoltre, rende noto che Eurypylos è l'unico a ricevere l'invito ἐπὶ ξένια al Pritaneo.

²²⁵ Francotte 1910, 172. Tuttavia, lo studioso francese rimarca come la "personalité juridique" del *proxenos* non risulti completa come quella del 'cittadino': infatti, essa non includeva il diritto di proprietà terriera né quello di contrarre matrimonio con una cittadina, a meno che non fossero esplicitamente accordati all'onorando. Alcuni elementi concernenti la "personalità giuridica" del *proxenos* sono ricordati da Aristotele, in un passo della *Costituzione degli Ateniesi* (58, 2-3): dal punto di vista giuridico le *dikai*, ossia le 'cause private', riguardanti *metoikoi*, *isoteleis* e *proxenoi* erano poste sullo stesso piano, tutte di competenza del polemarcho.

²²⁶ Gauthier 1985, 142; cfr. Daverio Rocchi 1993, 182.

²²⁷ Lambert 2012b, 95; Mack 2015, 15.

il titolo di *'proxenos'* diviene marcatamente ostentativo. Non a caso, i luoghi di esposizione più comuni erano i più frequentati delle città: Acropoli, agorà, santuari, templi delle divinità poliadi²²⁸.

Se pensiamo che quelle di cui oggi disponiamo sono esclusivamente copie e che la redazione di queste copie era altamente selettiva, è facile intuire come i decreti prossenici sopravvissuti testimonino soltanto una parte delle concessioni effettivamente accordate²²⁹. Innegabilmente i decreti di *proxenia*, ma più in generale tutte le tipologie di decreti, sono d'importanza capitale non solo per stabilire la cronologia degli arconti delle città, ma anche per ricostruire le politiche adottate dalle comunità che li promulgano, le loro interazioni con quelle straniere, il funzionamento delle istituzioni civiche e per tracciare un profilo degli individui onorati. Tuttavia, per una parte consistente degli onorandi le informazioni a disposizione sono limitate, spesso ridotte alla sequenza antroponomo-patronimico-etnico; a complicare il quadro, non di rado nelle copie esposte sono omesse le motivazioni del conferimento²³⁰, o comunque sia non vengono esplicitati dettagli utili per risalire al contesto, e molti dei decreti sono giunti mutili. Per queste ragioni, come si vedrà per le iscrizioni prosseniche "al femminile", per ricostruire i singoli conferimenti è sovente indispensabile il ricorso a elementi *extra*-decreto.

Allorché completo e dettagliato, il decreto descrive qualità e attività che procurano all'onorando la nomina di *'proxenos'*, ovvero lascia intendere, in maniera più o meno esplicita, i progetti di sviluppo messi in atto dalla città conferente²³¹. Dopo la formula di invocazione ('al dio', 'alla buona fortuna'), l'intestazione, il prescritto e la formula di conferimento, ma prima della vera e propria elargizione di *proxenia* e altre possibili onorificenze, si colloca la 'clausola di motivazione', nella quale sono esposte le ragioni che hanno spinto a proporre e ratificare il provvedimento²³². I decreti più lunghi presentano elementi che W. Mack definisce *'retrospective'* e *'prospective'*²³³: per mezzo di una subordinata introdotta dalla congiunzione ἐπειδὴ è messo in risalto ciò che l'onorando ha compiuto e avrebbe continuato a compiere quale *'proxenos'*; al contempo, grazie a una finale introdotta da ἵνα oppure ὅπως, la comunità conferente annuncia le sue aspettative in relazione al conferimento. A seguire sono elencati onori e privilegi accordati dalla comunità

²²⁸ Sui principali luoghi di pubblicazione dei decreti ateniesi – e non solo – cfr. Liddel 2003, 79-93. Cfr. anche Lambert 2012b, 95.

²²⁹ Cfr. Mack 2015, 27.

²³⁰ Si tratta dei 'decreti abbreviati', tipici soprattutto della comunità delfica, ma anche di altre località della Grecia centrale e settentrionale, dell'Asia minore, delle Isole e delle colonie Pontiche: cfr. *infra*.

²³¹ Cfr. Culasso Gastaldi 2005, 45.

²³² Mack 2015, 27-28.

²³³ Mack 2015, 28.

congiuntamente alla *proxenia* (di cui si parlerà più approfonditamente *infra*, par. 2. 6): l'ordine in cui questi si presentano può essere più o meno fisso, come attesta la maggior parte dei decreti delfici, ma più spesso può risultare flessibile, come nel caso dei decreti ateniesi di V secolo²³⁴.

I decreti erano emanati in favore di singoli o gruppi di individui²³⁵, il più delle volte membri della stessa famiglia²³⁶. Il conferimento poteva essere esteso anche ai discendenti degli onorandi, qualora esplicitato nel provvedimento attraverso un'apposita clausola: quest'ultima presenta qualche oscillazione nell'impiego dell'accusativo, attestato soprattutto in Attica nella forma ἀναγράφαι/εἶναι αὐτὸν πρόξενον (καὶ εὐεργέτην) [...] αὐτὸν καὶ ἐκγόνους, ovvero del dativo, ricorrente principalmente a Delfi nella costruzione Δελφοὶ ἔδωκαν/ἔδοκον [...] αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις προξενίαν [...] ²³⁷. Variabile risulta, inoltre, il termine impiegato per designare la 'discendenza': in alternativa al più comune ἔκγονου/ἔγγονοι, in alcune iscrizioni provenienti dal Peloponneso e dalla Grecia centrale e settentrionale è attestato il sostantivo γενεά.

Salvo qualche eccezione, i decreti di *proxenia* erano scritti nel dialetto della comunità conferente²³⁸: ad Atene, ad esempio, erano redatti in attico, a Delfi in dorico. Le copie dei decreti, proprio perché destinate alla pubblica esposizione, rappresentavano altresì un importante strumento di diffusione linguistica: per questa ragione, i formulari delle diverse comunità potevano subire influenze reciproche.

Se la descrizione delle azioni meritorie, introdotta da ἐπειδή, può risultare più o meno dettagliata, tuttavia, come ha osservato W. Mack, “the basic, invariably present element [...] is a general, stereotypical description of how the honorand behaved towards the city in question and what he did for it”²³⁹. Il formulario dei decreti, per via della sintassi stereotipata, può risultare banale e ripetitivo; ma malgrado la presenza di numerosi elementi ricorrenti, le formule mostrano variazioni in base alle *poleis*, alle epoche e alle singole circostanze di conferimento. Di conseguenza, possono essere individuati tanti formulari epigrafici corrispondenti ad altrettante comunità conferenti, i quali possono presentare fra loro

²³⁴ Unica eccezione sembra essere il privilegio dell'invito 'epi xenia' presso il Pritaneo, solitamente posto alla fine del decreto: cfr. Walbank 1978, 5; Hees 1991, 54.

²³⁵ La prassi di conferimenti in favore di 'gruppi' inizia ad affermarsi intorno alla metà del IV secolo, divenendo più frequente nella tarda età ellenistica: cfr. Mack 2015, 172.

²³⁶ Il dato trova conferma in altre tipologie di iscrizioni, quali ad esempio dediche, in cui i gli onorandi sono ricordati come 'proxenoi'.

²³⁷ Nel contesto delfico, ulteriori formule impiegate sono ὑπάρχειν αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις (παρὰ τῆς πόλιος) προξενίαν [...] e εἶμεν αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις προξενίαν [...].

²³⁸ Morpurgo Davies 1997, 13.

²³⁹ Mack 2015, 28.

somiglianze e divergenze²⁴⁰; inoltre, all'interno di ciascuna comunità si scorgono differenze correlate alla cronologia, al punto che ogni singolo conferimento può presentare degli elementi peculiari.

Nel V e IV secolo, tra i più notevoli decreti di *proxenia* figurano i decreti ateniesi²⁴¹. Benché una buona parte sia mutila, molto spesso nella parte iniziale, e benché non vi siano decreti completi risalenti al periodo antecedente alla fine della Guerra Archidamica²⁴², i decreti di cui disponiamo consentono di ricostruire le strutture principali. Ad Atene, il più delle volte il conferimento avveniva in occasione di un viaggio o per iniziativa del beneficiario, il quale poteva ribadire antichi legami familiari d'ospitalità e richiamare alla memoria servizi svolti, in passato, da lui o da suoi antenati²⁴³. La procedura prevedeva che la domanda venisse formulata di fronte alla *boule*, direttamente dal futuro *proxenos* o, più frequentemente, attraverso la mediazione di *politai* influenti; a sua volta, la *boule* votava un *probouleuma*, vale a dire una 'decisione preliminare' da sottoporre all'approvazione dell'*ekklesia*²⁴⁴, e una volta ratificato il provvedimento la città emetteva il decreto²⁴⁵.

I decreti ateniesi più antichi presentano uno stile più semplice. Immediatamente dopo la proposta e il nome del proponente, il contenuto è introdotto dal verbo ἐπαίνεσαι²⁴⁶: l'elogio pubblico mirava a mettere in risalto i meriti del *proxenos*, ovvero la sua disponibilità nei riguardi della comunità conferente²⁴⁷. A partire dalla fine del V secolo i prescritti dei decreti sembrano conformarsi a una struttura più o meno regolare, benché non manchino le eccezioni²⁴⁸. La formula di ratifica è ἔδοξεν τῇ βουλῇ καὶ τῶ δήμῳ, che in base all'ente emanante può presentarsi nelle varianti ἔδοξεν τῇ βουλῇ oppure ἔδοξεν τῶ δήμῳ. Alla formula seguono, in ordine: il nome della *phyle* che presiede (retto dal verbo ἐπρυτάνευε); il nome del segretario della *phyle* (retto dal verbo ἐγραμμάτευε); il nome del presidente dell'*ekklesia* (seguito dal verbo ἐπεστάτε); il nome dell'arconte eponimo (fondamentale per la datazione, ma non sempre indicato nel decreto); il nome del proponente (generalmente retto dal verbo εἶπε). Successivamente è, quindi, espresso il conferimento vero e proprio.

²⁴⁰ Morpurgo Davies 1997, 13.

²⁴¹ Invero, sembra che fino all'inizio del IV secolo siano stati emanati soltanto pochi decreti di *proxenia* al di fuori del contesto ateniese: cfr. Mack 2015, 82 n. 203. Per diversi esempi di decreti prossenici ateniesi di IV secolo si veda Culasso Gastaldi 2004.

²⁴² Cfr. Walbank 1978, 5 e n. 10.

²⁴³ Cfr. Baslez 1984, 117.

²⁴⁴ Baslez 1984, 117-118.

²⁴⁵ Baslez 1984, 111.

²⁴⁶ Hees 1991, 53-54. A titolo esclusivamente esemplificativo, cfr. IG I³ 69.

²⁴⁷ Cfr. Walbank 1978, 5.

²⁴⁸ Sui prescritti dei decreti ateniesi cfr. in particolare Henry 1977.

Nel corso del tempo il formulario ha subito delle modifiche. Variazioni del verbo sono esaminate da A. S. Henry, nel suo importante studio su ‘onori’ e ‘privilegi’ nei decreti ateniesi²⁴⁹: se nel V secolo è impiegato ἀναγράψαι, nella formula ἀναγράψαι (αὐτόν)...πρόξενον (καὶ εὐεργέτην), nell’accezione di ‘registrare’, dal IV secolo inizia ad essere attestato anche il semplice εἶναι, nella sequenza εἶναι (αὐτόν) πρόξενον (καὶ εὐεργέτην)...; in aggiunta ai due, a partire dal II secolo è talvolta utilizzato δεδόσθαι, nell’espressione δεδόσθαι (προξενίαν)²⁵⁰. Ulteriori variazioni possono riguardare: ordine di nomi e verbi all’interno della formula; ordine, numero e tipologie di onorificenze accordate; tipologie di enti promulganti il decreto²⁵¹.

Altrettanto significativa è la testimonianza dei numerosissimi decreti prossenici di Delfi, esposti sistematicamente a partire dal IV secolo²⁵². Allorché redatto in forma estesa, dopo l’eventuale invocazione ‘ad Apollo’ e/o ‘alla buona fortuna’, di norma il decreto inizia con la formula ἔδοξε τᾷ πόλει τῶν Δελφῶν²⁵³, seguita dalla descrizione dei meriti dell’onorando; è, quindi, trascritta la delibera vera e propria, introdotta dalla formula δεδόχθαι τᾷ πόλει τῶν Δελφῶν ἐπαινέσαι [...], seguita dal nome dell’onorando e dalle onorificenze. Tuttavia, buona parte dei decreti delfici esposti presenta una struttura alquanto concisa, tanto da aver acquisito la denominazione di ‘decreti abbreviati’²⁵⁴: il testo è generalmente introdotto dalla formula di conferimento Δελφοὶ ἔδωκαν, seguita dal nome dell’onorando, dalla clausola di estensione ai discendenti, dall’elenco dei privilegi elargiti e dall’indicazione di arconte e buleuti²⁵⁵. Salvo eccezioni piuttosto tarde, nella sequenza di privilegi il primo posto spetta alla *proxenia*; seguono, di norma, *promanteia*, *proedria*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia*, *enktesis* e altri eventuali privilegi, variabili nelle singole circostanze, ma terminanti in ogni caso con la clausola ‘e tutti gli altri onori che spettano ai *proxenoi* (ed *euergetai*)’.

²⁴⁹ Henry 1983, in particolare 116-142.

²⁵⁰ Alle formule citate può essere aggiunta la variante ὑπάρχειν...προξενίαν, attestata in un solo decreto del 193/2: cfr. Henry 1983, 142.

²⁵¹ Cfr. Morpurgo Davies 1997, 17.

²⁵² Kyriakidis 2019, 105-106.

²⁵³ Questa è talvolta accompagnata dalla precisazione ἐν ἀγορᾷ τελείω σὺμ ψάφοις ταῖς ἐννόμοις (cfr. FD III 1, 151, l. 1: ἔδ[οξε] τᾷ πόλει τῶν Δελφῶν ἐν ἀγορᾷ τελείω σὺμ ψάφοις ταῖς [ἐννόμοις]); in qualche caso la precisazione è collocata più avanti, subito dopo la formula di conferimento (cfr. *Syll.*³ 689, ll. 6-7: δεδ[όχθαι] τᾷ πόλει τῶν Δελ[φῶν] ἐν ἀγορᾷ τελείω σὺν ψάφοις ταῖς ἐννόμοις).

²⁵⁴ Per una discussione sui ‘decreti abbreviati’ di Delfi si rimanda a *infra*, Appendice.

²⁵⁵ Nei decreti più estesi, arconte e buleuti potevano essere menzionati anche nelle linee iniziali: cfr. gli esempi di *Syll.*³ 689 (T. 3) e FD III 3, 249 (T. 4).

Tenendo presente che non esiste un'unica forma di decreti prossenici, alla luce delle già osservate variazioni in base alle comunità, diacroniche e circostanziali, a proposito della fase più tarda dell'istituzione è stato osservato che le formule diventano "più fossilizzate in una particolare località e anche più simili da una località all'altra. Un'altra caratteristica è che in genere i decreti diventano più complessi sia nella descrizione dei meriti dell'onorando, sia nella descrizione degli onori accumulati su di lui; diventa anche più frequente una formula che copre tutte le eventuali omissioni: 'e tutti gli altri onori attribuiti agli altri prosseni (e benefattori)'"²⁵⁶.

Attestazioni di '*proxenos*' e '*proxenia*' sono altresì individuabili in altre tipologie di iscrizioni. In primo luogo vanno annoverate liste cronologiche e cataloghi di *proxenoi* delle singole *poleis*²⁵⁷: generalmente conservate negli archivi pubblici, incise su pietra con minor frequenza dei decreti, le liste sono indispensabili per comprendere la portata dell'istituzione, nella misura in cui gli etnici degli onorandi consentirebbero di individuare i molteplici *network* di *proxenia* stabiliti dalla comunità conferente²⁵⁸. Tra i punti di debolezza, tuttavia, va osservato che le liste in nostro possesso concernono soltanto alcune delle comunità conferenti; inoltre, per la maggior parte dei *proxenoi* elencati non si dispone in parallelo del decreto, sicché risulta piuttosto complesso risalire alla prosopografia e, conseguentemente, cogliere quali fra le elargizioni fossero effettivamente inquadrare in un *network* prossenico.

Ulteriori attestazioni provengono da dediche e iscrizioni funerarie, ovvero da alcuni sedili in pietra dei teatri. Si tratta, nei primi due casi, di iscrizioni in cui il titolo di '*proxenos*' ha valore esclusivamente commemorativo, figurando come attributo dell'onorando quale autore o destinatario della dedica e/o di un monumento; quanto ai sedili, su di essi era indicata l'appartenenza a specifici '*proxenoi*', beneficiari del privilegio della *proedria* (su cui cfr. *infra*, par. 2. 6). In altre iscrizioni figurano *proxenoi* che donano o prestano denaro alle *poleis* con cui è stabilita la relazione²⁵⁹. Ma, come per i *proxenoi* delle liste, in tutti questi casi non è sempre facile risalire alla prosopografia né alle motivazioni del conferimento.

Infine, ai documenti epigrafici vanno sommate le copiose, potremmo dire 'complementari', attestazioni di '*proxenos*'/'*proxenia*' nelle testimonianze letterarie (incluse

²⁵⁶ Morpurgo Davies 1997, 21. Così ad esempio nel II secolo a.C., parallelamente alla diminuzione del numero dei conferimenti prossenici da loro emanati, i Delfi tendono a "moderniser leurs formulaires à l'image des longs décrets d'Athènes et des cités d'Asie Mineure et de répondre à une plus grande exigence de distinction sociale de la part des bénéficiaires de ces décrets" (Kyriakidis 2019, 106).

²⁵⁷ L'esempio più celebre è verosimilmente rappresentato da (Pomtow) *Syll.*³ 585, lista dei *proxenoi* nominati da Delfi nel ventennio 197/6-175/4 a.C.: sul documento cfr. da ultimo Mack 2015, 304-307 no. 5.

²⁵⁸ Invero, W. Mack (2015, 10) ritiene che per mezzo delle liste "*poleis* advertised their proxeny networks en masse". Per la *proxenia* quale '*network*' fra comunità cfr. *infra*, par. 2. 5. 3.

²⁵⁹ Cfr. Mack 2015, 10 n. 24.

le attestazioni di scolii e lessici antichi): se nei decreti l'attenzione è incentrata sul momento del conferimento, le fonti storiografiche mostrano soprattutto i *proxenoi* "in azione"²⁶⁰. Come evidenziato nei paragrafi precedenti, le testimonianze letterarie sono d'estrema importanza specialmente per la prima fase dell'istituzione, per la quale le fonti epigrafiche pervenute, principalmente circoscritte al contesto ateniese, sono meno numerose e variegata²⁶¹.

2. 4. 3 Le comunità conferenti

La principale comunità conferente è indubbiamente la *polis*, nella misura in cui la *proxenia* è in primo luogo un'istituzione poleica. Quelle in cui le concessioni hanno raggiunto vette più alte, per le quali la documentazione epigrafica in nostro possesso è anche la più abbondante, sono Atene, Delfi, Delo, Oropos, Eretria e le città della Tessaglia. Tuttavia, sembra che non tutte le *poleis* abbiano accordato la *proxenia*²⁶²: le cifre sono strettamente dipendenti dalle condizioni e dalle vicende storiche connesse alla comunità conferente, dunque variabili in base alle epoche e alle singole circostanze; inoltre, sebbene alcune comunità registrino pressoché un equilibrio tra *proxeniai* accordate e ricevute, proprio per l'importanza giocata dall'istituzione nel quadro internazionale²⁶³, altre si mostrano più propense al conferimento, anziché alla ricezione, della *proxenia*²⁶⁴.

In parallelo alle *poleis*, a partire dal IV secolo *proxenia* e altri onori e privilegi iniziano ad essere elargiti da alcune comunità di natura 'non poleica': si tratta più frequentemente di *koina* ed *ethne*, le più diffuse forme di stati federali nel mondo greco²⁶⁵; più sporadicamente di altre associazioni – *in primis* quelle dei *technitai* –, *demoi* di cleruchie e sovrani ellenistici²⁶⁶.

²⁶⁰ Mack 2015, 11.

²⁶¹ È bene osservare, però, che per la quasi totalità delle relazioni prosseniche tramandate dalla tradizione letteraria non si dispone della parallela documentazione epigrafica.

²⁶² Il dato si ricava da ricerche effettuate sul database PNAW e dall'elenco riportato in IACP, pp. 1345-1347.

²⁶³ Sarebbe questo il caso di Atene: il database PNAW elenca complessivamente 192 conferimenti da parte della città e 236 designazioni di *proxenoi* ateniesi.

²⁶⁴ Fra tutti spiccano gli esempi di Delfi e Delo: attraverso una ricerca effettuata sul database PNAW, Delfi risulta aver accordato la *proxenia* in (almeno) 833 casi, a fronte di soli 15 beneficiari delfi; della comunità di Delo sono elencati 263 conferimenti, mentre i Delfi beneficiari della *proxenia* sarebbero soltanto 8. La medesima differenza si individua a Oropos, dove a fronte di 200 elargizioni a stranieri da parte della comunità sono attestati i nomi di 3 individui di Oropos designati *proxenoi*.

²⁶⁵ Attenendomi alle definizioni di H. Beck (1997, 11), 'to *koinon*' è assimilabile al "Fachterminus des hellenischen Vereinswesens im weiteren Sinne alle Arten von Verbänden und Vereinigungen", ma è anche "der politische Zusammenschluß mehrerer Gliedstaaten zu einem Bundesstaat"; con 'to *ethnos*' si identificano, in modo più generico, tutti quegli Stati greci "die nicht in die Kategorie der Polis gehören". Sull'argomento cfr. Larsen 1968 (in particolare p. 8), Beck e Funke 2015 e, da ultimo, Beck, Buraselis e McAuley 2019.

²⁶⁶ Il dato può essere ricavato effettuando una ricerca per 'granting communities' della *proxenia* sul database PNAW. Ad ogni modo, l'esistenza di comunità conferenti 'non poleiche' era stata rilevata già da P. Monceaux (1886, 249 ss.), rimarcata da Ch. Marek (1984, 121-128) e, da ultimo, W. Mack (2015, 228-232). In particolare, per Ch. Marek queste tipologie di conferimenti prossenici sarebbero tarde e non particolarmente significative.

Nei decreti emessi da *koina* ed *ethne* questi ultimi non risultano facilmente distinguibili l'uno dall'altro, designati entrambi attraverso etnici 'regionali' o 'subregionali'²⁶⁷; tuttavia, se quale ente conferente è indicato l'etnico di una città membro, si desume che sia stata questa, entro i confini dello stato federale, a emanare il provvedimento²⁶⁸. Fra gli altri stati federali, conferimenti di *proxenia* si individuano da parte del *koinon* dei Prasaiboi²⁶⁹, del *koinon* cretese²⁷⁰, del *koinon* etolico e dei suoi dei singoli stati membri; quanto alla Lega Etolica, beneficiari sono sia cittadini stranieri sia cittadini di comunità etoliche²⁷¹.

Diversi sono i decreti emanati dalle associazioni dei *technitai*²⁷², apparse per la prima volta nel III secolo, in un contesto dominato da mutamenti di ordine politico e dalla moltiplicazione di spettacoli e festival, ma ben presto affermatesi in buona parte del Mediterraneo: Grecia continentale, Magna Grecia e Sicilia, Asia Minore, Cipro, Egitto e – forse – Rodi. Si tratta di corporazioni di cui facevano parte attori, poeti, musicisti, danzatori e tutti coloro che fossero differentemente coinvolti nelle *performances* drammatiche dell'epoca ellenistica. Profondamente imperniate sulla mobilità, attitudine propria degli artisti ellenistici, in realtà queste associazioni presentano una natura marcatamente religiosa: ciò si intuisce in primo luogo dalle loro denominazioni, nella misura in cui a capo di ciascuna è posta una divinità protettrice. Fra tutte spiccano, in particolare, le associazioni dei 'technitai di Dioniso', oggetto di importanti studi all'inizio del XXI secolo²⁷³.

Al pari di *ethne* e *koina*, le associazioni dei *technitai* dionisiaci sono dotate di un'organizzazione politica per molti versi equivalente a quella poleica, tanto da esser state denominate "cités en miniature"²⁷⁴: nominano magistrati, inviano e accolgono ambascerie, si riuniscono in assemblee, il cui fine principale è conferire onorificenze a membri dell'associazione o stranieri in contraccambio del servizio svolto. D'altra parte, quali organizzazioni simil-poleiche dovevano essere riconosciute dalle stesse *poleis*: ne sono

²⁶⁷ Ad esempio, *I.Magnesia* 32 è emanato dal *koinon* degli Epiroti, nel testo tuttavia definito τὸ ἔθνος τῶν Ἀπειρωτᾶν (l. 42).

²⁶⁸ Cfr. IACP, p. 99. Un chiaro esempio è offerto dal secondo dei decreti per Aristodama (IG IX 2, 62, ossia il T. 2 di questo studio): il provvedimento è ratificato dalla *polis* di Lamia (ll. 2-3) in favore della poetessa che ha celebrato l'*ethnos* degli Etoli (ll. 4-6).

²⁶⁹ Per un esempio cfr. il T. 9 di questo studio.

²⁷⁰ Cfr. *Syll.*³ 653a, no. VIII. Inoltre, al decreto no. X della medesima iscrizione *proxenia* e *politeia* sono elargite dal *koinon* degli Achei.

²⁷¹ Cfr. Funke 2015, 104 e n. 48. Oltre all'esempio di Aristodama, diversi *proxenoi* designati dalla Lega Etolica figurano in IG IX 1², 1, 32.

²⁷² Il database PNAW ne elenca complessivamente sei.

²⁷³ Sulle associazioni dei *technitai* di Dioniso, fondamentali sono le monografie di B. Le Guen (2001) e S. Aneziri (2003); in aggiunta possono essere ricordati i lavori di G. Sifakis (1967, in particolare 19-23, 99-105, 133-146) e J. Lightfoot (2002, 209-224).

²⁷⁴ Le Guen 2001, II, 77-82. Sull'organizzazione delle associazioni cfr. anche Aneziri 2003, 125 ss.

prova diversi decreti onorifici emanati dalla *polis* di Delfi in favore dei *technitai* di Atene, per le loro partecipazioni alle Pitaidi²⁷⁵.

Nell'elargire *proxenia* e altre onorificenze, una condotta analoga a quella esibita dalle *poleis* è manifesta dai *demoi* delle cleruchie di Atene e Samo, rispettivamente a Mirina (Lemno)²⁷⁶ e Minoa (Amorgo)²⁷⁷. Ma se *ethne, koina*, associazioni e cleruchie sono (e sono costituite da) comunità greche, non greci sono i dinasti ellenistici servitisi dell'istituzione, che pure si mostrano fedeli alla forma di conferimento (greca) del decreto²⁷⁸. La maggior parte è rappresentata dai re del Bosforo di IV secolo²⁷⁹, cui possono essere aggiunti il sovrano della Paflagonia Korylas²⁸⁰ e Mausolo e Artemisia di Caria. In particolare, il decreto emanato da Mausolo e Artemisia per gli abitanti di Cnosso si apre con la formula [ἔ]δοξε Μαυσώλλω καὶ [Ἀρτε]μισίῃ· ἐπειδή[ῃ ...], quasi a voler imitare il conferimento da parte di *boule* e *demos*²⁸¹. Così anche il decreto del principe-*hierous* Korris, in onore di un benemerito dal nome e dalla provenienza sconosciuti, è introdotto dalla formula δεδόχθαι τῶι ἱε[ρ]εῖ Κόρριδι καὶ τοῖς [συ]γγενέσ[ι] τοῦ Κόρρ]ιδος²⁸². In tutti i casi, però, si tratta di sovrani di “seconda classe”²⁸³, poiché “Hellenistic kings of the first rank neither granted nor received *proxenia*”²⁸⁴.

La diversa natura delle comunità conferenti prova come l'istituzione, pur essendo primariamente poleica, si sia adattata alle epoche e, più precisamente, ai singoli scopi. Ciascuna delle comunità / ciascuno dei sovrani conferenti aveva ben chiara l'importanza della *proxenia* nello stabilire relazioni all'interno del mondo greco, importanza che per gli attori non-greci acquisiva un valore simbolico.

²⁷⁵ Cfr. Le Guen 2001, I, no. 10 (128/7 a.C.); no. 13 (106/5 a.C.); no. 14 (98/7 a.C.).

²⁷⁶ IG XII 8, 3.

²⁷⁷ IG XII 7, 226 e 231.

²⁷⁸ Cfr. Mack 2015, 229.

²⁷⁹ Esempi sicuri sono: CIRB 1; SEG 34, 774 e 53, 796. Il conferimento della *proxenia* è integrato in CIRB 2 e 5; SEG 53, 797; 61, 645 e 659.

²⁸⁰ Xenoph. *Anab.* V 6, 11.

²⁸¹ *I.Labraunda* 40.

²⁸² *I.Labraunda* 11.

²⁸³ Cfr. Marek 1984, 336. A questo proposito cfr. anche il commento al T. 7 di questo studio.

²⁸⁴ Mack 2015, 230.

2. 5 Gli impieghi dell'istituzione e i profili degli onorandi

2. 5. 1 'Funzione' oppure 'onorificenza'? La 'duttilità' della *proxenia*

Il quadro fin qui delineato lascia scorgere la complessità dell'istituzione, che certamente costituiva uno dei più utili strumenti a disposizione delle *poleis* per stabilire una relazione con individui e comunità stranieri. Il carattere poleico, non-poleico, greco e talvolta non-greco delle comunità conferenti, congiuntamente alla copiosa e variegata documentazione in nostro possesso, offre lo spunto per interrogarci su una questione di importanza fondamentale: cosa intendevano esattamente i Greci con i concetti di '*proxenos*' e '*proxenia*'? Se nelle pagine precedenti '*proxenos*' è stato definito essenzialmente quale 'ospite pubblico', necessario è chiarire cosa implicassero, *de facto*, conferimento e acquisizione del titolo.

Nel tentativo di fornire una risposta al quesito gli studiosi hanno formulato ipotesi differenti. Se P. Monceaux riteneva che la *proxenia* fosse "un contrat" e che "chacune de deux parties a des obligations en même temps que des droits"²⁸⁵, sin dagli inizi del Novecento il dibattito è stato fondamentalmente incentrato su due aspetti opposti e complementari dell'istituzione: 'funzionale' e 'onorifico'²⁸⁶. Con l'unica eccezione di A. Wilhelm (1942), almeno fino agli inizi degli anni Settanta l'interpretazione prevalente ha finito per accordare un valore 'funzionale' soltanto alla prima fase della *proxenia*, ossia quella di età arcaica e classica; viceversa, dall'epoca ellenistica in poi, parallelamente al moltiplicarsi dei conferimenti la componente 'funzionale' avrebbe progressivamente lasciato spazio alla componente 'onorifica', fino ad esserne soppiantata.

Considerando questa chiave di lettura inadeguata, a tratti eccessivamente schematica, a partire dai lavori di F. Gschnitzer fino alla recente monografia di W. Mack gli studiosi hanno provato l'ambivalenza funzione/onore per tutta la durata dell'istituzione, mettendone in luce la varietà delle declinazioni; ed è proprio in linea con quest'ultima interpretazione che si pone il mio punto di vista. Senz'altro, '*proxenos*' denota insieme un titolo e un ruolo dotati di una propria caratterizzazione²⁸⁷: da parte della comunità conferente il *proxenos* designato riceve un'onorificenza perdurante del tempo, resa pubblica grazie al decreto e alla copia

²⁸⁵ Monceaux 1886, 14.

²⁸⁶ Cfr. *supra*, par. 2. 1.

²⁸⁷ Cfr. Adcock e Mosley 1975, 122. Cfr. anche Wilhelm 1942, in particolare 30-35.

esposta; ma allo stesso tempo può essere chiamato a svolgere delle funzioni, soprattutto – ma non esclusivamente – nella sua patria, che ne mettono in mostra sforzi, rischi e responsabilità²⁸⁸.

Tuttavia, identificare e circoscrivere i compiti specifici dei *proxenoi* non è impresa facile, nella misura in cui essi non sono definiti esattamente dalle fonti²⁸⁹. Guardando ad esempio al ricco repertorio dei decreti ateniesi, le funzioni assolvibili dai *proxenoi* risultano prive di memoria epigrafica: come ha osservato E. Culasso Gastaldi, “le azioni ripetute e ordinarie di assistenza, di ospitalità, di appoggio, portate avanti dai prosseni nella loro madrepatria a vantaggio degli Ateniesi presenti sul territorio, si compiono nel silenzio delle nostre fonti documentarie e non raggiungono la grande notorietà attraverso l’iscrizione su materiale durevole”²⁹⁰.

Come individuare, dunque, le principali funzioni? Alcuni studiosi hanno posto come punto di partenza professioni e attività svolte dai (futuri) *proxenoi*, sulla base delle quali le comunità avrebbero orientato le proprie designazioni. In particolare, Ch. Marek ha individuato essenzialmente cinque ambiti di attività: politico, economico, sociale, culturale e religioso²⁹¹. Risultato della sua classificazione è la definizione di diverse ‘categorie’ di *proxenoi*: re e dinasti; funzionari reali; ufficiali militari e civili; soldati; ufficiali federali; inviati diplomatici; partigiani e agenti politici; *naukleroi* ed *emporoi*; banchieri e creditori; costruttori; giudici stranieri; medici e altri individui che recano assistenza; filosofi, grammatici, storici e insegnanti; poeti; artisti; *theorodokoi* e *theoroi*; sacerdoti, benefattori e funzionari religiosi²⁹².

In effetti, l’ipotesi secondo cui la o le funzioni attribuite a ciascun *proxenos* si atterrebbero alle ordinarie attività da questi svolte è ammissibile; inoltre, i criteri d’indagine messi a punto da Ch. Marek sono senza alcun dubbio utili per tracciare un quadro complessivo dei profili degli onorandi. Ma, come ha giustamente evidenziato W. Mack, un approccio di questo tipo rischia di delineare una raffigurazione fallace e “appiattita” dell’istituzione²⁹³, che non tiene conto né delle modalità né delle epoche in cui le concessioni sono state accordate, né delle specifiche motivazioni di conferimento né delle effettive

²⁸⁸ Cfr. Michell 1952, 150-151; Gschnitzer 1973, coll. 629 ss.; Gauthier 1985, 134 ss.; Daverio Rocchi 1993, 184.

²⁸⁹ Gauthier 1985, 142.

²⁹⁰ Culasso Gastaldi 2005, 45-46.

²⁹¹ Marek 1984, 333-381.

²⁹² *Ibidem*. Con qualche variazione, le ‘categorie’ individuate da Ch. Marek sono elencate alla voce ‘*occupation/profession*’ dei *proxenoi* ricercabili nel database PNAW.

²⁹³ Mack 2015, 59.

‘funzioni’ assegnate a ciascun *proxenos* – queste ultime non sempre coincidenti con le professioni.

Più recentemente, ispirandosi alle moderne teorie del *New Institutionalism*, W. Mack ha proposto un approccio fondato sul modello del ‘*proxenos*-paradigm’: se ‘*proxenos*’ è definito “an intermediary figure who could be expected to help visitors from the granting city negotiate any difficulties or barriers in his own political community which their status there as strangers and non-citizens might cause them”²⁹⁴, la ‘*proxenia*’, quale istituzione, “derived meaning from a widespread and stable understanding of what *proxenoi* should be and do, a model of proper *proxenos* behaviour which I term the *proxenos*-paradigm”²⁹⁵.

Mediante il ‘*proxenos*-paradigm’ Mack proverebbe l’ininterrotta compresenza delle componenti ‘funzionale’ e ‘onorifica’ dell’istituzione. Il *proxenos* adempiva principalmente alla funzione di intermediario tra la sua e la comunità conferente, ma la sua descrizione, nelle formule dei decreti, alludeva a concetti condivisi²⁹⁶. La fisionomia (o ‘paradigma’) del *proxenos* sarebbe espressa proprio attraverso le formule incluse nelle proposizioni causali dei decreti, le quali descrivono in forma ripetitiva i singoli benemeriti e le funzioni da questi svolte. Attestazioni letterarie ed epigrafiche di ‘*proxenoi*’ risalenti al V secolo e ancor prima lascerebbero intendere che tale fisionomia fosse affermata già in quest’epoca; così il ‘paradigma formulare’ classico ed ellenistico, diffondendosi in aree differenti del Mediterraneo, si sarebbe mantenuto stabile per cinque secoli, dunque almeno fino alla fine del I secolo a.C., indipendentemente dalle trasformazioni politiche e storiche²⁹⁷. Sebbene modalità espressive e dettagli delle formule mostrino variazioni, queste ultime, a dire di Mack, non avrebbero intaccato la stabilità del *proxenos*-paradigm²⁹⁸; al contrario, il paradigma sarebbe stato determinante nel definire la *proxenia* in *poleis* distanti fra loro geograficamente e cronologicamente, accordando all’istituzione un ruolo fondamentale nell’affermare l’identità della *polis* in un mondo politicamente frammentario.

Benché lo studioso, a riprova della sua tesi, adduca diversi esempi epigrafici, a mio avviso il modello del ‘paradigma formulare’ rivela alcuni punti di debolezza. Anzitutto non può essere applicato ai numerosi decreti abbreviati, come d’altra parte lascerebbe intuire lo stesso Mack²⁹⁹, escludendo quindi una cospicua parte delle testimonianze epigrafiche in

²⁹⁴ Mack 2015, 24.

²⁹⁵ Mack 2015, 23.

²⁹⁶ Cfr. Mack 2015, 89: “The terms in which *poleis* described *proxenoi* made sense and were stable because they and the specific concepts which they referenced were shared, calqued on other shared, stable institutions like *xenia* and *euergetism*”.

²⁹⁷ Mack 2015, 81-89.

²⁹⁸ Mack 2015, 33.

²⁹⁹ Cfr. Mack 2015, *ibidem*: “Some or all of these elements of the *proxenos*-paradigm occur in all but the most abbreviated of inscribed decrees”.

nostro possesso. Inoltre non tiene conto delle specificità di ogni singolo conferimento, che sembrano essere uno dei tratti più caratterizzanti della *proxenia*³⁰⁰.

Da quest'ultima considerazione muove la mia interpretazione generale dell'istituzione, coerente con le letture di Ph. Gauthier ed E. Culasso Gastaldi. Più che contrassegnata da un passaggio da un'originaria 'funzione' a una mera 'onorificenza', componenti costantemente compresenti, l'istituzione avrebbe mostrato la capacità di adattarsi ai singoli contesti³⁰¹. Copiosità e varietà dei decreti prossenici, al pari della moltiplicazione dei *proxenoi* all'interno di una stessa città, mettono ben in evidenza come il titolo comportasse devozione e presupponesse l'utilità³⁰²: caratteristica principale dell'istituzione è, allora, la 'duttilità'³⁰³, nella misura in cui i *proxenoi* sono o devono essere 'utili' come possono alla città straniera.

Tornando ai nostri quesiti iniziali: dal momento che ogni classificazione comporta il rischio di risultare troppo schematica e riduttiva, tenendo conto, nei limiti delle informazioni fornite dai documenti, che ogni nomina è dotata di una propria specificità, appare a mio avviso più prudente parlare di 'tendenze' nella scelta dei *proxenoi* e nella definizione dei loro compiti.

2. 5. 2 Funzioni e rischi dei 'proxenoi'

La funzione di 'pubblica ospitalità' è una delle prime, ma anche delle più diffuse, a esser stata accordata ai 'proxenoi'. La conferma giunge in primo luogo dalla letteratura secondaria, a partire dalla definizione fornita da Aristofane di Bisanzio:

M L: πρόξενος· ὁ κατὰ δόγμα πολιτικὸν προστάτης ὦν πόλεως καὶ φροντιστής.

P: πρόξενοι δὲ καλοῦνται οἱ κατὰ δόγμα πολιτικὸν προστάται πόλεων ὅλων γιγνόμενοι καὶ φροντισταί, οὗς καὶ οἱ ἀγνοοῦντες ταῖς ὄψεσι διαπυνθάνονται καὶ ἐπιζητοῦσι³⁰⁴.

³⁰⁰ A questo proposito si rimanda alle puntuali osservazioni di E. Culasso Gastaldi, nella sua recensione al testo di Mack (*Sehepunkte* 15, 2015, no. 10: <http://www.sehepunkte.de/2015/10/25905.html>): "Le formule [...] sono genericamente allusive a comportamenti utili e collaborativi. I contenuti reali non sono quasi mai dettagliati proprio perché le competenze di un prosseno sono malleabili e adattabili alle circostanze che via via si presentano, come la casistica del fenomeno può agevolmente confermare".

³⁰¹ Per dirla con le parole di E. Culasso Gastaldi (2004, 34), "il binomio funzione-onore (o utilità-privilegi) varia in proporzione alla tonicità e al dinamismo della città deliberante e capta in modo sensibile le variazioni strutturali e ambientali che sono all'origine del sistema". Sul medesimo punto cfr. anche le considerazioni di Ch. Marek (1984, 388).

³⁰² Gauthier 1985, 143.

³⁰³ Culasso Gastaldi 2005, 45: "l'aspetto caratterizzante della prossenia sembra essere la sua duttilità e predisposizione ad adattarsi a esigenze e finalità diversificate".

³⁰⁴ Arist. Byz. fr. 301 Slater, s.v. πρόξενος.

Il ‘*proxenos*’ è assimilato al ‘*prostates*’ e ‘*phrontistes*’, vale a dire al ‘protettore’ e ‘curatore’ della città straniera³⁰⁵, provando così la sfumatura semantica del termine ricordata all’inizio del capitolo. La sua designazione avviene per mezzo di un decreto della *polis* (*kata dogma politikon*) ed egli può essere interpellato anche da ‘coloro che sono estranei’ (*oi agnoountes*).

Sui compiti svolti dal ‘*proxenos*’ cerca di fare chiarezza Polluce:

ὁ μὲν πρόξενος, ὅταν πόλεως δημοσίᾳ προξενῆ τις ἐν ἄλλῃ πόλει, ὡς ὑποδοχῆς τε τῶν ἐκεῖθεν φροντίζειν καὶ προσόδου τῆς πρὸς τὸν δῆμον καὶ ἔδρας ἐν τῷ θεάτρῳ³⁰⁶.

‘*Proxenos*’ è colui che deve ‘ospitare pubblicamente’ (*demosiai proxenei*) il cittadino che giunge in una città diversa dalla propria, che deve occuparsi dell’accoglienza (*hypodochē*) dei cittadini stranieri, procurando loro l’accesso al *demos* e posti a teatro. Sulla stessa linea sembrano porsi due testimonianze della *Suda*:

<πρόξενους> ἐκάλουν τοὺς τεταγμένους εἰς τὸ ὑποδέχεσθαι τοὺς ξένους τοὺς ἐξ ἄλλων πόλεων ἦκοντας³⁰⁷.

<πρόξενία:> ἡ τῶν ξένων ὑποδοχή. καὶ αὐτῷ προξενίαν ἔδοσαν οἱ Λακεδαιμόνιοι³⁰⁸.

Dunque, attenendoci a scoli e lessici dell’antichità, i principali compiti del ‘*proxenos*’ “possono essere ricondotti largamente a quelli compresi nell’orizzonte delle nozioni di ξενία e di προστασία”³⁰⁹, ossia alle funzioni di ‘accoglienza’ e ‘ospitalità’. Una testimonianza diversa è però fornita da Erotiano:

πρόξενους· οὕτως ἐκάλουν οἱ παλαιοὶ τοὺς ἐν ἄλλαις πόλεσι μένοντας καὶ εἰς ξενίαν ἐπιδεχομένους καὶ φροντίζοντας φίλων μὲν, οὐκ ὄντων δὲ πολιτῶν³¹⁰.

³⁰⁵ L’identità tra ‘*proxenoi*’ e ‘*prostatai*’/‘*phrontistai*’ trova conferma in una glossa di Esichio, in una testimonianza della *Suda* e in alcuni scoli: cfr. Hesych., s.v. πρόξενοι; *Suda*, s.v. πρόξενοι; *Scholia demosth.* II, or. 20, 321a, e or. 21, 156; *Scholia in Thucyd.* II 29, 1; *Scholia in Lucianum*, 7, 16 ss. In questi ultimi *Scholia*, 7, 5 ss., ‘*proxenos*’ è inoltre identificato con lo ‘ξένος φανερώς κατὰ τρόπον’ di alcuni cittadini di una determinata *polis*.

³⁰⁶ Poll. *Onom.* III 59.

³⁰⁷ *Suda*, s.v. πρόξενους.

³⁰⁸ *Suda*, s.v. πρόξενία.

³⁰⁹ Moggi 2007, 306. Cfr. Virgilio 1969, 499-500; Gschnitzer 1973, coll. 643 ss.

³¹⁰ Erotian., p. 74 Nachmanson, 18-20.

Qui sono definiti ‘*proxenoi*’ coloro che si trattengono in *poleis* diverse dalla loro, che proprio in quanto ‘non-cittadini’ si attengono al codice della *xenia* e della *philia*: si tratta, invero, di una delle poche attestazioni del termine al passivo³¹¹. Tuttavia, non alludendo in alcun modo alla dimensione pubblica dell’istituzione, si deve ritenere che la glossa volesse piuttosto chiarire il concetto di ‘*xenoi*’.

Le testimonianze della letteratura secondaria sembrano confermare la derivazione della *proxenia* dalla *xenia* arcaica, ponendo l’ambivalenza funzione/onore già agli albori dell’istituzione. Al pari dello ‘*xenos*’, il ‘*proxenos*’ ha dei doveri verso gli stranieri che accoglie, sicché in cambio delle prestazioni offerte gode di una condizione privilegiata³¹². A questo proposito ritengo particolarmente interessante il punto di vista di Ch. Marek:

Die Entstehung der Proxenie aus dem Gastrecht ist *communis opinio* der Forschung, und die gastliche Aufnahme ist diejenige zentrale Funktion, an der Adolf Wilhelm auch die Bedeutung der hellenistischer Proxenie maß. Ich kann mich dieser Auffassung nicht anschließen. Ihre Stützen sind schwach: Die Lexikographen kannten das Institut nicht aus der Nähe. Das Motivformular der Inschriften und die Berichte der Autoren über Proxenoi und Proxenie beschreiben oder erwähnen die gastliche Aufnahme als eine unter vielen anderen Taten der Proxenoi, – an keiner Stelle als durch die Institution vorgegebene Pflicht oder Aufgabe, wie dies die Quellen statt dessen bei der Thearodokie zum Ausdruck bringen³¹³.

Per lo studioso tedesco le origini della *proxenia* sarebbero oscure³¹⁴: non conoscendo l’istituzione da vicino i lessicografi avrebbero finito per ricondurne erroneamente la nascita alla *xenia*, mentre quello dell’‘accoglienza ospitale’, in realtà, sarebbe solo uno dei potenziali compiti dei *proxenoi*. Le osservazioni di Marek non paiono prive di fondamento, poiché i lessici antichi fornivano spesso definizioni semplicistiche e talvolta, come nel caso della testimonianza di Erotiano, errate. Tuttavia, non prenderli affatto in considerazione può a mio avviso costituire un errore.

A riprova delle funzioni di ‘ospitalità’ e ‘accoglienza’, almeno in epoca classica, in aggiunta alle testimonianze letterarie citate nella prima parte di questo capitolo può essere ricordato un passo degli *Uccelli* di Aristofane. Al suo arrivo presso la fantastica città celeste di Nubicuculia, dove gli uccelli vivono beatamente, l’ispettore (*episkopos*) ateniese, uno tra gli individui personificanti gli aspetti socialmente più ‘molesti’ della civiltà della *polis*, pone

³¹¹ Cfr. già *supra*, par. 2. 2. 1.

³¹² Cfr. Gschnitzer 1973, coll. 629 ss.

³¹³ Marek 1984, 387.

³¹⁴ Cfr. Marek 1984, *ibidem*: “Aus welchen Anfängen die Proxenie sich zu dem entwickelt hat, liegt im Dunkeln”.

immediatamente la domanda “Ποῦ πρόξενοι;”, “dove sono i *proxenoi*?”³¹⁵: questi vuole apprendere se nella nuova città vi siano dei *proxenoi* incaricati di curare gli interessi dei cittadini di Atene, evidentemente alludendo all’impiego ufficiale dell’istituzione. Un ulteriore esempio è quello di Alcibiade, designato ‘*proxenos*’ da Sparta³¹⁶: Tucidide riferisce che gli Spartani avevano siglato delle *spondai* con Atene tramite Nicia e Lachete, senza tener conto di Alcibiade per via della sua giovane età e “senza accordargli il rispetto che si addiceva alla sua antica *proxenia*” (κατὰ τὴν παλαιὰν προξενίαν ποτὲ οὔσαν οὐ τιμήσαντες³¹⁷) che, pur rinnegata dal nonno (τοῦ πάππου ἀπειπόντος), egli stesso aveva intenzione di rinnovare (διενοεῖτο ἀνανεώσασθαι), curandosi dei prigionieri spartani che erano stati presi nell’isola di Sfacteria³¹⁸; e così anche Plutarco, confermando la relazione di *proxenia*, riporta che Alcibiade si era preoccupato dei soldati spartani fatti prigionieri a Pilo³¹⁹. Funzioni di ospitalità sarebbero state esercitate altresì da Callia, anch’egli *proxenos* ateniese di Sparta, che stando al racconto di Senofonte avrebbe ricevuto presso la propria dimora gli ambasciatori spartani in trasferta³²⁰.

Ma “tradizionali” funzioni di accoglienza sarebbero state svolte anche da *proxenoi* di epoca ellenistica. La prova più evidente è rappresentata da un decreto inquadabile nel III secolo a.C., proveniente dall’isola di Ceo: la città di Cartea delibera di elargire la *politeia* al suo *proxenos* ateniese Kleomelos, poiché questi aveva dato prova della condotta benevola e della cura riservata ai cittadini di Cartea recatisi nella sua città³²¹. Funzioni simili si potrebbero ipotizzare a partire da alcune motivazioni di conferimento esplicitate nei decreti: esempi sono offerti da decreti emanati dal *koinon* dei Prasaiboi³²² e persino da documenti

³¹⁵ Arist. Av. 1021.

³¹⁶ Sulla *proxenia* di Alcibiade cfr. Daux 1937, 117-122; Wallace 1970, 196-197; Luppino 1981, 73 ss.; Herman 1990, 353-354; Mack 2015, 142-146.

³¹⁷ Secondo M. Fragoulaki (2013, 55 e n. 164), l’aggettivo ‘*palaios*’ qui impiegato da Tucidide aggiunge una “emotional quality” alla relazione prossenica tra Alcibiade e Sparta.

³¹⁸ Thuc. V 43, 2. Sulla ‘*palaiā proxenia*’ di Alcibiade cfr. anche Thuc. VI 89, 2 e *Scholia in Thucyd.* V 43, 2. Una ricostruzione della relazione prossenica che lega gli antenati di Alcibiade a Sparta è fornita da A. Gomme (1970, 49 *ad loc.*), per il quale l’interruzione sarebbe verosimilmente “a consequence of the quarrel between Sparta and Athens in 462”.

³¹⁹ Plut. *Alcib.* 14, 1.

³²⁰ Xenoph. *Hell.* V 4, 22.

³²¹ IG XII 5, 528, in particolare ll. 1-11: ἐπειδὴ Κλεόμηλος Κλεοβούλου Ἀθηναῖος πρόξενος ὦν τῆς πόλεως τῆς Καρθαίων ἐν τε τῷ ἔμπροσθεν χρόνῳ εὖνους ὦν δι[ε]τέλει τῷ δήμῳ τῷ Καρθαίων ποιῶν ἀγαθὸν ὅ,τι ἠδύνατο κοινῇ τε τῆμ πόλιν καὶ τοὺς ἀποστελλομένους δημοσίαι εἰς Ἀθήνας καὶ ἰδίαι τοὺς ἐντυγχάνοντας τῶμ πολιτῶν, καὶ νῦν ἀγγέλλουσιν αὐτὸν Ξενόστρατος καὶ Ἀλεξιτέλης καὶ οἱ σύνδικοι οἱ ἀποσταλέντες ὑπὸ τῆς πόλεως ἐπὶ τὰς δίκας τὰς [κ]ατὰ [Ζ]ήνιδος[ς] καὶ Λυσιμάχου Δίων, Κλ[ε]όνικος, Σωσιτέλης Φιλόνικος ἐπιμέλεια[ν] πε[ρ]ι[σ]τά[σ]θαι ἑαυτῶν καὶ χρείας παρεσχῆσθαι εἰς τὰ πράγματα, χαρίζεσθαι βουλόμενον [τῆ]ι πόλ[ε]ι [...].

³²² Per una discussione più approfondita cfr. *infra*, T. 9 e capitolo IV.

del Peloponneso romano del I a.C.– I/II secolo d.C. Una conferma è il decreto emesso dalla città di Methana per il corinzio Lucio Licinio Antero, insignito di *proxenia* e altre onorificenze, tra le altre ragioni, in ricompensa delle sue azioni ospitali³²³. A questi potrebbero essere aggiunti altri esempi, ricordati soprattutto da A. Wilhelm³²⁴ e F. Gschnitzer³²⁵.

In contrasto con i lessicografi, però, coerentemente con la ‘duttilità’ dell’istituzione, si può asserire che le funzioni accordabili ai ‘*proxenoi*’ non sono riconducibili a un modello schematico, risultando invece molteplici e di molteplice natura in base ai diversi scopi.

Le tipologie di funzioni tendenzialmente più diffuse si inquadrano nelle sfere d’azione già individuate da Ch. Marek³²⁶, dove un ruolo di primo piano spetta alla sfera politica. Sin dalla fase più antica le concessioni prosseniche si rivelano essere un importante strumento a disposizione delle comunità, specie quelle dalle proporzioni più estese, per svolgere attività militari e diplomatiche in tutto il Mediterraneo. Infatti, nelle lotte per la conquista dell’egemonia dispiegatesi fra V e IV secolo, la *proxenia* è uno degli elementi indispensabili per estendere la propria influenza all’estero³²⁷: quale intermediario tra le sue “due patrie” il *proxenos* può svolgere importanti attività di mediazione in contesti sia pacifici sia bellici, stabilendo alleanze e concludendo trattati³²⁸.

³²³ IG IV 853, in particolare ll. 12-16: [ἐ]πι[ι]δῆ Λ[ε]ύκιος Λ[ι]κίννιος Ἀντέ[ρ]ως Κορίνθιος ἐπι[δ]ημήσας εἰς τὴν πόλιν ἡμῶν πεποιήται [ἐ]πιδημ[ίαν] ε[ὐ]σ[χ]ήμονα καὶ κόσμιον, ἔν τε τοῖς λοιπ[ο]ῖς πᾶσιν παρέσχηται ἀτόν εὐχρηστον [τ]ο[ῖς] πολίτα[ις] τοῖς [ἀ]εὶ χρήαν ἔχουσ[ιν] αὐτοῦ, ἔτι τε, ἐν ᾧ ὤκι Κορίνθω, τοὺς τε ἀεὶ ἄρχοντας καὶ τοὺς παρεπιδαμοῦντας πάντας τῶν πολιτῶν ὑποδεχόμενός τε φιλοφρόνως κα[ὶ] τὸ καθήκον ποῶν πᾶσιν παρακλητεύων τε, ὡς πρότερον ἐστὶ τοῖς αὐτοῦ χρήαν ἔχουσι [...]. Del decreto non è stata definita l’esatta cronologia: M. Fraenkel, editore di IG IV, lo colloca nel II d.C., ma SEG 60, 354 sembra datarlo al I a.C. Quest’ultima è la datazione accolta da W. Mack (2015, 252), per il quale quello per Lucio Licino Antero sarebbe verosimilmente “the last proxeny decree we have clearly expressing the *proxenos*-paradigm inscribed by a granting *polis*”.

³²⁴ Wilhelm 1942, in particolare 32 ss.

³²⁵ Gschnitzer 1973, col. 654 ss.

³²⁶ Cfr. *supra*, par. 2. 5. 1.

³²⁷ Perlman 1958, 189.

³²⁸ Cfr. Francotte 1910, 171; Balogh 1972, 45; Lehmann 1994, 9; Mitchell 1997, 30. Fra gli altri esempi, significativa è la mediazione prossenica del trace Nymphodoros di Abdera, di cui abbiamo notizia da Thuc. II 29, 1 e 4-7 e da Hdt. VII 137, 3. Fratello della moglie di Sitalce, re dei Traci Odrisi, presso il quale era molto influente, Nymphodoros è designato ‘*proxenos*’ da Atene nell’estate del 431 a.C.: recatosi presso quest’ultima riesce a stabilire una *symmachia* tra Atene e Sitalce, riuscendo persino a ottenere la cittadinanza ateniese per il figlio del re.

L’esempio di Nymphodoros offre lo spunto per ricordare il punto di vista sull’istituzione di A. Gerolymatos (cui si è accennato *supra*, par. 2. 1): oltre a svolgere ordinarie funzioni di mediazione, i *proxenoi* avrebbero raccolto informazioni preziose da trasmettere alla città conferente, costituendo così una risorsa importante per praticare attività di *intelligence*. Quanto ai *proxenoi* operanti in questo campo, A. Gerolymatos (1986, 83 ss.) individua essenzialmente tre categorie: 1) individui che hanno ottenuto la *proxenia* in ricompensa dei loro servizi di *intelligence*, che grazie al conferimento possono continuare a procurare segretamente informazioni (questo sarebbe il caso di Peithias di Corcira: cfr. *supra*, par. 2. 4. 1); 2) individui che, prestando servizio quali ‘*proxenoi*’, fungono da “agenti dei servizi segreti” (fra i quali rientrerebbero i *proxenoi* ateniesi a Mitilene, di cui ci dà notizia Tucidide in III 2, 3); 3) individui nominati ‘*proxenoi*’ *ad hoc*, al fine di svolgere attività di

Degli impieghi nella sfera politica i più efficaci esempi provengono ancora una volta dal contesto ateniese, dove l'istituzione, in quanto poleica, è soggetta allo "state control"³²⁹. L'uso politico è manifesto soprattutto nella fase dell'"imperialismo" (o per meglio dire *arche*) di V secolo, ampiamente documentata in ambito epigrafico, ma anche letterario: invero, a guerra inoltrata, per proteggere e controllare i propri alleati sottomessi, piuttosto che inviare *in loco* governatori Atene preferisce affidare il governo di ciascuna *polis* ad "amici nativi"³³⁰. Ma com'è facile intuire i *proxenoi* designati, il più delle volte democratici fidati, potevano essere maggiormente esposti a rischi: per tale ragione, nei decreti ateniesi di questo periodo tra i privilegi loro accordati figura sovente la garanzia di protezione, spesso estesa anche ai discendenti³³¹.

In effetti, in situazioni politiche intricate i *proxenoi* potevano trovarsi a ricoprire posizioni particolarmente delicate³³², finanche a subire oltraggi da parte della loro stessa comunità³³³. Nelle *poleis* in preda a discordie civili e rivoluzioni potevano essere tra i primi a pagare lo scotto, in qualche caso con la revoca del titolo da parte della comunità conferente³³⁴, ma in casi più complicati persino con la morte³³⁵. Se le travagliate condizioni politiche li obbligavano a lasciare la propria *polis*, potevano confidare nell'esilio presso la comunità conferente³³⁶. Nel corso di conflitti potevano anche ritrovarsi ad agire contro la

intelligence (fra questi figurerebbe proprio Nymphodoros di Abdera). Tuttavia, l'ipotesi di Gerolymatos appare poco convincente, frutto di un "approccio eccessivamente modernistico al problema" (Moggi 1995, 151-152).³²⁹ Todd 1993, 326.

³³⁰ Sull'argomento cfr. Meiggs 1972, 215-219; Adcock e Mosley 1975, 142; Herman 1987, 138 n. 56; Todd 1993, 326. Simili misure di controllo e protezione da parte della comunità ateniese sono adottate altresì nel IV secolo, allorché, nel momento in cui Tebe incita alle rivolte politiche contro la Seconda Lega attica, sono uccisi i *proxenoi* ateniesi a Ceo: cfr. Beng. no. 289; IG II² 3; Tod II 142. Ai *proxenoi* ateniesi di V secolo sembrerebbe alludere anche Platone, nel passo della *Settima Lettera* (332 b-c) in cui accenna ai numerosi *andres philoi* della comunità: cfr. Fantasia 2003, 342.

³³¹ A titolo esemplificativo possono essere ricordati IG I³ 19; 27 (su cui cfr. Mattingly 2007, 107-108); 28. Invero, l'uccisione di un *proxenos* di Atene era paragonata all'uccisione di un cittadino ateniese: cfr. Moggi 1995, 154; Mack 2015, 129.

³³² Si ricordi il già citato caso di Alkiphron (Thuc. V 59, 5-60: cfr. *supra*, 71 n. 203)

³³³ Primo fra tutti si rammenta il caso di Cimone, *proxenos* di Sparta, il quale finirà per essere ostracizzato dalla sua stessa *polis*: cfr. Plut. *Cim.* 17, 3; Cor. Nep. *Cim.* 3.

³³⁴ È quanto si verifica ad Atene nel 404/3, allorché i Trenta, impossessatisi del potere, instaurano un regime oligarchico e cancellano buona parte delle cariche in precedenza accordate; per il ripristino occorrerà attendere la restaurazione democratica, come si apprende dal decreto per Eurypylos di Taso e i suoi fratelli (IG II² 6: cfr. *supra*, 74). Sull'abolizione delle cariche sotto i Trenta cfr. Perlman 1958, 188; Adcock e Mosley 1975, 163; Baslez 1984, 118.

³³⁵ Esempio evidente è il già citato episodio di Peithias di Corcira (cfr. *supra*, 70 n. 195).

³³⁶ Balogh 1972, 46-47; Adcock e Mosley 1975, 163; Mack 2015, 116. Così si sarebbe verificato per l'*Athenaios proxenos* di IG II² 33 (385 a.C.), verosimilmente identificabile con Amyntor di Taso: questi, nominato '*proxenos*' insieme a Eurypylos e agli altri tre fratelli (cfr. IG II² 6), sarebbe fuggito ad Atene poiché accusato di 'atticismo' (ἐπι'ἀττικισμῶι, Il. 6-7), ossia di aver reso più fitti i suoi legami di *proxenia* con Atene avendo tramato a suo vantaggio.

polis che li aveva designati³³⁷; e quest'ultima, talvolta, poteva essere supportata dai suoi *proxenoi* a dispetto delle opposizioni politiche tra le “due patrie”³³⁸.

2. 5. 3 ‘Microcosmi prossenici’: la *proxenia* come ‘risposta a un beneficio’ e ‘network inter-comunitario’

Ma al di là delle diverse, possibili declinazioni nella sfera politica, tratto caratterizzante, comune a ciascun conferimento indipendentemente dalle epoche e dai singoli contesti, è il fatto che la *proxenia* sia accordata in contraccambio di uno o più benefici recati (o attesi per il futuro)³³⁹ dall'onorando alla comunità conferente³⁴⁰: invero, ciascuna elargizione prossenica è sempre una risposta a un atto di benemerenzia compiuto da uno straniero a vantaggio della città accordante, il cui ambito d'azione può spaziare dalla sfera politico-diplomatica alla militare ed economica, finanche a quella artistica e culturale.

La conferma muove innanzitutto dal fatto che l'onorando, nella maggior parte dei casi, è contemporaneamente insignito dei titoli di ‘*proxenos*’ ed ‘*euergetes*’: quest'ultimo è come se volesse giustificare il primo³⁴¹, ragion per la quale, nei decreti, figura di rado da solo³⁴². Al pari della *proxenia*, il fenomeno dell’‘euergetismo’ è inquadrato in una pratica rituale fondata sulla reciprocità³⁴³ e rappresenta “un moyen privilégié d'établir une relation avec le Barbare”³⁴⁴. Tuttavia, se ‘*euergetes*’ è sovente adoperato nei decreti in alternativa a ‘*proxenos*’, nella misura in cui entrambi possono designare un ‘benefattore’, tra i due titoli

³³⁷ È questo il caso di Callia, che pur ricoprendo la carica di ‘*proxenos*’ di Sparta, nel 390 avrebbe guidato gli opliti di Atene contro gli Spartani a Corinto: cfr. Xenoph. *Hell.* IV 5, 13. Un caso analogo riguarda Nicia, descritto da Diodoro (XIII 27, 3) quale *proxenos* di Siracusa ad Atene: infatti, contro la sua volontà, nel 415 sarà posto a capo della spedizione ateniese contro Siracusa (cfr. Thuc. VI 8 ss.).

³³⁸ Un esempio è offerto da IG VII 2418 (= Tod II 160, 355-346 a.C.), concernente le donazioni per il fondo di guerra del *koinon* beota nel corso della Terza Guerra Sacra. Tra i donatori figura un tale Athanodoros di Tenedo (ll. 14-15), già *proxenos* del *koinon*, la cui città era tuttavia saldamente fedele ad Atene.

³³⁹ Allorché il beneficio è auspicato per il futuro o in procinto di essere compiuto, si può a mio avviso parlare di ‘conferimento prossenico prolettico’: la definizione prende spunto dalle considerazioni sui ‘*proleptic honors*’ di M. Domingo Gyax (2016, in particolare 45-57).

³⁴⁰ Cfr. Mack 2015, 149.

³⁴¹ Nei decreti il titolo di ‘*proxenos*’ precede quasi sempre quello di ‘*euergetes*’, secondo la formula $\pi\rho\acute{o}\xi\epsilon\nu\omicron\varsigma$ $\kappa\alpha\iota$ $\epsilon\upsilon\epsilon\rho\gamma\acute{\epsilon}\tau\eta\varsigma$.

³⁴² Cfr. Wilhelm 1942, 21-23 e 37; Henry 1983, 116 ss.; Gauthier 1985, 16 ss.; Alfieri Tonini 1995, 72; Mack 2015, 38 ss. Ad ogni modo, non mancano esempi di conferimenti prossenici senza ‘*euergesia*’. Alle combinazioni qui ricordate possono essere aggiunti gli esempi in cui, agli stranieri, sono accordati privilegi senza includere i titoli di ‘*proxenos*’ ed ‘*euergetes*’. Per elenchi di ciascuna delle combinazioni si rimanda a Domingo Gyax 2016, 110 con note.

³⁴³ Nel quadro dell’‘euergetismo’ rientrano tanto i benefici compiuti dagli onorandi, quali sovvenzioni di spettacoli e istituzioni cittadine, realizzazioni di monumenti e opere pubbliche, elargizioni di somme di denaro, quanto le onorificenze loro accordate in contraccambio dalla comunità (Domingo Gyax 2016, 2). Nominando ‘*euergetai*’ gli stranieri dimostratisi benemeriti nei rapporti con lei instaurati, la città confidava nella loro benemerenzia anche per le azioni future: cfr. Henry 1983, 116 ss.; Gauthier 1985, 139; Mack 2015, 38-39; Domingo Gyax 2016, 112.

³⁴⁴ Baslez 1984, 124. Per alcuni esempi di ‘barbari’ designati ‘*proxenoi*’ da comunità greche cfr. Marek 1984, 130.

sembrano intercorrere differenze significative che consentono di rimarcare ulteriormente la duplice componente, ‘onorifica’ e ‘funzionale’, dell’istituzione prossenica³⁴⁵. In primo luogo, benché tutti i *proxenoi* possano essere considerati ‘*euergetai*’, talvolta anche soltanto ‘potenziali’, non tutti gli *euergetai* sono automaticamente ‘*proxenoi*’³⁴⁶. Sebbene entrambi i titoli siano accordati in risposta a un beneficio compiuto, soltanto ‘*proxenos*’ è riservato agli stranieri. Inoltre, come messo in evidenza dagli studiosi, la distinzione formale tra ‘*proxenos*’ ed ‘*euergetes*’ concerne le funzioni loro accordate: il ‘*proxenos*’ è un ‘benefattore’ incaricato di svolgere funzioni diversificate in un contesto *infra-* ed *extra-*poleico, mentre l’acquisizione del titolo ‘*euergetes*’ sembra non prescrivere l’adempimento di alcuna funzione.

Individuabile già in epoca arcaica, nell’ambito della *proxenia* la caratteristica del ‘contraccambio del beneficio’ emerge in maniera ancor più preponderante sul finire del V secolo, in parallelo ai mutamenti delle relazioni tra le comunità e delle condizioni politiche, sociali, economiche e culturali: a partire da questo momento, specie a decorrere dal IV secolo, il numero delle concessioni prosseniche registra una forte impennata in tutto il mondo greco, testimoniando il passaggio dalla preminenza della *proxenia* ateniese all’affermazione di differenti ‘microcosmi prossenici’.

Le testimonianze più chiare provengono ancora una volta dai decreti, che adesso, in virtù dell’“esplosione” della produzione epigrafica che contraddistingue tutta l’età

³⁴⁵ Gli studiosi di inizio Novecento inquadravano la differenza in una struttura gerarchica di riconoscimenti onorifici, nella quale la posizione occupata dalla *proxenia* sarebbe stata superiore a quella dell’*euergesia* (cfr. Wilhelm 1942, 36; Mack 2015, 40). Una più acuta analisi è invece offerta da A. Wilhelm (1942, 36-37), per il quale il ‘*proxenos*’ sarebbe stato l’unico incaricato di svolgere determinate funzioni: “Proxenie und Euergesie Haben gemein, daß sie den durch sie Geehrten gewisse Vorrechte gewähren; sie unterscheiden sich aber dadurch wesentlich, daß die Proxenie gewisse Verpflichtungen und Aufgaben in sich schließt, während die Euergesie die Anerkennung des Vorliegens eines Verdienstes ist”. Muovendo da queste considerazioni, la differenza è ulteriormente chiarita da Ph. Gauthier (1985, 23): “Marquant la reconnaissance de la communauté, l’inscription comme *euergetès* avait d’abord une valeur interne : elle intéressait l’étranger honoré, dans ses rapports futurs avec la cité. L’inscription comme proxène avait surtout une signification externe : évoquant les services rendus et à rendre par l’étranger, elle intéressait les citoyens partant en voyage”. Il suo punto di vista, secondo cui il titolo di ‘*euergetes*’ avrebbe esercitato importanza nella dimensione interna alla *polis*, mentre la qualifica di ‘*proxenos*’ avrebbe proiettato le attività di quest’ultimo in un contesto principalmente *extra-*poleico, è sostanzialmente condiviso da W. Mack (2015, 40-41), che però precisa: “As the power to grant these titles lay with the *polis* rather than the honorand, it is important to stress that the decision to name an honorand simply *euergetēs*, rather than *proxenos* and *euergetēs*, reflects its assessment of him and the inappropriateness in particular instances of the specific implications which were conveyed by *proxenos* as a more specialized subcategory of *euergetēs*”. Pertanto, prosegue Mack (41), “while both titles anticipated that future *euergesiai* would be performed by the recipient, the title *proxenos* in general involved the expectation that these were likely to take certain forms, above all aid to citizens of the granting *polis* in the context of the *polis* of the recipient”. Un’ulteriore interpretazione è fornita da M. Domingo Gygax (2016, 112), per il quale l’*euergesia* sarebbe stata originata a partire dalla stessa *proxenia*: rispetto al titolo di ‘*euergetes*’, la *proxenia* “was more effective, since apart from its capacity to generate a feeling of indebtedness, stimulate the wish to obtain more honors, and provide the recipient with an image of benefactor that could oblige him, the *proxenia* evoked the ancient institution of *xenia*”.

³⁴⁶ Gli esempi più chiari sono rappresentati dai sovrani ellenistici: cfr. Marek 1984, 335-339; Mack 2015, 40.

ellenistica sono esposti con maggiore frequenza³⁴⁷. Le motivazioni dei conferimenti, o alle volte semplici informazioni di carattere prosopografico, rivelano come l'istituzione, grazie alla sua duttilità, abbia perfettamente risposto alla nuova stratificazione sociale: se nell'epoca arcaica e per buona parte del V secolo, essendo fondate su ricchezza e prestigio personale, le relazioni di ospitalità erano di competenza pressoché esclusiva dell'aristocrazia e coinvolgevano principalmente figure politiche, nel IV secolo emergono nuovi profili sociali quali medici, poeti, artisti itineranti o altre figure non necessariamente nobili per nascita che conducono la *proxenia* in direzione di un'inesorabile trasformazione³⁴⁸.

Le nuove "tendenze" nelle designazioni vanno ascritte a ragioni differenti, soggette a variazioni nelle singole comunità. In alcuni casi le ristrettezze delle risorse agricole, economiche e militari impongono una più netta apertura verso quelle regioni anelleniche, dell'Asia Minore o dell'Africa settentrionale, che dispongono di vaste coltivazioni di grano e di metalli preziosi³⁴⁹. Volgendo ad esempio lo sguardo al contesto ateniese, se nella prima metà del IV secolo si intravedono ancora intenzioni politiche e militari, a partire dalla seconda metà del secolo e almeno fino ai primi anni dell'età ellenistica le *proxeniai* si mostrano maggiormente orientate verso un impiego in ambito economico e mercantile³⁵⁰. Del titolo di '*proxenos*' sono adesso investiti *emporoi*, al fine di fornire concretamente interventi nel quadro delle attività commerciali: l'esempio più rappresentativo è verosimilmente Herakleides di Salamina di Cipro, dagli Ateniesi insignito di numerose onorificenze per la buona condotta e per aver venduto, in un periodo di carestia, cospicue quantità di grano a un prezzo vantaggioso³⁵¹. Ma tra i *proxenoi* ateniesi della seconda metà del IV secolo figura anche il medico Euenor di Argo di Acarnania, onorato per i benefici recati al *demos*³⁵².

Un quadro ancor più complesso emerge dall'analisi dei decreti delfici, emanati ininterrottamente dal IV a.C. fino al II secolo d.C., registrando punte più alte nel III a.C.³⁵³. Se della maggior parte degli onorandi, per via della struttura abbreviata, è nota la sola

³⁴⁷ Per questo aspetto cfr. *infra*, capitolo IV, in particolare par. 4. 2.

³⁴⁸ Cfr. Baslez 1984, 117. Proprio in quest'epoca, come si vedrà nei due capitoli seguenti, tra i diversi benemeriti insigniti del titolo di '*proxenos*' si scorgono profili muliebri.

³⁴⁹ Baslez 1984, 116.

³⁵⁰ Il dato si ricava dalle concessioni prosseniche di IV secolo in favore di individui asiatici (su cui cfr. Culasso Gastaldi 2004), magnogreci e siciliani (cfr. Culasso Gastaldi 2002, 104 ss.). Sull'argomento cfr. anche Culasso Gastaldi 2005, 45 ss. Il numero di decreti complessivamente emanati per mercanti, però, sembrerebbe piuttosto esiguo: fondandosi su questo dato, Ch. Marek (1984, 359) ritiene che il fattore commerciale, a differenza dei più ampiamente documentati di movimenti di artisti, eserciti, giudici e così via, abbia avuto un influsso minore sulla mobilità e sulle interazioni tra le diverse aree greche.

³⁵¹ IG II² 360 (= IG II³ 367, ultimo quarto del IV secolo). Per edizione e commento delle iscrizioni di Herakleides si veda Culasso Gastaldi 2004, 165-182; sul documento cfr. anche Mack 2015, 47 e 57 n. 122.

³⁵² IG II² 373 (337/6-332/1 a.C.).

³⁵³ Per un *excursus* sui conferimenti delfici di *proxenia* cfr. Marek 1984, 165-246.

sequenza onomastica³⁵⁴, dai decreti più estesi emergono profili dei *proxenoi* piuttosto variegati: sovrani ellenistici³⁵⁵, ambasciatori³⁵⁶, giudici stranieri³⁵⁷, *hieromnemes*³⁵⁸, grammatici³⁵⁹ e insegnanti³⁶⁰, ma soprattutto artisti quali poeti³⁶¹, attori³⁶² e musicisti³⁶³.

La *proxenia* si rivela particolarmente idonea a soddisfare le esigenze della comunità delfica. Tutte le motivazioni espresse descrivono il conferimento quale contraccambio di benefici recati dall'onorando alla città o al santuario³⁶⁴: le più diffuse concernono il soggiorno di questi a Delfi – e il conseguente ritorno presso la *polis* di appartenenza –, la manifestazione dell'*eunoia* per la città e dell'*eusebeia* per Apollo e, nei casi degli artisti, le pubbliche esibizioni presso la città della Focide. Come si può osservare, si tratta di motivazioni strettamente connesse non solo alla sopravvivenza del santuario, ma anche alla mobilità dei benemeriti: invero, a Delfi, più che altrove, le elargizioni di *proxenia* e altre onorificenze sono prodotte dalla mobilità ellenistica.

Queste considerazioni offrono lo spunto per riflettere nuovamente sull'effettivo valore dei conferimenti prossenici. Muovendo da liste cronologiche e cataloghi di *proxenoi* redatti a partire dal V e IV secolo, W. Mack ha formulato un'ipotesi piuttosto originale: le *poleis*, sia grandi sia piccole, si sarebbero servite delle relazioni di *proxenia* come importante strumento per creare *networks* inter-comunitari³⁶⁵. Grazie al *link* della *proxenia*, il cui carattere funzionale non sarebbe venuto meno³⁶⁶, ciascuna comunità avrebbe potuto stabilire importanti relazioni con le singole madrepatrie dei *proxenoi*, intessendo così vere e proprie reti di contatti utili in ambito politico, economico-commerciale e in qualche caso religioso.

³⁵⁴ Talvolta la sequenza stessa si presenta incompleta, per via di un danneggiamento del supporto epigrafico o poiché priva di incisione di patronimico e/o etnico (cfr. ad esempio FD III 2, 190, 270-260 a.C.).

³⁵⁵ FD III 4, 414 (276/5 a.C.); FD III 4, 77 (102/1 a.C.), ossia il T. 8 di questo studio. Le iscrizioni citate in questa e nelle note successive vanno intese come esemplificative.

³⁵⁶ FD III 3, 242 (166 a.C.).

³⁵⁷ FD III 1, 260 (146 a.C. circa); FD III 3, 146 (154 a.C. circa).

³⁵⁸ FD III 4, 415 (prob. 269/8 a.C.).

³⁵⁹ FD III 3, 338 (non datato).

³⁶⁰ FD III 3, 119 (134 a.C. circa).

³⁶¹ FD III 2, 158 (228/7 a.C.).

³⁶² FD III 1, 48 (165/4 a.C. circa).

³⁶³ Il database PNAW ne elenca complessivamente otto, fra i quali si annoverano due *choropsaltriai* di Cuma (Syll.³ 689, T. 3 di questo studio) e Tebe (T. 4).

³⁶⁴ Il motivo della 'risposta a una benemeranza περί τε τὸ ἱερόν καὶ τὴν πόλιν/τὸν δῆμον' è attestato con una certa frequenza anche nei decreti di Delo: sulla *proxenia* delia cfr. Marek 1984, 247-276.

³⁶⁵ Mack 2015, 148 ss. (in particolare 148-149): "The individual decrees that we possess are always explicitly constructed as responses to services (generally a series of services) rendered by the honorand to the citizens of the granting city while they were engaged in activities of different kinds, typically in the context of the *proxenos*' own *polis*. Collectively, therefore, networks of *proxenoi* – and the proxeny lists which attest them – can be read as indexes of interaction, vividly illustrating the density and frequency of inter-*polis* contacts for particular cities".

³⁶⁶ Cfr. Mack 2015, 172.

A mio avviso, la teoria di Mack può essere applicata non soltanto alle comunità delle quali possediamo le liste di *proxenoi*, ma a tutte quelle la cui documentazione rivela motivazioni che valicano il confine del ‘riconoscimento ufficiale di un beneficio’: mi riferisco qui al contesto ateniese, in cui l’impiego prossenico in direzione di un ‘*network*’ è manifesto già all’epoca dell’*arche*, e a Delfi, dove alcuni dei decreti più estesi sembrano focalizzare maggiormente l’attenzione sulla *polis* di provenienza, anziché sulla benemerenzza, dell’onorando³⁶⁷. Tuttavia, non possiamo ignorare che la maggior parte dei conferimenti ellenistici, proprio perché ‘risposta a un beneficio’ – individuale, talvolta anche familiare –, sia precipuamente volta a stabilire una relazione duratura tra la comunità conferente e lo straniero benemerito, ponendone dunque in secondo piano la comunità di appartenenza³⁶⁸. Le difficoltà di inquadramento in un *network* di *proxenia* aumentano allorché presi in considerazione i decreti abbreviati, ovvero esaminati quei contesti poleici per cui la documentazione prossenica in nostro possesso risulta meno abbondante.

2. 6 Onori e privilegi dei ‘*proxenoi*’

Per cercare di cogliere il significato di volta in volta sotteso all’elargizione prossenica, una direttiva d’indagine interessante, finora poco esplorata, potrebbe a mio avviso muovere da un’analisi ancor più dettagliata dei decreti. Generalmente denominati ‘decreti di *proxenia*’, nella misura in cui nelle formule di concessione la *proxenia* occupa il primo posto, il più delle volte questi prescrivono il conferimento congiunto di numerosi onori e privilegi³⁶⁹ che, se esplicitato, possono essere estesi ai discendenti. L’approccio di gran lunga più adottato dagli studiosi è stato volto ad analizzare ciascun privilegio individualmente, sebbene per pochi, allo stato attuale, esista uno studio sistematico³⁷⁰; tuttavia, dal momento che tali privilegi sono elargiti sporadicamente da soli, di ciascuno andrebbero esaminati contestualmente il significato proprio e il valore acquisito sulla base delle interconnessioni

³⁶⁷ Un esempio è offerto dal decreto per Chrysis, sacerdotessa di Atena Polias (cfr. T. 5 di questo studio). Sulle teorie del ‘*network*’ applicate al contesto delfico, con particolare riferimento al *network* prossenico, cfr. *infra*, Appendice.

³⁶⁸ Così ritiene anche Ch. Marek (1984, in particolare 121).

³⁶⁹ Seguo qui la distinzione tra ‘onori’ e ‘privilegi’ operata da M. Guarducci (1969, 20 ss.), cui si è già accennato *supra*, Introduzione: ‘onori’ e ‘privilegi’ “indicano cose affini, che, anzi, si compenetrano a vicenda. V’è però tra esse una differenza che autorizza la distinzione: una differenza che riguarda la durata. Gli onori sono infatti, se mi permettete il bisticcio, privilegi concessi *una tantum*, e i privilegi sono invece onori stabili”. Su ‘onori’ e ‘privilegi’ dei *proxenoi* cfr. Marek 1984, 142-160 e Mack 2015, 122-130.

³⁷⁰ Oltre che sulla *proxenia*, studi sistematici sono stati condotti su *asylia*, *theorodokia*, *enktesis* e, parzialmente, sulla *politeia* (cfr. *infra*).

con gli altri, in primo luogo con la *proxenia*. Questa prospettiva, dal mio punto di vista, può rivelarsi ancor più utile nell'analisi dei 'privilegi', nella misura in cui comportano diverse implicazioni sul piano giuridico.

Al pari della *proxenia* onori e privilegi, col tempo divenuti sempre più considerevoli, sono una risposta ai benefici compiuti o attesi dagli onorandi e contribuiscono a incrementarne il prestigio nelle *poleis* conferenti e di appartenenza³⁷¹. Soltanto per due città, però, disponiamo dei testi di *proxenikoi nomoi*, ossia di norme volte a definire quali fossero onori e privilegi regolarmente accordati ai *proxenoi* della comunità³⁷²: nella maggior parte dei casi, infatti, i decreti alludono genericamente a “tutti gli altri onori che spettano ai *proxenoi* (ed *euergetai*)”, formula che può implicare “the existence of either a specific law of this kind or possibly just that a conventional set of honours had arisen in practice”³⁷³. Non potendo stabilire con rigore assoluto quali fossero i privilegi elargiti da ciascuna *polis* ai suoi *proxenoi*, ne consegue che al pari della *proxenia* onori e privilegi sono variabili in base alle diverse regioni, alle singole *poleis* e, se vogliamo, in base alle esigenze dettate dalle singole circostanze di conferimento. Di seguito sono elencati quelli più frequentemente accordati insieme alla *proxenia*, della maggior parte dei quali i decreti del *corpus* offrono diversi esempi.

Concessi *una tantum*, gli 'onori' rivelano un carattere maggiormente ostentativo. Tra i più comuni si annovera la lode, principalmente espressa dall'infinito ἐπαινέσαι, che prevede la pubblica proclamazione in occasione di competizioni, feste o rappresentazioni teatrali³⁷⁴; meno frequenti sono l'erezione di una statua e l'incoronazione, accordate in casi particolarmente meritori e, se non diversamente specificato, a spese pubbliche³⁷⁵. L'onorificenza della statua accomuna cittadini e stranieri distintisi quali benefattori della comunità conferente: nei decreti prossenici la formula più ricorrente è στεφανῶσαι (αὐτόν/αὐτούς) εἰκόνη, a simboleggiare verisimilmente la stretta connessione con la corona³⁷⁶; il materiale con cui la statua è realizzata può variare tra pietra, bronzo e, più raramente, oro, in base alla specificazione indicata nel testo. Della corona onorifica, conferita soprattutto a partire dal IV secolo³⁷⁷ mediante la formula στεφάνωσαι

³⁷¹ Perlman 1958, 186; Gauthier 1985, 145.

³⁷² Si tratta delle parti iniziali dei cataloghi dei *proxenoi* delle *poleis* di Cartea (IG XII 5, 542) e Calchedonia (*I.Kalchedon* 4): cfr. Mack 2015, 122-123 con n. 132. Sui *proxenikoi nomoi* cfr. Gschnitzer 1973, coll. 705-707; Marek 1984, 142-149.

³⁷³ Mack 2015, 123.

³⁷⁴ Guarducci 1969, 20-21; Marek 1984, 151.

³⁷⁵ Cfr. Marek 1984, 151-152; Habicht 2002, 30 (ma anche 21-25, in riferimento al contesto delfico); Mack 2015, 123.

³⁷⁶ Cfr. Guarducci 1969, 24.

³⁷⁷ Burzachechi 1961, 108; Baslez 1984, 119; Lambert 2012, 95.

αὐτόν/αὐτούς, le tipologie attestate variano in base a circostanze e aree geografiche³⁷⁸: ad esempio ad Atene, dove l'ulivo è pianta sacra alla dea poliade, è concesso soprattutto il θαλλοῦ στέφανος, mentre a Delfi e a Delo è elargita la 'corona d'alloro' o 'corona del dio', indicata rispettivamente come δάφνης στέφανος o ὁ τοῦ θεοῦ στέφανος³⁷⁹. In qualche caso può essere concessa una 'corona d'oro', il cui prezzo è esplicitato nel decreto³⁸⁰. Ma indipendentemente dal valore, l'importanza della corona sembra essere soprattutto simbolica: per questa ragione, al pari della lode, può essere annunciata pubblicamente in occasione di Agoni o altre celebrazioni di carattere religioso o civile³⁸¹. Talvolta può anche essere scolpita sulla stele esposta, al di sopra o al di sotto del testo iscritto, impreziosendola e rimarcandone ancora una volta il carattere ostentativo³⁸².

In alcuni casi ai benemeriti è accordato il diritto di fruire di un pasto pubblico presso il Pritaneo: si tratta dell'invito ἐπὶ ξένια, distinto da quello riservato ai 'cittadini' (ossia ἐπὶ δεῖπνον)³⁸³. Alle volte i conferimenti includono ulteriori 'doni ospitali' (ξένια), consistenti in somme di denaro consegnate personalmente all'onorando oppure in offerte inviategli (come lasciano intendere le formule δοῦναι/ἀποστεῖλαι αὐτῷ ξένια), finalizzate principalmente al compimento di un sacrificio³⁸⁴.

³⁷⁸ Cfr. Guarducci 1969, 21-22; Henry 1983, 22 ss.; Meyer 1989, 132. Sulla corona nel mondo greco cfr. in particolare Blech 1982, dove la corona onorifica è trattata alle pp. 153 ss. Per lo studioso questa "ist der 'bürgerliche' Sproß des Siegeskranzes, dessen Verleihung von derselben Vorstellung ausgeht, daß eine hervorragende Leistung für die Polis" (p. 153).

³⁷⁹ Cfr. Habicht 2002, 23-24.

³⁸⁰ Un esempio è offerto dal decreto prossenico di Eritre per Mausolo di Caria (GHI 56, prob. metà del IV secolo), che tra i privilegi annovera una corona di cinquanta darici (la moneta aurea persiana) per Mausolo e una di trenta per Artemisia (cfr. ll. 15-18).

³⁸¹ La clausola di proclamazione è esplicitata nel decreto, per mezzo dell'espressione ἀνειπεῖν τὸν στέφανον oppure ἀναγορεύω τὸν στέφανον.

³⁸² Cfr. Meyer 1989, 133 n. 884: "Ehrenkränze können ein eigenes Schmuckelement der Stelen werden". Numero e tipologie di corone scolpite sulla stele equivalgono a numero e tipologie di corone effettivamente accordate al benemerito: cfr. l'esempio riportato in Ritti 1969, 305-306 no. 60.

³⁸³ Cfr. Burzachechi 1961, 104. Nell'Atene dell'epoca classica esistevano tre distinte tipologie di invito al banchetto nel Pritaneo: ξένια e δεῖπνον permettevano di fruire del pasto in un'unica occasione (Guarducci 1969, 26; la distinzione è ben espressa da IG II² 19, 394/3 a.C.); viceversa, la στήσις consentiva di mangiare presso il Pritaneo a vita, ogni giorno, quale ospite della città (cfr. Rivolta 2014, 79 n. 1). Una delle più rappresentative testimonianze di invito *epi xenia* è il decreto prossenico per Proxeniades di Cnido (IG I³ 91, seconda metà del V secolo), il quale è chiamato ἐπὶ χσένια ἐς τὸ πρυτανεῖον ἐς αὔριον. Benché la norma generale prevedesse una distinzione degli inviti per stranieri (ἐπὶ ξένια) e cittadini (ἐπὶ δεῖπνον), nel contesto ateniese non mancavano le eccezioni: nuovi cittadini potevano ricevere l'invito *epi xenia* (cfr. IG II² 109, 363/2 a.C.), così come 'stranieri' erano chiamati *epi deipnon* (cfr. Cinalli 2015, 35 ss.). Quest'ultimo è il caso di Lapyris di Kleonai (IG II³ 375 = IG II² 365, 323/2 a.C.). Nel decreto, non privo di lacune, si legge: [...] ἐπαινέσαι δὲ Λάπυριν Καλλί[ου Κλεωναῖ]ον τὸν πρόξενον καὶ καλέσαι αὐτὸν ἐπὶ δεῖπνον εἰς τὸ πρυτανεῖον εἰς [αὔριον] (ll. 41-43). Il testo non specifica se, oltre al titolo di 'proxenos' accordatogli già in passato, Lapyris avesse ottenuto anche la cittadinanza ateniese; di conseguenza, si presume che sia stato invitato *epi deipnon* quale 'straniero'. Su Lapyris cfr. altresì Cinalli 2015, 37, 39 e 53 T. 15.

³⁸⁴ Burzachechi 1961, 111-113; Guarducci 1969, 26.

Ancor più numerosi sono i ‘privilegi’ concessi contestualmente alla *proxenia*. Il loro conferimento rappresenta un modo per rendere più saldo il legame tra la comunità accordante e il *proxenos*, e dal momento che la maggior parte di essi prevede l’elargizione di diritti generalmente propri dei ‘cittadini’, in parte è anche un modo per assimilare il ‘*proxenos*’ al ‘*polites*’. Se nei decreti il titolo di ‘*euergetes*’ è attestato con una certa regolarità, ampiamente diffuse sono le concessioni di *ateleia*, *enktesis*, *asylia/asphaleia*, *proedria*, *prosodos* e *prodikia*.

Tra i più importanti privilegi fiscali figura *in primis* l’*ateleia* o ‘esenzione dalle tasse’, parziale o molto spesso totale (attestata rispettivamente nelle forme ἀτέλεια/ἀτέλεια πάντων)³⁸⁵, in luogo della quale è talvolta accordata l’*isoteleia* o ‘diritto di pagare le medesime tasse di un cittadino’³⁸⁶. In campo fiscale è altresì significativo il privilegio dell’ἐνκτησις (γῆς καὶ οἰκίας), vale a dire il ‘diritto di possedere una terra e/o una casa’ presso la città conferente: l’*enktesis* non è attestata in decreti prossenici ateniesi antecedenti al 425 a.C.³⁸⁷, divenendo verosimilmente più frequente a partire dal V-IV secolo³⁸⁸. L’*asylia*, secondo F. Gschnitzer la più importante dopo l’*ateleia*³⁸⁹, può essere ritenuta l’‘immunità’ del *proxenos*, sia della sua persona – e in questo caso è denominata ‘*asphaleia*’ – che dei suoi beni³⁹⁰. Per mezzo dell’*asylia* la città conferente riconosce all’onorando la facoltà di essere esente dal ‘*sylon*’ o ‘diritto di rappresaglia’, in base a cui colui che subisce un torto o un oltraggio consistente in un atto di ostilità, una violazione di una legge o un’impossibilità di pagare un debito, può rivendicare i propri diritti sequestrando la persona o i beni del responsabile³⁹¹: in pratica, grazie all’*asylia* il *proxenos* è ritenuto ‘non responsabile’ dei torti commessi dai suoi concittadini ai danni della comunità conferente³⁹². Nei decreti la

³⁸⁵ Sull’*ateleia* cfr. Rubinstein 2009 (in particolare 120-126, per le concessioni di carattere onorifico); Raggi 2013, 163-173. La maggior parte dei conferimenti di *ateleia* in contemporanea alla *proxenia* proviene dalle iscrizioni di Delfi e Delo, ma diverse attestazioni si individuano anche nel contesto ateniese: cfr. Dem. Adv. Lept. 60 e 132; Henry 1983, 241-246.

³⁸⁶ L’*isoteleia* figura soprattutto in decreti prossenici di Oropos e della Beozia.

³⁸⁷ Cfr. Walbank 1978, 6.

³⁸⁸ Sull’*enktesis* cfr. Thalheim 1905; Pečirka 1966 (in particolare nel contesto attico) e 1992; Henry 1983, 204-240 (limitatamente ai decreti ateniesi); Leão 2012, in particolare 141-144. I decreti ateniesi attestano anche conferimenti di *enktesis* per gruppi di stranieri, esuli o intenti a edificare un tempio per la propria divinità in territorio attico.

³⁸⁹ Gschnitzer 1973, coll. 713-714.

³⁹⁰ In generale, nel mondo greco risultano attestati tre diversi tipi di *asylia*: individuale, la più antica e legata alla *xenia* arcaica, attraverso cui una città garantisce sicurezza a un singolo individuo; l’*asylia* concessa a un’intera comunità, concordata da due città reciprocamente (come nel caso di IG IX 1, 333, ricordato *supra*, par. 2. 2. 1); l’*asylia* assegnata a santuari e città consacrate a una divinità. Sull’*asylia* cfr. Szanto 1896; Gauthier 1972, 219 ss.; Riggsby 1996 (con Buraselis 2003, 145 ss.) e Knäpper 2018, in particolare per l’*asylia* territoriale.

³⁹¹ Le rappresaglie potevano avere luogo tra città, privati oppure tra uno Stato e i privati, ma potevano essere esercitate soltanto quando l’accusato si trovava in un territorio straniero, che poteva essere la patria dell’oltraggiato o un’altra località in cui non vi fossero le leggi preposte alla tutela del cittadino: cfr. Daverio Rocchi 1993, 190.

³⁹² Mack 2015, 128.

concessione dell'*asylia* è sovente espressa mediante due avverbi, ἀσυλεί e ἀσπονδεί³⁹³, e per i benemeriti dediti ad attività economiche e/o commerciali non di rado è associata al privilegio della libertà di 'importazione ed esportazione' (εἰσαγωγή καὶ ἐξαγωγή), per terra e per mare (κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν) o esclusivamente per mare (εἴσπλουν καὶ ἔκπλουν).

Uno dei privilegi che meglio esprime la volontà di rendere il '*proxenos*' più simile al '*polites*' è la *proedria*³⁹⁴, attraverso cui la *polis* straniera riserva ai suoi *proxenoi* posti nelle prime file a giochi e rappresentazioni teatrali da lei allestiti³⁹⁵; non si esclude, inoltre, che in occasione di queste manifestazioni uomini e donne beneficiari della *proedria* facessero un ingresso cerimoniale in processione³⁹⁶. Valore simbolico e vantaggi pratici sono attribuibili alla *prosodos* o 'diritto di accedere in via preferenziale' al consiglio o all'assemblea, di cui il *proxenos* può usufruire nel caso in cui abbia bisogno di una qualche assistenza da parte dello Stato³⁹⁷. Altrettanto pratici sono i vantaggi ottenuti mediante la *prodikia*, consistente non in un'accelerazione della procedura giudiziaria, bensì nel 'diritto di prelazione nel presentarsi davanti al tribunale (straniero)'³⁹⁸: si tratta di un privilegio tipicamente elargito dalla comunità delfica, individuabile anche in alcune *poleis* della Grecia centrale, settentrionale, delle isole e dell'area del Mar Nero³⁹⁹.

Tra i privilegi annoverabili unicamente nel contesto delfico, uno dei più regolarmente abbinati alla *proxenia* è la *promanteia*: quest'ultima conferisce il 'diritto di consultare l'oracolo prima degli altri' entro la gerarchia stabilita, sicché al *proxenos* che ne beneficia è permesso interrogare l'oracolo delfico 'per primo fra i suoi concittadini'. Altro privilegio attestato nei decreti prossenici a partire dal IV secolo, divenuto più frequente nel corso dell'età ellenistica soprattutto a Delfi, Argo ed Epidauro, è la *theorodokia* (o *thearodokia*, nella forma dorica): colui che riceve la nomina di '*theorodokos*' ha il compito di ospitare e intrattenere ufficialmente i *theoroi*, 'ambasciatori sacri' o 'delegati religiosi' inviati da

³⁹³ Quest'ultimo indica l'esenzione da *spondai*, ossia 'convenzioni speciali' con la città conferente: cfr. Guarducci 1969, 33.

³⁹⁴ Cfr. Mack 2015, 125: "*Proedria* was a privilege the *proxenos* shared with members of the civic elite and his seat, among the magistrates, important priests, and citizen-benefactors, emphasized the importance of the *proxenos* within the broader community looking on".

³⁹⁵ Molto spesso nel testo del decreto sono specificati gli spettacoli per i quali si beneficia della *proedria*; in caso contrario, si allude genericamente "a tutte le competizioni allestite dalla città". Concessioni di *proedria* contestualmente alla *proxenia* si individuano già nel VI secolo a.C., di cui un esempio è l'iscrizione incisa lungo i quattro margini di un sedile marmoreo dello stadio di Olimpia (SEG 11, 1180a): Γόργος Λακεδαιμόνιος πρόξενος Φαλείων.

³⁹⁶ Cfr. Chaniotis 2007, 61.

³⁹⁷ Cfr. Marek 1984, 155-156.

³⁹⁸ Cfr. Cassayre 2010, 306-313.

³⁹⁹ Cfr. Marek 1984, 155; Cassayre 2010, 306-313; Mack 2015, 127 con n. 151.

singole città per annunciare festeggiamenti in procinto di compiersi, o più semplicemente per rappresentare la propria *polis* nel corso di manifestazioni sportive o religiose⁴⁰⁰.

In aggiunta a quelli elencati non mancano privilegi elargiti più raramente. Ad esempio le città del Peloponneso e della Grecia centrale e settentrionale, la cui economia è essenzialmente fondata su attività di pastorizia, si mostrano più inclini al conferimento dell'*epinomia* o 'diritto di pascolo'⁴⁰¹; alcune di queste, inoltre, concedono l'*epigamia* o 'diritto di contrarre matrimonio' nella propria comunità⁴⁰², più verosimilmente accordata a coloro che intendono risiedere nella *polis* straniera ovvero a cittadini di *poleis* situate nelle vicinanze⁴⁰³. Per conto della città straniera, talvolta, il *proxenos* può godere del 'diritto di partecipare alle medesime attività dei *politai*'⁴⁰⁴; ma il più grande privilegio che possa essere conferito ai *proxenoi* è, senza dubbio, la *politeia* o 'cittadinanza'⁴⁰⁵.

Conferimenti congiunti di *proxenia* e *politeia* si scorgono a decorrere dal IV secolo, mostrandosi piuttosto variabili in base alle diverse comunità greche. Questi conferimenti risultano più frequenti nelle regioni dell'Epiro, dell'Asia Minore e nelle isole dell'Egeo orientale⁴⁰⁶, ma altrove, soprattutto nelle località del mondo greco occidentale, la *politeia* è elargita sporadicamente, in alcune *poleis* arrivando persino a non trovare alcuna attestazione⁴⁰⁷. Nei decreti prossenici ateniesi la *politeia* figura raramente⁴⁰⁸, di norma accordata per mezzo di un emendamento⁴⁰⁹. Quanto al contesto delfico, malgrado il numero piuttosto elevato di decreti di *proxenia*, soltanto poche iscrizioni menzionano in parallelo il conferimento della *politeia*⁴¹⁰. Ben più frequenti sono invece, specialmente tra il III e il II

⁴⁰⁰ Sull'istituzione della *theorodokia* cfr. soprattutto Perlman 1995, 113 ss. e Perlman 2000; su *theoria* e *theorodokia* cfr. Rutherford 2007, 23 ss. e Rutherford 2013, ma si vedano altresì Dillon 1990, 64 ss.; Kralli 2017, 399 ss.; Daubner 2018, 137 ss.

⁴⁰¹ Sulle concessioni di *epinomia*, con particolare riferimento ai conferimenti prossenici, cfr. Chandezon 2003, 351-389.

⁴⁰² Su conferimenti di *epigamia* cfr. Saba 2011b, 93 ss.; Oranges 2013, 173 ss.

⁴⁰³ Cfr. Marek 1984, 155.

⁴⁰⁴ Due esempi si individuano nel T. 13 di questo studio.

⁴⁰⁵ Sulla *politeia* cfr. Szanto 1892 (ad oggi unica monografia volta a tracciare la storia della *politeia* nel mondo greco); Osborne 1981-1983 (in particolare nel contesto ateniese); Gauthier 1981, 167 ss. e 1985, 150-151; Savalli 1984, 849 ss. e 1985, 387 ss.; Mossé 1998, 55 ss.; Davies 2004, 19 ss.; Müller 2014, 533 ss. e 2015, 355 ss.; Mack 2019, 61 ss.

⁴⁰⁶ Particolarmente significativo è l'esempio delle città ioniche di Efeso e Samo. In quest'ultima la concessione congiunta di *proxenia* e *politeia* sembra costituire la norma, al punto che le prime concessioni di *proxenia* senza *politeia* si individuano soltanto dopo il 322 a.C.: cfr. Habicht 2002, 29.

⁴⁰⁷ Cfr. Habicht 2002, 29.

⁴⁰⁸ Cfr. Lambert 2012, 93. Nelle testimonianze antecedenti alla seconda metà del III secolo la formula relativa alla concessione di cittadinanza è εἶναι αὐτὸν Ἀθηναῖον.

⁴⁰⁹ Cfr. Osborne 2013, 132-133. Un chiaro esempio è offerto dal già ricordato conferimento onorifico per il medico Euenor, originario di Argo di Acarnania: mediante un primo decreto la comunità ateniese accorda *proxenia* e altre onorificenze ad Euenor e ai suoi discendenti (IG II² 373, 337/6-332/1 a.C.); ma un secondo decreto, di poco successivo, stabilisce l'elargizione della cittadinanza ateniese per questi e i suoi *ekgonoi* (IG II² 374).

⁴¹⁰ Si tratta di poco più dell'1% dei decreti pervenuti; inoltre, la maggior parte di essi si colloca nel IV secolo, mostrando come il conferimento congiunto dei due privilegi divenga via via più sporadico nel corso dell'età

secolo, le concessioni delfiche di *isopoliteia* o ‘diritto di essere equiparato ad un cittadino’: l’*isopoliteia* permette a colui che ne è beneficiario di godere dei medesimi diritti di cui si avvale nella propria *polis*, senza tuttavia divenirne cittadino⁴¹¹.

2.7 Il declino

Grazie alla versatilità dei suoi impieghi la *proxenia* ha potuto godere di una diffusione vastissima sotto il profilo cronologico e geografico, trovando applicazione per conto di numerose comunità e assicurandosi una certa stabilità almeno per i circa cinquecento anni compresi tra la fine dell’età arcaica e gli ultimi decenni dell’epoca ellenistica⁴¹². Ma proprio per il fatto di essere uno degli strumenti più frequentemente adoperati dalle *poleis* per instaurare o consolidare relazioni con individui e comunità straniere, all’indomani della battaglia di Azio e dei mutamenti impostisi in tutta l’area del Mediterraneo l’istituzione finirà inevitabilmente per subire trasformazioni significative: a decorrere dalla prima età imperiale comincerà ad essere impiegata con minor frequenza, fino ad estinguersi (quasi) definitivamente nel II secolo d.C.

Una puntuale analisi del ‘declino’ della *proxenia* è offerta da W. Mack⁴¹³. A partire dalla complessiva documentazione epigrafica sulla *proxenia* disponibile, della quale, con l’ausilio di grafici, illustra le statistiche circa cronologia e distribuzione geografica, lo studioso ricava alcuni dati di rilievo: l’apice dell’esposizione delle testimonianze si registrerebbe nella seconda metà del III secolo a.C., ma la tendenza sembrerebbe invertirsi già dal primo cinquantennio del II secolo a.C.; conseguenza è che a partire dalla prima metà del I secolo a.C. i decreti siano esposti quasi esclusivamente dalla comunità delfica e, tra il I e il II secolo d.C., da alcune città dell’area del Mar Nero⁴¹⁴. Dal punto di vista geografico, il più elevato numero di comunità conferenti sembrerebbe individuarsi nella prima metà del II secolo a.C.; anche in questo caso, però, i numeri decrescerebbero a decorrere dal cinquantennio successivo, mostrando un crollo irreversibile tra il I a.C. e il I secolo d.C.⁴¹⁵

ellenistica (cfr. Habicht 2002, 29). Sull’incremento delle concessioni delfiche di ‘cittadinanza’ in epoca imperiale, a discapito della *proxenia*, cfr. Puech 2012, 196 ss.

⁴¹¹ Sull’*isopoliteia* cfr. Szanto 1892; Gawantka 1975; Gauthier 1979, 123; Biscardi 1982, 90-91; Rousset 2012; Saba 2014 e 2020.

⁴¹² Cfr. *supra*, par. 2. 4.

⁴¹³ Mack 2015, 233 ss.

⁴¹⁴ Cfr. Mack 2015, 236.

⁴¹⁵ Cfr. Mack 2015, 237-238.

A queste argomentazioni, fondate sulle sole iscrizioni prosseniche esposte e, pertanto, frutto di una ben precisa selezione, si potrebbe obiettare che non tengono conto dei numeri di conferimenti effettivamente registrati negli archivi delle singole comunità; a ciò va connesso il fatto che alcune delle comunità avrebbero inciso i documenti su supporti in bronzo, rifusi nei secoli successivi⁴¹⁶. Tuttavia, oltre a essere le uniche a nostra disposizione capaci di documentare gli atti di conferimento, le iscrizioni esposte possono essere certamente ritenute riflesso delle “tendenze” attestate in ciascuna comunità in un determinato periodo storico. Ad Atene, ad esempio, il maggior numero di epigrafi prosseniche si inquadra tra il V e il IV secolo a.C., vale a dire nella fase in cui la città è intenta a incidere su materiale durevole un numero considerevole di decreti onorifici per stranieri. Dal III secolo in poi sono esposti sempre meno decreti di *proxenia*, ma il dato non sottende imperativamente la degenerazione dell’istituzione⁴¹⁷: esso sembra piuttosto riconducibile all’indebolimento della prassi che mira a esporre pubblicamente i conferimenti onorifici per stranieri. La *proxenia*, ad Atene come altrove, può continuare a essere impiegata secondo le modalità tradizionali anche oltre il III secolo; ciò che cambia, invece, è il modo in cui l’istituzione è percepita dalle *poleis*.

Risultato è che “by the end of the first century BC, the inscription of decrees granting *proxenia* was apparently no longer a realistic possibility practically anywhere. Cities were no longer interested in the same way in inscribing this sort of monument for outsiders”⁴¹⁸. Declino e progressiva scomparsa dell’istituzione sarebbero allora conseguenza della diminuzione del numero di iscrizioni esposte: venendo meno il carattere ‘ostentativo’ dell’essere ‘*proxenoi*’⁴¹⁹, onorandi e comunità conferenti avrebbero finito per accordare sempre meno importanza a un titolo che per parecchi secoli è risultato essere tra i più ambiti dagli stranieri.

La riduzione della portata della *proxenia* si individua per mezzo di ulteriori elementi. In primo luogo l’utilizzo dell’antroponimo ‘Proxenos’, che pur essendo ampiamente attestato in età classica ed ellenistica, per via del prestigio dell’istituzione⁴²⁰, nella documentazione epigrafica tra il I a.C. e il I secolo d.C. sembra gradualmente scomparire⁴²¹. Ma tratti di ‘declino’ si scorgono soprattutto nelle formule impiegate nei decreti, le cui testimonianze

⁴¹⁶ Verosimilmente, questo sarebbe il caso dei decreti di *proxenia* di Taranto: cfr. *infra*, T. 13.

⁴¹⁷ Cfr. Mack 2015, 240-241.

⁴¹⁸ Mack 2015, 243.

⁴¹⁹ Su questo punto cfr. *supra*, par. 2. 4. 2.

⁴²⁰ Di ‘Proxenos’ il LGPN annovera complessivamente 144 attestazioni; meno frequente risulta la variante ‘Proxenides’, riconducibile in tutto a undici individui. È interessante rilevare altresì l’attestazione dell’antroponimo femminile ‘Proxena’, che conta in tutto otto attestazioni.

⁴²¹ Mack 2015, 248-249 (cfr. anche 110).

più evidenti provengono dal contesto delfico: nei decreti emanati a partire dal I secolo d.C. la *proxenia*, alla quale, nella sequenza di onorificenze accordate al benemerito, era normalmente riservato il primo posto, è adesso relegata a una collocazione secondaria, successiva a *politeia* e *promanteia*, in qualche caso persino alla *proedria*⁴²²; così anche la formula conclusiva, a lungo attestata nella forma καὶ τὰ ἄλλα/τᾶλλα/τᾷλλα (τίμια πάντα) ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις, è ora sostituita dalla più generica καὶ τᾷλλα τείμια ὅσα τοῖς καλοῖς κἀγαθοῖς ἀνδράσι(ν) δίδοται⁴²³. Se per gli onorandi delfici dell'epoca imperiale B. Puech intravede ancora una possibilità di adempimento delle funzioni di '*proxenoi*'⁴²⁴, viceversa Ch. Marek e W. Mack, in modo a mio avviso convincente, escludono che i conferimenti più tardi implicino l'originaria componente istituzionale.

Il complessivo indebolimento della *proxenia* va ascritto ai mutamenti degli interessi e delle relazioni tra le comunità all'interno e al di fuori dei confini imperiali, nella misura in cui il sistema di istituzioni inter-poleiche caratteristiche del mondo greco preromano si mostra non più idoneo a soddisfare le nuove esigenze⁴²⁵. Ciò non vuol dire affatto che la forma politica della *polis*, la cui vitalità è largamente attestata per tutto il corso dell'epoca ellenistica, cessi di esistere a partire dalla fine del I secolo a.C.: gli studiosi sono ormai concordi nel riconsiderare l'idea di "crisi della *polis* post-classica", ritenendo invece che la forma istituzionale poleica, costantemente sottoposta a rinnovamenti, abbia giocato un ruolo fondamentale nell'organizzazione dell'Impero almeno fino agli albori della tarda età imperiale⁴²⁶. Tuttavia, come asserisce W. Mack, "more clearly than any other element of this institutional framework, *proxenia* reveals the effect of the transformation of the Mediterranean from an anarchical interstate society to hierarchy"⁴²⁷.

Sotto il dominio dell'Impero Romano diverse delle 'funzioni' potenzialmente e tradizionalmente svolte dai *proxenoi* si rivelano inadeguate: il diretto intervento di Roma nella giurisdizione delle città greche, manifesto soprattutto tramite l'invio di governatori provinciali e la conseguente revisione del codice del diritto, rende adesso meno utile il ricorso ai *proxenoi* quali intermediari nell'accesso ai tribunali e alle istituzioni giuridiche

⁴²² Cfr. Marek 1984, 194.

⁴²³ Cfr. Mack 2015, 243-244. Esempi delle nuove formulazioni si ravvisano nel decreto delfico per Quinto Allio e i suoi familiari (T. 8 di questo studio).

⁴²⁴ Puech 2012, in particolare 201-202.

⁴²⁵ Mack 2015, 254.

⁴²⁶ Sull'argomento cfr. Gauthier 2005, 1-6; Veyne 2007, in particolare 244-245; Martzavou e Papazarkadas 2013. Da ultimo si vedano Chaniotis 2018, 279 ss.; Muccioli 2019, in particolare 208.

⁴²⁷ Mack 2015, 234.

locali⁴²⁸. Parallelamente alla degenerazione della *proxenia* riprendono a essere attive le relazioni di ospitalità privata⁴²⁹. Ma volgendo lo sguardo alle più munifiche comunità conferenti del II secolo d.C., ossia quelle della regione del Mar Nero, può essere identificato un impiego inedito dell'istituzione prossenica: i decreti emanati da Chersoneso Taurica attestano elargizioni di '*proxenias politeia*', in altre parole conferimenti della '*politeia*' sulla base della '*proxenia*', testimoniando come quest'ultima risulti 'funzionale' alla concessione della 'cittadinanza'⁴³⁰. La 'reinvenzione' da parte dei Chersonesiti permette di individuarne ancora una volta la caratteristica della 'duttilità' dell'istituzione: seppur degenerata, privata delle sue componenti più tradizionali, la *proxenia* può continuare a essere conferita adattandosi alle singole circostanze.

⁴²⁸ Cfr. Mack 2015, 250-252.

⁴²⁹ A questo proposito cfr. Hennig 1997, 355 ss.

⁴³⁰ Per la più approfondita trattazione dell'argomento si veda il T. 12 di questo studio.

CAPITOLO TERZO

Proxenia “al femminile”: il corpus epigrafico

La maggior parte dei decreti prossenici, o più precisamente delle copie esposte, si colloca in età ellenistica: invero, la ricchissima produzione epigrafica di quest'epoca, meglio di altre, mette ben in luce il grande interesse di singoli, gruppi e intere comunità per le 'scritture esposte'¹. Nella misura in cui il testo iscritto, destinato a essere visto e letto a più riprese nel corso del tempo, può essere ritenuto un "atto di comunicazione"², le 'scritture esposte' pertinenti all'ambito pubblico, oltre a essere marcate da un carattere ostentativo, sono uno degli strumenti a disposizione di autorità e singoli individui per divulgare le proprie azioni e/o decisioni, perpetuandone la memoria nei secoli successivi³.

In questa prospettiva l'iscrizione può essere ritenuta un 'monumento', sicché l'atto dell'in-scrivere è equivalente al processo di 'monumentalizzazione'. Tra supporto scrittorio e testo iscritto, ovvero tra il testo esposto e il suo contenuto, esiste una relazione semiotica: come osserva E. Culasso Gastaldi, attraverso l'atto dell'in-scrivere l'epigrafe "diviene la materializzazione del testo iscritto, sia esso di carattere privato o pubblico, onorario o politico"⁴. Per quanto concerne l'"ambito pubblico di natura politica, [...] la stele rappresenta la trasposizione su pietra della volontà politica emanante e incarna non solo la delibera stessa, ma anche l'autorità dell'organismo responsabile dell'approvazione e della successiva iscrizione"⁵. Di conseguenza, l'iscrizione "non ricorda un'azione politica, ma è l'azione politica stessa"⁶: ogni atto di abbattimento, riscrittura o modifica dell'iscrizione denota un'intenzionalità politica, in quanto la materialità del supporto riflette transitivamente le manifestazioni della memoria collettiva⁷.

Nel caso delle concessioni di *proxenia* intenti ostentativi, comunicativi e "monumentali" delle iscrizioni esposte erano ben chiari a *poleis* e onorandi sin dalla fase più antica. Tuttavia, l'interesse per la 'monumentalizzazione' diviene ancor più evidente nel corso dell'età ellenistica, parallelamente all'apertura dell'istituzione a nuove comunità conferenti e nuovi individui benemeriti: prodotto della moltiplicazione delle epigrafi è la definizione di un quadro ancor più variegato di conferimenti e attori coinvolti, a riprova della capacità della *proxenia* di adattarsi ai tempi e alle singole circostanze⁸.

¹ Come ha sottolineato A. Sartori (2016, 2), "l'epigrafe 'vera' è solo l'epigrafe esposta, vale a dire...tutte".

² Corbier 2016, 9.

³ Ma 2012, 133 ss.; Sartori 2016, 26. S. Lewis (1992, 5-18) ha posto l'accento sul fatto che l'iscrizione, pur dotata di un carattere informativo, era destinata a convivere con forme di comunicazione orale. In effetti, l'erezione di ciascuna stele sottende motivazioni di volta in volta differenti, non tutte esplicitamente finalizzate all'"apprendimento di una notizia"; tuttavia, le iscrizioni costituiscono una significativa fonte d'informazione, diacronica e acronica, per cittadini e stranieri, che grazie alle 'scritture esposte' possono essere messi al corrente di profili e *status* degli individui, ma anche di deliberazioni, passate e presenti, da parte delle autorità.

⁴ Culasso Gastaldi 2010, 140.

⁵ *Ibidem*.

⁶ Culasso Gastaldi 2010, 141.

⁷ Culasso Gastaldi 2010, 154.

⁸ Cfr. *supra*, capitolo II, par. 2. 5. 3.

In epoca ellenistica, per l'appunto, tra i beneficiari della *proxenia* fanno la loro prima comparsa figure muliebri. Il primo a rimarcare la presenza è A. Wilhelm, individuando cinque decreti in cui le donne figurano quali destinatarie uniche/principali⁹. L'argomento è ripreso da Ch. Marek, che ne arricchisce documentazione e conoscenze: non solo decreti emanati esclusivamente/principalmente per figure femminili, ma anche provvedimenti ratificati contemporaneamente per uomini e donne dello stesso *oikos*¹⁰. In relazione alla prima tipologia, comprendente decreti per poetesse, arpiste e una sacerdotessa di Atena Polias, Marek non dubita che le elargizioni siano rivolte precipuamente alle donne, benemerite in virtù delle professioni esercitate; quanto al secondo gruppo le motivazioni, non esplicitate nel testo, potrebbero essere connesse allo *status* di prestigio delle onorande e dei loro familiari¹¹.

Alla questione riserva poco spazio W. Mack: i conferimenti prossenici "al femminile" sarebbero 'atipici', semplicisticamente ricondotti ad "empty honours devoid of practical significance", nella misura in cui l'elemento onorifico dell'istituzione avrebbe prevalso sulla possibilità di svolgere delle 'funzioni'¹². Più dettagliate sono le considerazioni espresse in un contributo del 2014:

Female *πρόξενοι* in general were very few and far between. Of the more than 3000 proxeny grants known, only nine concern women. Moreover, in four of these cases *πρόξενία* is only granted to women in the context of a grant to their husbands, presumably as a way of marking out with particular distinction the grant for men. In the four inscriptions from the Hellenistic period in which women are attested as receiving *πρόξενία* in their own right, the decrees are almost indecently keen to explain why an exception was being made for a particular woman, by giving the woman a professional designation (such as poet or harpist) or, in the case of the priestess of Athena Polias, her office¹³.

Le elargizioni prosseniche per personaggi femminili, poiché sporadiche, avrebbero rappresentato un modo per rendere ancor più straordinarie le onorificenze rivolte ai mariti;

⁹ Wilhelm 1942, 54-56. I decreti sono i T. 1-5 del nostro *corpus*.

¹⁰ Marek 1984, 129-130 con n. 55. L'elenco fornito dallo studioso tedesco, però, comprende iscrizioni in cui il conferimento in favore di donne non include con sicurezza la *proxenia*: si tratta dei decreti per Sibilos e la moglie Nonne, emanati da diverse città della Caria (BCH 1881, 95 no. 1); del (presunto) decreto prossenico per Dorkis e sua moglie (IG I³ 178 = Walbank 1978, 358-361 no. 67 – ultimo quarto del V secolo); dei decreti per le poetesse Alkinoe di Tronio (IG XII 5, 812: cfr. il commento ai T. 1-2) e Archareta di Calidone (IG IX 2, 458)

¹¹ Marek 1984, 130.

¹² Mack 2015, 6, 25 con n. 8. Nella nota sono enumerati otto decreti, cui è aggiunta l'iscrizione onorifica per Scribonia Philotera (T. 11 del *corpus*); tuttavia, Mack elenca due volte il decreto del *koinon* dei Prasaiboi per Moschidas di Corcira e la moglie Lyso (Cabanes 1976, 565-567 no. 43 = SEG 38, 464, ovvero il T. 9 di questo studio); inoltre, asserisce che "in all but one of the other cases (*Syll.*³ 689) we know that a male relative, who could have fulfilled the services associated with this role, was simultaneously named *proxenos*", ma come si vedrà in questo studio anche la sacerdotessa Chrysis (T. 5) sembra essere destinataria unica del conferimento.

¹³ Mack 2014, 155.

qualora destinatarie principali fossero state le donne, il carattere ‘eccezionale’ del conferimento sarebbe stato spiegato, per così dire “giustificato”, mediante l’esplicitazione delle loro professioni e, nel caso di Chrysis (T. 5), dei compiti svolti.

Le interpretazioni di W. Mack, però, risultano a mio parere non soddisfacenti. Se le concessioni “al femminile” sono state soltanto un mezzo per accrescere il prestigio di quelle rivolte ai loro familiari di sesso maschile, ci si chiede per quale ragione la *proxenia* non sia stata accordata, se non a tutte, almeno alla maggior parte delle mogli (in qualche caso anche madri e/o figlie) dei benemeriti; in secondo luogo, il fatto che in qualche circostanza in cui gli uomini sono onorati insieme alle mogli la comunità straniera delibere di elargire la *proxenia* soltanto ai primi, stabilendo così un ‘piano di disparità’, lascia supporre che il titolo di ‘*proxenos*’ non sottendesse un significato puramente onorifico¹⁴. Inoltre, la ‘designazione professionale’ non è elemento sufficiente per “giustificare” la singolarità dei conferimenti “al femminile”: pur essendo spesso omesse, identiche designazioni professionali (e talvolta anche motivazioni) sono attestate per uomini insigniti della *proxenia*.

Più obiettivo appare il punto di vista di M. Augier, recentemente occupatasi di presenza e ruolo delle figure muliebri nelle istituzioni di *xenia*, *proxenia* e *theorodokia*. Rimarcando che sin dall’epoca arcaica l’ospitalità è stata “une affaire d’hommes”, come provato dal fatto che “aucun nom féminin ne correspond au terme grec *xenos* et qu’aucune femme n’est qualifiée seule de *xenos* dans ce type de relation – sauf dans un texte tardif”, la studiosa passa in rassegna i conferimenti prossenici per Aristodama (T. 1 e 2), un’arpista (T. 3), Chrysis (T. 5) e l’iscrizione per Scribonia Philotera (T. 11): la moltiplicazione di onori e privilegi attestati in ciascuno dei decreti, di pari passo con la proliferazione delle concessioni in epoca ellenistica, farebbe propendere per un carattere onorifico della *proxenia*, senza escludere la possibilità che il *proxenos* svolgesse il proprio compito “quand l’occasion se présentait pour lui de le faire”¹⁵. Pur avendo esaminato solo una parte della documentazione effettivamente disponibile, per quanto concerne le iscrizioni prosseniche “al femminile” M. Augier ha aperto la strada in direzione di un’analisi più fedele al testo, iniziando a mostrare come, in relazione alle motivazioni di conferimento, “le sexe n’est pas [...] un facteur discriminant”¹⁶.

Grazie alle indicazioni epigrafiche fornite dagli studiosi e ricerche effettuate sui database *Packard Humanities Institute (PHI)* e *Proxeny Networks of the Ancient World (PNAW)*, mi è stato possibile individuare *almeno* dodici iscrizioni in cui

¹⁴ Per una più approfondita discussione si rimanda a *infra*, capitolo IV.

¹⁵ Augier 2017b.

¹⁶ *Ibidem*.

‘*proxenos*’/‘*proxenia*’ sono impiegati in riferimento a figure muliebri¹⁷; a queste possono esserne sommate due in cui il sesso del *proxenos* risulta dubbio. Delle complessive quattordici, ben dodici sono decreti onorifici, mentre in due casi le epigrafi ricorderebbero le onorande come ‘*proxenoi*’ di una comunità straniera (per una classificazione più dettagliata si veda *infra*, **Tabelle I e II**).

I numeri appaiono visibilmente contenuti, specie se messi a confronto con la portata dell’istituzione. Benché, trattandosi di sole iscrizioni esposte, non si escluda che l’effettivo numero di conferimenti in favore di donne possa esser stato più alto, il divario con le testimonianze “al maschile” risulta piuttosto evidente. Ma proprio l’esiguità dei documenti, apparentemente motivo di obiezione alle ricerche qui condotte, ne costituisce uno dei punti di forza.

Il numero ridotto è anzitutto riconducibile a ragioni linguistiche, nella misura in cui ‘*proxenos*’ è un termine epiceno: a mio avviso le comunità non avrebbero avvertito l’esigenza di declinarlo al femminile poiché il titolo era, tradizionalmente, accordato a uomini. Questa caratteristica prefigura già un’importante conseguenza: infatti, essa provverebbe l’eccezionalità delle concessioni per personaggi muliebri.

Altro elemento da sottolineare è la natura delle quattordici testimonianze, esclusivamente epigrafica. Un’unica attestazione letteraria di ‘*proxenos*’ al femminile andrebbe scorta in Soph. *Electra* 1451¹⁸: di ritorno alla reggia di Agamennone, della quale ha ormai preso possesso insieme a Clitemestra, Egisto domanda ad Elettra dove siano gli ‘ospiti’ (*xenoi*) focesi (vv. 1442 ss.), giunti ufficialmente per annunciare la (falsa) notizia della morte di Oreste durante le competizioni pitiche, ma in realtà per uccidere Egisto e Clitemestra; non senza ironia, la figlia di Agamennone replica: ἔνδον: φίλης γὰρ προξένου κατήνυσαν. Gli *xenoi* focesi si troverebbero all’interno del palazzo, intrattenuti da Clitemestra che, per loro, è ‘*phile*’ e ‘*proxenos*’. Accordando al termine un’accezione figurata, equivalente a ‘*xenos*’ (‘ospite’), gli editori della tragedia, da ultimi P. J. Finglass (2007) e F. Dunn e L. Lomiento (2019), sono soliti intenderlo in riferimento a Clitemestra. L’interpretazione appare però controversa, non soltanto perché nell’*Electra* sofoclea non figura alcuna attestazione dell’istituzione prossenica, ma anche perché, come si è detto, le occorrenze al femminile di ‘*proxenos*’ risultano non antecedenti all’epoca ellenistica. Dal momento che con gli ospiti focesi Egisto intrattiene una relazione di *xenia*, più volte allusa

¹⁷ È opportuno parlare di *almeno* dodici iscrizioni nella misura in cui alcune potrebbero non esser state registrate nei due database; alla stessa stregua, altre potrebbero essere in attesa di pubblicazione, altre ancora di venire alla luce.

¹⁸ L’attestazione è oggetto di studio di un mio contributo di prossima pubblicazione.

nel corso della rappresentazione, è verosimile che il termine debba essere letto quale *proxenos*, riferito proprio ad Egisto: Clitemestra sarebbe allora “cara/amica *al posto dello xenos* (Egisto)”, il quale era assente all’arrivo dei due Focesi.

Di seguito è presentato il *corpus* di iscrizioni prosseniche “al femminile”. *In primis* saranno esaminati i decreti indirizzati esclusivamente/principalmente a donne (T. 1-5)¹⁹, cui seguiranno i decreti emanati contemporaneamente per più familiari, uomini e donne, ordinati secondo criteri geografici e cronologici (T. 6-10); da ultimo saranno analizzate l’iscrizione onorifica per Scribonia Philotera (T. 11), il decreto per Aurelia Paulina (T. 12) e due casi dubbi di *proxenia* muliebre (T. 13 e 14). Poiché ogni conferimento, come si è più volte ribadito, è dotato di una propria specificità, ciascuna iscrizione sarà esaminata autonomamente dalle altre²⁰, ma sarà costantemente posta in relazione a materiale di confronto²¹.

¹⁹ Essendo emanati per la stessa poetessa, seppur da due comunità diverse, i T. 1-2 saranno analizzati insieme; insieme saranno commentati altresì i T. 3-4, dal momento che le due onorande hanno svolto la medesima professione.

²⁰ Per quanto possibile, del testo di ciascuna iscrizione si è cercato di prendere visione direttamente, mediante autopsia ovvero per mezzo di foto, calchi e apografi in precedenza redatti. Per la maggior parte delle iscrizioni delfiche è stato richiesto il permesso di studio, attualmente in attesa di approvazione. Nei casi in cui il testo non è stato visionato direttamente ci si è attenuti a una specifica edizione dell’iscrizione, in questo studio evidenziata in grassetto.

²¹ Si tratta principalmente di testimonianze coeve, provenienti dalle medesime città delle onorande, atte a provare l’agentività femminile in ambito pubblico.

**T. 1: Decreto della polis di Chaleion per Aristodama, poetessa proveniente da Smirne
– ultimo quarto del III secolo a.C.**

Il primo dei due decreti in onore di Aristodama è la copia delfica di un originale redatto dalla polis di Chaleion, cittadina della Locride occidentale nei pressi del Golfo di Krisa, corrispondente all'odierna località di Galaxidi¹. Il decreto è inciso sulla parete convessa di una delle "exèdres de l'aire"² del sito archeologico di Delfi, situate a Est del tesoro d'Atene, rivenuta nel XIX secolo e attualmente *in situ* (inv. 1407 e 1209). I blocchi che compongono l'edra sono in calcare di Sant'Elia; in particolare, il blocco su cui è incisa la nostra iscrizione si presenta rotto a destra e a sinistra. Il testo è iscritto in due colonne, (a) e (b), l'una a sinistra e l'altra a destra, composte rispettivamente da diciannove e diciotto linee; tuttavia, specialmente sulla parte sinistra, la decifrazione del testo risulta piuttosto difficile (cfr. I. 1)³.

Edd. Daux 1922, 445 no. 1; Pomtow 1923, 292 no. 217; Guarducci 1929, 656 no. 17 bis; **FD III 3, 145** (con fig. 12); IG IX² 1, 740; Ferrandini Troisi 1998b, 207-213; Ferrandini Troisi 2000, 28-29 no. 2.2.

Cfr. Wilhelm 1929, 166; Flacelière 1937, 112 n. 2; Wilhelm 1942, 55; Lerat 1952, I, 24 e II, 83; Vatin 1970, 267; Nachtergaele 1975, 205; Pomeroy 1977, 54; Marek 1984, 130 n. 55, 295; Chaniotis 1988b, 338-340; Stephanis 1988, 75 no. 326; Antonetti 1990, 118; De Martino 1991, 257-258; Angeli Bernardini 1995, 192; West 1996, 41; Cagnazzi 1997, 115-116; van Liefferinge 2000, 154; Aneziri 2003, 221 n. 103; Calero Secall 2004, 143-145 no. 8; Loman 2004a, 104-105; Loman 2004c, 60-61; Giovannini 2005, 635; Sfameni Gasparro 2005, 21; Skinner 2005, 106 e n. 48; De Martino 2006, 164-165; Schachter, Slater 2007, 88-89; Clarke 2008, 353-354; Jacquemin 2008, 230-233; Rutherford 2009, 237-248; Dana 2011, 98-101; Barnes 2014, 56; Augier 2017b; Carbon 2018, 367-371; Santin 2018, 242; Kyriakidis 2019, 104.

Suppl. BNJ 483, T 1a; SEG 2, 263; 49, 556; 50, 1762; 54, 1919; 55, 2052; 56, 2121; 58, 1957; Hainsworth 1972, 11.

Datazione: ultimo quarto del III secolo a.C.

(a) [ἀγαθᾶ]ι τύχαι. [ἐπὶ ἄρχοντ]ος Στρατονίκου
[ἔδοξε] τᾶι πόλει τῶν [Χαλειῶ]ν· ν ἐπειδὴ
[Ἀριστοδ]άμ[α Ἀμ]ύντα Ζμυρναί[α] ἀπ' Ἴωνίας
[ἐπέωμ] ποιήτρι[α] παρα[γε]νομ[έ]να ΠΛΕΙ
5 [.5-6 c...] Π.....ΑΙ.Ι.....ΤΟΙ...ΙΟΝ
[....10....] .Ν..ΑΙ..Ρ.Ε.ΥΕΤΟ.....ΟΥΣ

¹ Cfr. Lerat 1952, I, 23-24 e 152-158.

² Cfr. Daux e Salaé in FD III 3, pp. 95 ss.

³ Per lo studio dell'iscrizione ho potuto avvalermi in primo luogo delle foto che Daniela Bonanno e Nicola Cusumano, con pazienza e premura, hanno per me scattato durante un soggiorno a Delfi nell'ottobre 2018. Della medesima iscrizione ho preso visione personalmente nel giugno 2019, recandomi presso il sito archeologico delfico.

- [...10....] ΝΟ.....Τ..ΛΙ.....ΓΑΣ
 [...10....] ΙΦ.....Ι.ΙΟΙ.Τ.....
 [.....12.....] Α.. καὶ τῶν προγόνων τῶν τᾶ[ς]
- 10 [πόλιος ἀμῶν] μν[άμ]αν ἐποιήσατο· ὅπως οὖν
 [φαινώμεθα τι]μέοντες αὐτὰν κατὰ τὸ ποθῖκον,
 [ἐπαινέσαι αὐτὰν] ἐπὶ τε τᾶι εὐσεβείαι ἃ ἔχει ποτὶ
 [τὸν θεὸν κα]ῖ τᾶς ποτὶ τὰν πόλιν εὐνοίας
 [ἔνεκα καὶ στ]εφανῶσαι αὐτὰν δάφνας [ίε]ρᾶ[ς]
- 15 [στεφάνωι τᾶ]ς παρὰ τοῦ θεοῦ καθὼς πάτριόν [ἔσ]τι
 [Χαλειέοις· τὰ]ν δὲ ἀναγγελίαν ποιήσασθαι
 [τὸν ἱεροκάρυκα] ἐν τ[ᾶ]ι παναγύρει τῶν Ποιτρο-
 [πίων· πέμπε]σθαι δὲ αὐτᾶι καὶ ἀπὸ τᾶς
 [πόλιος ἀμῶν γέρ]ας πα[ρ]ὰ τοῦ Ἀπόλλων[ο]ς
- (b) 20 ἐκ τᾶς θυσίας μερί[δ]α [κρεῶν ἐπὶ τὰν ἐστίαν ἐν]
 Ζμύρναν· εἶμεν δὲ αὐτὰν [πρόξενον καὶ εὐεργέτιν]
 τᾶς πόλιος· δεδόσθαι δὲ αὐ[τᾶι] παρὰ τᾶς πόλιος]
 καὶ τοῖς ἐγγόνοις αὐτᾶς [κ]αὶ γ[ᾶ]ς καὶ οἰκίας]
 ἔγκτησιν καὶ ἀτέλειαν κα[ῖ] ἀσυλίαν καὶ ἀσφάλειαν]
 25 καὶ πολέμου καὶ εἰρήνας κατὰ [γᾶν καὶ κατὰ]
 θάλασσαν καὶ τᾶλλα πάντ[α ὅσα καὶ τοῖς]
 ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργ[έταις τᾶς πόλιος ὑπάρχει]·
 ἀποστεῖλαι δὲ αὐτᾶι καὶ ξένια [ἀπὸ δραχμ]ᾶν
 ἑκατόν· ὑπαρχέτω δὲ καὶ Διον[υσίωι τῶι] *vacat*
 30 ἀδελφεῶι αὐτᾶς προξενία, πο[λιτεία, ἀ]τέλεια·
 ὅπως δὲ καὶ πάντοις φανερόν ἦι [τοῖς ἀφικνε]ιμένοις
 ποτὶ τὸ ἱερόν ὅτι ἄ πόλις τῶν Χαλ[ειέων π]ερὶ πολλοῦ
 ποιεῖται τὸ τιμῆν τοὺς λέγειν ἢ γρά[φειν] περὶ τοῦ θεοῦ
 προαιρειμένους, τὸ ψάφισμα τόδε [ἀναγρ]άψαι τὸν
 35 ἐπιδα[μι]οργὸν Ἀρχα<γ>όραν μετὰ το[ῦ γραμ]ματέος
 [Φ]ιλίου [καὶ] ἀναθέμεν τὸ μὲν πα[ρ]ὰ τὸν] ναὸν
 τοῦ Ἀπό[λλ]ωνος τοῦ Νασιώτα, τὸ [δὲ ἐν Δ]ελφοῖς.

NOTE CRITICHE

l. 2: La restituzione di [Χαλειῶ]ν, così come del successivo Χαλ[ειέων] (l. 32), è resa possibile grazie a un confronto con IG IX 1², 3, 721 B: quest'ultima reca infatti entrambe le forme del genitivo plurale, Χαλειέων (l. 6) e Χαλειῶν (l. 9).

l. 3: l'integrazione del nome [Ἀριστοδ]άμ[α Ἀμ]ύντα Ζμυρναί[α] è resa sicura da un confronto con la l. 3 del decreto della città di Lamia (cfr. *infra*, T. 2).

- l. 4: anche in questo caso, la restituzione di [ἐπέωμ] ποιήτρι[α] è confermata dal parallelo con la l. 4 del decreto lamiaco.
- ll. 5-9: la lacuna non è stata integrata con precisione dagli editori, per via della sua estensione e del notevole deterioramento della pietra, ma è lecito supporre che il contenuto fosse simile a quello dell'iscrizione di Lamia.
- l. 21: per Aristodama la conferma dell'elargizione dei titoli di 'proxenos' ed 'euergetis' proviene dalla sintassi impiegata nelle linee successive (in particolare alle ll. 26-27).
- l. 24: abbastanza sicura è l'integrazione di [ἀσουλίαν καὶ ἀσφάλειαν], come lasciano intendere le formule delle ll. 25-26.

TRADUZIONE

(a): Alla buona fortuna. Sotto l'arcontato di Stratonikos, sembrò bene alla città di Chaleion: poiché Aristodama, figlia di Amyntas, di Smirne, giunta dalla Ionia come compositrice di versi [...] e degli antenati della nostra città diede ricordo; affinché dunque mostriamo di onorarla come è conveniente, si lodi costei per la pietà che possiede nei confronti del dio e per la benevolenza verso la città, e la si incoroni con una corona di alloro sacro da parte del dio, come è (costume) patrio a Chaleion; l'araldo sacro faccia la proclamazione (della corona) nella festa delle Poitropie; si invii⁴ a costei anche dalla nostra città un dono da parte di Apollo

(b): (tolto) al sacrificio un pezzo delle carni per il banchetto a Smirne; sia ella *proxenos* e benefattrice della città; siano conferiti dalla città, a lei e ai suoi discendenti, il diritto di possedere una terra e una casa, *ateleia*, *asylia* e *asphaleia* in guerra e in pace, per terra e per mare, e tutte le altre cose che spettano anche agli altri *proxenoi* e benefattori della città. Le si diano anche doni ospitali del valore di cento dracme; spettino anche a Dionysios, fratello di costei, *proxenia*, *politeia*, *ateleia*; affinché sia manifesto anche a tutti coloro che giungono presso il santuario che la città di Chaleion considera di grande importanza onorare coloro che scelgono di parlare o di scrivere intorno al dio, iscriva questo decreto l'epidemiurgo Archagoras con il segretario Philios e ponga una copia presso il tempio di Apollo Nesiotes, l'altra (copia) a Delfi.

⁴ Sul significato del qui impiegato infinito πέμπεσθαι cfr. *infra*.

T. 2: Decreto della polis di Lamia per la poetessa Aristodama di Smirne – 218/7 a.C.

Decreto emesso dalla città tessalica di Lamia, inquadrato nella cornice del *koinon* etolico. Ritrovata nel XIX secolo presso un'abitazione privata situata a Lamia, dal 1899 la pietra sulla quale era scalfita l'iscrizione risulta perduta. Dunque, per il testo ci si è avvalsi di apografi ed edizioni in precedenza redatte.

Edd. Pittakis in *Eph. Archaiol.* no. 62; Stephani 1843, 41-42 no. 17 (con apografo, tav. III); Rangabé 1855, 334 no. 741 (con apografo); LBW II 1142 (con apografo); SGDI 1440; Michel 1900, 228-229 no. 296; **IG IX 2, 62** (ed. di O. Kern redatta sulla base dell'apografo di A. Wilhelm); *Syll.*³ 532; Guarducci 1929, 655-656 no. 17; Ferrandini Troisi 1998b, 210-213; Ferrandini Troisi 2000, 31-33 no. 2.3.

Cfr. Wilhelm in GGA 160, 1898, 225-226; RE *Suppl.* III, 1918, 158; Wilhelm 1929, 166; Schwahn 1931, 113 n. 1; Flacelière 1937, 112 n. 2; Wilhelm 1942, 55-56; Préaux 1959, 131; Vatin 1970, 267; Nachtergaele 1975, 205; Pomeroy 1977, 54; Pomeroy 1978, 135; Marek 1984, 130 n. 55 e 295; Burstein 1985, 86-87 no. 64; Chaniotis 1988b, 338-340; Stephanis 1988, 75 no. 326; Snyder 1989, 97; Antonetti 1990, 118; De Martino 1991, 257-258; Fantham *et al.* 1994, 163; Angeli Bernardini 1995, 192; Gentili 1995, 264; West 1996, 41; Cagnazzi 1997, 115-116; van Liefferinge 2000, 154; Salisbury 2001, 15; Bielman 2002, 216-219 no. 41; Aneziri 2003, 221 n. 103; Loman 2004a, 104; Loman 2004c, 60-61; Giovannini 2005, 635; Kahane 2005, 207; Sfameni Gasparro 2005, 21; Skinner 2005, 106 e n. 48; Austin 2006, 264-265; De Martino 2006, 164-165; Ferrandini Troisi 2006, 146-149; Schachter, Slater 2007, 88-89; Clarke 2008, 352-353; Rutherford 2009, 237-248; Dana 2011, 98-101; Barnes 2014, 55; Augier 2017b; Santin 2018, 241-242.

Suppl. BNJ 483, T 1; SEG 2, 360; 45, 2359; 49, 618; 50, 1762; 54, 1919; 55, 2052; 56, 2121.

Datazione: 218/7 a.C.

τῶν Αἰτωλῶν
στραταγέοντος Ἀγήτα Καλλ{λ}ιπολίτα· ἀγαθαὶ τύχαι· ἔδοξε [τᾷ πόλει]
τῶν Λαμιέων· ν ἐπειδὴ Ἀριστο[δ]άμα Ἀμύντα Ζμυρναία ἀπ' Ἴω[νίας]
ποιήτρια ἐπ[έ]ω[μ] πα[ρα]γ[ε]νομ[έ]να ἐν τὰμ πόλιν πλείονας
ἐ[πι]δείξεις]
5 ἐποιή[σ]ατο τῶν ἰδίωμ ποιημάτων, ν ἐν οἷς περὶ τε τοῦ ἔθνεο[ς]
τῶν Αἰτωλῶ[μ καὶ τ]ῶμ προγόνω[ν] τοῦ δάμου ἀξίως ἐπεμνάσθη, με[τὰ]
πάσας προθυμ[ίας] τὰν ἀπόδεξιμ ποιούμενα, ν ε[ἶ]μ[ε]ν αὐτὰμ
πρό[ξενον]
τᾶς πόλιος καὶ εὐεργέτιν, δεδόσθαι δ' αὐτᾶ[ι κ]αὶ πολιτείαν καὶ γᾶς κα[ὶ]
οἰκίας]
ἐγκτησιν καὶ ἐπ[ι]νομίαν καὶ ἀσυλίαν καὶ ἀσφάλειαν κατὰ γᾶν καὶ κατὰ
θ[άλασσαν]
10 πολέμου καὶ εἰρά[νας καὶ] α[ὐ]τᾷ καὶ ἐκγόνοις αὐτᾶς καὶ χρ[ή]μασιν ἐν
τὸν ἄπ[αντα]

χρόνον καὶ ὅσα τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις δίδονται πάντα· ὕ[παρ]-

χέτω δὲ καὶ Δ[ιονυσ]ίωι τῶι ἀδελφεῶι αὐτᾶς καὶ ἐκγόνοις αὐτοῦ προξενί[α]

πολιτεία [ἀσυλί(?)]α. ἀρχόντων [Πύ(?)]θωνος, Νέωνος, Ἀντιγένεος, στρα[ταγέ]-

οντος Ἐπιγένε(?)ος, ἵππα[αρχέο]ντος Κύλου· ἔγγυος τᾶς προξε[νίας]
15 Πύ[θω]ν(?) [Ἀθ]αναίου(?).

NOTE CRITICHE

l. 12: L'integrazione di Δ[ιονυσ]ίωι è stata proposta da G. Daux (1922, 447) e accolta da M. Guarducci (1929, 656), alla luce di un confronto col decreto di Chaleion⁵. Kern (IG IX 2) leggeva Ο...νει.

l. 13: Kern (IG IX 2) integra [ἀσυλί]α, ma non escludo che la lacuna potesse corrispondere altresì ad [ἀτέλει]α, privilegio, quest'ultimo, attestato in altri decreti prossenici di Lamia⁶.

TRADUZIONE

Allorché Hagetas di Callipolis era *strategos* degli Etoli, alla buona fortuna; sembrò bene alla città di Lamia: poiché Aristodama, figlia di Amyntas, di Smirne, giunta dalla Ionia come compositrice di versi, nella città (di Lamia) diede molte letture pubbliche dei propri componimenti, nei quali ricordò in modo onorevole l'*ethnos* degli Etoli e gli antenati del popolo, eseguendo l'esibizione pubblica con ogni zelo, sia costei *proxenos* della città e benefattrice, siano conferiti a costei anche la *politeia*, il diritto di possedere una terra e una casa, *epinomia*, *asylia*, *asphaleia* per terra e per mare, in guerra e in pace, a lei, ai suoi discendenti e ai suoi beni in ogni tempo, e (sia concesso) tutto ciò che è concesso agli altri *proxenoi* e benefattori; spettino anche a suo fratello [prob. Dionysios] e ai discendenti di costui *proxenia*, *politeia*, *asylia* (?); essendo arconti Python, Neon, Antigene, essendo *strategos* Epigene (?), essendo *hipparkos* Kylon; (essendo) garante della *proxenia* Python di Atene.

COMMENTO

In onore di Aristodama sono stati emanati (almeno) due decreti da parte di due diverse *poleis*. La loro cronologia può essere stabilita a partire dal decreto lamiaco: la menzione di Hagetas di Callipolis quale '*strategos* degli Etoli' (T. 2, l. 2), personaggio ricordato altresì da Polibio⁷, permette di datare il provvedimento al 218/7 a.C.⁸. Per il decreto di Chaleion non disponiamo di elementi che garantiscano una data altrettanto precisa, ma proprio un

⁵ Cfr. SEG 2, 360.

⁶ Cfr. SEG 16, 373 (prima metà del III sec.); IG IX 2, 65 (184/3 a.C.).

⁷ Plb. V 91, 1: [...] καὶ στρατηγούντος Ἀγήτα μὲν τῶν Αἰτωλῶν [...].

⁸ LGPN IIIa, s.v. Αγήτας (no. 3).

confronto con l'iscrizione di Lamia lascia supporre una collocazione nell'ultimo quarto del III secolo a.C., ovvero, secondo alcuni studiosi, una datazione nel medesimo anno⁹.

Diversi sono i contributi che hanno rivolto l'attenzione ai due decreti, tra i più interessanti e significativi in termini di concessioni prosseniche muliebri. In primo luogo, in entrambi l'onoranda è designata Ἀριστοδάμα Ἀμύντα Ζμυρναία ἀπ' Ἰωνίας (T. 1, l. 3; T. 2, l. 3), mediante la successione di antroponimo-patronimico-etnico: si tratta della sequenza onomastica tradizionalmente attestata nei decreti prossenici per identificare i benemeriti. L'etnico Ζμυρναία non si trova al genitivo, accordato col nome del padre o del marito, come accade per le figure muliebri provenienti dal contesto attico¹⁰, ma è direttamente concordato con l'antroponimo della poetessa. Il dato è certamente rilevante ed è stato interpretato come un possibile segno di emancipazione femminile¹¹; in verità, volgendo lo sguardo a iscrizioni in cui figurano nomi di donne provenienti da contesti diversi da quello attico, le attestazioni di etnici accordati con l'antroponimo femminile risultano abbastanza frequenti¹²; allo stesso tempo, anche al di fuori del contesto ateniese non mancano casi in cui l'etnico sia sintatticamente accordato col nome del padre o del marito della donna ricordata¹³. Peculiare è l'ulteriore precisazione della provenienza di Aristodama, ἀπ' Ἰωνίας: se è vero che essa potrebbe testimoniare l'impiego di un etnico composto¹⁴, il fatto che al di fuori di queste due iscrizioni non risulti alcuna attestazione dell'etnico *Zmyrnaios/Smyrnaios* in forma combinata, lascia a mio avviso intendere che 'apo Ionias' fosse, piuttosto, complemento di moto da luogo del participio παραγενομένα (T. 1, l. 4; T. 2, l. 4).

Altrettanto interessante è la qualifica professionale dell'onoranda, da ciascuna delle due città conferenti definita 'poietria epeon', 'poetessa epica' (T. 1, l. 4; T. 2, l. 4). 'Poietria' appare per la prima volta come titolo di una commedia di Alessi¹⁵, laddove l'impiego sembra però rimandare a un'accezione ironica. Le attestazioni epigrafiche del termine complessivamente disponibili sono limitate: oltre che nelle iscrizioni di Aristodama, esso è

⁹ Così G. Daux (1922, 447): "Agetas était stratège des Etoliens en l'an 218/7; il n'est guère douteux qu'Aristodama se soit rendue à Chaleion vers le même temps, au cours d'une tournée qu'elle avait entreprise en Grèce". Cfr. anche Chaniotis, 1988b, 339.

¹⁰ A questo proposito cfr. Gould 1980, 45.

¹¹ Ferrandini Troisi 2000, 32: "Un segno di tale emancipazione si può anche scorgere, a mio avviso, nell'etnico di Aristodama, Ζμυρναία, che è al femminile e concorda quindi con il nome della donna, non con il nome del padre o del marito, come accade invece sempre per il demotico delle donne ateniesi".

¹² In questo studio esempi sono offerti da *Syll.*³ 689 (T. 3) e FD III 3, 249 (T. 4); in aggiunta possono essere citati TAM II 595; IG V 2, 266; IG XII 5, 812.

¹³ Può essere ricordato IG IX 1², 1, 9, decreto di cittadinanza emanato dal *koinon* etolico per Kallisto, proveniente dalla città di Alea in Arcadia, databile alla prima metà del III secolo a.C.

¹⁴ Sugli 'etnici composti' cfr. Fraser 2009, 119 ss.

¹⁵ Poll. *Onom.* IX, 153. Cfr. Ferrandini Troisi 1998b, 212 e Ferrandini Troisi 2000, 32.

utilizzato in IG XII 4, 2, 845, per identificare una ποιήτρια κωμωδίας ἀρχαίας di I secolo d.C. onorata a Kos, e in IG XII 5, 812, decreto onorifico per Alkinoe di Tronio, dove ‘*poietria*’ è stato tuttavia integrato (a questo proposito cfr. *infra*). Ad ogni modo, l’analogia tra le attestazioni epigrafiche lascia supporre che, almeno al di fuori del contesto ateniese, in epoca ellenistica – e oltre – il termine potesse essere impiegato per identificare la ‘donna che compone poesia’, alla pari del ποιητής.

Aristodama non è semplicemente ‘*poietria epeon*’. In entrambi i decreti la qualifica è seguita dal participio aoristo παραγενομένα, che ne mette in evidenza l’attitudine alla ‘mobilità’: invero, Aristodama si pone nel novero di quelle che, da M. Guarducci in poi, sono state denominate ‘poetesse vaganti’. Alla stregua dei ‘poeti itineranti’, le ‘poetesse vaganti’ erano vere e proprie professioniste dell’epoca ellenistica, in grado di muoversi di città in città ciascuna col proprio tesoro di canti, dando prova delle proprie capacità per mezzo di esibizioni pubbliche (*epidexeis*): in queste occasioni ideavano componimenti, cantando in versi le origini della città ospitante, gli eroi, gli avvenimenti e le feste che l’avevano resa celebre e gloriosa, allo scopo di procacciarsi fama e ottenere, per conto della città straniera, importanti guadagni e riconoscimenti¹⁶.

In virtù della sua mobilità e delle sue capacità poetiche, da Lamia e Chaleion Aristodama ha acquisito importanti onorificenze: le motivazioni dei conferimenti sono esplicitate nei due decreti, contrassegnati ciascuno da un carattere esteso. Dalla comunità di Lamia la poetessa è onorata *in primis* “per aver tenuto, nella città, molte pubbliche letture dei suoi componimenti” (T. 2, ll. 4-5); motivazioni simili possono essere ipotizzate per conto della città di Chaleion, nonostante il notevole deterioramento della pietra e l’impossibilità di integrare chiaramente la lacuna delle ll. 5-9. Ad Aristodama la *polis* di Lamia riconosce particolari doti poetiche, impregnate di originalità e meritevoli di rispettabilità: la poetessa non si limitava a recitare versi epici, ma ne componeva di *propri* (l. 5: τῶν ἰδίῳ ποιημάτων). Dei componimenti è inoltre precisato il tema: a Chaleion ha celebrato “gli antenati della città” (ll. 9-10: καὶ τῶν προγόνων τῶν τᾶ[ς πόλιος ἀμῶν] μν[άμ]αν ἐποιήσατο), e in modo analogo a Lamia ha ricordato “l’*ethnos* degli Etolii” e “gli antenati del popolo” (ll. 5-6: περί τε τοῦ ἔθνεο[ς] τῶν Αἰτωλῶ[μ] καὶ τῶμ προγόνω[ν] τοῦ δάμου ἀξίως ἐπεμνάσθη).

¹⁶ Su ‘poeti’ e ‘poetesse vaganti’ cfr. Guarducci 1929, 638-640; Fantuzzi 1988, XL-XLI; Angeli Bernardini 1995, 191-192; De Martino 2006, 164-166; Gentili 2006, 263-264; Rutherford 2009, 240-244.

Dunque, in entrambi i casi Aristodama è onorata per aver celebrato gli ‘antenati’; nessuna delle due iscrizioni, però, fa chiarezza sull’esatta identità di questi *progonoi*, nella misura in cui non è precisato se quelli commemorati a Chaleion fossero i medesimi ricordati a Lamia. Come si intuisce sin dalle prime linee dell’iscrizione di Lamia, il provvedimento emesso dalla città è redatto sotto il controllo della Lega Etolica¹⁷: in effetti, dalla documentazione epigrafica e archeologica disponibile emerge che Lamia ebbe modo di affermarsi soprattutto all’epoca del *koinon*¹⁸. Dall’inizio del III fino al II secolo a.C. la Lega Etolica controlla la maggior parte delle località della Grecia centrale e occidentale¹⁹, e a partire dal 270, per più di un secolo, tutta quanta la Locride occidentale è sotto il controllo etolico²⁰. Pertanto, è certo che all’epoca dei nostri conferimenti anche Chaleion rientrava nell’orbita etolica, con la conseguenza che Aristodama è stata onorata da due città entrambe etoliche. Proprio questo dato, dal mio punto di vista, motiva ulteriormente la specificazione della provenienza della poetessa, ἀπ’ Ἰωνίας (T. 1, l. 4; T. 2, l. 4), in evidente contrapposizione “etnica” con l’*ethnos* degli Etoli da lei celebrato: vendendo da una città lontana geograficamente ed “eticamente”, in quanto ‘ionica’, grazie alle sue *epidexeis* Aristodama prova la grande notorietà delle vicende degli antenati Etoli.

Secondo G. Nachtergaele la vittoria del 279/8 a.C. riportata dagli Etoli a Delfi sugli invasori Galati, la quale apre la strada all’ascesa della Lega Etolica, avrebbe esercitato un impatto piuttosto significativo sull’immaginario collettivo; così, il trionfo conseguito dagli Etoli “devint bien vite un thème de propagande politique que les orateurs utilisèrent pour justifier l’impérialisme de la Confédération”²¹. La gloria dei vincitori Etoli avrebbe avuto un’eco tale da divenire oggetto di celebrazione da parte dei poeti delle generazioni successive, sicché per Nachtergaele non vi sarebbe alcun dubbio che gli ‘antenati’ cantati da Aristodama siano identificabili con “les vainqueurs des Galates, dont les hauts faits d’armes, habilement exploités, avaient rapidement fait figure d’épopée”²². A. Chaniotis non esclude che Aristodama, nei suoi componimenti, abbia potuto celebrare la vittoria degli Etoli sui Galati, e a partire dalla formulazione τοὺς λέγειν ἢ γρά[φειν] περὶ τοῦ θεοῦ προαίρειμένου (ll. 33-34) del decreto di Chaleion rimarca che “Aristodama hatte sich also in ihren Gedichten auch mit den Epiphaniën des Apollon auseinandergesetzt, vielleicht

¹⁷ Si tratta di uno dei casi di cui si è detto *supra*, capitolo II, par. 2. 4. 3.

¹⁸ Cfr. Stählin 1924, 215.

¹⁹ Tra i maggiori studi sul *koinon* etolico si menzionano soprattutto: Grainger 1999 e 2000; Scholten 2000; Sordi 2002, 31-55; Antonetti, Cavalli 2013; Funke 2015. Sugli Etoli e la loro presenza a Delfi cfr. in particolare Antonetti 1990 e Flacelière 1937.

²⁰ Cfr. Lerat 1952, II, 67; Grainger 1999, 95.

²¹ Nachtergaele 1977, 204.

²² Nachtergaele 1977, 205.

in Zusammenhang mit dem Krieg der Ätoler gegen die Galater (278/7 v. Chr.)”²³. Tuttavia, in relazione alle tematiche delle composizioni poetiche, egli ammette soltanto due possibilità: “entweder die Behandlung der ätolischen Mythen oder der neueren Geschichte. Eine Kombination beider in den Aitolika der Aristodama ist nicht auszuschließen, vielleicht ist sie sogar wahrscheinlicher”²⁴. Secondo R. Thomas Aristodama “was probably composing an epic celebrating Aitolia and its mythical connections, as the Lamian decree implies; the Khalaion decree also mentions ‘remembering the ancestors’, implying a celebration of the city’s particular ancestors. The Aitolian League would probably be celebrated implicitly if not explicitly, especially in the Lamian performances”²⁵.

È verosimile che il tema dei componimenti aristodamei avesse una comune matrice etolica, con ogni probabilità differentemente declinata in risposta alle diverse committenze locali. È bene precisare, però, che dell’opera (o delle opere) di Aristodama non è pervenuto alcun frammento, né direttamente né indirettamente, sicché individuarne l’esatto contenuto, ovvero la natura storica/mitica dei *progonoi* richiamati alla memoria, è impresa piuttosto ardua²⁶.

Se per Aristodama mobilità e doti poetiche sono le ragioni principali dei conferimenti, a ben guardare, di motivazioni i decreti ne elencano altre: nei riguardi della *polis* di Chaleion Aristodama ha mostrato benevolenza, esibendo altresì una condotta pia nei confronti del dio (T. 1, ll. 12-14); la città di Lamia, invece, sottolinea il suo zelo nel corso delle esibizioni pubbliche (T. 2, ll. 6-7). *Eusebeia* per la divinità locale ed *eunoia* per la comunità accordante sono attestate pressoché ordinariamente quali motivazioni dei conferimenti prossenici a Delfi: l’elemento induce a ipotizzare, in via preliminare, un influsso dei coevi decreti delfici sulle concessioni di *proxenia* a Chaleion.

Alla luce di queste considerazioni, è evidente che dalle città di Chaleion e Lamia Aristodama è stata onorata *in ricompensa delle proprie esibizioni*, ossia *per aver compiuto personalmente delle azioni* in favore di ciascuna delle (due) comunità straniera. Almeno a Chaleion, la decisione di esibirsi pubblicamente sarebbe stata *deliberatamente* dalla poetessa stessa, come proverebbe l’espressione [...] ἅ πόλις τῶν Χαλ[ειέων] περὶ πολλοῦ ποιεῖται τὸ τιμῆν τοὺς λέγειν ἢ γρά[φειν] περὶ τοῦ θεοῦ προαιρειμένου (T. 1, ll. 32-34): la scelta andrebbe inquadrata in una prassi piuttosto diffusa nelle città greche di epoca ellenistica, le quali “si facevano un dovere di dedicare una lastra di marmo ad

²³ Chaniotis 1988, 339-340.

²⁴ Chaniotis 1988, 339.

²⁵ Thomas 2019, 68-69.

²⁶ Nonostante ciò, le esigue informazioni disponibili sul tema dei componimenti di Aristodama sono valse a farne registrare il nome nei *Fragmente der griechischen Historiker* di Jacoby: cfr. FGrHist 483.

ognuno di questi colti uomini che le avesse scelte per un suo sia pur breve soggiorno, e le avesse in qualche modo onorate”²⁷.

Per mezzo del conferimento le *poleis* di Chaleion e Lamia concedono ad Aristodama importanti onori e privilegi. Dalla città della Locride occidentale la poetessa ottiene la lode, una corona di alloro da proclamare durante le feste delle Poitropie, un *geras* consistente in una porzione di carne tratta dalle vittime offerte in sacrificio ad Apollo – da consumare a Smirne²⁸ – e il titolo di ‘*proxenos*’ ed ‘*euergetis*’ (T. 1, ll. 12-22); per sé e i suoi discendenti acquisisce il diritto di possedere una terra e una casa (*enktesis*), l’esonazione dalle tasse (*ateleia*), l’immunità per i propri beni (*asylia*) e la propria persona (*asphaleia*) e tutti gli altri onori concessi a *proxenoi* e benefattori di Chaleion (T. 1, ll. 22-27); inoltre, si procura ‘doni ospitali’ (*xènia*) del valore di cento dracme²⁹.

In buona parte coincidenti con quelli di Chaleion sono i privilegi concessi dalla città di Lamia (T. 2, ll. 7 ss.): il titolo di ‘*proxenos*’ ed ‘*euergetis*’, *enktesis*, diritto di pascolo (*epinomia*), *asylia* e *asphaleia* per Aristodama e i suoi discendenti, insieme a tutto ciò che spetta a *proxenoi* e benefattori della città; tuttavia, a differenza della comunità di Chaleion, alla ‘poetessa vagante’ Lamia conferisce il più importante dei privilegi, la *politeia* (l. 8).

Per cercare di comprendere il valore accordato a queste concessioni può risultare utile un confronto con decreti coevi, di matrice lamiaca e, più in generale, ‘etolica’³⁰. Un primo esempio è IG IX 1², 1, 59, iscrizione proveniente dalla città etolica di Thermos e databile al 218-212 a.C., composta da due frammenti: il primo (A) include l’iscrizione concernente l’onore di una statua da parte della città di Lamia ad Hagetas di Callipolis³¹; il secondo (B) comprende un decreto in forma abbreviata, per mezzo del quale gli Etoli conferiscono la *politeia* a due fratelli originari di Smirne³². Anche in questo caso la concessione è in favore di due cittadini smirnei, ma data la natura abbreviata del documento non conosciamo i motivi del conferimento né le attività svolte dai due fratelli³³.

²⁷ Guarducci 1929, 629.

²⁸ L’Apollo ivi menzionato non potrà essere che l’Apollo Nesiotes, divinità protettrice di Chaleion. Sull’‘invio’ della porzione di carne sacrificale e la partecipazione *in absentia*, da parte della poetessa, al sacrificio cfr. Jacquemin 2008, 230-234 e Carbon 2018, 367-371.

²⁹ Con ogni probabilità, l’infinito *aposteilai* attestato alle ll. 28-29 del T. 1 indicherebbe che ad Aristodama *sarebbero stati inviati doni del valore equivalente a cento dracme*, nella misura in cui, se il dono fosse stato in contanti, non vi sarebbe stata ragione di *inviarlo*: cfr. Schachter, Slater 2007, 88.

³⁰ In relazione ai conferimenti prossenici di Lamia, il database PNAW elenca in tutto dodici documenti. I provvedimenti sono ratificati tra il IV e il II secolo a.C., in favore di uno o più individui contemporaneamente.

³¹ Si tratta del medesimo Hagetas figurante quale ‘*strategos* degli Etoli’ nel decreto per Aristodama (T. 2, ll. 1-2).

³² Il conferimento di IG IX 1², 1, 59, infatti, non include la concessione della *proxenia*.

³³ Nel decreto è leggibile soltanto il nome del secondo dei due figli di Ariston onorati dagli Etoli (l. 8: Μενεκρά[ά]ται [Ἀξι]τωνος); tuttavia, per i due fratelli non si dispone delle informazioni necessarie per ricostruirne la prosopografia.

Esempio di concessione di *proxenia*, *politeia* e altri privilegi da parte dei Lamieei è il decreto in favore di tre cittadini (e dei loro discendenti) della città tessala di Larissa (IG IX 2, 60, IV secolo a.C.); anche in questo caso, però, la mancanza di esplicite ragioni di conferimento non aiuta a chiarire il contesto. Ulteriore caso di decreto privo di motivazioni di conferimento è IG IX 2, 61 (216-212 a.C.): nel contesto della Lega Etolica, *polis* e *boule* di Lamia accordano *proxenia*, *politeia*, *asylia* e altri onori a Nikomachos, cittadino di Metropolis in Acarnania, e ai suoi discendenti – tuttavia, a questi ultimi non è conferita la *proxenia*. L’etnico dell’onorando è espresso mediante doppia designazione (l. 5: Ματροπολίταν Ἀκαρνᾶνα), per specificare di quale città di Metropolis questi fosse esattamente originario, e a differenza di Aristodama a Nikomachos è conferita l’*isoteleia* (l. 7).

Ma in termini di confronto con il decreto per Aristodama, il più rilevante è senza dubbio IG IX 2, 63, decreto onorifico per un poeta proveniente dalla città tessala di Ypati, collocabile tra il III e il II secolo. Benché, nel testo, la formula di ratifica ἔδοξε τᾷ πόλει sia impiegata senza attestare il nome della città conferente, l’identificazione di quest’ultima con la città di Lamia è resa sicura dalle evidenti somiglianze formulari con il decreto per Aristodama ed è corroborata dal supporto dell’iscrizione, incisa sul lato destro della stessa pietra di IG IX 2, 61. L’onorando di IG IX 2, 63, il cui nome è stato integrato in Politas, è definito ποιητῆς ἐπῶν (l. 3, seppur parzialmente integrato), anch’egli poeta itinerante, onorato per le esibizioni nella città di Lamia (ll. 3-4: παραγενόμενο[ς ἐν τᾷμ] πόλιν δείξεις ἐποιήσατ[ο]), per aver celebrato quest’ultima in modo magnifico (l. 5: [ἐν αἷς] τᾶς πόλιος ἀξίως ἐπεμνάσ[θη]). Al contrario di quello per Aristodama, il decreto per Politas non specifica il tema dei componimenti, né se questi li avesse composti personalmente. I privilegi conferiti rispettivamente a Politas e Aristodama sono i medesimi: titolo di ‘*proxenos*’ e ‘*euergetes*’/‘*euergetis*’, *politeia*, *enktesis*, *epinomia* e *asphaleia*, per loro e i loro *ekgonoi*. Unica eccezione è rappresentata dall’*asylia*, attribuita esclusivamente ad Aristodama.

Il parallelismo tra il decreto per Aristodama e gli altri provenienti dal contesto di Lamia mette in luce diversi aspetti di rilievo. Eccezion fatta per Aristodama, in quegli stessi anni gli onorandi insigniti della *proxenia* di Lamia provengono da *poleis* vicine (Larissa, Metropolis in Acarnania, Ypati) – dato verosimilmente riconducibile al dominio etolico dell’epoca su tutta la Grecia centrale. Ciascuno dei complessivi dodici conferimenti prossenici include la concessione congiunta della *politeia*, indipendentemente da cronologia, provenienza e *gender* dell’onorando; pertanto, per dirla con le parole di C. Vatin, si può

ipotizzare che “l’octroi de ce privilège [*politeia*] à une femme semble donc normale à Lamia”³⁴. Nessuna delle testimonianze epigrafiche, però, aiuta a far chiarezza sull’effettivo valore del ‘privilegio’ della *politeia* nella città tessala; oltretutto, ad Aristodama, Politas, Nikomachos e ai tre fratelli di Larissa è elargito altresì il privilegio dell’*enktesis*.

Un quadro ben diverso emerge guardando al contesto di Chaleion. In aggiunta all’iscrizione di Aristodama, è noto un solo decreto di *proxenia* emanato dalla città³⁵: si tratta di IG IX 1² 3, 721 B, cronologicamente inquadrabile dopo la metà del II secolo a.C., mediante il quale Kleogenes di Ege, per aver dato prova della sua benevolenza, ottiene il titolo di ‘*proxenos*’ ed ‘*euergetes*’, i privilegi di *isopoliteia*, *asphaleia*, *asylia*, *enktesis* e tutto ciò che spetta a *proxenoi* e benefattori della città. A mio avviso, il ristretto numero di documenti rivela che la *polis* di Chaleion, forse anche per via delle dimensioni ridotte, non era solita elargire privilegi a stranieri. Ulteriore conferma dell’ipotesi proviene dalle formule impiegate nei decreti, la cui sintassi sembra riprodurre quella dei coevi documenti delfici³⁶. D’altra parte, come attestano le ll. 34-37 del T. 1, una copia del decreto di Chaleion per Aristodama era esposta a Delfi (per l’appunto quella qui esaminata, unica ad essere pervenuta). Non di rado le iscrizioni di Chaleion venivano esposte presso il santuario delfico, in particolare atti di affrancamento posti sotto la tutela dell’Apollo di Delfi: la prassi, prova dell’esistenza di una stretta relazione tra le due città, assicurava una maggiore visibilità ai documenti di Chaleion e agli individui in essi ricordati³⁷. Per queste ragioni, non escludo che le feste delle Poitropie menzionate alle ll. 16-18 del T. 1, da I. Rutherford ritenute “a local version of the Delphic festival of the same name”³⁸, possano essere in realtà proprio quelle delfiche³⁹.

Verosimilmente la fama di Delfi, tappa privilegiata degli artisti ellenistici⁴⁰, non avrà lasciato indifferente Aristodama durante la sua *tournée*⁴¹. Ad ogni modo, la poetessa non viaggiava da sola: dai decreti di Chaleion e Lamia apprendiamo che era accompagnata dal fratello Dionysios (T. 1, 29-30; T. 2, 12). Secondo alcuni studiosi, l’elemento sarebbe sufficiente a ritenere che ne fosse il ‘*kyrios*’, a riprova del fatto che Aristodama non fosse

³⁴ Vatin 1970, 267.

³⁵ Il dato è confermato da una ricerca sul database PNAW.

³⁶ A questo proposito si veda Kyriakidis 2019, 106 con n. 39.

³⁷ Lerat 1952, I, 24-26.

³⁸ Rutherford 2009, 239.

³⁹ In effetti, Πουτροπίος è il nome di un mese del calendario delfico così come di quello di Chaleion (cfr. Trümper 1997, 204-205 e 212-213); tuttavia, al di fuori dell’iscrizione di Aristodama, i *Poitropia* risultano attestati unicamente a Delfi. Sui *Poitropia* delfici cfr. Robertson 2003, 235 n. 32.

⁴⁰ Diversi nomi di poeti e *performers* itineranti sono riportati in Rutherford 2009, 242-244.

⁴¹ Così ritengono G. Daux (1922, 448): “[...] de Delphes – où elle n’a pu manquer de se rendre – elle a fait visite à quelques villes des environs” e A. Bielman (2002, 216): “Il est fort probable que la poétesse avait également séjourné dans le grand sanctuaire béotien où la foule des pèlerins lui offrait un large public”.

del tutto indipendente, ma necessitasse di un accompagnatore maschile per adempiere formalmente alle funzioni legali per suo conto⁴². Se è dato certo che compiere dei viaggi di una certa portata, specialmente per una donna, comportava una maggiore esposizione a rischi⁴³, è pur vero che nessuno dei due decreti in onore di Aristodama fornisce precise informazioni su *status* legale e capacità d'azione di Dionysios. Che l'accompagnatore fosse il fratello ha fatto supporre che Aristodama non avesse un marito⁴⁴: anche questa congettura, a mio avviso, va sostenuta con la dovuta cautela, poiché nulla impedisce di ritenere che insieme a Dionysios anche il marito della poetessa, pur non essendo nominato in alcuna delle due iscrizioni, avesse preso parte alla *tournée*⁴⁵.

Elemento che cattura la nostra attenzione è il fatto che anche Dionysios, insieme alla sorella, ottiene 'privilegi' da parte di Lamia e Chaleion. La sintassi della concessione mostra un 'piano di disparità': Aristodama è chiaramente la destinataria principale, unica per la quale sono esposte le motivazioni del conferimento; quanto a Dionysios, il cui nome figura in secondo piano, entrambi i decreti alludono a un generico "spettino anche al fratello di costei" (T. 1, 29-30; T. 2, 12). Sul piano dei 'privilegi' va però riscontrata una differenza significativa: a Dionysios Lamia concede *proxenia*, *politeia* e – forse – *asylia*, mentre Chaleion conferisce *proxenia*, *ateleia* e *politeia*. Dunque, per conto di Chaleion Dionysios riceve la *politeia*, così come a Kleogenes la città aveva concesso l'*isopoliteia*⁴⁶. Gli onori votati per il fratello sono inferiori, per numero, a quelli di Aristodama, ma accresciuti proprio dal conferimento della cittadinanza. Per Aristodama, le ragioni della mancata concessione della 'cittadinanza' vanno allora individuate non nel contesto di Smirne, ma nel quadro politico di Chaleion, dove elargire la *politeia* a una donna poteva risultare "esorbitante"⁴⁷.

Più che con la comunità straniera, i conferimenti prossenici di Lamia e Chaleion sembrerebbero volti a sancire una relazione durevole con la poetessa stessa. Se le esibizioni da lei tenute offrono il pretesto per stabilire una connessione con la città natale di Omero⁴⁸, la puntualità delle motivazioni del provvedimento concentra maggiormente l'attenzione sul profilo di Aristodama⁴⁹.

⁴² Cfr. Vatin 1970, 267; Bielman 2002, 217.

⁴³ Sui rischi connessi ai viaggi in epoca ellenistica cfr. Bielman 1994, 127-128, 179-180 e 324-325.

⁴⁴ Cfr. Rutherford 2009, 238.

⁴⁵ Un'ulteriore ipotesi è avanzata da A. Bielman 2002, 217: "l'époux d'Aristodama, s'il existait, aurait pu être occupé à d'autres tâches et avoir délégué à son beau-frère la charge de veiller sur la poétesse. Il n'est pas exclu non plus qu'Aristodama ait été veuve au moment de sa tournée littéraire".

⁴⁶ Cfr. IG IX 1² 3, 721 B, ll. 10-11.

⁴⁷ Vatin 1970, 267. Sulla mancata concessione della *politeia* ad Aristodama cfr. anche Daverio Rocchi 2019, 34.

⁴⁸ Cfr. Rutherford 2009, 237.

⁴⁹ È un peccato che escludendo i nostri due decreti, sul conto di Aristodama e la sua famiglia non si disponga di ulteriori dettagli prosopografici (LGPN Va, ss.vv. Ἀριστοδάμα, Ἀμύντας e Διονύσιος).

Mobilità e doti artistiche accomunano Aristodama alle altre ‘poetesse itineranti’ note, Aristomache da Eritre e Alkinoe di Tronio, delle opere delle quali, però, non disponiamo di alcun frammento. Il nome di Aristomache ci è tramandato esclusivamente da una testimonianza di Plutarco: questi riferisce che l’antiquario Polemone avrebbe visto nel tesoro dei Sicioni di Delfi, nel primo quarto del II secolo a.C., un “libro d’oro” (ossia con lettere d’oro) dedicato come *ex voto* da Aristomache di Eritre, vincitrice per due volte ai Giochi Istmici grazie al proprio poema epico⁵⁰. Tuttavia, la citazione plutarchea di Polemone presenta alcuni problemi testuali e contenutistici e da essa non è possibile apprendere con esattezza se la figura di Aristomache fosse storica o mitica⁵¹. Se fosse storica, la sua vittoria alle Istmiche andrebbe con ogni probabilità collocata nella prima metà del III secolo⁵² – o più precisamente negli anni Settanta⁵³: invero, non siamo a conoscenza di agoni poetici a Corinto in un’epoca antecedente alla fine del IV secolo a.C.⁵⁴ Inoltre, la testimonianza di Polemone/Plutarco sarebbe ancor più preziosa poiché attestante la partecipazione di una donna agli agoni Istmici.

Per Alkinoe possediamo un decreto onorifico, emanato in suo favore da *boule e demos* di Teno alla fine del III sec.⁵⁵ Il supporto su cui è inciso si presenta piuttosto danneggiato,

⁵⁰ Polem. Hist. ap. Plut. *Quaes. Conv.* V 2, 675 b: ‘καὶ τοῦτο μὲν’ ἔφην ‘τὸ ἀνάγνωσμα τῶν οὐκ ἐν μέσῳ ἐστὶ· τοῖς δὲ Πολέμωνος τοῦ Ἀθηναίου περὶ τῶν ἐν Δελφοῖς θησαυρῶν οἶμαι ὅτι πολλοῖς ὑμῶν ἐντυγχάνειν ἐπιμελές ἐστι, καὶ χρή, πολυμαθοῦς καὶ οὐ νυστάζοντος ἐν τοῖς Ἑλληνικοῖς πράγμασιν ἀνδρός· ἐκεῖ τοίνυν εὐρήσετε γεγραμμένον, ὡς ἐν τῷ Συκυωνίῳ θησαυρῷ χρυσοῦν ἀνέκειτο βιβλίον Ἀριστομάχης ἀνάθημα τῆς Ἐρυθραίας ἐπικῶ ποιήματι δις Ἴσθμια νενικηκυίας’. Gli studiosi sembrano concordi nel negare l’ipotesi, avanzata da G. Daux nell’edizione di FD III 3, 145 sulla base del passo plutarcheo, di identificare Aristodama con Aristomache di Eritre: cfr. Cagnazzi 1997, 115-116; Bielman 2002, 216; De Martino 2006, 164-165. Inoltre, Plutarco non chiarisce se la città di Eritre dalla quale proviene Aristomache sia situata in Asia Minore o in Beozia.

⁵¹ A questo proposito cfr. Capel Badino 2014, 79-97.

⁵² Così Guarducci 1929, 639.

⁵³ Cfr. Pomtow 1910, 143.

⁵⁴ Cfr. Capel Badino 2014, 86.

⁵⁵ Si tratta di IG XII 5, 812: [ἔδοξεν τεῖ βουλευὶ καὶ τῶι δήμῳ, Πατροκλῆς [ἐπεστάτει, ὁ δεῖνα Φ]αύλλου εἶπεν· ἐπειδὴ Ἀλκινόη τοῦ δεῖνος Αἰ]τώλ[ι]σσα ἢ [ποιήτρια παραγενομένη εἰς [τὴν] πόλιν [ἡμῶν ὕμνον γέγραφε Διῖ κ]αὶ Ποσειδῶνι καὶ Ἀμφιτρίτει τοῖς κατέχ]ουσι θεοῖς τὴν τε χώραν καὶ τὴν πόλιν τὴν] ἡμετέρα[ν, τὴν τε ἐνδημίαν πεποίηται φιλο]τίμως, ἀξίως [τῆς τῶν Θρονιέων πόλεως], τύχει τῆι ἀγαθεῖ, [δεδόχθαι τῶι δήμῳ ἐπαιν]έσαι Ἀλκινόην [τοῦ δεῖνος Αἰτώλισσαν] ἀ[π]ὸ Θρονίου καὶ σ[τεφανῶσαι αὐτὴν θαλ]λοῦ στεφάνῳ ἀρε[τῆς ἕνεκεν καὶ εὐνοί]ας τῆς εἰς τὴν πόλιν, καὶ ἀναγορεῦσαι τ]ὸν στέφανον τὸν [ἄρχοντα τὴν στεφανφόρον ἀρχήν].

Stando a LGPN IIIb, s.v. Ἀλκινόα (no. 2), in favore della medesima Alkinoe potrebbe essere stato emanato anche IG IX 1, 309, decreto onorifico di *boule e demos* di Tronio dalla cronologia imprecisata: ἀγαθῶι τύχαι. ἄρχοντος Ἀλεξίου, γραμματέως Εὐφράνορος, ταμῖα Ἀριστο<ομ>ένους, ἔδοξε τῶι βουλῶι καὶ τῶι δάμῳ Θρονιέων, Ἀλκίνο<ν> Δημητρίου Ἐφ[έσιον — — —] Ὀπου<ν>τίων [— — — ἰσ]ολόγητον — — —. Infatti, l’editore di IG IX 1, 309 integrava il nome dell’onorando con il maschile *Alkinos*, ma nella nuova edizione, pubblicata in IG IX 1², 5, 2031, è restituito il femminile *Alkinoe*. Se adesso la lettura di ‘*Alkinoe*’ sembra essere confermata, in termini di identificazione con l’Alkinoe di IG XII 5, 812 ciò che desta perplessità è piuttosto l’etnico: in IG IX 1², 5, 2031 è per l’appunto integrato ‘*Ephesia*’, sicché quest’Alkinoe

specialmente sul lato sinistro, al punto che alla luce delle numerose lacune presenti nel testo possono essere letti con sicurezza soltanto antropónimo ed etnico composto di Alkinoe, Αἰτώλισσα ἀπὸ Θρονίου (ll. 3, 10 e 11)⁵⁶, in aggiunta al nome di Poseidone (l. 5) e al riconoscimento onorifico di una corona (ll. 12 e 14). Invero, l'identificazione di Alkinoe quale 'poetessa vagante' e 'compositrice di un inno' a Zeus, Poseidone e Anfitrite si deve esclusivamente alle integrazioni delle ll. 4-7, ragion per la quale H. Bouvier ha espresso la sua perplessità nel vedere in Alkinoe una ποιήτρια⁵⁷. Ad ogni modo, accogliendo l'integrazione, anche Alkinoe sarebbe stata onorata dalla comunità straniera in ricompensa delle sue abilità poetiche; a differenza di Aristodama, però, Alkinoe sembra esser stata onorata da sola.

sarebbe originaria della città ionica di Efeso. Per stabilirne l'identità, unica spiegazione a mio parere ammissibile sarebbe ammettere che dalla città di Tronio, in IG IX 1², 5, 2031, Alkinoe abbia ottenuto la *politeia*: in questo modo, divenuta Αἰτώλισσα ἀπὸ Θρονίου, Alkinoe sarebbe stata successivamente onorata a Teno.

⁵⁶ Tronio è una cittadina della Locride orientale; Alkinoe è detta 'etolica' perché con ogni probabilità, all'epoca di ratifica del provvedimento, la sua città era sotto il controllo della Lega Etolica: cfr. Bielman 2002, 219.

⁵⁷ Così Bouvier 1980; *contra* Robert 1981, 424 n. 362.



I. 1. Pietra su cui è scalfita la copia delfica del decreto di Chaleion per Aristodama di Smirne. Foto scattata presso il sito archeologico di Delfi, in occasione di un soggiorno nel giugno 2019.

**T. 3: Decreto della polis di Delfi per un'arpista, figlia di Aristokrates,
proveniente da Cuma eolica – 134 a.C.**

Rinvenuto a Delfi nel 1892, davanti alla *Maison de la mission française* (inv. 10). La pietra è in calcare, danneggiata a destra, sinistra e in basso.

Edd. Couve 1894a, 82-84 no. 6; SGDI 2727; *Syll.*³ 689; Guarducci 1929, 662-663 no. 33; Ferrandini Troisi 2000, 34-36 no. 2.4.

Cfr. Jan 1899, 2442; Preuner 1899, 70; Pomtow 1918, 31; Wilhelm 1942, 54; Sifakis 1967, 96; Pomeroy 1977, 54; Stephanis 1988, 483 no. 2815; Angeli Bernardini 1995, 190 e n. 21; Bélis 1999, 56; Bielman 2002, 229-232 no. 45; Aneziri 2003, 221 e n. 104; Calero Secall 2004, 145-147 no. 9; Loman 2004c, 64; Aspiotes 2006, 398 no. 2248; Schachter, Slater 2007, 91; Slater 2007, 45-46 e n. 162; Chaniotis 2009, 91; Perrot 2010, 286-287; Perrot 2013, 196-198 e 207; Augier 2017b; Cinalli 2018, 49 n. 57.

Suppl. SEG 45, 2359; 50, 498; 52, 517; 52, 2004; 54, 1919; 59, 2007; Mulliez, BE 2000, 356.

Datazione: 134 a.C.

ἄρχοντος Ἀγίωνος] τοῦ Ἐχεφύλου, [βουλευ]όντων τὰν πρώταν ἑξάμηνον
Νικ[οστρά]-

[τοῦ τοῦ Εὐδώρου, Ξέ]νωνος τοῦ Ἀριστο[β]ούλου, Τιμοκλέος τοῦ Θρασέα,
ἐ[πειδὴ]

[...8.... Ἀριστο]κράτεος Κυμαία, χοροψάλτρια, παραγενηθ[ε]ῖσα ἐν
Δε[λφούς]

[καὶ παρακληθεῖ]σα ὑπὸ τε τῶν ἀρχό[ν]των καὶ τᾶς πόλιος ἐπέδωκε [τῶι
θεῶι]

5 [αὐθαμέραν καὶ ἀ]γωνίζατο ἀμέρα[ς δύο] καὶ εὐδοκίμησε ἐν τῷ ἀγῶν[ι]
τ[ῶν Πυθί]-

[ων καταξίως τ]οῦ τε θεοῦ καὶ τᾶς πόλιος ἀμῶν· ἀγαθᾶι τύχαι· δεδ[όχθαι
τᾶι]

[πόλει τῶν Δελ]φῶν ἐν ἀγορᾷ τελείωι σὺν ψάφοις ταῖς ἐννόμοις,
[ἐπαινέσαι]

[...8....] Ἀριστοκράτεος Κυμαίαν καὶ στεφανῶσαι αὐτὰν [εἰκόνι χαλκέ]-
[αι, ἀριστεί]ωι τε τοῦ θεοῦ στεφάνωι, ᾧ πάτριόν ἐστι Δελφοῖς, καὶ
ἀργυ[ρίου δραχ]-

10 [μαῖς χιλί]αις. ἀποστεῖλαι δὲ αὐτᾶι τοὺς ἀρχοντας καὶ ξένια τὰ μέγιστ[α
ἐκ τῶν νό]-

[μων· δεδόσθ]αι δὲ αὐτᾶι καὶ ἐκγόνοις παρὰ τᾶς πόλιος προξενίαν,
προμαντεία[ν, προδικί]-

[αν, ἀσυλίαν, ἀτ]έλειαν πάντων, προεδρίαν ἐν πᾶσι τοῖς ἀγῶνοις οἷς ἂ
πόλ[ις τίθητι· εἰ]-

[μεν δὲ αὐτᾶι] καὶ ἐκγόνοις καὶ γᾶς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ τὰ ἄλλα [τίμια ὄσα καὶ]

[τοῖς ἄλλοις προξένοις] καὶ εὐεργέταις τᾶς πόλιος ὑπάρχει. ἀναγο[αψᾶι δὲ τὸδε τὸ]

15 [ψάφισμα ἐν ἐπιφαν]εστάτῳ τόπῳ τοῦ ἱεροῦ. ἀποστεί[λαι δὲ τοὺς ἄρχον]-

[τας ἀντιγεγραμμένα τάδε τὰ] δεδογμένα τᾶι πόλει τῶν Κ[υμαίων, ὅπως εἰδῶσι].

NOTE CRITICHE

ll. 1-2: le sequenze onomastiche di arconte e buleuti possono essere interamente restituite grazie all'attestazione della medesima serie in altri documenti: SGDI 2683; Pomtow 1918, 24 no. 47; FD III 1, 273; BCH 68/69 (1944-1945), 105 no. 14.

l. 4: l'integrazione di [καὶ παρακληθεῖ]σα è resa sicura da un confronto con *Syll.*³ 737, l. 5, e con le ll. 6-7 del decreto per Polygnota.

ll. 4-5: la restituzione [τῶι θεῶι αὐθαμέραν] è convincente e l'espressione ἐπέδωκε τῶι θεῶι trova paralleli certi in due iscrizioni della prima metà del II secolo a.C.: FD III 1, 48, ll. 4-5 e FD III 3, 125, ll. 4-5. È bene notare, però, che queste due iscrizioni presentano la sequenza ἐπέδωκε τῶι θεῶι ἀμέραν καὶ ἀγωνίζατο καὶ εὐδοκίμησε.

ll. 9-10: gli editori integrano καὶ ἀργυ[ρίου δραχμαῖς χιλί]αις: l'impossibilità di leggere l'esatta somma di denaro elargita all'arpista potrebbe essere riconducibile tanto a un danneggiamento del blocco quanto a una *rasura*, come nel caso del decreto di Polygnota (T. 4 a, l. 10).

TRADUZIONE

Sotto l'arcontato di Hagion, (figlio) di Echephylos, essendo buleuti del primo semestre Nikostratos (figlio) di Eudoros, Xenon (figlio) di Aristoboulos, Timokles (figlio) di Thraseas; poiché [...], (figlia) di Aristokrates, cumana, *choropsaltria*, avendo soggiornato a Delfi ed essendo stata invitata dagli arconti e dalla città, senza indugio si esibì a titolo gratuito per il dio e tenne esibizioni per due giorni ed ebbe buona fama nei giochi pitici, in modo del tutto degno del dio e della nostra città. Alla buona fortuna; sembrò bene alla città di Delfi nell'assemblea completa con voti legittimi: si lodi [...] (figlia) di Aristokrates, cumana, e la si onori con una statua in bronzo, con una corona bellissima del dio, come è (costume) patrio a Delfi, e con mille dracme d'argento. Gli arconti inviino a costei anche dei grandissimi doni ospitali, come previsto dalle leggi; siano conferite a costei e ai (suoi) discendenti, da parte della città, *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia* totale, *proedria* in tutte le competizioni che organizza la città; spettino a lei e ai (suoi) discendenti anche il diritto di possedere una terra e una casa e gli altri onori quanti spettano anche agli altri *proxenoi* e benefattori della città. Questo decreto sia iscritto nel luogo più visibile del tempio. Gli arconti inviino una copia di questo decreto (lett. 'questi decreti') alla città di Cuma, affinché ne prenda visione.

T. 4: Decreti della polis di Delfi per Polygnota, arpista di Tebe (a), e Lykinos, suo cugino (b) – 86 a.C.

Due iscrizioni l'una di seguito all'altra, incise su uno dei blocchi in calcare di Sant'Elia inclusi nella faccia nord del monumento etolico del re attalide Eumene II (inv. 3678). Rinvenuta nel 1896 presso la via Sacra, tra il Tesoro degli Ateniesi e il grande altare dei Chii, la pietra è oggi collocata davanti al tempio di Apollo.

Edd. Pomtow 1918, 30-33 ni. 52 e 53; *Syll.*³ 738 A e B; Guarducci 1929, 663-664 no. 34; Robert 1929, 34-41; **FD III 3, 249 e 250**; Pleket 1969, 16-18 no. 6; Institut F. Courby 1971, no. 10; Ferrandini Troisi 2000, 41-43 no. 2.7; Jacquemin, Mulliez, Rougemont 2012, 390-392 ni. 208 e 209.

Cfr. Daux 1936, 405-406; Robert 1938, 36-38; Wilhlem 1942, 54; Sifakis 1967, 96; Vatin 1970, 267; Pomeroy 1977, 54; Lefkowitz e Fant 1982, 30 no. 63; Marek 1984, 207; Burstein 1985, 105-106 no. 82; Bélis 1988, 245-246; Stephanis 1988, 367 no. 2092; Maas 1993, 79; Nordquist 1994, 92; Angeli Bernardini 1995, 190 e n. 19; Bélis 1995, 1046 n. 68; Scheithauer 1997, 116 n. 109; Follet 1998, 257; Scheithauer 1998, 78; Bélis 1999, 54-55; van Liefferinge 2000, 150-151; Piolot 2001, 287; Sánchez 2001, 421; Aneziri 2003, 221 e n. 104; Loman 2004c, 64-65; Weir 2004, 43, 81 e 109; Harmon 2005, 351-354; Aspiotes 2006, 308 no. 1698; Habicht 2006, 160; Schachter, Slater 2007, 90-91; Slater 2007, 45-46 e n. 162; Jacquemin 2008, 227 e n. 17; Chaniotis 2009, 87-91; Perrot 2010, 286-287; Perrot 2013, 196-198 e 205-206; Fossey 2014, 84; Scott 2014, 198 e 206; Chrystal 2017, 127-128; Cinalli 2017, 397-399; Carbon 2018, 352-353 e n. 42-43; Cinalli 2018, 48 e T. 13e. *Suppl.* SEG 2, 322-323; 38, 2025; 54, 1919; 59, 2007; Mulliez in BE 2000, 356.

Datazione: 86 a.C.

(a) FD III 3, 249

[θε]ός. τύχαν [ἀ]γαθ[ά]ν.

[ἄρχοντος Ἀβρο]ομάχου, μηνὸς Βουκατίου, βουλευόντων τὰν π[ρ]ώταν [ἐξά]-

[μηνον Στρατ]άγου, Κλέωνος, Ἀντιφίλου, Δάμωνος· ἔδοξε τᾷ πόλει τῶν [Δελφῶν· ἐπειδὴ Πολυγνώτα Σακράτους Θηβαία χοροψάλτρια ἐνδαμήσασα ἐν Δελ-

5 [φους ἐν ᾧ και]ρῶι ἔδει συντελεῖσθαι τὸν ἀγῶνα τῶν <IEI> Πυθίων διὰ δὲ τὸν ἐνεστακότα

[πόλεμον οὐ συ]ντελειμένου τοῦ ἀγῶνος ἀθάμε<ραν με>ν ἀπάρξατο και ἐπέδωκε ἀμέραν, παρα-

[κληθε]ῖσα δὲ ὑπὸ τε τῶν ἀρχόντων και τῶν πολιτᾶν, ἀγωνίξατο ἐ-

[πὶ ἀ]μέρας τρεῖς και εὐδοκίμησε μεγαλομερῶς ἀξίως τοῦ τε θεοῦ

[και] τοῦ δάμου τοῦ Θηβαίων και τᾶς ἀμετέρας πόλιος και ἐστεφανώσ[α]-

10 μεν αὐτὰν και δραχ[μ]αῖς πεντακοσίαις· τύχ[αι ἀ]γ[αθ]ᾶι· ἐπαιν-

έσαι Πολυγνώταν Σακράτους Θηβαίαν ἐπὶ τε τᾷ ποτὶ τὸν θεὸν εὐσεβεία

κ[αί]

ὀσιότατι καὶ τᾷ περὶ τὸ ἐπιτάδευμα καὶ τὰν τέχνην προαιρέ<σε>ι
δεδόσ[θαι]

δὲ αὐτᾷ καὶ ἐγγόνοις παρὰ τᾶς πόλιος ἀμῶν προξενίαν, προμαντείαν,
προ[δι]-

κίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν, προεδρίαν ἐν τοῖς ἀγῶνοις [ο]ῖς ἅ πόλις
τίθητι{θ[ητι]}

15 καὶ γὰς καὶ οἰκίας ἔνκτησιν καὶ ἄλλα τίμια πάντα ὅσα καὶ τοῖς> ἄλλοις
π[ρο]-

ξένοις καὶ εὐεργέταις τᾷ{ις} {τᾶς} πόλιος ὑπάρχει καλέσαι δὲ αὐτὰν καὶ
ἐν τὸ π[ρο]τα]-

νεῖον ἐπὶ τὰν κοινὰν ἐστίαν· παραστᾶσαι δὲ αὐτᾷ καὶ ἰερεῖον θῦσαι τῶ[ι
Ἀπόλ]-

λωνι.

NOTE CRITICHE

l. 4: sulla pietra è scalfito ΣΑΚΡΑΤΟΥΣ, ma la forma corretta è Σωκράτους, come attesta la l. 11.

l. 5: tra τῶν e Πυθίων Pomtow leggeva EI, Robert (1929) e Pleket IE; Daux (FD III 3, 249) e Jacquemin, Mulliez, Rougemont leggono IEI. In tutti i casi le lettere vanno espunte.

l. 6: sulla pietra sarebbe stato inciso ΑΥΘΑΜΕΙΑΠΙΑ (Jacquemin, Mulliez, Rougemont): in questa sede si preferisce integrare αὐθαμέ<ραν> με>ν ἀπάρξατο (Robert 1929; Jacquemin, Mulliez, Rougemont), al posto di αὐθαμέ<ραν> ἀπάρξατο (Daux in FD III 3, 249).

l. 10: è presente una *rasura*; tuttavia, come osserva Daux (FD III 3, 249, *ad loc.*), “sans se donner la peine d’effacer le texte primitif on a regravé, sur les mots καὶ δραχμαῖς πεντακοσίαις τύχαι ἀγαθᾶι, en lettres très largement espacées : ἀγαθᾶι τύχαι”. Sulla *rasura* cfr. già Robert 1929, 36.

l. 12: sulla pietra è scalfito ΠΡΟΑΙΠΕΕΣΙ.

l. 15: in luogo di ΤΟΙΣ il lapicida ha inciso ΤΟΙΕ.

TRADUZIONE

Dio, buona fortuna. Sotto l’arcontato di Habromachos, nel mese di Boukatios, essendo buleuti nel primo semestre Stratagos, Kleon, Antiphilos, Damon; sembrò bene alla città di Delfi: poiché Polygnota, (figlia) di Sokrates, tebana, *choropsaltria*, avendo soggiornato a Delfi nel momento in cui dovevano essere svolti i giochi pitici, giochi che non potevano svolgersi a causa della guerra scoppiata, senza indugio cominciò e si esibì a titolo gratuito per un giorno; (poiché) essendo stata esortata dagli arconti e dai cittadini, si esibì per tre giorni ed ebbe buona fama in modo grandioso, degno del dio e del popolo dei Tebani e della nostra città, e (noi) la onorammo anche con cinquecento dracme; alla buona fortuna; si lodi Polygnota, (figlia) di Sokrates, tebana, per la pietà verso il dio e per il rispetto, e per la condotta nella pratica della (sua) arte; siano conferite a costei e ai (suoi) discendenti, da parte della nostra città, *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia*, *proedria* nelle competizioni che organizza la città e il diritto di possedere una terra e una casa e tutti gli altri onori quanti spettano anche agli altri *proxenoi* e benefattori della città. Si inviti costei anche nel Pritaneo per il pasto comune; le si invii anche una vittima da sacrificare ad Apollo.

(b) **FD III 3, 250**

θεός· τύχαν ἀγαθάν.

ἔδοξε τᾷ πόλει τῶν Δελφῶν· ἐπεὶ Λυκῖνος Δωροθέου Θηβαῖος
ἐνδαμ[ήσας]

ἐν τὰν πόλιν ἀμῶν μετὰ τᾶ<ς> ἀνεψία<ς> Πολυγνώτας τάν τε
ἀναστροφάν καὶ παρ[ε]-

πιδαμίαν ἐποιήσατο ἀξίως τοῦ τε ἰδίου δάμου καὶ τᾶς πόλιος ἀμῶν· δε-
5 δόχθαι τᾷ πόλει ἐπαινέσαι Λυκῖνον Δωροθέου Θηβαῖον καὶ ὑπάρχειν
αὐτ[ῶι καὶ]

ἐκγόνοις προξενίαν, προμαντείαν, προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν, προ[ε]-
<δ>ρίαν ἐν τοῖς ἀγώνοις οἷς ἅ [πόλις τίθητι] καὶ τᾶλλα τίμια ὅσα καὶ τοῖς
ἄλλοις

προξένοις καὶ εὐεργέταις τᾶς πόλιος ὑπάρχει· καλέσαι δὲ αὐτὸν κα[ὶ ἐ]-
πὶ τὰν κοινὰν τᾶς πόλιος ἐστίαν. ἄρχοντος Ἀβρομάχου τοῦ Ἀθάμβου,
βουλε[υόν]-

10 των Δάμωνος, Κλέωνος, Στρατάγου, Ἀντιφίλου.

NOTE CRITICHE

I. 1: la linea “continue, en lettres plus espacées, la 1. 18” del decreto precedente (Daux in FD III 3, 250).

I. 3: sulla pietra è inciso ΤΑΕΑΝΕΨΙΑΕ.

II. 6-7: in luogo di ΠΡΟΕΔΡΙΑ, sulla pietra si legge ΠΡΟΕΚΡΙΑ.

TRADUZIONE

Dio, buona sorte. Sembrò bene alla città di Delfi: poiché Lykinos, (figlio) di Dorotheos, tebano, avendo soggiornato nella nostra città insieme alla cugina Polygnote, durante il soggiorno ebbe una condotta degna del suo popolo e della nostra città: è stato decretato dalla città di lodare Lykinos, (figlio) di Dorotheos, tebano. E spettino a costui e ai (suoi) discendenti *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia*, *proedria* nelle competizioni che organizza la città e tutti gli altri onori quanti spettano anche agli altri *proxenoi* e benefattori della città. Si inviti costui anche per il pasto comune della città. Essendo arconte Habromachos, (figlio) di Athambos, essendo buleuti Damon, Kleon, Stratagos, Antiphilos.

COMMENTO

I decreti per le due arpiste si pongono nel novero dei conferimenti delfici in favore di artisti, musicisti¹, poeti e intellettuali che a partire dall'epoca ellenistica (in particolare dal 160) fino all'inizio del I secolo a.C. si recano presso la città per gareggiare o semplicemente

¹ Si accoglie qui la definizione di ‘*musicien*’ di R. Bouchon (2013, 172): “L’acception du mot *musicien* suivie ici est la plus large possible, le *mousikos* étant celui qui est susceptible de participer aux épreuves «musicales» des concours de la cité”.

per esibirsi². Il decreto per l'arpista cumana è certamente antecedente al I secolo a.C., come lascia intuire l'indicazione dei buleuti (T. 3, ll. 1-2)³: la datazione esatta può essere stabilita grazie all'indicazione dell'arcontato di Hagion, coincidente con lo svolgimento dei giochi pitici del 134 a.C.⁴. Dell'onoranda non conosciamo il nome, in virtù della lacuna antroponomica di circa otto caratteri presente alle ll. 3 e 8: questa non può essere integrata, nella misura in cui il nome della *choropsaltria* e del padre non sono attestati al di fuori della nostra iscrizione⁵. L'etnico Κυμαία (ll. 3 e 8) potrebbe indicare la provenienza dell'arpista da Cuma magnogreca, ovvero da Cuma eolica⁶: la documentazione epigrafica in nostro possesso ha restituito i nomi di diversi musicisti (vincitori o artisti onorati da parte di una comunità) provenienti da Cuma eolica⁷, sicché sembra più opportuno propendere per quest'ultima⁸.

Circa un cinquantennio più tardi la comunità di Delfi rende onore a una *choropsaltria* di Tebe, Polygnota, e al cugino Lykinos. La menzione dei medesimi arconte e buleuti, rispettivamente in T. 4 a, ll. 2-3 e T. 4 b, ll. 9-10, lascia intuire che i decreti per i due cugini siano stati emanati e poi incisi su pietra contemporaneamente. Entrambi possono essere datati con precisione all'86 a.C., come si desume dal T. 4 a, ll. 5-6, in cui si fa riferimento alla soppressione dei giochi pitici a causa della guerra mitridatica – sebbene πόλεμον (l. 6) sia integrazione⁹. La pietra su cui sono scalfiti era parte del monumento che il *koinon* Etolico

² Cfr. Bouchon 2013, 173. Per ricostruire la prosopografia di questi artisti, di estrema importanza sono i lavori di I. E. Stephanis 1988 e N. Aspiotes (2006); utili sono inoltre gli elenchi presenti in Cinalli 2012.

³ Invero, nella fase compresa all'incirca tra il 100 e il 60 a.C. i buleuti sarebbero rimasti in carica non più per semestri, ma per l'intero anno (cfr. Daux in FD III 3, p. 224; Daux 1933, 73-77 e 1936, 92-93. A questo proposito cfr. anche *infra*, Appendice). Inoltre, il fatto che qui ne siano menzionati tre consente di stabilire una cronologia relativa di II secolo: cfr. Bommelaer, Laroche 1991, 25.

⁴ *Contra* Daux 1936, 144 e 1943, 58 L63, il quale propende maggiormente per il 130-129 a.C.

⁵ LGPN Va, s.v. Ἀριστοκράτης (no. 1).

⁶ Cfr. IACP, p. 270 no. 57; p. 1043 no. 817.

⁷ Cfr. *I.Kyme* 37 (Cuma, III sec. a.C.), l. 49: Τετταίος ἀύλητης δωρεάν; IG VII 540 (Tanagra, 100-70 a.C.), l. 10: [κ]ιθαρωδός· Τιμοκλῆς Ἡροδότου Αἰολεὺς ἀπὸ Κύμης; IG VII 3196 (Orcomeno, inizio del I sec. a.C.), ll. 14-16 e IG VII 3197 (= CIG 1584, Orcomeno, inizio del I sec. a.C.), ll. 15-17: κιθαριστής Φανίας Απολλοδώρου τοῦ Φανίου Αἰολεὺς ἀπὸ Κύμης; *I.Oropos* 521 (Oropo, 85 a.C. circa), ll. 16-17: κ[ι]θ[α]ρ[ι]σ[τ]ῆς Μέν[αν]δρος Τηλέφ[ο]υ Αἰο[λ]εὺς ἀπὸ Κύμη[ς]; *I.Oropos* 525 (Oropo, 80-50 a.C. circa), ll. 61-62: Ἀβρις Καϊκου Κυμαία κέλητι τελήωι. Alla lista potrebbe essere aggiunto anche Seleukos, figlio di Mnesiptolemos, vissuto all'inizio del II sec. a.C., ricordato da Ateneo 'autore di ilarodie' (Ath. XV, 697 d: τῶν ἰλαρῶν ἀσμάτων ποιητής).

⁸ F. Ferrandini Troisi (2000, 35-36) ha osservato: "diverse epigrafi ci hanno tramandato il nome di altri musicisti provenienti dall'eolica Cuma", riportando in nota gli esempi di CIG 1584, 3426 e 3675; "e ciò – aggiunge – potrebbe costituire una prova dell'esistenza, in questa città, di una buona scuola". Tuttavia è bene notare il secondo e il terzo degli esempi da lei citati si collocano tra il I e il II secolo d.C., risultando dunque più tardi rispetto al decreto per la nostra *choropsaltria* e alle iscrizioni ricordate alla nota precedente.

⁹ Cfr. Pomtow 1918, 30-32; Daux in FD III 3, p. 224; Jacquemin, Mulliez, Rougemont 2012, 392. Quanto alla formula di menzione dei buleuti, il decreto per Polygnota presenta una peculiarità: se, come si è detto *supra* (n. 3), a decorre dal 100 a.C. la carica dei buleuti diviene annuale, tuttavia il T. 4 a annovera quattro buleuti *nel primo semestre* (ll. 2-3). Unica eccezione alla norma attualmente nota, la formula, non più impiegata da circa quindici anni, è verosimilmente riconducibile a un errore del lapicida; l'ipotesi è inoltre coadiuvata dal

aveva consacrato al re di Pergamo, Eumene II, in ricompensa dell'*arete* e dell'*euergesia* da lui esibite¹⁰: originariamente eretto sulla via Sacra, nei pressi del lato nord dell'altare dei Chii¹¹, il monumento era stato realizzato tra il 197 e il 182, ossia quando il dominio etolico nel santuario stava volgendo al termine¹². Conseguenza è che i decreti onorifici per Polygnota e Lykinos siano stati incisi su un monumento esposto a Delfi già da un secolo: si tratta di una pratica attestata a partire dal II secolo a.C., volta a far fronte ai problemi di spazio nel santuario¹³.

Come per l'arpista cumana, anche per Polygnota non disponiamo di dettagli prosopografici in aggiunta a quelli forniti dai due decreti¹⁴; lo stesso può essere asserito sul conto del padre, Sokrates¹⁵, e del cugino Lykinos¹⁶. Non casuale è, a mio avviso, la provenienza tebana della *choropsaltria*: essa prova la prospera attività culturale e artistica di una città che, sin dall'epoca arcaica, aveva acquisito notorietà in tutto il mondo greco grazie a poeti del calibro di Pindaro e diversi musicisti¹⁷. Invero, già tra il V e il IV secolo Tebe vanta numerosi auleti celebri: primo fra tutti si annovera Pronomos figlio di Oiniadas¹⁸, ideatore di un flauto capace di suonare melodie differenti, in onore del quale i suoi concittadini erigono una statua non lontano da quella di Epaminonda (anch'egli abile flautista)¹⁹; nella prima metà del IV secolo incontriamo il figlio di Pronomos, Oiniadas²⁰, vincitore di agoni auleutici ai Targelia ateniesi²¹ e artista attivo presso la corte di Filippo di Macedonia, e Antigenidas²², nella *Suda* ricordato per aver iniziato gli auleti a un nuovo modo di abbigliarsi e per la raffinatezza²³, e da Plutarco per la bravura²⁴.

fatto che nel decreto per Lykinos è attestato il formulario corrente (T. 3 b, ll. 9-10). A questo proposito cfr. Daux 1936, 158-159.

¹⁰ Cfr. FD III 3, 230, iscrizione dedicatoria del monumento: βασιλέα Εὐμένη βασιλέως Αττάλου τὸ κοινὸν τῶν Αἰτωλῶν ἀρετᾶς ἔνεκεν καὶ εὐεργεσίας τᾶς ποτὶ τὸ ἔθνος.

¹¹ L'informazione è fornita da É. Bourguet (1912, 18-19), il quale ne avrebbe scorto *in loco* le fondamenta.

¹² Jacquemin 1999, 64 e 334 no. 292.

¹³ La medesima pratica è attestata per il decreto per Nicomede III e Laodike (T. 7 di questo studio); sulla pratica cfr. anche *infra*, Appendice.

¹⁴ LGPN IIIb, s.v. Πολυγνώτα; Stephanis 1988, 483 no. 2815; Aspiotes 2006, 308 no. 1698. Singolare è il fatto che il *nomen omen* Polygnota non trovi attestazione al di fuori delle due iscrizioni qui esaminate.

¹⁵ LGPN IIIb, s.v. Σωκράτης (no. 24).

¹⁶ LGPN IIIb, s.v. Λυκῖνος (no. 5); Stephanis 1988, 285 no. 1560.

¹⁷ Nella sua *Prosopographia musica Graeca* N. Aspiotes (2006, 494-496) registra complessivamente novantasette artisti tebani. Sulla tradizione poetica e musicale di Tebe cfr. Berlinzani 2004, 122 ss.

¹⁸ Stephanis 1988, 375 no. 2149; Aspiotes 2006, 314 no. 1736.

¹⁹ Pausania IX 12, 5-6; AP XVI, 28. Stando ad Ateneo, Pronomos sarebbe stato anche precettore di Alcibiade (Ath. IV, 184 d; IV, 131 b; 631 e). La sua fama al di fuori della Beozia fu tale da esser raffigurato su alcune ceramiche: cfr. Cloché 1952, 189; Berlinzani 2004, 130.

²⁰ Aspiotes 2006, 265 no. 1476.

²¹ IG II² 3064 (384/3 a.C.); SEG 26, 220 (354/3 a.C.).

²² Aspiotes 2006, 21 no. 140.

²³ *Suda*, s.v. Ἀντιγενίδης.

²⁴ Plut. *Moralia* 193 f; 335 a.

Di una certa fama dovevano godere anche le due figlie di Antigenidas, Satyra²⁵ e Melo²⁶, commemorate in un epigramma di Leonida di Taranto per essere state abili l'una con la *syrix*, l'altra con il flauto²⁷. La coppia di musiciste figlie d'arte richiama alla memoria le figlie di Pindaro, Eumetis²⁸ e Protomache²⁹; e d'altra parte, estendendo la ricerca ad altre città della Beozia, non è possibile ignorare le celebri poetesse Mirtide di Antedone e Corinna di Tanagra³⁰.

I decreti per le due *choropsaltriai* presentano numerose somiglianze, a cominciare dalla sequenza onomastica: ciascuna onoranda è designata attraverso antroponimo (tuttavia illeggibile per l'arpista cumana), patronimico, etnico e qualifica professionale. Come si è osservato nei due decreti per Aristodama³¹, anche nel caso delle due arpiste l'etnico è direttamente concordato con l'antroponimo: la figlia di Aristokrates è designata Κυμαία (T. 3, ll. 3 e 8); Polygnota è invece Θηβαία (T. 4 a, ll. 4 e 11). Ciascuna è inoltre distinta dalla qualifica professionale di χοροψάλτρια (T. 3, l. 3; T. 4 a, l. 4): il sostantivo è un composto di ψάλτρια, femminile di ψαλτήρ³² o ψάλτης, quest'ultimo impiegato per identificare in modo generico 'l'individuo che suona strumenti appartenenti alla famiglia dell'arpa', in un primo momento accompagnando gli attori nell'ambito delle competizioni drammatiche³³.

Sui sostantivi *psaltes*, *psaltria* e *choropsaltria* gli studiosi hanno avanzato ipotesi differenti: se per A. Bélis non può essere stabilito in modo assoluto se *psaltes* e *psaltria* suonassero l'arpa o la cetra³⁴, l'opinione prevalente, avanzata già da K. Jan³⁵, riconosce nella *choropsaltria* una suonatrice di arpa – o comunque di uno strumento diverso dalla cetra, suonato senza l'ausilio del plectro³⁶. Ne consegue che '*choropsaltria*' identifica l'arpista

²⁵ Stephanis 1988, 391 no. 2227; Aspiotes 2006, 328 no. 1816.

²⁶ Stephanis 1988, 302 no. 1672; Aspiotes 2006, 232 no. 1289.

²⁷ AP V, 206.

²⁸ Aspiotes 2006, 154 no. 755.

²⁹ Aspiotes 2006, 314 no. 1739.

³⁰ Paus. IX 22, 3; AP IX, 26; *Suda*, s.v. Κορίννα.

³¹ Cfr. *supra*, commento a T. 1 e T. 2.

³² Cfr. Hesych., s.v. ψαλτήρ.

³³ Bélis 1988, 245. Secondo la studiosa la figura dello *psaltes* compare nei concorsi musicali e si esibisce in audizioni per la prima volta nel 285 a.C.: la sua presenza sporadica e tardiva nelle competizioni andrebbe, forse, ascritta al fatto che gli strumenti appartenenti alla famiglia dell'arpa erano ritenuti 'femminili', come proverebbe anche la ceramica attica.

³⁴ Bélis 1988, 245: "Puisque ψάλλειν désigne une technique de jeu d'un instrument à cordes, sans le plectre, et que cette technique concerne aussi bien la cithare que les instruments de la famille de la harpe, on peut hésiter sur l'identification de l'instrumentiste ainsi nommé".

³⁵ Jan 1899 in RE 3, 2, 2442, s.v. χοροψάλτρια.

³⁶ Perrot 2013, 196.

che è accompagnata dal coro³⁷ ovvero l'arpista che accompagna il coro³⁸. Va precisato, però, che la figura della *choropsaltria* è attestata in poche località del mondo greco: oltre all'arpista cumana e Polygnota ne è nota soltanto una terza, di nome Kleino, ricordata nella lista di donazioni coregiche di *Iasos* 165 (= Ferrandini Troisi 2000, 37-38 no. 2.5, circa 188-178 a.C., in particolare ll. 21-24). Il fatto che due *choropsaltria*i su tre provengano rispettivamente da Cuma e Iasos potrebbe comprovare l'ipotesi dell'importazione dell'arpa nella Grecia continentale dall'Asia Minore, dal momento che diverse fonti associano questo strumento ad arie carie, frigie e lidie³⁹.

Le iscrizioni qui esaminate attestano come a partire dall'epoca ellenistica e fino alla tarda età imperiale, nello scenario dominato dalla "teatrocrasia", le donne, in particolare le donne delle *élites* cittadine, abbiano maggiori possibilità di emergere dal cono d'ombra in cui erano fino a quel momento rimaste, entrando a far parte dello "statuto dello spettacolo" ed esibendosi altresì di fronte a un pubblico⁴⁰. Le loro *performances* potevano avere luogo in concomitanza con lo svolgimento dei giochi, ma spesso, come nel caso delle nostre due *choropsaltria*i, si svolgevano a margine delle competizioni⁴¹.

Redatti in forma estesa, i decreti per la *choropsaltria* cumana e Polygnota descrivono dettagliatamente le azioni valse il riconoscimento da parte della comunità delfica, connesse alle loro mobilità e professioni. L'arpista di Cuma si è recata a Delfi per tenere delle pubbliche esibizioni (T. 3, ll. 2-6): l'atto del 'soggiornare' è espresso dal verbo *παραγίγνομαι* (l. 3: *παραγεννηθει̅σα*), che alla stregua di altri decreti in favore di artisti e *performers* indica che l'artista non si è trattenuta a Delfi oltre i pochi giorni richiesti per l'esibizione⁴². Sollecitata dagli arconti e dalla città, l'arpista offre subito al dio un'esibizione a titolo gratuito, sfoggiando il suo talento per due giorni: il carattere 'volontario' della *performance* è espresso dal verbo *ἔπέδωκε* (l. 4), nella misura in cui, al pari del sostantivo *ἐπίδοσις*, *ἐπιδίδωμι* è generalmente utilizzato in riferimento ai contributi volontari offerti da individui – cittadini, ma spesso anche stranieri – per la realizzazione di opere pubbliche⁴³.

³⁷ Robert 1938, 37; Bélis 1988, 246.

³⁸ LSJ, s.v. *χοροψάλτρια*.

³⁹ Cfr. Perrot 2013, 197-198 e n. 23.

⁴⁰ Angeli Bernardini 1995, 186-188. Per un elenco delle duecento donne musiciste complessivamente note nel mondo greco si veda Aspiotes 2006, 499-502.

⁴¹ Robert 1929, 38-39.

⁴² van Liefferinge 2000, 150. Altri esempi sono attestati in *Syll.*³ 703 (118 a.C.), ll. 4-5; *Syll.*³ 737 (86 a.C. ?), l. 5; *Syll.*³ 740 (58 a.C.), l. 2; FD III 4, 79 (II sec. d.C.), l. 5.

⁴³ Cfr. LSJ, s.v. *ἐπιδίδωμι/ἐπίδοσις*; van Liefferinge 2000, 151; Chaniotis 2009, 87 e n. 44. Il verbo è sovente accompagnato dall'indicazione esatta del numero di giorni dell'esibizione, espressa mediante l'accusativo del sostantivo *ἀμέρα/ἡμέρα*. Ulteriori esempi sono offerti in BCH 73 (1949), 276 no. 27 (150-149 a.C.); FD III 1, 48 (165 a.C.); FD III 3, 125 (157 a.C.).

Il verbo ἀγωνίζομαι (l. 5: ἀγωνίξατο), caratteristico del lessico delle audizioni⁴⁴, assume qui non il significato letterale, ampiamente attestato, di ‘partecipare a una competizione’, bensì l’accezione di ‘esibirsi a titolo gratuito’: quest’ultima è comprovata non soltanto dalla presenza, poco prima, di ἐπέδωκε, ma anche dal fatto che l’esibizione si è svolta in due giorni (l. 5: ἀ]γωνίξατο ἀμέρα[ς δύο]) e non in uno solo, come previsto per le competizioni⁴⁵. In linea con queste interpretazioni, anche il verbo εὐδοκίμῶ (l. 5: εὐδοκίμησε) implica qui non il successo ottenuto grazie alla vittoria in una competizione, ma esclusivamente il ‘conseguimento della buona fama’ in seguito a un’esibizione⁴⁶; pertanto, l’espressione ἐν τῷ ἀγῶν[ι] τ[ῶν Πυθί]ων (ll. 5-6) va intesa unicamente quale indicazione cronologica, ‘nel momento in cui si svolgevano le competizioni pitiche’⁴⁷.

Lessico e motivazioni della concessione per Polygnota sono in buona parte coincidenti. Polygnota si reca a Delfi nel momento in cui dovevano svolgersi le competizioni pitiche, annullate a causa del clima di incertezza generato dalla guerra mitridatica (T. 4 a, ll. 4-6)⁴⁸. Significato sostanzialmente analogo a παρραγίγνομαι ha ἐνδαμέω (ll. 4-5: ἐνδαμήσασα ἐν Δελφοῦς), alludendo qui non al ‘diritto di residenza’ per un lasso di tempo più o meno lungo, ma alla breve durata del soggiorno in occasione dell’esibizione⁴⁹. La *choropsaltria* inizia subito a esibirsi a titolo gratuito per un giorno (l. 6: ἀύθαμε<ραν με>ν ἀπάρξατο καὶ ἐπέδωκε ἀμέραν), sicché sollecitata da arconti e cittadini di Delfi prosegue gratuitamente le sue esibizioni per tre giorni e ottiene buona fama (ll. 6-8: παρρα[κληθε]ῖσα δὲ ὑπὸ τε τῶν ἀρχόντων καὶ τῶν πολιτῶν, ἀγωνίξατο ἐ[πὶ ἀ]μέρας τρεῖς καὶ εὐδοκίμησε).

L’arpista cumana ha agito in modo degno del dio e della comunità delfica (T. 3, l. 6); Polygnota ha compiuto azioni degne di Apollo, del popolo tebano e di Delfi (T. 4 a, ll. 8-9), mostrando altresì pietà per il dio e una certa cura nella pratica della sua arte (ll. 11-12). In

⁴⁴ van Liefferinge 2000, 151.

⁴⁵ Cfr. Robert 1929, 38; van Liefferinge 2000, 151; Chaniotis 2009, 87; Perrot 2013, 196. In aggiunta a *Syll.*³ 689, le medesime collocazione e accezione di ἀγωνίζομαι sono individuabili nei già ricordati FD III 1, 48 e FD III 3, 125 (cfr. *supra*, n. 43). In BCH 73 (1949), 276 no. 27 (su cui cfr. *infra*), dove ἀγωνίζομαι precede la forma verbale ἐπέδωκε, quest’ultimo acquisisce il significato di ‘offrire un’ulteriore esibizione’.

⁴⁶ Robert 1929, 38; van Liefferinge 2000, 151-152; Chaniotis 2009, 87-88; Cinalli 2012, 105; Cinalli 2014, §16 e n. 52.

⁴⁷ Perrot 2013, 196.

⁴⁸ L’annullamento dei giochi pitici di quell’anno assicura che Polygnota si sia esibita fuori concorso: cfr. Robert 1929, 38-39.

⁴⁹ Nei decreti Delfici ἐνδαμέω è impiegato in riferimento ad artisti esibitisi fuori concorso, come l’attore tragico Nikon di Megalopoli (FD III 1, 48 – 165 a.C.), ma è attestato anche per artisti di cui conosciamo soltanto la sequenza onomastica, come Damokles di Aigio (FD III 3, 126 – 157 a.C.).

risposta ai benefici recati, alla *choropsaltria* di Cuma Delfi conferisce la lode, una statua in bronzo, la corona di alloro e, attenendoci all'integrazione, ben mille dracme d'argento (T. 3, ll. 7-10); in aggiunta le concede degli *xenia* e tutti i privilegi tradizionali: *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia* totale, *proedria*, *enktesis* e tutti gli altri onori accordati a *proxenoi* e benefattori della città (ll. 10-14). Polygnota ottiene invece un premio di cinquecento dracme e la lode (ll. 9-11), ma anche *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia*, *proedria*, *enktesis*, invito al pasto al Pritaneo, una vittima da sacrificare ad Apollo e tutti gli altri onori conferiti a *proxenoi* ed *euergetai* (ll. 12-17).

In entrambi i decreti onori e privilegi risultano straordinari, tutti riconducibili ad azioni personalmente compiute dalle onorande. Tra le onorificenze concesse all'arpista cumana spiccano soprattutto la statua⁵⁰, la corona *aristeion*⁵¹ e un'ingente somma di denaro⁵²: mille dracme d'argento per un'esibizione di due giorni (T. 3, ll. 9-10), il doppio di quanto è elargito a Polygnota per un concerto di tre giorni (T. 4 a, ll. 9-10). A. Bielman ipotizza che il valore del premio sia proporzionale al talento dell'onoranda⁵³. Tuttavia, in accordo con S. Perrot, ritengo che la differenza debba essere ricondotta alle diverse condizioni in cui versava Delfi al momento delle esibizioni: se intorno al 135 poteva ancora godere di una certa prosperità e vantare un gran numero di visitatori provenienti da diverse città, nel cinquantennio successivo il santuario è minacciato dai pericoli della guerra mitridatica e dispone di risorse più limitate⁵⁴.

In effetti, gli anni in cui sono emessi i decreti per Polygnota e il cugino Lykinos sono piuttosto difficili per Delfi e la Grecia intera. Nell'87 L. Cornelio Silla aveva depredato i santuari di Delfi, Epidauro e Olimpia per ottenere risorse in vista dello scontro con l'esercito del re del Ponto, Mitridate VI, che con una politica espansionistica e aggressiva iniziata due anni prima rappresentava una minaccia sempre più grande per la Grecia e, soprattutto, per Roma e il suo controllo del Mediterraneo orientale. Proprio all'inizio dell'86, insediatisi ad Atene, Silla lasciava la città e partiva alla volta della Beozia per affrontare il nemico, conseguendo due importanti vittorie a Cheronea e Orcomeno⁵⁵. Ma queste vittorie, benché significative, segnano l'inizio del dominio romano sulla Grecia: in quell'anno, infatti, Silla

⁵⁰ Fra le donne *proxenoi*, uniche a riceverla oltre alla nostra arpista sono Laodike (T. 7) e Aurelia Paulina (T. 12). Sul carattere sporadico delle concessioni di statue a *proxenoi* cfr. *supra*, capitolo II, par. 2. 6.

⁵¹ Si tratta della medesima conferita da Delfi a benefattori stranieri, da distinguere dalla corona simbolo della vittoria nelle competizioni pitiche: cfr. Gauthier 1985, 45 e 59; Bielman 2002, 230.

⁵² Dal momento che gli agoni sono στεφανῖται, vale a dire "per la pura gloria", il premio in denaro non può che essere ritenuto compenso per esibizioni tenute dall'arpista gratuitamente: cfr. Guarducci 1929, 645.

⁵³ Bielman 2002, 230.

⁵⁴ Perrot 2010, 287-288.

⁵⁵ Plut. *Sull.* 11-21; App. *Mith.* 30-50 e 51; Diod. XXXVIII 7; Paus. IX 7, 5.

si impossessa di Atene e devasta la Beozia, impadronendosi delle terre tebane e assegnandone le rendite ai santuari saccheggiati⁵⁶.

Dunque, gravità della guerra e clima di incertezza avevano spinto ad annullare le competizioni delfiche dell'86 a.C. Proprio per tale ragione, in questo clima travagliato le *performances* di Polygnota appaiono a mio avviso ancor più straordinarie⁵⁷: forse perché non al corrente dell'annullamento, o più verosimilmente perché fedele alla volontà di esibirsi in uno dei contesti più ambiti dai musicisti di tutto il mondo greco, Polygnota si reca a Delfi senza mostrare alcun ripensamento, rendendo in questo modo onore alla sua *polis* e alla città delfica e distogliendo l'attenzione dalla tensione del presente⁵⁸.

Significativa è la *rasura* presente alla l. 10 del decreto per Polygnota, in corrispondenza dell'indicazione del dono pecuniario. A Delfi la pratica di cancellazione dei compensi sembra avere una spiegazione precisa: la consuetudine di offrire ricompense pecuniarie agli artisti giunti per esibirsi si afferma tra il II e il I secolo a.C.⁵⁹; tuttavia, a partire dal I secolo d.C. tale consuetudine viene meno, sicché per impedire che gli artisti percepiscano il mutamento la città di Delfi decide di cancellare l'indicazione delle tariffe da tutte le iscrizioni esposte⁶⁰.

I due decreti per le *choropsaltriai* mostrano che la città di Delfi non opera alcuna distinzione tra le onorificenze riservate alle artiste e quelle concesse a musicisti uomini. L'osservazione è provata in particolare da un confronto con due decreti: *Syll.*³ 737 (86 a.C. ?) e BCH 73 (1949), 276 no. 27 (150-149 a.C.). Il primo è emanato per l'*hydraulos* Antipatros di Eleuterna, il quale, giunto a Delfi ed esibitosi per due giorni a titolo gratuito su invito degli arconti e della città, ottiene buona fama in modo magnifico, degno del dio, della sua patria e di Delfi: questi riceve un premio in denaro, una statua in bronzo, la lode e altri onori; insieme al fratello Kryton, verosimilmente suo accompagnatore durante il soggiorno delfico, ottiene inoltre *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia* totale, *proedria* nelle rappresentazioni allestite a Delfi, *enktesis*, tutti gli altri onori spettanti a *proxenoi* e benefattori, *xènia megista* e l'invito al pasto comune della città⁶¹. Il secondo

⁵⁶ Cfr. Cloché 1952, 260.

⁵⁷ Il fatto che le esibizioni abbiano avuto luogo prova come il santuario, nonostante le difficoltà, continuasse ad essere frequentato.

⁵⁸ S. Perrot (2013, 196) ha sottolineato che gli agonoteti “ont sans doute vu dans la présence de Polygnôta un moyen de sauver la situation, rendue critique par l’annulation des concours”.

⁵⁹ Bielman 2002, 230.

⁶⁰ Cfr. Weir 2004, 109; Scott 2017, 321-322 (ebook). La medesima tipologia di *rasura* è attestata nel decreto per Antipatros di Eleuterna (*Syll.*³ 737, in particolare ll. 8-9), riportato alla nota successiva.

⁶¹ *Syll.*³ 737: [ἄρχοντο]ς Κλεάνδρου τοῦ Τιμωνος, βουλευόντων Πολίτα τοῦ Ἀσάν[δρου, Εὐκ]λείδα τοῦ Ἡρακλείδα, Δίωνος τοῦ Καλλία, Θεοξένου τοῦ Πολύωνος, [ἔδοξε τᾶι] πόλει τῶν Δελφῶν ἐν ἀγορᾷ τελείω ἐπεὶ Αντίπατρος Βρεύκου [Ἐλευθερ]ναῖος, ὕδραυλος, ἀποστειλάσας ποτ' αὐτὸν τὰς πόλιος πρεσβεῖ[αν παραγ]ενηθεῖς ἐν Δελφοὺς καὶ παρακληθεῖς ὑπὸ τῶν ἀρχόντων καὶ τὰς

decreto è votato per il *kitharoidos* Athanadas di Reggio, il quale si esibisce per due giorni durante gli *agones* delfici dei Soteria e, su sollecitazione del popolo, concede un giorno al dio e alla città: per queste ragioni, per la buona fama ottenuta e per la condotta onorevole e decorosa mostrata nel corso della sua permanenza a Delfi, Athanadas si procura la lode, *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia* e *proedria* negli agoni delfici, insieme a tutti gli onori accordati a *proxenoi* e benefattori e all'invito alla *koinà hestia* della città⁶².

Un ultimo aspetto resta da esaminare, concernente mobilità e *kyrieia* delle due *choropsaltriai*. A Delfi Polygnota si reca non da sola, ma accompagnata dal cugino Lykinos⁶³. L'informazione si ricava dal decreto per questi votato (T. 4 b), in cui sono esplicitate le ragioni del conferimento: Lykinos *ha soggiornato insieme alla cugina*, tenendo un comportamento degno della propria *polis* e della città di Delfi (T. 4 b, ll. 2-4). Per questi motivi egli è ritenuto meritevole di ricevere la lode, *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia*, *proedria* e tutti gli altri onori concessi a *proxenoi* e benefattori della città, incluso il pasto comune (ll. 4-9).

[πόλιος] ἀγωνίξατο ἀμέρας δύο καὶ εὐδοκίμησε μεγαλομερῶς καὶ ἀξίως [τ]οῦ τε θεοῦ καὶ τᾶς πόλιος τῶν Ἐλευθερναίων καὶ τᾶς ἀμετέρας πόλιος, [ἐ]φ' οἷς καὶ ἐστεφανώθη ἐν τῷ ἀγῶν [rasura ca. 29] [rasura ca. 14] εἰκόνι χαλκείᾳ καὶ τοῖς ἄλλοις τιμίαις πάντοις, ἃς καὶ συνετέλεσε ὑπὲρ αὐτοσαυτὸν τῷ θεῷ, ἐπὶ οὖν τούτοις, ἀγαθαὶ τύχαι, δεδόχθαι ἐπαινέσαι Ἀντίπατρον Βρεύκου Ἐλευθερναῖον ὕδραυλον ἐπὶ τε τᾷ ποτὶ τὸν θεὸν εὐσεβείαι καὶ ὀσιότατι καὶ ἐπὶ τᾷ προαιρέσει, ἃ ἔχων περὶ τῶν τέχων διατελεῖ, καὶ τᾷ ποτὶ τὴν πόλιν ἀμῶν εὐνοίαι. ἐπαινέσαι δὲ καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ Κρύτωνᾶ Βρεύκου Ἐλευθερναῖον, καὶ δεδόσθαι αὐτοῖς καὶ ἐκγόνοις παρὰ τᾶς πόλιος προξενίαν, προμαντεῖαν, προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν πάντων, προεδρίαν ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶνι οἷς ἂ πόλις τίθητι, καὶ γὰρ καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ τᾶλλα τίμια πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις τᾶς πόλιος ὑπάρχει. ἀποστεῖλαι δὲ αὐτοῖς τοὺς ἄρχοντας καὶ ξένια τὰ μέγιστα· καλέσαι δὲ αὐτοὺς καὶ τοὺς μετ' αὐτῶν ἐν τῷ πρυτανεῖον ἐπὶ τὴν κοινὰν τᾶς πόλιος ἐστίαν. ἀναγράψαι δὲ τὸ ψάφισμα τοῖς ἄρχοντας ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Απόλλωνος ἐν τῷ ἐπιφανεστάτῳ τόπῳ, καὶ διαπέμψαι ποτὶ τὴν πόλιν τῶν Ἐλευθερναίων, ὅπως εἰδῶσι.

⁶² BCH 73 (1949), 276 no. 27: ἀγαθαὶ τύχαι. ἄρχοντας Θρασυκλέος, μηνὸς Ποιτροπίου, βουλευόντων τῶν πρώτων ἑξάμηνον Ἀριστοβούλου, Τίμωνος, Δαμοστράτου, ἔδοξε τῇ πόλει τῶν Δελφῶν ἐν ἀγορᾷ τελείῳ σὺμ ψάφοις ταῖς ἐννόμοις· ἐπεὶ Ἀθανάδας Ζωπύρου Ῥηγίνος κιθαρῳιδὸς παραγενόμενος ἐπὶ τῷ ἀγῶνι τῶν Σωτηρίων ἀγωνίξατο ἀμέρας δύο, ἐπαιτηθεὶς δὲ καὶ ὑ[πὸ] [τ]ο[ῦ] δ[ι]ά[μο]υ ἀμέραν ἐπέδωκε τῷ θεῷ καὶ τῇ πόλει καὶ εὐδοκίμησεν τῷ ἀγῶνι ἀξίως τοῦ τε θεοῦ καὶ τᾶς πόλιος τᾶς [Ῥηγίνω]ν καὶ τᾶς ἀμετέρας πόλιος ἐν τε τᾷ ἐπιδαμῖαι ἀνεστράφη καλῶς καὶ εὐσχημόνως· ἀγαθαὶ τύχαι· ἐπαινέσαι Ἀθανάδα Ζωπύρου Ῥηγίνον ἐπὶ τᾷ ποτὶ τὸν θεὸν εὐσεβείαι καὶ ὀσιότατι καὶ ἐπὶ τᾷ προαιρέσει ἃ ἔχων περὶ τῶν [τέχ]ων διατελεῖ ἀξίως τοῦ τε θεοῦ καὶ τᾶς τῶν Ῥηγίνων πόλιος καὶ τᾶς ἀμετέρας δεδόσθαι δὲ αὐτῷ καὶ ἐγγόνοις παρὰ τᾶς πόλιος προξενίαν, προμαντεῖαν, προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτέλειαν, προεδρίαν ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶνι οἷς ἂ πόλις τίθητι, καὶ τὰ ἄλλα τίμια πάν[τα] ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις τᾶς πόλιος ὑπάρχει· καλέσαι δὲ [αὐτὸ]ν καὶ ἐν τῷ πρυτανεῖον ἐπὶ τὴν κοινὰν ἐστίαν· ἀναγράψαι δὲ τοὺς ἄρχον[τας] τὸ ψάφισμα ἐν τῷ ἐπιφανεστάτῳ τόπῳ τοῦ ἱεροῦ· ἀποστεῖλαι δὲ καὶ [πο]τὶ τὸν δᾶμον τῶν Ῥηγίνων ὅ[πω]ς εἰδῶντι τὰ δεδογμένα τῇ πόλει τῶν [Δ]ελφῶν.

⁶³ L'accompagnamento da parte del cugino lascerebbe supporre che Polygnota fosse nubile; tuttavia, come già osservato per Aristodama (T. 1 e T. 2), non è possibile stabilirlo con certezza.

Principale motivo del riconoscimento delfico per Lykinos è, dunque, l'aver soggiornato a Delfi insieme a Polygnota. Rispetto a quest'ultima il personaggio di Lykinos è presentato quale secondario, al punto da non essere mai menzionato nel decreto per la cugina e non esserne nemmeno specificata la qualifica professionale: del conferimento delfico Polygnota è chiaramente destinataria principale e privilegiata, unica onorata per le doti musicali. Il testo di T. 4 b, inoltre, non specifica se Lykinos abbia svolto per Polygnota effettive funzioni di *kyrios*, come hanno voluto leggere alcuni studiosi⁶⁴: come si è già osservato⁶⁵, per una donna intraprendere dei viaggi comportava indubbiamente una maggiore esposizione a rischi e la presenza di un accompagnatore maschile era pressoché indispensabile; il solo atto di soggiornare insieme, però, non può essere a mio avviso ritenuto sufficiente per identificare in Lykinos il tutore legale della cugina.

Per avvalorare la tesi può risultare utile volgere uno sguardo più ampio alle figure muliebri nel contesto beotico. In un articolo pubblicato nel 1985 P. Roesch ha posto l'accento sulla attiva e ricorrente presenza delle donne nel *corpus* di iscrizioni della Beozia (IG VII)⁶⁶: queste figurano in epitaffi (piuttosto numerosi), dediche, inventari dei tesori dei santuari, liste di sottoscrizioni, atti di affrancamento, contratti di affitto e transazioni economiche. Escludendo gli epitaffi, le cui prime attestazioni risalgono al VI secolo a.C., non disponiamo di iscrizioni antecedenti alla metà del III secolo a.C. che documentino il ruolo delle donne nella società beotica⁶⁷. Testimonianze e statistiche analizzate da Roesch provano una presenza talmente preponderante delle Beote, frequentemente poste su un piano di parità rispetto agli uomini, che

on est obligé de conclure que, dans la Béotie classique et surtout hellénistique, les femmes jouissaient d'une considération et occupaient dans la société une place privilégiée par rapport aux régions avoisinantes. Si l'on considère en outre qu'à partir du milieu du IIIème siècle av. J.C., le nombre des femmes fermières des domaines publics ou sacrés de la cité est allé croissant et qu'elles contribuaient de façon non négligeable aux revenus de la cité, et qu'en plus il s'est trouvé des femmes suffisamment riches pour pouvoir prêter des sommes d'argent parfois considérables à des cités en détresse financière, on est bien obligé de conclure que Th. Homolle avait peut-être raison, du moins pour la Béotie hellénistique dans laquelle, de toute évidence, les femmes ont occupé une place privilégiée⁶⁸.

In effetti la documentazione epigrafica beotica lascia scorgere peculiarità di un certo rilievo, a cominciare dagli atti di manomissione. La maggior parte delle padrone di schiavi

⁶⁴ Cfr. in particolare Vatin 1970, 267; Perrot 2013, 197.

⁶⁵ Cfr. *supra*, commento a T. 1 e T. 2, 124 n. 43.

⁶⁶ Sulle donne in Beozia cfr. altresì Arrigoni 1987, 57-58; Marchand 2011; Howe 2013.

⁶⁷ Roesch 1985, 72.

⁶⁸ Roesch 1985, 84.

è abbinata a figure maschili che garantiscono la validità dell'atto, laddove il ruolo di 'garanti' svolto da questi uomini è manifesto mediante la formula $\pi\alpha\rho\acute{o}\nu\tau\omicron\varsigma \alpha\upsilon\tau\eta\grave{\iota}$ + nome del garante al genitivo⁶⁹. Tuttavia, in parallelo troviamo iscrizioni in cui le donne risultano affrancare senza ricorrere a una mediazione maschile: secondo L. Darmezin la compresenza del garante maschile era sottintesa, sicché non era indispensabile che il nome di questi fosse inciso sulla pietra⁷⁰; viceversa, per F. Rocca "anche se in sede ufficiale venivano registrati solamente i provvedimenti eccezionali, gli onori e i privilegi, mentre le condizioni a tutti note potevano forse essere omesse, gli elementi necessari alla regolarità dell'atto non potevano certo essere tralasciati. È bene tener presente, infatti, che l'intervento del *kyrios* assicurava la validità alla manomissione; se in Beozia l'assistenza per le donne fosse stata veramente obbligatoria, la mancata registrazione avrebbe potuto rendere l'atto nullo"⁷¹. In linea con quest'ultima interpretazione si pone il punto di vista di J. Fossey, a mio avviso più equilibrato: pur riconoscendo che la norma per la manomissione da parte delle donne beote prevedeva l'accompagnamento maschile, di questa norma egli sottolinea il carattere 'non rigido', ammettendo così quali eccezioni gli affrancamenti femminili senza *kyrios*⁷².

Se le considerazioni appena esposte contribuiscono a rafforzare l'ipotesi che Lykinos non sia necessariamente *kyrios* di Polygnota, ancor più singolare può apparire lo statuto della *choropsaltria* cumana, dal momento che nel decreto emanato in suo favore non è menzionato alcun familiare di sesso maschile. Il dato lascerebbe pensare che l'artista abbia compiuto gli spostamenti senza alcun accompagnatore; tuttavia, in virtù dei già ricordati rischi connessi al viaggio e alla luce di un confronto con il conferimento per Polygnota e Lykinos, non si esclude che la comunità delfica abbia potuto emettere contemporaneamente un decreto per un accompagnatore maschile a noi ignoto.

Quanto alle donne nel contesto cumano, sono noti altri importanti esempi che ne provano le capacità di azione nella sfera pubblica. Il più celebre è certamente quello di Archippe, figlia di Dikaiogenes, uno dei più significativi casi di euergetismo femminile greco di epoca ellenistica. Cittadina di Cuma eolica, Archippe è nota grazie agli otto decreti incisi su due pilastri marmorei del monumento funebre a lei dedicato nella sua città: si tratta di una parte degli onori *de facto* conferitile da Consiglio e Assemblea di Cuma nella seconda metà del II secolo a.C., copie di originali decreti in precedenza incisi e/o registrati negli

⁶⁹ Cfr. Darmezin 1999, 196-197; Rocca 2012, 253.

⁷⁰ Darmezin 1999, 199.

⁷¹ Rocca 2012, 253.

⁷² Fossey 2014, 158: "[...] it is striking that normally in Boiotia (and Attike) they have to be accompanied by a male relative or relatives when manumitting while elsewhere in mainland Greece this is not the practice. [...] this is not a hard-and-fast rule [...]. Occurrences like this are, however, very much the exception and we are left to wonder what made these rare women able so to act".

archivi cittadini⁷³. Archippe riceve le onorificenze di statue e corone d'oro per aver contribuito, per mezzo di donazioni, alla realizzazione di alcuni edifici pubblici di Cuma, il *bouleuterion* e il santuario di *Homonoia*⁷⁴; ma ella è altresì insignita delle onorificenze per aver elargito ai buleuti cospicue somme di denaro e per aver offerto il banchetto a tutti i cittadini presso il nuovo edificio. La stima di cui gode presso la sua città è tale che, allorché ammalata, il popolo rivolge un sacrificio agli dèi per la sua guarigione; inoltre, è stabilito che alla sua morte venga sepolta nel luogo riservato ai benefattori della città. Archippe è rappresentante indiscussa delle *élites* cumane del suo tempo ed è capace di agire personalmente in favore della propria comunità; non va però dimenticato che le sue elargizioni si pongono nel solco di un euergetismo di carattere familiare, nella misura in cui, divenendo erede unica, ella porta a compimento un disegno euergetico già avviato dal padre e dal fratello.

In aggiunta ai decreti per Archippe conosciamo due esempi che provano le capacità delle *élites* muliebri cumane nelle gare ippiche del I secolo a.C. Il primo concerne Damodika, ricordata in un'epigrafe composta da un'iscrizione funeraria e un epigramma in distici elegiaci: Damodika è celebrata quale moglie, madre e per esser stata vincitrice nel tiro a quattro nelle competizioni ippiche⁷⁵. Prova delle sue abilità nella specialità del tiro a due ha dato invece la cumana Habris, il cui nome figura nella lista dei vincitori agli *Amphiaraiia* di Oropo della prima metà del I secolo a.C.⁷⁶.

⁷³ Le iscrizioni sono edite in *I.Kyme* 13 (pilastro a) e Malay 1983, 1-16 (pilastro b). Su Archippe di Cuma cfr. Robert, BE 1968, 504-506 ni. 444 e 445; Pleket 1969, 10-15 no. 3; Savalli-Lestrade 1993, 231-273; van Bremen 1996, 13-19; Ferrandini Troisi 2000, 47-49 no. 3.1; Bielman 2002, 169-177; Grandinetti 2007, 21-23. Sui blocchi e sul loro luogo di ritrovamento cfr. Biagetti, Serrano Méndez 2016, 199-228.

⁷⁴ In modo non casuale, quello dell'edilizia risulta essere il settore privilegiato dell'euergetismo femminile: cfr. Savalli 1993, 241-242.

⁷⁵ *I.Kyme* 46 = Ferrandini Troisi 2000, 89-90 no. 6.2: Δαμοδίκᾱ Κρ[άτητος, γυν]ῆ δὲ Ἑρμογένου τ[ο]ῦ Ἀσ[κλη]πιᾶδου χαῖρε. [οὔ]νομα Δαμοδίκᾱ, πόσις ἀγλαὸς Ἑρμογένης μο[ι] <τί>μιος, ὁ σπεύρας δ' ἐμ βιοτᾶ με Κράτης· [θ]νάσκω δ' οὐκ ἀβόατος, ἐπεὶ καὶ παῖδα λέλοιπ[α κ]αὶ κλέος ἐγ νίκας ἄρματι κυδαλίμ[α]ς· [ἄ]νερα δ' οὐχ ἰδόμαν ὄτ' ἀπέπνεον, ἀλλ' ἐνὶ Ῥώ[μα] πρ[ο]εσβεύων πυμάταν οὐκ ἐνέπλησε χάρι[ν].

⁷⁶ IG VII 417 = *I.Oropos* 525, ll. 60-61: συνωρίδι τελει[α]ὶ Ἀβρις Καῖκου Κυμαία.

T. 5: Decreto delfico per Chrysis, sacerdotessa di Atena Polias – 106/5 a.C.

Iscrizione rinvenuta sull'Acropoli di Atene, incisa su una stele in marmo pentelico, attualmente custodita presso il Museo Epigrafico di Atene (EM 7667). Si tratta della copia ateniese di un originale decreto onorifico emanato dalla città di Delfi per Chrysis, sacerdotessa di Atena Polias. Il blocco si presenta danneggiato nella parte superiore e inferiore; inoltre, sulla parte inferiore è scolpita in rilievo una corona, all'interno della quale sono scalfite sei linee (cfr. I. 5).

Edd. SGDI 2685; *Syll.*³ 711 K; IG II² 1136; **Tracy 1975b**, 20-22 no. 3; Deshours 2011, 100-104 no. 1.

Cfr. Lefkowitz e Fant 1982, 118 no. 121; Turner 1983, 265-268; Kraemer 1988, 211 no. 78; Follet 1998, 249; Kraemer 2004, 245 no. 80; Andriolo 2005, 439-445; Connelly 2007, 144; Humphreys 2007, 69-70; Augier 2017b; Karila-Cohen 2019, 297-298.

Suppl. SEG 39, 1846; 42, 1827; 50, 18; 55, 242 bis; 57, 45.

Datazione: 106/5 a.C.

[. . 7. c. . . Αθ]ηναίωι τῶ[ι προ]ξένωι τ[ὸ ἀντί]γραφον]
[ὄπ]ω[ς] εἰδῆ[τε]· υἱ ἔρρωσθε. υἱ ἐπειδὴ τοῦ δά[μου]
τοῦ Ἀθηναίων ἀγαγόντος τὰν Πυθαῖδα τ[ῶ]ι
[Α]πόλλωνι τῶι Πυθίωι μεγαλομερῶς καὶ ἀ[ξί]-
5 [ως] τοῦ τε θεοῦ καὶ τᾶς αὐτοσαυτοῦ ἀρετᾶ[ς]
[π]αρεγενήθη μετὰ τᾶς Πυθαῖδος καὶ ἀ τᾶς Ἀ-
θάνας ἰέρεια Χρυσὶς Νικήτου θυγάτηρ καὶ τά[v]
τε ἐπιδαμίαν καὶ ἀναστροφὰν ἐποίησατο
καλὰν καὶ εὐσχήμονα καὶ ἀξίαν τοῦ τε δά-
10 μου τοῦ Ἀθηναίων καὶ τᾶς ἀμετέρας πόλιος·
ἀγαθᾶ τύχαι δεδόχθαι τᾶι πόλει τῶν Δελ-
φῶν, ν ἐπαινέσαι Χρυσίδα Νικήτου Ἀθηναίου
θυγατέρα καὶ στεφανῶσαι αὐτὰν τῶι τοῦ
θεοῦ στεφάνωι ᾧ πάτριόν ἐστιν Δελφοῖς· [δε]-
15 δόσθαι δὲ αὐτᾶι καὶ ἐκγόνοις παρὰ τᾶς πόλ[ιος]
προξενίαν προμαντείαν προδικίαν ἀσυλίαν
ἀτέλειαν προεδρίαν ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγῶνοις οἷς
[ἀ] πόλις τίθητι, καὶ γᾶς καὶ οἰκίας ἔγκτησιν καὶ
τᾶλλα τίμια πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξέ-
20 νοις καὶ εὐεργέταις τᾶς πόλιος ὑπάρχει· νν ἄρχο[v]
τος Ξενοκράτης τοῦ Ἀγησιλάου, βουλευόντων
τὰν δευτέραν ἐξάμηνον Τιμολέωνος τοῦ Ἐμμ[ε]-
νίδα, Νικοδάμου τοῦ Στράτωνος, υ γραμματε[ύ]-

25 οντος δὲ βουλαῶς Ἄρχωνος τοῦ Καλλικράτε-
ος.

vacat

Δελφῶ{ελφῶ}ν ἅ πόλις

in corona:

Χρυ-

σίδα

Νικήτου

30 Ἀθηναί-

ου θυγα-

τέρα.

NOTE CRITICHE

Nella parte iniziale il decreto conteneva un numero imprecisato di linee. Sulla base dell'analogia tra il nostro, *Syll.*³ 711 L (l. 1) e *Syll.*³ 770 A (ll. 2-3), H. Pomtow (*Syll.*³ 711K) ha proposto di integrare le seguenti quattro linee:

[Δελφῶν οἱ ἄρχοντες καὶ ἅ πόλις Ἀθηναίων τᾶι]

[βουλαῖ καὶ τῶι δάμωι χαιρεῖν. νν τοῦ γεγονότος]

[ὑφ' ἀμῶν δόγματος Χρῦσιδι Νικήτου θυγατρί, τᾶι]

[ὑμετέροι πολιτίδι, ὑπογεγράφαμες τῶι δεῖνι τοῦ δεῖνος]

L'integrazione è stata accolta da J. Kirchner (IG II² 1136, *Add. et corrig.*, p. 672); tuttavia, per S. Tracy (1975b, 20) il numero delle linee non può essere definito con esattezza.

l. 26: a differenza di quanto notato dagli editori precedenti, secondo S. Tracy (1975b, 22) il testo presenta non una dittografia, ma una correzione con una minima cancellazione; l'autopsia della pietra, però, mi ha consentito di confermare la presenza della dittografia.

TRADUZIONE

[...] al *proxenos* ateniese (prob. di Delfi) la copia, affinché voi sapeste. νν salve νν poiché, quando il popolo degli Ateniesi condusse la Pitaide ad Apollo Pizio in modo grandioso e degno del dio e della sua stessa virtù, anche la sacerdotessa di Atena, Chrysis, figlia di Niketes, prese parte alla Pitaide e fece residenza e ritorno in modo bello, appropriato e degno del popolo degli Ateniesi e della nostra città; alla buona fortuna, sembrò bene alla città di Delfi di lodare Chrysis, figlia di Niketes, ateniese, e di incoronare costei con la corona del dio, come è (costume) patrio a Delfi; siano concessi da parte della città a costei e ai (suoi) discendenti *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia*, *proedria* in tutte le competizioni che organizza la città, e il diritto di possedere una terra e una casa e tutti gli altri onori che spettano agli altri *proxenoi* e benefattori della città; essendo arconte Xenokrates, figlio di Agesilaos, essendo membri (prob. presidenti) della *boule* del secondo semestre Timoleon, figlio di Emmenidas e Nikodamos, figlio di Straton, essendo segretario della *boule* Archon, figlio di Kallikrates.

vacat

La città di Delfi

In corona: Chrysis figlia di Niketes, ateniese.

COMMENTO

Benché sia stato asserito che “un tel décret de proxénie est parfaitement banal à Delphes” e che “son originalité réside dans le fait que les Delphiens accordent à une femme d’Athènes les privilèges (proxénie, promantie etc.) qui sont habituellement décernés aux hommes”¹, ad uno sguardo più attento il decreto presenta diversi elementi di rilievo. Dalle linee iniziali, seppur parzialmente corrotte, si apprende che è stato inciso ad Atene sulla base dell’*antigraphon* inviato dalla comunità delfica al suo *proxenos*². La conferma è data dalla presenza della formula di saluto *erosthe* (l. 2), dal riferimento a Delfi quale “nostra città” (l. 10: τᾶς ἀμετέρας πόλιος) e, soprattutto, dai frequenti dorismi misti a ionismi: oltre al vocalismo in α in luogo di η (cfr. ad esempio l. 2: τοῦ δάμου; l. 5: τᾶς...ἀρετᾶς; ll. 7-8: τάν τε ἐπιδαμίαν), dorico è altresì il pronome αὐτοσαυτοῦ (l. 5), corrispondente all’attico ἑαυτοῦ³; nella forma ionica è invece attestato il sostantivo ἰέρεια (dorico ἰάρεια), pur essendo preceduto dall’articolo e dal nome di Atena nella forma dorica (ll. 6-7: ἅ τᾶς Ἀθάνας ἰέρεια). Miste appaiono inoltre le terminazioni degli antroponimi: così il genitivo di Niketes, in quanto Ateniese, è attestato nella forma ionica Νικήτου (ll. 7, 12, 23, 29); viceversa, il genitivo di Emmenidas, di Delfi, occorre nella forma dorica Ἐμμενίδα (ll. 22-23).

Beneficiaria dell’onorificenza delfica è Chrysis, figlia di Niketes⁴. Particolare enfasi è posta innanzitutto sulla qualifica dell’onoranda, precisata ancor prima della sequenza onomastica: Chrysis è infatti sacerdotessa di Atena Polias (ll. 6-7). Il culto della Poliade, Atena dell’Acropoli per eccellenza⁵, sarebbe sorto e si sarebbe imposto nell’età di Cecrope, ma sulla prima sacerdotessa della dea le fonti sono imprecise. Attenendoci all’interpretazione di S. Georgoudi, il culto è già amministrato da una sacerdotessa negli anni interposti tra il regno di Cecrope e il regno di Eretteo: Aglauro è la prima a esercitare funzioni sacerdotali rendendo adorne e facendo brillare le immagini degli dèi della *polis*, compresa

¹ Deshours 2011, 103.

² Frequentemente impiegato per indicare la ‘copia su materiale durevole’ del decreto registrato nell’archivio cittadino, qui il termine ‘*antigraphon*’ designa la ‘lettera’ con cui Delfi informava la comunità ateniese del conferimento per Chrysis, nella quale era inclusa una copia del decreto originale.

³ Cfr. LSJ, s.v. αὐτοσαυτόν.

⁴ PA 15583; LGPN II, s.v. Χρυσίς (no. 7).

⁵ La conferma proviene dal fatto che nei documenti ufficiali è indicata quale Ἀθήνα Πολιάς o, più semplicemente, Ἀθήνα oppure ἡ θεός: cfr. Herington 1955, 8.

Atena; tuttavia, negli anni successivi ministra del culto di Atena Polias è Prassitea, moglie di Eretteo, designata dalla dea stessa per aver mostrato devozione nei confronti suoi e dei concittadini⁶. Quello di Atena Polias diviene presto il sacerdozio femminile per antonomasia, il più prestigioso della città e uno fra i più distinti in tutto il mondo greco⁷. Esso è accessibile soltanto per via ereditaria⁸, nella misura in cui la sacerdotessa è scelta esclusivamente tra i membri del *genos* degli Eteobutadi⁹: vantandosi di essere i ‘veri’ discendenti del mitico eroe Bute, rimarcando così l’autenticità del loro *genos*, gli Eteobutadi, tra i quali si annovera l’illustre oratore Licurgo¹⁰, si pongono in relazione diretta con i miti di fondazione della città e l’autoctonia degli Ateniesi; per questa ragione, appannaggio esclusivo degli Eteobutadi è anche l’altro più importante sacerdozio dell’Acropoli di Atene, il sacerdozio di Poseidone Eretteo¹¹.

Dal *genos* eteobutade la sacerdotessa di Atena Polias può discendere per via patrilineare ovvero matrilineare. Colei che ambisce a ricoprire la carica può essere una vergine, ma talvolta anche una donna matura con un matrimonio alle spalle¹². Quest’ultimo è il caso di Lysimache, prima sacerdotessa della Poliade identificabile grazie alla base circolare della statua bronzea dedicatale dal figlio sull’Acropoli, che doveva un tempo ritrarla¹³: l’iscrizione incisa sulla base, ancora parzialmente leggibile, rende noto che fu madre di quattro figli e ne attesta la carica di ‘sacerdotessa’ per ben sessantaquattro anni, verosimilmente dall’ultimo quarto del V secolo al 365-360 a.C.¹⁴. Ad ogni modo, una volta designata, la sacerdotessa di Atena Polias è chiamata a esercitare l’incarico a vita¹⁵ e, verosimilmente, trasferirsi sull’Acropoli¹⁶: sede del sacerdozio è in un primo momento l’antico tempio di Atena Polias,

⁶ Georgoudi 1993, 161-165. Cfr. Denis 2009, 276-277.

⁷ Cfr. Dillon 2002, 84-89; Connelly 2007, 59-64.

⁸ Le modalità di attribuzione dei sacerdozi attestate nel mondo greco sono in tutto cinque: ereditarietà, elezione, estrazione a sorte, designazione, vendita/acquisto. Queste potevano anche intersecarsi fra loro, risultando variabili in base alle aree e alle epoche. Sulle modalità di acquisizione in generale cfr. Turner 1988, 926-928. Sulle modalità di acquisizione nel contesto ateniese, dove prevalgono le nomine per via ereditaria e per estrazione a sorte, cfr. in particolare Aleshire 1994, 325 ss.; Blok, Lambert 2009, 95 ss.; Lambert 2012a, 69-72. Sull’importanza della documentazione epigrafica nello studio di tali modalità cfr. Parker 2012, 17.

⁹ Aeschin. 2, 147: [...] εἶναι δ’ ἐκ φρατρίας τὸ γένος ἢ τῶν αὐτῶν βωμῶν Ἐτεοβουτάδαις μετέχει, ὅθεν ἢ τῆς Ἀθηνᾶς τῆς Πολιάδος ἐστὶν ἰέρεια. Cfr. anche Martha 1882, 12 e n. 5; Lambert 1999, 486; Ismard 2010, 383 ss.

¹⁰ A questo proposito è particolarmente significativo ricordare IG II² 3474 (ultimo terzo del II secolo a.C.), iscrizione posta sulla base dedicatoria di una statua di Atena Polias originariamente situata sull’Acropoli. Autrice della dedica è Philtera, sacerdotessa della Poliade negli anni immediatamente precedenti a Chrysis, che vanta la discendenza dal *genos* eteobutade (l. 3), da Licurgo e dal liberatore di Atene Diogenes (ll. 5-6).

¹¹ Georgoudi 1993, 170-171; Aleshire 1994, 330-332; Connelly 2007, 59.

¹² Dillon 2002, 78.

¹³ Come ha osservato M. Horster (2010a, 188 n. 53), Lysimache “would be not only the first priestess but also the first woman, whose statue was allowed to be erected in a sanctuary”.

¹⁴ IG II² 3453. Su Lysimache cfr. Georgoudi 1993, 157 ss.; Bielman 2002, 22-25; Dillon 2002, 78, 84-86; Connelly 2007, 62, 130-132.

¹⁵ Dillon 2002, 84 e n. 67.

¹⁶ Cfr. Georgoudi 1993, 165-166.

edificato a sud dell'attuale Ereteio, ma in seguito alla sua distruzione e alla costruzione di altri edifici sull'Acropoli nuovi centri del culto divengono l'Ereteio e il Partenone.

Quale sacerdotessa della Poliade, anche Chrysis discende dal *genos* eteobutade: J. Turner ne ipotizza accortamente l'appartenenza per via matrilineare¹⁷, sebbene anche il lignaggio paterno goda di un certo prestigio presso la comunità ateniese. Se le poche attestazioni in nostro possesso non forniscono dettagli prosopografici sul conto del padre Niketes (IV)¹⁸, il nonno di Chrysis, Protagoras, ateniese del demo di Pergase e sacerdote di Asclepio nel 165/4¹⁹, è noto per aver contribuito, all'incirca nel 180 a.C., a un fondo pubblico per conto suo e di suo fratello²⁰. Il prestigio di Chrysis quale esponente del *genos* degli Eteobutadi e *hierieia* di Atena Polias è però manifesto grazie all'ulteriore testimonianza di due statue, erette sull'Acropoli in suo onore sullo scorcio del II secolo a.C., di cui sono pervenute esclusivamente le basi in marmo pentelico e le relative iscrizioni dedicatorie: in un caso il nome della sacerdotessa è integrato²¹, mentre l'iscrizione della seconda statua ne lascia scorgere la dedica da parte dei suoi cugini, Dionysios, Niketes e Philylla, figli Athenobios, del demo di Eupiride²². A questo riguardo, non è fuori luogo sottolineare che anche Dionysios e il fratello Niketes erano figure note nell'Atene del II-I secolo²³: entrambi sono *paides* pitaisti nel 128/7²⁴; inoltre, il primo risulta aver svolto nel 98/7 la funzione di *epimeletes* dell'*emporion* a Delo²⁵, mentre il secondo è annoverato tra gli Efebi onorati dalla *polis* di Atene nel 116/5²⁶.

Significativa è la cronologia del nostro decreto, che può essere stabilita con precisione a partire dalla menzione dell'arconte delfico (ll. 20-21) e della Pitaide (ll. 3, 6). Sappiamo che Xenokrates di Agesilaos era arconte a Delfi nell'anno in cui Agathokles di Agathokles

¹⁷ Turner 1983, 265-266, in cui è incluso lo stemma familiare.

¹⁸ PA 10758 e 10759; LGPN II, s.v. Νικήτης (no. 28).

¹⁹ IG II² 950 (= SEG 18, 22), ll. 5-6, 27.

²⁰ IG II² 2333, l. 1. Si veda altresì LGPN II, s.v. Πρωταγόρας (no. 4).

²¹ IG II² 3485: [ή] ἰέρ[εια] Ἀθην[ᾶς] Πολι[ιάδος] [Χρυσίς] Νικήτ[ου] Περ[ι]γασῆ[θεν] θυγ[άτ]ρηρ — —]. La sequenza onomastica di Chrysis è inoltre parzialmente integrata in IG II² 3486, che ne attesta l'eponimia: [Π]ολυκράτειαν [...c.16..... θυγ]ατέρα ὁ πατήρ καὶ ἡ μήτηρ ...c.9...] Ἀνταμένου Μελιτέω[ς] θυγ....φορήσα]σαν Ἀθηνᾶι Πολιάδ[ι] ἀνέθηκαν ἐπὶ ἱερείας Χ]ρυσίδος τῆς Νι[κήτου] Περγασῆθεν].

²² IG II² 3484: [ἰέρειαν Ἀθ]ηνᾶς Πολιάδος Χρυσίδα [Νικήτου] Περγασῆθεν θυγατέρα [Διονύσιος] καὶ Νικήτης καὶ Φίλυλλα [Ἀθηνοβίου] Εὐπυρίδου τὴν ἑαυτῶν [ἀνεψιά]ν Ἀθηνᾶι Πολιάδι. Il fatto che Chrysis e i suoi cugini appartengano a demi differenti ha spinto J. Turner (1983, 267) a ipotizzare che "Chrysis' father had a sister who was the cousins' mother". In aggiunta, S. Humphreys (2007, 70) ha messo in evidenza che nelle dediche ateniesi di quest'epoca figurano di rado i cugini, non escludendo pertanto che Chrysis possa esser rimasta orfana "at an early age and brought up with them by her aunt".

²³ LGPN II, ss.vv. Διονύσιος (no. 324) e Νικήτης (no. 15). Per lo stemma e le relazioni della loro famiglia cfr. Karila-Cohen 2012.

²⁴ FD III 2, 12, II, ll. 5-6.

²⁵ *I.Delos* 1711.

²⁶ IG II² 1009, II, l. 65.

era arconte ad Atene, vale a dire nel 106/5 a.C.²⁷; inoltre, nel medesimo anno si inquadra la terza delle Pitaidi celebrate in epoca ellenistica, altrimenti nota come ‘Pitaide di Agathokles’²⁸. La processione ufficiale della Pitaide, una grandiosa *theoria* che gli Ateniesi inviavano a Delfi per celebrare Apollo Pizio, aveva luogo a intervalli irregolari in risposta a un prodigio piuttosto raro: l’apparizione di una *astrape* sul monte Harma, uno dei massicci del Parnete nei pressi del demo di File, che gli Ateniesi pitaisti osservavano consecutivamente per tre giorni e tre notti, tre volte durante i tre mesi estivi, da una *eschara* di Zeus Astrapaios situata sull’Acropoli²⁹. Scopo della processione era ripercorrere l’ultimo tratto dell’itinerario percorso da Apollo nel suo trasferimento da Delo a Delfi, che secondo una variante locale del mito sarebbe partito proprio da Atene per giungere fino alla Focide³⁰.

La data della prima celebrazione della Pitaide è incerta³¹: l’attestazione più antica si individua nel calendario sacrificale ateniese della fine del V secolo³²; più certe sono le Pitaidi celebrate nel IV secolo, inquadrabili rispettivamente nel 355³³ e nel 326/5 a.C.³⁴. La particolare temperie politica e le vicende che contrassegnano la storia di Atene e Delfi durante il III secolo, l’una nell’orbita macedone e l’altra sotto il controllo etolico, comportano un allentamento delle relazioni tra le due città e la cessazione dell’invio della Pitaide; questa torna a essere celebrata nel II e nei primissimi anni del I secolo a.C., per poi subire un arresto definitivo a seguito della guerra mitridatica³⁵.

Le nostre conoscenze sulla Pitaide muovono principalmente dalle quattro celebrazioni di epoca ellenistica, documentate epigraficamente, inquadrabili rispettivamente nel 138/7 (*Syll.*³ 696), nel 128/7 (*Syll.*³ 697-699), nel 106/5 (*Syll.*³ 711) e nel 98/7 a.C. (*Syll.*³ 728)³⁶. Invero, Atene si è premurata di far incidere sulle pareti del proprio tesoro a Delfi le liste dei partecipanti di ciascuna Pitaide, insieme ai decreti delfici emanati in favore di alcuni di loro, inclusi due peana composti per le celebrazioni del 128/7; ma una copia della lista dei pitaisti

²⁷ Il dato si ricava in particolare da FD III 2, 5, ll. 2-4; cfr. altresì BCH 21 (1897), 600; 22 (1898), 160; Dinsmoor 1931, 277; Follet 1998, 249. Va tuttavia osservato che nel nostro decreto il genitivo di Xenokrates è attestato non nella corretta forma Ξενοκράτους, ma nella forma Ξενοκράτης (l. 21), verosimilmente riconducibile a un errore del lapicida.

²⁸ Sui documenti epigrafici relativi a questa Pitaide cfr. Tracy 1975a, 195-210.

²⁹ Str. IX 2, 11.

³⁰ Aesch. *Eu.* 9-14; Eforo in FGrHist 70, fr. 31b. Sulla processione della Pitaide in generale cfr. Boëthius 1918; Daux 1936, 521-583 e 708-729; Sifakis 1967, 86-94; Roux 1976, 174-175; Marchiandi 2011, 435-436.

³¹ I. Rutherford (1990) non esclude che già Simonide abbia potuto comporre un peana in occasione di una Pitaide.

³² SEG 52, 48 A, fr. 1, ll. 26-30 e fr. 6, ll. 11-12.

³³ Is. 7, 27.

³⁴ FD III 1, 511.

³⁵ Gli Ateniesi riprenderanno a inviare *theoriai* a Delfi sotto Augusto, ma la processione sarà rinominata Dodecaide: cfr. Scott 2017, 318 (ebook).

³⁶ Sulle Pitaidi ellenistiche cfr. Tracy 1969, 1975a e 1975b, e soprattutto i più recenti studi di K. Karila-Cohen: in questa sede si menzionano Karila-Cohen 2005, 2007, 2009 e 2019.

estratti a sorte per l'anno 106/5 a.C. era esposta anche ad Atene³⁷, e dall'Acropoli provengono altresì un elenco dei contributi raccolti per la processione del 98/7³⁸ e, per l'appunto, il decreto onorifico per Chrysis. In tutto sono noti all'incirca milleduecento nomi di Ateniesi che hanno preso parte alla Pitaide³⁹: partecipanti del corteo sono gli arconti della città, pitaisti adulti e bambini, *theoroi*, sacerdoti, canefori, efebi, cavalieri e, soprattutto, *technitai* di Dioniso che si esibiscono nel corso delle celebrazioni⁴⁰. La processione inoltre prevedeva il trasporto del fuoco sacro in un tripode da Delfi ad Atene, dove veniva ravvivato il fuoco del Python⁴¹.

Redatto in forma estesa, il decreto per Chrysis esplicita le motivazioni ufficiali del conferimento delfico: adempiendo alle funzioni di sacerdotessa della Poliade, Chrysis è onorata per aver partecipato alla terza Pitaide ellenistica insieme al *demos* ateniese e aver fatto residenza e ritorno in modo bello (*kalos*), appropriato (*euschemon*) e degno (*axios*) del suo popolo e della comunità delfica (ll. 2-10)⁴². Benché nel testo non sia specificato quale ruolo abbia precisamente svolto nel corso della processione⁴³, Chrysis è onorata in primo luogo per azioni che ha compiuto in prima persona: in risposta a tali azioni, a lei Delfi concede gli onori della lode e della corona di Apollo (ll. 11-14) e, a lei e ai suoi discendenti, i privilegi di *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia*, *proedria* in tutte le competizioni della città, *enktesis* e tutti gli altri onori di norma concessi a *proxenoi* e benefattori (ll. 14-20).

In queste linee si condensano gli elementi più significativi del decreto, a partire dalla sequenza onomastica dell'onoranda. Il nome di Chrysis è attestato in tutto tre volte, due nel corpo del testo (ll. 7 e 12) e una entro la corona (ll. 27-31): alla l. 7 l'antroponimo è seguito dal patronimico, mentre alle ll. 12 e 27-31 antroponimo e patronimico sono accompagnati dall'etnico. Di particolare rilievo è proprio la terminazione dell'etnico, in entrambi i casi accordato non direttamente con il nome dell'onoranda, bensì con il patronimico: si tratta di una caratteristica propria della designazione di etnici e demotici femminili del contesto ateniese, in contrasto con quanto abbiamo invece osservato a proposito degli etnici di Aristodama (T. 1 e T. 2) e delle due *choropsaltriai* (T. 3 e T. 4).

³⁷ Si tratta di IG II² 1941.

³⁸ Si tratta di SEG 32, 218.

³⁹ Cfr. Karila-Cohen 2019, 294 e n. 42.

⁴⁰ Sui *technitai* di Dioniso cfr. *infra*, capitolo II, par. 2. 4. 3.

⁴¹ Cfr. Karila-Cohen 2005, 231-233.

⁴² Muovendo da queste linee, J. Mikalson (2016, 55) ha sottolineato come in queste tipologie di lodi generali di sacerdoti e sacerdotesse "we first encounter the emphasis on esthetics (*καλῶς* and *εὐσχήμων*) that is so common for sacrificial and other religious practices".

⁴³ Karila-Cohen 2019, 297.

La maggior parte delle sacerdotesse di Atena Polias di cui siamo a conoscenza è nota soprattutto da documenti epigrafici che ne attestano l'eponimia⁴⁴, dediche oppure decreti onorifici – talvolta corredati di statue o rilievi scolpiti⁴⁵ – volti a elogiare pubblicamente funzioni e servizi esemplarmente svolti⁴⁶. Quanto alla documentazione epigrafica attica di epoca classica, si può osservare che “no inscriptions with state or demes decrees honouring priestess are known”⁴⁷; la situazione muta nel corso dell'epoca ellenistica, in cui si registra un incremento delle concessioni onorifiche in favore di sacerdoti e sacerdotesse in tutto il mondo greco⁴⁸. Le sacerdotesse, però, e in particolare le sacerdotesse della Poliade, sono generalmente onorate dalla propria città⁴⁹; viceversa, Chrysis riceve prestigiose onorificenze da parte di una città straniera.

La differenza emerge ancor più nettamente da un confronto con IG II³ 1026 (236/5 a.C.) e IG II³ 1056 (260-220 a.C.), decreti ateniesi emanati per due diverse sacerdotesse di Atena Polias. Nel primo la città rende onore a una sacerdotessa della quale non è leggibile il nome, figlia di Polyeuktos, per la pietà (*eusebeia*) nei confronti della dea e, tra le altre motivazioni, per aver donato alle Praxiergidai un contributo di cento dracme per il sacrificio tradizionale, attinto dai suoi fondi personali⁵⁰: la sacerdotessa ottiene la lode e una corona di foglie, elargite in parallelo anche al marito (ll. 26-30)⁵¹. Alla pietà per gli dèi e alla *philotimia* per *boule* e *demos* ateniese è verosimilmente riconducibile la concessione della corona per la sacerdotessa Penteteris (IG II³ 1056), forse anche lei onorata insieme al marito. Estendendo l'analisi ad altre sacerdotesse ateniesi onorate dalla città ritroviamo la stele in marmo blu di Timokrite, *hierieia* di Aglauro (IG II³ 1002, 247-245 a.C.)⁵²: *boule* e *demos* la onorano ancora una volta con la lode e una corona di foglie, per aver compiuto i sacrifici, per aver

⁴⁴ Sull'eponimia cfr. Cooley 1899, 382; Georgoudi 1993, 179; Sinclair Holderman 2008, 306-307 e n. 45.

⁴⁵ Nel contesto attico la pratica di combinare iscrizioni con rilievi scolpiti, volti a rappresentare iconograficamente soggetti e contenuti del testo, è attestata con sicurezza a partire dalla metà del V secolo a.C. fino all'epoca ellenistica: cfr. Lawton 1995, 19.

⁴⁶ Elenchi delle sacerdotesse succedutesi dalla fine del V secolo fino alla riforma dei *gene* di età augustea (21 a.C.) figurano nei contributi di S. Aleshire (1994, 336-337) e J. Blok e S. Lambert (2009, 105-109); un elenco che include le sacerdotesse fino al III secolo d.C. è redatto da P. Denis (2009, 276 ss.).

⁴⁷ Horster 2010a, 186. Fra i sacerdoti noti, i primi a esser stati onorati da *boule* e *demos* ateniese figurano in IG II³ 416 (340-330 a.C.): si tratta di quattro sacerdoti e dieci *hieropoioi*, onorati ciascuno con la lode e una corona aurea.

⁴⁸ A questo proposito cfr. in particolare Forster 2018, 357 ss.

⁴⁹ Cfr. Dillon 2002, 87; Horster 2010a, 188 e n. 52.

⁵⁰ IG II³ 1026, ll. 18-20: ἐμέρισεν [δὲ καὶ τοῖς Πραξιερ]γίδαῖς εἰς τ[ῆ]ν θυσίαν τὴν π[άτριον] ἐκ τῶν ἰδίων ἐκατὸν [δρ]αχμᾶς.

⁵¹ La presenza del marito non è a mio avviso sufficiente a stabilire se questi abbia agito in qualità di *kyrios*, specie in relazione al contributo pecuniario donato, come ritengono invece A. Bielman (2002, 41-42) e S. Lambert e S. Byrne (IG II³ 1026 in *Attic Inscriptions Online*: <https://www.atticinscriptions.com/inscription/PriestsandPriestesses/10-II-6-11>).

⁵² Su Timokrite cfr. in particolare Augier 2017a.

correttamente adempiuto alle proprie funzioni e aver dato prova dell'*eusebeia* verso gli dèi (ll. 25-33).

Nel caso di Chrysis, in aggiunta alla lode e alla corona la *polis* di Delfi conferisce i medesimi privilegi tradizionalmente accordati ai *proxenoi* dell'epoca. Tra i conferimenti in favore di sacerdoti, il parallelo più evidente è forse FD III 2, 55 (80 a.C.): la comunità delfica concede la lode, *proxenia* e altri privilegi all'ateniese Demetrios, *hiereus* di Apollo Pizio, già in passato nominato *theorodokos* della città; motivazioni sono l'*eusebeia* per Apollo e l'*eunoia* nei confronti della *polis* delfica, accresciute dalle attività di accoglienza da questi svolte a vantaggio dei Delfi⁵³.

Un ulteriore elemento merita particolare attenzione: a differenza di Aristodama (T. 1 e T. 2) e Polygnota (T. 4), ma alla stregua della *choropsaltria* cumana (T. 3), Chrysis è beneficiaria unica della concessione. Come spiegare in questo caso la mancanza di destinatari congiunti, più precisamente di familiari di sesso maschile? La ragione più evidente potrebbe risiedere nello *status* eccezionale di cui godono le sacerdotesse di Atena Polias. Come si è già osservato⁵⁴, l'ambito religioso è il più importante della vita pubblica al quale le donne abbiano preso parte e nel quale abbiano giocato un ruolo significativo⁵⁵. Grazie all'esercizio del sacerdozio, carica pubblica a tutti gli effetti⁵⁶ e unica carica accessibile a personaggi muliebri nel contesto ateniese, la sacerdotessa della Poliade possiede prerogative che la distinguono dalle 'donne comuni': "libera di muoversi, può sfuggire alla tutela maschile, prendere iniziative, fare dichiarazioni [...], mettersi in rapporto con altri magistrati, come i tesoriere di Atena, per consegnare loro dediche"⁵⁷. Inoltre, al pari dei sacerdoti, "la sacerdotessa di Atena ha il diritto «di apporre il proprio sigillo sui registri». [...] se essa ritiene di aver subito un danno o un'offesa, può perfino, contrariamente alle altre Ateniesi, che non possono farlo a nome proprio, intraprendere un'azione giudiziaria e chiedere riparazione"⁵⁸. Tuttavia, se V. Pirenne Delforge ha ben messo in evidenza che né le designazioni, né le diverse funzioni (rituali, giudiziarie, amministrative) di volta in volta svolte, né gli onori e i privilegi acquisiti consentono di individuare differenze cospicue tra sacerdoti e sacerdotesse delle *poleis*⁵⁹, è pur vero che in diversi casi, come per le già ricordate

⁵³ I privilegi sono i medesimi conferiti a Chrysis, che tuttavia, a differenza di Demetrios, ottiene anche l'*enktesis*.

⁵⁴ Cfr. *supra*, capitolo I, par. 1. 1.

⁵⁵ Cfr. Horster 2010a, 192; Stehle 2012, 191.

⁵⁶ A questo proposito si rimanda alle parole di J.-P. Vernant (1978-361-362): "fra sacerdozio e magistratura v'è non tanto differenza o opposizione, quanto equivalenza e reciprocità".

⁵⁷ Georgoudi 1993, 192-193.

⁵⁸ *Ibidem*.

⁵⁹ Pirenne Delforge 2005.

sacerdotesse di IG II³ 1026 e IG II³ 1056, nel ricevere le onorificenze le ministre del culto sono affiancate dai loro mariti.

Per quanto concerne Chrysis, la cui mobilità va certamente posta in relazione agli spostamenti degli altri partecipanti della Pitaide, l'assenza di un personaggio maschile quale destinatario congiunto può a mio avviso essere spiegata non solo nella misura in cui ella non possiede un marito, ma soprattutto a partire dalle linee iniziali del decreto. L'*antigraphon* è dato al *proxenos* ateniese di Delfi: l'elemento consente di arguire che, almeno questi, oltre a godere di un'importante onorificenza svolgesse in tali circostanze una 'funzione' di '*proxenos*' quale mediatore tra le due città e informatore delle autorità ateniesi⁶⁰. È ragionevole ipotizzare che il *proxenos* in questione sia proprio Niketes, padre di Chrysis, e d'altronde il numero di caratteri mancanti nella lacuna iniziale (l. 1) sembrerebbe confermare la congettura. Informato del riconoscimento onorifico per la figlia, di importanza straordinaria per via della rarità con cui questi privilegi erano destinati a una donna e per il fatto di costituire ulteriore motivo di vanto per il *genos* eteobutade, Niketes, già *proxenos* della città di Delfi, non avrebbe soltanto messo al corrente della concessione le autorità ateniesi, ma si sarebbe anche mobilitato per 'monumentalizzare' il decreto sull'Acropoli⁶¹. Invero, incisione ed esposizione presso l'Acropoli ateniese si inquadrano in una pratica in ascesa tra il II e il I secolo a.C.: il riconoscimento sempre più frequente di onorificenze per i ministri del culto, che mirano a esibire pubblicamente le proprie immagini e far propaganda dei servizi svolti per conto della *polis*⁶².

Le osservazioni implicano una lettura della concessione delfica per Chrysis entro la più ampia cornice delle relazioni Atene-Delfi di II secolo. Nella seconda metà del secolo le interazioni tra Delfi e le comunità del mondo greco subiscono un forte ridimensionamento: ne è prova la diminuzione del numero di conferimenti prossenici attestati a decorrere dal 146, laddove la maggior parte dei destinatari, oltre ai Romani, proviene da comunità vicino Delfi⁶³. All'inverso, in questa fase tornano a intensificarsi le relazioni con Atene, allorché quest'ultima, a partire dalla sconfitta inflitta da Roma alla Lega Etolica nel 189, svolge un ruolo di primo piano nella riorganizzazione dell'Anfizionia passata sotto il controllo

⁶⁰ Cfr. già le considerazioni di A. Wilhelm (1942, 54): "Das Schreiben, durch das die Delpher den Athenern diese Ehrungen mitteilen, senden sie an ihren Proxenos in Athen! [...] der Proxenos war also mindestens in diesem Falle in dem schriftlichen Verkehre der Behörden der Delpher und der Athener der Vermittler".

⁶¹ Dal momento che del decreto per Chrysis non vi è traccia tra le iscrizioni del tesoro degli Ateniesi a Delfi, per K. Karila-Cohen (2019, 298) è difficile stabilire "si la copie fut envoyée à la cité et/ou à l'intéressée, et qui prit en charge la gravure". Per R. von den Hoff (2008, 137 e n. 92) la commissione della stele andrebbe ascritta direttamente alla famiglia di Chrysis; *contra* K. Karila-Cohen (2019, 298), per la quale "les stratégies familiales et la volonté d'affichage de la part de la cité pouvaient aisément se combiner".

⁶² Von den Hoff 2008, 137.

⁶³ Scott 2017, 297-298 (ebook).

romano⁶⁴. Le celebrazioni della Pitaide rappresentano allora il perfetto pretesto per rinnovare le relazioni diplomatiche tra le due città, ma sono soprattutto occasione per le *élites* ateniesi di mettersi in mostra e far valere il proprio prestigio: ne è prova il fatto che da queste è sostenuta buona parte delle spese per la celebrazione⁶⁵.

Tra le *élites* della Pitaide del 106/5 a.C. non poteva certamente mancare il *genos* eteobutade, rappresentato proprio da Chrysis: di questo è pienamente consapevole la città di Delfi, che per mezzo del riconoscimento onorifico rende omaggio non solo alla sacerdotessa, ma a uno dei più illustri *gene* ateniesi nel suo complesso⁶⁶. Partecipando alla Pitaide, recandosi a Delfi e facendo ritorno ad Atene, Chrysis ha certamente agito sia in prima persona che quale rappresentante del *genos* degli Eteobutadi; le azioni da lei compiute, però, si inquadrano nel rituale della processione, che altro non è che espressione di un *network* religioso e politico che lega le comunità di Atene e Delfi. Chrysis si reca a Delfi quale rappresentante della comunità ateniese, “in nome di questo gruppo, in esso e per mezzo d’esso”⁶⁷: ella agisce insieme al *demos* ateniese (ll. 2-3), in modo bello, appropriato e degno tanto del *demos* di Atene che della *polis* di Delfi (ll. 9-10), personificando così un *link* al contempo religioso e politico tra le due *poleis*⁶⁸.

⁶⁴ Karila-Cohen 2019, 294. Sulle relazioni Atene-Delfi, dall’epoca arcaica alla fine del II secolo d.C., cfr. Daux 1940.

⁶⁵ Su questo punto cfr. Karila-Cohen 2007.

⁶⁶ Così ritiene anche N. Deshours (2011, 104).

⁶⁷ Vernant 1978, 362.

⁶⁸ La lettura è condivisa da W. Mack (2015, 201-202).



I. 5. Decreto delfico per Chrysis, sacerdotessa di Atena Polias (EM 7667). Fonte: H. Bork, *IG II² 1136*, BSA Project, 2015.

T. 6: Monumento pubblico per Archon di Pella, satrapo di Babilonia, e onori conferiti dalla polis di Delfi a Synesis, Archon e i suoi fratelli – post 333/2 a.C.

Si tratta di tre blocchi in pietra calcarea rinvenuti a Delfi nel 1938, durante gli scavi presso la Via Sacra, stando a J. Bousquet, “retirés du dallage devant la Chasse d’Alexandre”¹ (inv. 6329 (a, b, c), 6330 (d), 6333 (e)). Insieme costituivano la grande base di un monumento pubblico realizzato dalla città di Pella in onore di Archon, ufficiale al servizio di Alessandro Magno e satrapo di Babilonia, e della sua famiglia²: così lasciano intendere alcune tracce ancora visibili sulle parti superiori dei blocchi, concepiti per sostenere delle statue bronzee che, verosimilmente, ritraevano Archon vittorioso su una biga, suo fratello Isokrates e sua madre Synesis – e, forse, anche il padre e almeno uno degli altri fratelli di Archon³.

Il primo è stato rinvenuto nella pavimentazione, tra due canali di drenaggio delle acque, e si presenta danneggiato sulla faccia anteriore, in alto a sinistra. Su questa faccia sono incise tre diverse iscrizioni: la prima, in alto a sinistra, è costituita da un epigramma dedicatorio (a); la seconda, incisa in alto a destra, è rappresentata dall’epigramma che celebra la vittoria di Archon nelle competizioni panelleniche di Istmiche e Pitiche (b); la terza, incisa in basso a destra, è un decreto delfico di *proxenia* e altre onorificenze per Synesis, Archon, i suoi fratelli e i loro discendenti (c). La parte finale delle iscrizioni (b) e (c) continuava sulla pietra contigua posta sulla destra, andata perduta⁴.

Il secondo blocco, spezzato in due e situato vicino al precedente, doveva sostenere una statua in bronzo dotata di un accessorio: sulla parte frontale è incisa l’iscrizione commemorante Isokrates, fratello di Archon (d). Così anche il terzo, rinvenuto non lontano dal precedente, “au pied de la «Chasse»”⁵, frantumato in tre parti e concepito come base per un’altra statua in bronzo, reca sulla faccia anteriore l’iscrizione in memoria di Synesis, madre di Archon (e).

I tre blocchi sono attualmente collocati presso la nicchia del monumento di Cratero, a ovest del tempio di Apollo⁶. Le affinità intercorrenti tra Cratero e Archon, entrambi al servizio di Alessandro Magno e morti nello stesso anno, ovvero tra la “Caccia” di Cratero e il monumento per la famiglia di Archon hanno indotto J. Bousquet a ipotizzare che il gruppo

¹ Bousquet 1959, 155.

² Cfr. Papakonstantinou-Diamantourou 1971, 73 no. 24 (Archon); 78 no. 88 (Synesis); 75 no. 50 (Kleinos).

³ L’ipotesi potrebbe trovare conferma nel ritrovamento di altri blocchi destinati al supporto di statue, collocati presso l’edificio della “Caccia”, il cui deterioramento impedisce tuttavia di individuare la presenza di ulteriori iscrizioni: cfr. Bousquet 1959, 158 n. 1.

⁴ Cfr. Bousquet 1959, 156.

⁵ Bousquet 1959, 158.

⁶ Cfr. Löhr 2000, 144.

di statue fosse originariamente collocato proprio all'interno della "Caccia", più precisamente "adossée au mur de fond"⁷.

Edd. Bousquet 1959, 155-166; Ebert 1972, 145-147 no. 46; CEG 877; Löhr 2000, 143-145 no. 164; GHI 92.

Cfr. Robert, BE 1960, 162-163 no. 181; Borbein 1973, 89-90 n. 231 e 92 n. 240; Marek 1984, 173; Hintzen-Bohlen 1990, 143; Hintzen-Bohlen 1992, 208 no. 8; Jacquemin 1999, 345. no. 384; Mari 2002, 298-299 ni. 38-41, 301-302 ni. 48-50 e 304 ni. 58-59; Fantuzzi 2010, 306-307; Hornblower 2011, 297; Biard 2017, 90-91.

Suppl. SEG 18, 222; 50, 1712; 53, 2180; Tataki 1998, 151-152 no. 24.

Datazione: post 333/2 a.C.

- (a) [...] ἱερόν τέμ[εν]ος, κλυτότοξε, συνωρίς
ἔστεφεν Ἄρχωνος Δελφίδι κρᾶτα δάφναι,
[ὄς Βαβυλῶ]να ἱεράν κραῖνεν χθόνα, πολλὰ δὲ δίωι
[σύμ ποτε] Ἀλεξάνδρωι στᾶσε τρόπαια δορός.
5 [τοῦνε]κά οἱ μορφᾶς γονέων κτίσεν ἠδὲ συναίμων
[τά]σδε, κλέος δ' ἀρετᾶς Πέλλα σύννοιδε πατρίς.
- (b) [ῶ] μάκαρ εὐκλείας Ἄρχων στέ[φανον δις ἐδέξω(?)]
Ἰσθμια νικήσας Πύθια τε ἵππ[οσύναι].
ζηλοῦται δὲ πατήρ Κλείνος κ[αὶ πότνια μήτηρ(?)]
Πέλλα τε ἀείμναστον πατρίς ἔ[χουσα κλέος].
- (c) Δελφοὶ ἔδωκαν Συνέσει, Ἄρχων[ι καὶ τοῖς τούτου]
ἀδελφοῖς Κλείνου Μακεδόσιν ἐ[κ Πέλλης αὐτο]-
ῖς καὶ ἐγγόνοις προξενίαν, προμ[αντεῖαν, προεδρ]-
ῖαν, ἀτέλειαν, ἀσυλίαν, προδικί[αν, ἐπιτιμάν],
5 καὶ τᾶλλα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις, ἄρχοντος]
[Δαμο]κράτο[υς], βου[λ]ευ[όν]των Μεγ[ακλέους, — — —].
- (d) Ἰσοκράτης Κλεί[νου].
- (e) [Σύν]εσις Κλείνο[υ γυνή(?)].

TRADUZIONE

(a): Nel (tuo) santo *temenos*, signore, eccellente con l'arco, la coppia di cavalli incoronava con alloro delfico il capo di Archon, il quale governava la sacra terra di Babilonia, e insieme al divino Alessandro un tempo pose molti trofei della lancia. Per queste ragioni pose queste figure dei suoi antenati e consanguinei, e Pella, la sua patria, riconosce la gloria del (suo) valore.

⁷ Bousquet 1959, 166. *Contra* Borbein (1973, 92 n. 240), per il quale, nel IV secolo, questa collocazione del monumento familiare di Archon, pur ammettendo delle strette correlazioni tra quest'ultimo e Cratero, non avrebbe garantito la visibilità auspicata e avrebbe finito per compromettere quella dei monumenti adiacenti.

(b): O Archon, beato per la gloria, [due volte ricevesti] la corona, avendo conseguito la vittoria nelle gare di corse coi cavalli ai giochi Istmici e Pitici. Il padre Kleinos guarda (a te) con ammirazione [...] e la [veneranda madre?] patria Pella [...], ricordato per sempre.

(c): I Delfi conferirono a Synesis, ad Archon e ai fratelli di costui, (figli di) Kleinos, Macedoni da Pella, a costoro e ai loro discendenti, *proxenia*, *promanteia*, *proedria*, *ateleia*, *asylia*, *prodikia*, [*epitimé*] e tutte le altre cose che spettano anche agli altri *proxenoi*. Sotto l'arcontato di Damokrates, essendo bouleuti Megakles, [...].

(d): Isokrates, figlio di Kleinos.

(e): Synesis, (moglie di) Kleinos.

COMMENTO

Il monumento pubblico per Archon e la sua famiglia sarà stato verosimilmente eretto a spese della città di Pella⁸. Le tre iscrizioni incise sul primo blocco di pietra offrono un esempio di “variazione sul tema”⁹: ciascuna concerne le imprese e il prestigio di Archon, del quale sono celebrate le vittorie ai giochi, i successi bellici, il *kleos* e le onorificenze ottenute per sé e la propria famiglia.

Il primo epigramma (a), composto da tre distici, si apre con l'invocazione ad Apollo (l. 1)¹⁰, rivelando sin dai primi versi il carattere dedicatorio e celebrativo che contraddistingue l'intero monumento. La commemorazione delle vicende del passato, che hanno reso celebre il governatore di Babilonia, è contrassegnata dall'impiego di imperfetto e aoristo¹¹: l'elemento lascia intendere al lettore che, al momento della composizione dell'epigramma, Archon fosse già morto¹². Al contempo, i trionfi del passato si fondono alla gloria presente, manifesta dall'impiego del perfetto σύνοιδε (l. 6), di cui è testimone la patria Pella. Allo scopo di guidare il visitatore/lettore nell'interpretazione dell'opera posta davanti ai suoi occhi, il messaggio del testo è veicolato in una maniera quasi impersonale: è affidato a una voce che rivolgendosi direttamente al dio menziona Archon, glorioso condottiero e vincitore nelle competizioni delfiche della corsa coi cavalli, soltanto alla terza persona.

⁸ Ciò prova come Pella, all'interno del regno di Macedonia, almeno a partire dal 333/2 a.C. potesse disporre di proprie finanze e intervenire direttamente nelle questioni religiose legate ai santuari panellenici: cfr. Hatzopoulos 1996, I, 475.

⁹ Con l'espressione “variazione sul tema” va qui intesa una “variation of detail within poems which may be read separately” (Fantuzzi 2010, 289, cui si rimanda per altri esempi).

¹⁰ L'identificazione con il figlio di Zeus e Latona, oltre che dal riferimento al sacro *temenos* delfico e alle competizioni, è resa sicura dall'epiteto apollineo κλυτότοξος (cfr. Hom. *Il.* XV, 55; *Od.* XVII, 494; Bacch. *Epin.* 1, 147-148; IG X 2, 1, 198).

¹¹ Se ἔστειφεν (l. 2) è stato integrato, di certa lettura sono l'imperfetto κραῖνεν (l. 3) e i due aoristi στήσε (l. 4) e κτίσεν (l. 5).

¹² Cfr. Bousquet 1959, 161

Il secondo epigramma (b), in due distici, è invece caratterizzato da un cambiamento di prospettiva, manifesto dall'impiego del vocativo e della seconda persona in riferimento ad Archon: rivolgendosi al figlio di Kleinos, la voce si fa più intima e la celebrazione delle vittorie e della gloria è arricchita di *pathos*¹³.

Nel passaggio dalla seconda alla terza iscrizione il lettore avverte un chiaro mutamento dei toni. La nuova iscrizione (c), questa volta in prosa, è un decreto prossenico abbreviato per Synesis, Archon, i suoi fratelli e i loro discendenti, databile al 333/2 grazie alla menzione dell'arcontato di Damokrates¹⁴. Nella sequenza onomastica degli onorandi ((c), ll. 1-2) il nome di Kleinos figura non tra i beneficiari, ma esclusivamente come patronimico: ciò consente di arguire che, all'epoca dell'effettiva emanazione del decreto, il padre di Archon fosse già deceduto. Operando un confronto tra le formulazioni delle iscrizioni (c) e (b), gli editori del gruppo di iscrizioni per Archon hanno supposto che (b) sia stata composta in un momento in cui Kleinos era ancora vivo, ossia in data anteriore all'emanazione del decreto (c) del 333/2: ciò andrebbe ascritto all'impiego della forma presente ζηλοῦται ((b), l. 3)¹⁵. Tuttavia, in accordo con M. Fantuzzi, ritengo che il solo impiego del tempo presente sia elemento non sufficiente per stabilire con certezza se, all'epoca della composizione dell'epigramma (b), il padre Kleinos fosse vivo o morto¹⁶.

Alla luce di tutte queste osservazioni l'iscrizione (a), dotata di elementi che introducono alla lettura e alla comprensione di tutta la sequenza di testi, può a buon rigore essere ritenuta l'iscrizione dedicatoria dell'intero monumento. Essa sarà stata verosimilmente composta in contemporanea all'erezione del monumento per la madre e i fratelli di Archon (cfr. (a), ll. 5-6), ma quasi certamente dopo la morte di Archon, collocata nel 321 a.C.¹⁷. Dal momento che non è possibile conferire la *proxenia* a individui che siano già deceduti, le iscrizioni (b) e (c), in precedenza incise su un altro monumento, sarebbero allora state trascritte sul blocco di pietra posto come base dedicatoria del monumento¹⁸.

In virtù del prestigio degli epigrammi, il decreto (c) ha finora goduto di un'attenzione minore; tuttavia, proprio a partire dalla menzione di Synesis esso offre spunti particolarmente interessanti. Nella sequenza delle ll. 1-2 il nome della madre di Archon, non attestato nelle due iscrizioni precedenti, si trova in prima posizione; inoltre, Synesis è

¹³ Cfr. Fantuzzi 2010, 303: grazie alla nuova tecnica di iscrivere epigrammi 'accoppiati', questi ultimi "set the stage for the future emotional reactions of readers of the inscription, as if they were intended as a sort of guide".

¹⁴ Cfr. Bousquet 1959, 164; Hansen in CEG 877.

¹⁵ Così ritengono Bousquet (1959, 161) ed Ebert (1972, 146).

¹⁶ Cfr. Fantuzzi 2010, 307 n. 50: "The present tense of *zeloutai* is not at all a sure clue about Cleinus being alive, as it could refer to a deceased person, evoked through the trope of the *makarismos*".

¹⁷ Arr. *Ind.* 18, 3 (ὁ Κλεινίου); Diod. XVIII 3, 3; *Iustin.* XIII 4, 23. Cfr. Tataki 1998, 151-152 no. 24.

¹⁸ Cfr. Bousquet 1959, 162; Ebert 1972, 146; Fantuzzi 2010, 307.

ricordata non quale ‘madre’ di Archon e degli altri fratelli, ma per mezzo dell’antroponimo. La sintassi formulare non effettua alcuna distinzione tra destinatari primari e secondari: tutti i componenti della famiglia sono posti su un piano di parità.

Gli elementi lasciano ipotizzare che Synesis, Archon e i suoi fratelli siano stati onorati in ricompensa di un beneficio di carattere familiare, probabilmente consistente in una donazione per il santuario delfico. Così ipotizza, in maniera a mio avviso assennata, M. Mari (2002, 324 e 329): “La concessione della prossenia e degli altri onori è forse collegabile, invece, a un’offerta in denaro ad opera della sua famiglia (*scil.* di Archon); si coglie un allargarsi progressivo delle relazioni con il grande santuario prima di un individuo eminente, poi della sua famiglia, infine della sua città”. L’ipotesi è rafforzata dalla dedica del gruppo di statue per l’intera famiglia, in linea con una consuetudine sempre più diffusa nel IV secolo¹⁹.

In questo modo anche Synesis, rappresentante delle *élites* macedoni dell’epoca, può essere ritenuta ‘attrice’ del beneficio che ha coinvolto il suo *oikos*. Particolarmente degno di attenzione è l’etnico di Synesis, Archon e suoi fratelli, declinato al plurale nella forma composta Μακεδόνες [ἐκ Πέλλης] ((c), l. 2). La medesima designazione è attestata in due decreti di *proxenia* emanati dalla *polis* di Oropos per due individui di Pella: *I.Oropos* 130, in favore di Herakleitos e dei suoi discendenti, collocabile tra il 240 e il 180 a.C.; *I.Oropos* 230, in favore di Isokrates, datato al III secolo a.C.²⁰. La forma plurale Μακεδόνες ἐκ Πέλλης appare anche in *Syll.*³ 267B (346 a.C.), sulla cui stele figurano altri decreti delfici di *proxenia* in favore di diversi individui macedoni. Come il decreto per Archon e i suoi familiari, *Syll.*³ 267B è ratificato per almeno due individui di Pella e i loro discendenti; anche in questo caso, però, si tratta di un decreto in forma abbreviata, sicché è difficile ricostruire le motivazioni del conferimento.

Synesis, Archon e i suoi fratelli non sono i soli cittadini di Pella ad essere stati insigniti della *proxenia* delfica. Un ulteriore esempio è offerto da FD III 3, 207, decreto delfico in forma abbreviata databile, probabilmente, al 252/1 a.C.: tra i diciassette o sedici beneficiari di *proxenia*, *theorodokia* e altri privilegi spicca il nome di Philon, contraddistinto dall’etnico Πελλαῖος (l. 1). Allo stesso modo, nel celebre catalogo delfico inciso sul muro poligonale, tra i *proxenoi* nominati nel 190/189 a.C. figura il nome del Πελλαῖος Onasimos, figlio di Epikratidos²¹. Ma fra i cittadini di Pella, il più celebre destinatario della *proxenia* è

¹⁹ Borbein 1973, 88-89.

²⁰ Si noti l’omonimia tra questi e il fratello di Archon, figurante nell’iscrizione (d).

²¹ *Syll.*³ 585, l. 103.

l'epigrammista Posidippo di Pella²²: il decreto, nel quale figurano i nomi di almeno diciassette *proxenoi*, si colloca tra il 267 e il 265 a.C.; esso è dunque precedente al decreto di *proxenia* per lo stesso Posidippo da parte della città di Thermos, risalente al 263/2 a.C. e inquadrato entro la Lega Etolica.

Estendendo l'indagine a onorandi macedoni al di fuori di Pella, il decreto per Archon e i suoi familiari va posto in relazione alla concessione delfica in favore di Poliperconte, luogotenente al servizio di Filippo II e successivamente di Alessandro Magno (SEG 45, 473²³). La restituzione della sequenza onomastica dell'onorando [Πολυπέρχοντι Σιμμίου Μ[ακεδόνι] (ll. 1-3) si deve a M. Arnush, il quale motivando l'omissione, nella stessa sequenza, della specificazione della città di provenienza (ἐκ Τυμφαίας) come “due to Philip's abolition of the Macedonian monarchies and their incorporation into the greater *koinon* of Macedon”, pone come *terminus ante quem* del conferimento la primavera del 335/4²⁴. Benché non si conoscano le ragioni della concessione, sembra che questa prassi non fosse inconsueta per individui appartenenti a una famiglia monarchica macedone²⁵.

In virtù di un confronto con queste iscrizioni, le concessioni in favore di Synesis, Archon, i fratelli e gli altri Macedoni vanno verosimilmente inquadrare nel *network* di relazioni intercorrenti tra Delfi, Pella e i Macedoni nella seconda metà del IV secolo, ossia in quegli anni che decretano l'affermazione della potenza macedone a Delfi e su tutto il territorio greco²⁶. Il decennio in cui si svolge la Terza Guerra Sacra (357/6-346 a.C.) ha coinvolto in prima persona sia Delfi che la Macedonia di Filippo, offrendo a quest'ultimo l'occasione per intromettersi in questioni greche. Una svolta significativa è quella del 346, allorché la richiesta di aiuto rivolta dai Greci a Filippo assume un carattere panellenico: si recano a Pella le delegazioni di quasi tutte le principali comunità greche, Beoti, Ateniesi, Focesi, Spartani, Eubeesi e Tessali, facendosi ciascuna portavoce delle proprie richieste²⁷. Alla richiesta Filippo risponde con una spedizione contro la Focide e un'importante vittoria, culminante con la *koine eirene* del 346 e la conseguente liberazione del santuario delfico²⁸.

²² FD III 3, 192. Per l'identificazione del Posidippo di FD III 3, 192 con il Posidippo di Pella epigrammista cfr. Dickie 1994, 376.

²³ L'*editio princeps* del decreto è pubblicata in Bourguet 1899, 507-509 no. 23 e 24, ed è successivamente ripresa in SEG 17, 230.

²⁴ Arnush 1995, 95-100. Cfr. anche Arnush 2000, 300-301.

²⁵ Cfr. Hammond, Griffith 1979, 650-651.

²⁶ Nel cinquantennio immediatamente precedente i conferimenti delfici di *proxenia* e altri privilegi erano ancora sporadici: infatti, beneficiari delle onorificenze erano principalmente esponenti dell'Anfizionia, o comunque individui direttamente o indirettamente legati all'opera di riedificazione del tempio di Apollo, distrutto nel 373 a.C. (Mari 2002, 79).

²⁷ Aeschin. 2, 104 e 112; Iust. VIII 4, 3 ss.; Dem. 19, 139.

²⁸ Cfr. Sordi 2002, 261 ss.

**T. 7: Decreto delfico per il re Nicomede III Euergetes e per la regina Laodike –
102/1 a.C.**

Documento inciso su due blocchi in calcare ortostati della faccia anteriore – o sud – della colonna delfica di Prusia II, posti l'uno sotto l'altro: il primo include le ll. 1-34 (*inv. 1409*), mentre sul secondo sono scalfite le ll. 35-39 (*inv. 1414*). Come osservato da D. Rousset, sulla parte destra mancano “environ un cinquième des l. 1-34, un tiers des l. 35-39”¹; inoltre sembra che a partire dalla l. 5 le lettere divengano sempre più piccole e più ravvicinate tra loro².

Edd. ll. 1-34: Couve 1894b, 254-267 no. 4³; Pomtow 1895, 358-370; SGDI 2738; OGIS 345. *ll. 35-39:* Bourguet 1911, 471.

ll. 1-39: FD III 4, 77 (pl. XI, no. 3; XVIII); Bringmann, von Steuben 1995, 161-163 no. 98; Rousset 2002, 199-203 no. 31, 267; Chandezon 2003, no. 14 (solo *ll. 1-26*); **Jacquemin, Mulliez, Rougemont 2012, 332-335 no. 185.**

Cfr. Reinach 1902 [1897], 167-182; Daux 1933, 77-82; Daux 1936, 179-181 e 518-519; Vitucci 1953, 97-98; Kotsidu 2000, 166 no. 101; Michels 2009, 80-81.

Suppl. SEG 29, 453; 45, 2299; 46, 1592; 52, 517-519; 53, 2144; Gauthier, BE 2003, 619-620 no. 336.

Datazione: 102/1 a.C.

θεός. τύχαν ἀγα[θάν].

ἄρχοντας Κλεοδάμου τοῦ Κλέωνος, βου[λευόντων]

τὰν πρώταν ἐξάμηνον Κλεάνδρου τοῦ Τίμωνος, Δα[μοκράτεος]

τοῦ Τείσωνος, γραμματεύοντος δὲ βουλᾶς Νικία τ[οῦ Κλέωνος],

5 ἔδοξε τᾷ πόλει τῶν Δελφῶν, ἐν ἀγορᾷ τελείῳ, σὺμ ψάφ[οις ταῖς ἐννόμοις].

ἐπεὶ βασιλεὺς Νικομήδης βασιλέως Νικομήδους καὶ βασίλισσα Λαο[δῖκα βασιλέως Μι]-

θραδάτου εὐσεβῶς μὲν διακείμενοι τυγχάνοντι ποτὶ τὸν θεὸν [εὐνοικῶς δὲ καὶ]

ποτὶ τὰν πόλιν τῶν Δελφῶν, ἀποσταλέντων τε παρὰ τᾶς πόλιος πρε[σβευτᾶν τῶν]

αἰτησομένων σώματα τῶι τε θεῶι καὶ τᾷ πόλει Ἀριστοκλέος τοῦ Ἡρ[άκωνος, Ὑβρία(?) τοῦ]

10 Ξένωνος, ἄξια πράσσοντες αὐτοσαυτῶν τε καὶ τῶν προγόνων, ἐπαγγ[είλαντο τὰ σώματα],

¹ Rousset 2002, 199.

² Rousset 2002, 199; Jacquemin, Mulliez, Rougemont 2012, 332.

³ L'edizione di L. Couve si basa sull'apografo redatto da Th. Homolle.

ἃ καὶ ἐξαπέστειλαν, συνθέντες Βίαντι τῷ πρεσβευτᾷ ἀποκατασ[τᾶσαι
τῷ τε θεῷ καὶ]

τῷ πόλει, ἃ καὶ παρέδωκε Βίας διὰ τῶν προγεγραμμένων ἀρχόντων ἐν
τῷ πρώτῳ ἐκ]-

κλησίαι, σώματα τριάκοντα, ἃ καὶ ἔδοξε τῷ πόλει διατάξαι [.....c. 12.....],
καὶ δόμεν τοῖς μὲν ταμίαις Κλέωνι Ἴηρος καὶ Ταραντίνω[ι
Δρομοκλείδα(?) πο]-

15 τὶ τὰς ὄεις τὰς ἱερὰς σώματα πέντε, οἷς ὀνόματα τὰ μετο[νομασθέντα ..]
σίων, Φωσφόρος, Ἴεροκλῆς, Ἡλιόδωρος, Ἴων, καὶ ποτὶ τὰς αἶγας τὰς
ἱερ[ὰςc. 12.....]

σιθέου Μένωνα, Δῶρον, Ρόδωνα, Ἴππιαν, Λυκέαν, καὶ Θεοξένωι ποτὶ [τὰς
βοῦς τὰς ἱερὰς]

Ἵπατόδωρον, Ὀνάσιμον, Νικηφόρον, Δημήτριον, καὶ ποτὶ τὰς ἵππου[ς
τὰς ἱερὰς ..c. 4-5..]

Καλλία, Ἀστοξένωι Διονυσίου Κέρδωνα, Παρνασσόν, Νυμφῶν[α,
....., καὶ παι]-

20 δάρια ἐπὶ τέχνην τὴν τεκτονικὴν Ἀντάλλωι καὶ Ἡρακλείδωι Νικο[.....c.
14.....]-

ΣΟΝ, καὶ παιδάριον ἐπὶ τέχνην Εὐαμέρωι ἀρτοκόπον Ὀλύμπιον, καὶ
[..... παιδάριον]

ἐπὶ τέχνην μάγειρον Ὀφελίωνα, καὶ παλαιστροφύλακα Ἐρμαῖον [καὶ ...
c.12.....]

ἐν τῷ ἱερῷ ὑπε>ρετήσοντας Λέωνα, Δορίμαχον, Σόφωνα, [.....,
καὶ(?) κερα]-

μεῖς ἐπὶ τέχνην Ὀλυμπιόδωρον, Ὀνασαγόραν ὅπως [οὖν ἂ πόλις φανε]-

25 ρὰ γίνηται καταξίας ἀπονέμουσα ὅ[χ]άριτας τοῖς εὐεργε[τεῖν αὐτὰν
προαι]-

ρειμένοις· ἀγαθῶι τύχαι· δεδόχθα[ι τῷ] π[ό]λει τῶν Δελ[φῶν] ἐπαινέσαι
βασι]-

λέα Νικομήδη βασιλέος Νικομήδεος καὶ βασίλισσαν Λα[οδίκαν] βασιλέος
Μι]-

θριδάτου, καὶ στεφανῶσαι αὐτοὺς ἑκατέρους τῷ τε τοῦ θε[οῦ] στεφάνωι
ὦι πάτρι]-

ὄν ἐστι Δελφοῖς καὶ εἰκόνι χαλκείᾳ· ἀναγορεῦσαι δὲ τοὺς στ[εφάνους]
.....]

30 ἐν τῷ ἀγῶνι τῶν Πυθίων, κάρυγμα ποι[η]σαμέναν τότε· ἂ πόλις τῶν
Δελ[φῶν] στεφανοῖ <βασιλέα> Νικο]-

[μ]ήδη βασιλέος Νικομήδεος <καὶ βασίλισσαν Λαοδίκαν βασιλέος Μιθριδάτου> τ<ω>ι τοῦ θεοῦ στεφάνωι καὶ εἰκόνι χαλκῆαι ἐ[κατέρους αὐτοὺς φιλο]-

[τιμία]ς ἔνεκεν καὶ εὐσεβείας ἃς ἔχοντι ποτὶ τε τὸν θεὸν καὶ ποτὶ τὰν [πόλιν τῶν Δελφῶν].

[καὶ ἀνα]σστάσονται δὲ τὰς [εἰ]κόνας ἐν τῷ ἱερῶι τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ [Πυθίου ἐν τῷ ἐπιφανεσ]-

τάτῳ τό]π<ω>ι, καὶ δεδόςθαι βασιλεῖ Νικομήδει καὶ βασίλισσαι Λαοδί[και παρὰ τὰς πόλιος, αὐτοῖς]

35 [καὶ ἐκγ]όν[οις αὐτῶν, π]ροξε[νίαν, προμαντείαν, προδικίαν, ἀτέλειαν πάντων, προεδρίαν ἐμ πᾶσι τοῖς ἀγώνοις]

οἷς ἂ πό[λις] τίθητι, καὶ τᾶλλα τίμια ὅσα [καὶ τοῖς ἄλλοις προσένοις καὶ εὐεργέταις τὰς πόλιος ὑ]-

πάρχει· ἀναγρ[ά]ψαι δὲ τὸ ψάφισμα τοὺς ἄρχοντα[ς τοῦ]ς ἐν[άρχους ἐν τῷ ἐπιφανεστάτῳ τοῦ ἱεροῦ]

τόπῳ ἐπ[ὶ τ]ὰν βάσιν τοῦ πάπ<π>ου αὐτῶν Προυσία, καλέ[σα]ι δὲ κ[αὶ τ]ὸν πρε[σβευτὰν Βίαντα ἐπὶ ξένια ἐν τὸ]

πρυτανεῖον· ὅπως δὲ καὶ ὁ βασιλεὺς Νικομήδης καὶ <ἀ> βασίλισσα Λαοδί[κ]α [εἰδῶντι.....].

vacat

NOTE CRITICHE

I. 1: Colin (FD III 4) leggeva θεό[ς]. τύχαν [ἀ]γα[θάν].

I. 3: in luogo del patronimico Τίμωνος Pomtow leggeva [Τε]ί(σ)ωνος; come antroponimo del secondo buleuta integrava il genitivo [Θευχάριος].

I. 9: l'enclitica τε è omessa da Couve e Pomtow. Il patronimico [Υβρία] è congettura di Pomtow, ma sebbene uno Hybrias figlio di Xenon sia attestato in diversi documenti delfici dell'ultimo quarantennio del II secolo⁴, la presenza, a Delfi, di diversi Xenon non permette una restituzione in termini assoluti.

I. 10: nella parte finale, Couve integrava ἐπαγ[γέλλονται τὰ σώματα], Pomtow ἐπαγ[γείλαντο σώματα].

II. 11-12: l'integrazione di ἀποκατασ[τᾶσαι τῷ τε θεῶι καὶ] τᾷ πόλει si deve a Colin (FD III 4).

II. 12-13: Colin (FD III 4) leggeva ἀρχόντω[ν]. L'integrazione di ἀρχόντων [ἐν τᾷ πρώται ἐκ]κλησίαι, ipotizzata da Pomtow e Dittenberger (OGIS), è accolta da tutti gli editori successivi; in luogo di essa, Couve restituiva ἀρχόντων [ἐν ἐννόμωι ἐκ]κλησίαι, Baunack (SGDI) ἀρχόντων [ἐν τᾷ ἐκ]κλησίαι.

I. 13: Dittenberger (OGIS), seguito da Colin (FD III 4), integrava la lacuna finale con [ἐπὶ τὰς ὑπηρεσίας]: benché possibile, la restituzione appare non del tutto certa.

⁴ Cfr. LGPN IIIb, s.v. Ὑβρίας (no. 9).

- l. 14: Pomtow, seguito dagli editori successivi, propone di restituire [Δρομοκλείδα] quale patronimico del secondo tesoriere, ma per le stesse motivazioni osservate a proposito della l. 9 non vi è certezza assoluta.
- l. 15: tra ὀνόματα e μετο[νομασθέντα sulla pietra è leggibile un τά, omesso da Couve, Pomtow, Baunack (SGDI) e Dittenberger (OGIS). Secondo D. Rousset, “après μετο[νομασθέντα, il y a place, non pour 4 ou 5 lettres, mais pour 2”.
- l. 18: attenendosi al suggerimento di Pomtow, subito dopo ποτὶ τὰς ἵππου[ς τὰς ἱεράς Colin (FD III 4) restituiva il dativo [Εὐκλείδαι]: per Rousset il nome sarebbe troppo lungo, mentre “Δίων fils de Καλλείδης, attesté vers cette période (archontat M3), pourrait être un bon candidat”.
- l. 20: Pomtow integrava Νικό[μαχον: ipotesi attendibile, ma non del tutto certa, alla luce dell’estensione della lacuna.
- l. 22: Colin (FD III 4) integrava Ἐρ[μα]ῖον καὶ τοῖς ναοκόροις], ma sembra più prudente mantenere la lacuna.
- l. 23: sulla pietra è scalfito ΥΠΙΕΡΕΤΗΣΟΝΤΑΣ (Rousset; Jacquemin *et al.*).
- ll. 23-24: la lettura del -μεις iniziale, da Colin in poi, ha indotto gli editori a restituire καὶ κερα]μεις ἐπὶ τέχναν.
- ll. 24-25: Colin (FD III 4) restituiva ὅπως [οὖν καὶ ἅ πόλις φανε]ρὰ γίνηται, ma per Rousset l’integrazione è “un peu long”.
- ll. 25-26: τοῖς εὐεργε[τεῖν αὐτὰν προαι]ρημένοις è restituzione di Colin (FD III 4).
- ll. 29-30: si preferisce seguire qui l’edizione di Couve. Gli altri editori integrano la lacuna in modi differenti: Pomtow scrive τοὺς [στεφάνους καὶ εἰκόνας]; Baunack (SGDI) τοὺς [στεφάνους καὶ τὰς εἰκόνας]; Dittenberger (OGIS) τοὺς [στεφάνους τὰν πόλιν]; Colin (FD III 4) – seguito da Bringmann e von Steuben – τοὺς στ[εφάνους τὰν ἀρχάν]; Rousset τοὺς στ[εφάνους τὸν κάρυκα]; Jacquemin *et al.* τοὺς στ[εφάνους καὶ τὰς εἰκόνας]. La presenza del successivo participio all’accusativo femminile, sul blocco certamente inciso ΠΟΙ[.]ΣΑΜΕΝΑΝ, lascia intendere che il soggetto implicito di ἀναγορεῦσαι fosse τὰν πόλιν; per questa ragione appare poco convincente la lettura di Rousset, che pensando a un errore del lapicida corregge il participio al maschile ποι[η]σάμεν<ο>ν.
- ll. 30-31: si evidenziano due omissioni da parte del lapicida.
- ll. 31-32: Colin (FD III 4) integrava ἐ[κατέρους φιλανθρωπία]ς ἔνεκεν.
- l. 33: Colin (FD III 4) scriveva [ἀνα]στάσοντι, ma secondo D. Rousset “il y a assurément deux Σ”.
- ll. 33-34: nell’integrazione ἐν τῶι ἐπιφανεστάτῳ τό]π<ω>ι l’inserimento dell’articolo va attribuito a Rousset.
- l. 34: molte delle lettere della linea, qui sottolineate, non sono più leggibili sulla pietra.
- l. 37: Colin (FD III 4) scriveva [ἀν]αγορ[ά]ψαι.
- l. 38: Colin (FD III 4) leggeva β[ά]σιν τ]οῦ. Per Bourguet il terzo Π di π[ά]π<π>ου sarebbe stato scritto “au dessus du second”, ma per D. Rousset non è visibile sulla pietra. Inoltre Bourguet leggeva Προυσί[α: πα]ρακαλέ[σαι]ι, Colin (FD III 4) Προυσί[α, παρ]ακαλέ[σαι], ma nella formula di invito ἐπὶ ξένια – clausola tuttavia assente nell’edizione di Bourguet – il verbo è generalmente attestato alla forma semplice.
- l. 39: Bourguet integrava Λαοδί[κα εἰδῶντι, ἀποστεῖλαι ἀντίγραφον], pur asserendo: “ces derniers mots ne sont pas très sûrs”; Colin (FD III 4) Λαοδί[κα εἰδῶντι, ἀποστεῖλαι ποτ’ αὐτοὺς ἀντίγραφον]. Benché sia ragionevole pensare all’invio di un *antigraphon* che potesse informare i

benemeriti, lo spazio vuoto immediatamente sotto la linea lascia supporre che l'incisione del testo non fosse stata completata (cfr. Rousset 2002).

TRADUZIONE

Dio. Alla buona fortuna.

Sotto l'arcontato di Kleodamos, figlio di Kleon, essendo buleuti nel primo semestre Kleandros, figlio di Timon, Damokrates, figlio di Teison, essendo segretario della *boule* Nikias figlio di Kleon, sembrò bene alla città di Delfi, nell'assemblea completa, con voti legittimi: poiché il re Nicomede, figlio del re Nicomede, e la regina Laodike, figlia del re Mitridate, mostrano una disposizione pia nei confronti del dio e benevola nei riguardi della città di Delfi; (poiché), allorché la città (*scil.* di Delfi) aveva inviato come ambasciatori Aristokles, figlio di Herakon, e Hybrias, figlio di Xenon, per domandare degli schiavi per il dio e per la città, agendo in maniera degna di loro stessi e dei (loro) antenati, hanno promesso gli schiavi che, in effetti, hanno inviato, avendo incaricato Bias, loro ambasciatore, di renderli al dio e alla città; (schiavi) che Bias ha effettivamente consegnato per il tramite dei magistrati sopra citati, nel corso della prima assemblea, (in tutto) trenta schiavi; la città ha deliberato di ripartirli [...] e di accordare ai tesoriere Kleon, figlio di Herys, e Tarantinos, figlio di Dromokleidas, per le pecore sacre, cinque schiavi di cui i nomi, una volta cambiati, sono [...], Phosphoros, Hierokles, Heliodoros, Ion; e per le capre sacre a [... figlio di — —] Isitheos, Menon, Doron, Rhodon, Hippias, Lykeas; a Theoxenos, per le vacche sacre, Hypatodoros, Onasimos, Nikephoros, Demetrios; e per le giumente sacre a [...], figlio di Kallias, e ad Aristoxenos, figlio di Dionysios, Kerdon, Parnassos, Nymphon [...]; e come fanciulli falegnami, ad Antallos ed Herakleidas, [...]; e ad Euameros, come fanciullo panettiere (lo schiavo) Olympikos; e a [...], come fanciullo cuoco (lo schiavo) Opheilon; e come guardiano della palestra (lo schiavo) Hermaios; e [...] per prestare servizio nel santuario (gli schiavi) Leon, Dorimachos, Sophon [...]; e come addetti vasai (gli schiavi) Olympiodoros, Onasagoras; dunque, affinché la città mostri di accordare una degna ricompensa a coloro che sono disposti a recarle benefici, alla buona fortuna, sembrò bene alla città di Delfi: si lodino il re Nicomede, figlio del re Nicomede, e la regina Laodike, figlia del re Mitridate, e si onorino ciascuno con la corona del dio, come è consuetudine a Delfi, e con una statua di bronzo; l'araldo (?) proclami le corone durante i giochi Pitici, annunciando queste parole: «La città di Delfi onora il re Nicomede, figlio del re Nicomede, <e la regina Laodike, figlia del re Mitridate>, con la corona del dio e con una statua di bronzo per ciascuno, per la benevolenza e la pietà che possiedono nei confronti del dio e della città di Delfi»; e le statue siano poste nel santuario di Apollo Pizio, nel luogo più in vista; e la città conferisca al re Nicomede e alla regina Laodike, a loro e ai loro discendenti, *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *ateleia* totale, *proedria* in tutte le competizioni che organizza la città, e gli altri onori che spettano anche agli altri *proxenoi* e benefattori della città; gli arconti in carica facciano incidere il decreto nel luogo più in vista del santuario, sulla base del loro nonno, Prusia; si inviti anche l'ambasciatore Bias a un pasto ospitale presso il Pritaneo. Affinché anche il re Nicomede e la regina Laodike [sappiano ...]⁵.

⁵ Come accennato nell'apparato critico, *ad loc.*, la continuazione del decreto non è stata incisa sulla pietra, ma si può ipotizzare concernesse l'invio dell'*antigraphon* agli onorandi.

COMMENTO

Destinatari del conferimento delfico sono Nicomede III e Laodike, re e regina di Bitinia tra il II e il I secolo a.C., la cui identificazione è resa possibile in primo luogo grazie alla menzione di Prusia (II) quale ‘loro nonno’. Invero, come si apprende dal testo, il decreto doveva essere pubblicato a spese degli arconti di Delfi sulla *basis* del monumento realizzato per Prusia II (ll. 37-38): si tratta della terza delle celebri colonne erette quali *ex voto* nel santuario, realizzata per volontà del *koinon* etolico intorno al 182 a.C. o poco dopo⁶ – ossia durante i primi anni del regno dello stesso Prusia –, ad oggi unica ad esser stata restaurata *in situ*⁷, collocata a nord-est dell’ingresso del tempio di Apollo (cfr. I. 7)⁸. La scelta del luogo di pubblicazione, dettata dalla comunità delfica, era ricaduta su un monumento direttamente legato agli onorandi e alla loro patria: decisione in linea con la tendenza affermatasi a partire dal II secolo a.C., il cui intento principale è far fronte ai problemi di spazio del santuario⁹.

A partire dalla nostra iscrizione, per primo Th. Reinach ha riconosciuto l’esistenza di un re Nicomede III Euergetes, nipote di Prusia II, figlio di Nicomede II Epiphanes e padre di Nicomede IV Philopator¹⁰, salito al trono tra il 128/7 e il 127/6¹¹. Sulla moglie Laodike, qui designata ‘figlia del re Mitridate’ (ll. 6-7, 27-28, 31), siamo approssimativamente informati da Giustino: figlia maggiore del re del Ponto Mitridate V, nata intorno al 140, si sarebbe unita in prime nozze con Ariarate VI, re di Cappadocia; a seguito dell’assassinio di questi, compiuto all’incirca nel 116 dal nobile cappadoce Gordio per volontà del fratello della stessa Laodike, Mitridate VI Eupator, e della conseguente acquisizione della reggenza da parte della vedova, Nicomede III Euergetes avrebbe colto l’occasione per invadere la Cappadocia; così, appresa la notizia, Mitridate VI avrebbe inviato delle truppe a sostegno della sorella, ma quest’ultima avrebbe deciso di risolvere il tutto sposando Nicomede III¹².

A mio avviso, la coppia Nicomede III-Laodike può essere annoverata tra quelle che A. Bielman ha recentemente definito ‘*power couples*’¹³. La loro presenza consente di stabilire

⁶ Le informazioni si ricavano dall’iscrizione dedicatoria del monumento, posta sulla sommità della faccia anteriore. Si tratta di IG IX 1², 1, 184 (= FD III 4, 76): βασιλέα Προυσίαν βασιλέος Προυσία τὸ κοινὸν τῶν Αἰτωλῶν ἀρετᾶς ἔνεκεν καὶ εὐεργεσίας τᾶς εἰς αὐτούς. Oltre alla dedica e al nostro decreto, sulla colonna sono incisi un atto di affrancamento (circa 85 d.C.) e diversi conferimenti di *politeia* del II secolo d.C.: dunque, il monumento sarebbe rimasto a lungo privo di iscrizioni, e il decreto per Nicomede e Laodike sarebbe l’unico a mostrare un rapporto diretto col monumento e l’onorando (cfr. Jacquemin 1999, 225).

⁷ Le restaurate colonne dei Messeni di Naupatto e del console Lucio Emilio Paolo sono attualmente custodite presso il Museo archeologico di Delfi.

⁸ La presenza di iscrizioni sulle sole facce anteriore e sinistra lascia intendere che fosse originariamente collocata in un altro punto del santuario, in cui le facce posteriore e destra non fossero visibili.

⁹ Cfr. *infra*, Appendice.

¹⁰ Cfr. Reinach 1902, 167 ss.

¹¹ Vitucci 1953, 97; Harris 1980, 864.

¹² Iust. XXXVIII 1, 1-4. Cfr. RE, s.v. *Laodike* (no. 28); DNP, s.v. *Laodike* (no. II 16); McGing 1986, 73-75.

¹³ Bielman 2019, 2: “[Power couples] are couples made up of an adult man and a woman, both alive, who maintain a stable relationship, conjugal or not but with sexual relations implied on account of the existence of

i termini *post* e *ante quos* del conferimento delfico, che avrebbe avuto luogo tra il 102 e il 92: infatti, collocando l'invasione nicomedeia della Cappadocia intorno al 103/2¹⁴, il matrimonio tra Nicomede e Laodike sarebbe stato compiuto intorno al 102¹⁵, mentre la fine del regno di Nicomede III di Bitinia si situerebbe nel 94 o nel 92¹⁶. Per il nostro decreto gli studiosi hanno proposto date ancor più esatte, coincidenti con anni di svolgimento delle competizioni pitiche: per G. Colin si tratterebbe del 94, in prossimità della conclusione della reggenza di Nicomede¹⁷; per G. Daux, invece, l'unica data possibile per l'arcontato di Kleodamos di Kleon sarebbe il 102/1, di poco successiva alle nozze dei due monarchi¹⁸.

L'ipotesi di Daux pare la più attendibile, tanto da esser stata seguita da tutti i successivi editori del decreto; e in effetti le menzioni dell'arconte e dei buleuti, così come il formulario impiegato, sembrerebbero confermarla. L'indicazione del 'primo semestre' lascia supporre una datazione antecedente al 100, poiché come evidenziato dallo stesso Daux, a partire all'incirca dal 100 a.C. la carica dei buleuti delfici sarebbe progressivamente divenuta annuale¹⁹. L'arconte Kleodamos di Kleon²⁰ figura insieme ai medesimi buleuti del primo semestre in altri tre documenti delfici²¹, mentre in due atti di affrancamento è affiancato da tre del secondo semestre²²; ad ogni modo, tutti i documenti sarebbero databili al 102/1.

Oggetto di attenzione *in primis* per la presenza dei due personaggi storicamente noti, il decreto è stato studiato anche per le informazioni concernenti l'organizzazione del santuario di fine II secolo a.C.: l'amministrazione del bestiame sacro, del quale è descritta la composizione, sarebbe stata prerogativa non dell'Anfizionia, bensì della stessa città di Delfi, così come a Delfi sarebbe spettato il compito di ripartire gli schiavi ricevuti, accordando a ciascuno mansioni differenti²³. In questa sede, però, più che al bestiame al pascolo sulla terra

common children. They are couples in which at least one of the partners occupied permanently the head of an ancient state". Si tratta di coppie la cui influenza è esercitata primariamente in ambito politico e amministrativo, che proprio in virtù di questo ruolo hanno avuto un forte ascendente sulla vita sociale, religiosa e sullo spazio urbano delle proprie comunità, talvolta arrivando a coinvolgere anche quelle più lontane.

¹⁴ Per un'approfondita discussione dell'argomento e della relativa cronologia, si rimanda a Glew 1987, 23 ss.

¹⁵ Cfr. Daux 1933, 81: "le mariage de Nicomède et de Laodice peut remonter à l'année 103/2, par exemple au printemps de 102"; 82: "nous avons le droit d'en conclure que vers la fin de 102 au plus tard Laodice et Nicomède étaient mariés et qu'ils ont pu dès ce moment-là manifester en commun à la ville de Delphes leur générosité".

¹⁶ Cfr. Gran. Licin. XXXV (p. 29 Flemish).

¹⁷ Colin in FD III 4, p. 125.

¹⁸ Daux 1933, 77-89; 1936, 180-181 e 519.

¹⁹ Cfr. *infra*, Appendice.

²⁰ È interessante osservare che il nostro Kleodamos non è registrato nel volume IIIb del LGPN.

²¹ FD III 1, 25, decreto abbreviato di *proxenia* per un individuo il cui nome è andato perduto; FD III 1, 228, decreto di *proxenia* per l'ateniese Ammonios, sacerdote di Apollo a Delo; SGDI 2779, decreto abbreviato di *proxenia* per un individuo, il cui nome non è leggibile. L'identità di arconti e buleuti confermerebbe le integrazioni onomastiche alle ll. 3-4 del nostro decreto.

²² Si tratta di FD III 4, 479 B e SGDI 2266.

²³ Rousset 2002, 202-204.

sacra ad Apollo, ai diversi problemi connessi alla manodopera servile e alla loro conseguente amministrazione²⁴, l'attenzione vuole essere rivolta agli attori del beneficio.

Il decreto illustra dettagliatamente antifatto e motivazioni dell'elargizione: con l'intento di ottenere schiavi per il dio e la comunità, la *polis* di Delfi manda due ambasciatori presso i reali di Bitinia (ll. 8-10); questi rispondono prontamente, inviando a Delfi complessivamente trenta schiavi, mostrandosi così all'altezza di loro stessi e dei loro antenati ed esibendo *eusebeia* ed *eunoia* verso Apollo e la città (ll. 6-8, 10-13). Richiesta delfica e risposta dei due sovrani si inquadrano in una consuetudine diffusa soprattutto nel II secolo, fondata su reciprocità tra le comunità greche e i monarchi ellenistici: il più delle volte i sovrani davano grande prova della loro munificenza sollecitati dalle richieste di comunità o santuari ellenici, ottenendo in cambio notevoli riconoscimenti e rafforzando legittimità e consenso per il proprio potere²⁵.

Per questa ragione, e anche per ottenere vantaggi in ambito diplomatico, talvolta le comunità greche conferivano il titolo di *proxenos* ed *euergetes* – ma alle volte semplicemente di *euergetes* – a sovrani e dinasti²⁶. Quale importante strumento diplomatico, di queste concessioni si era servita in primo luogo Atene tra il V e il IV secolo; nel IV si registrano elargizioni delle città asiatiche per dinasti locali in grado di adempiere a funzioni utili²⁷. Nella serie non poteva mancare Delfi, che in aggiunta al presente conta sei decreti databili tra la metà del IV e la prima metà del II secolo²⁸; tuttavia, stando alle osservazioni di Ch. Marek, “der Anstoß dürfte hier von den Geehrten ausgegangen sein. Der Titel *Proxenos der Delpher* als die Distinktion im kulturellen Zentrum Zentralgriechenlands übte auf die Monarchen zweiter Klasse Anziehungskraft aus. [...] Barbarenkönige, Dynasten, Vasallen, Satrapen, Offiziere und Piratenfürsten; kein Ptolemaier, kein Seleukide, kein Antigonide nach 306, kein pergamenischer König”²⁹. *Proxenoï* di Delfi sarebbero stati i dinasti che appartenevano alla “seconda classe”, capaci comunque di intessere buone relazioni con la città e di assolvere per suo conto a semplici funzioni di ‘rappresentanza’³⁰.

²⁴ Per una dettagliata analisi di questi aspetti si rimanda a Rousset 2002, 202-204 e Chandezon 2003, no. 14.

²⁵ Cfr. Hannestad 1996, 83; Michels 2009, 44-45; Mack 2015, 41; Domingo Gyax 2016, 48-49.

²⁶ Alla luce di questa tendenza, tra le ‘categorie’ di *proxenoï* incluse nel database PNAW rientra quella di *king/tyrant/dynast*. Un elenco di ‘re e dinasti’ designati *proxenoï* tra il V e il II secolo è riportato in Marek 1984, 337-338.

²⁷ Cfr. Marek 1984, 335-336.

²⁸ Si tratta di FD III 1, 392 e 432; III 3, 157; III 4, 156, 414 e 418. A questi potrebbe forse essere aggiunto FD III 1, 453.

²⁹ Marek 1984, 336.

³⁰ *Ibidem*.

A quell'epoca la generosità e l'atteggiamento filellenico di Nicomede dovevano essere noti, tanto da essergli valse l'appellativo di *Euergetes*³¹. Ma se *eusebeia* ed *eunoia*, motivazioni tra le più frequenti nei conferimenti prossenici delfici, sembrano non destare particolare attenzione, di particolare rilievo ritengo invece la dimensione 'plurale', o più precisamente 'di coppia', costantemente ribadita nel testo. La richiesta della comunità delfica è rivolta non al solo Nicomede, ma ad entrambi i sovrani, ciascuno dei quali è designato col proprio nome (Il. 6-7)³²; entrambi *hanno agito* a beneficio di Delfi, come rimarcano le numerose forme verbali al plurale (cfr. l. 7: διακείμενοι τυγχάνοντι; l. 10: πράσσοντες, [...] ἐπαγγείλαντο; l. 11: ἐξαπέστειλαν, συνθέντες); persino Prusia, nonno di Nicomede, è definito 'nonno di entrambi' (l. 38: τοῦ πάπ<π>ου αὐτῶν Προυσία). Il piano di parità è altresì manifesto nell'attribuzione di onorificenze e privilegi (Il. 26-37): a ciascuno dei due benemeriti sono accordate la lode, la corona d'alloro³³ – con conseguente proclamazione nei giochi pitici –, una statua di bronzo da porre nel luogo più in vista del santuario apollineo³⁴ e, infine, *proxenia*, *promanteia*, *prodikia*, *ateleia* totale, *proedria* nelle competizioni delfiche e gli altri onori spettanti a *proxenoi* e benefattori³⁵.

Il piano di uguaglianza risulta particolarmente evidente nella sequenza onomastica: a βασιλεὺς Νικομήδης (βασιλέως Νικομήδεος) corrisponde, in maniera del tutto speculare, βασίλισσα Λαοδίκη (βασιλέως Μιθραδάτου) (Il. 6-7, 26-28, 30-31, 34, 39). Laodike non figura esclusivamente quale 'moglie del *basileus* Nicomede III' o 'figlia del re Mitridate', ma è ella stessa definita '*basilissa*', ricordata per mezzo di antroponimo e patronimico: la comunità delfica mostra di riconoscerle una certa autorevolezza, in una prospettiva che sembra quasi ribaltare il rigore dell'onomastica femminile ateniese osservato a proposito del decreto per Chrysis.

³¹ Sulla designazione di *Euergetes* siamo genericamente informati da Gran. Licin. XXXV (p. 29 Flemish). Per le iscrizioni concernenti il possibile euergetismo di Nicomede di Bitinia a Delo, Kos e Afrodizia, cfr. de Callataÿ 1986, 6; cfr. anche Reinach 1902, 173-177; Michels 2009, 80-83. A proposito dell'appellativo, G. Vitucci (1953, 97) ha osservato: "L'assunzione per parte sua del titolo di Evergete, con quello che al riguardo annotava Granio Liciniano, non sembra, almeno per quanto sappiamo, sufficiente a una caratterizzazione della sua personalità, ma piuttosto va interpretata semplicemente come indizio della sua intenzione di battere la strada segnata dal padre nell'allinearsi alla concezione ufficiale della regalità dominante nel mondo ellenistico".

³² Trattandosi di una 'coppia reale' piuttosto nota, Delfi ha ritenuto non necessario specificare l'etnico e/o la loro regione di provenienza.

³³ L'espressione στεφανῶσαι αὐτοὺς ἑκάτερον (l. 28) sembra essere un *unicum* in luogo della più frequente στεφανῶσαι ἑκάτερον αὐτῶν, attestata soprattutto nel contesto attico.

³⁴ Sul carattere sporadico delle erezioni di statue quali onorificenze delfiche, Habicht 2002, 21-25. Cfr. anche *supra*, capitolo II, par. 2. 6.

³⁵ Altra *power couple* insignita di pubbliche onorificenze, per conto della città di Eritre, è quella formata da Mausolo e Artemisia (GHI no. 56, metà del IV sec. a.C.); tuttavia, per il satrapo di Caria e la consorte le concessioni onorifiche evidenziano un 'piano di disparità'.

Su βασιλίτσα vale la pena di soffermarsi. Formatosi dalla radice di *basileus* mediante l'aggiunta del suffisso femminile *-issa*³⁶, il termine finisce presto per imporsi sui vocaboli fino ad allora utilizzati: *anassa*, *basileia* e *basilis*³⁷. Le prime attestazioni si individuano in alcune fonti dell'epoca classica: il commediografo Alceo, Senofonte, Aristotele, mentre in Demostene e Menandro compare nella variante *basilinna*³⁸. Si tratta di attestazioni isolate, ovvero collocate in un contesto da cui possono essere desunte poche informazioni sui compiti della *basilissa*; ad ogni modo, nella sua primissima accezione il termine sarebbe stato associato alla 'moglie', alla 'consorte', le cui funzioni erano strettamente connesse all'autorità e al ruolo da questa giocato.

A partire dalla fine del IV secolo, nella fase successiva alla morte di Alessandro, 'basilissa' è ampiamente attestato specialmente nelle fonti epigrafiche e la sua accezione appare più estesa. Agli inizi del III secolo è certamente utilizzato *in primis* dalle regine macedoni³⁹, di cui un chiaro esempio sono Phila – prima *basilissa* ellenistica attestata⁴⁰ –, Apama e Stratonike, rispettivamente prima e seconda moglie di Seleuco I e prime due *basilissai* della dinastia seleucide⁴¹; tuttavia, per dirla con le parole di E. Carney, “although initially applied to royal consorts, it was soon, at least in some Hellenistic dynasties, applied to the kings' daughters as well and would later be used by royal women acting as regents or even as sovereigns”⁴².

Dunque, almeno dal III secolo in poi, ad un solo *basileus*, unico a rivestire certamente una carica istituzionale dai connotati politici, possono corrispondere più *basilissai*: queste possono essere 'moglie' e 'figlie', non tutte dotate di funzioni e poteri attribuibili alle 'regine consorti' ma pur sempre 'donne reali'. *Basilissa* sarà infatti “la titulaire d'un pouvoir et d'un prestige qui ne lui viennent pas d'une investiture officielle, mais du fait d'incarner et de transmettre la légitimité dynastique à travers le mariage et les enfants”⁴³. L'identificazione dipenderà allora dai singoli casi, sicché si può essere *basilissai* per nascita, ma si può anche acquisire il titolo per mezzo dell'unione matrimoniale e della conseguente proclamazione

³⁶ È probabile che tale formazione si inquadri in ambiente ionico, non macedone: così ritiene C. Buck (1914, 371-373), seguito da E. Carney (1991, 156-157).

³⁷ Cfr. Buck 1914, 372-373; Carney 1991, 156.

³⁸ Per i riferimenti ai singoli passi cfr. Ramsey 2020, 188-189 (con relative note).

³⁹ Cfr. Carney 1991, 157-158.

⁴⁰ Ramsey 2020, 189.

⁴¹ Su Apama *basilissa*: *I.Didyma* 113 (sebbene il titolo sia stato qui integrato); 480. Su Stratonike *basilissa*: IG XI 2, 161 B (l. 15); XI 4, 514; *I.Delos* 421 (l. 61); 439 A (l. 31); 442 B (l. 33); 443 B, b (l. 122); 444 B (l. 41). Per il profilo delle due *basilissai* cfr. Ramsey 2020, 186-197.

⁴² Carney 1991, 156.

⁴³ Caneva 2013, 138-139.

ufficiale⁴⁴. Allo stesso modo, la varietà etnica – macedone, egiziana e tolemaica, greca e persiana – e circostanziale non consente di ricondurre doveri e funzioni delle *basilissai* ad uno standard: questi risultano variabili in base ai contesti e alle singole personalità, nella misura in cui ciascuna ‘donna reale’ si distingue per le proprie competenze, capacità d’azione e sfere d’influenza⁴⁵.

Poiché la prima attestazione di ‘*basilissa*’ ellenistica risale a Phila, madre di Stratonike, si suppone che la designazione fosse assente nell’antica tradizione macedone: essa sarebbe stata introdotta a partire dai fitti contatti e dalle corrispondenze con le comunità greche, che necessitavano di mostrare pubblicamente il loro rispetto per le donne reali⁴⁶. La regalità della *basilissa*, acquisita per sangue e/o per matrimonio e perduta in caso di ripudio, eteronoma rispetto a quella del *basileus*, condivide con quest’ultima il carattere pubblico: ‘*basileus*’ e ‘*basilissa*’ figurano non soltanto in dediche, ma anche in documenti pubblici, primi fra tutti i decreti; inoltre, al pari di tutti gli altri componenti della famiglia reale, *basilissa* e *basileus* “sono necessariamente chiamati ad esercitare un ruolo pubblico, sia esso di semplice rappresentanza, di mediazione diplomatica o di assistenza economica, che renda presente ed accessibile la sovranità del monarca”⁴⁷.

In quanto tale, la *basilissa* gode di privilegi quali l’inclusione nelle formule ufficiali di saluto, l’essere oggetto di culti dinastici e municipali, l’indossare le insegne reali; al contempo ella può esibire la propria agentività in diversi ambiti: diplomatico⁴⁸, giuridico, ma soprattutto economico-sociale ed euergetico. A questo proposito è emblematica la lettera che Laodike III indirizza ai cittadini di Iasos (*I.Iasos* 4, 195-190 a.C.): dando prova della propria *euergesia* nei riguardi dei cittadini più indigenti e di *euchrestia* verso tutto il *demos* (ll. 11-15), la regina prescrive che ogni anno, per dieci anni, vengano consegnati alla città mille medimni attici di grano, e che una parte di questo sia messa in vendita, affinché l’importo ricavato possa esser ripartito come dote per le figlie dei cittadini indigenti, accordando a ciascuna non più di trecento dracme antiochee (ll. 16-25); inoltre, per garantire

⁴⁴ Quest’ultimo è il caso di Laodike III, sposa di Antioco III, proclamata *basilissa* ad Antiochia di Siria. Cfr. Plb. V 43, 4: (Ἀντίοχος) μετὰ δὲ τὴν συντέλειαν τῶν γάμων καταβὰς εἰς Ἀντιόχειαν, βασιλίσσαν ἀποδείξας τὴν Λαοδίκην, [...].

⁴⁵ Cfr. Ramsey 2020, 191.

⁴⁶ Cfr. Ramsey 2020, 189: “If the new dynasties came to require the title as a sign of respect, they probably got the idea from the cities and thought it fit nicely with their aspirations. The traditional language of the *polis* provided a lexicon for new monarchical power and dominance”; 190: “When cities used the title and the women and their families responded positively, it increased the acceptance of royal dominance and facilitated a new political dynamic between cities and dynasties”.

⁴⁷ Savalli 1994, 418-419.

⁴⁸ Nel corso della crisi dinastica che nel III secolo colpisce la *basileia* seleucide, fondamentali azioni diplomatiche sono condotte da Berenike e Laodike: cfr. D’Agostini 2016, 35-52.

l'adempimento alle sue disposizioni, la sovrana si premura di scrivere personalmente al *dioiketes* Strouthion (ll. 15-16: γεγράφεικα Στρουθίῳνι τῶι διοικητῆι).

Pur dichiarando apertamente di attenersi ai disegni del marito, Laodike III agisce di sua volontà, senza alcuna mediazione: infatti, come ha notato S. Caneva, “la possibilité d’opérer comme bienfaitrices des communautés et des sanctuaires, au même titre que leurs époux, repose sur le droit, pour les femmes royales, de posséder des rentes et des biens et d’en disposer pour réaliser des interventions évergétiques”⁴⁹. In accordo con altri esempi in cui *euergetides* sono illustri cittadine delle *poleis* ellenistiche, le regine possedevano e disponevano a loro piacimento dei propri beni, acquisiti grazie alla dote ovvero alle unioni matrimoniali: non solo terreni, denaro, gioielli e altri oggetti preziosi, ma anche schiavi⁵⁰.

Torniamo al nostro decreto. La figura di Laodike appare piuttosto complessa: racchiude in sé tratti in primo luogo pontici e cappadoci, ossia persiani, macedoni e greci, e grazie all’unione con Nicomede acquisisce caratteristiche delle regine bitinie⁵¹. Dal mio punto di vista, il titolo di ‘*basilissa*’, qui riconosciute dalla comunità delfica attraverso la designazione βασιλίσσα Λαοδίκια βασιλέως Μιθραδάτου (ll. 6-7, 27-28, 31), ne pone ben in evidenza la regalità per sangue e per unione matrimoniale; tuttavia, i benefici da lei compiuti e le onorificenze accordatele sono riconducibili esclusivamente al suo *status* di ‘regina consorte’. Il solo *status* di ‘*basilissa*’, però, non sarebbe stato sufficiente a garantirle il conferimento: onori e privilegi ricompensano le *azioni compiute* da Laodike, non all’ombra né in luogo del marito, bensì *insieme* a questi (ll. 24-26), dando prova del suo ruolo pubblico in una sfera che non esiterei a definire politica.

La mancanza di ulteriori fonti sul suo conto⁵² non permette di approfondire il ruolo da lei giocato entro i confini del regno e nei riguardi delle comunità straniere; ad ogni modo, Laodike non sarebbe la prima *basilissa* ellenistica capace di compiere azioni a vantaggio di una comunità. Oltre alla già ricordata lettera di Laodike III può essere menzionato il decreto per la regina Apame, emanato nel 299/8 da *boule* e *demos* di Mileto: la moglie di Seleuco avrebbe mostrato *eunoia* e *prothymia* per i soldati milesi posti sotto il comando del marito, ma anche entusiasmo per gli ambasciatori della città giunti a corte per discutere della

⁴⁹ Caneva 2013, 146.

⁵⁰ Savalli 1994, 426.

⁵¹ Su società e principali dinastie ellenistiche di Bitinia e Cappadocia cfr. Gabelko 2017, 319 ss.

⁵² LGPN Va, s.v. Λαοδίκη (no. 18), elenca come riferimenti soltanto il nostro decreto e RE, s.v. *Laodike* (no. 28).

costruzione del tempio di Apollo a Didyma, ottenendo in cambio l'erezione di una statua⁵³. Anche in questo caso, il testo sembra non menzionare alcun mediatore maschile.

Laodike non è la prima *basilissa* onorata a Delfi. Nel 183/2 gli Etoli avevano accordato al re Eumene II di Pergamo, ai suoi tre fratelli e alla loro madre, la *basilissa* Apollonide, la lode e l'erezione di una statua d'oro per ciascuno⁵⁴: motivo dell'elargizione era stata la loro *eusebeia*, ma il vero attore del beneficio sarebbe stato il solo Eumene. Poco dopo, all'incirca nel 180, Delfi avrebbe emanato un decreto per Perisade II e Kamasarye, re e regina del Bosforo, onorati per la pietà nei confronti di Apollo, ma anche per la *philanthropia* mostrata verso i cittadini di Delfi – ai quali, forse, avrebbero reso dei servizi nel corso di una guerra⁵⁵: le linee in cui erano elencati i privilegi sono andate perdute, ma la sintassi paritetica lascia intendere che abbiano agito entrambi, quali 'sovrani'.

Per mezzo del conferimento onorifico Delfi mostra chiaramente la sua riconoscenza per Nicomede e Laodike, contribuendo ad accrescerne prestigio e legittimità dinastica. Quanto alla possibilità di inquadrare le elargizioni in un *network* della *proxenia*, le perplessità non sono poche. Anzitutto va osservato che escludendo l'erezione della colonna di Prusia per volontà degli Etoli, non disponiamo di alcuna testimonianza antecedente al nostro decreto che possa documentare le relazioni tra Delfi e i monarchi bitini⁵⁶. In aggiunta, nel quadro dell'euergetismo reale rappresentato da doni di schiavi, già in passato sperimentato da Delfi⁵⁷, la città avrebbe fatto appello ai due sovrani per via della notorietà della manodopera servile in Bitinia⁵⁸. La concessione delfica rappresenterebbe quindi una risposta al beneficio compiuto insieme da Nicomede e Laodike – come esplicitato alle ll. 24-26 – quali reali di Bitinia, una compensazione necessaria per stabilire una reciprocità.

⁵³ *I.Didyma* 480, in partic. ll. 1-10; per la base della statua cfr. *I.Didyma* 113. Sul decreto cfr. anche Ramsey 2016b, 88-89; Ramsey 2020, 192.

⁵⁴ FD III 3, 240 (= IG IX 12, 1, 179), ll. 11-14: δεδόχθαι τοῖς Αἰτωλοῖς [ἐπ]αινέσαι [μὲν βασιλέ]α Εὐμένη καὶ τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ Ἄτταλον, Φιλέταιρον, Ἀθήναιον καὶ βασιλίσσαν [Ἀπολλωνίδα] τὰμ ματέρα αὐτῶν καὶ τὸν δᾶμον τῶν Περγαμηνῶν ἐπὶ τᾷ ποτὶ τοὺς [θεοῦ]ς εὐσεβεῖ[αι] [καὶ στεφανῶ]σαι ἕκαστον αὐτῶν εἰκόνι χρυσέαι, τὸμ μὲν βασιλέα ἐφ' ἵππου, τοὺς δὲ ἄ[λλους πεζικᾶι], [...]. Per il monumento etolico di Eumene II, sui cui sono incisa questa e l'iscrizione ricordata alla n. 57, cfr. *supra*, T. 4.

⁵⁵ FD III 1, 453: [ἔδοξε τᾷ πόλει τῶν Δελφῶν ἐν ἀγορᾷ τελείῳ σὺμ] ψάφοις ταῖς ἐννόμοις· ἐπειδὴ βασι[λεὺς Παιρι]σάδας καὶ βασιλί[σσα Καμασαρ]ύα βασιλέως Σπα[ρτόκου διατε]λέοντι καὶ αὐτοὶ [καὶ οἱ πρόγο]νοι αὐτῶν τόν τ[ε θεὸν τιμέο]ντες καὶ τοῖς ἐν[τυγχανόν]τοισ τῶμ πολ[ιτᾶν φιλανθ]ρώπως χρεῖμενοι, δεδόχθ[αι τ[ᾶ]ι πό[λ]ει [— — —].

⁵⁶ Cfr. Daux 1936, 518.

⁵⁷ Cfr. FD III 3, 239 (158 a.C.), decreto emanato per il re Eumene II, in ricompensa del suo dono di schiavi per alcune riparazioni nel santuario.

⁵⁸ Sulla notorietà degli schiavi della Bitinia cfr. Diod. XXXVI 3, 1; Catull. 10. Cfr. anche Hannestad 1996, 70-71: "the Bithynian resource most often mentioned in the texts of the late Hellenistic period is slaves [...] slave hunting in Bithynia was common already in the Classical period".

Inoltre, a ben guardare, nel testo la *proxenia* occupa una posizione secondaria rispetto agli onori di corone e statue. Come messo in risalto da Ch. Marek, “Diese großen Herrscher kamen wohl für Ehrungen, Standbilder und Kränze, aber eben nicht für die Proxenie”⁵⁹: con la sua specificità e il suo carattere istituzionale, la *proxenia* poteva risultare inadeguata a rispondere alle ambizioni di un sovrano intento ad essere celebrato quale ‘benefattore universale’⁶⁰.



I. 7. Veduta del tempio di Apollo e del lato est della Colonna di Prusia II. Delfi, sito archeologico. Fonte: *Wikimedia Commons*.

⁵⁹ Marek 1984, 336.

⁶⁰ Cfr. anche le riflessioni di Mack 2015, 41-42: “In comparison with the gifts a king could grant in his own right, including recognition of status (freedom, autonomy, or *asylia*), substantial resources, or funds and protection, the services expected of and associated with *proxenoi* were decidedly mediocre – at most consisting of help securing these more substantial benefactions from civic or royal authorities”.

T. 8: Decreto delfico per Quinto Allio [...] di Salamina di Cipro, sua moglie Claudia, i suoi figli e sua figlia – fine I / inizio II sec. d.C.

Decreto scalfito su un blocco ortostato in calcare di Sant’Elia, leggermente bordato sulla parte inferiore, rinvenuto nel 1896 nei pressi delle scale del teatro di Delfi e attualmente conservato presso il museo (inv. 3781). Le due facce di giunzione laterali presentano l’anatiroso. Inoltre, J. Pouilloux ha osservato: “au lit d’attente deux trous de goujon carrés, un scellement en Π de chaque côté, et un autre vers l’arrière; un trou de pince à 10 cm de la face antérieure, à 20,5 cm du bord droit; au lit de pose deux trous de goujon carrés”¹. Il testo iscritto era inciso anche sui blocchi adiacenti, sia a destra che a sinistra.

Edd. Bourguet 1905, 40; FD III 4, 444 (pl. 17 E).

Cfr. Daux 1943, 92 P12 e P13; Bousquet 1977, 464 no. 442 et 444; Daux 1978, 620 no. 444; Daux 1979, 14; Pouilloux 1986, 298-299 (pl. XXVI, no. 3).

Suppl. SEG 27, 100; 28, 476; Robert, BE 1977, 433-434 no. 548.

Datazione: fine I / inizio II sec. d.C.

[Δε]λφοὶ ἔ]δωκαν Κυπρίῳ Σαλαμινίῳ [— — —]
[— — — Α]λλίου Πύργου νίῳ Κοῖντῳ Αλ[λίῳ ...c. 2-3...]
[...c. 3... (?)Μαξί]μῳ καὶ τῇ γυναικὶ αὐτοῦ Κλα[υδία — — —]
[— — —]λα καὶ τοῖς νιοῖς αὐτοῦ καὶ τῇ θ[υγατρὶ]
5 [αὐτοῦ, αὐ]τοῖς τε καὶ τοῖς ἐγγόνοις α[ὐτῶν]
[πολιτεία]ν, προμαντείαν, προξενία[ν, προδι]-
[κίαν, ἀ]συλίαν, προεδρίαν, ἀτέλειαν πᾶ[σαν, γᾶς]
[καὶ οἰκίας ἔ]νκτησιν καὶ τᾶλλα τεῖμια ὅσα τοῖς κ[αλοῖς κᾶγα]-
[θοῖς ἀνδράσι]ν δίδονται. μετὰ τὴν Νεικοστράτου τοῦ [Εὐδώρου]
10 [ἀρχή]ν, βουλευ]όντων Τι. Ἰουλίῳ Πατρικῳ καὶ Λέωνος τ[οῦ
[Ἐπαγάθ]ου.

NOTE CRITICHE

In luogo dei triangoli che, seppur assenti, J. Pouilloux (FD III 4) trascrive come segni d’interpunzione, sulla pietra sarebbero stati incisi dei discreti segni di punteggiatura (cfr. Bousquet 1977, 464).

l. 2: nella parte iniziale, sia Bourguet che Pouilloux (FD III 4) propongono di restituire Γε]λλίου; quanto al gentilizio di Quinto, Pouilloux (FD III 4) legge Αλ[...], mentre Bourguet trascrive Ἀδ[...]. L’integrazione, rispettivamente, di Α]λλίου e Αλ[λίῳ] mi sembra più plausibile.

l. 3: Bourguet e Pouilloux (FD III 4) non integrano la lacuna iniziale.

l. 4: in luogo di]λα, decifrazione di Pouilloux, Bourguet legge]ία; entrambi, però, omettono la trascrizione della ι sottoscritta, necessaria alla luce dell’accordo col dativo Κλα[υδία].

ll. 6-7: Bourguet trascrive invertita la sequenza dei privilegi: [ἀ]συλίαν, προδικ[ί]αν.

¹ FD III 4, 444, p. 109.

- l. 7: Pouilloux (FD III 4) integra ἀτέλειαν πᾶ[ντων, ma un confronto coi decreti delfici coevi induce a restituire ἀτέλειαν πᾶ[σαν, come proposto da Bourguet.
- l. 8: subito dopo ὄσα, Pouilloux (FD III 4) riporta un καί che, tuttavia, non figura sulla pietra.
- l. 9: il patronimico [Εὐδώρου] è restituzione di Daux (1943).
- l. 10: il nome del secondo buleuta, Λέων, si deve a Daux (1978 e 1979); Bourguet e Pouilloux leggono Κλέων.
- l. 11: nelle due edizioni redatte, la linea è omessa; il merito di aver letto la terminazione -ου del patronimico di Leon va attribuito a Daux (1978 e 1979), il quale ha proposto di integrare Ἐπαγάθου.

TRADUZIONE

I Delfi conferirono a Quinto Allio [...], figlio di [...] Allio Pirro, [...] di Salamina di Cipro, e alla moglie di costui, Claudia [...], ai suoi figli e a sua figlia, a costoro e ai loro discendenti, *politeia*, *promanteia*, *proxenia*, *prodikia*, *asylia*, *proedria*, *ateleia* totale, il diritto di possedere un terreno e una casa (*scil.* a Delfi) e gli altri onori che sono conferiti agli uomini ragguardevoli. Dopo l'arcontato di Neikostratos figlio di Eudoros, essendo *bouleutai* Tiberio Giulio Patrico e Leon figlio di Epagathos.

COMMENTO

Il conferimento delfico è indirizzato a un individuo di Salamina di Cipro dal nome romano, a sua moglie, i suoi figli e sua figlia. Secondo J. Pouilloux, “les caractères architecturaux de ce bloc invitent à le joindre à la série des éléments appartenant à un monument d'un empereur romain [...] que J. Bousquet a montré être Auguste (BCH 85, 1961, p. 89) ainsi que R. Flacelière l'avait suggéré”²; l'ipotesi è confermata da D. Laroche e A. Jacquemin³.

La collocazione in età imperiale è intuibile, fra gli altri elementi, dal numero dei buleuti figuranti nel decreto, adesso divenuti due, dei quali il primo possiede un nome romano, l'altro un nome greco⁴. Particolare è l'indicazione cronologica, μετὰ τὴν Νεικοστράτου τοῦ Εὐδώρου ἀρχήν (ll. 9-10): il provvedimento sarebbe stato emanato in un anno di ‘anarchia’, successivo all'arcontato di Neikostratos di Eudoros. L'indicazione μετὰ τὴν Νεικοστράτου τοῦ Εὐδώρου ἀρχήν si individua anche in FD III 4, 48 (l. 15), che pertanto è databile allo stesso anno del nostro⁵. Muovendo dalla sua collocazione, nella base

² Pouilloux in FD III 4, 444, p. 110 (cfr. anche Pouilloux 1986, 298). Le iscrizioni incise su questo monumento sono edite da R. Flacelière in FD III 4, ni. 87-119.

³ BCH 110 (1986), 785-788.

⁴ La restituzione del nome Ἐπάγαθος (ll. 10-11) è consolidata dalla presenza, a Delfi, tra il 20 e il 65 d.C., di due Epagathos padri di (due) Leon: cfr. LGPN IIIb, s.v. Ἐπάγαθος.

⁵ Ulteriore conferma della corrispondenza cronologica è data dalla coincidenza di (almeno) uno dei nomi dei due buleuti.

del monumento equestre per il console Lucio Emilio Paolo, e da altri dettagli presenti nel testo, G. Colin, editore di FD III 4, 48, ha supposto che appartenesse “à la première moitié, ou même au début du II^e siècle de notre ère”, o ancor più precisamente ai “dix premières années du II^e siècle ap. J.-C.”⁶; l’ipotesi è stata accolta da G. Daux⁷ e, successivamente, da J. Pouilloux⁸ e da D. Laroche e A. Jacquemin⁹.

È bene sottolineare che non disponiamo di alcun documento delfico emesso sotto l’arcontato di Neikostratos, che tuttavia apprendiamo esser stato *buleuta* in un periodo fra il 20 e il 70 d.C.¹⁰; ma proprio un confronto col decreto per Q. Allio [...] lascia supporre che Neikostratos abbia rivestito la carica di ‘*bouleutes*’ in una data più prossima al 70. Questo dato, a mio avviso, suggerisce di considerare per il nostro decreto una cronologia leggermente più ampia, che si estende dalla fine del I all’inizio del II secolo d.C.: a riprova di ciò, in diversi decreti delfici databili alla fine del I secolo d.C., molti dei quali sono incisi sui blocchi che compongono il nostro monumento per Augusto, i privilegi elargiti sono elencati nel medesimo ordine del conferimento per Quinto Allio¹¹.

Ad una prima lettura dell’iscrizione colpisce innanzitutto la sequenza onomastica dell’onorando: subito dopo la formula di conferimento ne è indicato l’etnico composto (l. 1: Κυπρίῳ Σαλαμινίῳ), cui fanno seguito una lacuna (ll. 1-2), la designazione patronimica (l. 2: Ἀλλίου Πύρρου υἱῷ) e, soltanto in terza posizione, il nome vero e proprio (ll. 2-3: Κοίντω Ἀλλίῳ ... (?)Μαξίμῳ). Di norma, la specificazione che seguiva alla menzione di Salamina serviva a distinguere la città ‘cipriota’ da quella situata nell’omonima isola del golfo Saronico¹². Dal mio punto di vista, le due inversioni d’ordine qui attestate, l’una interna al nostro etnico e l’altra, più in generale, nella sequenza onomastica, miravano a rimarcare

⁶ FD III 4, 48, pp. 76-77. Una datazione nella prima metà del II secolo d.C. era già stata proposta da E. Bourguet (1905, 40 n. 2), mentre H. Pomtow (1921, 188 no. 179) lo collocava nel 150 d.C. circa; nessuno dei due, però, aveva motivato la propria scelta.

⁷ Daux 1943, 92 P12 e P13.

⁸ FD III 4, 444, p. 110, in riferimento al nostro decreto e a FD III 4, 48: “il paraît néanmoins que ces textes se placent dans la première moitié du II^e siècle, sans que rien indique la raison de ce manque d’archonte”.

⁹ BCH 106 (1982), 212.

¹⁰ Cfr. FD III 6, 125, l. 3: βουλευόντων δὲ τᾶς πόλιος Νεικοστράτου τοῦ Εὐδώρου [...]. Cfr. anche LGPN IIIb, s.v. Νικόστρατος (no. 35), che però non registra il Neikostratos di FD III 4, 48.

¹¹ Cfr. FD III 3, 232 (98-99 d.C.); FD III 4, 100 (fine I sec. d.C.); 101 (fine I sec. d.C.); 113 (fine I sec. d.C.); 116 (prob. fine I sec. d.C.). Inoltre, in tutti figura il privilegio dell’ἀτέλεια πᾶσα, rendendo in tal modo sicura la nostra restituzione.

¹² Cfr. ad esempio IG II² 909 (= IG II³ 1, 1375), l. 6: [...] εἰς Σαλαμίνα] τὴν ἐν Κύπρῳ; 10216, ll. 1-4: [Χ]αρίτα [Εὐ]βούλου [Σ]αλαμινία ἀπὸ Κύπρου; 10217, ll. 2-5: Ἐλλομένης Ἐλλαγόρου Σα[λα]μίνιος ἀπ[ὸ] Κύπρου; SEG 41, 210: Σωσίδημος Σαλαμίνιος ἀπὸ Κύπρου. Per gli etnici composti cfr. Fraser 2009, 119-142.

la provenienza ‘cipriota’, ancor più che ‘salaminia’, dell’onorando¹³: è probabile che Quinto Allio [...] sia stato onorato in primo luogo quale cipriota, in quanto personalità nota sia nell’isola sia presso la comunità delfica.

Con ogni verosimiglianza, la lacuna delle ll. 1-2 includeva la funzione/professione del benemerito¹⁴ e il prenome del padre. Invero, di buona parte dei destinatari di *politeia* e altre onorificenze delfiche i cui decreti sono incisi sul già menzionato monumento di Augusto sono ricordate le attività: si trattava di medici, filosofi, funzionari imperiali, poeti, musicisti provenienti da diverse località dell’Impero¹⁵. Anche Q. Allio [...] avrà, plausibilmente, svolto una di queste attività, ma la natura abbreviata del decreto e la mancanza di ulteriori dettagli prosopografici impediscono di formulare ipotesi più precise. Inoltre, se la duplice integrazione del gentilizio Allius è, a mio avviso, piuttosto attendibile, lo stesso non vale per la restituzione del *cognomen* (l. 3: Μαξι[ί]μω)¹⁶.

Contemporaneamente a Q. Allio [...], i privilegi delfici sono accordati ad altri componenti del suo nucleo familiare: la moglie Claudia¹⁷, i suoi figli e sua figlia. Come si può osservare, questi ultimi sono ricordati non come *ekgonoi* o *teknoi*, ma, rispettivamente, come *hyioi* (l. 4) e *thygater* (ll. 4-5), dei quali, tuttavia, non sono menzionati i nomi¹⁸. Gli esempi di epigrafi delfiche attestanti, nello stesso testo, *hyioi* e *thygateres* sono diversi¹⁹, sicché da questi può essere tratta una considerazione di più ampia portata: nelle iscrizioni delfiche, i termini *hyios/hyioi* erano impiegati per identificare i soli ‘figli maschi’; se ci si voleva riferire alla ‘figlia’, allora era impiegato il termine *thygater*.

Il decreto per Q. Allio [...] è l’unica testimonianza in nostro possesso concernente il conferimento della *proxenia* delfica a Salaminii²⁰. Escludendo il decreto per Andronikos di Taranto e i suoi figli (T. 13), questa è l’unica iscrizione del *corpus* in cui la *proxenia* è elargita alla figlia di un onorando ed è la sola ad attestare un conferimento prossenico per più donne contemporaneamente. Ma a ben guardare, non si tratta di un’elargizione prossenica tradizionale: come attestano (quasi) tutti i decreti del monumento per Augusto

¹³ Esempi che confermano l’ipotesi sono IG IV 49, ll. 1-2: Γλευκίτα τόδε σᾶμα τῷ Κυπρίῳ τῷ Σαλαμίνιῳ; *I.Ephesos* 3060, ll. 5-9: [...] Ἄππιον Κλαύδιον Τιβερίου Κλαυδίου Ὑλλου Ἰούστου υἱὸν Κυρεῖνα Κασσιανὸν Κύπριον Σαλαμεινίον ...].

¹⁴ È incerto se, nel testo, la funzione/professione fosse preceduta dall’articolo τῷ.

¹⁵ Cfr. FD III 4, ni. 87-119.

¹⁶ A riprova dell’ipotesi in questa sede avanzata, può essere ricordato un Quinto Allio Massimo, senatore romano designato console nel 49 d.C. insieme a Lucio Mammio Pollione (cfr. CIL XI 6236), e *legatus pro praetore* in Africa (cfr. AE 1962, 121).

¹⁷ A conferma della corretta integrazione del prenome Claudia, cfr. le iscrizioni ricordate *infra*.

¹⁸ Altro conferimento prossenico per un onorando e i suoi *hyioi*, di cui non sono ricordati gli antroponomi, è *Syll.*³ 189 (2).

¹⁹ Cfr. BCH 88 (1964), 388; FD III 1, 333; FD III 2, 245; SGDI II 1747, 1883, 2041, 2091, 2136, 2141.

²⁰ Il dato si ricava dal database PNAW.

(FD III 4, ni. 87-119) e altri decreti delfici coevi²¹, nella sequenza dei privilegi la *proxenia* non occupa più il primo posto, ora assegnato alla *politeia*. Come ha giustamente osservato W. Mack, dall'inizio del I secolo d.C. la *proxenia*, in particolare quella delfica, cessa di essere l'istituzione delineatasi nei secoli precedenti²²: in questa fase tarda “the grant of *proxenia* occurs as an undistinguished, probably antiquarian, honorific title without particular content or significance. *Proxenia* is simply an extra item in the list of honours, occurring not only after *politeia* but even *promanteia* or *proedria*, a sure sign that it was no longer understood as signifying a particular relationship”²³. La relazione adesso stabilita lega Delfi soprattutto al suo onorando, ricompensato per aver compiuto azioni a vantaggio di questa, piuttosto che per aver adempiuto alle funzioni di ‘*proxenos*’ nella propria comunità²⁴.

È molto probabile che Q. Allio [...] e la sua famiglia godessero di un certo prestigio; l'assenza di esplicite motivazioni di conferimento rende difficile l'individuazione del beneficio recato, ma benché il testo presenti l'onorando, Claudia, i suoi figli e sua figlia destinatari delle medesime onorificenze, è verosimile che l'attore principale sia stato Q. Allio. Moglie e figli del benemerito potrebbero esser stati insigniti dei privilegi delfici *per aver accompagnato il marito/padre* durante lo svolgimento della propria attività: in questo modo potrebbero esser stati onorati per essersi distinti non individualmente, ma in qualità di ‘moglie’ e ‘figli’ del benefattore²⁵.

Parallelo utile è, ancora una volta, FD III 4, 48. Malgrado le diverse lacune, si apprende che Delfi accorda *politeia* e altri privilegi a un Romano, sua moglie Asinia e i suoi *teknoi* per l'*eusebeia* verso il dio Apollo e per l'*eunoia* nei riguardi della città (ll. 13-15): le onorificenze, per G. Colin, “en réalité, vont au chef de la famille”, la cui carriera sarebbe stata degna di particolare stima. In FD III 4, 62 (secondo quarto del II secolo d.C.) Delfi conferisce *politeia* e altri onori a un individuo (nome ed etnico non sono leggibili), sua moglie (della quale non è specificato il nome) e i suoi *ekgonoi* per le medesime motivazioni (ll. 7-8), ma a determinare l'elargizione sarà stato il ruolo di ἐπιμελητῆς Ἀμφικτιόνων ricoperto dal benemerito.

²¹ In aggiunta a quelli elencati *supra*, n. 11, possono essere ricordati FD III 3, 259 (periodo imperiale); FD III 4, 35 (79 d.C.); SGDI II 2730 (79 d.C.).

²² Cfr. *supra*, capitolo II, par. 2. 7.

²³ Mack 2015, 244. A conferma dell'ipotesi dello studioso, la formula καὶ τὰλλα τείμια ὅσα τοῖς καλοῖς καγαθοῖς ἀνδράσι(ν) δίδονται, attestata alle ll. 8-9 del nostro decreto, oltre a rendere sicura la datazione di epoca imperiale, sembra essere impiegata proprio quando la *proxenia* non è il primo privilegio elargito.

²⁴ Cfr. Mack 2015, 243-244.

²⁵ A questo proposito, ritengo particolarmente opportune le considerazioni di M. Kajava (1990, 104) circa le donne senatorie romane di età repubblicana e augustea: “[...] the senatorial women were not honoured in the Greek East as independent and private persons. In other words, they always appeared in the role of daughter, wife or mother. Even if no male relatives were mentioned in the inscription, there is good reason to believe that the act of honouring a woman somehow derived from the activity of her husband or father”.

In aggiunta a quanto asserito va evidenziato che nella Cipro dell'epoca, che godeva dello statuto di provincia senatoria romana²⁶, “the public status of women was largely determined by the wealth and influence of their men, allied perhaps to a personal distinction”²⁷. Nell'ultimo trentennio del I secolo d.C. presso il teatro di Salamina sono state erette diverse statue femminili, di cui possediamo le iscrizioni dedicatorie: una di esse era stata offerta alla propria figlia (il cui nome è andato perduto) da Flavia Crateia²⁸; altre due erano state dedicate a Sergia Phila, rispettivamente dal marito Tiberio Claudio Mentore²⁹ e dalla cognata Claudia Menodoris³⁰. In tutti e tre i casi, si trattava di familiari dell'illustre benefattore salaminio Servio Sulpicio Pancles Veranianus³¹, per tre volte *archiereus* di Cipro, per altrettante ambasciatore imperiale, ma anche ginnasiarca e agonoteta, a spese del quale erano stati ricostruiti il teatro, il ginnasio – comprese alcune statue d'oro raffiguranti gli imperatori, in esso custodite – e il vicino anfiteatro³². Infatti, di Ser. Sulpicio Pancles, Flavia Crateia e Sergia Phila erano rispettivamente moglie e figlia; Claudia Menodoris, invece, ne era nuora, essendo sposata col figlio Tiberio.

Una Ceionia Callisto Attiké, moglie dell'*archiereus* degli imperatori, è onorata dal *koinon* di Cipro tra il primo e il secondo secolo “per il bene recato”, ma dal testo non si evince in che misura avesse potuto agire in autonomia³³. Tra le donne della Cipro della seconda metà del I secolo d.C., distinte per aver eretto statue per loro familiari³⁴, spicca soprattutto Claudia Appharion: da due iscrizioni provenienti da Paphos apprendiamo che, essendo “*archiereia* dei templi di Demetra dell'intera Cipro”, ha dedicato una statua al figlio e una al nipote³⁵; ma Claudia Appharion avrebbe agito in primo luogo nelle vesti di sacerdotessa, unica carica pubblica accessibile alle donne di Cipro³⁶, in grado di assicurare prestigio a loro e alle loro famiglie.

²⁶ Posta sotto il controllo amministrativo di Augusto dal 27 a.C., a partire dal 22 a.C. la provincia cipriota era stata restituita al popolo romano, governata da proconsoli di rango pretorio insieme a questori (Cass. Dio LIII 12, 7; LIV 4, 1). Cfr. Christol 1986, 1-14; Segenni 2015, 251-252.

²⁷ Mitford 1980, 1369.

²⁸ Si preferisce seguire qui l'edizione edita in *Salamine* XIII 114, anziché *I.Salamis* 107.

²⁹ *I.Salamis* 109 = *Salamine* XIII 115.

³⁰ *I.Salamis* 108 = *Salamine* XIII 116.

³¹ Cfr. lo stemma riportato in *I.Salamis*, p. 153. In accordo con l'ipotesi recentemente formulata da M. Kantiréa (2019, 573), è possibile che Ser. Sulpicio Pancles fosse originariamente di condizione servile, in seguito affrancato da un 'Sulpicio' – probabilmente Galba; grazie all'espedito matrimoniale, il nostro benefattore sarebbe riuscito ad unirsi ad una “famille chypriote qui obtint le droit de cité romaine sous les Flaviens”.

³² Cfr. *I.Salamis* 101.

³³ *Salamine* XIII 127 (= IGR III 961): τὸ κοινὸν Κυπρίων Κεϊωνίαν Καλλιστῶ Ἀπτικὴν γυναῖκα Φλαοῦίου Φι[...ἀρ]χιερα[σ]αμένου τ[ῶ]ν Σεβαστῶν [— — — ἀ]γαθοῦ χάρι[ι]ν [— — — — —].

³⁴ Alcuni esempi sono citati in Mitford 1980, 1369-1370.

³⁵ Cfr. SEG 30, 1630 (fine epoca neroniana) e IGR III 950 (prob. 88 d.C.).

³⁶ Mitford 1980, 1369.

La presenza cipriota a Delfi è attestata, sin dall'epoca arcaica, dalla dedica di opere (spec. in bronzo) da parte di artisti e sovrani locali³⁷. A partire dal IV secolo, fino alla fine dell'età imperiale, le relazioni tra le due comunità si infittiscono grazie a giochi Pitici, *theoria* e all'oracolo. *Theoroi* delfici facevano tappa in tutte le città dell'isola, annunciando competizioni imminenti e invitando diverse comunità locali a prenderne parte: ne è conferma la “grande lista” dei *thearodokoi* di Delfi del 220-210, dove alle ll. 1-8 della prima colonna sono elencati individui provenienti da otto diverse città cipriote – prima fra tutte Salamina³⁸. J. Pouilloux parla di numerosi conferimenti delfici di *proxenia*, *promanteia* e altre onorificenze in favore di ciprioti³⁹: il più delle volte le motivazioni rimangono oscure, ma l'elargizione della *promanteia* proverebbe l'interesse per l'oracolo da parte degli abitanti dell'isola.

Negli anni della dominazione flavia, contemporanei o di poco precedenti a quelli del decreto per Q. Allio [...] e i suoi familiari, la città di Delfi poteva vantare un rinnovato interesse da parte degli imperatori: il numero di Delfi designati *epimeletai*, ossia ‘sovrintendenti imperiali’ dell'Anfizionia, era in costante aumento; erano state intraprese diverse opere di restauro del tempio, di costruzione di nuovi edifici e venivano dedicate nuove statue; l'organizzazione e la gestione dei giochi delfici, adesso imitati anche a Roma, era stata nuovamente affidata a gruppi locali⁴⁰. Tra le offerte del santuario del II secolo d.C. si segnala, in particolare, la statua che una città cipriota, il cui nome è andato perduto, ha dedicato al *pythaulos* Publio Elio Eliano, suo cittadino e vincitore in diverse delle competizioni allestite nell'Impero⁴¹. Ma nonostante ciò, da adesso in poi santuario e oracolo delfico non godranno più della centralità e del prestigio di un tempo⁴²: la Delfi del II secolo d.C. non sarà più “lieu de pèlerinage”, ma si appresta a divenire tappa di un “tourisme culturel”⁴³.

³⁷ Cfr. Pouilloux 1986, 294-295; Jacquemin 1999, 68; Scott 2017, 105 con n. 53, 170 (ebook).

³⁸ Cfr. BCH 45 (1921), 46.

³⁹ Pouilloux 1986, 297-298.

⁴⁰ Scott 2017, 328-331 (ebook).

⁴¹ Della statua è giunta l'iscrizione dedicatoria, edita in FD III 1, 547: cfr. Pouilloux 1986, per il quale la città in questione sarebbe certamente Salamina; Jacquemin 1999, 68 e no. 110; SEG 52, 529 bis.

⁴² Cfr. Jacquemin 1991, 217.

⁴³ Jacquemin 1991, 218.

T. 9: Decreto del *koinon* dei Prasaiboi per Moschidas, Lyso e Ariston di Corcira – post 163 a.C.

Decreto onorifico inciso sulla faccia di un blocco di pietra piuttosto largo, reimpiegato come scalino nella costruzione del pavimento a Ovest del santuario di Asclepio presso la città di Butrinto, rinvenuto nel corso degli scavi del 1934/35. Poiché l'area del sito di Butrinto in cui è ubicata la pietra non è attualmente accessibile, per testo e descrizione del supporto ci si è avvalsi di foto ed edizioni già pubblicate.

L. Ugolini parlava di un blocco sul quale “erano incise quattro iscrizioni di *proxenia*, di cui soltanto una ci è giunta quasi completa”¹. Quest'ultima è proprio quella qui esaminata, che è anche la prima in ordine di incisione; immediatamente sotto è riportata una seconda iscrizione, dal testo incompiuto; altri due decreti onorifici emanati dal *koinon* dei Prasaiboi, pervenuti in forma frammentaria, sono incisi sul lato sinistro della medesima faccia, l'uno sotto all'altro². Alla frammentarietà dei testi si aggiunge la difficoltà che, come ha asserito P. Cabanes, la pietra “est de moins en moins lisible et, seule, la partie gauche du décret de proxénie est encore vérifiable”³.

Di seguito si riporta l'edizione della prima iscrizione, unica utile al fine delle nostre indagini.

Edd. Ugolini 1942, 206-208 (fig. 211); Cabanes 1976, 565-567 no. 43; Morricone 1986, 357-358 (fig. 40); *I.Bouthrot.* 10 (pl. 9).

Suppl. SEG 38, 464; 44, 497; Oliver 1947, 104; Robert, BE 1948, 160-162 no. 98; IG IX 1², 4, *Fasti Corcyraei*, 10 no. 67.

Datazione: post 163 a.C.

[— — — — — — — —]ερ[εύοντος — —]

[— — — — —]αν [...] Εὐτά[— —]

τοῖς θε[οῖς].

vacat

Ἀπολογιζομένου Νικά[νδρ]ου τοῦ [προ]στάτα

5 τῶν Πρασαιβῶν τᾷ β[ου]λαῖ καὶ τᾷ ἐ[κ]κλησίαι τῶν

Πρασαιβῶν περὶ προξενίας Μοσχί[δαι] Ε[ὐ]νίσκου Κορκυ-

ραίω καὶ τᾷ γυναικὶ αὐτοῦ Λυσσῆ κα[ὶ] τῷ ὑπὸ Ἀρίστωνι καὶ

οἰομένου δεῖ[ν] δοθῆμεν αὐτο[ῖς] π[ροξενίαν], σ[υνεπ]αι[νή]-

σαντος Λυκίσκου τοῦ Λύκου Ὀπορρ[ωνίου], ἔδοξε τᾷ

10 ἐκκλησίαι τῶν Πρασαιβῶν εἶμεν [προξένους καὶ εὐεργέτας]

¹ Ugolini 1942, 207.

² I due decreti frammentari sono editi in Ugolini 1942, 207 e *I.Bouthrot.* 11.

³ Cabanes 1976, 565. Cfr. Cabanes e Drini in *I.Bouthrot.* 10, p. 76.

τῶν Πρασαιβῶν Μοσχίδαν τε [καὶ Λυσῶ καὶ Ἀρίστωνα εἰς]
τὸν ἅπαντα χρόνον· ὑπάρχειν δὲ αὐτοῖς καὶ γᾶς καὶ οἰκίας]
ἐνκτασιν ἐν Πρασαιβίαι καὶ ἀτέ[λ]ειαν κα[ὶ] τὰ [ἄλλα τίμια]
πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις κα[ὶ] εὐεργέταις].

NOTE CRITICHE

ll. 1-3: il prescritto, seppur lacunoso, era più chiaramente visibile a Ugolini, che alla l. 3 proponeva la seguente integrazione: [ἀγαθαῖ τύχαι καὶ] τοῖς θεοῖς]. Cabanes (1976) omette le prime due linee, leggendo soltanto le prime lettere dell'invocazione agli dèi, ma dalla foto della pietra, alla l. 2 sono abbastanza distinguibili AN [...] TA. La l. 1 è omessa da Morricone, il quale, all'inizio della l. 3, rifiuta l'integrazione [ἀγαθαῖ τύχαι καὶ] di Ugolini.

l. 7: la lettura di Λυσῶ κα[ὶ] τοῖ ὕψι Ἀρίστωνι va attribuita a Morricone; Ugolini leggeva Λυ[σ]οι [...]ουιαστῶ[.], Cabanes (1976) Λυ[σ]οι [...]ουιανστῶ[.].

ll. 8-9: il verbo συνεπαινήσαντος, ritenuto piuttosto dubbio da J. e L. Robert (BE 1948, 161), è attestato di rado nella documentazione epigrafica: integrato anche in *I.Bouthrot.* 11, 1, ll. 2-3 e 2, 1, 4, compare soprattutto in iscrizioni di Delfi e Delo.

l. 9: l'etnico di Lykiskos, Ὀπορρ[ωνί]ο, è integrazione di Cabanes e Drini (*I.Bouthrot.*); Ugolini e Cabanes (1976) leggevano soltanto Ὀ[...]ο; Morricone, dopo Λυκίσκου τοῦ Λύκου, riportava un *vacat*.

l. 11: in luogo di [καὶ Λυσῶ καὶ Ἀρίστωνα εἰς], proposto da Morricone e accolto da Cabanes e Drini (*I.Bouthrot.*), Ugolini e Cabanes (1976) integravano [καὶ τὰν γυναῖκα αὐτοῦ εἰς].

TRADUZIONE

Sotto il sacerdozio di [...]. Agli dèi.

Allorché Nikandros, *prostates* dei Prasaiboi, ha reso conto alla *boule* e all'assemblea dei Prasaiboi in merito alla *proxenia* per Moschidas, figlio di Euniskos, di Corcira e per la moglie di questi, Lyso, [...] e per il figlio Ariston, e ha ritenuto necessario conferire a costoro la *proxenia*, con l'approvazione di Lykiskos, figlio di Lykos, di Oporronioi, sembrò bene all'assemblea dei Prasaiboi che Moschidas e Lyso e Ariston fossero *proxenoi* ed *euergetai* dei Prasaiboi per sempre, che fossero conferiti a costoro il diritto di possedere una terra e una casa nel territorio di Prasaibia e l'*ateleia* e tutti gli altri onori che (sono accordati) agli altri *proxenoi* ed *euergetai*.

COMMENTO

A seguito del rendiconto del *prostates*, ottenuto il consenso di Lykiskos, l'*ekklesia* dei Prasaiboi⁴ delibera in favore del conferimento della *proxenia* per il corcirese⁵ Moschidas, sua moglie Lyso e suo figlio Ariston «per sempre» (ll. 9-12); agli onorandi sono quindi

⁴ Cabanes e Drini (*I.Bouthrot.*, p. 243) hanno giustamente osservato che, in modo inconsueto, soltanto l'*ekklesia* accorda il conferimento, nonostante Nikandros abbia esposto il proprio resoconto anche alla *boule*: la motivazione potrebbe essere l'urgenza della concessione.

⁵ Alle ll. 6-7, l'etnico Κορκυραῖος allude all'omonima *polis* dell'isola.

elargiti l'*enktesis* nel territorio di Prasaibia⁶, l'*ateleia* e gli altri onori spettanti ai *proxenoi* ed *euergetai*. Il decreto non può che esser stato emesso dopo il 163 a.C., anno in cui, all'incirca, si colloca la nascita del *koinon* dei Prasaiboi; tuttavia, non vi sono ulteriori elementi che permettano di stabilirne la cronologia in termini assoluti.

I numerosi documenti epigrafici rinvenuti nel secolo scorso a Butrinto hanno consentito di ricostruire il quadro politico e istituzionale del *koinon*. Sorto sotto la protezione romana, a seguito della scissione del *koinon* degli Epiroti e della terza guerra macedonica, il nuovo stato federale, dotato di una propria indipendenza, riuniva le principali etnie epirote intorno alla *polis* autonoma di Butrinto⁷, posta sotto la protezione del dio Asclepio⁸. Ricalcando il modello istituzionale del *koinon* degli Epiroti d'epoca repubblicana, esso era dotato di una *boule*, di un'*ekklesia* e di due magistrati eponimi (cui talvolta, specialmente negli atti di affrancamento, era accostato anche il nome del sacerdote): lo *strategos*, designato annualmente, e il *prostates*, la cui funzione era, probabilmente, quella di presiedere l'*ekklesia*⁹. Nelle iscrizioni, gli antroponimi di *strategoï* e *prostatai* erano generalmente seguiti dall'etnico; inoltre, le due magistrature potevano essere rivestite dai medesimi individui anche consecutivamente¹⁰.

A questo proposito è opportuno soffermarsi brevemente sulla figura di Lykiskos di Oporronioi (Il. 8-9). In virtù dell'esercizio della funzione di 'approvazione', non si esclude che Lykiskos fosse *strategos* o *prostates* del *koinon*: l'ipotesi trova conferma nel fatto che il nome è seguito dall'etnico Ὀπορρονίων, la cui lettura integrata appare piuttosto sicura. L'antroponimo Lykiskos è attestato con una certa frequenza nella Butrinto del II secolo: in particolare, *I.Bouthrot.* 132, Il. 1-2, menziona un Lykiskos di Oporronios *strategos* dei Prasaiboi, ed è a mio avviso probabile che si trattasse del medesimo individuo – come lascia supporre anche la datazione dei due documenti.

Il Lykiskos della nostra iscrizione e la famiglia alla quale apparteneva occupavano una posizione di rilievo all'interno del *koinon* dei Prasaiboi. Un Lykiskos figlio di Lykos è attestato anche in una dedica da questi rivolta agli dei, la cui datazione, però, risalirebbe al

⁶ Questo era il nome dato all'area occupata dai Prasaiboi: cfr. anche *I.Bouthrot.* 8, l. 8 e *I.Bouthrot.* 9, l. 13.

⁷ Cfr. Cabanes e Drini (*I.Bouthrot.*), pp. 242 ss.

⁸ Diverse sono le iscrizioni di Butrinto attestanti i nomi dei sacerdoti di Asclepio, ma talvolta anche di Zeus Soter: cfr. Cabanes e Drini (*I.Bouthrot.*), in particolare pp. 247-248.

⁹ Cabanes 1976, 387 e 1989, 155. Nelle iscrizioni emesse dal *koinon*, il titolo di *prostates* non è mai accompagnato dal nome del gruppo etnico al genitivo, per il quale è ricoperto l'incarico: ciò lascia intendere che la funzione fosse esercitata per tutti i Prasaiboi (Cabanes e Drini in *I.Bouthrot.*, p. 243). In qualche caso, verosimilmente nella fase di affermazione del *koinon*, ossia tra il 163 e il 158/5, è attestata la presenza congiunta di due *strategoï* e/o due *prostates* dei Prasaiboi: cfr. Cabanes 1989, 154-155; Cabanes e Drini (*I.Bouthrot.*), pp. 244-246.

¹⁰ Cabanes 1989, 157.

250 a.C.¹¹: in SEG 36, 567 è suggerita un'identità tra costui e il Lykiskos di *I.Bouthrot.* 10, l. 9; tuttavia, dal mio punto di vista, è probabile che si trattasse semplicemente di un membro della medesima famiglia. A riprova di quest'ipotesi convergono la datazione e la sequenza onomastica: la dedica sembra precedere di almeno ottant'anni il decreto per Moschidas e i suoi familiari; inoltre, in essa il nome di Lykiskos è seguito dal patronimico e dall'etnico Βουθρώτιος, mentre nel nostro decreto, come già asserito, al nome di Lykiskos figlio di Lykos segue l'etnico Ὀπορρωνίος.

Nulla sappiamo sulla città di Oporronioi, attestata soltanto in iscrizioni provenienti da Butrinto. Dei tre individui di Oporronioi figuranti nel LGPN, due sono Lykiskos e Lykos, rispettivamente figlio e padre ricordati nella nostra iscrizione, mentre il terzo, Nikandros, ha ricoperto le magistrature di *prostates* (*I.Bouthrot.* 100) e *strategos* dei Prasaiboi (*I.Bouthrot.* 89, 114, 115 e 151 *bis*); un quarto individuo di Oporronioi, investito della carica di *hiereus*, il cui antropónimo non è leggibile sulla pietra, è attestato in *I.Bouthrot.* 129.

A Moschidas, Lyso e Ariston il *koinon* dei Prasaiboi elargisce *proxenia*, *euergesia*, *enktesis*, *ateleia* e gli 'altri onori'. Benché la concessione sia genericamente ritenuta 'necessaria' dal *prostates* (l. 8: οἰομένου δεῖν δοθῆμεν), il testo del decreto non ne esplicita le esatte motivazioni. L'indagine prosopografica non giunge in nostro soccorso: nulla di più sappiamo su Moschidas e sul padre Euniskos¹², né su Lyso e Ariston¹³. Di grande importanza può, invece, rivelarsi un confronto tra il presente e gli altri decreti di *proxenia* in nostro possesso, emanati dal *koinon* dei Prasaiboi. Gli unici integralmente conservati sono due, in favore rispettivamente di Lasthenes, cretese di Cnosso (*I.Bouthrot.* 8), e Chairias, cittadino di Teo (*I.Bouthrot.* 9). Di seguito si riporta il testo di entrambi, nell'edizione di Cabanes e Drini (2007).

I.Bouthrot. 8 (150 a.C. circa)

στραταγοῦντος Πρασαιβῶν Ταυρίσκου Χερρ ν ιο[ῦ], προ-
 στατοῦντος δὲ Σωσάνδρου Δρυμίου, διαλεγέντος Διογένε-
 ος τοῦ Φιλώτα Βουθρωτίου, περὶ προξεν<ι>ας Λασθένει Εὐνόμου Κνω-
 σίωι καὶ ἀπολογιζαμένου ὅσα εὐχρηστα πεποιήκει αὐτῶι τε
 5 καὶ τοῖς παραγινομένοις εἰς Κνωσόν, ἔδοξε τῶι βουλαῖι καὶ τῶι ἐ[κ]-
 κλησίαι τῶν Πρασαιβῶν εἶμεν πρόξενον Λασθένη Εὐνόμου

¹¹ Cfr. SEG 36, 567: Λυκίσκος Λύκου Βουθρώτιος Λύκον τὸν ἑαυτοῦ υἱὸν θεοῖς.

¹² L'antropónimo Moschidas è attestato complessivamente due volte, nella presente iscrizione e in SEG 19, 619a (Taranto, IV sec. a.C.); il nome Euniskos non trova attestazione al di fuori di questa: cfr. LGPN IIIa, s.vv. Μοσχίδας ed Εὐνίσκος.

¹³ Va tuttavia rimarcato che gli antropónimi Lyso e Ariston sono attestati anche a Butrinto e in altre *poleis* epirote: cfr. LGPN IIIa, s.vv. Λυσώ e Ἀρίστων.

καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους, ὑπάρχειν τε αὐτῶι καὶ ἐκ<γόν>νοῖς
καὶ γὰς καὶ οἰκίας ἔγκτασιν ἐμ Πρασαιβίαι, καὶ ἀτέ-
λειαν καὶ ἐντέλειαν καὶ ἀσφάλειαν καὶ αὐτοῖς καὶ
10 χρήμασιν, καὶ πολέμου καὶ εἰράνας, καὶ τὰ λοι[πὰ]
τίμια πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ
εὐεργέταις γέγραπται.

I.Bouthrot. 9 (post 136 a.C.)

διαλεγέντος Σωκλέος τοῦ Γλαυκία Ἐσσυρίου
περὶ προξενίας Χαιρίαι τῶι Διοσκουρίδα Τηϊῶι,
καὶ ἀπολογισαμένου ἂν ἔχων εὐνοίαν διατελεῖ
5 εἰς τὸ κοινὸν τῶμ Πρασαιβῶν καὶ διότι ποτιλαμφθεῖς
ἐπιστάτας ὑπὸ Ἀντιπάτρου τοῦ Ἀρχία υἱοῦ τὰν πᾶσαν
ἐπιμέλειαν μετ' εὐνοίας ἔν τε τᾶι τέχνηαι καὶ τᾶι ἄλ-
λαι ἀναστροφᾶι εἰς Ἀντίπατρον ποιεῖται, ἔδοξε
τᾶι βουλᾶι καὶ τᾶι ἐκκλησίαι τῶμ Πρασαιβῶν ἐπαινέ-
σαι ἐπὶ [τε τᾶι] ε[ὐ]νοία[ι τᾶ]ι εἰς τοὺς Πρασαιβούς καὶ ἐπὶ
10 τᾶι εἰς Ἀντίπατρον ἐπιμελείαι μετ' εὐνοίας, πρόξενόν
τε εἶμεν καὶ εὐεργέταν τῶμ Πρασαιβῶν Χαιρίαν Διοσκου-
ρίδα Τηϊῶν καὶ αὐτὸν καὶ ἐκγόνους, ὑπάρχειν τε αὐτῶι καὶ
ἐκγόνοις καὶ γὰς καὶ οἰκίας ἔγκτασιν ἐμ Πρασαιβίαι καὶ ἀσφάλει-
αν καὶ αὐτοῖς καὶ χρήμασιν καὶ πολέμου καὶ εἰράνας, τὰ
15 ἀπὸ Πρασαιβῶν, καὶ ἀτέλειαν καὶ ἐντέλειαν καὶ τὰ
ἄλλα τίμια πάντα ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις
καὶ εὐεργέταις γέγραπται.

La proposta di accordare la *proxenia* a Lasthenes è presentata da un individuo di nome Diogenes, proveniente da Butrinto (ll. 2-3), la cui carica non è specificata – ma dal testo si intuisce che fosse diversa da quella di *prostates*. Il resoconto relativo alle azioni dell'onorando, introdotto dal verbo ἀπολογίζομαι, è esplicitato nel testo: Lasthenes ha compiuto degli uffici (*euchresta*) per Diogenes stesso e per i cittadini di Butrinto che si sono recati a Cnosso (ll. 4-5). Cabanes e Drini (*I.Bouthrot.*, pp. 74-75) propongono di datare il decreto intorno al 150 a.C., sulla base di una possibile identità tra il Lasthenes di *I.Bouthrot.* 8 e il Lasthenes ricordato da Diodoro in XXXIII 4, cretese al servizio del re seleucida Demetrio II Nicatore, del quale tuttavia non è precisato il patronimico: in questo modo, la decisione di accordare privilegi a Lasthenes sarebbe “tout à fait logique puisqu'il est le

meilleur protecteur qu'ils puissent trouver en Crète à cette date"¹⁴. Ad ogni modo, il profilo dell'onorando corrisponde a quello del *proxenos* più "tradizionale", che svolge una vera e propria 'funzione' per tutti i cittadini di Butrinto che si siano recati nella sua patria cretese¹⁵. La concessione onorifica prova l'esistenza di una stretta relazione tra Cnosso, Butrinto e il *koinon* dei Prasaiboi intorno alla metà del II secolo, di natura probabilmente economica e commerciale.

Altrettanto chiare sono le motivazioni del conferimento per Chairias. Ricoprendo una funzione analoga a quella di Diogenes, Sokles di Essyrioi formula la proposta ed espone il resoconto – introdotto ancora una volta da ἀπολογίζομαι: Chairias non cessa di manifestare la sua *eunoia* nei confronti del *koinon* dei Prasaiboi (ll. 3-4); inoltre, reclutato come *epistates* da Antipatros, figlio di Archias, egli dà prova di tutta la sua cura, insieme all'*eunoia*, nel suo mestiere (*techne*) e in tutto il suo comportamento nei confronti di Antipatros (ll. 4-7). Poiché il *corpus* di iscrizioni in nostro possesso consente di stabilire che Sokles e Archias erano entrambi figli di Glaukias e, dunque, fratelli¹⁶, è piuttosto evidente che nella formulazione della proposta da parte di Sokles, in favore dell'*epistates* del nipote, abbiano giocato un ruolo motivazioni 'familiari': nelle vesti di allenatore¹⁷, dimostrando un'abilità e una condotta encomiabili, Chairias avrebbe fatto in modo che Antipatros conseguisse la vittoria nella corsa allo stadio durante gli agoni olimpici del 136 a.C.¹⁸, contribuendo così ad accrescere il prestigio e l'autorappresentazione degli Essyrioi. Tuttavia, è bene sottolineare che la prima motivazione elencata nel decreto è l'*eunoia* che Chairias ha mostrato nei riguardi del *koinon* (cfr. ll. 3-4, 8-9).

Dunque, a Lasthenes e Chairias, *boule* ed *ekklesia* dei Prasaiboi conferiscono *proxenia* e altri privilegi in risposta ad attitudini esibite e funzioni svolte in favore del *koinon* e dei rispettivi proponenti. Almeno nel caso di Lasthenes – ma quasi certamente anche nel caso di Chairias, data la provenienza dalla lontana città di Teo in Asia Minore –, il beneficiario dell'elargizione è un cittadino che gode di un certo prestigio nella sua stessa patria.

¹⁴ Cabanes e Drini (*I. Bouthrot.*), p. 75.

¹⁵ Cfr. già le considerazioni di P. Cabanes (176, 387): "Les décrets de proxénie dont les bénéficiaires sont connus montrent qu'on n'a pas, ici, une sorte de proxénie plus honorifique que réelle, [...] mais bien la proxénie classique au profit d'étrangers qui ont rendu service à des Prasaiboi, qu'ils soient de Téos, de Cnosso ou de Corcyre".

¹⁶ Per la ricostruzione dello stemma familiare cfr. Cabanes 2000, 62; Daubner 2014, 116; Daubner 2019, 136. L'etnico Ἐσσύριος è attestato in tutto in dodici iscrizioni provenienti da Butrinto, esclusivamente in riferimento ai nomi di Sokles ed Archias (cfr. PHI). Sulla base di questo dato, F. Daubner (2014, 117) ha messo in evidenza come Sokles ed Archias siano stati coloro che abbiano permesso agli Essyrioi di acquisire notevole prestigio all'interno del *koinon* dei Prasaiboi.

¹⁷ L'ipotesi di Chairias allenatore di Antipatros è stata avanzata da L. Robert (1974) e successivamente accolta da Cabanes e Drini.

¹⁸ Cfr. Moretti 1957, 146 no. 643; Cabanes 2000, 66; SEG 50, 540, 546; 51, 770.

Correlazione cronologica¹⁹, parallelismi e divergenze tra i decreti aiutano ad avanzare ipotesi più attendibili sul conferimento per Moschidas, Lyso e Ariston. Per costoro la proposta è formulata direttamente dal *prostates* dei Prasaiboi in carica, Nikandros²⁰, il cui rendiconto è introdotto nuovamente dal verbo ἀπολογίζομαι (ll. 4-5): dal mio punto di vista, proprio l'impiego di ἀπολογίζομαι, in questo come negli altri due decreti, rende manifesto il fatto che il conferimento risponda a una o più azioni precedentemente compiute dagli onorandi. È significativo osservare che, nella formulazione di *I.Bouthrot.* 10, la figura di Moschidas non occupa una posizione distaccata, per così dire 'privilegiata' rispetto a quella dei suoi familiari: alle ll. 6-8 Moschidas, Lyso e Ariston sono menzionati l'uno di seguito all'altro in immediata coordinazione, tutti e tre designati meritevoli del conferimento; la medesima sequenza, accogliendo l'integrazione di Morricone e Cabanes e Drini (*I.Bouthrot.*), è ripetuta nella successiva formula di accordo (ll. 10-11); inoltre, in queste stesse linee la designazione della moglie e del figlio di Moschidas avviene non per mezzo di perifrasi o semplici apposizioni, ma attraverso i rispettivi antroponomi, sicché ai tre benemeriti il *koinon* dei Prasaiboi riconosce una certa rispettabilità. A mio avviso, questa lettura lascia supporre che i tre onorandi fossero posti su un 'piano di parità' e che, pertanto, *proxenia* e altri privilegi siano stati conferiti per azioni compiute tanto da Moschidas quanto da Lyso e Ariston, nel quadro di un'agentività familiare, a beneficio della comunità dei Prasaiboi e, probabilmente, del *prostates* Nikandros.

L'ipotesi è avvalorata da un'ulteriore comparazione con *I.Bouthrot.* 8 e *I.Bouthrot.* 9. Nel primo caso *boule* ed *ekklesia* dei Prasaiboi nominano *proxenoi* Lasthenes e i suoi *ekgonoi* (ll. 5-7), accordando loro anche *enktesis*, *ateleia*, *enteleia*, *asphaleia* e 'tutte le altre onorificenze conferite a *proxenoi* ed *euergetai*' (ll. 7-12); nel secondo decreto la *boule* e l'*ekklesia* lodano Chairias, designando *proxenoi* ed *euergetai* costui e i suoi *ekgonoi* (ll. 7-12) ed elargendo loro *enktesis*, *asphaleia*, *ateleia*, *enteleia* e 'tutte le altre onorificenze spettanti ai *proxenoi* ed *euergetai*' (ll. 12-17). In entrambi i decreti si allude a un'estensione dei privilegi a indistinti *ekgonoi*, nella misura in cui i destinatari principali sono Lasthenes e Chairias; viceversa, nel caso di Moschidas, Lyso e Ariston, l'attenzione è incentrata sui tre onorandi sin dalla formulazione della proposta ed è assente ogni riferimento alla 'discendenza': in luogo della clausola di estensione, il testo presenta l'espressione "eis ton

¹⁹ Benché siano tutti inquadrabili all'epoca del *koinon*, databili quindi dopo il 163 a.C., non sappiamo con esattezza se il decreto per Moschidas, Lyso e Ariston fosse precedente o successivo a quelli in favore di Lasthenes e Chairias.

²⁰ Questi potrebbe, verisimilmente, essere il medesimo Nikandros di Oporronoi ricordato *supra*, 186.

apanta chronon” (ll. 11-12), attestata con frequenza nei trattati di *symmachia*, ma piuttosto insolita nelle formule dei decreti di *proxenia*²¹.

In questo modo, anche Lyso sarebbe stata onorata per aver compiuto un atto meritevole nei riguardi del *koinon*. A conferma della capacità d’azione delle donne nel contesto corcirese del II secolo a.C. possono essere ricordati due importanti documenti. Nel primo Aristomenes e Psylla, benefattori appartenenti alla tribù dorica corcirese degli Hylleis – probabilmente marito e moglie²² –, donano alla città di Corcira sessanta mine d’argento corinzio ciascuno, con l’obiettivo di istituire una fondazione privata che organizzasse spettacoli teatrali e retribuisse i *technitai* di Dioniso che si fossero esibiti²³: ciascuno dei due benefattori dona la propria somma individualmente e, nel caso di Psylla, sembra non esservi ricorso alla mediazione di un *kyrios*²⁴; inoltre, nel testo dell’iscrizione, entrambi sono “sempre nominati attraverso nome proprio e patronimico, o solo nome proprio”²⁵. Il secondo documento è inciso su una laminetta plumbea rinvenuta a Corcira nel 1999, databile alla prima metà del II secolo a.C.: si tratta di un atto di prestito stipulato tra due donne, in base al quale Lamaitha ottiene, da parte di Myrtis, una casa sulla collina come garanzia del prestito accordatole, del valore di 225 unità d’argento²⁶; per mezzo dell’accordo, Lamaitha accetta di saldare il debito che Myrtis aveva in precedenza contratto con una terza persona. Le due donne compiono la transazione, definiscono le condizioni e concedono/ricevono beni e somme di denaro alla presenza di un’altra donna che, per una di esse, svolge la funzione di testimone, senza alcuna allusione a rispettivi *kyrioi*: elementi che lasciano presumere una maggiore capacità economica e giuridica delle donne corciresi dell’epoca. Posizione e capacità muliebri nella Corcira della tarda età ellenistica potrebbero aver subito trasformazioni proprio per via dell’influsso epirota, dal momento che in quest’area le donne godevano di una maggiore libertà²⁷.

²¹ I due decreti di *proxenia* attestanti l’espressione sono i seguenti: *I.Aeg. Thrace* E400, databile alla fine del IV / inizio del III secolo a.C.; *I.Magnesia* 32, databile al III/II secolo a.C. A differenza di *I.Bouthrot*. 10, entrambi presentano la clausola di estensione dei privilegi ai discendenti.

²² Cfr. Guarducci 1974, 250-251.

²³ IX 12, 4, 798. L’impostazione dell’iscrizione è abbastanza peculiare: all’atto di donazione vero e proprio segue lo *psephisma* dell’*halia* di Corcira, in cui sono indicate norme e procedure cui attenersi per l’amministrazione del denaro. Alla luce di questa complessità, per C. Lasagni (2019, 15-16, la quale si rifà alle precedenti considerazioni di L. Migeotte) la stele “dà l’impressione di essere il frutto di una lunga e meticolosa trattativa tra i donatori e la città, dipanatasi in sostanza attorno a una questione centrale, ossia che la quota stanziata da Aristomenes e Psylla era più bassa rispetto a quella richiesta per coprire le spese di svolgimento delle Dionisie (180 mine)”.

²⁴ *Contra* Grandinetti 2011, 501: “Mi domando tuttavia se, donando assieme al marito, non si tratti invece di un’*evergesia* familiare in cui si divide esattamente a metà la quota stabilita totale di 120 mine d’argento corinzio, e dunque l’assistenza da parte del coniuge sia considerata implicitamente”.

²⁵ Lasagni 2019, 16. Nella parte iniziale del documento, la sequenza onomastica dei due benefattori include anche il filetico Ὑλλεύς/-ίς.

²⁶ SEG 53, 503. La cifra indicata potrebbe essere di 225 dracme o stateri: cfr. Del Monaco 2011, 302 n. 5.

²⁷ Sulle donne epirote cfr. *infra*, capitolo IV.

I rapporti tra Corcira e Butrinto hanno origini remote, riconducibili *in primis* a ragioni di natura geografica. La distanza tra le due città era di 16 km²⁸: situata in una posizione strategica, a largo della costa dell'Epiro, l'isola di Corcira, potenza marittima già agli inizi del VII secolo, "era divenuta ben presto scalo obbligato sulle rotte che dalla Grecia conducevano verso le terre bagnate dall'Adriatico, l'Italia e la Sicilia"²⁹; d'altro canto la *polis* di Butrinto, sorgendo sulla costa epirota prospiciente l'isola, naturalmente e geograficamente più vicina all'Italia di altre città greche, fondava la sua storia e le sue attività proprio sul porto e sul *network* marittimo di commerci e comunicazione³⁰. Come ha evidenziato F. D'Andria, "i naviganti antichi che, da Corfù e Butrinto, proseguivano verso l'Occidente oppure verso le coste settentrionali dell'Adriatico dovevano certamente percepire la realtà di un unico bacino marittimo"³¹.

Le informazioni fornite dalle testimonianze letterarie, confermate dal dato archeologico, sembrano suggerire che almeno per tutta l'epoca arcaica e classica Corcira controllasse la porzione di terraferma antistante l'isola³², ossia la *peraia*, nella quale era situata anche Butrinto: dotata di uno *status* di 'polis dipendente', Butrinto costituiva un *enclave* corcirese in territorio epirota³³, insediamento finalizzato a facilitare la comunicazione tra comunità corciresi e continentali, pronta a sostenere l'isola fornendo risorse primarie del continente e, se necessario, uomini per l'allestimento della flotta³⁴. Il controllo corcirese della *peraia* sarebbe venuto meno nella prima metà del IV secolo, con il susseguirsi di diversi episodi burrascosi e il rafforzamento delle tribù epirote e della potenza macedone: in un primo momento attratta nell'orbita della Caonia, nel III secolo Butrinto sarebbe passata sotto il controllo di Pirro – proprio insieme a Corcira, che tuttavia nel 229/8 ricadrà sotto il dominio degli Illiri³⁵. Butrinto acquisterà la propria indipendenza a partire dall'ultimo quarto del III secolo, come provano diverse iscrizioni databili all'epoca del *koinon* degli Epiroti, attestanti toponimo ed etnico della città³⁶, per poi divenire, dalla metà del II secolo fino al 44 a.C., sede del *koinon* dei Prasaiboi.

²⁸ Hernandez 2019, 403 n. 153.

²⁹ Intrieri 2002, 31.

³⁰ Hernandez 2017, 205.

³¹ D'Andria 1985, 323.

³² Cfr. Thuc. III 85, 2; Str. VII 7, 5 e fr. 6.

³³ Cabanes 1976, 116-120; Hansen 2009, 11; Melfi 2012, 23. Cfr. da ultimo Hernandez 2019, 403: "Corfu exerted a greater influence over Butrint than other neighboring regions in Epeiros. Its strategic importance and economic potential brought foreign powers to the island as early as the 8th century b.c., during the early period of Greek colonization. Historically, Butrint was often under the power of Corfu, which relied on the city as a strategic foothold on the mainland. Thus Butrint often found itself surrounded by hostile neighbors who laid claim to the land".

³⁴ Hernandez 2017, 213, 216, 258.

³⁵ Cfr. Cabanes 1989, 178; Hernandez 2017, 258.

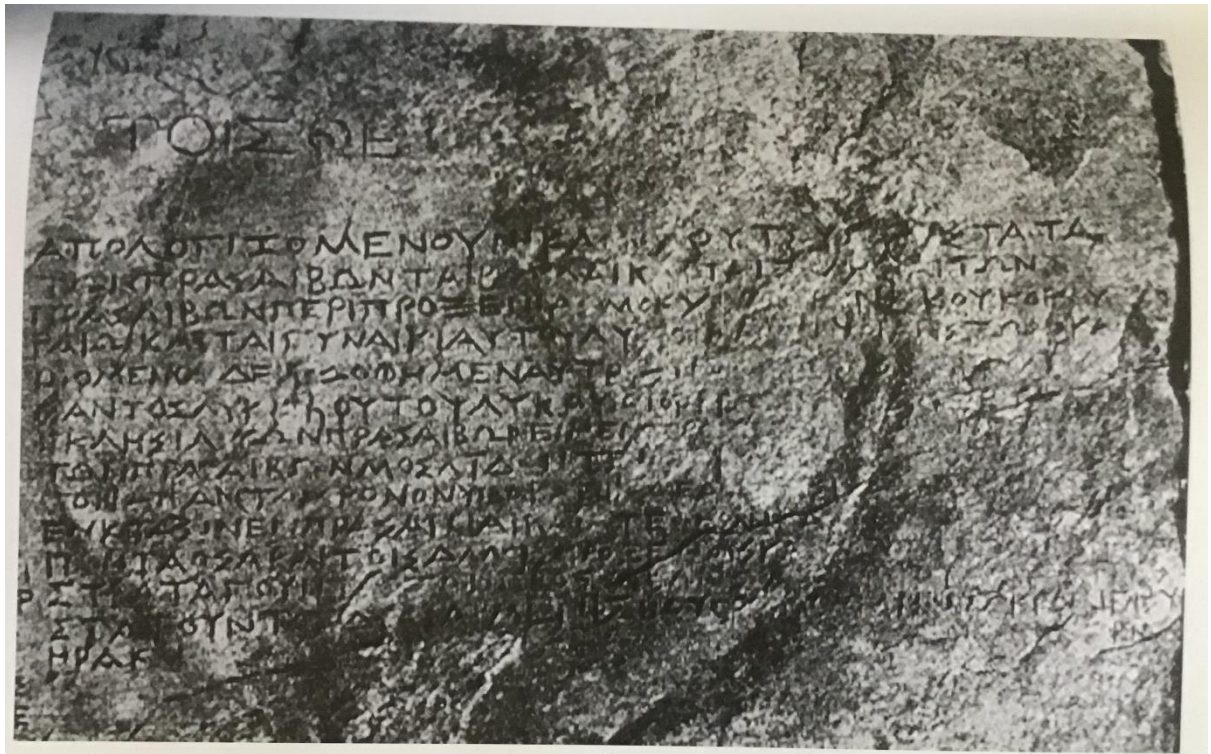
³⁶ Melfi 2012, 24.

La provenienza di Moschidas, Lyso e Ariston dalla vicina Corcira può far pensare al compimento di un beneficio di natura commerciale. Il parallelismo col coevo decreto per Lasthenes non esclude l'ipotesi che la famiglia, pur non essendo attestata al di fuori del presente decreto, esercitasse una certa influenza e che, entro la propria comunità, avesse adempiuto ad *euchresta* di accoglienza e ospitalità per alcuni membri del *koinon* dei Prasaiboi; inoltre, l'ipotesi sarebbe avvalorata dalla necessità di accordare i privilegi con una certa urgenza³⁷. Più difficile è immaginare motivazioni affini a quelle esposte per Chairias, per via del carattere familiare del riconoscimento; né sappiamo se, oltre ad Ariston, Moschidas e Lyso avessero altri figli, esclusi dal conferimento perché non coinvolti nel beneficio.

In generale, le designazioni di *proxenoi* di provenienza corcirese sembrano non frequenti: il PNAW ne elenca in tutto otto (due delle quali in favore di più individui), collocabili tra il IV e la metà del II secolo a.C.; di esse, ben quattro sono accordate da *koina* (Prasaiboi, Etoli, Acarnani ed Eniani), mentre le altre quattro fanno capo ad Atene, Delfi, Oropos e Caoni. Guardando agli undici *proxenoi* complessivamente designati da Corcira (cfr. PNAW), il quadro appare abbastanza variegato: costoro provengono da Atene, Corinto, Eantea, Ambracia, Magnesia sul Meandro, Priene, Dodona e Locri, con una cronologia che si estende dal VII al II secolo a.C.

Alla luce di tutte queste considerazioni, ritengo che il conferimento in favore di Moschidas, Lyso e Ariston debba essere inteso unicamente come contraccambio del beneficio da loro compiuto per la comunità dei Prasaiboi. L'impossibilità di inquadrarlo in un più ampio *network* stabilito tra Corcira e il *koinon* dei Prasaiboi trova conferma nel già ricordato esiguo numero di elargizioni prosseniche da parte dello stato federale.

³⁷ Cfr. *supra*, 184 n. 4.



I. 9. Blocco di pietra su cui è inciso il decreto per Moschidas, Lyso e Ariston di Corcira. Fonte: *I. Bouthrot*. 10 (pl. 9).

**T. 10: Decreto della polis di Olous per Gneo Tudicio Aquila e la moglie Mego –
I sec. a.C.**

Decreto inciso su un grande blocco calcareo grigio, con ogni probabilità parte di una base, che presenta l'anatiroso sulla faccia superiore, inferiore e ai lati. Rinvenuto nell'antica polis cretese di Olous, oggi è custodito presso il Museo Archeologico di Agios Nikolaos (inv. 1640)¹.

Edd. Davaras 1963, 156-157 no. 10 (con calco, no. 71 b);
Cfr. Baldwin Bowsky 1999, 315-316 no. 25; Paluchowski 2005, 92-93.
Suppl. Bousquet, BCH 88 (1964), 614-615; SEG 23, 551; 49, 1207.

Datazione: I sec. a.C.

ἐπὶ Ἰατροκλεῦς, Γναῖον Τυδ[ί]-
κιον Μά<ρ>κου <υ>ίον Ὀρατία Ἀκύλα
καὶ Μεγῶν Διονυσίου τὴν γυ-
ναῖκα αὐτοῦ Ὀλοντίων πρόξεν-
5 οὶ καὶ πολεῖται αὐτοὶ καὶ ἔγγ<γ>ονοί.

NOTE CRITICHE

l. 2: sulla pietra è inciso ΜΑΚΟΥΙΟΝ, ragion per la quale Davaras trascriveva Μακούιον; la lettura corretta Μά<ρ>κου <υ>ίον va attribuita a Bousquet.

l. 5: sulla pietra è scalfito ΕΓΟΝΟΙ.

TRADUZIONE

Essendo (*damiorgos*) Iatrokles, Gneo Tudicio Aquila, figlio di Marco, (della tribù) Orazia, e la moglie Mego, figlia di Dionysios, (siano) *proxenoi* e *poleitai* di Olous, loro e i (loro) discendenti.

¹ Cfr. Davaras 1963, 156.

COMMENTO

L'iscrizione è riconducibile alla forma del decreto abbreviato, caratteristica dei decreti esposti da Olous² e comunità cretesi quali Gortina³, Aptera⁴ e Sybrita⁵. Il confronto con gli altri decreti di Olous lascia scorgere che Iatrokles, non noto al di fuori di questa attestazione⁶, sia stato arconte eponimo in qualità di *damiorgos*. Datando il documento al II secolo a.C., K. Davaras proponeva la seguente interpretazione testuale: Ὀρατία (moglie o figlia di) Ἀκύλας e Μεγών (figlio di) Διονύσιος, entrambi al nominativo, avrebbero identificato rispettivamente una donna e un uomo; all'accusativo, invece, si sarebbero trovati il nome di un cittadino romano, Γναῖον Τυδίκιον Μακούιον, e τὴν γυναῖκα, quest'ultima priva di designazione antropomica ma verosimilmente moglie di Megon. Orazia e Megon, già *proxenoi* e cittadini di Olous loro e i loro discendenti, avrebbero a loro volta elargito queste stesse onorificenze, la prima a Gneo Tudicio Macuio, il secondo alla moglie. La singolarità della struttura sintattica non avrebbe permesso di comprendere se si fosse trattato di un decreto di *proxenia* o, più semplicemente, di un decreto onorifico⁷.

Ben diversa è la spiegazione fornita da J. Bousquet: ritenendo che alla l. 2 il lapicida abbia erroneamente omesso alcuni caratteri, al pari della l. 5 (ἔγ<γ>ονοι), lo studioso propone di leggere Γναῖον Τυδ[ί]κιον Μά<ρ>κου <υ>ίον: in questo modo Ἀκύλα(ς) diviene il *cognomen* di Gneo Tudicio, mentre Ὀρατία ne identifica la tribù⁸; di

² La conferma proviene da un confronto con diversi decreti abbreviati di Olous di *I.Cret.* I 22, 4, in tutto dieci, incisi sulla faccia (A) e sul lato sinistro (B) di un blocco in calcare conservato al Musée du Louvre (i lati sinistro (B) e destro (C) comprendono anche due decreti in forma estesa). Sulla base del dato paleografico, le iscrizioni possono essere ricondotte a cronologie differenti: nel III secolo si collocano la lista di *proxenoi* e i decreti scalfiti sulla faccia (A); al II secolo a.C. sono invece databili i decreti incisi sui lati (B e C). La loro struttura si mostra variabile: se alcuni includono il riferimento al *damiorgos* e la formula di conferimento introdotta dal verbo ἔδοξε, seguita dall'infinito ἡμεν/εἶμεν/εἶναι (*I.Cret.* I 22, 4 A ni. 5, 7 e 8; 4 B ni. 9 e 10) e dai titoli/privilegi, altri omettono l'indicazione dell'arconte eponimo (4 A no. 2), altri i verbi della formula (4 A ni. 3, 4 e 6; 4 B no. 12). Tutti, però, includono gli etnici, e alcuni aggiungono informazioni sulle attività degli onorandi.

Variazioni si individuano altresì in relazione ai privilegi conferiti: in tutti i casi, tranne uno (4 A no. 8, in cui è conferita soltanto la *politeia*), è accordato il titolo di '*proxenos*', affiancato da quello di '*euergetes*' (4 A ni. 4, 5 e 6; 4 B ni. 9 e 10), '*polites*' (4 A ni. 3, 7) o da entrambi (4 A no. 2; 4 B no. 12). In qualche caso sono compresi la compartecipazione a tutte le attività dei *politai* (4 A no. 7), l'*ateleia* (4 A no. 7; 4 B ni. 9 e 10) e il diritto di entrare e uscire dal porto (4 B ni. 9 e 10). Inoltre, la maggior parte include la formula di estensione ai discendenti.

³ Cfr. *I.Cret.* IV 202-228.

⁴ Cfr. *I.Cret.* II 3, ni. 6, 7, 8 A e B, 11, 13, 14, 15.

⁵ Diversi esempi inquadrabili nel III-II secolo a.C. sono editi in Tzifopoulos 2010. Sulle formule dei decreti cretesi cfr. Ghinatti 2004, 491-518.

⁶ Cfr. LGPN I, s.v. Ἰατροκλής (no. 8).

⁷ Davaras 1963, 156-157.

⁸ Si tratta di un'attestazione rara. Cfr. Paluchowski 2005, 93: "[...] nous connaissons son nom complet, même avec sa tribus, phénomène sans parallèle, autant que je sache, dans les inscriptions hellénistiques où l'on trouve les Romains".

conseguenza, Μεγών non può che essere all'accusativo, antroponimo della γυνή di Gneo Tudicio Aquila, mentre πρόξενοι e πολεῖται si trovano al nominativo per effetto di una "banale anacoluthie dans cette αναγραφὴ d'un décret de proxénie, plus développé dans sa rédaction originale"⁹.

In base a questa chiave interpretativa Gneo Tudicio Aquila e la moglie Mego sono designati 'proxenoi' e 'politai' da parte della comunità di Olous. Di Gneo Tudicio Aquila i *tria nomina* testimoniano la cittadinanza romana¹⁰: *praenomen* e *nomen* sono i medesimi di un senatore romano menzionato da Cicerone nella *Pro Cluentio*, all'incirca nel 66 a.C.¹¹, la cui rarità del gentilizio, *Tudicius*¹², ha indotto T. Wiseman a ipotizzarne l'origine dai Frentani, nel Sannio o in Apulia¹³. Per questa ragione M. Baldwin Bowsky ha supposto che il nostro onorando provenisse dalla città apulica di Venusia¹⁴, dove è attestata la tribù Orazia¹⁵.

Primo a segnalare l'omonimia tra il nostro Gneo Tudicio e il personaggio della *Pro Cluentio*, J. Bousquet ha sottolineato l'impossibilità di stabilirne con sicurezza un'identità, non escludendo tuttavia una datazione più tarda del documento, nel I secolo a.C.¹⁶ In effetti, a Creta la più cospicua presenza di Romani è verosimilmente successiva alla spedizione del 67/6 a.C., condotta dal console Q. Cecilio Metello¹⁷, a seguito della vittoria del quale l'isola diviene provincia romana insieme alla Cirenaica, amministrata da un unico governatore residente a Gortina¹⁸. Di una cronologia della seconda metà del I secolo a.C. è abbastanza convinto A. Paluchowski, che pone il decreto perfettamente in linea con i conferimenti di *proxenia* e *politeia* in favore di Romani da parte della Gortina dell'epoca¹⁹; la sua ipotesi

⁹ Bousquet 1964, 615.

¹⁰ Quello per Aquila e Mego è l'unico fra i decreti di Olous sprovvisto di designazione etnica, in luogo della quale troviamo il nome della tribù Orazia. È però opportuno rimarcare che, in generale, nei decreti prossenici in favore di Romani, l'etnico 'Rhomaioi'/'Rhomaioi' risulta spesso omesso.

¹¹ Cfr. Cic. *Cluent.* 198.

¹² Ulteriori attestazioni si individuano in: CIL V 2515 (27-14 a.C.), proveniente dalla colonia romana di Ateste: *M(arcus) Tudicius M(arci) f(ilius) Rom(ilia) Niger*; CIG II 3662, proveniente dalla Cizico di età romana: *M(arcus) Tudicius Magnus*.

¹³ Wiseman 1971, 267 no. 445.

¹⁴ Baldwin Bowsky 1999, 315 no. 25.

¹⁵ Cfr. Taylor 2013, 272.

¹⁶ Bousquet 1964, 615.

¹⁷ Per un elenco dei nomi di Romani attestati nella Creta di età imperiale cfr. Baldwin Bowski 2011, 433-436.

¹⁸ Su Creta provincia romana cfr. Chaniotis 2004, 101 ss., il quale rimarca che le informazioni in nostro possesso riguardano soprattutto la fase successiva al 31 a.C. Sulla provincia romana di Creta e Cirene cfr. Rinaldi Tufi 2012, 251-261; sui contatti tra Creta e Cirenaica in epoca imperiale cfr. Chevrollier 2016, 11 ss.

¹⁹ Per questi conferimenti cfr. *infra*, 198 n. 31.

sarebbe inoltre corroborata dalla peculiarità dell'unione tra Gn. Tudicio Aquila e Mego, nella misura in cui quest'ultima andrebbe considerata una "autochtone"²⁰.

Aquila avrebbe sposato una greca, come lascia intendere l'antroponimo della donna: il LGPN la considera genericamente cretese, sebbene il nome Mego, nell'isola, risulti un *hapax*²¹. Le frequenti attestazioni di 'Mego' nella Cirene del I-II secolo d.C. (otto in tutto) non escludono, a mio avviso, la provenienza dal più ampio contesto della provincia Creta-Cirenaica: invero, la documentazione epigrafica cretese di epoca imperiale ha restituito i nomi di almeno nove individui appartenenti alle *élites* cirenaiche, la maggior parte dei quali è insignita del titolo di 'proxenos' dalla città di Gortina tra il II-I a.C. e il I secolo d.C.²². In aggiunta a questi può essere ricordata Philo, originaria di Tocra in Cirenaica, che in un epigramma funerario proveniente da Gortina, databile al I secolo a.C., lamenta di aver trovato la morte in una terra straniera²³. La mancanza di dettagli prosopografici sul conto di Mego non consente di stabilirne l'esatta città di origine²⁴, ma l'elargizione di *proxenia* e *politeia* esclude che si trattasse di Olous²⁵.

In età ellenistica le relazioni (e i conflitti) tra le città cretesi sono piuttosto vivaci, e più fitti divengono i contatti con le comunità straniere, sempre più presenti nella gestione delle controversie interne²⁶. In quest'epoca i conferimenti prossenici cretesi sono classificabili in due diverse tipologie: da una parte le elargizioni tra le comunità dell'isola, dall'altra le concessioni a stranieri *extra-Creta*. In entrambi i casi le motivazioni che dettano i provvedimenti si mostrano varie, riconducibili soprattutto alla necessità di protezione dalla pirateria locale e alle sfere d'azione politica, militare ed economica²⁷.

In relazione al nostro decreto, assenza di riferimenti prosopografici e carattere abbreviato non permettono di risalire al beneficio che avrebbe procurato il conferimento, né tantomeno alla sua natura (spec. 'del marito' o 'di coppia'). Ma benché la struttura sintattica non rilevi alcuna disparità tra gli onorandi, è abbastanza probabile che Mego sia stata onorata *per aver accompagnato il marito* benemerito. La conferma può derivare anzitutto da un

²⁰ Paluchowski 2005, 93. Lo studioso sottolinea come la coppia G. Tudicio Aquila-Mego sia la prima formata da un Romano e un'autoctona; in precedenza il primato era spettato a A. Larcio Gallo e Sulpicia Telero, genitori di Aulo Larcio Lepido Sulpiciano, convolati a nozze intorno alla metà del I secolo d.C. (cfr. *I.Cret.* IV 292).

²¹ Cfr. LGPN I, s.v. Μεγώ (no. 1).

²² Per l'elenco completo si veda Chevrollier 2016, 20.

²³ *I.Cret.* IV 372, in particolare ll. 21-23: ὅστέα δὲ ξίνα κατ[έχι κό]νις, ἃ δὲ Λίβυσα πατρ[ῶ]ν χίτων οὐκ ἐκάλυψε κόμ[αν].

²⁴ Nessuna informazione può essere ricavata sul conto del padre, anch'egli menzionato esclusivamente in questa iscrizione: cfr. LGPN I, s.v. Διονύσιος (no. 71).

²⁵ *Contra* Paluchowski 2005, 93.

²⁶ Cfr. Chaniotis 1996, in particolare 16 ss.

²⁷ Sulle *proxeniai* accordate dalle comunità cretesi cfr. Marek 1984, 311-331. Come ha evidenziato A. Chaniotis (2004, 94), a Creta il fenomeno dell'euergetismo, caratteristico dell'epoca ellenistica, avrebbe iniziato a diffondersi soltanto sul finire del II secolo a.C.

confronto col decreto con cui Olous elargisce il titolo di *'proxenos'* ed *'euergetes'* al *kitharoidos* Eubios, della città di Messene: i privilegi sono congiuntamente accordati al fratello Zobios, per aver verosimilmente accompagnato Eubios nel corso delle trasferte e nello svolgimento della propria attività²⁸.

Alla luce della strategica posizione di Creta, specie nel Mediterraneo del I secolo a.C., si può ipotizzare che Aquila sia stato inviato da Roma per svolgere attività in ambito commerciale²⁹, finendo per unirsi a una 'donna del luogo' e rivelarsi particolarmente utile per la comunità oluntina. Fra i benemeriti di Olous Aquila risulta essere l'unico 'romano', sicché non si può facilmente stabilire se il conferimento rispondesse *ad personam* al beneficio recato o si inquadrasse in un più ampio *network* tra la città cretese e Roma.

A Creta onorandi dal nome romano, alcuni anche piuttosto celebri, sono designati *'proxenoi'* dalle comunità di Aptera³⁰ e, soprattutto, Gortina³¹: pur trattandosi in tutti i casi di decreti abbreviati, le azioni compiute dai benemeriti sarebbero riconducibili principalmente all'ambito militare e diplomatico³² e, in qualche caso, a *performances* e attività svolte presso il teatro gortinio.

Guardando alla lunga iscrizione restituita da Olous (*I.Cret.* I 22, 4 A-C: cfr. *supra*, 195 n. 2), comprendente una lista di *proxenoi* di III secolo (4 A no. 1) e ben dodici decreti inquadrabili tra il III (4 A ni. 2-8) e il II secolo a.C. (4 B ni. 9-12; 4 C no. 13), e in parallelo ad altre due iscrizioni della stessa città³³, si scorgono diverse località d'origine degli onorandi³⁴: *in primis* Rodi (cfr. *I.Cret.* I 22, 4 A ni. 1, 4 e 5; B ni. 9 e 10; *I.Cret.* I 22, 5)³⁵, cui si accostano le vicine isole di Stampalia (*I.Cret.* I 22, 4 B no. 11) e Caso (4 C no. 13); altri onorandi sono cretesi, originari di Gortina (4 A no. 2), Aptera (4 A no. 5) o Retimno (4 A no. 5); altri ancora giungono da Cirene (4 A no. 5), Alessandria (4 A no. 5), Perga (4 A no. 6), Cnido (4 B no. 12), Samo (4 A no. 5), Chio (SEG 23, 549), Calcide (4 A no. 7), Messene (4 A no. 3) e il regno macedone (4 A no. 5). Dunque, tra il III e il II secolo i

²⁸ *I.Cret.* I 22, 4 A no. 3 (III secolo a.C.): ἐπὶ Λοκρίωνος· Εὐβίος Εὐβίου Μεσσάνιος κιθαρωδὸς καὶ Ζώβιος ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ πρόξενοι καὶ πολῖται, αὐτοὶ καὶ γένος.

²⁹ Così ritiene Baldwin Bowsky 1999, 315; cfr. anche SEG 49, 1207.

³⁰ *I.Cret.* II 3, 5 A (189 a.C.): Aptera nomina *'proxenoi'* ed *'euergetai'* L. Cornelio Scipione – definito στραταγὸς ὑπατος dei Romani –, il fratello P. Cornelio Scipione, Gn. Cornelio Scipione Ispano e L. Emilio Regillo.

³¹ Nel I secolo a.C. *proxenia* e *politeia* sono accordate a Gaio Lutazio Crispo, στρατιώτης Πτο(λεμαϊκός), e ai suoi discendenti: cfr. *I.Cret.* IV 215 C. *Proxenoi* dal nome romano figurano altresì in decreti gortinii della metà del I secolo a.C.: cfr. *I.Cret.* IV 213 A e B; 216; 219; 221 A e B; 222 A, B e C; 223 A.

³² A questo proposito cfr. Marek 1984, 323-324.

³³ *I.Cret.* I 22, 5 (II sec. a.C. circa), frammento di un'iscrizione che elenca alcuni *proxenoi* di Olous a Rodi; van Effenterre 1948, 319 app. 1 (= SEG 23, 549, II-I a.C.), decreto onorifico per Polemon di Chio.

³⁴ Il più completo elenco dei *proxenoi* di Olous è riportato in Marek 1984, 94.

³⁵ Il dato non sembra casuale, alla luce dell'alleanza siglata tra Olous e Rodi nel 201/200 a.C.: cfr. SEG 23, 547.

proxenoi di Olous provengono in prevalenza dal vicino arcipelago del Dodecaneso; non mancano tuttavia onorandi appartenenti a comunità di Creta, dell'Asia Minore, delle Cicladi, della Grecia continentale, della costa nordafricana e del contesto macedone.

Se della maggior parte di questi, eccezion fatta per due *kitharoidoi* (*I.Cret.* I 22, 4 A ni. 3 e 6), non è specificata la professione, in due decreti databili al II secolo a.C. sono illustrate nel dettaglio le motivazioni del conferimento. Nel primo caso Damatrios, mercenario originario dell'isola di Stampalia, è insignito dei titoli di '*proxenos*' e '*polites*', per lui e i suoi discendenti, dei privilegi di entrare e uscire dal porto e dell'*asylia* in ricompensa delle azioni militari in favore della comunità oluntina³⁶. Nel secondo un medico dal nome sconosciuto, proveniente dall'isola di Caso, riceve numerose onorificenze per le cure riservate agli Olunti: la lode; una corona d'oro; i titoli di '*proxenos*', '*euergetes*' e '*polites*' per lui e i suoi discendenti, insieme al diritto di partecipare a tutto ciò cui partecipano *proxenoi*, *euergetai* e *politai*; *ateleia* totale; il diritto di entrare e uscire dal porto; *asylia*; redazione di due copie del decreto, da esporre rispettivamente presso i templi cittadini di Olous e Caso³⁷.

In forma estesa si presenta altresì SEG 23, 549, databile tra il II e il I secolo a.C.: a Polemon di Chio, Olous elargisce i titoli di '*proxenos*' ed '*euergetes*', per lui e i suoi discendenti, il diritto di entrare e uscire dal porto, l'*asylia* (forse anche l'*ateleia*) e gli altri onori che spettano a *proxenoi* e benefattori, per esser stato 'benevolo' e 'utile' sia pubblicamente, nei riguardi della *polis* conferente, sia privatamente, nei confronti dei singoli Olunti³⁸.

I tre decreti estesi mostrano la versatilità dell'impiego della *proxenia* oluntina. Per Damatrios, il medico di Caso e Polemon i conferimenti sono contraccambio dei benefici da loro recati; tuttavia, se i primi due – e probabilmente anche Aquila e Mego, così come i due *kitharoidoi* – sono onorati, tra le altre motivazioni, per la loro mobilità, Polemon si sarebbe rivelato utile nel contesto della propria *polis*.

³⁶ *I.Cret.* I 22, 4 B no. 11. Che il conferimento sia una 'risposta al beneficio ricevuto' emerge in particolare alle ll. 47-51: [...] ὅπως οὖν [φ]αίνηται καὶ ἅ πόλις [το]ῖς καλοῖς καὶ ἀγαθοῖς [ἀν]δράσι τὰς καταξι[α]ς χ[ά]ριτας ἀποδιδούσα.

³⁷ *I.Cret.* I 22, 4 C no. 13.

³⁸ SEG 23, 549, in particolare ll. 2-7: ἐπειδὴ [Πο]λέμων Συμμάχου Χίος εὐνο[ν] καὶ χρ[η]σιμον αὐτὸν διατ[ε]λεῖ παρεχ[ό]μεν[ος] κοινᾶ τε [τᾶ]ι πόλει καὶ ἰδίᾳ το[ῖς] ἐντυγχ[ά]νουσι τῶ[ν] π[ο]λι[τ]ῶ[ν], λέγων καὶ πρᾶσσων ἀεὶ τὰ συμφέρο[ν]τα τᾶι πόλει, [εἶν]α[ι] αὐτὸν πρόξενον καὶ εὐεργέταν Ὀλοντίω[ν] αὐτὸ[ν] καὶ [γ]ένος [...].



I. 10. Calco del decreto onorifico per Gneo Tudicio Aquila e la moglie Mego. Fonte: Davaras 1963, *pinax* 71 b.

T. 11: Iscrizione onorifica dei Melii per Scribonia Philotera – I sec. a.C. – I sec. d.C.

L. Ross (IGI II, 77-78 no. 193) parla di una lastra in marmo bianco rinvenuta nel 1841 a Samo, presso la chiesa di S. Nicola della città di Pythagoreio (quest'ultima sorta sulle rovine dell'antica città di Samo). Gli editori della medesima iscrizione in *I.Ephesos* 3124, basandosi sull'apografo di O. Benndorf del 1896 – che ignorava la precedente edizione di Ross –, descrivono la pietra come 'Kalkstein' e indicano come luogo di ritrovamento un'abitazione situata a Kuşadası, vicino Efeso; considerano quindi plausibile l'ipotesi che sia arrivata qui da un'altra località, tramite trasporto marittimo. L'attuale ubicazione della pietra è ignota, ma possediamo l'apografo redatto da L. Ross (cfr. I. 11).

Edd. IGI II, 77-78 no. 193; *I.Ephesos* 3124 = McCabe, *Ephesos* 1520; McCabe, *Samos* 383; IG XII 6, 471.

Cfr. Mantas 1999, 222; Mendoni, Zoumbaki 2008, 160 no. 46; Augier 2017b; Stavrianopoulou 2017, 63 n. 28.

Suppl. SEG 31, 743; 50, 810; Robert, BE 1982, 373 no. 305.

Datazione: I sec. a.C. – I sec. d.C.

ὁ δῆμος ὁ Μηλίων
Σκρειβωνίαν Φιλωτέραν
τὴν ἑαυτοῦ πρόξενον
καὶ εὐεργέτιν καὶ διὰ τὴν
5 Ἴσαγόρας τῆς Σωγένους
θυγατρὸς εὐχαριστίαν
θεοῖς.

NOTE CRITICHE

l. 5: Sulla pietra sarebbe stato inciso Ἴσαγόρας.

TRADUZIONE

Il *demos* dei Melii (onora) Scribonia Philotera, sua *proxenos* e benefattrice, anche grazie alla riconoscenza di Isagora, figlia di Sogenes, agli dèi.

COMMENTO

Per L. Ross (IGI II), autore dell'*editio princeps*, il blocco di marmo sui è incisa l'iscrizione costituiva la base della statua con cui i Melii onoravano Scribonia Philotera. E ancora Ross, pur osservando che il presente fosse il primo esempio di donna *proxenos* di cui

serbava conoscenza, manifestava il suo non stupore nel constatare che il conferimento fosse destinato ad una figura femminile¹.

A Samo sono state rinvenute basi di statue e iscrizioni di età augustea in onore di componenti della illustre e benefattrice *gens Scribonia*², sicché K. Hallof (IG XII 6, p. 239) ipotizza che Scribonia Philotera appartenesse alla medesima *gens*, figlia di un certo Scribonio Philopoemen. Questi elementi consentono di datare la nostra iscrizione tra il I sec. a.C. e il I sec. d.C. e comprovano la provenienza samia di Scribonia Philotera³; ciò spiegherebbe altresì l'assenza dell'etnico nell'iscrizione, esposta presso la patria dell'onoranda.

Poiché la prassi di pubblicazione dei decreti prossenici prevedeva generalmente l'esposizione presso la città conferente, è possibile che il decreto con cui era stata elargita la *proxenia* a Scribonia Philotera fosse esposto a Melo; d'altra parte, il conferimento si colloca in quell'epoca in cui il numero di decreti prossenici esposti pubblicamente e di città accordanti subisce una marcata diminuzione in tutte le località del mondo greco⁴. È verosimile che Scribonia Philotera avesse ottenuto il titolo di '*proxenos*' ed '*euergetis*' in riconoscimento di un'azione meritevole da lei realizzata in favore dei cittadini di Melo, ma disponendo di un'iscrizione onorifica probabilmente posteriore al conferimento vero e proprio, risalire al beneficio effettivamente compiuto è un'operazione complessa⁵. Dal mio punto di vista, è abbastanza sicuro il fatto che a Melo il titolo di '*euergetis*' sia di particolare prestigio per una donna: ne è prova un confronto con IG XII 3, 1118, base di una statua databile forse al I sec. d.C., sulla quale è incisa un'iscrizione attraverso cui *boule* e *demos* dei Melii rendono onore a Cornelia Domizia per la sua virtù (ll. 10-11: ἀρετῆς ἔνεκεν), ricordando soltanto il padre come '*euergetes* della città' (ll. 7-9).

Inoltre, l'iscrizione per Scribonia Philotera è l'unica in nostro possesso testimoniante la concessione della *proxenia* dei Melii⁶: oltre a provare un uso sporadico dell'istituzione da parte di questa comunità, il dato rivela quanto sia difficile inquadrare l'elargizione per

¹ IGI II, p. 78: "*neque tamen, quoniam proxeniae honorem in multis familiis [...] quasi hereditarium fuisse constat, ullo modo mirandum est, si etiam mulier, quae quidem sui juris esset, hoc munus obire potuit*".

² Attestazioni sicure sono IG XII 6, 296-298, cui vanno aggiunte IG XII 6, 299 e 320. Uno stemma della *gens* è riportato da K. Hallof in IG XII 6, p. 238.

³ Così pensava anche L. Ross (IGI II, p. 78). *Contra* gli editori di *I.Ephesos* 3124 – seguiti da Mendoni, Zoumbaki 2008, 160 no. 46 –, che hanno notato la presenza di altri *Scribonii* ad Efeso: cfr. *I.Ephesos* 47, l. 41; 1687, (2) e (7).

⁴ Mack 2015, 236 ss. Cfr. *supra*, capitolo II, par. 2. 7.

⁵ A ciò è connessa un'ulteriore difficoltà: malgrado la pubblicazione delle iscrizioni samie a cura di K. Hallof in IG XII 6 (2000), allo stato attuale il quadro della situazione epigrafica di Samo non è ancora stato definito con esattezza (cfr. Gnoli 2004, 249 ss.).

⁶ Il dato è risultato di una ricerca effettuata sui databases PHI e PNAW. Viceversa, tra il IV e il I secolo a.C. si individuano iscrizioni nelle quali individui di Melo sono nominati '*proxenoi*' di comunità straniera: queste ultime sono Delo, Tenos e Tera, tutte quante situate non lontano da Melo.

Scribonia Philotera in un *network* melio di *proxenia*. Il raro e relativamente tardo impiego dell'istituzione da parte dei Melii può a mio avviso essere connesso alle circostanze storiche, politiche ed economiche dell'isola. Nello scacchiere economico del Mediterraneo d'epoca imperiale l'isola di Melo, dotata di vaste risorse naturali e situata in una posizione strategica per le rotte commerciali tra province romane occidentali e orientali, gioca un ruolo di primo piano grazie alla produzione e all'esportazione su larga scala di minerali e anfore⁷. Attraverso lo sfruttamento delle risorse e, in maniera reciproca, attraverso l'integrazione di Romani e altri popoli nella realtà sociale, economica, politica e culturale dell'isola, Melo e le altre Cicladi hanno potuto essere inglobate nel *network* imperiale, divenendo progressivamente un importante centro di interazione nel Mediterraneo e godendo di una certa prosperità economica⁸. In un momento come questo, in cui beneficia di grandi ricchezze e riveste un ruolo centrale, Melo può aver avuto maggiore interesse a giovare della *proxenia*: in quest'ottica Scribonia Philotera, di provenienza samia ma dal nome romano, potrebbe rientrare nel novero di quei cittadini romani che in epoca imperiale, partecipando alle attività economiche di Melo, erano integrati nella vita della comunità e ne erano anche *euergetai*⁹.

Dunque, è ragionevole ritenere che mediante la nostra iscrizione Scribonia Philotera sia stata onorata dai Melii in un momento successivo alla nomina di '*proxenos*' ed '*euergetis*'. Per ottenere quest'ulteriore onorificenza potrebbe aver compiuto un'azione meritevole in quanto '*euergetis*', ma forse anche in qualità di '*proxenos*' dei Melii, mostrando così di esercitare una 'funzione' e, al contempo, dando ulteriore prova dello spirito di elargizione che ha da sempre contraddistinto la *gens Scribonia*.

Per indagare le ragioni dell'onorificenza ritengo di particolare rilievo anche l'espressione καὶ διὰ τὴν Ἰσαγόρας τῆς Σωγένους θυγατρὸς εὐχαριστίαν (ll. 4-6). L'accordo dell'onorificenza va quindi ascritto non soltanto ai Melii, ma anche all'*eucharistia* di una donna, Isagora. È abbastanza sicuro che costei fosse cittadina melia: l'antroponimo femminile Ἰσαγόρα è infatti attestato in un'altra iscrizione, anch'essa proveniente da Melo¹⁰, così come altrove a Melo è attestato il nome del padre, Σωγένης¹¹.

⁷ Le Quéré 2015b, 231-233.

⁸ Le Quéré 2015b, 235.

⁹ Su questi cittadini romani cfr. Le Quéré 2015b, *ibidem*. È interessante osservare che dei diciannove Samii cui è accordata la *proxenia* elencati nel database PNAW, Scribonia Philotera è l'unica del I a.C. – I d.C.; la maggior parte è designata tra il III e il II secolo a.C. da parte di Delfi, Delo, Oropos, ma anche di *poleis* dell'Asia Minore e delle isole Cicladi, Creta e Samotraccia.

¹⁰ Si tratta di IG XII 3, 1227, di cui non è possibile stabilire la datazione: cfr. LGPN I, s.v. Ἰσαγόρα.

¹¹ IG XII 3, 1104, l. 10 (27 a.C.–14 d.C.); IG XII 3, 1112 (I sec. a.C.). Cfr. LGPN I, s.v. Σωγένης.

La sua capacità di azione lascia supporre che appartenesse a una delle famiglie di Melo contraddistintesi in epoca imperiale per l'*euergesia*¹².

Dato certo è che *διά* (l. 4) abbia qui valore strumentale e che Isagora abbia giocato un ruolo chiave nella realizzazione del presente monumento – forse anche grazie a un contributo pecuniario da lei erogato¹³. Termine tecnico è *εὐχαριστία*, attestato a partire dal III secolo a.C. in diverse iscrizioni provenienti soprattutto dall'Asia Minore e dalle isole dell'Egeo (in particolare Kos)¹⁴: esso identifica un atto formale di riconoscimento da parte di un singolo o di una comunità (molto spesso il *demos* di una città) nei confronti di un individuo o di una divinità, reso pubblicamente manifesto tramite un decreto o un'iscrizione onorifica¹⁵.

Il testo dell'iscrizione, a mio avviso, lascia intendere che l'*eucharistia* di Isagora sia in primo luogo un atto di riconoscimento nei confronti degli dèi (ll. 6-7), ma è probabile che la gratitudine risponda al beneficio in favore suo o della sua patria compiuto dalla stessa Scribonia Philotera. Come già osservato, la concisa sintassi dell'iscrizione onorifica non permette di conoscere la natura di questo beneficio, ma può forse risultare significativo un altro aspetto: lo sfruttamento delle risorse locali, da un lato, può aver giovato alla posizione internazionale di Melo, ma dall'altro può aver compromesso la stabilità – anche economica – di una parte dei suoi abitanti¹⁶. Sulla base di questa considerazione, la benemerenzza di Scribonia Philotera potrebbe esser consistita in un intervento in favore di Isagora o di qualche membro della sua famiglia, per far fronte alle difficoltà generate dagli squilibri economici. Ad ogni modo, le motivazioni che hanno portato al riconoscimento per Scribonia Philotera saranno state ben diverse da quelle dell'onorificenza per Scribonia Artemisia, riportate in IG XII 6, 298, in cui il *demos* samio onora la sua stessa cittadina per aver mostrato *sophrosyne* ed *eusebeia* nei riguardi di Hera. E anche il destinatario del beneficio della nostra Scribonia è diverso: non più la comunità samia, come per gli altri Scribonii *euergetai*, ma la comunità straniera dei Melii¹⁷.

¹² Sulle famiglie di *euergetai* nelle Cicladi di epoca imperiale cfr. Le Quére 2014, 458 ss.

¹³ Così ritengono L. Ross (IGI II, p. 78) e K. Hallof (IG XII 6, p. 320).

¹⁴ Yerkes 2010, 103.

¹⁵ La costruzione 'διά + l'accusativo τὴν εὐχαριστίαν' è meno frequente nelle iscrizioni, nelle quali sembra prevalere la forma 'εὐχαριστίας (καὶ εὐνοίας) ἔνεκεν'. Il sostantivo *εὐχαριστία* può essere accompagnato da dativo / *πρός* + accusativo, per indicare il beneficiario del riconoscimento, mentre colui che promuove l'atto formale di gratitudine è identificato mediante genitivo soggettivo.

¹⁶ Le Quére 2015b, 235-236.

¹⁷ Va osservato che a Melo, in età imperiale, i documenti attestanti nomi di donne sono soprattutto epitafi e iscrizioni onorifiche (cfr. Mendoni, Zoumbaki 2008, 121-163). Un esempio è SEG 56, 981, epitafio dedicato dai figli alla loro madre (della quale tuttavia non è possibile integrare con esattezza il nome). Altro esempio è SEG 58, 844 (I-II sec. d.C.), epitafio dedicato da una donna di nome Cornelia, per sé, suo marito, i suoi figli e i suoi schiavi affrancati. Ancora da Melo proviene il busto femminile in marmo pentelico che ritrae Aurelia Euposia, sulla cui base è incisa l'iscrizione che ne ricorda l'erezione da parte dei *περιβόμοι* (IG XII 3, 1126 = SEG 33, 668, collocabile intorno al III sec. d.C.).

In conclusione, ritengo che l'iscrizione testimoni due – o tre, se si considera anche la precedente concessione di *proxenia* ed *euergesia* – aspetti della capacità di azione femminile e familiare in epoca imperiale: l'uno samio, l'altro melio. Il carattere sintetico della dedica non consente di ricavare informazioni più dettagliate sulle motivazioni del riconoscimento e sulle modalità di azione di Scribonia Philotera e Isagora, né sull'eventuale ricorso a figure maschili in qualità di intermediari; tuttavia, almeno l'azione di Isagora si allinea alla tendenza avviata nel I secolo a.C. e perdurante in epoca imperiale, in base alla quale figure femminili destinano *una tantum* proprie donazioni per la realizzazione di “Bauobjekte und öffentliche Bewirtungen”¹⁸. Sia Scribonia Philotera sia Isagora provano, infine, “the high profile that elite women enjoyed in the Cyclades during the Roman period as well as the attitude assumed by cities and their own families towards them”¹⁹: infatti, incoraggiando le donne a offrire il proprio sostegno, le città “needed not only to strengthen their relationships with leading families, but also to ensure their continual replacement from below, for potential gaps in the ranks of the elite caused by natural diminution, impoverishment, or even departure, as in the case of the senatorial families, posed a major challenge to civic life”²⁰.

¹⁸ Stavrianopoulou 2006, 246.

¹⁹ Stavrianopoulou 2017, 63.

²⁰ Stavrianopoulou 2017, 63.

Ο ΔΗΜΟΣ ΟΜΗΛΙΩΝ
ΣΚΡΕΙΒΩΝΙΑΝ ΦΙΛΩΤΕΡΑΝ
ΤΗΝ ΕΑΥΤΟΥ ΠΡΟΣΕΝΟΝ,
ΚΑΙ ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΑ ΙΔΙΑ ΤΗΝ
ΙΣΤΑΓΟΡΑΣ ΤΗΣ ΣΩΓΕΝΟΥΣ
ΘΥΓΑΤΡΟΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΝ
Θ Ε Ο Ι Σ

I. 11. Apografo dell'iscrizione onorifica per Scribonia Philotera. Fonte: IGI II (L. Ross), p. 78.

T. 12: Decreto della polis di Chersoneso Taurica per Aurelia Paulina, moglie di Tito Aurelio Calpurniano Apollonide – 173/4 d.C.

Decreto inciso su una stele in marmo bianco, rinvenuta presso il sito del *praetorium* di II/III secolo d.C. della città di Chersoneso in Tauride – in prossimità dell'odierna Sebastopoli, nel territorio della Crimea – nel corso degli scavi del 1990, attualmente conservata presso il museo di Chersoneso (inv. 75/36504)¹. Il supporto si presenta rotto nella parte superiore, interamente frammentato in più parti facilmente ricongiungibili fra loro, ad eccezione di un unico frammento più piccolo². Ben lavorata appare la superficie su cui è scalfito il testo, incorniciato tra bordi in rilievo sul lato destro e sinistro, disposto su due colonne (cfr. I. 12): quella di sinistra (a) contiene il decreto più lungo, emanato dalla polis di Chersoneso per il procuratore della Mesia inferiore Tito Aurelio Calpurniano Apollonide; quella di destra (b) comprende il decreto per la moglie di questi, Aurelia Paulina. Subito dopo l'ultima linea della colonna (b), il decreto (a) prosegue occupando l'intera superficie.

Poiché analizzare il decreto per Aurelia Paulina senza tener conto di quello per il marito sarebbe pressoché impossibile, di seguito si riportano il decreto (a), nell'edizione redatta da I. Makarov (IosPE III 39, fr. 1 col. A), e l'edizione del decreto (b).

Edd. Antonova, Yailenko 1995, 58-86 (con foto); Vinogradov 1996, 48-60; Yailenko 1999, 213-218; Yailenko 2000, 118-135; IosPE III 39, fr. 1 col. B.

Cfr. Smyshlyaev 1996, 141-147; Svetsitskaya 1996, 137-141; Mitchell 2002, 46-47; Demougin, Lorient 2005, 229-230; Haensch 2005, 255-268; Haensch 2009, 209-225; Puech 2012, 211.

Suppl. AE 1996, 1359; SEG 45, 985; 49, 1031 bis; 51, 958; 52, 1900; 55, 840; 59, 813; Dubois, BE 1997, 554-556 no. 425; Avram, BE 2006, 691 no. 300.

Datazione: 173/4 d.C.

(a) [— — —]
. c.6. [— — — τὰν]
ἐπιδαμίαν.[— — — τᾶ τε-]
λεωτάτα εὐδαιμο[νία τῶν πολειτᾶν ἀνθ' ὧν]
ἐκλασίας πανσυδ[ιασμένους — — — τόν τε δᾶ-]
5 μον καὶ τοὺς ποτ[ικλήτους — — — κ]αὶ ἀ-
ναβοᾶσαι μὲν ΑΥΤ[— — —]ΡΟΠΙΑΝ κεχαρμέ-
να τᾶ φωνᾶ, ἀθρόο[υς δὲ ἀνε]υφαμῆσαι πολί-
ταν ἔμμεν βουλευ[υτ]ά[ν τε κα]ὶ πρόεδρον καὶ
πάσα τᾶ παρ' ἀμειν τει[μᾶ ἐ]παξιωθῆμεν εἰς

¹ Cfr. Makarov in IosPE III 39.

² Quest'ultimo corrisponde al fr. (C) di SEG 45, 985, ovvero al fr. 2 di IosPE III 39. Alla medesima stele sono verosimilmente riconducibili due ulteriori frammenti: si tratta di IosPE III 39, fr. 3 e 4.

10 ἀμοιβάν τᾶς εὐποιίας [καθᾶ]κον ἔμμεν· δι' ἃ
 δεδόχθαι τᾶ βουλᾶ καὶ τῷ [δάμ]ω· πρῶτα μὲν ἐπι-
 θειάξαι τῷ Αὐτοκράτορ[ι, ὡς] τοιοῦτον ἀγεμό-
 να σωτήρα τᾶ[ς πε]ριστάσι[ος] ἔπεμψεν ἐπαρ-
 χείας σκᾶπ[τρον ἀναλαβεῖ]ν, τῆνόν τε εὖ
 15 [τει]μᾶσαι ὁ[ς] δοκιμάξας [ἐ]ς χάριν τᾶς πό-
 λιος ἀμῶν τοιοῦτον κατέστασεν ἀγέ-
 ταν τᾶς παρ' ἀμείν εἰράν[α]ς· ἔπειτα δὲ καὶ
 αὐτὸν ἐπαινέσαι Τ(ίτον) Αὐρήλι[ο]ν Καλπουρνιανὸν.
 Ἀπολωνίδα τειμᾶσαι τε πά[σα] τειμᾶ, ὥστε εἰκόνα[ς]
 20 τε ἀναθῆμεν καὶ ἀνδριάντας [ἀναστ]ῆμεν αἰώνι[α]
 καρύγματα ἐσσούμενα τᾶς [τ]ἀνδ[ρ]ῶς ἐς ἀμὲ εὐ-
 νοίας· δόμεν δὲ αὐτῷ προξ[ε]νίας πολιτείαν, ἔ[σ]-
 πλουν τε καὶ ἔκπλουν ἐν εἰράνα καὶ π[ολ]έμ[ω ἀ-]
 συλεὶ ἀσπονδεὶ αὐτῷ τε καὶ ἐγγόνις καὶ χρά[μα-]
 25 σιν αὐτοῦ· βουλευτάν τε ἔμμεν αὐτὸν καὶ σύνψα-
 φον τοῖς ἀρχᾶθεν Χερσον[α]σιτᾶν προέδροις,
 μετέχειν τε πάντων τῶν ἐν τᾶ [π]όλει τῶν καὶ Χερσο-
 νασιτᾶν τοῖσι πράτοις μέτεσ[τ]ιν· τὸ δὲ ψάφισμα
 τοῦτο ἀναγραφᾶμεν λευκολ[ί]θω στάλα καὶ θέμεν
 30 ἐν τῷ ἐπισαμοτάτῳ τᾶς πόλι[ος] τόπῳ· τ[α]ῦτ' ἔδο[ξε]
 βουλᾶ, δάμω βασιλευούσας Π[αρθέ]νου, ἔ[τε]ος ρζη', [ί-]
 ερέως δὲ Οὐλπίου Βακχίου, μη[νὸς] Εὐκλείου [α'], γραμματέως δὲ τᾶς
 βουλᾶς Τ(ίτου) Φλ(αουίου) Ἀττιανοῦ.
 ἐσφραγίσαντο α'. θεὰ βασιλισσ[α Π]αρθένος, Οὐλ[πι]ος Βακχί[ο]υ
 ἱερεὺς, Θέμιστος Στρατωνος
 πρῶτος ἄρχων, Ἀρίστων Θεα[γέ]νους, [Α]πολλων[ίδ]ης Ἰέρωνος,
 Στρατοκλῆς Στρατοφίλου,
 35 Πείσων Γαίου, Κελεριανὸς Στρατοφίλου]. [β'.] Φιλόμο[υσ]ος
 (Φιλομούσου), Χρηῆστος {Τ} Οὐ<λ>πίου, Κυρήνιος
 Λυσιμάχου, Ἀντίπατρος (Ἀντιπάτρου), Α[τ]τ[ί]να[ς] .ΑΤΡΟΥ,
 Οὐα[λ]έριος Πρειμιανός, Τ(ίτος) Φλ(άουιος) Ἀρίστων, Ἐ-
 πίγονος Ποντικοῦ, Ἀπολλώνιος (Ἀπολλωνίου), Χρηστίων Θεαγένους,
 Φλ(άουιος) Νάσων δεύτερος
 ἄρχων, Δημοτέλης Δημ[ο]τέλους, Ἀττίνας Εὐρυδάμου. γ'. Ἰούλιος Πείσων
 τρίτος ἄρχων, Ἀττίνας [Α]ρ[ί]στων[ος] α' πρόδικος, Εὐρυδάμος
 Διογένους, Φλ(άουιος) Παρ-
 40 θενοκλῆς νόμων φύλαξ, ὑπέ[γ]ραψεν καὶ ὁ γραμματεὺς τῆς βουλῆς.

- (b) [— — — — —]
 [— — — καὶ πάσα τᾶ]
 παρ' ἀμ[εῖν] τειμᾶ ἐπαξιωθῆμεν καθᾶ-]
 κον ἔμ[με]ν· δι' ἃ δ[εδόχθαι τᾶ] βουλᾶ καὶ]
 τῷ δάμω· ἐπαινέσα[ι μὲν ἐπ]ὶ τούτοις
 5 Αὐρηλί[α]ν Παυλεῖνα[ν γυν]αῖκα τοῦ
 εὐεργέ[τ]α τᾶς πόλιος Τ(ίτου) Α[ὐρ]ηλίου Καλ-
 πουρν[ι]ανοῦ· Ἀπολλωνί[δ]α στεφανῶ-
 σαί τε [ἐπί] τε τᾶς βουλᾶς [κα]ὶ τᾶς ἐκκλα-
 σίας [χρυσ]έω στεφάνω [κ]αὶ ἀναγο-
 10 ρευ[θῆ]μεν ταῖς δ[α]μ[ο]τελέσι πα-
 ναγυρίεσσι τὰν τοῦ δ[ά]μου εὐ-
 χαριστεῖαν· δόμεν δὲ αὐτᾶ προ-
 ξ[ε]νίας πολειτεῖαν, ἔσπλουν
 τε καὶ ἔκπλουν ἐν εἰράνᾳ
 15 καὶ πολέμῳ, ἀσυλεῖ, ἀσπον-
 δεῖ αὐτᾶ τε καὶ χράμασιν αὐ-
 τᾶς μετοχάν τε πάντων
 τῶν καὶ Χερσονασεῖταις μέ-
 τεστι. τὸ δὲ ψάφισμα τοῦτο
 20 ἀναγραφᾶμεν λευκολίθῳ στά-
 λα καὶ θέμεν ἐν τῷ ἐπισα-
 μοτάτῳ τᾶς πόλιος τόπῳ.
 ταῦτ' ἔδοξε βουλᾶ, δάμω
 βασιλευούσας Παρθένου, ἔτε-
 25 ος ρ[ο]ρη', ἱερέως δὲ Οὐλπίου
 Βακχίου, μηνὸς Εὐκλείου α',
 γραμματέως δὲ τᾶς βουλᾶς
 Τ(ίτου) Φλ(αοῦ) Αἰττιανοῦ.

NOTE CRITICHE (decreto b)

Il. 1-3: sono qui accolte le integrazioni di Makarov (IosPE III 39), rese sicure da un confronto con le Il. 8-10 del decreto (a). Antonova e Yailenko si limitavano a integrare παρ' ἀμ[εῖν] — — — καθᾶ]/κον ἔμ[με]ν; Vinogradov ha quindi proposto la restituzione di [καὶ πάσα τᾶ] / παρ' ἀμ[εῖν] τειμᾶ συναξιωθῆμεν καθᾶ]/κον ἔμ[με]ν, accolta in SEG 45, 985, mentre Yailenko (1999 e 2000) ha congetturato [καὶ πάσα τᾶ] / παρ' ἀμ[εῖν] τειμᾶ ἀξιωθῆμεν καθᾶ]/κον ἔμ[με]ν.

Il. 7-8: στεφανῶσαί τε [ἐπί] τε τᾶς βουλᾶς è integrazione di Vindograv, seguito da Pleket (SEG 45, 985) e Makarov (IosPE III 39). Antonova e Yailenko leggevano στεφανῶσαι τ[....] τε τᾶς.

Due diverse integrazioni ha proposto Yailenko: in un primo momento (1999) στεφανῶ/σαι τ[ε ἀπό] τε τᾶς, successivamente (2000) στεφανῶ/σαι τ[ήναν?]τε τᾶς.

Il. 9-10: [κ]αὶ ἀναγορευ[θῆμε]ν ταῖς δ[α]μ[ο]τελέσι è congettura di Vinogradov, seguito da Makarov (IosPE III 39); gli altri editori integravano [κ]αὶ ἀναγο/ρευ[σαι ἐ]ν ταῖς [παντ]ελέσι.

Il. 12-13: la lettura προξ[ε]νίας πολειτεῖαν, priva di segni d'interpunzione, si deve a Vinogradov; tra i due termini Antonova e Yailenko, e successivamente Yailenko (1999 e 2000), interponevano una virgola.

TRADUZIONE

(a): residenza [...] per la perfetta felicità dei cittadini, per le cui ragioni, [...] un'assemblea completa, il *demos* e i [...] convocati, e chiamare con voce grata [...], e acclamare all'unisono che questi sia 'cittadino', *bouleutes* e *proedros*, e sia doveroso considerarlo degno di ogni onore presso di noi, in ricompensa del beneficio (da questi recato); per queste ragioni sembrò bene alla *boule* e al *demos*: in primo luogo si invochi l'Imperatore nel nome degli dèi, per aver inviato questi quale comandante salvatore della *peristasis*³ per ricevere lo scettro del controllo (della provincia), e si onori debitamente colui che, essendo stato messo alla prova per la grazia della nostra città, designò costui quale guida della pace presso la nostra (comunità); in seguito si lodi anche questi, T(ito) Aurelio Calpurniano Apollonide, e lo si onori con ogni onorificenza, quali la dedica di immagini e l'erezione di statue, che siano proclamazioni perpetue della benevolenza manifesta nei nostri riguardi; si conferiscano a costui *proxenias politeia*, il diritto di entrare e uscire dal porto, in tempi di pace e di guerra, in modo inviolabile e senza un trattato formale per lui, i suoi discendenti e i suoi beni; sia questi *bouleutes* e abbia diritto di voto alla pari di coloro (che sono) proedri dei Chersonesiti sin dai tempi più antichi, e partecipi a tutte (le manifestazioni che hanno luogo) nella città a cui prendono parte i più ragguardevoli fra i Chersonesiti. Questo decreto sia iscritto su una stele in pietra bianca e collocato nel luogo più in vista della città. Ciò sembrò bene a *boule* e *demos*, nel regno della Parthenos, nel 198esimo anno, sotto il sacerdozio di Oulpios, figlio di Bakchios, nel primo giorno del mese di Eukleios, essendo segretario della *boule* T(ito) Fl(avio) Attiano. Applicarono i sigilli nella prima (fila): la dea regina Parthenos, lo *hierous* Oulpios, figlio di Bakchios, Themistos, figlio di Straton, primo degli arconti, Ariston, figlio di Theagenes, Apollonides, figlio di Hieron, Stratokles, figlio di Stratophilos, Pisone, figlio di Gaio, Celeriano, figlio di Stratophilos; nella seconda fila Philomousos (figlio di Philomousos), Chrestos, figlio di Ulpio, Kyrenios, figlio di Lysimachos, Antipatros (figlio di Antipatros), Attinas, figlio di [...], Valerio Primiano, T(ito) Fl(avio) Aristone, Epigonos, figlio di Pontikos, Apollonios (figlio di Apollonios), Chrestion, figlio di Theagenes, Fl(avio) Nasone, secondo arconte, Demoteles, figlio di Demoteles, Attinas, figlio di Eurydamos; nella terza fila Giulio Pisone, terzo arconte, Attinas, figlio di Ariston, primo *prodikos*, Eurydamos, figlio di Diogenes, Fl(avio) Parthenokles, *nomophylax*; sottoscrisse anche il segretario della *boule*.

(b): [...] e sia doveroso considerarla degna di ogni onore presso di noi; per queste ragioni sembrò bene alla *boule* e al *demos*: per questi motivi si lodi Aurelia Paulina, moglie di T(ito) Aurelio Calpurniano Apollonide, benefattore della città, e la si onori alla presenza di *boule*

³ A mio avviso il significato di '*peristasis*' risulta qui oscillare tra 'spazio circostante', dunque con un'accezione spaziale, e 'circostanze difficili', assumendo quindi una connotazione temporale.

ed *ekklesia* con una corona d'oro, e sia proclamata nelle feste pubbliche la riconoscenza del *demos*; si conferiscano a costei *proxenias politeia*, il diritto di entrare e uscire dal porto, in tempi di pace e di guerra, in modo inviolabile e senza un trattato formale per lei e i suoi beni, e la partecipazione a tutto ciò cui prendono parte i Chersonesiti. Questo decreto sia iscritto su una stele in pietra bianca e collocato nel luogo più in vista della città. Ciò sembrò bene a *boule* e *demos*, nel regno della Parthenos, nel 198esimo anno, sotto il sacerdozio di Oulpios, figlio di Bakchios, nel primo giorno del mese di Eukleios, essendo segretario della *boule* T(it)o Fl(avio) Attiano.

COMMENTO

Le due iscrizioni si mostrano compatte sotto il profilo linguistico: entrambe sono redatte in un dialetto megarese tardo che presenta forme doriche⁴ e “iperdoricismi”⁵ tipici dei decreti di Chersoneso della prima età imperiale⁶. Invero, Chersoneso Taurica era originariamente una colonia greca fondata da Dori di Eraclea Pontica; nel I-II secolo d.C., posta sotto la protezione dell’Impero Romano, dominava il versante occidentale della Crimea, ma era costantemente coinvolta nelle lotte per difendere la propria autonomia sia dai barbari sia dal regno del Bosforo, che controllava la parte orientale della regione⁷.

La votazione dei conferimenti per T. Aurelio Calpurniano Apollonide e Aurelia Paulina va attribuita a *boule* e *demos* della città Taurica, provando così l’esistenza di una forma politica democratica in linea con la tradizione greca⁸. Di entrambi i decreti conosciamo la cronologia esatta, espressa mediante datazione e calendario locali (cfr. (a) ll. 31-40; (b) ll. 24-28)⁹: l’emissione si collocherebbe nell’intervallo compreso tra il marzo del 173 e il marzo del 174 d.C. (verosimilmente uno degli ultimi mesi di questo periodo), vale a dire in quell’epoca in cui l’imperatore Marco Aurelio era impegnato a combattere le guerre marcomanniche e sarmatiche¹⁰.

Se per Aurelia Paulina, al di fuori del nostro decreto, non si dispone di alcun dettaglio prosopografico, ben più nota è invece la figura di Tito Aurelio Calpurniano Apollonide¹¹: a

⁴ Cfr. ad esempio δᾶμων, ἀμέξ, βουλᾶι, δόμεν, Χερσον[α]σιτᾶν, ψάφισμα.

⁵ Tali vanno considerati ἐκκλασίας, χράμασιν, ἀναγραφαῖμεν.

⁶ Cfr. Mitchell 2002, 46; Kantor 2013, 71; del Barrio Vega 2017, 514. Si tratta di forme doriche arcaizzanti che, non essendo attestate in epigrafi chersonesite di carattere privato, provano il carattere artificiale del dialetto dei documenti ufficiali.

⁷ Cfr. Haensch 2009, 211.

⁸ Va tuttavia osservato che nell’emissione dei decreti, la Chersoneso di fine I / inizio II secolo d.C. fa proprie alcune pratiche (e formule) di origine romana: in primo luogo va annoverata la presenza di ‘testimoni’ (*oi sphragisamenoï*) parallelamente allo *hierous* e ad altri magistrati e membri del consiglio (come si scorge alle ll. 31 ss. del decreto (a)). Cfr. Kantor 2013, 79.

⁹ Di particolare rilievo è la menzione della dea *basilissa* Parthenos quale magistrato eponimo della città: a questo proposito cfr. Kantor 2013, 78.

¹⁰ Cfr. Dubois, BE 1997, 554; Yailenko 1999, 213; Haensch 2005, 257 e 2009, 210; Migliorati 2011, 434.

¹¹ Cfr. PIR² A 1471; PME A 217; Demougin, Lorient 2005, 229-230; Migliorati 2011, 432-434; Rossignol 2015, 20-23.

questi sono infatti riconducibili due iscrizioni, provenienti rispettivamente dalle città di Mendes, in Egitto¹², e di Nicea, nella provincia di Ponto e Bitinia¹³. In particolare, a partire dal secondo documento si è supposto che T. Aurelio Calpurniano Apollonide fosse originario proprio di Nicea, forse tra i familiari di un *cliens* o un liberto di un Tito Aurelio¹⁴. Secondo B. Rossignol Apollonide sarebbe “un de ces notables grecs de l’Asie mineure tard venus à la citoyenneté romaine, mais vite intégrés ensuite aux élites impériales”: il suo *praenomen* e il suo nome gentilizio andrebbero ascritti a una cittadinanza romana recente, accordata da Antonino Pio; di conseguenza, il *cognomen* ‘Apollonide’ deriverebbe dal nome originario del benemerito, mentre il *cognomen* ‘Calpurniano’ discenderebbe dal gentilizio di colui che si è interessato per consentirgli di ottenere la cittadinanza¹⁵.

Di T. Aurelio Calpurniano Apollonide le iscrizioni di Mendes e Nicea attestano il *cursus*: appartenente all’*ordo equestris*, egli avrebbe esordito quale tribuno angusticlavio di legione, ricoprendo successivamente la carica di *procurator* (gr. ‘*epitropos*’) *a censibus* nella provincia della Gallia Aquitana, per conto di due imperatori – ossia M. Aurelio e L. Vero –, e di procuratore imperiale di Mesia inferiore, Tracia, Dalmazia ed Egitto, in quest’ultimo svolgendo altresì gli uffici di *idiologus*; sarebbe quindi morto all’età di cinquantacinque anni, forse proprio in Egitto.

Cronologicamente anteriore alle due iscrizioni, il decreto (a) della comunità di Chersoneso fornisce ulteriori dettagli sulla carriera del procuratore: inviato dall’imperatore Marco Aurelio quale ‘comandante’ (*hagemon*, ll. 12-13) per assumere il controllo della provincia (*eparcheias skaptron*, ll. 13-14)¹⁶, divenendo ‘salvatore della *peristasis*’ (*soteras peristasios*, l. 13), Apollonide sarebbe riuscito a ristabilire la pace nella città (ll. 16-17). Dunque, allorché procuratore della Mesia inferiore, Apollonide sarebbe stato inviato per risolvere urgenti questioni entro i confini imperiali¹⁷; tuttavia, nel decreto la natura della sua missione non è definita in maniera inequivocabile. Questi avrebbe potuto assolvere funzioni diplomatiche e militari, allo scopo di garantire la pace tra Chersoneso e le vicine popolazioni barbariche con cui era in conflitto¹⁸, ma avrebbe potuto svolgere altresì il ruolo di

¹² IGR I 1107 = ILS 8850.

¹³ CIG 3751 = IGR III 41 = *I.Nikaia* 58.

¹⁴ Cfr. Haensch 2009, 213; Migliorati 2011, 432. *Contra* Antonova e Yailenko 1995, 83, i quali ipotizzano una provenienza da Eraclea Pontica.

¹⁵ Rossignol 2015, 21.

¹⁶ Per una più approfondita discussione di questi termini e del loro significato potenzialmente equivoco, si vedano Haensch 2005 e Haensch 2009, 212-217.

¹⁷ Invero, non di rado le forze romane della provincia della Mesia inferiore erano chiamate a intervenire in Crimea: cfr. Demougin, Lorient 2005, 230 e n. 35.

¹⁸ Demougin, Lorient 2005, 230. A tal riguardo è opportuno ricordare le considerazioni di V. Yailenko (1999, 213): “during the Marcomannic War Marcus Aurelius undertook energetic diplomatic steps to preserve the peaceful relations with the more distant groups of the Sarmatians, Alani and the other barbarians who were opposing him on the Middle Danube”.

procuratore finanziario¹⁹. Queste azioni potrebbero esser state tutte determinanti nell'elargizione da parte di Chersoneso Taurica; ma in virtù delle lacune iniziali del testo, dovute al danneggiamento del blocco e all'impossibilità di accogliere un'unica proposta di integrazione, non è possibile stabilire a quali esatti benefici rispondesse l'onorificenza cittadina.

A decorrere dal I secolo d.C. si consolida la prassi che vede mogli e figlie di proconsoli, legati, procuratori e questori accompagnare i mariti/padri nell'esercizio delle proprie funzioni²⁰. Così anche Aurelia Paulina avrebbe affiancato personalmente il marito durante la permanenza a Chersoneso²¹, ragion per la quale, a mio avviso, si è ritenuto opportuno elargirle il diritto di entrare e uscire liberamente dal porto della città (cfr. b, ll. 13-15). Tuttavia, le motivazioni del conferimento a lei rivolto sono ancor più incerte di quelle dell'Apollonide. Le prime linee leggibili del decreto (b, 1-3), anch'esso frammentario nella parte iniziale, lasciano presumere che avesse compiuto una o più azioni in favore della comunità di Chersoneso. Queste stesse linee, però, non consentono di stabilire l'esatta natura del beneficio recato, vale a dire se Aurelia Paulina avesse agito in autonomia e/o in prima persona, parallelamente al marito, oppure in veste di 'moglie' del *procurator*. In direzione della seconda ipotesi sembrerebbero condurre le ll. 5-6, nella misura in cui Aurelia Paulina è ricordata non mediante qualifica professionale né quale 'benefattrice', ma semplicemente in quanto 'moglie del benefattore della città'²²; a sostegno di questa ipotesi va inoltre sottolineato il fatto che, per onorarla, la *polis* di Chersoneso abbia deciso di emanare un decreto a sé stante, per così dire 'secondario' rispetto a quello di Aurelio Calpurniano Apollonide. Ad ogni modo, il carattere frammentario del testo e l'assenza di ulteriori dettagli impongono di discutere esclusivamente in termini di 'possibilità'.

Di Aurelia Paulina non conosciamo neppure la città di provenienza, che non doveva necessariamente essere la stessa del marito, ma è chiaro che si tratta di una donna che godeva della cittadinanza romana²³. A costei *boule* e *demos* di Chersoneso accordano numerose onorificenze: alla lode iniziale (b, l. 4) fanno seguito una corona d'oro (ll. 7-9), la

¹⁹ Così ritiene R. Haensch (2009, 212-213).

²⁰ Cfr. Pflaum 1950, 297 ss.; Marshall 1975, 121 e n. 63. La nuova prassi si pone in contrapposizione alla consuetudine vigente nel II secolo a.C., in base alla quale la "presenza" delle mogli nelle province amministrative dai mariti era "garantita" per mezzo di statue: queste ultime erano dedicate alle donne dalle comunità delle province stesse, in segno di riconoscimento nei confronti della *persona* del marito. La consuetudine è già oggetto di attacchi da parte Catone nel 184 a.C. (Plin. *Nat. Hist.* 34, 14). Cfr. Marshall 1975, 114-115.

²¹ Cfr. Haensch 2009, 214 n. 17: "The honours decreed for her [...] are of such a kind that she must have been present at least during the honouring ceremony".

²² In quest'ottica si individuano diversi punti di contatto col conferimento per Quinto Allio, Claudia e i loro figli (cfr. T. 8 di questo studio).

²³ Come osservato a proposito del decreto per Gn. Tudicio Aquila e Mego (T. 10), nei decreti onorifici per stranieri l'etnico '*Rhomaïos*' non è sempre specificato; in particolare, nei decreti di Chersoneso non si riscontra alcuna attestazione.

proclamazione della gratitudine popolare nel corso delle festività (ll. 9-12), *proxenias politeia* (ll. 12-13), la libertà d'ingresso e uscita dal porto cittadino (ll. 13-15), protezione per lei e i suoi beni (ll. 15-17) e la compartecipazione a tutte le manifestazioni dei Chersonesiti (ll. 17-19). Del decreto è quindi disposta la redazione di una copia, da esporre presso il luogo più in vista della città (ll. 19-22).

Se la 'lode', abbastanza frequente nei decreti onorifici di Chersoneso, sembra non destare particolare attenzione, di notevole rilievo è invece il conferimento della corona aurea: Aurelia Paulina è infatti l'unica a riceverla tra i benemeriti stranieri²⁴. A eccezione della corona, le onorificenze di cui è insignita sono le medesime del marito (cfr. a, ll. 17-18), che tuttavia ne ottiene delle altre, alcune delle quali ancor più importanti: l'erezione di statue e immagini che lo ritraessero (ll. 19-22), la nomina di 'bouleutes' e l'acquisizione del diritto di voto alla pari dei più antichi *proedroi* della città (ll. 25-26). Questi ultimi privilegi, in particolare, dal mio punto di vista rappresentano un modo per rendere Aurelio Calpurniano Apollonide ancor più coinvolto nelle attività politiche di Chersoneso²⁵. È proprio per queste ragioni, probabilmente, che la città non avrebbe potuto accordarli ad Aurelia Paulina.

Ma per entrambi ciò che colpisce di più è, indubbiamente, il conferimento della 'proxenias politeia'. L'espressione è attestata unicamente tra la fine del I e il II secolo d.C. in decreti onorifici provenienti dall'area del Mar Nero, la maggior parte dei quali è emanata da Chersoneso²⁶: invero, come si è detto nel precedente capitolo²⁷, insieme a Delfi la regione del Mar Nero è la sola a emettere decreti prossenici oltre il I secolo d.C.²⁸. 'Proxenia' occorre qui al genitivo: la formula sembra alludere alla concessione della 'politeia' sulla base della

²⁴ Il medesimo onore, congiuntamente all'erezione di una statua in bronzo, è attestato anche in un decreto della polis di Chersoneso per un suo stesso cittadino: cfr. IosPE III 2, l. 39 (metà del I sec. d.C.).

²⁵ Privilegi identici sono attestati altrove nell'area del Mar Nero: cfr. Haensch 2009, 218 n. 39

²⁶ Almeno dal III secolo a.C. fino alla prima metà del II secolo d.C., la città di Chersoneso avrebbe elargito *proxenia* e *politeia* nella forma tradizionale: cfr. IosPE I² 340 (III sec. a.C.), 349 (anteriore al 107 a.C.), 356 (27 a.C.-14 d.C., dove l'ordine dei privilegi sembra essere *politeia, proxenia*); SEG 63, 560 (130/1 d.C.). Il primo conferimento di *proxenias politeia* andrebbe individuato in SEG 48, 999 (106-114 d.C.), laddove il primo dei due termini andrebbe integrato al genitivo anziché all'accusativo. Ulteriori attestazioni sono: IosPE I² 357 (tardo I – inizio II sec. d.C.), 358 (129/130 d.C.: [προξενίας] πολιτείαν), 359 (129/130 d.C.: προξεν[νίας πολιτείαν]), 364 (regno di Antonino Pio), 365 (II sec. d.C.: προξεν[νίας πολιτ]ε[ίαν]), 377 (II sec. d.C.), 378 (generico periodo romano), 379 (generico periodo romano: [προξ]εν[νίας] [πολιτ]ε[ίαν]), 380 (generico periodo romano: [προξενίας] πολιτείαν); IosPE I² 697 (= NEPKh I 7, metà del II sec. d.C.: π[ροξεν]ν[νίας] πολιτε[ίαν]); IosPE III 26 (metà del II sec. d.C. circa: προξεν[νίας] πολιτείαν); NEPKh I 6 (circa 140 d.C.: προξ[εν]ν[νίας] πολιτείαν); NEPKh II 114 (inizio III sec. d.C.: προξ[εν]ν[νίας] πολιτείαν).

²⁷ Cfr. *supra*, capitolo II, par. 2. 6.

²⁸ Nel II e nella prima metà del III secolo d.C., vale a dire nel periodo della dominazione romana, l'area del Chersoneso Taurico è piuttosto attiva sulle rotte occidentali del Mar Nero: proprio in questa fase coglie l'occasione per intensificare le relazioni di *proxenia*, in particolare con la costa meridionale dell'area Pontica, stabilendo rapporti di reciprocità con diverse comunità e con l'amministrazione provinciale dell'Impero. Le mosse sono verosimilmente riconducibili alla necessità di garantire la sicurezza della navigazione marittima e delle attività commerciali dell'area. Cfr. Saprykin 2014, 359.

‘*proxenia*’, sicché F. Gschnitzer la ritiene equivalente a πολιτείαν προξενίας ἔνεκεν²⁹. Se R. Haensch, basandosi sulle teorie del fenomeno che F. Millar ha denominato “*two-level sovereignty*”³⁰, vede nella *proxenias politeia* dei decreti di Chersoneso Taurica “the classical and Hellenistic tradition of προξενία”³¹, in verità sembra più probabile che la *proxenia* sia stata qui privata del suo carattere tipicamente istituzionale, divenendo piuttosto ‘funzionale’ al conferimento della *politeia*³². A mio avviso, un’ulteriore conferma di questa lettura potrebbe derivare dalle ll. 7-8 del decreto (a): T. Aurelio Calpurniano Apollonide sarebbe stato acclamato pubblicamente ‘*polites*’, ‘*bouleutes*’ e ‘*proedros*’, ma non ‘*proxenos*’ dei Chersonesiti.

I decreti per T. Aurelio Calpurniano Apollonide e Aurelia Paulina testimoniano ancora una volta la varietà degli impieghi della *proxenia*, la cui importanza sembra adesso indebolita, almeno sotto il profilo istituzionale. Se per il primo la concessione onorifica risponde chiaramente a benemerienze da lui stesso compiute, come conferma il decreto (a)³³, nel caso di Aurelia Paulina non è possibile individuare le esatte azioni meritorie, verosimilmente connesse a o persino coincidenti con quelle del marito. Ma a ben guardare, il conferimento per i due cittadini romani può essere inquadrato in un più ampio *network* inter-comunitario. Prima ancora dell’elargizione vera e propria, *boule* e *demos* di Chersoneso decretano il pubblico riconoscimento dell’imperatore Marco Aurelio, per conto del quale Apollonide svolge la funzione di procuratore provinciale: infatti, la concessione onorifica permette alla città Taurica di rafforzare le sue relazioni con Roma³⁴ e, di riflesso, con la Mesia inferiore.

²⁹ Gschnitzer 1973, col. 721; *contra* Wilhelm 1942, 49. Cfr. anche Marek 1984, 154. Secondo G. Kantor (2013, 79), a partire dalla sua prima comparsa, la formula sarebbe un “possible sign of political conditions in Chersonesus now becoming closer to those in the eastern Roman provinces”.

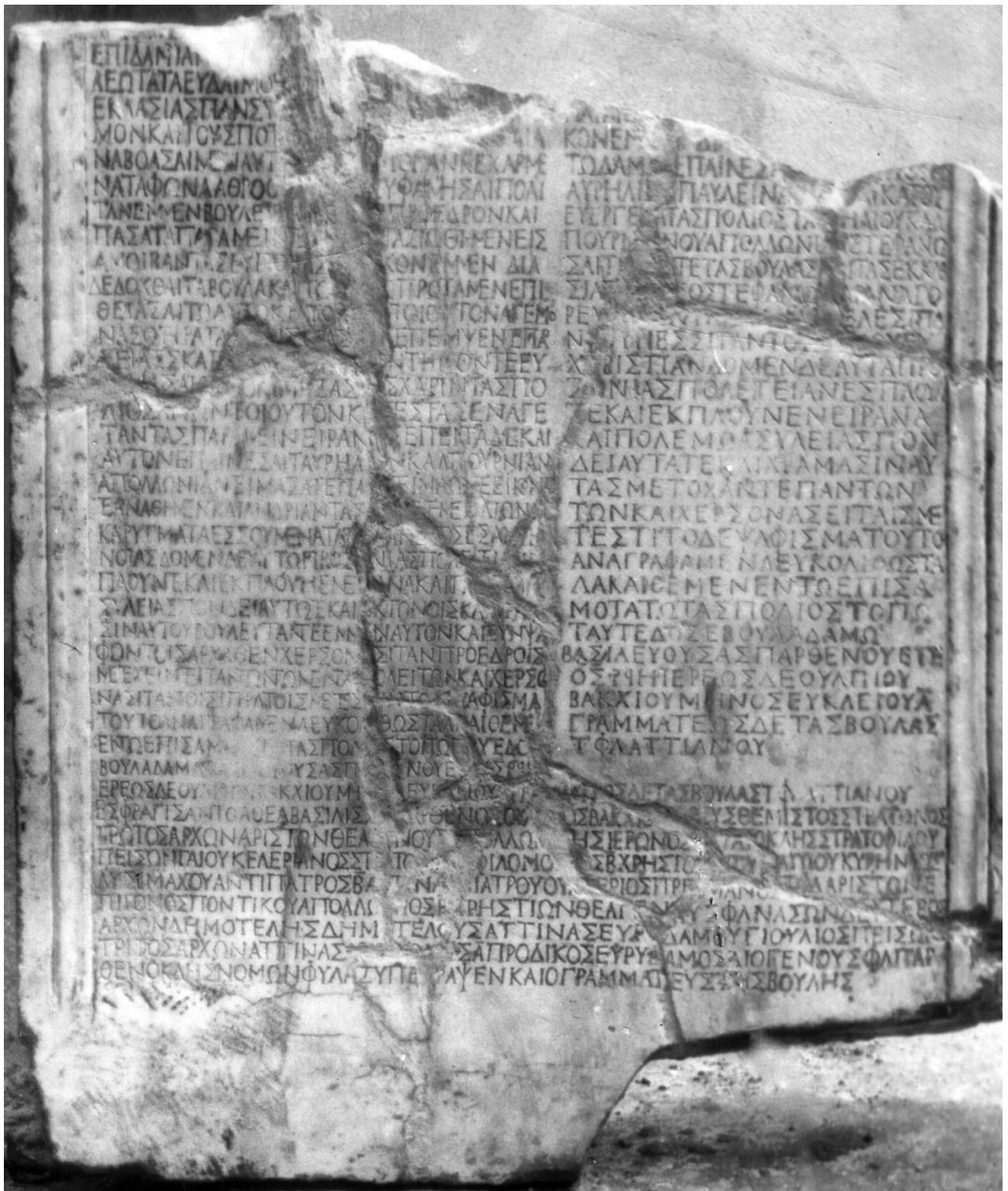
³⁰ Cfr. Haensch 2009, 219-220: “Two-level sovereignty resulted from the «implicit or explicit claim on the part of any political unit which defined itself as a Greek city to some degree of diplomatic consideration and respect, to the operation of internal self-government, and to self-representation in a manner which implied a degree of independence»”.

³¹ Haensch 2009, 219.

³² Cfr. Mack 2015, 245: “*Proxenia* here in the genitive is clearly dependent on *politeia*. It no longer references the distinct institution of the Classical and Hellenistic periods and only serves to further qualify or explain the grant of citizenship, which is the substantive concern of these decrees”.

³³ Cfr. in particolare ll. 8-10: καὶ πάσα τᾶ παρ’ ἀμειν τει[μᾶ ἐ]παξιωθῆμεν εἰς ἀμοιβάν τᾶς εὐποιίας [καθᾶ]κον ἔμμεν.

³⁴ A questo proposito cfr. Karasiewicz-Szczypiorski, Łukaszewicz 2015, in particolare 406.



I. 12. Stele in marmo bianco su cui sono incisi i decreti onorifici per Tito Aurelio Calpurniano Apollonide (A, a sinistra e nella parte inferiore) e sua moglie Aurelia Paulina (B, a destra). Fonte: database di IosPE III (<https://iospe.kcl.ac.uk/3.39.html>).

T. 13: Decreto delfico per Andronikos di Taranto e i suoi figli [---], Philippis (?) e Philippos – fine III sec. a.C.¹

Decreto abbreviato inciso su una pietra calcarea grigia – che contrassegneremo come (B) –, rinvenuta a Delfi nella parte ovest del santuario di Apollo, ai piedi del muro poligonale, nei pressi della terrazza “dell’Hermeion”², inventariata nell’inverno del 1893-1894 (inv. 1105). La pietra va connessa a un altro blocco in calcare grigio, trovato presso l’opistodomo del tempio delfico e inventariato nel medesimo anno (FD III 4, 427 A – inv. 1039, d’ora in poi indicato come (A)): infatti, insieme costituivano le due estremità di un’*esedra*, (A) a destra, (B) a sinistra³.

L’*editio princeps* della nostra iscrizione è stata redatta da R. Flacelière (1935) a partire dall’apografo di Th. Homolle; l’autopsia e la più dettagliata descrizione del supporto si devono a G. Daux (1949, 269-274), che tuttavia non ha potuto stabilire l’originaria collocazione dell’*esedra*. Il blocco (B) presenta iscrizioni su entrambe le facce, frontale (interna o inarcata) e laterale: il decreto qui esaminato è inciso sulla faccia laterale, nella parte in alto; al di sotto di esso è scalfito consecutivamente un altro decreto, in favore di due individui di Magnesia sul Meandro (FD III 4, 427 B IV). Inoltre, stando a G. Daux (1949, 271), sulla faccia inarcata sono incisi un terzo e un quarto decreto: l’uno per (almeno) tre individui di Alessandria (FD III 4, 427 B V), l’altro per il *kitharoidos* Athanadas di Reggio (Daux 1949, 276-277 no. 27).

Edd. Flacelière 1935, 31 no. 5; Daux 1949, 272 no. 22 (pl. IX, no. 1); **FD III 4, 427 B III**.
Cfr. Flacelière 1937, 492 no. 89 a; Rougemont 1992, 184.

Datazione: fine III sec. a.C.

[Δελφοὶ ἔδωκαν] Ἀνδρονίκωι Φιλίππου αὐτῶι καὶ
[τοῖς υἱοῖς]ρίαι, Φιλίππιδι (?), Φιλίππωι Ταραντί-
[νοῖς προξενίαν, π]ρομαντείαν, προεδρίαν, προδικίαν, ἀσυλίαν,
[ἀτέλειαν πάντω]ν, ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις
5 [καὶ εὐεργέταις ἄ]ρχοντος [Μ]εγάρτα, βουλευόντων Φ[ιλ]ίνου,
[....c.13....]λτου, Ἐμ[μενί]δα.

NOTE CRITICHE

Il. 1: l’integrazione della formula di conferimento [Δελφοὶ ἔδωκαν], regolarmente attestata nei decreti delfici abbreviati, è abbastanza sicura.

¹ Per il commento di questa iscrizione desidero rivolgere un particolare ringraziamento alla prof.ssa R. Fabiani, dei preziosi suggerimenti della quale ho potuto beneficiare grazie a un’utilissima corrispondenza mail.

² Flacelière 1935, 31. Sulla terrazza “dell’Hermeion” cfr. Trouki 1992, 95-108.

³ Una ricostruzione dell’*esedra* è presente in BCH 73 (1949), pl. V.

l. 2: [τοις υιοις] è integrato da Daux; la restituzione è accolta da Pouilloux (FD III 4). Per Flacelière la lacuna poteva corrispondere sia a τοις υιοις che a τοις ἀδελφοις; inoltre, egli non leggeva la parte terminale del primo antroponimo (-οῖαι).

l. 3: la restituzione di [προξενίαν] è comprovata dal successivo προξένους (l. 4) e dalla sequenza di privilegi tipicamente elargiti a Delfi insieme alla *proxenia*.

ll. 4-5: stando a quanto asserito per la linea precedente, possono essere restituiti con una certa sicurezza anche [ἀτέλειαν πάντων]ν e, successivamente, il dativo plurale [εὐεργέταις]. All'inizio della l. 4 Flacelière integrava [ἀτέλειαν καὶ τᾶλλα], ma benché questa sequenza sia attestata in diversi decreti delfici di *proxenia*, G. Daux (1949, 272) ha evidenziato che “le ν est d’une netteté parfaite, et peut-être même pourrait-on écrire [πάν]των”.

l. 6: la lettura di Ἐμ[μενί]δα va attribuita a Daux (1949).

TRADUZIONE

I Delfi conferirono ad Andronikos, figlio di Philippos, a lui e ai suoi figli, [...], Philippis e Philippos, Tarantini, *proxenia*, *promanteia*, *proedria*, *prodikia*, *asylia*, *ateleia* totale, ciò che (è accordato) anche agli altri *proxenoi* ed *euergetai*; essendo arconte Megartas, buleuti Philinos, [...], Emmenidas.

COMMENTO

Per mezzo del decreto la comunità delfica accorda *proxenia* e altri privilegi ad Andronikos e ai suoi figli, provenienti dalla *polis* di Taranto. A riprova del conferimento delfico convergono sintassi e privilegi (spec. *promanteia*); inoltre, da Delfi sono emanati gli altri tre decreti del blocco (B) e almeno tre dei quattro decreti del blocco (A)⁴.

La cronologia è stata definita sulla base della menzione di arconte e buleuti (ll. 5-6). Un arconte Megartas, insieme ai cinque buleuti Mnasitheos, Athambos, Protarchos, Philinos e Nikoboulos, figura certamente in FD III 2, 134 c (ll. 15-16), 134 d (ll. 5-7) e in FD III 4, 427 A I (ll. 6-8, quest'ultimo inciso sul blocco (A))⁵: le tre iscrizioni risultano databili allo stesso anno, più precisamente tra il 205/4 e il 203/2 a.C. Un arconte Megartas è menzionato altresì in FD III 4, 427 B IV (l. 8), affiancato da cinque buleuti, di cui restano leggibili soltanto i nomi di Kleomantios e Philinos: in virtù della corrispondenza dei nomi di Megartas e Philinos, si è supposto di datare anche questo decreto al 205/4–203/2, inquadrandolo però nel primo semestre. Quanto alla nostra iscrizione, la presenza dell'arconte Megartas e del buleuta Philinos ha indotto gli editori a propendere per la medesima datazione; tuttavia, è bene sottolineare che del secondo buleuta, Emmenidas, non disponiamo di ulteriori attestazioni sotto l'arcontato di Megartas. La lacuna della l. 9 non permette di stabilire se,

⁴ Le iscrizioni del blocco (A) sono: FD III 4, 427 A I, decreto per il siracusano Neon (fine del III sec. a.C.); 427 A II, della quale sono leggibili soltanto pochissime lettere; 427 B I, decreto per Marco Emilio Lepido (189/8 a.C.); 427 B II, decreto per il brindisino Lucio Ortensio (168/7 a.C.).

⁵ Cfr. LGPN IIIb, s.v. Μεγάρτας (no. 1).

nel complesso, i buleuti fossero quattro o cinque, ma il numero superiore a tre suggerisce chiaramente una cronologia *ante* II sec. a.C.⁶, resa ancor più sicura da un confronto con gli altri decreti del blocco (B).

L'iscrizione sembra non aver goduto di grande attenzione da parte degli studiosi, probabilmente per via della sua sintassi 'banale' e 'ripetitiva', ma in verità offre diversi spunti interessanti ed è per molti versi singolare. La formula impiegata per indicare i generici 'altri onori' conferiti a *proxenoi* e benefattori è più concisa: alle ll. 4-5, in luogo di [...] καὶ τὰ ἄλλα/τᾶλλα/τᾶλλα (τίμια πάντα) ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις καὶ εὐεργέταις, abitualmente attestata nel contesto delfico, troviamo [ἀτέλειαν πάντων], ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξένοις [καὶ εὐεργέταις, per la quale si individua un solo parallelo⁷. L'abbreviazione potrebbe essere dovuta alla necessità di economizzare lo spazio a disposizione sul supporto, in vista dell'incisione di due decreti sulla medesima faccia.

Alla l. 2 la restituzione di τοῖς υἱοῖς (l. 2) appare più appropriata di τοῖς ἀδελφοῖς: secondo un costume ampiamente diffuso in tutto il mondo greco, i nomi dei due figli di Andronikos leggibili sulla pietra, Philippis e Philippos, deriverebbero dal papponimo Philippos. È verosimile che prima di Φιλίππιδι sia riportato il nome di un terzo figlio, ma la sola lettura della terminazione -ρίαι non permette di restituire l'antroponimo. Benché compatibile, mi sembra possa escludersi l'ipotesi di integrarvi τοῖς παισί. Nei decreti delfici di *proxenia*, sia *hyios* sia *pais* sono impiegati in riferimento ai 'figli' beneficiari (di norma si tratta di 'figli' di sesso maschile): entrambi i termini possono essere accompagnati da antroponimi ed etnici, ma mentre *pais* è apposizione che segue gli antroponimi dei figli,

⁶ Cfr. *infra*, Appendice.

⁷ Si tratta di SGDI II 2696 (170-157/6 a.C.), ll. 2-4: [...] προεδρίαν, προδικίαν, ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις [προξένοις καὶ εὐεργέταις.

collocata tra il nome del padre e l'etnico⁸, *hyios/hyos* può seguirli, precederli⁹ o essere impiegato in maniera assoluta¹⁰.

Nei decreti delfici abbreviati il più delle volte i privilegi sono estesi alla 'discendenza' dell'onorando (o degli onorandi), per mezzo della clausola *αὐτῶ/αὐτοῖς καὶ ἐκγόνοις*: quest'ultima è successiva alla designazione dell'onorando stesso; inoltre, essendo dotata di un carattere generico, non prevede alcuna specificazione degli antroponimi. Viceversa, i conferimenti destinati in contemporanea espressamente all'onorando e al suo *hyios* / ai suoi *hyioi*, sporadici in tutto il mondo greco, sembrano osservare una sintassi ben precisa: i beneficiari sono posti su un piano di coordinazione immediata e *υἰός/υἰοί* precede (o, talvolta, segue) i nomi dei 'figli'.

La nostra è l'unica concessione prossenica in favore di più familiari tarantini contemporaneamente. Il 'piano di parità' sintatticamente stabilito, rafforzato dalla designazione antroponimica e dall'impiego di *hyioi* – e, dunque, non del generico *ekgonoi* –, lascia supporre che padre e figli fossero stati onorati per un beneficio (compiuto o atteso) che li avesse coinvolti tutti; tuttavia, la natura abbreviata del decreto e l'esiguità delle informazioni prosopografiche rendono difficile individuare le motivazioni dell'elargizione.

A proposito degli otto decreti complessivamente incisi sui blocchi (A) e (B) dell'edera, G. Daux aveva già evidenziato quanto differenti fossero le località di provenienza degli onorandi: Siracusa, Brindisi, Taranto, Reggio, Roma, Magnesia sul Meandro, Alessandria. La varietà non consente di avanzare ipotesi sul dedicante del monumento; inoltre, soltanto per il romano Marco Emilio Lepido e per Athanadas di Reggio sono note le motivazioni del conferimento, e solo per il secondo è specificata la professione di *kitharoidos*¹¹.

Il nome Andronikos è largamente diffuso nel mondo greco¹². Numerose attestazioni si contano, in particolare, a Sparta, Butrinto, Delfi e in Asia Minore; a Taranto si ricorderà in

⁸ Cfr. FD III 1, 392 (355 a.C.), ll. 1-7: θεός. τύχαι ἀγαθᾶι. Δελφοὶ ἔδωκαν Ἰολάωι, Ποσε[ι]δωνίωι, Μηδίσται, Τήρει, Κερσεβλέπτου παισὶ Θραιεὶ αὐτοῖς καὶ ἐγγόνοις προξενίαν, προμαντείαν, προεδρίαν [...]; FD III 1, 438 (non datato), ll. 1-4: [— — —] Ἀπολλοδώρωι Ἀγη[— — —]νος παισὶ Μενδαίοις Δελ[φοὶ ἔδωκαν] προξενίαν, εὐεργεσίαν, [προμαντεία]ν [...]; *Syll.*³ 276 A (post 347-346 a.C.), ll. 1-6: [Τιμοκ]ράτει, Σωσικράτει, ν [Σωσθ]ένει, Σωκράτει, Τιμοκ[λεῖ, Τιμάνδρου] παισ[ί], Φιλ[ιππεύσι] αὐτοῖς κα[ί] ἐγγόνο[ις, Δελφοὶ ἔδ]ωκαν προξενί[αν, εὐεργεσίαν [...].

⁹ Così in FD III 1, 432 (282-262 a.C.), ll. 1-4: θεοί. Δελφοὶ ἔδωκαν [Φιλεταίρωι καὶ τῶι υἱ]ῶι Ἀττάλωι καὶ τῶι ἀδελφῶι [Εὐμένει Περγα]μεῦσσι προξενίαν, προμαντείαν [...]; FD III 3, 182 (270-269 a.C.), ll. 1-2: θεοί. Δελφοὶ ἔδωκαν Βοιωτῶι Δαμαλίωνος καὶ τοῖς υἰοῖς Δαμαλί[ωνι] Παττηι (?) Μαλιεῖσι (?) — — —]; FD III 4, 403 III (circa 300-250 a.C.), ll. 1-3: Δελφοὶ ἀνενέωσαν τὰν ἐκ προγόνων ὑ[πάρ]χουσιν προξενίαν Ἀχαῖωι Ξενάρχου καὶ τοῖς υἰοῖς αὐτοῦ Ξενάρχωι καὶ Ἀυτοσθένει[ι] Πελλανέοις.

¹⁰ Cfr. *Syll.*³ 189 (2), in particolare alle ll. 1-6, e FD III 4, 444 (T. 8 del *corpus*).

¹¹ Su Athanadas di Reggio cfr. *supra*, commento ai T. 3 e T. 4, 140.

¹² LGPN, s.v. Ἀνδρόνικος.

primo luogo l'autore dell'*Odusia*, Livio Andronico, ma al di fuori della nostra iscrizione il LGPN non identifica alcun Andronikos tarantino. Padre e figlio di Andronikos non figurano in altri documenti¹³. Più complessa, invece, è la questione concernente Philippis: nelle tre edizioni redatte il dativo Φιλίππιδι (l. 2) è trascritto sempre Φιλίππιδι ed è, quindi, inteso come antropónimo maschile; viceversa, il LGPN lo registra come nome femminile¹⁴ e come tale figura nel database PNAW. A sostegno della prima interpretazione, R. Flacelière (1935, 32) osserva che proprio a Taranto era noto un Hippis beneficiario della *proxenia* delfica¹⁵, ma al contempo non esclude che il nostro dativo potesse corrispondere al femminile Φιλίππιδη[ι]: infatti, l'attestazione del maschile Φίλιππις, pur connessa col papponimo Philippos, sarebbe un *unicum* in tutto il mondo greco. Anche il femminile Φιλίππις risulta poco frequente: escludendo la nostra, si tratta di attestazioni dalla cronologia imprecisabile ovvero non antecedenti al I secolo d.C., le quali annoverano una Philippis di Messa, una di Eraclea Perinto e due di Nicea (per una delle due il nome è parzialmente integrato)¹⁶.

Se dal punto di vista filologico entrambe le letture possono essere ritenute corrette, è proprio la sequenza onomastica che, a mio avviso, consente di sciogliere la questione. Se Philippis fosse femminile, ci troveremmo dinanzi a un'eccezione in cui, nella serie, il nome della figlia precede quello del figlio. Invero, effettuando un confronto con le iscrizioni delfiche nelle quali figurano insieme figli e figlie dell'onorando, emerge un dettaglio non trascurabile: *hyios* è sempre impiegato in riferimento ai 'figli maschi', mentre alla 'figlia' ci si riferisce con *thygater*¹⁷. Appare pertanto più plausibile che Andronikos sia stato onorato insieme ai suoi due (o, più verosimilmente, tre) 'figli maschi', così come in FD III 4, 427 B IV sono beneficiari dell'elargizione Leontios e suo figlio Neoptolemos, di Magnesia sul Meandro¹⁸.

La difficoltà di stabilire un'interpretazione antroponomica univoca è accentuata dal fatto che nelle epigrafi di età ellenistica sono menzionati pochi Tarantini: la maggior parte di essi figura in iscrizioni di Delfi, Atene e Delo, che d'altra parte sono i centri che hanno restituito la più abbondante e variegata documentazione epigrafica, ma al di fuori di queste località

¹³ LGPN IIIa, s.v. Φίλιππος (nn. 167 e 168).

¹⁴ LGPN IIIa, s.v. Φιλίππις.

¹⁵ Questi è menzionato in FD III 1, 135 (318-305 a.C.), ll. 1-4: Ἴππιδι Ἐκχφάντου Ταραντίνωι Δελφοὶ ἔδωκαν αὐτῶι καὶ ἐκγόνοις προξενίαν, εὐεργεσίαν [...].

¹⁶ LGPN, s.v. Φιλίππις.

¹⁷ Un esempio è offerto dal già analizzato decreto onorifico per Quinto Allio [...] di Salamina di Cipro, sua moglie Claudia, i suoi *hyioi* e la sua *thygater* (FD III 4, 444 – T. 8 di questo studio).

¹⁸ Cfr. ll. 2-4: ἔδοξε τῶι πόλει τῶ]ν Δελφῶν ἐν ἀγορᾷ τελείωι σὺμ ψάφοις ταῖς [ἐννόμοις δεδόσθαι] Λεοντίωι Λεοντίου καὶ Νεοπτολέμωι Λεοντίου [Μάγνησιν ἀπὸ Μ]αιάνδρου, αὐτοῖς καὶ ἐκγόνοις, προξενίαν [...].

sembrano essere assenti¹⁹. Quanto alle donne di Taranto, è interessante osservare che per alcune di loro, almeno a partire dalla metà del IV secolo, sembra attestata l'attività nel campo della coroplastica: ne sarebbero prova alcune matrici di terracotta rinvenute nella città salentina, sul retro delle quali sono stati spesso incisi antroponomi – per esteso o in forma abbreviata – di genere femminile, con ogni probabilità corrispondenti ai nomi delle artigiane cui le matrici stesse appartenevano²⁰.

In età arcaica e classica Taranto gode di benessere e grande prosperità grazie alla fertilità del suolo, che ha permesso di coltivare cereali e produrre vino e olio, alla pratica di pesca e allevamento, alla lavorazione dei tessuti, ma soprattutto grazie al porto e alle attività di commercio marittimo²¹. Grazie alla posizione strategica al centro del Mediterraneo, al crocevia tra la Grecia e la penisola italica, almeno fino alla guerra annibalica la *polis* è tappa obbligata per coloro che praticano attività di scambio e transazioni²². Nel decennio 366-356, sotto la guida dell'abilissimo uomo politico e insigne filosofo pitagorico Archita, la democrazia tarantina raggiunge la sua *akmé*²³: la città è la più popolata e possiede la più grande flotta della Magna Grecia²⁴. Ma con l'avvento di quella che A. Mele definisce 'democrazia radicale'²⁵, protagonisti della nuova politica divengono uomini comuni, che posseggono poco o nulla, che svolgono soprattutto attività di pesca o altri lavori manuali, sicché il benessere della città comincia a vacillare.

La Taranto dell'età ellenistica si distingue per il lento e inesorabile declino che, avviatosi nel primo terzo del III secolo con la conquista romana della Magna Grecia, culmina con l'espugnazione del 209 ad opera di Fabio Massimo, durante la quale la città è completamente devastata e saccheggiata²⁶. Per L. Moretti la storia della Taranto ellenistica corrisponde alla "resistenza politica, economica e culturale all'avanzata di Roma; e se la voce di Taranto ellenistica è così fioca, ciò si deve appunto al fatto che la città esaurì in quella resistenza non solo le proprie forze e il primato di un tempo, ma persino la sua individualità di polis greca"²⁷. In questa fase Taranto "non sta nel mezzo del Mediterraneo: sta all'estremità di ciascuna delle due metà, non è veramente tra Oriente e Occidente, ma in ciascuna di queste

¹⁹ Moretti 1971, 60.

²⁰ Sull'argomento cfr. Ferrandini Troisi *et al.* 2012, 49-50; Rosamilia 2017, 323-324. Questo dato, a dire di F. Ferrandini Troisi (2012, 50), sarebbe sufficiente a provare che "a Taranto, *polis* di origine spartana, l'elemento femminile rivestiva un ruolo di una certa importanza nella vita sociale e lavorativa".

²¹ Cfr. Wuilleumier 1939, 213-228.

²² Cfr. Plb. X 1.

²³ Purcell 1994, 388. Su Archita di Taranto cfr. Huffman 2005 e Visconti 2017.

²⁴ Str. VI 3, 4. Cfr. IACP, pp. 299-302 no. 71 (in particolare p. 300).

²⁵ Cfr. Mele 2002, 90-94.

²⁶ Liv. XXVII 16. Sull'argomento si veda anche Brauer 1986, 202-203.

²⁷ Moretti 1971, 51.

metà recita la sua parte²⁸. Pur versando in una crisi demografica, economica e politica, è ostinata nel mantenere i tratti distintivi greci: conseguenza è l'isolamento, sempre più evidente nella regione, fino a quando, a seguito della fusione dell'89 a.C. con la colonia Neptunia²⁹, non diviene del tutto romanizzata e può finalmente avviare una fase di ripresa³⁰.

Nonostante i difficili avvicendamenti, è proprio in epoca ellenistica che si colloca la maggior parte delle designazioni prosseniche di Tarantini. Dei complessivi diciannove conferimenti noti³¹, ben otto sono delfici³², inquadrabili tra il IV e il II secolo a.C., al punto da osservare che pressoché tutti i Tarantini delle iscrizioni delfiche di quest'epoca sono *proxenoi*. Ma nessuna delle attestazioni fornisce informazioni riguardanti professione e prosopografia degli onorandi, con la conseguenza che questi si trovano ad essere semplicemente dei nomi.

Non v'è dubbio che i decreti provino l'esistenza di relazioni tra Delfi e Taranto, le cui radici sono piuttosto remote. *Trait d'union* sono anzitutto Apollo e il suo oracolo: secondo quanto riferito da Antioco di Siracusa, citato da Strabone in VI 3, 2, Taranto sarebbe stata fondata nel 706 a.C. da colonizzatori spartani per loro stessa iniziativa, ma la scelta del sito sarebbe stata dettata dal dio per mezzo dell'oracolo delfico, che elogiava la fertilità del territorio³³. Nel santuario delfico di epoca classica la presenza dei Tarantini risulta preponderante tra i Greci d'Italia meridionale e di Sicilia, manifesta da due gruppi di statue dedicati nella prima metà del V secolo, entrambi visti da Pausania, volti a celebrare la vittoria tarantina sul barbaro³⁴. Il primo, realizzato da Ageladas di Argo, collocato nella parte sud della Via Sacra e, per questa ragione, denominato “donario *du bas*”³⁵, raffigurava dei cavalli di bronzo e delle donne barbare rese schiave³⁶. Il secondo, posto nella parte alta della stessa Via e altrimenti noto come “*du haut*”, opera di Onatas di Egina e di un suo collaboratore, ritraeva un gruppo di combattenti e il sovrano degli Iapigi, Opis: quest'ultimo era

²⁸ Morel 2002, 573.

²⁹ Quest'ultima era una colonia di cittadini romani, dedotta nel 123 a.C. su proposta di G. Gracco presso l'antico sito di Taras (cfr. Plut. *C. Gr.* 8, 1): la notizia della fusione tra le due città è tradata da Vell. I, 15 e Plin. *Nat.* III, 16.

³⁰ Cfr. Brauer 1986, 207-208. Sulla convivenza tra Taranto e Neptunia, specie dal punto di vista dell'organizzazione dello spazio urbano, si veda da ultimo Mastrocinque 2019, in particolare 84-87.

³¹ Il dato è ricavabile da una ricerca sul database PNAW.

³² In un caso il *proxenos* tarantino è attestato nella lista delfica di *Syll.*³ 585; per gli altri sette si tratta di decreti onorifici abbreviati.

³³ Sull'argomento cfr. Malkin 1994, 115 ss., il quale riporta e commenta anche le altre fonti sulla fondazione di Taranto.

³⁴ Le iscrizioni dedicatorie di entrambi i monumenti sarebbero state nuovamente incise nel IV secolo. Sui donari tarantini e le relative dediche, cfr. Lazzarini 1976, 318 ni. 971 e 972; Nenci 1976, 719-738; Rougemont 1992, 162; Jacquemin 1992, 197-198; Lippolis, Garraffo, Nafissi 1995, 305-310; Jacquemin 1999, 192-194, 353 no. 455, 354 no. 456; Lombardo 2002, 268-271; Russo 2004, 79-102.

³⁵ Cfr. de La Coste-Messelière 1948, 522 n. 1: “On a pris l'habitude d'appeler cette offrande « Les Tarentins du bas », par opposition à ceux « du haut »”.

³⁶ Paus. X 10, 6-8.

rappresentato caduto in battaglia, attorniato dall'eroe eponimo Taranto e dall'ecista spartano Falanto, non lontano dal quale era presente anche un delfino³⁷.

La relazione tra le due *poleis* è consolidata dal conferimento della *promanteia* collettiva ai Tarantini, che conferma la presenza di questi ultimi presso l'oracolo. La notizia si ricava da un decreto delfico con cui, nella prima metà del IV secolo, è rinnovata la *promanteia* dei Turini del 434/3: nella consultazione dell'oracolo i Turini divengono 'primi tra tutti gli Italioti', ma allo stesso tempo è asserito che 'Tarantini e Turini partecipano alla stessa estrazione a sorte'³⁸. Il documento alluderebbe così a una *promanteia* precedentemente conferita ai Tarantini: l'elargizione sarà stata, in primo luogo, una risposta alle grandi dediche³⁹, ma sarà stata connessa altresì al preponderante ruolo di Taranto fra le comunità italiote di fine V / inizio IV secolo, vale a dire all'epoca in cui sono state riscritte le iscrizioni dei donari⁴⁰.

Ulteriore conferma delle buone relazioni proviene dall'onomastica delfica, in cui è frequentemente attestato l'antroponimo Ταράντινος⁴¹; inoltre, un Tarantino figura nella "grande lista" dei *thearodokoi* di Delfi del 220-210⁴². Tuttavia, queste testimonianze sembrano attestare numeri non particolarmente ragguardevoli, sicché per descrivere le relazioni tra Delfi e Taranto possono essere ricordate le parole di G. Rougemont a proposito delle relazioni tra Delfi e la Magna Grecia: "leurs relations semblent avoir été seulement ce qu'elles devaient être entre un grand sanctuaire panhellénique et un foyer d'hellénisme extraordinairement vivant, mais relativement lointain"⁴³.

È verosimile che anche in epoca ellenistica, nonostante le difficoltà, Taranto sia stata tappa di passaggio obbligato tra il vecchio continente greco e la penisola italica, rivestendo un ruolo commerciale dalla portata ridotta: a questo, forse, pensava P. Wuilleumier, asserendo che "le titre de proxène que plusieurs Tarentins reçurent en diverses cités grecques, Delphes, Chalcis, Thermes, a dû sanctionner des relations commerciales"⁴⁴. Volgendo però uno sguardo ai diciannove conferimenti prossenici per Tarantini, l'ipotesi dello studioso non sembra del tutto attendibile. Se per le attestazioni provenienti dal contesto delfico non si dispone di informazioni prosopografiche e/o professionali, non dissimile

³⁷ Paus. X 13, 10. Sul rapporto tra Falanto, Taranto e il delfino a partire dalla documentazione numismatica tarantina cfr. Wuilleumier 1939, 36-38.

³⁸ Lippolis, Garraffo, Nafissi 1995, 307 no. 7., ll. 10-16: [...] Θ[ουρί]οις ἀποδό[με]ν τὰν προ[μα]ντηϊὰν π[ρὸ] Ἴτ[α]λιωτᾶν [πάν]των· Ταράν[τι]νου[ς] δὲ ὁμ[οκ]λά[ρο]υς εἰ[μ]ε[ν] Θουρίοις.

³⁹ Cfr. Pouilloux 1952, 489; Roux 1990, 27.

⁴⁰ Lippolis, Garraffo, Nafissi 1995, 311.

⁴¹ LGPN IIIb, s.v. Ταράντινος. Cfr. Roux 1990, 27; Jacquemin 1999, 70.

⁴² BCH 45 (1921), col. IV, l. 83: ἐν Τάραντι Νεο— —.

⁴³ Rougemont 1992, 191.

⁴⁴ Wuilleumier 1939, 224.

appare la situazione per gli altri contesti: in un solo caso si apprende di un Tarantino designato *proxenos*, nel II secolo a.C., per aver mostrato un comportamento ragguardevole presso il re Attalo e il suo *damos*⁴⁵; per il tarantino Damoxenos, nominato *proxenos* da Atene nel 360-358 a.C.⁴⁶, le motivazioni dell'elargizione non sono esplicitate, ma dato il prestigio sociale di cui questi doveva certamente godere presso la propria comunità, si può supporre che fossero connesse alle aspettative della *polis* ateniese, "in rapporto all'importanza politica, strategica o economica della madrepatria del prosseno, cioè di Taranto"⁴⁷; in tutti gli altri casi, i decreti sono sprovvisti dei motivi del conferimento. Un dato che preme altresì sottolineare è che non disponiamo di alcuna testimonianza che possa documentare il conferimento della *proxenia* da parte di Taranto: invero, sembra che la città fosse solita incidere documenti pubblici su supporti in bronzo, chiaramente reimpiegato nei secoli successivi.

Per tornare al decreto oggetto della nostra analisi: in linea con le concessioni delfiche dell'epoca, è probabile che *proxenia*, *promanteia*, *proedria* e altri privilegi siano stati accordati ad Andronikos e ai suoi figli per compensare un'azione da loro compiuta – o attesa – in favore del santuario. Difficile definirne l'esatta natura – commerciale, politica, diplomatica? –, così come difficile è stabilire se, a Taranto, la famiglia di Andronikos godesse di un prestigio che le garantisse una spiccata influenza. Non va dimenticato che, all'epoca del conferimento, Delfi era ancora sotto il controllo degli Etoli, mentre Taranto stava per tornare o era da poco tornata nell'orbita romana: non si esclude che l'elargizione per la famiglia di Andronikos fosse connessa alla temperie politica e alle vicende belliche di quegli anni, dove su tutte dominano la seconda guerra punica e la prima guerra macedonica.

La pubblicazione del nuovo *corpus* dei decreti di Delfi e la nuova edizione del XIV volume delle *Inscriptiones Graecae*, comprendente le iscrizioni di ambiente magnogreco, potranno forse aiutare a comprendere più approfonditamente le relazioni tra Delfi e Taranto in epoca ellenistica e fare maggior chiarezza sul ruolo delle donne e della famiglia nel contesto tarantino.

⁴⁵ SEG 29, 1216.

⁴⁶ IG II² 248. La più recente edizione commentata dell'iscrizione è redatta da E. Culasso Gastaldi (1999, 132-156).

⁴⁷ Culasso Gastaldi 1999, 146.

T. 14: Consultazione dell'oracolo di Dodona in merito alla *proxenia* per Kleola(i)s – III sec. / 167 a.C.

Frammento di una laminetta di piombo rinvenuta a Dodona nel corso degli scavi del 1973, attualmente dispersa.

Edd. Dakaris 1973, 94-95 no. 1; **Lhôte 2006, 65-66 no. 15.**

Cfr. Mack 2014, 155-158.

Suppl. SEG 56, 663; 64, 517.

Datazione: III sec. / 167 a.C.

Εἰ τὰν Κλεολαει προξενε[ίαν — — —]

NOTE CRITICHE

Dopo προξενε[ίαν, Dakaris integrava [δόμην ...]; più accortamente, Mack propone di integrarvi ἀνελεῖν oppure καθελεῖν.

TRADUZIONE

Se la *proxenia* a Kleola(i)s [...].

COMMENTO

Per S. Dakaris, autore dell'*editio princeps*, l'iscrizione concernerebbe la consultazione dell'oracolo dodoneo di Zeus Naios da parte di una comunità, *polis* o *koinon* (con ogni probabilità epirota), in merito al conferimento della *proxenia* ad un individuo¹. Basandosi sulle caratteristiche paleografiche, egli datava il documento al IV secolo a.C., ma nella nuova edizione, inclusa nel *corpus* di lamelle oracolari di Dodona, É. Lhôte, considerando l'impiego di εἰ in luogo di ι breve, suggerisce una cronologia più bassa e lo colloca tra il III secolo e il 167 a.C.²

Apparentemente lineare, in verità il testo presenta alcuni elementi dall'interpretazione controversa: su questi ultimi, di recente, si è acutamente soffermato W. Mack, al quale va riconosciuta la paternità di buona parte delle considerazioni esposte in questa sede. Per lo studioso l'iscrizione risulta singolare specialmente per due ragioni, “both because of the gender of the would-be recipient of proxeny [...] and because it would be our only attestation, despite the rich literary and epigraphic records for προξενία, of an oracular consultation concerning a grant of proxeny”³.

¹ Dakaris 1973, 95.

² Lhôte 2006, 66.

³ Mack 2014, 155.

La presenza dell'articolo τάν rende piuttosto sicura l'integrazione dell'accusativo προξενείαν; inoltre, la concessione della *proxenia* da parte del *koinon* degli Epiroti è documentata da quattro decreti in nostro possesso⁴, sicché, nel nostro caso, l'ipotesi del conferimento per delibera del *koinon* è ammessa come plausibile. Tuttavia, volgendo lo sguardo alle iscrizioni oracolari di Dodona raccolte da S. Dakaris, J. Vokotopoulou e A. Christidis (DVC), la seconda delle perplessità espresse da Mack è accentuata: non è presente, infatti, alcuna iscrizione che abbia per argomento della consultazione la concessione della *proxenia*. Generalmente i quesiti posti all'oracolo, di carattere pubblico o privato, riguardavano le azioni da compiere – soprattutto sacrifici da offrire alle divinità – perché si potessero ottenere felicità e risultati propizi, o ancora le unioni matrimoniali, la fertilità o la buona riuscita di una determinata impresa; ad ogni modo, “these consultations reflect the difficulty of making decisions which involve risk without complete information, the desire to have divine sanction for actions taken and, in relation to cities, the existence of political opposition or controversy”⁵. Come ha ben messo in risalto W. Mack, la scelta di accordare o meno la *proxenia*, salvo qualche eccezione, non comporta rischi di grande portata, proprio perché l'istituzione è imperniata su *philia* e reciprocità tra onorando e comunità conferente; così, nonostante la designazione di Kleola(i)s avesse potuto implicare dei rischi legati alla figura di costui o alla sua comunità di appartenenza, “it would be very odd indeed to make such a grant depend on an oracular consultation which communicated clearly that many citizens had serious doubts about him”⁶.

Per provare a chiarire i termini della consultazione occorre ripartire dal determinativo τάν. Esso mette ben in evidenza come qui si alluda non a una ‘generica’, ma *alla proxenia*: infatti, nelle formule di conferimento dei decreti, di norma i sostantivi προξενία e πρόξενος non sono preceduti dall'articolo; quando ciò si verifica⁷, ci troviamo di fronte a una specifica *proxenia*, *alla proxenia* precedentemente accordata a un individuo (e/o ad altri componenti della sua famiglia). Per quanto concerne la struttura sintattica della nostra iscrizione, tra l'articolo e il sostantivo all'accusativo è interposto il dativo Κλεολαει che, pertanto, non può che essere inteso in connessione diretta con προξενείαν, quasi fosse un

⁴ Si tratta di Cabanes 1976, 547 no. 16; 554-557 no. 33 (= SEG 37, 511); 558-560 no. 34; *I. Magnesia* 32. Il dato è ricavabile attraverso una ricerca sul database PNAW.

⁵ Mack 2014, 156.

⁶ Mack 2014, 157.

⁷ Avviene più frequentemente “in publication clauses of proxeny decrees, ordering the inscription of *the proxeny* in question, but also in later references to particular decrees and the specific relationship with individuals which they construct (including in relation to their renewal in a subsequent generation)”: cfr. Mack 2014, 157.

suo attributo⁸: in discussione è *la proxenia di Kleola(i)s*, ragion per la quale, nel testo, l'antroponimo del *proxenos* non è seguito dal patronimico e/o dall'etnico, come ci saremmo aspettati.

A questo punto W. Mack formula un'ipotesi che, a mio avviso, si rivela piuttosto convincente: dal momento che si è indotti a ritenere che la *proxenia* sia stata, in precedenza, già accordata a Kleola(i)s, il quesito oracolare verterebbe non sulla possibilità di elargire, ma esclusivamente su quella di rinnovare (ἀνανεῶσαι) o, ancor più verosimilmente, di revocare (ἀνελεῖν ο καθελεῖν) il conferimento⁹. È probabile che a seguito di un tradimento da parte di Kleola(i)s nei confronti del *koinon*, prima della revoca del privilegio e della conseguente distruzione del decreto, la comunità abbia ritenuto assennato “to seek from Zeus [...] both divine sanction for their decision to publicly cancel this relationship and proof, before the wider Greek world, of the justice of it”¹⁰.

La seconda controversia riguarda proprio l'antroponimo figurante nel testo, certamente leggibile al dativo nella forma Κλεολαι, nella misura in cui potrebbe essere ricondotto ad un genere sia maschile sia femminile. Nomi maschili quali Κλεόλας, Κλεόλαος e Κλεόλεως sono ben attestati, mentre più raro è il femminile Κλεολαῖς¹¹, di cui il LGPN registra soltanto due occorrenze¹²: la prima, al vocativo, si individua in una stele funeraria del II secolo a.C. proveniente dalla località di Thyrraeion, in Acarnania¹³; la seconda, all'accusativo, risale ad un'altra iscrizione oracolare dodonea coeva alla nostra, dove, in un greco impeccabile, il postulante interroga l'oracolo circa la sua unione con una donna di nome Κλεολαῖς¹⁴. Muovendo da quest'ultimo parallelo, É. Lhôte ipotizza un'identità tra la Kleolais ivi figurante e quella della nostra iscrizione¹⁵: in questo modo pone la *proxenia* in

⁸ Cfr. Mack 2014, 157 e n. 21.

⁹ Mack 2014, 158. Su revoca e rinnovo della *proxenia* cfr. *supra*, capitolo II, par. 2. 4. 1.

¹⁰ Mack 2014, 158.

¹¹ Cfr. Lhôte 2006, 79 n. 105: “Κλεολαῖς est un féminin en -ίς, gén. -ίδος, correspondant au masculin Κλεόλας”.

¹² Cfr. LGPN, s.v. Κλεολαῖς.

¹³ IG IX 1², 2, 332: Τιμόστρατε, Κλεολαῖ, Λυκία χάριετ[ε]. A proposito della Kleolais qui menzionata, G. Klaffenbach, editore dell'iscrizione, asseriva: “Nomen Κλεολαῖς haud dubie restituendum est etiam in titulo I.Délos 2230 est, ubi [-- καὶ τῆς γυναικὸς] Κλευλλίδος lectum est”; tuttavia, mi sembra piuttosto evidente che si trattasse di due antroponimi differenti.

¹⁴ Lhôte 2006, 76-79 no. 22, lamella opistografa sulla cui faccia B sono leggibili due consultazioni private, inerenti al matrimonio e alle connesse possibilità di ottenere felicità. L'iscrizione in cui è citata Kleolais è la no. 22 B a: Περί γυναικὸς πότερόν κα τ[υγ]χάνοιμι λαμβάνων Κλεολαῖν;

¹⁵ Cfr. Lhôte 2006, 65, 79 e 369. Data la provenienza di Lhôte 2006, no. 22 B a, gli editori del LGPN hanno supposto che la Kleolais qui citata fosse dodonea; ipotesi che, però, sarebbe confutata proprio dall'identità stabilita da É. Lhôte.

relazione a una donna¹⁶, scorgendo nel dativo Κλεολαει una forma ipercorretta del femminile Κλεολαΐς.

Nel LGPN l'antroponimo del nostro *proxenos* è fatto risalire alla forma maschile Κλεολαεύς¹⁷, sulla base della lettura stabilita da S. Dakaris¹⁸. Anche W. Mack interpreta il dativo Κλεολαει come nome maschile, ma le argomentazioni da lui esposte appaiono di gran lunga più convincenti: “this form, Κλεολαΐ, is possible, but, for female names like this in -ις following the paradigm like Κύπρις or Ἀρτεμις, it is less common than the dative form Κλεολαΐδι”¹⁹; e aggiunge: “it is more likely that ‘Κλεολαει’ is instead a hypercorrect spelling for the regular dative of the masculine name Κλεόλας (Κλεόλαει = Κλεόλαι), a name which is attested five times in the *LGPN*”¹⁹.

Dunque, alla luce delle argomentazioni sintattiche e onomastiche appare più ragionevole ritenere che la consultazione oracolare riguardi la revoca della *proxenia* non a una donna, bensì a un uomo di nome Κλεόλας²⁰. Un forte parallelo a sostegno dell'ipotesi è presente in *Syll.*³ 189 (2) (= SEG 24, 379): si tratta di un decreto delfico di difficile lettura, emanato in favore del *thearodokos* Kleolas di Stinfalo, dei suoi fratelli e dei suoi figli²¹. Al di là delle diverse peculiarità del testo, in cui la sequenza onomastica appare insolitamente invertita²² e, elemento raro nei decreti di *proxenia*, i privilegi sono elargiti congiuntamente a *adelphoi* e *hyioi* dell'onorando, il nome di Kleolas, seppur restituito, è attestato esattamente al dativo Κλεόλαι (ll. 3-4), confermando l'impiego di ει al posto di ι breve già osservato da É. Lhôte.

¹⁶ Il testo della nostra iscrizione, nell'edizione di Lhôte, è riportato in SEG 56, 663, dove tuttavia è sottolineata la consuetudine piuttosto rara di concedere la *proxenia* a una donna.

¹⁷ Cfr. LGPN, s.v. Κλεολαεύς, che peraltro costituisce un *hapax*.

¹⁸ Dakaris 1973, 95 n. 1.

¹⁹ Mack 2014, 156, con n. 11.

²⁰ Le cinque occorrenze dell'antroponimo Κλεόλας riportate nel LGPN non aiutano a ricostruire la prosopografia del nostro *proxenos*.

²¹ Il testo è il seguente: Δελφοὶ ἔδω[καν] Στυμφαλ[ί]ωι θεα[ρ]οδόκωι [Κ]λε[ό]λαι καὶ το[ις] ἀδ[ε]λφοῖς καὶ [τοῖς] υἱοῖς προξενίαν προ[μ]α[ν]τη[ί]αν προδ[ικ]ίαν ἀσ[υ]λίαν ἀτέλει[αν], ἄρχοντος Φα[ί]νιος, βουλευ[ό]ντων Ἐπηράτ[ο], Ἐχεκρατίδα.

²² L'etnico dell'onorando, Στυμφάλιος (l. 2), occupa la prima posizione, seguito dall'apposizione θεαροδόκος (l. 3) e, soltanto in terza posizione, dall'antroponimo maschile Κλεόλας (ll. 3-4): sul documento cfr. Vatin 1967, 408-410.

CAPITOLO QUARTO

Proxenoi kai euergetides: uno sguardo d'insieme

Nel precedente capitolo si è cercato di mostrare come le testimonianze relative alla *proxenia* “al femminile”, nonostante il numero esiguo, si prestino a diverse prospettive d’indagine in relazione al quadro dell’istituzione, ai profili delle attrici muliebri e dei loro familiari. Dalla documentazione esaminata si ricavano importanti dati, i più significativi dei quali sono riepilogati nelle **Tabella I**, **Tabella II** e **Tabella III** di questo studio: essi concernono soprattutto le tipologie di iscrizioni, la cronologia, le comunità conferenti, i profili delle onorande e le loro capacità d’azione, ma anche i diversi onori e privilegi loro accordati. Di questi dati si cercherà di discutere nella sezione corrente, nell’intento di trarre considerazioni d’insieme sulle declinazioni muliebri delle concessioni prosseniche, pur consapevoli che, come più volte asserito, ciascun conferimento rappresenta un *unicum*.

4. 1 Le tipologie di iscrizioni e conferimenti

In linea con le principali caratteristiche dell’istituzione la maggior parte delle testimonianze prosseniche “al femminile” è costituita da decreti onorifici, in tutto undici, che diventano dodici se si include il decreto per Philippis (T. 13). In un solo caso ci troviamo dinanzi a un’iscrizione onorifica in cui l’onoranda è ricordata quale *προξένος καὶ εὐεργέτις* della comunità straniera (T. 11), mentre in un altro l’iscrizione oracolare concernerebbe la revoca della *proxenia* a Kleola(i)s (T. 14).

4. 1. 1 I decreti prossenici “al femminile”: quattro gruppi

Attenendoci alla struttura sintattica, gli undici decreti possono essere distinti in **quattro gruppi**.

Il **primo**, il più esiguo, è composto da due decreti in cui le onorande figurano quali *destinatariе esclusive* del conferimento: si tratta dei decreti per la sacerdotessa Chrysis (T. 5) e la *choropsaltria* proveniente da Cuma (T. 3).

Il **secondo** è costituito dai decreti in cui la *proxenia* è elargita *primariamente a donne e*, in un secondo momento, ad altri membri della loro famiglia. Il gruppo include tre decreti: due in favore della poetessa Aristodama (T. 1 e 2) e uno in onore dell’arpista Polygnota (T. 4).

Il **terzo** gruppo, il più corposo, comprende concessioni votate *contemporaneamente per uomini e altri membri delle loro famiglie*, inclusi personaggi muliebri. Esso conta in tutto cinque decreti, emanati rispettivamente per Archon di Babilonia, la madre Synesis e i fratelli

(T. 6); per il re Nicomedes III e la regina Laodike (T. 7); per Q. Allio [...], la moglie Claudia, i suoi figli e sua figlia (T. 8); per Moschidas, la moglie Lyso e il figlio Ariston (T. 9); per Gn. Tudicio Aquila e la moglie Mego (T. 10).

Il **quarto** gruppo annovera un solo decreto, laddove il conferimento della *proxenias politeia* è indirizzato in primo luogo a Tito Aurelio Calpurniano Apollonide e, *secondariamente*, alla moglie Aurelia Paulina (T. 12): la modalità è sostanzialmente inversa a quella descritta nei decreti del secondo gruppo, sebbene il valore qui accordato alla *proxenia* sia diverso da quello delle epoche precedenti.

Come si vedrà più volte nel corso del capitolo, una distinzione netta mi sembra possa individuarsi tra i decreti del **primo e secondo gruppo** (T. 1-5) e quelli del **terzo** (T. 6-10). I T. 1-5 sono gli unici ad attestare conferimenti prossenici muliebri in forma ‘individuale’, per ognuno dei quali, grazie alla sintassi dettagliata, sono delineati il profilo dell’onoranda e le motivazioni del riconoscimento; viceversa, nel caso dei decreti del terzo gruppo è lecito parlare di conferimenti ‘congiunti’ o ‘familiari’, laddove i benefici compiuti dagli onorandi non sono sempre noti¹.

4. 1. 2 I conferimenti prossenici ‘individuali’ e ‘congiunti’/‘familiari’: tipologia delle parentele

Destinatari ‘individuali’ di *proxenia* e altre onorificenze sono l’arpista cumana, Chrysis, Aristodama e Polygnota. Particolari sono le concessioni riservate a Dionysios, fratello di Aristodama, e Lykinos, cugino di Polygnota: esse si pongono in stretta dipendenza dalle onorificenze per la sorella e la cugina e sono pertanto considerabili ‘secondarie’.

Diversi gradi di parentela degli onorandi si scorgono a partire dai decreti del terzo (e quarto) gruppo²: moglie (T. 7, 9, 10 e 12), moglie e figlia (T. 8), madre (T. 6) e, per uno dei *dubia*, figlia (T. 13) dell’onorando. Nel caso di Nicomede e Laodike ritengo opportuno parlare di conferimento per ‘*power couple*’; la concessione per Q. Allio [...] e i suoi familiari include anche gli *hyioi*, così come il decreto per Synesis e Archon è redatto contemporaneamente per i fratelli di questi.

¹ Se estesa risulta la sintassi dei T. 1-5 e 7, abbreviata è invece la forma di tre decreti, emanati dalle comunità di Delfi (T. 6 e 8, cui può essere sommato il T. 13) e Olous (T. 10). Estesa si presenta altresì la forma dei T. 9 e 12, ma l’assenza di ulteriori specificazioni, nel primo caso, e la corruzione del testo, nel secondo, non permettono di conoscere le effettive azioni valse l’onorificenza.

² A questo proposito si veda *supra*, commento al T. 7.

In termini numerici i complessivi undici decreti evidenziano una lieve prevalenza dei conferimenti congiunti sulle concessioni principalmente/esclusivamente per donne. Dal mio punto di vista il dato non va sottovalutato, poiché rivela che a fronte di un numero di conferimenti di per sé limitato i decreti in cui le donne figurano quali attrici principali sono ancora meno. Tuttavia, come si è cercato di mettere in evidenza nel capitolo precedente, ridurre l'analisi a una questione puramente numerica non permette di cogliere le effettive capacità d'azione delle onorande né tantomeno motivazioni e significati di ciascun provvedimento, indispensabili per una lettura nell'ottica di 'donne' e 'gender'.

4. 2 L'inquadramento cronologico e le comunità conferenti

In questa prospettiva è necessario soffermare l'attenzione su ulteriori aspetti, partendo dalla cronologia. Il più antico decreto "al femminile" in nostro possesso si colloca dopo il 333/2 a.C. (T. 6), mentre il più tardo si data alla seconda metà del II secolo d.C. (T. 12). Predominante è il numero di iscrizioni inquadrabili in epoca ellenistica, ben nove su dodici³, mentre tre si collocano in età imperiale, tra la fine del I e il II secolo d.C. (T. 8, 11 e 12). Anche questo dato, a mio avviso, non deve essere trascurato: come osserva S. Zoumbaki, "decrees granting proxeny to Romans, as proxeny decrees in general, are thus to be found from the 3rd to the 1st cent. BC and as a rule disappear in the Imperial period. It is therefore somewhat surprising to find a proxeny decree dating to the Imperial period, although there are certain, albeit rare, exceptions"⁴. In almeno due delle tre iscrizioni più tarde le concessioni non possono che essere spiegate in ragione delle comunità conferenti, Delfi e Chersoneso Taurica, tra le poche ancora attive nel I-II secolo d.C. in materia di *proxenia*⁵; ma in esse, come si è visto, il privilegio della *proxenia* risulta privo dell'importanza che lo aveva contrassegnato sin dall'epoca arcaica.

4. 2. 1 I mutamenti dell'epoca ellenistica e le 'capacità'⁶ delle donne

L'inquadramento della maggior parte dei documenti in età ellenistica non è frutto di una casualità, ma va rapportato in prima battuta a mutamenti e tratti caratteristici dell'epoca. A seguito delle conquiste di Alessandro Magno il mondo greco subisce trasformazioni

³ In epoca ellenistica sono altresì inquadrabili le due iscrizioni dubbie, vale a dire i T. 13 e 14.

⁴ Zoumbaki 2017, 252.

⁵ Mi riferisco qui ai decreti per Q. Allio [...] e Claudia (T. 8) e T. Aurelio Calpurniano Apollonide e Aurelia Paulina (T. 12).

⁶ Sul concetto di 'capacità', ovvero 'capacità di azione' delle donne, cfr. *supra*, capitolo I, par. 1. 4.

significative sul piano politico, sociale, economico, culturale e altresì religioso: sempre più incalzate dalla presenza dell'elemento macedone e dalla necessità di misurarsi con nuovi individui, gruppi, società e strutture locali, le comunità greche sono costrette a riconsiderare le forme di organizzazione fino ad allora impiegate, adattandole alle nuove realtà e sperimentando forme di convivenza costruttive, ma spesso anche difficili da gestire. Sul piano politico la *polis*, o per meglio dire le *poleis*, continuano a giocare un ruolo fondamentale: ne è prova il fatto che nella nuova epoca vengono fondate, talvolta ri-fondate numerose città – a opera soprattutto dei monarchi ellenistici. Sul piano sociale, una delle più significative conseguenze è rappresentata dalla maggiore circolazione di individui e dall'incremento di scambi e contatti tra le comunità, elleniche e anelleniche, inquadrate nell'area del Mediterraneo ma talvolta anche nelle regioni d'Oriente; pertanto, prodotto delle trasformazioni dell'epoca ellenistica sono mobilità e migrazione di uomini e donne greche verso nuovi territori, specialmente verso l'Asia Minore e l'Egitto, dove sono stabilite nuove convenzioni in risposta ai bisogni individuali⁷.

Il quadro ellenistico si profila variegato e policentrico, sicché il particolarismo che aveva contraddistinto il mondo greco delle epoche precedenti non cede affatto il passo a una realtà omogenea⁸. La varietà delle realtà locali è documentata dalle fonti letterarie e, più frequentemente, papiracee ed epigrafiche, spesso le uniche a disposizione per ricostruire aspetti della storia ovvero della società ellenistica⁹.

Le fonti lasciano scorgere che i mutamenti dovuti all'intensificarsi di migrazioni e attività di natura commerciale hanno esito più immediato; altri, legati ad esempio a ruolo e posizione di donne e schiavi, si affermano soltanto col passare del tempo¹⁰. Uno dei mutamenti più rilevanti concerne infatti la posizione sociale e il ruolo degli individui nelle comunità greche: fino al IV secolo essi erano determinati *in primis* dai fattori giuridici di libertà e cittadinanza, cui potevano essere accostati ricchezza (ivi compresa la sua fonte), formazione personale e lignaggio; la combinazione di questi fattori variava da comunità a comunità, ma nessuna delle *poleis* ne metteva in discussione l'importanza¹¹. Col fiorire dell'epoca ellenistica e l'intensificazione delle relazioni tra individui e comunità la ricchezza finisce inevitabilmente per acquisire un ruolo di primo piano nel quadro politico, istituzionale e sociale delle città: per mezzo delle proprie ricchezze un individuo può

⁷ Cfr. Préaux 1959, 129 ss.; Fantham, Peet Foley, Boymel Kampen, Pomeroy, Shapiro 1994, 140; Loman 2004, 6 ss.; Chaniotis 2018, 307 ss.; Muccioli 2019, in particolare 215-217.

⁸ A questo proposito si rimanda a Mari 2019, 26 ss.

⁹ Questo è in buona parte il caso di Delfi, per la quale si rivela indispensabile l'apporto della documentazione epigrafica: cfr. Bommelaer, Laroche 1991, 24 ss.

¹⁰ Cfr. Chaniotis 2018, 291 ss.

¹¹ In particolare Chaniotis 2018, 291-292.

rivendicare il suo *status* entro e oltre i confini della città di appartenenza, procacciandosi una buona fama ovvero elargendo benefici o donazioni¹². Principiato nell'Atene del periodo classico, in epoca ellenistica il fenomeno politico e sociale dell'euergetismo coinvolge sempre più individui e comunità e acquisisce connotati rituali e un carattere sistematico¹³.

In questo quadro anche capacità e ruolo delle donne greche sono contrassegnati da importanti trasformazioni¹⁴. Se le testimonianze dell'Atene classica sembravano limitarne le azioni all'ambito privato o, per quanto concerne la sfera pubblica, religioso, l'ampia e variegata documentazione ellenistica ne testimonia le maggiori possibilità di partecipare alla vita sociale, artistica, economica e, per certi versi, politica. A partire dal IV secolo le donne sono in grado di ricevere un'istruzione che permetta di praticare professioni e attività liberali: si scorgono così profili di letterate (cfr. T. 1-2), musiciste (cfr. T. 3-4), ma anche donne medico¹⁵. Talvolta possono rivestire altresì magistrature¹⁶ che “ricalcano perfettamente quelle maschili (arcontato, *lykiarchìa*, *prytanìa*, *demiourghìa*, *hipparchìa*, *strateghìa*), ma che assai spesso riguardino funzioni sacrali, sia pure con onori, diritto di eponimia e di monetazione”¹⁷. Inoltre, non di rado le donne del periodo ellenistico divengono ‘*euergetides*’ di una comunità straniera, o più frequentemente della loro stessa *polis*¹⁸.

Le ragioni dei conferimenti prossenici per le donne vanno senz'altro ascritte in primo luogo alle trasformazioni dell'epoca ellenistica, alle maggiori capacità acquisite in ambito pubblico e all'incremento di contatti e mobilità degli individui. Allo stesso tempo, però, ritenere queste quali uniche motivazioni potrebbe indurre in errore.

4. 2. 2 Le “trasformazioni” della *proxenia* e l'“esplosione della produzione epigrafica”

L'apertura dell'istituzione a personaggi muliebri è a mio avviso coerente con la ‘duttilità’ delle concessioni, con la sua capacità di adattarsi ai nuovi contesti e profili sociali dell'età ellenistica¹⁹. Allorché tra i nuovi beneficiari figurano poeti e artisti itineranti,

¹² Le ricchezze potevano essere accumulate per mezzo del possesso delle terre ma anche attraverso attività commerciali o liberali, come quelle di poeti, attori, atleti, musicisti, insegnanti o medici: Chaniotis 2018, 292.

¹³ Sull'euergetismo cfr. soprattutto Gauthier 1985; Müller 2011; Domingo Gyax 2016 (in particolare 107 ss.); Chaniotis 2018, 318-322. Cfr. altresì *supra*, capitolo II, par. 2. 5. 3.

¹⁴ Cfr. Pomeroy 1977, 51 ss.

¹⁵ Esempi sono *I.Byzantion* 128 (II-I sec. a.C.) e TAM II 595 (prima metà del I sec. a.C.). Ulteriori iscrizioni sono edite in Ferrandini Troisi 2000, 15-22.

¹⁶ Diversi esempi sono riportati in Pleket 1969, van Bremen 1996 (di cui una buona sintesi è riportata nell'appendice, pp. 303 ss.), Ferrandini Troisi 2000, 59-73, ma anche Bielman 2002.

¹⁷ Arrigoni 1987, 58.

¹⁸ Fra i numerosi esempi si menziona nuovamente il caso di Archippe di Cuma (cfr. *supra*, commento ai T. 3-4, 142-143). Sull'euergetismo femminile, ellenistico e imperiale, cfr. Gauthier 1985, 74-75; van Bremen 1996, 11 ss.; Stavrianopoulou 2006, 202-204 e 246-249; Forster 2018, 357 ss.

¹⁹ Per la discussione di questi aspetti si rimanda a *supra*, capitolo II, 83 ss.

(almeno) alcune fra le comunità conferenti provano che il ‘gender’ non costituisce imperativamente un fattore discriminante. Il medesimo principio può essere applicato al gruppo dei ‘conferimenti congiunti’, nella misura in cui, in quest’epoca, i decreti prossenici ratificati contemporaneamente per più familiari sono attestati con maggior frequenza.

La ‘duttilità’ della *proxenia* procede di pari passo con la sempre più diffusa tendenza a incidere ed esporre iscrizioni, al punto che per il periodo ellenistico è concesso parlare di ‘esplosione della produzione epigrafica’: l’abbondanza di documenti in nostro possesso prova un notevole aumento e una maggiore varietà di concessioni onorifiche in tutto il mondo greco, sicché il paesaggio urbano riflette le politiche delle città. Sovrani, benefattori e membri delle *élites* ellenistiche sovvenzionano realizzazioni di opere d’arte e monumenti secondo un duplice scopo: abbellire le proprie città e procurarsi in contraccambio fama e vantaggi personali, destinati a perdurare nel tempo. Grazie alla loro generosità, cittadini e visitatori stranieri ammirano le città ellenistiche come opere d’arte nella bellezza dei paesaggi naturali, dell’architettura, dei monumenti e delle personalità eternamente commemorate²⁰. Per queste ragioni, non di rado luoghi privilegiati per la ‘monumentalizzazione’ delle iscrizioni erano i grandi santuari panellenici di Delfi, Dodona e Delo²¹, a buon diritto definibili “Repräsentationszentren ersten Ranges”²². Non sarà dunque un caso che le iscrizioni prosseniche “al femminile” provengano in gran parte da Delfi, dove i conferimenti a stranieri, attestati regolarmente, sono indispensabili per garantire la sopravvivenza del santuario.

4. 3 I profili delle onorande

In tutti i casi l’esercizio delle professioni liberali, il lignaggio o più semplicemente lo *status* loro e dei loro familiari mi sembrano provare l’appartenenza delle onorande alle *élites* delle *poleis* ellenistiche e imperiali²³. Di ciascuna onoranda, per quanto possibile, si è cercato di tracciare il profilo prosopografico, ma escludendo i decreti estesi e l’iscrizione per Scribonia Philotera, per la maggior parte di queste non possono essere ricavate informazioni che vadano oltre la designazione onomastica.

²⁰ Cfr. Wörle, Zanker 1995, V.

²¹ Cfr. Culasso Gastaldi 2010, 150 e n. 42. Sui conferimenti prossenici di Delo, tappa degli artisti ellenistici alla stregua di Delfi, cfr. Marek 1984, 247 ss.; Constantakopoulou 2019, 89-98.

²² Marek 1984, 263.

²³ Con ‘*élites*’ vanno qui intesi non ‘gruppi aristocratici precisamente definiti dal punto di vista storico, sociale ed economico’, ma ‘individui e famiglie che godono di una certa stima e considerazione’ da parte delle comunità di appartenenza e straniera: cfr. Grandinetti 2007, 13.

4. 3. 1 Le designazioni onomastiche

Con la sola eccezione della figlia di Claudia (T. 8) le onorande sono menzionate mediante antroponimo²⁴; di queste, come si è detto, tre hanno un nome romano (Claudia, Scribonia Philotera e Aurelia Paulina), elemento che riflette la più tarda cronologia dei conferimenti.

Guardando ai cinque decreti del primo e secondo gruppo si osserva che gli etnici di Aristodama, Polygnota e dell'arpista cumana sono direttamente concordati con l'antroponimo: la caratteristica si pone in netta contrapposizione con la sequenza onomastica di Chrysis (T. 5), dove l'etnico è accordato col patronimico. In tutti gli altri casi l'etnico è assente²⁵, ovvero declinato al plurale in virtù del conferimento congiunto.

A partire dai T. 1-4 si può pertanto asserire che ad eccezione delle Ateniesi, allorché destinatarie principali, le onorande sono menzionate attraverso la stessa sequenza onomastica attestata per i destinatari maschili: i decreti provano il contrasto tra il contesto ateniese e “the case of non-Athenians, where the ethnic normally agrees with the name of the woman”²⁶, sebbene non manchino eccezioni alla norma²⁷. La caratteristica pone però una questione dalla portata più ampia, nella misura in cui l'accordo dell'etnico con il nome della donna ne lascerebbe intendere lo *status* di ‘cittadina’ e il conseguente riconoscimento come tale da parte della comunità conferente²⁸.

4. 3. 2 Le qualifiche

La rispettabilità delle onorande è manifesta dalle qualifiche con cui sono designate dalla comunità straniera. Se nell'iscrizione per Aurelia Paulina e nei conferimenti congiunti, alla luce del carattere ‘familiare’, figurano principalmente quali ‘mogli’, ‘madri’ e ‘figlie’ degli onorandi, nei decreti del primo e secondo gruppo, nel decreto per Nicomede e Laodike e nell'iscrizione per Scribonia Philotera le benemerite sono qualificate professionalmente ovvero mediante il loro *status*: Aristodama è ποιήτρια ἐπέωμ; Polygnota e l'arpista cumana sono denominate ciascuna χοροψάλτρια²⁹; Chrysis è τᾶς Ἀθῆνας ἰέρεια,

²⁴ Il nome dell'arpista cumana (T. 3), non più leggibile, era stato inciso sulla pietra.

²⁵ Nel caso di Laodike, trattandosi di un personaggio noto e pertanto facilmente identificabile, la designazione etnica poteva risultare superflua.

²⁶ Gould 1980, 45.

²⁷ A questo proposito cfr. *supra*, commento ai T. 1-2.

²⁸ In effetti, essere ‘cittadini’ di una *polis* straniera era prerogativa indispensabile per ricevere il titolo di ‘*proxenoi*’.

²⁹ Difficile stabilire se Aristodama e le due *choropsaltriai* facessero parte di associazioni dei *technitai*: come ha osservato S. Aneziri (2003, 223), “die Ehrungen von Frauen durch die Technitenevereine setzten keinesfalls

mentre Laodike è βασίλισσα; πρόξενος καὶ εὐεργέτης è invece denominata Scribonia Philotera, poiché già precedentemente destinataria del conferimento prossenico.

4. 4 Le capacità d'azione muliebri

4. 4. 1 Le azioni delle donne 'proxenoi'

Le benemerite dei primi due gruppi sono onorate in virtù della loro mobilità: l'essersi recate presso la comunità conferente è, infatti, una delle motivazioni esplicitamente figuranti nei decreti. L'attitudine a spostarsi, connessa alle loro professioni, gli permette di allontanarsi dallo spazio dell'*oikos* per entrare nell'orbita della comunità straniera: se Aristodama e, forse, le due *choropsaltriai* contavano sulle esibizioni in varie località per ottenere privilegi e guadagnarsi da vivere, la mobilità di Chrysis si inquadra nella cornice di un più ampio *network* politico-religioso che vede protagonisti Apollo, Atena, Delfi e Atene.

Certamente accompagnata dal fratello viaggiava Aristodama, come attestano entrambi i decreti votati in suo onore, e insieme al cugino si sarebbe spostata Polygnota. Nessun accompagnatore è menzionato per l'arpista cumana, ma alla luce dei già osservati rischi, per una donna, di compiere da sola viaggi di una certa portata³⁰, è verosimile che anche in questo caso fosse presente una compagnia maschile. Chrysis si sarebbe spostata insieme ad altri funzionari religiosi e ai *technitai* di Dioniso, in quanto partecipanti della Pitaide.

In aggiunta alla mobilità, i decreti del primo e secondo gruppo esplicitano i benefici *de facto* recati dalle onorande alle comunità conferenti: se Aristodama, l'arpista cumana e Polygnota, in virtù delle esibizioni presso le comunità straniere, sono state sostenute dal loro talento artistico, Chrysis è onorata per aver lodevolmente compiuto i suoi uffici di 'sacerdotessa di Atena'. In tutti i casi, però, i benefici sono rivolti alla *polis* e, nel caso dei conferimenti delfici, al santuario: si tratta di azioni individuali, laddove soltanto quelle di Chrysis si inquadrano nel più preciso contesto delle celebrazioni della Pitaide.

Esplicite sono altresì le motivazioni del conferimento per Nicomede e Laodike: alla richiesta di schiavi da parte della comunità delfica i due sovrani hanno risposto prontamente e di concerto, mostrando *eunoia* ed *eusebeia* per la *polis* e il santuario delfico e ottenendo entrambi per questa ragione onori e privilegi.

die Mitgliedschaft von Frauen voraus, sondern gingen auf die Bedeutung dieser Frauen für die Interessen des jeweiligen Vereins zurück (Wohltäterinnen, Gattinnen von bedeutenden Personen u. a.)".

³⁰ Cfr. *supra*, T. 1-2, 124 n. 43.

In tutti i casi concernenti ‘conferimenti familiari’ i testi dei decreti non esplicitano le capacità d’azione degli onorandi (cfr. **Tabella II**). Dei possibili benefici valsi le onorificenze si è cercato di rendere conto nel commento di ciascuna iscrizione: per questi l’ipotesi è di un’agentività familiare, corroborata dalla sintassi del testo e da un confronto con ulteriore documentazione. In qualche caso principale attore del beneficio è il marito; ma d’altra parte, la stessa azione dell’*accompagnamento* della moglie, divenuta più frequente nel corso dell’epoca ellenistica, sarà stata ritenuta meritevole della concessione da parte della comunità straniera.

Dunque, in ragione del fatto che la *proxenia* è sempre una risposta a un beneficio recato o potenziale, si suppone che ciascuno dei personaggi muliebri sia stato onorato in contraccambio di un’azione individuale ovvero compiuta nel quadro di un’agentività familiare/di coppia: ne consegue che tutte le donne insignite della *proxenia* sono ‘attrici’ nell’accezione sociologica del termine, alcune individualmente, altre contemporaneamente a uno o più membri del nucleo familiare.

Per le onorande le possibilità di ottenere onori e privilegi dalla comunità straniera sono coadiuvate dal fatto di possedere connotati e/o doti fuori dall’ordinario, dal loro “statuto eccezionale”³¹; ma se i profili delle donne ‘*proxenoi*’ appaiono per molti versi singolari, è pur vero che “‘specialità’ di alcune donne non significa automatica emarginazione di tutte le altre”³². Mi preme sottolineare che indipendentemente dal sesso, nessuno dei destinatari di *proxenia* e altre onorificenze può essere ritenuto ‘individuo qualunque’: tutti vanno ritenuti ‘casi eccezionali’, distintisi per le capacità d’azione e pertanto degni di memorabilità³³.

4. 4. 2 Non solo ‘*proxenoi*’: agentività e *kyrieiai* delle donne greche

Ciascuna delle onorande appartenenti al primo e secondo gruppo avrebbe agito e sarebbe stata onorata *personalmente*, senza mediazione di alcun *kyrios*. La menzione di Dionysios, Lykinos e dei privilegi accordatigli concerne il loro ruolo di ‘accompagnatori’ delle artiste, ma non ne specifica in alcun modo lo *status* legale. Le testimonianze offrono lo spunto per riconsiderare le capacità d’azione delle donne ‘*proxenoi*’ e, ad un livello più ampio, discutere della *kyrieia* femminile.

³¹ Marek 1984, 130: “Der Grund für diese Erwähnungen bleibt uns verborgen, darf aber in der herausragenden Stellung der Frauen vermutet werden”.

³² Dimauro 2014, 13.

³³ A questo proposito vorrei richiamare all’attenzione le parole di U. Bultrighini (2014, 62): “Se delle donne che non contano la tradizione greca non fa quasi il minimo cenno, è anche vero che neppure per gli uomini che non contano la stessa tradizione non è che si affanni più di tanto a fornirci ragguagli minuziosi”.

A partire dalla documentazione letteraria ed epigrafica, per lungo tempo è stato osservato che dal punto di vista giuridico ed economico le donne greche compivano azioni sotto la tutela del proprio *kyrios*³⁴. Questi era in primo luogo il padre, se la donna era celibe; uno dei suoi fratelli, se il padre era morto; il marito, se maritata; il figlio o i figli, esclusivamente maschi, se vedova³⁵. In assenza di altri familiari stretti di sesso maschile, la legge prospettava diverse possibilità variabili in base alle aree geografiche e alle singole circostanze: ad esempio, ad Atene il ruolo di *kyrios* poteva essere rivestito dal cugino della donna o da più di un familiare contemporaneamente³⁶. Tuttavia, considerare la validità di queste norme in termini assoluti finirebbe per trarre in inganno: l'applicazione di una prospettiva 'locale' e decentrata ha consentito il definitivo superamento dei confini dell'epigrafia ateniese, dove le iscrizioni recanti nomi di donne o fanciulle appartengono principalmente alla sfera religiosa³⁷. La documentazione complessivamente disponibile attestante capacità giuridiche ed economiche delle donne greche è però piuttosto esigua, e in alcune aree arriva ad essere del tutto assente; inoltre, diversi documenti testimoniano "eccezioni alla norma", lasciando intendere una diversificazione cronologica e geografica delle capacità muliebri.

Punto di partenza della nostra indagine è allora il contesto ateniese. Commentando il decreto per Chrysis (T. 5), si è affermato che l'unico ambito in cui le Ateniesi potevano rivestire un ruolo pubblico all'interno della comunità, a dire della maggior parte degli studiosi, era quello religioso. Da Iseo apprendiamo che le Tesmoforie erano presiedute da due donne, elette arconti dalle loro stesse compagne, la cui carica prevedeva altresì il compimento dei sacrifici prescritti³⁸. Nelle iscrizioni su manufatti offerti in dono alle divinità tra il VI e il IV secolo a.C. si contano circa centocinquanta donne³⁹; eppure, ad uno sguardo più ampio, alcune delle dediche rivolte da queste donne sembrano provare la loro capacità in ambito *extra*-religioso.

³⁴ Sulla *kyrieia* nel mondo greco cfr. Harrison 1968, 108-115 (in particolare ad Atene); Vatin 1970, 241 ss.; Schaps 1979, 48-60; Gould 1980, 43-44; Biscardi 1982, 108; Just 1989, 26-39; Sealey 1990, 12-49; van Bremen 1996, 205 ss.; Vial 1996, 339-357; Verilhac e Vial 1998, 262-264, 272-274; Cantarella 2005, 236 ss.; Ramsey 2016a, 726 ss. Per la *kyrieia* negli atti di manomissione femminile in Tessaglia cfr. Babacos 1966, 90 ss.

³⁵ Cfr. van Bremen 1996, 206; Bielman 2002, 26; Brulé 2003, 115.

³⁶ Cfr. Schaps 1979, 48.

³⁷ Si tratta soprattutto di iscrizioni di carattere funerario o votivo, alle quali si accostano dediche e talvolta decreti onorifici: cfr. Horster 2010a, 186.

³⁸ Is. 8, 19: αἱ τε γυναῖκες αἱ τῶν δημοτῶν μετὰ ταῦτα προὔκριναν αὐτὴν μετὰ τῆς Διοκλέους γυναῖκος τοῦ Πιθέως ἄρχειν εἰς τὰ Θεσμοφόρια καὶ ποιεῖν τὰ νομιζόμενα μετ' ἐκείνης.

³⁹ Blok 2018, 5.

Uno degli esempi più celebri è l'ateniese Xenokrateia, la cui agentività è manifesta contemporaneamente sul piano economico, rituale e sociale. Intorno al 400 a.C. dedica al dio Kephisos il seguente epigramma:

Ξενοκράτεια Κηφισοῖερόν ἰδρύσατο καὶ ἀνέθηκεν
ξυμβώμοις τε θεοῖς(ι)
διδασκαλίας τόδε δῶρον, Ξενιάδοῦ θυγάτηρ
καὶ μήτηρ ἐκ Χολλειδῶν,
θύεν τῶι βουλομένω ἐπὶ τελεστῶν ἀγαθῶν⁴⁰.

«Xenokrateia ha fondato il tempio di Cefiso e dedicato agli dèi che dividono l'altare questo dono, (in segno di gratitudine) dell'indicazione (ricevuta)». L'iscrizione si apre con l'antroponimo della dedicante in posizione enfatica, volto a sottolineare l'iniziativa privata della donna che agisce quale 'ateniese'⁴¹; soltanto in un secondo momento ella ricorda di essere figlia e madre di Xeniadés, invitando coloro che avessero visto la dedica a compiere i propri sacrifici. Dunque, Xenokrateia avrebbe dedicato sia il santuario sia il rilievo figurato, corredato dell'epigramma, insieme alla pietra su cui figura la lista delle divinità cui rivolgere il sacrificio e, probabilmente, un altare⁴². Se le azioni compiute provano che fosse una donna istruita⁴³, è anche vero che la mancanza di un riferimento al *kyrios* induce a ritenere che abbia agito da sola.

Estendendo l'analisi a testimonianze del contesto ateniese di IV secolo si annoverano ulteriori casi "eccezionali". Nell'Atene del IV secolo l'*oikos* è anche nucleo degli affari: poiché dell'*oikos* la donna è uno dei componenti indispensabili, non stupisce che anche la tradizione letteraria abbia tramandato esempi muliebri di gestione del patrimonio familiare *infra-* ed *extra-oikos*. Uno di questi è proprio la madre di Demostene, Kleoboule, le cui origini sembrano essere tuttavia non greche.

Ulteriore esempio è l'ateniese Archippe, il cui profilo può essere tracciato a partire da due orazioni di Demostene⁴⁴. Il marito Pasion, banchiere, allo scopo di preservare l'immenso patrimonio familiare, dispone che alla sua morte la moglie vada in sposa a Phormion, schiavo da lui affrancato nonché banchiere e amministratore del suo patrimonio. Dopo la morte, avvenuta nel 370, Apollodoro, figlio di Archippe e Pasion, intenta un processo contro Phormion, reclamando per sé una somma di venti talenti e insinuando che il testamento paterno fosse stato falsificato, ma rivelando implicitamente un atteggiamento refrattario

⁴⁰ IG I³ 987 = IG II² 4548.

⁴¹ Che Xenokrateia fosse ateniese è provato dalla successiva menzione del demotico (ἐκ Χολλειδῶν).

⁴² Cfr. Blok 2018, 5-10.

⁴³ Secondo J. Blok (2018, 23) è lecito supporre che sia stata la stessa Xenokrateia a comporre l'epigramma e donarne la versione cartacea al lapicida, perché lo incidesse.

⁴⁴ Dem. XXXVI (*pro Phormio*) e XLV (*c. Steph. I*).

nell'accogliere l'ex-schiavo nel proprio *oikos*. Dalle argomentazioni di Demostene emerge che Archippe ha giocato un ruolo chiave nella gestione del patrimonio di famiglia: oltre a esser stata assegnata a Phormion con una dote piuttosto elevata, sembra che abbia potuto amministrare le risorse familiari con una certa autonomia⁴⁵. L'ipotesi è ammessa da S. Ferrucci (2013, 23), che a riprova delle capacità economiche della donna cita un estratto della pseudo-demostenica *Contro Polycles*, pronunciato da Apollodoro: invero, il passo dimostrerebbe che Archippe, alla morte del marito, finché ella stessa era in vita, sarebbe stata κυρία dei beni familiari, negando dunque che Phormion possa esser stato intermediario delle sue disposizioni⁴⁶.

Oltrepassando i confini dell'Attica importanti testimonianze concernenti *kyrieia* e capacità d'azione muliebri provengono dalle Cicladi. Muovendo dalla documentazione di Tenos, R. Étienne osserva come nell'isola le donne, pur godendo di una maggiore libertà rispetto a quelle ateniesi, possano usufruire dei propri beni e della dote "sous le «contrôle» de leurs maris"⁴⁷: ciò sarebbe riconducibile al fatto che in materia matrimoniale le Cicladi applicano, seppur ciascuna con diverse sfumature, le stesse leggi vigenti nel contesto ateniese.

Al di fuori del contesto ateniese altro esempio meritevole di menzione è IG VII 43:

ἀγαθῆι τύχηι.
ἀνατίθησιν Ἀρέτη Ἀριστάνδρου Ποσει-
δωνίω καὶ τῶι κοινῶι τῶν Αἰγιοσθενιτῶν
τοῦ κήπου τὸ ἥμισυ, ἀγοράσασα παρὰ
5 τῶν Αἰγιοσθενιτῶν δραχμῶν χιλίων,
τὸ πρὸς θάλασσαν, καὶ ποεῖ τέμενος
Ποσειδώνιον. τοῦ δὲ τεμένους τούτου
[τὸν γιγνόμενον] φόρο[ν] λ[αμβά]νον[τε]ς οἱ
Αἰγιοσθενῖται προστιθέτωσαν πρὸς τὸ
10 ἀ[ρ]γύ[ρ]ιο[ν τ]ὸ εἰς τὴν θυσίαν [ἀ]ναλισκό-
μενον, ἥ[ν α]ὐτοὶ ἐψηφισμένοι εἰσὶν
θύειν Ποσειδωνίω καὶ πρὸς τὸν ἀγῶνα
τὸν τιθέμενον ἐν τῆι θυσίαι τῆι Ποσει-
δωνίου, καὶ ποιούντ[ωσ]αν τὴν τε θυσίαν
15 καὶ τὸν ἀγῶνα λαμπρότερον.

⁴⁵ Ferrucci 2013, 21-22.

⁴⁶ [Dem.] L 60: ἡ μὲν γε μήτηρ ἔκαμνε καὶ ἐπιθάνατος ἦν ἐμοῦ ἀποδημοῦντος, ὥστε μὴ δύνασθαι ἂν ἔτι αὐτὴν βοηθῆσαι τοῖς ἐμοῖς πράγμασιν ἀνηλωμένοις ἀλλ' ἢ βραχέα. ἕκταϊος γὰρ ἦκων ἐτύγχανον, καὶ ἐκείνη ἰδοῦσά με καὶ προσειποῦσα τὴν ψυχὴν ἀφῆκεν, οὐκέτι τῶν ὄντων κυρία οὔσα ὥστε δοῦναι ὅσα ἐβούλετό μοι.

⁴⁷ Étienne 1985, 61 ss.

Siamo nella Megara del III secolo: dagli abitanti di Aigosthena (cittadina situata nella parte nord-occidentale della Megaride), per la cifra di mille dracme una cittadina di nome Arete acquista la metà di un giardino (*kepos*) ubicato vicino al mare, lo dedica a Poseidone e al *koinon* degli abitanti di Aigosthena e realizza (ποεῖ, l. 6) un *temenos* per il dio; dispone quindi che le entrate ricavate dal *temenos* vengano aggiunte al fondo degli Aigosthenitai per il compimento dei sacrifici e l'allestimento delle competizioni realizzate in onore di Poseidone⁴⁸. Arete esibisce la sua munificenza a vantaggio di una comunità straniera, e anche in questo caso il testo non menziona alcun *kyrios* come intermediario della transazione. Benché R. Sealey asserisca che “the failure to mention a *kyrios* does not necessarily mean that no *kyrios* took part”⁴⁹, adducendo come prova il fatto che si tratti di una dedica privata di Arete, alla luce di un confronto con le altre “eccezioni” la presenza del *kyrios* non è a mio avviso scontata.

In Beozia, per quanto concerne l'agentività delle donne in una sfera al contempo religiosa ed economica, in aggiunta agli esempi ricordati nel commento al decreto per Polygnota può essere ricordato un dettagliato decreto arricchito di una sottoscrizione, proveniente da Tanagra e databile tra la fine del III e l'inizio del II secolo⁵⁰: esso riguarda la ricostruzione, all'interno della *polis*, del tempio di Demetra e Kore, un tempo ubicato fuori dal *limen* cittadino. Al di là della minuziosa descrizione delle disposizioni, il documento colpisce poiché elenca come sottoscrittori donne di Tanagra, peculiarità parzialmente riconducibile al carattere femminile del culto di Demetra e Kore⁵¹. Il testo riferisce della donazione massima di cinque dracme per ciascuna contribuente (ll. 17-24): l'importo complessivamente raccolto è di 473 dracme, una somma piuttosto modesta, apparentemente unico fondo impiegato per la realizzazione dei lavori⁵². I nomi delle donatrici, in tutto 98, si dispiegano per 33 linee a partire dalla l. 44: di ciascuna sono ricordati antropónimo, patronímico e importo donato⁵³; inoltre, la mancanza dell'etnico lascia intuire che si trattasse di ‘cittadine’. La registrazione di queste donne è particolarmente importante, nella misura in

⁴⁸ Sul documento cfr. Sealey 1990, 90-91; Calero Secall 2004, 155-156 no. 14; Smith 2008, 121-122. Cfr. altresì SEG 58, 420.

⁴⁹ Sealey 1990, 90.

⁵⁰ SEG 43, 212a (= Migeotte 1992, 75-81 no. 28). L'iscrizione si compone in tutto di 76 linee.

⁵¹ Cfr. Migeotte 1992, 80 e n. 104.

⁵² Sull'esatta destinazione di questo fondo gli studiosi hanno espresso posizioni differenti: per la maggior parte si tratta di un fondo destinato alla ricostruzione del tempio, che evidentemente sarà stato di piccole dimensioni, e ad ulteriori spese; più precisamente, L. Migeotte (1992, 81) vi ha visto “non *le* fonds unique destiné à réaliser l'ensemble des travaux, mais *un* fonds propre à les accélérer, dont on laissait le bon usage au soin de la commission”.

⁵³ Eccezione fatta per le sottoscrittrici menzionate alle ll. 75-76, sembra che tutte quante abbiano donato cinque dracme.

cui ciascuna “a souscrit personnellement, sans l’aide de son tuteur”; tuttavia, “la participation des Tanagréennes avait ainsi une portée symbolique et religieuse bien plus qu’un poids financier”, dal momento che “la cité voulait associer à l’entreprise au moins une partie d’entre elles, peut-être surtout des membres des familles les plus en vue, en tout cas celles qui voulaient manifester leur dévotion aux deux déesses”⁵⁴.

Un altro documento beota, proveniente da Orcomeno e databile tra il 250 e il 220 a.C. circa, tramanda frammentariamente due liste di sottoscrizione concernenti il restauro del tempio di Asclepio⁵⁵. Se della prima sottoscrizione non si conosce la destinazione, della seconda (ll. 37 ss.) apprendiamo che fosse riservata alla realizzazione di statue da porre presso il tempio. Proprio nella seconda, accanto a nomi di uomini figurano quelli di (almeno) cinque donne: come nel documento di Tanagra i donatori sono ‘cittadini’, registrati mediante la sequenza antroponimo, patronimico e importo del contributo; ciascuna donazione è elargita in forma individuale, ancora una volta senza menzione di alcun *kyrios*, ma anche in questo caso il suo valore sembra essere simbolico.

Una situazione totalmente differente si delinea per le donne dell’Epiro: i numerosi nomi di ‘*dominae*’ ricordati negli atti e nelle liste d’affrancamento ne esibiscono le capacità di disporre dei propri schiavi e determinare l’affrancamento senza la mediazione di un *kyrios*⁵⁶.

Dunque, parallelamente alla “norma”, per le capacità delle donne sono attestate non poche “eccezioni”. Per dirlo con le parole di V. Sebillotte Cuchet, “the legal sphere where the *kyrios* intervenes is not homogeneous, neither in the Greek world nor in all periods of Greek history, and probably not even inside the same city”⁵⁷. In merito alla condizione giuridica, legale ed economica delle donne greche non è pertanto possibile delineare norme univoche, ma occorre operare distinzioni tenendo in considerazione i singoli contesti e le diverse epoche.

⁵⁴ Migeotte 1992, 81.

⁵⁵ IG VII 3191 e 3192 (= Migeotte 1992, 70-75 no. 27). Il fatto che, anche in questo caso, più che di grandi opere di costruzione o restauro si trattasse di interventi di minor portata è suggerito nuovamente dall’esiguo importo ricavato dalle donazioni.

⁵⁶ Sulle Epirote e le loro capacità di gestire beni mobili e immobili senza l’ausilio di un *kyrios* cfr. Cabanes 1983a e Cabanes 1983b; Quantin 1999, 87 ss.; Cabanes e Drini 2007, 255-257; Antonetti 2010, 321-326; Daubner 2019, 123-125.

⁵⁷ Sebillotte Cuchet 2016b, 558.

Conclusioni

Attraverso questo studio si è cercato essenzialmente di ampliare le attuali conoscenze sulla *proxenia* e porre sotto una nuova luce le testimonianze prosseniche “al femminile”: se la *proxenia* offre lo spunto per arricchire gli ambiti di ricerca sulle donne greche, in modo simmetrico la presenza muliebre nell’istituzione permette di indagare più ampiamente vivacità e varietà dei conferimenti. *Proxenia* e studio delle donne nel mondo greco risultano accomunate dalla necessità di parlare sempre al plurale: a partire dal IV secolo si distinguono diversi microcosmi prossenici ad Atene, Delfi, Gortina, Olous, nel quadro del *koinon* dei Prasaiboi e così via, per ciascuno dei quali possono essere individuate differenze interne sulla base di cronologia, onori e privilegi e singole circostanze di conferimento; altrettanto legittimo, per non dire indispensabile, è operare una distinzione delle ‘donne’ nelle diverse città e aree del mondo greco, Atene, Beozia, Epiro, Creta, *poleis* dell’Asia Minore etc., tenendo costantemente presenti cronologia e tipologia delle testimonianze in cui sono menzionate.

Nella varietà dei conferimenti prossenici le beneficiarie del titolo di ‘*proxenos*’ sono state onorate talvolta indipendentemente, talaltra primariamente, ma in diversi casi congiuntamente e in uno anche secondariamente rispetto ai loro mariti, figli e padri. Il numero dei documenti è evidentemente esiguo, se rapportato alla quantità di attestazioni letterarie ed epigrafiche complessivamente note sulla *proxenia*, sicché alla luce di questi dati risulterebbe improprio asserire che personaggi femminili fossero *regolarmente designati* ‘*proxenoi*’. Tuttavia, per le donne, almeno in qualche caso e in momenti cronologici ben precisi, la possibilità di essere insignite della *proxenia* esisteva.

APPENDICE: I documenti epigrafici di Delfi

Quando volgiamo il pensiero a Delfi l'immagine che giunge primariamente alla nostra mente è quella del santuario di Apollo e dell'oracolo, mentre solo in un secondo momento pensiamo all'immagine di Delfi quale *'polis'*. Ciò è vero nella misura in cui il fulcro delle attività delfiche, religiose e politiche, è costituito proprio dal santuario e dall'oracolo, capaci di attirare a sé diversi individui e comunità, del mondo greco e non solo¹. A buon rigore, l'oracolo di Delfi può essere ritenuto il centro simbolico delle interconnessioni tra città e comunità greche all'epoca della colonizzazione e della loro formazione: come ha osservato I. Malkin, "it was colonization that contributed more than anything else to the rise of Delphi's pan-Hellenic and international reputation"². Tuttavia, la principale fonte di informazione su Delfi, sulle sue attività e i *networks* da lei stabiliti è rappresentata dalle numerosissime testimonianze epigrafiche in nostro possesso provenienti dalla *polis*³, venute alla luce nel corso del XX secolo per opera di archeologi francesi, tedeschi e greci⁴. Insieme ad Atene e Delo Delfi è, infatti, la città del mondo greco ad aver restituito il più gran numero di iscrizioni: la parte più cospicua comprende decreti (onorifici)⁵, atti di affrancamento⁶ e la celebre lista di *proxenoi*⁷, la cui importanza in termini di conferma e completamento della ricostruzione cronologica è capitale; accanto a questi documenti vi sono inoltre iscrizioni quali dediche, resoconti del tempio, documenti anfizionici, controversie diplomatiche.

Testimonianze epigrafiche e archeologiche di IV secolo ricostruiscono il quadro di una città dotata di una costituzione simile alle altre: in quest'epoca Delfi è governata da un'assemblea (*ekklesia*), una *boule* costituita da quindici membri (la cui carica ha durata semestrale), un collegio di otto *prytaneis* in carica per un anno (il cui compito è sorvegliare e amministrare le ricchezze del santuario di Apollo Pizio sotto il controllo dell'Anfizionia) e un arconte eponimo, anch'egli in carica per un anno⁸.

¹ Cfr. Kyriakidis 2019, 99.

² Malkin 2005, 61.

³ Siamo a conoscenza del fatto che la Scuola di Aristotele avesse redatto un'opera sulla costituzione dei Delfi, andata perduta: cfr. Bommelaer, Laroche 1991, 24.

⁴ Arnush 2000, 293-294. Pionieristiche sono le ricerche condotte dalla Scuola Francese, guidate da R. Flacelière, G. Daux e successivamente J. Bousquet.

⁵ Nuovi spunti per lo studio dei decreti delfici saranno senz'altro offerti dalla pubblicazione di CID VI: *Lois et décrets de la cité de Delphes*, curato da R. Bouchon, M. Douthe e N. Kyriakidis.

⁶ Cfr. Woodhead 1981, 46. Nel periodo che va dal 200 a.C. all'epoca imperiale G. Daux (1936, 46) ne annovera all'incirca 900, cui vanno sommati anche i documenti frammentari.

⁷ Si tratta di *Syll.*³ 585.

⁸ Roux 1979, 61; Kyriakidis 2019, 102-103.

Individuare la cronologia dei decreti e delle altre iscrizioni delfiche è un'operazione spesso laboriosa: la varietà delle caratteristiche paleografiche, specialmente tra il IV e I secolo a.C., non permette di definire una datazione in termini assoluti, ma fornisce un'indicazione generale⁹; alla stessa stregua, la disposizione del testo iscritto sulla pietra si rivela essere il più delle volte elemento insufficiente¹⁰. Indicativa, ma non assoluta, è altresì la cronologia che può essere ricavata a partire dall'ubicazione dell'iscrizione all'interno del santuario. Invero, a partire dal II secolo, per far fronte al problema del poco spazio disponibile, diviene sempre meno comune la tendenza a incidere il testo su una stele indipendente, a vantaggio della scrittura su monumenti (basi, tesori, colonne) e sul muro poligonale: sui primi vengono incisi soprattutto decreti, privilegiando nella scelta quelli che hanno un qualche rapporto con la patria dell'onorando; sul muro sono scalfiti i più umili atti di affrancamento, che col passare del tempo finiscono per trovare spazio anche sulle mura del teatro, su tesori, esedre e grandi basi del santuario¹¹.

Come osserva G. Daux (1936, 85), elemento utile per stabilire la cronologia relativa dei decreti è il formulario: a partire dal II secolo i membri del collegio dei buleuti passano da cinque a tre – il terzo dei quali tende gradualmente ad assumere, nel decreto, la qualifica di $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\epsilon\upsilon\varsigma\ \tau\acute{\alpha}\varsigma\ \beta\omicron\upsilon\lambda\acute{\alpha}\varsigma$ –, e nel testo è specificato in quale dei due semestri abbiano ricoperto la carica¹²; a partire dal 100 a.C. circa, poiché nelle formule dei decreti non figura più l'indicazione del semestre, si può desumere che da un esercizio semestrale della carica si sia progressivamente passati a uno annuale¹³. Unico elemento che consenta di stabilire la cronologia assoluta delle iscrizioni delfiche è, allora, la menzione dell'arconte¹⁴, talvolta coadiuvata da ulteriori elementi presenti nel testo, quali riferimenti a personaggi, avvenimenti storici o celebrazioni politico-religiose – come ad esempio le Pitaidi.

Fra le iscrizioni esposte a Delfi, un ruolo di primo piano è senza dubbio accordato ai decreti prossenici: insieme a Delo, all'Atene del IV e all'Oropo del III secolo a.C. Delfi è uno dei centri del mondo greco più attivi in materia di conferimenti onorifici¹⁵. Fra i

⁹ Daux 1936, 73-75; Arnush 2000, 297.

¹⁰ Daux 1936, 75-79. Va tuttavia rimarcato che per buona parte del IV secolo le iscrizioni di Delfi, sul modello di quelle ateniesi, sono contrassegnate da uno stile stoichedico che degenererà all'inizio del III secolo: cfr. Arnush 2000, 297.

¹¹ Daux 1936, 79-83.

¹² È questo il caso dei decreti per la *choropsaltria* cumana (T. 3) e Chrysis (T. 5).

¹³ Cfr. Daux 1933, 73-77; Daux 1936, 92-93, 178.

¹⁴ Siamo a conoscenza dei nomi di tutti gli arconti delfici in carica dal 198/7 al 138/7 a.C.: a questo proposito si rimanda a Daux 1936, 92, 176, e soprattutto alle tabelle riportate alle pagine 187-209, laddove sono elencati, talvolta con qualche lacuna, i nomi degli arconti delfici noti dal 200-199 al 49/8 a.C. Per quanto concerne gli atti di manomissione, a partire dalla fine del III secolo a.C. disponiamo anche della cronologia dei sacerdoti: cfr. Daux 1936, 85 ss.

¹⁵ Mack 2015, 13-14. Ch. Constantakopoulou (2019, 85-86 e n. 14) ha evidenziato come anche nel caso di Delo la maggior parte dei decreti sia costituita da decreti prossenici.

numerosissimi decreti emanati dalla comunità tra la metà del IV a.C. e il III secolo d.C. il più delle volte i beneficiari sono stranieri, mentre, soltanto una minima parte concerne conferimenti per cittadini di Delfi¹⁶. Se Ch. Habicht contava complessivamente almeno 650 decreti¹⁷, mentre M. Arnush rimarcava l'esistenza di "thousands of such decrees dating from the sixth century BC until well into the Roman imperial period"¹⁸, N. Kyriakidis annovera quasi 1200 decreti delfici di *proxenia*¹⁹.

Come si è più volte osservato in questo studio²⁰, i decreti delfici sono contraddistinti dalla formula di concessione $\Delta\epsilon\lambda\phi\omicron\iota\ \acute{\epsilon}\delta\omega\kappa\alpha\nu$. La sintassi dei documenti inquadrabili nel IV secolo si mostra più concisa, subendo progressivamente modifiche nel corso del III secolo, con ogni probabilità per via dell'influsso del modello ateniese. Invero, l'estensione dei decreti delfici di *proxenia* si mostra nel complesso variabile: alcuni presentano la forma più dettagliata, per mezzo della quale sono illustrate le motivazioni delle concessioni²¹; altri, invece, si limitano a menzionare la formula di conferimento, gli ulteriori onori e privilegi elargiti all'onorando e ai suoi discendenti e l'indicazione di arconti e buleuti.

Quest'ultima tipologia di decreti ha assunto la denominazione di 'decreti abbreviati'²², il cui numero, a Delfi, è piuttosto cospicuo. La loro cronologia si estende, senza interruzioni, dall'età arcaica alla fine del II secolo d.C.²³ D. Grzesik afferma: "the majority of inscribed decrees at Delphi from the Hellenistic period up to the end of the 2nd century AD are abbreviated; these decrees number 834 in total"²⁴. L'elevato numero di decreti abbreviati è verosimilmente riconducibile al fatto che questi fossero iscritti "on buildings, either on the bases of the monuments [...] or on the monuments themselves [...] or alternatively on the walls of the treasuries"²⁵, nella misura in cui "inscriptions on walls are usually less vulnerable than those inscribed on free-standing stelae"²⁶. Inoltre, incidere i decreti in forma abbreviata comportava un duplice vantaggio: se da una parte permetteva di esporre un maggior numero di iscrizioni in uno spazio limitato ma estremamente conteso, dall'altra

¹⁶ Bouchon 2013, 172.

¹⁷ Habicht 2002, 13.

¹⁸ Arnush 2000, 297.

¹⁹ Kyriakidis 2019, 105: "Delphes est connue des épigraphistes, entre autres, pour sa grande série de près de 1200 décrets qui est une des plus importantes du monde grec et la plus grande concernant les décrets de proxénie".

²⁰ In aggiunta ai decreti delfici del *corpus* si veda *supra*, capitolo II, in particolare par. 2. 4. 2.

²¹ Per P. Monceaux (1886, 281) questi decreti sarebbero prodotto dell'influsso ionico – in particolare ateniese –, contrapposti a quelli più concisi, di stampo dorico.

²² Cfr. Swoboda 1890, 47; Gschnitzer 1973, 700-702; Grzesik 2013, 157-162, in cui sono discussi dati importanti in relazione ai 'decreti abbreviati' di Delfi. Sui 'decreti abbreviati' cfr. anche *supra*, capitolo II, in particolare par. 2. 4. 3.

²³ Grzesik 2013a, 162.

²⁴ Grzesik 2013a, 157.

²⁵ Grzesik 2013a, 161.

²⁶ Grzesik 2013a, 157.

consentiva a coloro che si facevano carico della pubblicazione di sostenere spese più contenute²⁷.

Come ha messo in evidenza M. Arnush, per lungo tempo i decreti di *proxenia* emanati dalla *polis* di Delfi “have been critical for reconstructing the archon list but have received virtually no attention otherwise”²⁸; in verità, l’apporto di questi documenti esposti pubblicamente, pur essendo frequentemente abbreviati e ripetitivi, si rivela particolarmente significativo per risalire, nei limiti del possibile, ai profili degli onorandi e alle politiche adottate dalla città. In quest’ottica, nel corso degli ultimi decenni ha preso sempre più campo una nuova prospettiva di ricerca che, in aggiunta all’oracolo, indaga lo spazio del santuario a partire dai suoi monumenti e documenti epigrafici²⁹. In effetti, il santuario delfico è un indiscusso “*lieu de mémoire grecque*”³⁰, ma anche un importante centro di propaganda collettiva e individuale: per questa ragione, sin dall’epoca arcaica dediche e offerte monumentali recate dai dedicanti erano espressione del riconoscimento nei confronti di Apollo, ma anche un modo per commemorare gloria, azioni e vicende che li hanno visti coinvolti³¹. Non è, dunque, un caso che le copie di molti decreti onorifici fossero frequentemente esposte presso il santuario, dove il processo di ‘monumentalizzazione’ dell’iscrizione risultava ancor più prestigioso³².

In relazione alla cronologia dei conferimenti prossenici delfici possono essere individuate delle ‘tendenze’. Nella prima metà del IV secolo, allorché le concessioni sono ancora sporadiche, beneficiari sono principalmente esponenti dell’Anfizionia ovvero individui direttamente o indirettamente legati all’opera di riedificazione del tempio di Apollo – la cui distruzione, verosimilmente riconducibile a una catastrofe naturale, si colloca nel 373 a.C.³³. Una crescita del numero dei conferimenti è attestata nella seconda metà del IV secolo, divenuta ancor più significativa tra la fine del IV e la prima metà del III secolo; una

²⁷ Grzesik 2013a, 162.

²⁸ Arnush 2000, 297.

²⁹ Cfr. Scott 2010, 7 e n. 16.

³⁰ Per la definizione di ‘*lieu de mémoire*’ prendo in prestito le parole di P. Nora (1989, 18-19): “*Lieux de mémoire* are simple and ambiguous, natural and artificial, at once immediately available in concrete sensual experience and susceptible to the most abstract elaboration. Indeed, they are *lieux* in three senses of the word: material, symbolic, and functional. Even an apparently purely material site, [...] becomes a *lieu de mémoire* only if the imagination invests it with a symbolic aura”. Inoltre, “the moment of *lieux de mémoire* occurs at the same time that an immense and intimate fund of memory disappears, surviving only as a reconstituted object beneath the gaze of critical history” (Nora 1989, 11-12): riducendo le distanze spazio-temporali, fondandosi sulla materialità della registrazione, sull’immediatezza del linguaggio e sulla visibilità dell’immagine, i ‘luoghi di memoria’ sono prodotto dell’interazione tra memoria e storia e consentono di porre in risalto le peculiarità di un determinato elemento all’interno di un gruppo più ampio. Su Delfi come ‘*lieu de mémoire*’ cfr. Jacquemin 1991, 217 ss.; 1999, 263-280; 2011, 19 ss.; Freitag 2019, 89 ss.

³¹ Cfr. Jacquemin 1991, 220.

³² Cfr. Mack 2015, 111-112.

³³ Cfr. Marek 1984, 165 e 171, per il quale “der Wiederaufbau des Tempels scheint der Vater der delphischen Proxenie zu sein!”; Mari 2002, 79.

flessione dei numeri si registra nel secondo cinquantennio del III secolo³⁴, mentre vitalità e assidue frequentazioni del santuario sono nuovamente attestate nel II secolo³⁵.

Per tutta l'epoca ellenistica Delfi continua ad essere al centro dell'interesse delle principali forze politiche, la Macedonia e la Lega Etolica, alle quali, dalla fine del III secolo a.C. si aggiunge Roma³⁶. Tuttavia, dopo la battaglia di Pidna del 168 e, in modo ancor più evidente, dopo la vittoria di Roma sulla Lega Achea e la conseguente distruzione di Corinto del 146 a.C., a Delfi si assiste a un'inversione di tendenza: dalla pluralità di agenti delle epoche precedenti si passa progressivamente a un "monopolarismo romano"³⁷, che parallelamente a un rafforzamento della presenza di Romani presso il santuario comporta un raffreddamento delle interazioni tra Delfi e le altre comunità greche. I decreti delfici di *proxenia* emanati nel II secolo riflettono i mutamenti dello scenario internazionale: se quelli del primo cinquantennio testimoniano fitte relazioni con comunità di svariate aree del mondo greco, quelli successivi al 146 sembrano restringersi alle comunità più limitrofe al santuario, con poche presenze di *proxenoi* provenienti dalle isole e dall'Asia Minore.

In virtù del ruolo giocato dall'età arcaica fino all'epoca romana, Delfi ha funzionato "as an external space for competition between members of the same polis, to judge from the way in which decrees were located according to the polis of the honorand on the monumental topography of the shrine"³⁸. La grandezza di Delfi, *polis* dalle dimensioni modeste, si fonda principalmente sulla sua posizione centrale e sulle relazioni che intrattiene con l'Anfizionia e con comunità differenti dalla propria, greche e barbare, geograficamente lontane o vicine. In quest'ottica, *polis* e oracolo delfico esercitano le proprie attività parallelamente, sicché dinamismo e interessi della città sono operativi specialmente in una dimensione extra-poleica.

³⁴ In questo cinquantennio Ch. Marek (1984, 166) conta nel complesso circa cento onorandi.

³⁵ In quest'epoca si colloca, tra le altre, la lista dei *proxenoi* delfici (*Syll.*³ 585).

³⁶ Marek 1984, 171.

³⁷ Cfr. Scott 2017, 150 (ebook).

³⁸ Mack 2015, 112.

Tabella I. Principali dati sui conferimenti prossenici “al femminile”.

Testo	Edizione di riferimento	Onoranda	Datazione	Tipologia	Qualifica professionale / Status	Comunità del <i>proxenos</i>	Comunità conferente
T. 1	FD III 3, 145	Aristodama (Ἀριστοδάμα)	Ultimo quarto del III sec. a.C.	decreto onorifico	ποιήτρια ἐπέωμ	Smirne	Chaleion
T. 2	IG IX 2, 62	Aristodama (Ἀριστοδάμα)	218/7 a.C.	decreto onorifico	ποιήτρια ἐπέωμ	Smirne	Lamia
T. 3	<i>Syll.</i> ³ 689	—, figlia di Aristokrates	134 a.C.	decreto onorifico	χοροψάλτρια	Cuma	Delfi
T. 4	FD III 3, 249	Polygnota (Πολυγνώτα)	86 a.C.	decreto onorifico	χοροψάλτρια	Tebe	Delfi
T. 5	IG II ² 1136	Chrysis (Χρυσίς)	106/5 a.C.	decreto onorifico	τᾶς Αθάννας ἰέρεια	Atene	Delfi
T. 6	CEG 877 III	Synesis (Σύνεσις)	post 333/2 a.C.	decreto onorifico + dedica	madre di Archon	Pella	Delfi
T. 7	FD III 4, 77	Laodike (Λαοδίκα)	prob. 102/1 a.C.	decreto onorifico	βασίλισσα; moglie di Nicomede III	Regno di Bitinia	Delfi
T. 8	FD III 4, 444	Claudia (Κλαυδία); figlia di Claudia	fine I sec. - inizio II sec. d.C.	decreto onorifico	moglie; figlia di Q. Allio [...]	Salamina di Cipro	Delfi
T. 9	<i>I. Bouthrot.</i> 10 = SEG 38, 464	Lyso (Λυσώ)	post 163 a.C.	decreto onorifico	moglie di Moschidas	Corcira	<i>Koinon</i> dei Prasaiboi
T. 10	SEG 23, 551	Mego (Μεγώ)	I sec. a.C.	decreto onorifico	moglie di Gn. Tudicio Aquila	Creta (?)	Olous
T. 11	IG XII 6, 471	Scribonia Philotera (Σκρειβωνία Φιλωτέρα)	I sec. a.C.- I. sec. d.C.	iscrizione onorifica	πρόξενος καὶ εὐεργέτις	Samo	Melo
T. 12	IosPE III 39	Aurelia Paulina (Ἀυρηλία Παυλείνα)	173/4 d.C.	decreto onorifico	moglie di T. Aurelio Calpurniano Apollonide	Roma (Nicea ?)	Chersoneso Taurica
				<i>Dubia</i>			
T. 13	FD III 4, 427 B III	Philippis (?) (Φιλίππις/ Φίλιππις)	fine III sec. a.C.	decreto onorifico	figlia/o di Andronikos	Taranto	Delfi
T. 14	SEG 56, 663	Kleola(i)s (?) (Κλεολάτς/ Κλεόλας)	III sec.-167 a.C.	consultazione oracolare	—	—	comunità epirota

Tabella II. Agency delle onorande e tipologie di conferimenti (individuali e congiunti).

Testo	Edizione di riferimento	Onoranda	Agency	Unica destinat.	Destin. principale	Nome del familiare, parentela	Destin. congiunta	Parentela	Destin. secondaria	Parentela
T. 1	FD III 3, 145	Aristodama (Αριστοδάμα)	individuale		X	Dionysios - fratello				
T. 2	IG IX 2, 62	Aristodama (Αριστοδάμα)	individuale		X	prob. Dionysios - fratello				
T. 3	<i>Syll.</i> ³ 689	—, figlia di Aristokrates	individuale	X						
T. 4	FD III 3, 249	Polygnota (Πολυγνώτα)	individuale		X	Lykinos - cugino				
T. 5	IG II ² 1136	Chrysis (Χρυσίς)	individuale	X						
T. 6	CEG 877 III	Synesis (Σύνεσις)	n.d. - prob. familiare				X	madre		
T. 7	FD III 4, 77	Laodike (Λαοδικά)	familiare / di coppia				X	moglie		
T. 8	FD III 4, 444	Claudia (Κλαυδία); figlia di Claudia	n.d. - del marito (?)				X	moglie; figlia (θυγάτηρ)		
T. 9	<i>I.Bouthrot.</i> 10 = SEG 38, 464	Lyso (Λυσώ)	n.d. - prob. familiare				X	moglie		
T. 10	SEG 23, 551	Mego (Μεγώ)	n.d. - del marito (?)				X	moglie		
T. 11	IG XII 6, 471	Scribonia Philotera (Σκρειαβωνία Φιλωτέρρα)	n.d. - prob. individuale							
T. 12	IosPE III 39	Aurelia Paulina (Αυρηλία Παυλείνα)	n.d. - del marito (?)						X	moglie
					<i>Dubia</i>					
T. 13	FD III 4, 427 B III	Philippis (?) (Φιλίππις/ Φίλιππις)	n.d. - prob. familiare				X	figlia/o (νίος)		
T. 14	SEG 56, 663	Kleola(i)s (?) (Κλεολαΐς/ Κλεόλας)	n.d.							

Tabella III. Onori e privilegi conferiti alle donne ‘*proxenoi*’

Testo	Ed. di rifer.	Onoranda	Comun. conf.	<i>Euergetis</i>	<i>Lode</i>	<i>Corona</i>	<i>Statua</i>	<i>Promanteia</i>	<i>Proedria</i>	<i>Prodikia</i>	<i>Asyilia</i>	<i>Asphaleia</i>	<i>Ateleia</i>	<i>Enktesis</i>	<i>Politeia</i>	<i>Epinomia</i>	Altri privilegi	utti gli altri onori.
T. 1	FD III 3, 145	Aristodama (Ἀριστοδάμα)	Chaleion	X	X	Alloro					X	X	X	X			geras di Apollo; <i>xénia</i>	X
T. 2	IG IX 2, 62	Aristodama (Ἀριστοδάμα)	Lamia	X							X	X		X	X	X		X
T. 3	<i>Syll.</i> ³ 689	—, figlia di Aristokrates	Delfi		X	Alloro	Bronzo	X	X	X	X		X	X			mille dracme d'argento; <i>xénia</i>	X
T. 4	FD III 3, 249	Polygnota (Πολυγνώτα)	Delfi		X			X	X	X	X		X	X			cinquecento dracme; pasto al Pritaneo; vittima sacrificale	X
T. 5	IG II ² 1136	Chrysis (Χρυσίς)	Delfi		X	Alloro		X	X	X	X		X	X				X
T. 6	CEG 877 III	Synesis (Σύνεσις)	Delfi					X	X	X	X		X				<i>epitime</i>	X
T. 7	FD III 4, 77	Laodike (Λαοδίκια)	Delfi		X	Alloro	Bronzo	X	X	X			X					X
T. 8	FD III 4, 444	Claudia (Κλαυδία); figlia di Claudia	Delfi					X	X	X	X		X	X	X			X
T. 9	<i>I.Bouthrot.</i> 10 = SEG 38, 464	Lyso (Λυσώ)	<i>Koinon</i> dei Prasaiboi	X									X	X				X
T. 10	SEG 23, 551	Mego (Μεγώ)	Olous												X			
T. 11	IG XII 6, 471	Scribonia Philotera (Σκριβειβωνία Φιλωπέρα)	Melo	X														
T. 12	IosPE III 39	Aurelia Paulina (Αὐρηλία Παυλεῖνα)	Chersoneso Taurica		X		Oro				X				X (<i>proxeni</i> <i>as</i> <i>politeia</i>)		entrare/uscire dal porto; manif. dei cittadini	
									<i>Dubia</i>									
T. 13	FD III 4, 427 B III	Philippis (?) (Φιλίππις/Φύλιππις)	Delfi					X	X	X	X		X					X
T. 14	SEG 56, 663	Kleola(i)s (?) (Κλεολάτῃς/Κλεόλας)	comunità epirota															

DATABASE E SITOGRAFIA DI RIFERIMENTO

AIO: *Attic Inscriptions Online*

Link: www.atticinscriptions.com

Attalus

Link: <http://www.attalus.org>

BNJ: *Brill's New Jacoby*

Link: <https://referenceworks.brillonline.com/browse/brill-s-new-jacoby>

Center for Epigraphical and Paleographical Studies of the Ohio State University

Link: <https://epigraphy.osu.edu>

CHS Research Bulletin: A publication of the Center for Hellenic Studies of the Harvard University

Link: <http://www.chs-fellows.org>

CLAROS. *Concordance of Greek inscriptions*

Link: <http://www.dge.filol.csic.es/claros/2claros.htm>

Digital Atlas of the Roman Empire

Link: <https://imperium.ahlfeldt.se/>

Diotima: Materials for the Study of Women and Gender in the Ancient World

Link: <http://www.stoa.org/diotima>

DOL: *Dodona Online*

Link: <https://dodonaonline.com/>

EAGLE: *Electronic Archive of Greek and Latin Epigraphy*

Link: http://www.eagle-eagle.it/Italiano/index_it.htm

EAGLE: *Europeana Eagle Project*

Link: <https://www.eagle-network.eu>

GIO: *Greek Inscriptions Online*

Link: <http://www.greekinscriptions.com>

Hypotheses: Academic Blogs

Link: <https://hypotheses.org>

IG: *Inscriptiones Graecae, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften*

Link: <http://ig.bbaw.de>

Internet Archive

Link: <https://archive.org>

LGPN: *A Lexicon of Greek Personal Names*

Link: <http://clas-lgpn5.classics.ox.ac.uk:8080/exist/apps/lgpn1-search/index.html?name>

PHI: *Searchable Greek Inscriptions: A Scholarly Tool in Progress. The Packard Humanities Institute*

Link: <https://inscriptions.packhum.org>

PNAW: *Proxeny Networks of the Ancient World* (a database of proxeny networks of the Greek city-states)

Link: <http://proxenies.csad.ox.ac.uk>

SEG online:

Link: <https://referenceworks.brillonline.com/browse/supplementum-epigraphicum-graecum>

TLG *online*

Link: <http://www.tlg.uci.edu>

Women in Antiquity: An Online Resource for the Study of Women in the Ancient World

Link: <https://womeninantiquity.wordpress.com>

BIBLIOGRAFIA

- ADCOCK, F.** e **MOSLEY, D. J.**, *Diplomacy in Ancient Greece*, London 1975.
- ADICHIE, C. N.**, *Il pericolo di un'unica storia*, traduzione di A. Sirotti, Torino 2020 (ed. or. 2009).
- AHEARN, L. M.**, *Agentività / Agency*, in *Culture e Discorso. Un lessico per le scienze umane*, a cura di A. Duranti, Roma 2001, 18-23.
- AKAMATIS, I. M.**, *Pella*, in *Brill's Companion to Ancient Macedon. Studies in the Archaeology and History of Macedon, 650 BC–300 AD*, a cura di R. J. Lane Fox, Leiden-Boston 2011, 393-408.
- ALESHIRE, S. B.**, *The Demos and the Priests: The Selection of Sacred Officials at Athens from Cleisthenes to Augustus*, in *Ritual, Finance, Politics: Athenian Democratic Accounts Presented to D. Lewis*, a cura di R. Osborne e S. Hornblower, Oxford 1994, 325-337.
- ALESHIRE, S. B.**, **LAMBERT, S. D.**, *The Attic Gene and the Athenian religious reform of 21 BC*, in *Priests and State in the Roman World*, a cura di J. H. Richardson e F. Santangelo, Stuttgart 2011, 553-575.
- ALFIERI TONINI, T.**, *L'euergesia delle poleis nei decreti onorari ateniesi del V sec. a.C.*, in *Dialogue d'Histoire Ancienne* 21, 2, 1995, 71-83.
- AMANDRY, P.**, *La mantique Apollinienne à Delphes: Essai sur le fonctionnement de l'Oracle*, Paris 1950.
- ANDÒ, V.**, *L'ape che tesse: saperi femminili nella Grecia antica*, Roma 2005.
- ANDÒ, V.**, *Ancient Greece and Gender Studies*, in *Greek Science in the Long Run: Essays on the Greek Scientific Tradition (4th c. BCE – 17th c. CE)*, a cura di P. Olmos, Cambridge 2012, 27-52.
- ANDRIOLO, N.**, *Chrysis, sacerdotessa di Atena: IG, II/III², 1136*, in *Donna e vita cittadina nella documentazione epigrafica. Atti del II Seminario sulla condizione femminile nella documentazione epigrafica. Verona, 25-27 marzo 2004*, a cura di A. Buonopane e F. Cenerini, Faenza 2005, 439-445.
- ANEZIRI, S.**, *Die Vereine der dionysischen Techniten im Kontext der hellenistischen Gesellschaft*, Stuttgart 2003.
- ANEZIRI, S.**, *World travellers: the associations of Artists of Dionysus*, in *Wandering Poets in Ancient Greek Culture. Travel, Locality and Pan-Hellenism*, a cura di R. Hunter e I. Rutherford, Cambridge 2009, 217-236.

- ANGELI BERNARDINI, P.**, *Donna e spettacolo nel mondo ellenistico*, in *Vicende e figure femminili in Grecia e a Roma. Atti del convegno Pesaro 28-30 aprile 1994*, a cura di R. Raffaelli, Ancona 1995, 185-197.
- ANTONETTI, C.**, *Les Étoliens: image et religion*, Paris 1990.
- ANTONETTI, C.**, *I diversi aspetti di una koine socio-culturale nella Grecia nord-occidentale di epoca ellenistica*, in *Lo spazio ionico e le comunità della Grecia nord-occidentale: territorio, società, istituzioni*, a cura di C. Antonetti, Pisa 2010, 301-326.
- ANTONETTI, C.**, *Riflessioni 'eccentriche' sulle donne nel mondo greco antico*, in *Donna nella storia. Realtà e rappresentazione dall'antico al contemporaneo*, a cura di E. Dimauro, Lanciano 2016, 25-37.
- ANTONETTI, C.**, *Spearhead and Boar Jawbone - An Invitation to Hunt in Aitolia: 'Foreign Policy' within the Aitolian League*, in *Ethnos and Koinon: Studies in Ancient Greek Ethnicity and Federalism*, a cura di H. Beck, K. Buraselis e A. McAuley, Stuttgart 2019, 149-165.
- ANTONETTI, C., CAVALLI, E.**, 'Aitolian League', in *The Encyclopedia of Ancient History* – Wiley, Chichester 2013, 251-256.
- ANTONOVA, I. A., YAILENKO, V. P.**, *Chersonesus, the Northern Black Sea Coast and the Marcomannic Wars according to the Data of the Chersonesian Decree of 174 A.D. in Honour of Titus Aurelius Calpurnianus Apollonides*, in *Vestnik drevney istorii* 215, 4, 1995, 58–86.
- ARNUSH, M.**, *The Archonship of Sarpadon at Delphi*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 105, 1995, 95-104.
- ARNUSH, M.**, *Argead and Aetolian Relations with the Delphic Polis in the Late Fourth Century BC*, in *Alternatives to Athens: Varieties of Political Organization and Community in Ancient Greece*, a cura di R. Brock e S. Hodkinson, Oxford 2000, 293-307.
- ARNUSH, M.**, *Pilgrimage to the Oracle of Apollo at Delphi: Patterns of Public and Private Consultation*, in *Pilgrimage in Graeco-Roman & Early Christian Antiquity: Seeing the Gods*, a cura di J. Elsner e I. Rutherford, Oxford 2005, 97-110.
- ARRIGONI, G.**, *Tra le donne dell'Antichità: considerazioni e ricognizioni*, in *Atti del convegno nazionale di studi su la donna nel mondo antico: Torino 21-23 Aprile 1986*, a cura di R. Uglione, Torino 1987, 39-71.
- ARRIGONI, G.** (a cura di), *Le donne in Grecia*, Roma-Bari 2008 (ed. or. 1985).
- ARTHUR, M. B.**, *Early Greece: The Origins of the Western Attitude toward Women*, in *Arethusa* 6, 1, *Women In Antiquity*, 1973, 7-58.
- ASPIOTES, N.**, *Prosopographia musica Graeca: Personenlexikon mit Daten zu 2350 (heidnischen) Musikern*, Berlin 2006.

- ASSMANN, J.**, *La memoria culturale. Scrittura, ricordo e identità politica nelle grandi civiltà antiche*, traduzione di F. de Angelis, Torino 1997 (ed. or. München 1992).
- AUGIER, M.**, *Gestion d'un patrimoine, gestion d'un sanctuaire : ces femmes dont le nom s'affiche dans la cité*, in *Pallas 99, Femmes et actes de mémoire : La temporalité dans les échanges*, 2015, 77-100.
- AUGIER, M.**, *Nommer les prêtresses en Grèce ancienne*, in *Clio. Femmes, Genre, Histoire*, 45, 2017a, 33-59.
- AUGIER, M.**, *L'hospitalité au féminin en question : xenia, proxenia et theorodokia*, in *Hospitam*, 2017b. [consultabile online: <http://hospitam.hypotheses.org/823>]
- AUSTIN, M.**, *The Hellenistic World from Alexander to the Roman Conquest. A selection of ancient sources in translation*, Cambridge 2006 (ed. or. 1981).
- AUSTIN, R. P.**, *The stoichedon style in greek inscriptions*, New York 1973 (ed. or. Oxford 1973).
- BABACOS, A. M.**, *Actes d'aliénation en commun et autres phénomènes apparentes d'après le droit de Thessalie antique : contribution à l'étude de la copropriété familiale chez les anciens hellènes*, Thessaloniki 1966.
- BALDWIN BOWSKY, M.**, *The Business of Being Roman: The Prosopographical Evidence*, in *From Minoan Farmers to Roman Traders: Sidelights on the Economy of Ancient Crete*, a cura di A. Chaniotis, Stuttgart 1999, 305-347.
- BALDWIN BOWSKY, M.**, *All in the Family: Forming Social and Economic Networks on Roman Crete*, in *ΣΤΕΓΑ: The Archaeology of Houses and Households in Ancient Crete (Hesperia Supplements, 44)*, 2011, 431-440.
- BALOGH, E.**, *Political Refugees in Ancient Greece: from the period of the Tyrants to Alexander the Great*, Roma 1972 (ed. or. Johannesburg 1943).
- BARNES, N. J.**, *Reading 1 Corinthians with Philosophically Educated Women*, Eugene 2014.
- BARNEY, D.**, *The Network Society*, Cambridge-Malden 2004.
- BARRIO VEGA., M. L. del**, *The Greek Language in the Black Sea*, in *Studies in Ancient Greek Dialects*, a cura di G. K. Giannakis, E. Crespo e P. Filos, Berlin 2018, 511-530.
- BARTHÉLÉMY, P. e SEBILLOTTE CUCHET, V.**, *Sous la citoyenneté, le genre*, in *Clio. Femmes, Genre, Histoire*, 43, 2016, 7-22.
- BASLEZ, M. F.**, *L'étranger dans la Grèce antique*, Paris 1984.
- BECK, H.**, *Polis und Koinon: Untersuchungen zur Geschichte und Struktur der griechischen Bundesstaaten im 4. Jahrhundert v. Chr.*, Stuttgart 1997.
- BECK, H. e FUNKE, P. (eds.)**, *Federalism in Greek Antiquity*, Cambridge 2015.

- BECK, H., BURASELIS, K. e McAULEY, A.** (eds.), *Ethnos and Koinon: Studies in Ancient Greek Ethnicity and Federalism*, Stuttgart 2019.
- BEDERMAN, D. J.**, *International Law in Antiquity*, Cambridge 2001.
- BÉLIS, A.**, *Les termes grecs et latins désignant des spécialités musicales*, in *Revue de Philologie* 62, 2, 1988, 227-250.
- BÉLIS, A.**, *Cithares, citharistes et citharôdes en Grèce*, in *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres* 139, 4, 1995, 1025-1065.
- BÉLIS, A.**, *Les musiciens dans l'Antiquité*, Paris 1999.
- BÉLIS, A.**, *Des lyres et cithares : Musique et musiciens de l'Antiquité*, Paris 2010.
- BENVENISTE, E.**, *Il vocabolario delle istituzioni indoeuropee*, a cura di M. Liborio, Torino 1976 (ed. or. Paris 1969).
- BERLINZANI, F.**, *La musica a Tebe di Beozia. Tra storia e mito*, Milano 2004.
- BERNARD, N.**, *Aspects de la citoyenneté féminine en Grèce central à l'époque hellénistique*, in *Dieu(x) et hommes : histoire et iconographie des sociétés païennes et chrétiennes de l'Antiquité à nos jours. Mélanges en l'honneur de Françoise Thelamon*, a cura di S. Crogiez-Pétrequin, Mont-Saint-Aignan 2005, 309-319.
- BERNARD, N.**, *Donne e società nella Grecia antica*, Roma 2011 (ed. or. Paris 2003).
- BERVE, H.**, *Das Alexanderreich auf prosopographischer Grundlage*, New York 1973.
- BIAGETTI, C., SERRANO MÉNDEZ, A.**, "All'ombra di Archippe". *A proposito di un'iscrizione monumentale da Cuma eolica*, in *L'Éolide dans l'ombre de Pergame*, a cura di I. Savalli-Lestrade, Paris 2016, 199-228.
- BIARD, G.**, *La représentation honorifique dans les cités grecques aux époques classique et hellénistique*, Athènes-Paris 2017.
- BIELMAN, A.**, *Retour à la liberté : libération et sauvetage des prisonniers en Grèce ancienne; recueil d'inscriptions honorant des sauveteurs et analyse critique*, Lausanne 1994.
- BIELMAN, A.**, *Femmes en public dans le monde hellénistique : IVe-Ier s. av. J.-C.*, Paris 2002.
- BIELMAN SÁNCHEZ, A.**, *Égéries égéennes : les femmes dans les inscriptions hellénistiques et impériales des Cyclades*, in *L'hellénisme d'époque romaine. Nouveaux documents, nouvelles approches (Ier siècle a. C.-IIIe siècle p. C.)*, a cura di S. Follet, Paris 2004, 195-213.
- BIELMAN, A.**, *Female Patronage in the Greek Hellenistic and Roman Republican Periods*, in *A Companion to Women in the Ancient World*, a cura di S. L. James e S. Dillon, Chichester 2012, 238-248.
- BIELMAN, A.** (ed.), *Power Couples in Antiquity: Transversal Perspectives*, 2019.

- BISCARDI**, A., *Diritto greco antico*, Milano 1982.
- BLECH**, M., *Studien zum Kranz bei den Griechen*, Berlin-New York 1982.
- BLOK**, J. H., *Citizenship in Classical Athens*, Cambridge 2017.
- BLOK**, J. H., *An Athenian woman's competence: the case of Xenokrateia*, in *EuGeStA*, 8, 2018, 1-48.
- BLOK**, J. H., **LAMBERT**, S. D., *The Appointment of Priests in Attic gene*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 169, 2009, 95-121.
- BLUNDELL**, S., *Women in ancient Greece*, London 1995.
- BOECKH**, M. A., *Économie politique des Athéniens*, ouvrage traduit de l'allemand par A. Laligant, 2 voll., Paris 1828 (ed. or. Berlin 1817).
- BOEHRINGER**, S. e **SEBILLOTTE CUCHET**, V. (éd. par), *Des femmes en action. L'individu et la fonction en Grèce antique*, Paris-Athènes 2013.
- BOËTHIUS**, A., *Die Pythais. Studien zur Geschichte der Verbindungen zwischen Athen und Delphi*, Uppsala 1918.
- BOMMELAER**, J.-F., **LAROCHE**, D., *Guide de Delphes: le site*, Paris 1991.
- BONNIER**, A., *Harbours and Hinterland Networks by the Corinthian Gulf, from the Archaic to the Early Hellenistic Period*, in *Ancient Ports: The Geography of Connections. Proceedings of an International Conference at the Department of Archaeology and Ancient History, Uppsala University, 23-25 September 2010*, a cura di K. Höghammar, B. Alroth e A. Lindhagen, Uppsala 2016, 65-94.
- BORBEIN**, A. H., *Die griechische Statue des 4. Jahrhunderts v. Chr. Formanalytische Untersuchung zur Kunst der Nachklassik*, in *Jahrbuch des Deutschen Archäologischen Instituts*, 88, 1973, 43-212.
- BOUCHON**, R., *Des musiciens honorés à Delphes. Esquisse d'une politique culturelle ? (Ive av. –IIIe apr. J.-C.)*, in *Le statut du musicien dans la Méditerranée ancienne : Égypte, Mésopotamie, Grèce, Rome*, a cura di S. Emerit, Il Cairo 2013, 171-194.
- BOURDIEU**, P., *Il campo religioso. Con due esercizi*, a cura di R. Alciati e E. R. Urciuoli, Torino 2012.
- BOURGUET**, É., *Inscriptions de Delphes. Décrets de proxénie du IVe siècle*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 23, 1899, 483-510.
- BOURGUET**, É., *De rebus Delphicis imperatoriae aetatis capita duo*, Montepessulano 1905.
- BOURGUET**, É., *Monuments et inscriptions de Delphes*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 35, 1911, 456-491.

- BOURGUET, É.**, *Rapport sur une mission à Delphes (1911). Extraits*, in *Revue des Études Grecques* 25, 111, 1912, 12-23.
- BOURGUET, É.**, *Les ruines de Delphes*, Paris 1914.
- BOUSQUET, J.**, *Inscriptions de Delphes*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique* 83, 1, 1959, 146-192.
- BOUSQUET, J.**, *Inscriptions grecques concernant des Romains*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique* 88, 2, 1964, 607-615.
- BOUSQUET, J.**, *Inscriptions de Delphes*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique* 90, 2, 1966, 428-446.
- BOUSQUET, J.**, *Inscriptions de Delphes*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique* 101, 2, 1977, 455-466.
- BOUVIER, H.**, *Honneurs et récompenses à Delphes*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 30, 1978, 101-118.
- BOUVIER, H.**, *Une intruse dans la littérature grecque*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 40, 1980, 36-38.
- BOUVIER, H.**, *Hommes de lettres dans les inscriptions Delphiques*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 58, 1985, 119-135.
- BRAUER, G. C.**, *Taras: its history and coinage*, New Rochelle 1986.
- BREMEN, R. van**, *Women and Wealth*, in *Images of Women in Antiquity*, a cura di A. Cameron e A. Kuhrt, London and Canberra 1983, 223-242.
- BREMEN, R. van**, *The Limits of Participation: Women and civic life in the Greek East in the Hellenistic and Roman periods*, Amsterdam 1996.
- BREMEN, R. van**, *Family Structures*, in *A Companion to the Hellenistic World*, a cura di A. Erskine, Malden, Oxford e Carlton 2005, 313-330.
- BRINGMANN, K., STEUBEN, H. von** (Hrsg.), *Schenkungen hellenistischer Herrscher an griechische Städte und Heiligtümer. Vol. I, Zeugnisse und Kommentare*, Berlin 1995.
- BROCK, R.**, *Priestesses and citizens*, in *Donne che contano nella storia greca*, a cura di U. Bultrighini e E. Dimauro, Lanciano 2014, 93-107.
- BRUIT ZAIDMAN, L.**, *Le figlie di Pandora. Donne e rituali nelle città*, in *Storia delle donne in Occidente. L'antichità*, a cura di G. Duby e M. Perrot, Roma-Bari 1993 (ed. or. 1990), 374-423.
- BRULÉ, P.**, *Women of Ancient Greece*, translated by A. Nevill, Edinburgh 2003 (ed. or. Paris 2001).
- BUCK, C. D.**, *Is the Suffix of 'Basilissa', etc., of Macedonian Origin?*, in *Classical Philology* 9, 4, 1914, 370-373.

- BUDIN, S. L. e TURFA, J. L.** (eds.), *Women in Antiquity. Real Women across the Ancient World*, New York 2016.
- BULTRIGHINI, U.**, *Questione preliminare. Le donne non contano? Proprio sicuri?*, in *Donne che contano nella storia greca*, a cura di U. Bultrighini e E. Dimauro, Lanciano 2014, 51-92.
- BULTRIGHINI, U. e DIMAURO, E.** (a cura di), *Donne che contano nella storia greca*, Lanciano 2014.
- BURASELIS, K.**, *Zur Asylie als außenpolitischem Instrument in der hellenistischen Welt*, in *Das antike Asyl: Kultische Grundlagen, rechtliche Ausgestaltung und politische Funktion*, a cura di M. Dreher, Köln 2003, 143-158.
- BURKERT, W.**, *Kekropidensage und Arrhephoria Vom Initiationsritus zum Panathenäenfest*, in *Hermes* 94, 1, 1966, 1-25.
- BURKERT, W.**, *La religione greca di epoca arcaica e classica*, terza edizione italiana con aggiunte dell'Autore a cura di G. Arrigoni, Milano 2010 (ed. or. Stuttgart-Berlin-Köln 1977).
- BURSTEIN, S. M.**, *The Hellenistic Age from the battle of Ipsos to the death of Kleopatra VII*, Cambridge 1985.
- BURZACHECHI, M.**, *Doni ospitali (Xenia) e corone d'oro nei decreti della Grecia antica*, in *Rendiconti dell'Accademia di Archeologia, Lettere e Belle Arti*, 36, 1961, 103-113.
- BUSOLT, G. e SWOBODA, H.**, *Griechische Staatskunde*, tomo II, Munich 1926.
- BYRNE, S.**, *"IG" II² 1095 and the Delia of 98/97 BC. A Document about the Athenian Politician Medeios*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 109, 1995, 55-61.
- CABANES, P.**, *L'Épire de la mort de Pyrrhos à la conquête romaine (272-167 av. J.C.)*, Paris 1976.
- CABANES, P.**, *La place de la femme dans l'Épire antique*, in *Iliria* 13, 2, 1983a, 201-209.
- CABANES, P.**, *La Recherche Épigraphique en Épire*, in *The Ancient World* 8, 1-2, 1983b, 3-12.
- CABANES, P.**, *Le koinon des Prasaiboi: Institutions et société d'après les inscriptions de Bouthrôtos*, in *Symposion 1982: Vorträge zur griechischen und hellenistischen Rechtsgeschichte (Santander, 1.-4. September 1982)*, a cura di A. Biscardi, J. Mélèze-Modrzejewski e G. Thür, Köln-Wien 1989, 147-183.
- CABANES, P.**, *Une famille épirote à travers les inscriptions de Bouthrôtos*, in *Μύρτος. Μνήμη Ιούλιας Βοκοτόπουλου*, a cura di P. Adam-Veleni *et alii*, Thessaloniki 2000, 59-69.

- CABANES, P.** *La structure familiale dans le cadre social et économique de l'Épire antique*, in *Lo spazio ionico e le comunità della Grecia nord-occidentale: territorio, società, istituzioni*, a cura di C. Antonetti, Pisa 2010, 327-339.
- CAGNAZZI, S.**, *Nicobule e Panfila: frammenti di storiche greche*, Bari 1997.
- CALABI LIMENTANI, I.**, *Due caratteristiche dell'onore della corona in Atene*, in *Studi di antichità in memoria di Clementina Gatti*, Milano 1987, 29-36.
- CALERO SECALL, I.**, *La capacidad jurídica de las mujeres griegas en la época helenística: La Epigrafía como Fuente*, Malaga 2004.
- CALLATAÿ, F. de.**, *Les derniers rois de Bithynie: problèmes de chronologie*, in *Revue Belge de Numismatique*, 132, 1986, 5-30.
- CANEVA, S.**, *La face cachée des intrigues de cour. Prolegomènes à une étude du rôle des femmes royales dans les royaumes hellénistiques*, in *Des femmes en action. L'individu et la fonction en Grèce antique*, a cura di S. Boehringer e V. Sebillotte Cuchet, Paris-Athènes 2013, 133-151.
- CANTARELLA, E.**, *L'ambiguo malanno. La donna nell'antichità greca e romana*, a cura di F. Rossi, Milano 1995 (ed. or. Roma 1981).
- CANTARELLA, E.**, *Gender, Sexuality, and Law*, in *The Cambridge Companion to Ancient Greek Law*, a cura di M. Gagarin e D. Cohen, Cambridge 2005, 236-253.
- CAPEL BADINO, R.**, *Il libro d'oro di Aristomache, una notizia antiquaria in Plutarco (Mor. 675 b) e un frammento di epos corintio (Eum. fr. 8 Bernabé)*, in *Acme: Annali della Facoltà di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Milano* 67, 1, 2014, 79-97.
- CARBON, J.-M.**, *A Network of Hearths: Honors, Sacrificial Shares, and 'Traveling Meat'*, in *Feasting and Polis Institutions*, a cura di F. van den Eijnde, J. H. Blok e R. Strootman, Leiden-Boston 2018, 340-375.
- CARNEY, E. D.**, *"What's in a Name?": The Emergence of a Title for Royal Women in the Hellenistic Period*, in *Women's History and Ancient History*, a cura di S. B. Pomeroy, Chapel Hill and London 1991, 154-172.
- CARNEY, E. D.**, *Women and Basileia: Legitimacy and Female Political Action in Macedonia*, in *The Classical Journal* 90, 4, 1995, 367-391.
- CARNEY, E. D.**, *Women and monarchy in Macedonia*, Norman 2000.
- CARNEY, E. D.**, *Women and 'Dunasteia' in Caria*, in *The American Journal of Philology* 126, 1, 2005, 65-91.
- CARTLEDGE, P.**, *Spartan Wives: Liberation or Licence?*, in *Classical Quarterly* 31, 1, 1981, 84-105.

- CASSAYRE, A.**, *La justice dans les cités grecques : de la formation des royaumes hellénistiques au legs d'Attale*, Rennes 2010.
- CASTIGLIONI, M. P.**, *La donna greca*, Bologna 2019.
- CHAMPION, C.**, *The Soteria at Delphi: Aetolian Propaganda in the Epigraphical Record*, in *The American Journal of Philology* 116, 2, 1995, 213-220.
- CHANDEZON, Ch.**, *L'élevage en Grèce (fin Ve-fin Ier s. a.C.). L'apport des sources épigraphiques*, Bordeaux 2003. (<https://books.openedition.org/ausonius/7766?lang=it>)
- CHANIOTIS, A.**, *Als die Diplomaten noch tanzten und sangen: Zu zwei Dekreten kretischer Städte in Mylasa*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 71, 1988a, 154-156.
- CHANIOTIS, A.**, *Historie und Historiker in den griechischen Inschriften: epigraphische Beiträge zur griechischen Historiographie*, Stuttgart 1988b.
- CHANIOTIS, A.**, *Die Verträge zwischen kretischen Poleis in der hellenistischen Zeit*, Stuttgart 1996.
- CHANIOTIS, A.**, *Das antike Kreta*, München 2004.
- CHANIOTIS, A.**, *Theatre Rituals*, in *The Greek Theatre and Festivals. Documentary Studies*, a cura di P. Wilson, Oxford 2007, 48-66.
- CHANIOTIS, A.**, *A Few Things Hellenistic Audiences Appreciated in Musical Performances*, in *La Musa dimenticata*, a cura di M. C. Martinelli, Pisa 2009, 75-97.
- CHANIOTIS, A.**, *Public Subscriptions and Loans as Social Capital in the Hellenistic City: Reciprocity, Performance, Commemoration*, in *Epigraphical Approaches to the Post-Classical Polis: Fourth Century BC to Second Century AD*, a cura di P. Martzavou e N. Papazarkadas, Oxford 2013, 89-106.
- CHANIOTIS, A.**, *Age of Conquests: The Greek World from Alexander to Hadrian (336 BC - AD 138)*, London 2018.
- CHEVROLLIER, F.**, *From Cyrene to Gortyn. Notes on the relationship between Crete and Cyrenaica under Roman domination (1st century BC–4th century AD)*, in *Roman Crete: New Perspectives*, a cura di J. E. Francis e A. Kouremenos, Oxford 2016, 11-26.
- CHRISTOL, M.**, *Proconsuls de Chypre*, in *Chiron*, 16, 1986, 1-14.
- CHRYSTAL, P.**, *Women in ancient Greece*, Oxford 2017.
- CINALLI, A.**, *Πτανοῖς Ποσίην. Letterati e musicisti itineranti di età ellenistica nelle fonti epigrafiche (Beozia, Delfi, Cicladi)*, Roma 2012.
- CINALLI, A.**, *Ὅν τὸ νικᾶν ἀλλὰ τὸ εὖ ἀγωνίζεσθαι: Playing to win or to show off? Itinerant artists performing in unconventional ἀγῶνες in some decrees from Delphi (third*

to first century BC), in *CHS Research Bulletin* 2, 2, 2014. [consultabile online: <https://research-bulletin.chs.harvard.edu/2014/07/25/itinerant-artists/>]

CINALLI, A., *Tà ζέγνια: la cerimonia di ospitalità cittadina*, Roma 2015.

CINALLI, A., *Storie di 'poeti vaganti' a Delfi: quando il viaggio nasconde un imprevisto*, in *Poeti in agone: competizioni poetiche e musicali nella Grecia antica*, a cura di A. Gostoli, A. Fongoni e F. Biondi, Turnhout 2017, 385-409.

CINALLI, A., *The Performative Life of the Hellenistic Period through Inscriptions. The Case Study of Delphi and Delos*, in *Drama and Performance in Hellenistic Poetry*, a cura di M. A. Harder, R. F. Regtuit, G. C. Wakker, Leuven-Paris-Bristol 2018, 39-73.

CLARKE, K., *Making Time for the Past. Local History and the Polis*, Oxford 2008.

CLOCHÉ, P., *Thebes de Béotie, des origines à la conquête romaine*, Namur 1952.

COHEN, D., *Seclusion, Separation, and the Status of Women in Classical Athens*, in *Greece & Rome* 36, 1, 1989, 3-15.

COHEN, E. E., *The Athenian businesswoman*, in *Women in Antiquity. Real Women across the Ancient World*, a cura di S. L. Budin e J. L. Turfa, New York 2016, 714-725.

COMOTTI, G., *La musica nella cultura greca e romana*, Torino 1991 (ed. or. 1979).

CONNELLY, J. B., *Portrait of a Priestess. Women and Ritual in Ancient Greece*, Princeton 2007.

CONSTANTAKOPOULOU, Ch., *The Dance of the Islands: Insularity, Networks, the Athenian Empire and the Aegean World*, Oxford 2007.

CONSTANTAKOPOULOU, Ch., *Networks of Honour in Third-Century Delos*, in *La cité interconnectée dans le monde gréco-romain (IVe siècle a.C. - IVe siècle p.C.)*, a cura di M. Dana e I. Savalli-Lestrade, Bordeaux 2019, 83-98.

COOLEY, A. S., *Athena Polias on the Acropolis of Athens*, in *American Journal of Archaeology* 3, 4/5, 1899, 345-408.

CORBIER, M., *L'efficacia della scrittura esposta*, in *L'iscrizione esposta. Atti del convegno Borghesi 2015*, a cura di A. Donati, Faenza 2016, 9-24.

COŞKUN, A., McAULEY, A. (eds.), *Seleukid Royal Women: Creation, Representation and Distortion of Hellenistic Queenship in the Seleukid Empire*, Stuttgart 2016.

COUVE, E., *Inscriptions de Delphes*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 18, 1894a, 70-100.

COUVE, E., *Inscriptions de Delphes*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 18, 1894b, 226-270.

CULASSO GASTALDI, E., *La prossenia ateniese per Damoxenos, figlio di Philodamos, di Taranto (IG II² 248)*, in *Minima epigraphica et papyrologica* II, 2, 1999, 132-156.

- CULASSO GASTALDI, E.**, *Le prossenie ateniesi del IV secolo a.C. Gli onorati magnogreci e siciliani*, in 'Syggraphè'. *Materiali e appunti per lo studio della storia e della letteratura antica*, a cura di D. Ambaglio, Como 2002, 103-123.
- CULASSO GASTALDI, E.**, *Le prossenie ateniesi del IV secolo a.C.: gli onorati asiatici*, Alessandria 2004.
- CULASSO GASTALDI, E.**, *Per un bilancio comparativo sulle prossenie ateniesi del IV secolo a.C.*, in *Il cittadino, lo straniero, il barbaro, fra integrazione ed emarginazione nell'antichità. Atti del I Incontro Internazionale di Storia Antica (Genova 22-24 maggio 2003)*, a cura di M. G. Angeli Bertinelli e A. Donati, Roma 2005, 45-75.
- CULASSO GASTALDI, E.**, "Abbatere la stele", "Rimanere fedeli alla stele". *Il testo epigrafico come garanzia della deliberazione politica*, in *Philathenaios. Studies in Honor of M. J. Osborne*, a cura di A. Tamis, C. J. Mackie, S. G. Byrne, Atene 2010, 139-155.
- CULASSO GASTALDI, E.**, recensione a *William Mack: Proxeny and Polis. Institutional Networks in the Ancient Greek World*, Oxford: Oxford University Press 2015, in *Sehepunkte* 15, 2015, 10. [consultabile online: <http://www.sehepunkte.de/2015/10/25905.html>]
- CULHAM, Ph.**, *Ten Years After Pomeroy: Studies of the Image and Reality of Women in Antiquity*, in *Rescuing Creusa. New Methodological Approaches to Women in Antiquity*, a cura di M. Skinner, special issue of *Helios* 13, 2, 1987, 9-30.
- CUNIBERTI, G.**, *Le Supplici di Eschilo, la fuga dal maschio e l'inviolabilità della persona*, in *Museum Helveticum* 58, 3, 2001, 140-156.
- CURI, U.**, *Straniero*, Milano 2010.
- CURRIE, B.**, *Pindar and the Cult of Heroes*, Oxford 2005.
- D'AGOSTINI, M.**, *Representation and agency of royal women in Hellenistic dynastic crises. The case of Berenike and Laodike*, in *Femmes influentes dans le monde hellénistique et à Rome, IIIe siècle avant J.-C. - Ier après J.-C.*, a cura di A. Bielman Sánchez, I. Cogitore, A. Kolb, Grenoble 2016, 35-59.
- DAKARIS, S.**, *Anaskaphē tou ierou tēs Dōdōnēs*, in *Praktika tēs en Athēnais Archaiologikēs Hetaireias (PAAH)*, 128, 1973, 87-98.
- DAMET, A., MOREAU, Ph.**, *Famille et société dans le monde grec et en Italie, V^e s. av. J.-C. – II^e s. av. J.-C.*, Paris 2019 (ed. or. 2017).
- DANA, M.**, *Une poétesse : Aristodama de Smyrne*, in *Hommes et femmes dans l'Antiquité grecque et romaine*, a cura di S. Boehringer e V. Sebillotte Cuchet, Paris 2011, 98-101.
- DANA, M. e SAVALLI-LESTRADE, I.** (éd. par), *La cité interconnectée dans le monde gréco-romain (IV^e siècle a.C.- IV^e siècle p.C.)*, Bordeaux 2019.

- D'ANDRIA, F.**, *Documenti del commercio arcaico tra Ionio ed Adriatico*, in *Magna Grecia, Epiro, Macedonia: Atti del 24esimo Convegno di Studi sulla Magna Grecia*, Taranto 1985, 321-377.
- DARMEZIN, L.**, *Les affranchissements par consécration en Béotie et dans le monde grec hellénistique*, Nancy 1999.
- DAUBNER, F.**, *Epirotische Identitäten nach der Königszeit*, in *Athen und/oder Alexandria? Aspekte von Identität und Ethnizität im hellenistischen Griechenland*, hrsg. von K. Freitag und Ch. Michels, Köln-Weimar-Wien 2014, 99-123.
- DAUBNER, F.**, *Peer polity interaction in hellenistic northern Greece: Theoroi going to Epirus and Macedonia*, in *The Polis in the Hellenistic World*, a cura di H. Börm e N. Luraghi, Stuttgart 2018, 131-157.
- DAUBNER, F.**, *Familienstrukturen und politischer Wandel am Rand der griechischen Welt. Beobachtungen an den Inschriften von Boutrotos*, in *Die Grenzen des Prinzips. Die Infragestellung von Werten durch Regelverstöße in antiken Gesellschaften*, hrsg. von K.-J. Hölkeskamp, Stuttgart 2019, 123-142.
- DAUX, G.**, *Inscriptions de Delphes*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 46, 1922, 439-466.
- DAUX, G.**, *Notes de chronologie delphique*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 57, 1933, 68-97.
- DAUX, G.**, *Delphes au IIe et au Ier siècle : depuis l'abaissement de l'Étolie jusqu'à la paix romaine, 191 - 31 av. J.-C.*, Paris 1936.
- DAUX, G.**, *Alcibiade, proxène de Lacédémone (Thucydide, V, 43, 2 et VI, 89, 2)*, in *Mélanges offerts à A. M. Desrousseaux par ses amis et élèves*, Paris 1937, 117-122.
- DAUX, G.**, *Athènes et Delphes*, in *Harvard Studies in Classical Philology*, 51, *Supplementary Volume*, 1, 1940, 37-69.
- DAUX, G.**, *Chronologie delphique*, Paris 1943.
- DAUX, G.**, *Inscriptions de Delphes inédites ou revues*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 73, 1949, 248-293.
- DAUX, G.**, *Notes de lecture*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique* 102, 2, 1978, 591-627.
- DAUX, G.**, *La Formule Onomastique Dans le Domaine Grec Sous L'empire Romain*, in *The American Journal of Philology* 100, 1, *Tekmhpon: A Special Issue in Honor of James Henry Oliver*, 1979, 13-30.
- DAVARAS, K.**, *Epigraphai ek Kretes II*, in *Archaiologikon Deltion*, 18a, 1963, 141-160.

- DAVERIO ROCCHI, G.**, *Città-Stato e Stati federali della Grecia classica: lineamenti di storia delle istituzioni politiche*, Milano 1993.
- DAVERIO ROCCHI, G.**, *Lokrian Federal and Local Proxeny in Interstate Relations: A Case Study*, in *Ethnos and Koinon: Studies in Ancient Greek Ethnicity and Federalism*, a cura di H. Beck, K. Buraselis e A. McAuley, Stuttgart 2019, 29-43.
- DAVIES, J. K.**, *Athenian Citizenship: The Descent Group and the Alternatives*, in *The Classical Journal* 73, 2, 1977-1978, 105-121.
- DAVIES, J. K.**, *Cultural, Social and Economic Features of the Hellenistic World*, in *The Cambridge Ancient History. Vol. VII, part I: The Hellenistic World*, a cura di F. W. Walbank, A. E. Astin, M. W. Frederiksen. e R. M. Ogilvie, Cambridge 1984, 257-320.
- DAVIES, J. K.**, *A Wholly Non-Aristotelian Universe: The Molossians as Ethnos, State, and Monarchy*, in *Alternatives to Athens: Varieties of Political Organization and Community in Ancient Greece*, a cura di R. Brock e S. Hodkinson, Oxford 2000, 234-258.
- DAVIES, J. K.**, *The concept of the 'citizen'*, in *Poleis e politeiai. Atti del Convegno Internazionale di Storia Greca. Torino, 29 maggio - 31 maggio 2002*, a cura di S. Cataldi, Alessandria 2004, 19-30.
- DE MARTINO, F.**, *Rose di Pieria*, Bari 1991.
- DE MARTINO, F.**, *Poetesse greche*, Bari 2006.
- DEL MONACO, L.**, *Da Corcira a Siracusa: criteri di registrazione anagrafica di matrice corinzia*, in *Sulla rotta per la Sicilia: l'Epiro, Corcira e l'Occidente*, a cura di G. De Sensi Sestito e M. Intrieri, Pisa 2011, 301-313.
- DEMOUGIN, S., LORIOT, X.**, *D'une Chersonèse à l'autre*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 151, 2005, 225-234.
- DENIS, P.**, *Les services religieux féminins en Grèce de l'époque classique à l'époque impériale*, Lyon 2009.
- D'ERCOLE, M. C.**, *Marchands et marchandes dans la société grecque classique*, in *Des femmes en action. L'individu et la fonction en Grèce antique*, a cura di S. Boehringer e V. Sebilotte Cuchet, Paris-Athènes 2013, 53-71.
- D'ERCOLE, M. C.**, *Kata thalassan: the Western Networks of Maritime Circulation and the Sanctuary of Dodona*, in *Hesperia*, 35, 2019, 9-19.
- DESHOURS, N.**, *L'été indien de la religion civique : étude sur les cultes civiques dans le monde égéen à l'époque hellénistique tardive*, Bordeaux 2011.
- DETIENNE, M.** (a cura di), *Sapere e scrittura in Grecia*, traduzione di M. R. Falivene, Roma 1997 (ed. or. Lille 1988).
- DEUBNER, L.**, *Attische Feste*, Berlin 1932.

- DI NANNI DURANTE, D.**, *Le regine dello sport. Atlete e artiste in gara nel mondo greco-romano*, in *Historikà*, 7, 2017, 271-294.
- DICKIE, M. W.**, *Which Posidippus?*, in *Greek, Roman and Byzantine Studies*, 35, 1994, 373-383.
- DILLON, M.**, “*The House of the Thebans*” (“*FD*” iii.1 357-358) and Accommodation for Greek Pilgrims, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 83, 1990, 64-88.
- DILLON, M.**, *Pilgrims and pilgrimage in ancient Greece*, London 1997.
- DILLON, M.**, *Did Parthenoi Attend the Olympic Games? Girls and Women Competing, Spectating, and Carrying out Cult Roles at Greek Religious Festivals*, in *Hermes* 128, 4, 2000, 457-480.
- DILLON, M.**, *Girls and Women in Classical Greek Religion*, London-New York 2002.
- DILLON, M.**, *Omens and Oracles: Divination in Ancient Greece*, New York 2017.
- DIMAURO, E.**, *Le nuove riflessioni su donne visibili nella Storia greca*, in *Donne che contano nella storia greca*, a cura di U. Bultrighini e E. Dimauro, Lanciano 2014, 9-47.
- DINSMOOR, W. B.**, *The Archons of Athens in the Hellenistic Age*, Cambridge 1931.
- DOMINGO GYGAX, M.**, *Benefaction and Rewards in the Ancient Greek City: The Origins of Euergetism*, Cambridge 2016.
- DOMÍNGUEZ, A. J.**, *The Locrians and the Sea*, in *Historikà*, 5, 2015, 249-262.
- DOMMELEN, P. van e KNAPP, A. B.** (a cura di), *Material Connections in the Ancient Mediterranean: mobility, materiality and identity*, London 2010.
- DUBOIS, L. et alii**, *Bulletin épigraphique*, in *Revue des Études Grecques* 113, 2, 2000, 435-484.
- DUBY, G.**, *Ideologies in social history*, in *Constructing the past: essays in historical methodology*, a cura di J. Le Goff e P. Nora, Cambridge 2011 (ed. or. Paris 1974), 151-165.
- DURKHEIM, É.**, *Le forme elementari della vita religiosa. Il sistema totemico in Australia*, traduzione di E. Navarra, Roma 1973 (ed. or. Paris 1912).
- EBERT, J.**, *Griechische Epigramme auf Sieger an Gymnischen und Hippischen Agonen*, Berlin 1972.
- EFFENTERRE, H. van**, *La Crète et le monde grec de Platon à Polybe*, Paris 1948.
- EHRENBERG, V.**, *The People of Aristophanes: A Sociology of Old Attic Comedy*, New York 1962 (ed. or. Oxford 1943).
- EIDINOW, E.**, *Oracles, curses, and risk among the ancient Greeks*, Oxford 2007.
- ÉTIENNE, R.**, *Les femmes, la terre et l'argent à Ténos à l'époque hellénistique*, in *La femme dans le monde méditerranéen. Vol. I, Antiquité*, Lyon 1985, 61-70.

- FANTASIA, U.** (a cura di), *Tucidide, La guerra del Peloponneso*, libro II: testo, traduzione e commento con saggio introduttivo, Pisa 2003.
- FANTHAM, E., FOLEY, H. P., BOYMEL KAMPEN, N., POMEROY, S. B., SHAPIRO, H. A.**, *Women in the Classical World. Image and Text*, New York-Oxford 1994.
- FANTUZZI, M.**, *L'epos ellenistico 'tradizionale' prima e dopo Ziegler*, premessa a K. Ziegler, *L'epos ellenistico: un capitolo dimenticato della poesia greca*, a cura di F. De Martino, Bari 1988, XXV-LIII.
- FANTUZZI, M.**, *Typologies of variation on a theme in archaic and classical metrical inscriptions*, in *Archaic and classical Greek epigram*, a cura di M. Baumbach, A. Petrovic e I. Petrovic, Cambridge 2010, 289-310.
- FERRANDINI TROISI, F.**, *Lo sport femminile nel mondo greco-romano*, in *Società, cultura e sport. Immagini e modelli in Puglia dall'antichità al XX secolo: Catalogo della Mostra*, a cura di D. Porcaro Massafra, Bari 1997, 61-66.
- FERRANDINI TROISI, F.**, *Donne e vita pubblica in Grecia*, in *Invigilata Lucernis*, 20, 1998a, 103-118.
- FERRANDINI TROISI, F.**, *Aristodama, una poetessa ionica*, in *Annali della Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università di Bari*, 41, 1998b, 207-213.
- FERRANDINI TROISI, F.**, *La donna nella società ellenistica: testimonianze epigrafiche*, Bari 2000.
- FERRANDINI TROISI, F.**, *Professionisti "di giro" nel Mediterraneo antico. Testimonianze epigrafiche*, in *Le vie della storia: migrazioni di popoli, viaggi di individui, circolazione di idee nel Mediterraneo antico. Atti del II Incontro Internazionale di Storia Antica (Genova 6-8 ottobre 2004)*, a cura di M. G. Angeli Bertinelli e A. Donati, Roma 2006, 145-154.
- FERRANDINI TROISI, F., BUCCOLIERO, B. M., VENTRELLI, D.**, *Coroplastica tarantina: le matrici iscritte*, Bari 2012.
- FERREIRA, J. R.**, *Próxeno e proxenia*, in *Nomos. Direito e sociedade na Antiguidade Clássica*, a cura di D. F. Leão, L. Rossetti e M. do Céu G. Z. Fialho, Madrid 2004, 227-239.
- FERRUCCI, S.**, *Archippe, la moglie del banchiere*, in *Rivista di cultura classica e medioevale* 55, 1, 2013, 11-28.
- FLACELIÈRE, R.**, *Inscriptions de Delphes du IIIe siècle av. J.-C.*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 59, 1935, 7-35.
- FLACELIÈRE, R.**, *Les Aitoliens à Delphes. Contribution à l'histoire de la Grèce centrale au IIIe siècle av. J.-C.*, Paris 1937.

- FOLLET, S.**, *Chronologie attique et chronologie delphique (IIe s. a.C.-Ier s. p.C.)*, in *Topoi*, 8, 1998, 243-260.
- FONTENROSE, J.**, *The Delphic Oracle: Its Responses and Operations, with a Catalogue of Responses*, Berkeley-Los Angeles-London 1978.
- FORSTER, F. R.**, *Die Polis im Wandel: Ehrendekrete für eigene Bürger im Kontext der hellenistischen Polisgesellschaft*, Göttingen 2018.
- FOSSEY, J. M.**, *The Proxenia Decrees of the Aitolian Federation*, in *The Ancient World*, 27, 1996, 158-167.
- FOSSEY, J. M.**, *Epigraphica Boeotica II: further studies on Boiotian inscriptions*, with a contribution by L. Darmezin, Leiden-Boston 2014.
- FOXHALL, L., GEHRKE, H.-J. e LURAGHI, N.** (eds.), *Intentional History: Spinning Time in Ancient Greece*, Stuttgart 2010.
- FOXHALL, L. e NEHER, G.** (eds.), *Gender and the City before Modernity*, Chichester 2013.
- FRAGOULAKI, M.**, *Kinship in Thucydides. Intercommunal Ties and Historical Narrative*, Oxford 2013.
- FRANCOTTE, H.**, *Mélanges de Droit Public Grec*, Liège-Paris 1910.
- FRASCA, R.**, *L'Agonale nell'educazione della donna greca*, Bologna 1991.
- FRASER, P. M.**, *Greek Ethnic Terminology*, Oxford 2009.
- FRATEANTONIO, Ch.**, 'Promanteia', in *Brill's New Pauly*.
- FREITAG, K.**, *Griechische Heiligtümer als Handlungsorte und die Ausbildung von Wissenskulturen im antiken Griechenland*, in *Griechische Heiligtümer als Handlungsorte: Zur Multifunktionalität supralokaler Heiligtümer von der frühen Archaik bis in die römische Kaiserzeit*, a cura di K. Freitag e M. Haake, Stuttgart 2019, 87-120.
- FUNKE, P.**, *Polisgenese und Urbanisierung in Aitolien im 5. und 4. Jh. v.Chr.*, in *The Polis as an Urban Centre and as a Political Community*, a cura di M. H. Hansen, Copenhagen 1997, 145-188.
- FUNKE, P.**, *Fremde und Nicht-Bürger in den griechischen Heiligtümern der antiken Mittelmeerwelt. Eine historische Einführung*, in *Stranieri e non cittadini nei santuari greci: atti del convegno internazionale*, a cura di A. Naso, Firenze 2006, 1-12.
- FUNKE, P.**, *Aitolia and the Aitolian League*, in *Federalism in Greek Antiquity*, a cura di H. Beck e P. Funke, Cambridge 2015, 86-117.
- FUNKE, P.**, 'Poleis' and 'Koina': Reshaping the World of the Greek States in Hellenistic times, in *The Polis in the Hellenistic World*, a cura di H. Börm e N. Luraghi, Stuttgart 2018, 109-129.

- FUTO KENNEDY, R.**, *Immigrant Women in Athens: Gender, Ethnicity, and Citizenship in the Classical City*, New York-London 2014.
- GABELKO, O.**, *Bithynia and Cappadocia: Royal Courts and Ruling Society in the Minor Hellenistic Monarchies*, in *The Hellenistic Court: Monarchic Power and Elite Society from Alexander to Cleopatra*, a cura di A. Erskine, L. Llewellyn-Jones e S. Wallace, Swansea 2017, 319-342.
- GALBOIS, E.**, *Musiciens et instruments de musique dans la coroplastie du monde grec antique (IVe-Ier siècle av. J.-C.). Quelques remarques*, in *Pallas 98, Sons et audition dans l'Antiquité*, 2015, 237-259.
- GALLO, L.**, *La donna greca e la marginalità*, in *Quaderni Urbinati di Cultura Classica* 18, 3, 1984, 7-51.
- GALLO, L.**, *I cittadini "passivi" nelle poleis greche*, in *Poleis e politeiai. Atti del Convegno Internazionale di Storia Greca. Torino, 29 maggio - 31 maggio 2002*, a cura di S. Cataldi, Alessandria 2004, 217-227.
- GAUTHIER, Ph.**, *Symbola. Les étrangers et la justice dans les cités grecques*, Nancy 1972.
- GAUTHIER, Ph.**, *Sur les institutions de l'Épire hellénistique*, in *Revue de Philologie*, 53, 1979, 120-128.
- GAUTHIER, Ph.**, *La citoyenneté en Grèce et à Rome: participation et intégration*, in *Ktema*, 6, 1981, 167-179.
- GAUTHIER, Ph.**, *Les cités grecques et leurs bienfaiteurs (IV-I siècle a. J.-C.)*, Athènes 1985.
- GAUTHIER, Ph.**, *Les institutions politiques de Delphes au IIe siècle a.C.*, in *Delphes cent ans après la grande fouille. Essai de bilan*, a cura di A. Jacquemin, Athènes 2000, 109-139.
- GAUTHIER, Ph.**, *Introduction*, in *Citoyenneté et participation à la basse époque hellénistique*, a cura di P. Fröhlich e Ch. Müller, Paris-Genève 2005, 1-6.
- GAWANTKA, W.**, *Isopolitie: Ein Beitrag zur Geschichte der zwischenstaatlichen Beziehungen in der griechischen Antike*, Munich 1975.
- GEHRKE, H.-J.**, *Myth, History, and Collective Identity: Uses of the Past in Ancient Greece and Beyond*, in *The Historian's Craft in the Age of Herodotus*, a cura di N. Luraghi, Oxford 2007 (ed. or. 2001), 286-313.
- GEHRKE, H.-J.**, *Greek representations of the past*, in *Intentional History: Spinning Time in Ancient Greece*, a cura di L. Foxhall, H.-J. Gehrke e N. Luraghi, Stuttgart 2010, 15-33.
- GELL, A.**, *The Technology of Enchantment and the Enchantment of Technology*, in *Anthropology, Art and Aesthetics*, a cura di J. Coote e A. Sheldon, Oxford 1992, 40-63.
- GELL, A.**, *Art and Agency: An Anthropological Theory*, Oxford 1998.

- GENTILI, B.**, *Lo spettacolo nel mondo antico: teatro ellenistico e teatro romano arcaico*, Roma 1977.
- GENTILI, B.**, *Poesia e pubblico nella Grecia antica: da Omero al V secolo*, Milano 2006 (ed. or. Roma-Bari 1995).
- GEORGOUDI, S.**, *Lisimaca, la sacerdotessa*, in *Grecia al femminile*, a cura di N. Loraux, Roma-Bari 1993, 155-196.
- GERNET, L.**, *Antropologia della Grecia antica*, a cura di R. Di Donato, traduzione di A. Rocchini, Milano 1983 (ed. or. Paris 1968).
- GEROLYMATOS, A.**, *Espionage and Treason: A Study of the Proxenia in Political and Military Intelligence Gathering in Classical Greece*, Amsterdam 1986.
- GHERCHANOC, F.**, *L' 'oikos' en fête : célébrations familiales et sociabilité en Grèce ancienne*, Paris 2012.
- GHINATTI, F.**, *Profilo di epigrafia greca. Gli orizzonti della ricerca attuale*, Soveria Mannelli 1998.
- GHINATTI, F.**, *I decreti delle città cretesi nel periodo ellenistico e romano*, in *Poleis e politeiai. Atti del Convegno Internazionale di Storia Greca. Torino, 29 maggio - 31 maggio 2002*, a cura di S. Cataldi, Alessandria 2004, 491-520.
- GIANGIULIO, M.**, *La φιλότις tra Sibariti e Serdaioi (Meiggs-Lewis, 10)*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 93, 1992, 31-44.
- GIANGIULIO, M.**, *Collective identities, imagined past, and Delphi*, in *Intentional History: Spinning Time in Ancient Greece*, a cura di L. Foxhall, H.-J. Gehrke e N. Luraghi, Stuttgart 2010, 121-135.
- GIDDENS, A.**, *La costituzione della società: lineamenti di teoria della strutturazione*, traduzione di G. Rigamonti, Milano 1990 (ed. or. Cambridge 1984).
- GINESTÍ ROSELL, A.**, *'Próxenos', 'métoikos', 'isotelés'. La integración de extranjeros en Atenas*, in *Faventia*, Supplementa 2, 2013, 287-302.
- GIOVANNINI, A.**, *"A la recherche des poètes disparus": poètes itinérants à l'époque hellénistique*, in *Κορυφαίω ἀνδρί. Mélanges offerts à André Hurst*, a cura di A. Kolde, A. Lukinovich e A.-L. Rey, Genève 2005, 633-640.
- GLEW, D. G.**, *The Cappadocian Expedition of Nicomedes III Evergetes, King of Bithynia*, in *Museum Notes (American Numismatic Society)*, 32, 1987, 23-55.
- GNOLI, T.**, *Samo in età ellenistica e romana: ricerche storiche ed epigrafiche*, in *Samo: storia. Letteratura, scienza. Atti delle giornate di Studio, Ravenna 14-16 novembre 2002*, a cura di E. Cavallini, Pisa-Roma 2004, 249-274.
- GOFF, B.**, *Citizen Bacchae: women's ritual practice in ancient Greece*, Berkeley 2004.

- GOLDHILL, S.**, *Representing democracy: women at the Great Dionysia*, in *Ritual, Finance, Politics: Athenian Democratic Accounts Presented to D. Lewis*, a cura di R. Osborne e S. Hornblower, Oxford 1994, 347-369.
- GOMME, A. W.**, *The Position of Women in Athens in the Fifth and Fourth Centuries*, in *Classical Philology* 20, 1, 1925, 1-25.
- GOULD, J.**, *Law, Custom and Myth: Aspects of the Social Position of Women in Classical Athens*, in *The Journal of Hellenic Studies*, 100, 1980, 38-59.
- GRAINGER, J. D.**, *The League of the Aitolians*, Leiden 1999.
- GRAINGER, J. D.**, *Aitolian Prosopographical Studies*, Leiden 2000.
- GRANDINETTI, P.**, *Le élites cittadine di Mileto, Priene e Kyme eolica in età ellenistica*, in *Minima epigraphica et papyrologica* X, 12, 2007, 13-27.
- GRANDINETTI, P.**, *Donne eminenti tra Grecia e Magna Grecia*, in *Sulla rotta per la Sicilia: l'Epiro, Corcira e l'Occidente*, a cura di G. De Sensi Sestito e M. Intrieri, Pisa 2011, 497-509.
- GREEN, P.**, *Alexander the Great and the Hellenistic Age*, London 2007.
- GRZESIK, D.**, *Abbreviated Decrees of Delphi*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 186, 2013a, 157-162.
- GRZESIK, D.**, *Honours and privileges in Delphic abbreviated decrees*, in *European Scientific Journal*, 2013: Special Edition, 2, 2013b, 734-741.
- GSCHNITZER, F.**, 'Proxenos', in *RE Suppl.* XIII, 1973, col. 629-730.
- GUARDUCCI, M.**, *Poeti vaganti e conferenzieri dell'età ellenistica: ricerche di epigrafia greca nel campo della letteratura e del costume*, in *Memorie della R. Accademia Nazionale dei Lincei* VI, 2, 9, 1929, 627-665.
- GUARDUCCI, M.**, *Epigrafia Greca*, II, Roma 1969.
- GUARDUCCI, M.**, *Epigrafia Greca*, III, Roma 1974.
- GÜNTHER, L.-M.**, *Familien und Geschlechterverhältnisse*, in *Kulturgeschichte des Hellenismus. Von Alexander dem Großen bis Kleopatra*, a cura di G. Weber, Stuttgart 2007, 118-138 e 445-448.
- GÜNTHER, L.-M.**, *Bürgerinnen und ihre Familien im hellenistischen Milet. Untersuchungen zur Rolle von Frauen und Mädchen in der Polis-Öffentlichkeit, mit einem Beitrag v. Lara S. Köcke*, Wiesbaden 2014.
- GÜNTHER, W.**, *Milesische Bürgerrechts- und Proxenieverleihungen der hellenistischen Zeit*, in *Chiron*, 18, 1988, 383-419.
- GUETTEL COLE, S.**, *Landscapes, gender, and ritual space: the ancient Greek experience*, Berkeley, Los Angeles and London 2004.

- HABICHT**, Ch., *Die Ehren der Proxenoï: ein Vergleich*, in *Museum Helveticum* 59, 1, 2002, 13-30.
- HABICHT**, Ch., *Versäumter Götterdienst*, in *Zeitschrift für Alte Geschichte* 55, 2, 2006, 153-166.
- HADAS**, M., *Observations on Athenian Women*, in *The Classical Weekly* 29, 13, 1936, 97-100.
- HAENSCH**, R., *Rom und Chersonesus Taurica. Die Beziehung beider Staaten im Lichte der Ehrung des T. Aurelius Calpurnianus Apollonides*, in *Ethnic contacts and cultural exchanges North and West of the Black Sea from the Greek Colonization to the Ottoman Conquest*, a cura di V. Cojocaru, Iași 2005, 255-268.
- HAENSCH**, R., *Not Official, but Permanent: Roman Presence in Allied States – The Examples of Chersonesus Taurica, the Bosporan Kingdom and Sumatar Harabesi*, in *Diplomats and Diplomacy in the Roman World*, a cura di C. Eilers, Leiden-Boston 2009, 209-225.
- HAINSWORTH**, J. B., *Tituli ad dialectos Graecas illustrandas selecti. Vol. II, Tituli Dorici et Ionici*, Leiden 1972.
- HAMMOND**, N. G. L., **GRIFFITH**, G. T., *A History of Macedonia. Vol. II: 550-336 B.C.*, Oxford 1979.
- HANNESTAD**, L., *This contributes in no small way to one' reputation: The Bithynian Kings and Greek Culture*, in *Aspects of Hellenistic Kingship*, a cura di P. Bilde, Aarhus 1996, 67-98.
- HANSEN**, I. L., *Butrinti helenistik dhe romak = Hellenistic and Roman Butrint*, London-Tirana 2009.
- HANSEN**, O., *On the Archaic Cenotaph of a Proxenos from Kastrades on Corcyra*, in *Hermes* 115, 4, 1987, 499.
- HARMON**, R., *Plato, Aristotle, and Women Musicians*, in *Music and Letters* 86, 3, 2005, 351-356.
- HARRIS**, B. F., *Bithynia: Roman Sovereignty and the Survival of Hellenism*, in *ANRW* 2, 7, 2, 1980, 857-901.
- HARRISON**, A. R. W., *The Law of Athens. Vol. I, The Family and Property*, Oxford 1968.
- HARVEY**, D., *Those Epirote Women Again (Seg, XV, 384)*, in *Classical Philology* 64, 4, 1969, 226-229.
- HATZOPOULOS**, M. B., *Macedonian Institutions under the kings*, 1996.
- HEES**, B., *Honorary Decrees in Attic Inscriptions, 500 - 323 B.C.*, University of Arizona 1991.

- HENNIG, D.**, *Die Beherbergung von Staatsgästen in der hellenistischen Polis*, in *Chiron*, 27, 1997, 355-368.
- HENRY, A. S.**, *The Prescripts of Athenian Decrees*, Leiden 1977.
- HENRY, A. S.**, *Honours and Privileges in Athenian Decrees: the Principal Formulae of Athenian Honorary Decrees*, Hildesheim-Zürich-New York 1983.
- HERINGTON, C. J.**, *Athena Parthenos and Athena Polias. A study in the religion of Periclean Athens*, Manchester 1955.
- HERMAN, G.**, *Ritualised friendship and the Greek City*, Cambridge 1987.
- HERMAN, G.**, *Patterns of Name Diffusion within the Greek World and beyond*, in *The Classical Quarterly* 40, 2, 1990, 349-363.
- HERNANDEZ, D. R.**, *Bouthrotos (Butrint) in the Archaic and Classical Periods: The Acropolis and Temple of Athena Polias*, in *Hesperia: The Journal of the American School of Classical Studies at Athens* 86, 2, 2017, 205-271.
- HERNANDEZ, D. R.**, *The Abandonment of Butrint From Venetian Enclave to Ottoman Backwater*, in *Hesperia: The Journal of the American School of Classical Studies at Athens* 88, 2, 2019, 365-419.
- HINTZEN-BOHLEN, B.**, *Die Familiengruppe – Ein Mittel zur Selbstdarstellung hellenistischer Herrscher*, in *Jahrbuch des Deutschen Archäologischen Instituts*, 105, 1990, 129-154.
- HINTZEN-BOHLEN, B.**, *Herrscherrepräsentation im Hellenismus: Untersuchungen zu Weihgeschenken, Stiftungen und Ehrenmonumenten in den mutterlandischen Heiligtümern Delphi, Olympia, Delos und Dodona*, Köln-Weimar-Wien 1992.
- HÖGHAMMAR, K.**, *International Networks of an Island Port in the Hellenistic Period: the Case of Kos*, in *Ancient Ports: The Geography of Connections. Proceedings of an International Conference at the Department of Archaeology and Ancient History, Uppsala University, 23-25 September 2010*, a cura di K. Höghammar, B. Alroth e A. Lindhagen, Uppsala 2016, 95-165.
- HOFF, R. von den**, *Images and Prestige of Cult Personnel in Athens between the Sixth and First Centuries BC*, in *Practitioners of the Divine: Greek Priests and Religious Officials from Homer to Heliodorus*, a cura di B. Dignas e K. Trampedach, Washington 2008, 107-141.
- HORDEN, P. e PURCELL, N.**, *The Corrupting Sea: A Study of Mediterranean History*, Oxford e Malden 2000.
- HORNBLOWER, S.**, *Mausolus*, Oxford 1982.
- HORNBLOWER, S.**, *The Greek World, 479-323 BC*, London 2011 (ed. or. 1983).

- HORSTER, M.** *Lysimache and the others: Some notes on the position of women in Athenian Religion*, in *Studies in Greek epigraphy and history in honor of Stephen V. Tracy*, a cura di G. Reger, F. X. Ryan e T. F. Winters, Bordeaux 2010a, 177-192.
- HORSTER, M.**, *Religious Landscape and Sacred Ground: Relationships between Space and Cult in the Greek World*, in *Revue de l'histoire des religions* 227, 4, *Qu'est-ce qu'un « paysage religieux »? Représentations culturelles de l'espace dans les sociétés anciennes*, 2010b, 435-458.
- HORSTER, M.**, *Priests, priesthoods, cult personnel – traditional and new approaches*, in *Civic Priests, Cult Personnel in Athens from the Hellenistic Period to Late Antiquity*, a cura di M. Horster e A. Klöckner, Berlin – Boston 2012, 5-26.
- HOWE, T.**, *Shepherding the Polis: Gender, Reputation and State Finance in Hellenistic Boiotia*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 186, 2013, 152-156.
- HUFFMAN, C. A.**, *Archytas of Tarentum: Pythagorean, Philosopher and Mathematician King*, Cambridge 2005.
- HUMPHREYS, S. C.**, *The Family, Women and Death: Comparative Studies*, London 1983.
- HUMPHREYS, S. C.**, *Notes on Attic Prosopography*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 160, 2007, 65-75.
- INSTITUT F. COURBY** (éd.), *Nouveau choix d'inscriptions grecques : textes, traductions, commentaires*, Paris 1971.
- INTRIERI, M.**, *Βίαιος διδάσκαλος. Guerra e stasis a Corcira fra storia e storiografia*, Soveria Mannelli 2002.
- INTRIERI, M.**, *Intessere relazioni. Osservazioni sull'itinerario di 'philia' (I. dalle origini al V sec. a.C.)*, in *Historikà*, 3, 2013, 213-272.
- ISMARD, P.**, *La cité des réseaux: Athènes et ses associations, VIe-Ier siècle av. J.-C.*, Paris 2010.
- ISMARD, P.**, *Les 'génè' athéniens de la basse époque hellénistique : naissance d'une aristocratie ?*, in *Groupes et associations dans les cités grecques (IIIe siècle av. J.-C.-IIe siècle ap. J.-C.)*. Actes de la table ronde de Paris, INHA, 19-20 juin 2009, a cura di P. Fröhlich e P. Hamon, Genève 2013, 177-198.
- JACOB, Ch.**, *Spatial turn*, in *Qu'est-ce qu'un lieu de savoir?*, Marseille 2014. [consultabile online: <https://books.openedition.org/oep/654>]
- JACQUEMIN, A.**, *Delphes au IIe siècle après J.-C. : un lieu de la mémoire grecque*, in *Hellenismos : quelques jalons pour une histoire de l'identité grecque*, a cura di S. Said, Leiden 1991, 217-231.

- JACQUEMIN, A.**, *Offrandes monumentales italiotes et siciliotes à Delphes*, in *La Magna Grecia e i grandi santuari della madrepatria: Atti del 31esimo Convegno di Studi sulla Magna Grecia*, Taranto 1992, 193-204.
- JACQUEMIN, A.**, *Offrandes monumentales à Delphes*, Athènes-Paris 1999.
- JACQUEMIN, A.** (éd. par), *Delphes cent ans après la grande fouille. Essai de bilan*, Athènes 2000.
- JACQUEMIN, A.**, *La participation in absentia au sacrifice*, in *Le sacrifice antique. Vestiges, procédures et stratégies*, a cura di V. Mehl e P. Brulé, Rennes 2008, 225-234.
- JACQUEMIN, A.**, *Le sanctuaire de Delphes comme lieu de mémoire*, in *Griechische Heiligtümer als Erinnerungsorte: Von der Archaik bis in den Hellenismus*, a cura di M. Haake e M. Jung, Stuttgart 2011, 19-27.
- JACQUEMIN, A., MULLIEZ, D., ROUGEMONT, G.**, *Choix d'inscriptions de Delphes, traduites et commentées*, Athènes 2012.
- JAMES, S. L. e DILLON, S.** (eds.), *A Companion to Women in the Ancient World*, Chichester 2012.
- JAN, K. von**, 'Choropsaltria', in *RE* 3, 2, 1899, col. 2442.
- JEFFERY, L. H.**, *The Local Scripts of Archaic Greece. A Study of the Origin of the Greek Alphabet and its Development from the Eighth to the Fifth Centuries B.C.*, Oxford 1963 (ed. or. 1961).
- JUST, R.**, *Women in Athenian Law and Life*, London and New York 1989.
- KAJAVA, M.**, *Roman Senatorial Women and the Greek East. Epigraphic Evidence from the Republican and Augustan Periods*, in *Roman Eastern Policy and Other Studies in Roman History: Proceedings of a Colloquium at Tvärminne, 2-3 October 1987*, a cura di H. Solin e M. Kajava, Helsinki 1990, 59-124.
- KAMPEN, N.**, *Hellenistic Artists: Female*, in *Archeologia Classica* 27, 1, 1975, 9-17.
- KANTIREA, M.**, *Servius Sulpicius Pancles Veranianus: le grand bâtisseur de Salamine*, in *Salamis of Cyprus: History and Archaeology from the Earliest Times to Late Antiquity*, ed. by S. Rogge, Ch. Ioannou e Th. Mavrojannis, Münster-New York 2019, 571-580.
- KANTOR, G.**, *Local Courts of Chersonesus Taurica in the Roman Age*, in *Epigraphical Approaches to the Post-Classical Polis: Fourth Century BC to Second Century AD*, a cura di P. Martzavou e N. Papazarkadas, Oxford 2013, 69-86.
- KARASIEWICZ-SZCZYPIORSKI, R., ŁUKASZEWICZ, A.**, *Language in the Private Life of Roman Soldiers in Taurica*, in *Ad Fines Imperii Romani: Studia Thaddaeo Sarnowski septuagenario ab amicis, collegis discipulisque dedicata*, a cura di A. Tomas, Warsaw 2015, 405-413.

- KARILA-COHEN, K.**, *Apollon, Athènes et la Pythaidé : Mise en scène « mythique » de la cité au IIe siècle av. J.-C.*, in *Kernos* 18, 2005, 219-239.
- KARILA-COHEN, K.**, *La Pythaidé et la socialisation des élites athéniennes au IIe siècle avant notre ère*, in *Individus, groupes et politique à Athènes de Solon à Mithridate*, a cura di J.-C. Couvenhes e S. Milanezi, Tours 2007, 365-383.
- KARILA-COHEN, K.**, *Les filles d'Athènes à Delphes : femmes, religion et société à travers l'exemple des canéphores de la Pythaidé*, in *Chemin faisant. Mythes, cultes et société en Grèce ancienne. Mélanges en l'honneur de Pierre Brulé*, Rennes 2009, 133-142.
- KARILA-COHEN, K.**, *La famille de Dionysios fils d'Athénobios d'Eupyriddai et le réseau des notables athéniens au tournant des II^e et I^{er} siècles avant notre ère : questions et méthodes*, in *L'Hellénisme, d'une rive à l'autre de la Méditerranée : mélanges offerts à André Laronde*, a cura di J.-Ch. Couvenhes et alii, Paris 2012, 395-409.
- KARILA-COHEN, K.**, *La valeur du lien: relations extérieures et capital social des notables athéniens de la basse époque hellénistique*, in *La cité interconnectée dans le monde gréco-romain (IVe siècle a.C.- IVe siècle p.C.)*, a cura di M. Dana e I. Savalli-Lestrade, Bordeaux 2019, 287-306.
- KATSADIMA, I.**, *Women's inquiries on the oracular tablets of Dodona*, in *Dodona. The omen's questions. New approaches in the oracular tablets*, a cura di K. Soueref, Ioannina 2017, 131-141.
- KATZ, M.**, *Ideology and "The Status of Women" in Ancient Greece*, in *History and Theory* 31, 4, Beiheft 31: *History and Feminist Theory*, 1992, 70-97.
- KITTO, H. D. F.**, *I Greci*, traduzione di F. Guidi, Firenze 1973 (ed. or. Harmondsworth 1951).
- KNÄPPER, K.**, *Hieros kai asylos. Territoriale Asylie im Hellenismus in ihrem historischen Kontext*, Stuttgart 2018.
- KNOEPFLER, D.**, *Décrets érétriens de proxénie et de citoyenneté*, Lausanne 2001.
- KONSTAN, D.**, *Friendship in the classical world*, Cambridge 1997.
- KOTLIŃSKA-TOMA, A.**, *Women in the Hellenistic Family: The Evidence of Funerary Epigrams*, in *Families in the Greco-Roman World*, a cura di R. Laurence and Agneta Strömberg, London 2012, 106-120.
- KOTSIDU, H.**, *TIME KAI DOXA: Ehrungen für hellenistische Herrscher im griechischen Mutterland und in Kleinasien unter besonderer Berücksichtigung der archäologischen Denkmäler*, Berlin 2000.
- KOZLÓVSKAIA, V.**, *La mujer griega del Bósforo: su imagen visual y papel social a la luz de la epigrafía Antigua*, in *Gerión. Revista De Historia Antigua* 22, 1, 2004, 121-133.

- KRAEMER, R. S.**, *Maenads, Martyrs, Matrons, Monastics: A Sourcebook on Women's Religions in the Greco-Roman World*, Philadelphia 1988.
- KRAEMER, R. S.**, *Women's Religions in the Greco-Roman World: A Sourcebook*, Oxford 2004.
- KRALLI, I.**, *The Hellenistic Peloponnese: Interstate Relations. A Narrative and Analytic History, from the Fourth Century to 146 BC*, Swansea 2017.
- KYRIAKIDIS, N.**, *Entre temps et espace, la culture institutionnelle de la cité des Delphiens (VIe-Ier s. a.C.)*, in *La cité interconnectée dans le monde gréco-romain (IVe siècle a.C. - IVe siècle p.C.)*, a cura di M. Dana e I. Savalli-Lestrade, Bordeaux 2019, 99-112.
- LA COSTE-MESSELIÈRE, P. de**, *L'offrande delphique des Tarentins « du bas »*, in *Revue Archéologique, Sixième Série*, 31/32, 1948, 552-532.
- LAHIRE, B.**, *Éléments pour une théorie des formes socio-historiques d'acteur et d'action*, in *Revue européenne des sciences sociales* 34, 106, *De L'universalisme, du Relativisme et de la Modernité*, 1996, 69-96.
- LAMBERT, S. D.**, *The Attic 'genos'*, in *The Classical Quarterly* 49, 2, 1999, 484-489.
- LAMBERT, S. D.**, *The social construction of priests and priestesses in Athenian honorific decrees from the fourth century BC to the Augustean period*, in *Civic Priests, Cult Personnel in Athens from the Hellenistic Period to Late Antiquity*, a cura di M. Horster e A. Klöckner, Berlin-Boston 2012a, 67-133.
- LAMBERT, S. D.**, *Inscribed Athenian Laws and Decrees 352/1-322/1 BC. Epigraphical Essays*, Leiden 2012b.
- LAMBRECHTS, A.**, *Tekst en uitzicht van de Atheense proxeniedecreten tot 323 v.C.*, Brussels 1958.
- LARSEN, J. A. O.**, *Lycia and Greek federal citizenship*, in *Symbolae Osloenses*, 33, 1957, 5-26.
- LARSEN, J. A. O.**, *Epirote Grants of Citizenship to Women*, in *Classical Philology* 59, 2, 1964, 106-107.
- LARSEN, J. A. O.**, *Greek Federal States: Their Institutions and History*, Oxford 1968.
- LASAGNI, C.**, *Le realtà locali nel mondo greco. Ricerche su poleis ed ethne della Grecia occidentale*, Alessandria 2019.
- LATTE, K.**, 'Promanteia', in *RE Suppl.* IX, 1962, col. 1237-1239 = **LATTE, K.**, 'Promanteia', in *Kurt Latte: Kleine Schriften zu Religion, Recht, Literatur und Sprache der Griechen und Römer*, a cura di O. Gigon, W. Buchwald e W. Kunkel, München 1968, 193-195.
- LAWTON, C. L.**, *Attic document reliefs: Art and Politics in Ancient Athens*, Oxford 1995.

- LAZZARINI, M. L.**, *Le formule delle dediche votive nella Grecia arcaica*, Roma 1976.
- LE GUEN, B.**, *Les associations de technites dionysiaques à l'époque hellénistique*, 2 voll., Nancy 2001.
- LE QUÉRÉ, E.**, *Fortunes et "stratégies" sociales dans l'espace cycladique : le rôle des évergètes sous l'Empire*, in *Topoi*, 19, 2014, 457-476.
- LE QUÉRÉ, E.**, *Les Cyclades sous l'Empire romain : histoire d'une renaissance*, Rennes 2015a.
- LE QUÉRÉ, E.**, *The 'Opportunistic Exploitation' of Melos: a Case Study of Economic Integration and Cultural Change in the Roman Cyclades*, in *Processes of Cultural Change and Integration in the Roman World*, a cura di S. T. Roselaar, Leiden-Boston 2015b, 222-238.
- LEÃO, D. F.**, *The Myth of Autochthony, Athenian Citizenship and the Right of Enktesis: A Legal Approach to Euripides' Ion*, in *Symposion 2011*, a cura di B. Legras e G. Thür, Wien 2012, 135-152.
- LEE, H. M.**, *SIG³ 802: Did Women compete against Men in Greek athletic Festivals?*, in *Nikephoros*, 1, 1988, 103-117.
- LEFEBVRE, H.**, *La produzione dello spazio*, 2 voll., traduzione di M. Galletti, Milano 1976 (ed. or. Paris 1974).
- LEFKOWITZ, M. R. e FANT, M. B.**, *Women's life in Greece and Rome*, London 1982.
- LEGRAND, Ph.-E.**, *Questions oraculaires. I. La Promanteia*, in *Revue des Études Grecques* 13, 53-54, 1900, 281-301.
- LEHMANN, C. M.**, *'Xenoi', 'Proxenoi', and early greek traders*, in *Helios* 21, 1, 1994, 9-20.
- LEIDWANGER, J. e KNAPPETT, C.** (eds.), *Maritime Networks in the Ancient Mediterranean World*, Cambridge 2018.
- LERAT, L.**, *Les Locriens de l'Ouest*, 2 voll., Paris 1952.
- LEWIS, S.**, *Public Information: News and Writing in Ancient Greece*, in *Hermathena*, 152, 1992, 5-20.
- LEWIS, S.**, *The Athenian Woman: An iconographic handbook*, London and New York 2002.
- LHÔTE, E.**, *Les lamelles oraculaires de Dodone*, Genève 2006.
- LIDDEL, P.**, *The Places of Publication of Athenian State Decrees from the 5th Century BC to the 3rd Century AD*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 143, 2003, 79-93.
- LIEFFERINGE, C. van**, *Auditions et conférences à Delphes*, in *L'Antiquité Classique*, 69, 2000, 149-164.

- LIGHTFOOT**, J. L., *Nothing to do with the technitai of Dionysus?*, in *Greek and Roman actors. Aspects of an Ancient Profession*, a cura di P. Easterling e E. Hall, Cambridge 2002, 209-224.
- LIPPOLIS**, E., **GARRAFFO**, S., **NAFISSI**, M., *Taranto*, Taranto 1995.
- LÖHR**, Ch., *Griechische Familienweihungen: Untersuchungen einer Repräsentationsform von ihren Anfängen bis zum Ende des 4. Jhs. v. Chr.*, Rahden 2000.
- LOMAN**, P., *Mobility of Hellenistic women*, PhD thesis, Nottingham 2004a.
- LOMAN**, P., *No Woman No War: Women's Participation in Ancient Greek Warfare*, in *Greece & Rome* 51, 1, 2004b, 34-54.
- LOMAN**, P., *Travelling Female Entertainers of the Hellenistic Age*, in *Arctos: Acta Philologica Fennica*, 38, 2004c, 59-73.
- LOMBARDO**, M., Πημα Ιαπυγεσσι. *Rapporti con gli Iapigi e aspetti dell'identità di Taranto*, in *Taranto e il Mediterraneo: Atti del 41esimo Convegno di Studi sulla Magna Grecia*, Taranto 2002, 253-290.
- LOMBARDO**, M., *Il trattato fra i Sibariti e i 'Serdaioi': problemi di cronologia e di inquadramento storico*, in *La Calabria tirrenica nell'antichità. Nuovi documenti e problematiche storiche, Atti del Convegno (Rende, 23-25 novembre 2000)*, a cura di G. De Sensi Sestito, Soveria Mannelli 2008, 219-232.
- LORAUX**, N., *Les Enfants d'Athéna. Idées athéniennes sur la citoyenneté et la division des sexes*, Paris 1981.
- LORAUX**, N., *La cité, l'historien, les femmes*, in *Pallas* 32, *La femme dans l'Antiquité grecque*, 1985, 7-39.
- LORAUX**, N. (a cura di), *Grecia al femminile*, Roma-Bari 1993.
- LORAUX**, N., *The Experiences of Tiresias: The Feminine and the Greek Man*, traduzione di P. Wissing, Princeton 1995 (ed. or. Paris 1989).
- LOW**, P., *Looking for the Language of Athenian Imperialism*, in *The Journal of Hellenic Studies*, 125, 2005, 93-111.
- LOW**, P., *Interstate Relations in Classical Greece. Morality and Power*, Cambridge 2007.
- LUPPINO**, E., *Aesch., 'Suppl.', 609-614 e l'istituto della prossenia*, in *Rivista Storica dell'Antichità*, 6-7, 1976-1977, 237-240.
- LUPPINO**, E., *La laicizzazione della prossenia. Il caso di Alcibiade*, in *Contributi dell'Istituto di storia antica, 7: Religione e politica nel mondo antico*, a cura di M. Sordi, Milano 1981, 73-79.

- LURAGHI, N.**, *The demos as narrator: public honors and the construction of future and past*, in *Intentional History: Spinning Time in Ancient Greece*, a cura di L. Foxhall, H.-J. Gehrke e N. Luraghi, Stuttgart 2010, 247-263.
- MA, J.**, *Peer Polity Interaction in the Hellenistic Age*, in *Past & Present*, 180, 2003, 9-39.
- MA, J.**, *Epigraphy and the Display of Authority*, in *Epigraphy and the Historical Sciences*, a cura di J. Davies e J. Wilkes, Oxford 2012, 133-158.
- MA, J.**, *Statues and cities: honorific portraits and civic identity in the Hellenistic world*, Oxford 2013.
- MAASS, M.**, *Das antike Delphi*, Darmstadt 1993.
- MACK, W.**, *Consulting the Oracle at Dodona about a Female Proxenos? Lhôte no. 15 Reconsidered (SEG 56 663)*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 188, 2014, 155–158.
- MACK, W.**, *Proxeny and Polis: Institutional Networks in the Ancient Greek World*, Oxford 2015.
- MACK, W.**, *Beyond Potential Citizenship: A Network Approach to Understanding Grants of ‘Politeia’*, in *La cité interconnectée dans le monde gréco-romain (IVe siècle a.C.- IVe siècle p.C.)*, a cura di M. Dana e I. Savalli-Lestrade, Bordeaux 2019, 61-82.
- MacLACHLAN, B.**, *Women in Ancient Greece: A Sourcebook*, London-New York 2012.
- MACURDY, G. H.**, *The Political Activities and the Name of Cratesipolis*, in *The American Journal of Philology* 50, 3, 1929, 273-278.
- MALAY, H.**, *Three Decrees from Kyme*, in *Epigraphica Anatolica*, 2, 1983, 1-20.
- MALKIN, I.**, *Delphoi and the founding of social order in archaic Greece*, in *Mètis: Anthropologie des mondes grecs anciens* 4, 1, 1989, 129-153.
- MALKIN, I.**, *Myth and territory in the Spartan Mediterranean*, Cambridge 1994.
- MALKIN, I.**, *Networks and the Emergence of Greek Identity*, in *Mediterranean Paradigms and Classical Antiquity*, a cura di I. Malkin, London and New York 2005, 56-74.
- MALKIN, I.**, *A Small Greek World: Networks in the Ancient Mediterranean*, Oxford 2011.
- MALKIN, I., CONSTANTAKOPOULOU, Ch., PANAGOPOULOU, K.** (eds.), *Greek and Roman Networks in the Mediterranean*, London 2009.
- MANTAS, K.**, *Public and private*, in *Polis. Revista de ideas y formas políticas de la Antigüedad Clásica*, 12, 1999, 181-228.
- MARCHAND, F.**, *A New Profession in a Funerary Inscription from Tanagra*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 178, 2011, 207-209.

- MARCHIANDI, D.**, *Il Santuario di Apollo Pythios e l'eschara di Zeus Astrapaaios*, in *Topografia di Atene. Vol. I, tomo 2: Colline sud-occidentali – Valle dell'Ilisso*, a cura di E. Greco, Atene-Paestum 2011, 430-437.
- MAREK, Ch.**, *Die Proxenie*, Frankfurt am Main, Bern, New York 1984.
- MAREK, Ch.**, recensione a *W. Mack: Proxeny and Polis. Institutional Networks in the Ancient Greek World (Oxford Studies in Ancient Documents)*. Oxford: Oxford University Press, 2015, in *The Journal of Hellenic Studies*, 136, 2016, 234-235.
- MARI, M.**, *Macedoni fuori dalla Macedonia: il caso dei santuari panellenici*, in *Rivista di cultura classica e medioevale* 43, 2, 2001, 195-246.
- MARI, M.**, *Al di là dell'Olimpo: Macedoni e grandi Santuari della Grecia dall'età arcaica al primo ellenismo*, Paris-Atene 2002.
- MARI, M.**, *Quando il mondo parlava greco*, in *L'età ellenistica: società, politica, cultura*, a cura di M. Mari, Roma 2019, 15-45.
- MARSHALL, A. J.**, *Roman women and the provinces*, in *Ancient Society*, 6, 1975, 109-127.
- MARTHA, J.**, *Les sacerdoces athéniens*, Paris 1882.
- MARTZAVOU, P. e PAPAARKADAS, N.** (eds.), *Epigraphical Approaches to the Post-Classical Polis: Fourth Century BC to Second Century AD*, Oxford 2013.
- MASSON, O.**, *Remarques sur les noms de femme en grec*, in *Museum Helveticum* 47, 3, 1990, 129-138.
- MASTROCINQUE, G.**, *Le città della Calabria tra l'età repubblicana e la prima età imperiale: aggiornamenti per uno sguardo d'insieme*, in *Anales de Arquelogía Cordobesa*, 30, 2019, 77-104.
- MATARANGA, K.**, *Un étrange «proxène» à Corcyre*, in *Revue Archéologique, Nouvelle Série*, 1, 1994, 111-118.
- MATTINGLY, H. B.**, *The Growth of Athenian Imperialism*, in *Historia: Zeitschrift für Alte Geschichte* 12, 3, 1963, 257-273.
- MATTINGLY, H. B.**, *Some Fifth-Century Attic Epigraphic Hands*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 83, 1990, 110-122.
- MATTINGLY, H.**, *Two Fifth-Century Attic Epigraphic Texts Revisited*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 162, 2007, 107-110.
- MAURIZIO, L.**, *Anthropology and Spirit Possession: A Reconsideration of the Pythia's Role at Delphi*, in *The Journal of Hellenic Studies*, 115, 1995, 69-86.
- McCLEES, H.**, *A Study of Women in Attic Inscriptions*, New York 1920.

- McCLURE, L.**, *Teaching a Course on Gender in the Classical World*, in *The Classical Journal* 92, 3, 1997, 259-270.
- McGING, B. C.**, *The Foreign Policy of Mithridates VI Eupator, King of Pontus*, Leiden 1986.
- McINERNEY, J.**, *Delphi and Phokis: a Network Theory Approach*, in *Pallas* 87, *Delphes, sa cité, sa région, ses relations internationales*, 2011, 95-106.
- McINERNEY, J.**, *Making Phokian Space: Sanctuary and Community in the Definition of Phokis*, in *Greek Federal States and Their Sanctuaries: Identity and Integration. Proceedings of an International Conference of the Cluster of Excellence "Religion and Politics" Held in Münster, 17.06.-19.06.2010*, a cura di P. Funke e M. Haake, Stuttgart 2013, 185-203.
- McLEAN, B. H.**, *An introduction to Greek epigraphy of the Hellenistic and Roman periods from Alexander the Great down to the reign of Constantine (323 B.C. - A.D. 337)*, Ann Arbor 2002.
- MEIER, M. H. E.**, *Commentatio de proxenia sive de publico Graecorum hospitio*, Halis Saxonum 1843.
- MEIGGS, R.**, *The Athenian Empire*, Oxford 1972.
- MELE, A.**, *Taranto dal IV secolo a.C. alla conquista romana*, in *Taranto e il Mediterraneo: Atti del 41esimo Convegno di Studi sulla Magna Grecia*, Taranto 2002, 79-99.
- MELFI, M.**, *Butrinto: da santuario di Asclepio a centro federale*, in *I processi formativi ed evolutivi della città in area adriatica*, a cura di G. de Marinis et alii, Oxford 2012, 23-30.
- MENDONI, L. G., ZOUMBAKI, S.**, *Roman names in the Cyclades, part I*, Athens 2008.
- MEYER, E. A.**, *Two Grants of Politeia and the Molossians at Dodona*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 180, 2012, 205-216.
- MEYER, E. A.**, *The Inscriptions of Dodona and a New History of Molossia*, Stuttgart 2013.
- MEYER, M.**, *Die griechischen Urkundenreliefs*, Berlin 1989.
- MICHEL, C.**, *Recueil d'Inscriptions Grecques*, Bruxelles 1900.
- MICHELL, H.**, *Sparta*, Cambridge 1952.
- MICHELS, Ch.**, *Kulturtransfer und monarchischer 'Philhellenismus'. Bithynien, Pontos und Kappadokien in Hellenistischer Zeit*, Göttingen 2009.
- MIGEOTTE, L.**, *Les souscriptions publiques dans les cités grecques*, Genève 1992.
- MIGLIORATI, G.**, *Iscrizioni per la ricostruzione storica dell'impero romano: da Marco Aurelio a Commodo*, Milano 2011.
- MIKALSON, J. D.**, *New Aspects of Religion in Ancient Athens. Honors, Authorities, Esthetics, and Society*, Leiden-Boston 2016.

- MILI, M.**, *Religion and society in ancient Thessaly*, Oxford 2015.
- MIRON, D.**, *Transmitters and representatives of power: royal women in Ancient Macedonia*, in *Ancient Society*, 30, 2000, 35-52.
- MITCHELL, L. G.**, *Greeks bearing gifts. The public use of private relationships in the Greek world, 435-323 BC*, Cambridge 1997.
- MITCHELL, S.**, *In Search of the Pontic Community in Antiquity*, in *Representations of Empire: Rome and the Mediterranean World*, a cura di A. K. Bowman, H. M. Cotton, M. Goodman e S. Price, Oxford 2002, 35-64.
- MITFORD, T. B.**, *Roman Cyprus*, in *ANRW* 2, 7, 2, 1980, 1285-1384.
- MOATTI, C.** (éd. par), *La mobilità des personnes en Méditerranée de l'Antiquité à l'époque moderne : procédures de contrôle et documents d'identifications*, Roma 2004.
- MOGGI, M.**, *I proxenoi e la guerra nel V secolo a.C.*, in *Les relations internationales : actes du colloque de Strasbourg, 15-17 juin 1993*, a cura di E. Frézouls e A. Jacquemin, Paris 1995, 143-159.
- MOGGI, M.**, *I proxenoi come testimoni*, in *Antidoron: studi in onore di Barbara Scardigli Forster*, a cura di P. Desideri, M. Moggi, M. Pani, Pisa 2007, 305-316.
- MONCEAUX, P.**, *Les proxénies grecques*, Paris 1886.
- MONTEPAONE, C.**, *Lo spazio del margine: prospettive sul femminile nella comunità antica*, Roma 1999.
- MOREL, J.-P.**, *Taranto e il Mediterraneo in epoca ellenistica*, in *Taranto e il Mediterraneo: Atti del 41esimo Convegno di Studi sulla Magna Grecia*, Taranto 2002, 529-574.
- MORETTI, L.**, *Olympionikai, i vincitori negli antichi agoni olimpici*, in *Memorie dell'Accademia Nazionale dei Lincei. Classe di Scienze morali, storiche e filologiche VIII*, 8, 2, 1957, 53-198.
- MORETTI, L.**, *Problemi di storia tarantina*, in *Taranto nella civiltà della Magna Grecia: Atti del decimo Convegno di Studi sulla Magna Grecia*, Napoli 1971, 21-65.
- MORPURGO DAVIES, A.**, *Contatti interdialektali: il formulario epigrafico*, in *Annali dell'Istituto Universitario Orientale di Napoli. Dipartimento di studi del mondo classico e del Mediterraneo antico. Sezione Filologico-Letteraria*, 19, 1997, 7-33.
- MORRICONE, L.**, *Le iscrizioni del teatro di Butrinto*, in *La Parola del Passato*, 41, 1986, 167-425.
- MORRIS, I.**, *Mediterraneanization*, in *Mediterranean Paradigms and Classical Antiquity*, a cura di I. Malkin, London and New York 2005, 30-55.
- MOSLEY, D. J.**, *Cimon and the Spartan Proxeny*, in *Athenaeum*, 49, 1971a, 431-432.
- MOSLEY, D. J.**, *Spartan Kings and Proxeny*, in *Athenaeum*, 49, 1971b, 433-435.

- MOSLEY, D. J.**, *Envoys and Diplomacy in Ancient Greece*, Wiesbaden 1973.
- MOSSÉ, C.**, *ΑΣΤΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣ : La dénomination de la femme athénienne dans les plaidoyers démosthéniens*, in *Ktéma*, 10, 1985, 77-79.
- MOSSÉ, C.**, *La vita quotidiana della donna nella Grecia antica*, traduzione di R. Pelà, Milano 1988 (ed. or. Paris 1983).
- MOSSÉ, C.**, *Neera, la cortigiana*, in *Grecia al femminile*, a cura di N. Loraux, Roma-Bari 1993, 197-227.
- MOSSÉ, C.**, *Il Cittadino nella Grecia antica*, a cura di R. Palmisciano, traduzione di S. Riccioni, Roma 1998 (ed. or. Paris 1992).
- MOSSÉ, C., DI DONATO, R.**, *'Status' e/o funzione. Aspetti della condizione della donna-cittadina nelle orazioni civili di Demostene*, in *Quaderni di Storia*, 17, 1983, 151-159.
- MUCCIOLI, F.**, *Storia dell'Ellenismo*, Bologna 2019.
- MÜLLER, Ch.**, *Evergétisme et pratiques financières dans les cités de la Grèce hellénistique*, in *Revue des Études Anciennes* 113, 2, 2011, 345-363.
- MÜLLER, Ch.**, *(De)constructing Politeia: Reflections on Citizenship and the Bestowal of Privileges upon Foreigners in Hellenistic Democracies*, in *Les Annales. Histoire, Sciences Sociales (English Edition)* 69, 3, 2014, 533-554.
- MÜLLER, Ch.**, *De l'époque classique à l'époque hellénistique : la citoyenneté des Grecs, une citoyenneté en mutation? Réflexions sur la question de l'appartenance multiple*, in *Studi Ellenistici*, 29, 2015, 355-369.
- MÜLLER, Ch.**, *Les réseaux des cités grecques : archéologie d'un concept*, in *La cité interconnectée dans le monde gréco-romain (IVe siècle a.C. - IVe siècle p.C.)*, a cura di M. Dana e I. Savalli-Lestrade, Bordeaux 2019, 25-42.
- MÜLLER, S.**, *Das hellenistische Königspaar in der medialen Repräsentation: Ptolemaios II. und Arsinoe II.*, Berlin 2009.
- NACHTERGAEL, G.**, *Les Galates en Grèce et les Sôtéria de Delphes. Recherches d'histoire et d'épigraphie hellénistiques*, Bruxelles 1977.
- NAGY, B.**, *The Naming of Athenian Girls: A Case in Point*, in *The Classical Journal* 74, 4, 1979, 360-364.
- NENCI, G.**, *Il 'barbaros polemos' fra Taranto e gli Iapigi e gli 'anathêmata' tarentini a Delfi*, in *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa. Classe di Lettere e Filosofia*, III, 6, 3, 1976, 719-738.
- NENCI, G.**, *Les rapports internationaux dans la Grèce archaïque (650-550 av. J.C.)*, in *Studi sui rapporti interstatali nel mondo antico*, a cura di S. Cataldi, M. Moggi, G. Nenci, G. Panessa, Pisa 1981, 57-72.

- NILSSON, M. P.**, *Geschichte der griechischen Religion*. Band II, *Die hellenistische und römische Zeit*, München 1961.
- NILSSON, M. P.**, *Geschichte der griechischen Religion*. Band I, *Die Religion Griechenlands bis auf die griechische Weltherrschaft*, München 1967 (ed. or. 1955).
- NORA, P.**, *Between Memory and History: 'Les Lieux de Mémoire'*, in *Representations*, 26, 1989, 7-24.
- NORDQUIST, G. C.**, *Some Notes on Musicians in Greek Cult*, in *Ancient Greek Cult Practice from the Epigraphical Evidence: Proceedings of the Second International Seminar on Ancient Greek Cult, Organized by the Swedish Institute at Athens, 22-24 November 1991*, a cura di R. Hägg, Stockholm 1994, 81-93.
- OLIVER, J. H.**, *Review of L'Acropoli di Butrinto by Luigi M. Ugolini*, in *The American Journal of Philology* 68, 1, 1947, 101-105.
- ORANGES, A.**, *La concessione dell'epigamia agli Eubei*, in *Tra mare e continente: l'isola di Eubea*, a cura di C. Bearzot e F. Landucci, Milano 2013, 173-189.
- OSBORNE, M. J.**, *Naturalization in Athens*, 4 voll., Brussels 1981-1983.
- OSBORNE, M. J.**, *'Aitesis', 'proxenia' and 'politeia' in Later Hellenistic Athens*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 185, 2013, 127-136.
- OULHEN, J.**, *Chronologie des décrets de la cité de Delphes : l'exemple du groupe K*, in *Topoi*, 8, 1998, 215-230.
- PALLONE, M. R.**, *L'epica agonale in età ellenistica*, in *Orpheus*, n. s. 5, 1, 1984, 156-166.
- PALUCHOWSKI, A.**, *Fastes des protocosmes des cités crétoises sous le Haut Empire*, Wrocław 2005.
- PAPAKONSTANTINOUDIAMANTOUROU, D.**, *Pella, I: Historikē Episkopēsis kai Martyriai*, Atene 1971.
- PARKE, H. W.**, *A Note on the Spartan Embassy to Athens (408/7 B.C.)*, in *The Classical Review* 7, 2, 1957, 106-107.
- PARKE, H. W.**, *Greek Oracles*, London 1967a.
- PARKE, H. W.**, *The Oracles of Zeus: Dodona, Olympia, Ammon*, Cambridge 1967b.
- PARKE, H. W. e WORMELL, D. E. W.**, *The Delphic oracle*, 2 voll., Oxford 1956.
- PARKER, R.**, *Epigraphy and Greek Religion*, in *Epigraphy and the Historical Sciences*, a cura di J. Davies e J. Wilkes, Oxford 2012, 17-30.
- PARKER, R.**, *Seeking advice from Zeus at Dodona*, in *Greece & Rome* 63, 1, 2016, 69-90.
- PATTERSON, C.**, *Hai Attikai: The Other Athenians*, in *Rescuing Creusa. New Methodological Approaches to Women in Antiquity*, a cura di M. Skinner, special issue of *Helios* 13, 2, 1987, 49-67.

- PATTERSON, C.**, *The Family in Greek History*, Cambridge-London 1998.
- PATTERSON, C.**, *Citizenship and Gender in the Ancient World: The Experience of Athens and Rome*, in *Migrations and Mobilities: Citizenship, Borders, and Gender*, a cura di S. Benhabib e J. Resnik, New York and London 2009, 47-75.
- PEČÍRKA, J.**, *The Formula for the Grant of Enktesis in Attic Inscriptions*, Praha 1966.
- PEČÍRKA, J.**, *The privilege of enktesis in the Greek cities on the Black Sea coast*, in *L'Etranger dans le monde grec II*, a cura di R. Lonis, Nancy 1992, 279-285.
- PERLMAN, P.**, *ΘΕΩΡΟΔΟΚΟΥΝΤΕΣ ΕΝ ΤΑΙΣ ΠΟΛΕΣΙΝ. Panhellenic Epangelia and Political Status*, in *Sources for the Ancient Greek City-State*, a cura di M. H. Hansen, Copenhagen 1995, 113-164.
- PERLMAN, P.**, *City and Sanctuary in Ancient Greece: The Theorodokia in the Peloponnese*, Göttingen 2000.
- PERLMAN, S.**, *A Note on the Political Implications of Proxenia in the Fourth Century B. C.*, in *The Classical Quarterly* 8, 3/4, 1958, 185-191.
- PERROT, S.**, *Récompenses et rémunérations des musiciens à Delphes*, in *L'argent dans les concours du monde grec. Théâtres du monde*, a cura di B. Le Guen, Saint-Denis 2010, 283-299.
- PERROT, S.**, *Femmes musiciennes à Delphes*, in *Le statut du musicien dans la Méditerranée ancienne : Égypte, Mésopotamie, Grèce, Rome*, a cura di S. Emerit, Il Cairo 2013, 195-210.
- PETZL, G.**, *Greek Epigraphy and the Greek Language*, in *Epigraphy and the Historical Sciences*, a cura di J. Davies e J. Wilkes, Oxford 2012, 47-60.
- PFLAUM, H.-G.**, *Les procurateurs équestres sous le Haut-Empire romain*, Paris 1950.
- PFOHL, G.**, *Griechische Inschriften als Zeugnisse des privaten und öffentlichen Lebens*, München 1980 (ed. or. 1966).
- PHILLIPSON, C.**, *The international law and custom of ancient Greece and Rome*, Vol. I, London 1911.
- PICCININI, J.**, *Renaissance or decline? The shrine of Dodona in the Hellenistic period*, in *Hellenistic Sanctuaries: Between Greece and Rome*, a cura di M. Melfi e O. Bobou, Oxford 2016, 152-169.
- PIOLOT, L.**, *Le recrutement des musiciens pour les fêtes à l'époque hellénistique: le cas messénien*, in *Chanter les dieux: musique et religion dans l'antiquité grecque et romaine*, a cura di P. Brulé e Ch. Vendries, Rennes 2001, 279-306.
- PIRENNE DELFORGE, V.**, *Personnel du culte : monde grec*, in *ThesCRA*, 5, 2006, 1-65.

- PLASSART, A.**, *Inscriptions de Delphes, la liste des Théorodoques*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 45, 1921, 1-85.
- PLEKET, H. W.**, *Epigraphica. Vol. II, Text on the Social History of the Greek World*, Leiden 1969.
- POMEROY, S. B.**, *Technikai kai Mousikai. The education of women in the fourth century and in the Hellenistic period*, in *American Journal of Ancient History* 2, 1, 1977, 51-68.
- POMEROY, S. B.**, *Donne in Atene e Roma*, traduzione di L. Comoglio, Torino 1978 (ed. or. New York 1975).
- POMEROY, S. B.**, *Women in Hellenistic Egypt: from Alexander to Cleopatra*, New York 1984.
- POMEROY, S. B.**, *Families in Classical and Hellenistic Greece: Representations and Realities*, Oxford 1997.
- POMEROY, S. B.**, *Spartan Women*, Oxford 2002.
- POMTOW, H.**, *Die Datierung der XII. delph. Priesterzeit*, in *Philologus*, 54, 1895, 356-373.
- POMTOW, H.**, *Die alte Tholos und das Schatzhaus der Sikyonier zu Delphi*, in *Zeitschrift für Geschichte der Architektur* III, 5/6, 1910, 97-143.
- POMTOW, H.**, *Delphische Neufunde, II. Neue Delphische Inschriften*, in *Klio*, 15, 1918, 1-77.
- POMTOW, H.**, *Delphische Neufunde, V. Zusätze und Nachträge*, in *Klio*, 17, 1921, 153-203.
- POMTOW, H.**, *Delphische Neufunde, VI. Die delphischen Schiedsrichter-Texte und die Epidamiurgen*, in *Klio*, 18, 1923, 259-308.
- POUILLOUX, J.**, *Promanties collectives et protocole delphique*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 76, 1952, 484-513.
- POUILLOUX, J.**, *Chypriotes à Delphes. Report of the Department of Antiquities, Cyprus, 1976*, in *D'Archiloque à Plutarque. Littérature et réalité. Choix d'articles de Jean Pouilloux*, Lyon 1986, 294-305.
- PRÉAUX, C.**, *Le statut de la femme à l'époque hellénistique, principalement en Égypte*, in *Recueils de la société Jean Bodin, XI : La Femme*, Bruxelles 1959, 127-175.
- PREUNER, E.**, *Ein delphisches Weihgeschenk*, Bonn 1899.
- PUECH, B.**, *Derniers affichages de l'octroi du droit de cité à l'époque impériale*, in *Patrie d'origine et patries électives : les citoyennetés multiples dans le monde grec d'époque romaine*, a cura di A. Heller e A.-V. Pont, Bordeaux 2012, 195-212.

- PURCELL, N.**, *South Italy in the Fourth century B.C.*, in *The Cambridge Ancient History*. Vol. VI: *The Fourth Century bc*, a cura di D. M. Lewis et alii, Cambridge 1994, 381-403.
- QUANTIN, F.**, *Aspects épirotes de la vie religieuse antique*, in *Revue des Études Grecques*, 12, 1999, 61-98.
- RAGGI, A.**, *Il lessico dei privilegi fiscali nell'Oriente greco tra età ellenistica e romana*, in *Parole in movimento. Linguaggio politico e lessico storiografico nel mondo ellenistico*, Atti del convegno internazionale, Roma, 21-23 febbraio 2011, a cura di M. Mari e J. Thornton, Pisa-Roma 2013, 163-173.
- RAMSEY, G.**, *Hellenistic women and the law: agency, identity, and community*, in *Women in Antiquity. Real Women across the Ancient World*, a cura di S. L. Budin e J. L. Turfa, New York 2016a, 726-738.
- RAMSEY, G.**, in *Seleukid Royal Women: Creation, Representation and Distortion of Hellenistic Queenship in the Seleukid Empire*, a cura di A. Coşkun e A. McAuley, Stuttgart 2016b, 87-104.
- RAMSEY, G.**, *Apama and Stratonike: the first Seleukid basilissai*, in *The Routledge Companion to Women and Monarchy in the Ancient Mediterranean World*, a cura di E. D. Carney e S. Müller, London-New York 2020, 186-197.
- RANGABÉ, A. R.**, *Antiquités Helléniques, ou, Répertoire d'inscriptions et d'autres antiquités découvertes depuis l'affranchissement de la Grèce*, Vol. II, Athènes 1855.
- REEDER, E. D.** (ed.), *Pandora: Women in Classical Greece*, Princeton 1995.
- REINACH, S.**, *Traité d'épigraphie grecque*, Paris 1885.
- REINACH, Th.**, *Un nouveau roi de Bithynie*, in *Revue Numismatique*, 1897, 241-260 = *L'Histoire par les Monnaies: essais de numismatique ancienne par Th. Reinach*, Paris 1902, 167-182.
- RENFREW, C., CHERRY, J. F.**, *Peer Polity Interaction and Socio-political Change*, Cambridge 1986.
- RHODES, P. J., LEWIS, D. M.**, *The Decrees of the Greek States*, Oxford 1997.
- RHODES, P. J. e OSBORNE, R.**, *Greek Historical Inscriptions, 404-323 a.C.*, Oxford-New York 2003.
- RICHTER, D. C.**, *The Position of Women in Classical Athens*, in *The Classical Journal* 67, 1, 1971, 1-8.
- RIGSBY, K. J.**, *Asyilia: Territorial Inviolability in the Hellenistic World*, Berkeley-Los Angeles-London 1996.
- RINALDI TUFI, S.**, *Archeologia delle province romane*, Roma 2012 (ed. or. 2000).

- RITTI, T.**, *Sigle ed emblemi sui decreti onorari greci*, in *Atti della Accademia Nazionale dei Lincei, Memorie. Classe di Scienze morali, storiche e filologiche* VIII, 14, 5, 1969, 259-360.
- RIVOLTA, C.**, *Il decreto del pritaneo e la concessione della sitesis nel V secolo*, in *Erga-Logoi* 2, 2, 2014, 79-91.
- ROBERT, L.**, *Décrets de Delphes*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 53, 1929, 34-41.
- ROBERT, L.**, *Études épigraphiques et philologiques*, Paris 1938.
- ROBERT, L.**, *Études de numismatique grecque*, Paris 1951.
- ROBERT, L.**, *Un citoyen de Téos à Bouthrôtos d'Épire*, in *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres* 118, 4, 1974, 508-530.
- ROBERTSON, N.**, *Orphic Mysteries and Dionysiac Ritual*, in *Greek Mysteries: The Archaeology and Ritual of Ancient Greek Secret Cults*, a cura di M. B. Cosmopoulos, London 2003, 218-240.
- ROCCA, F.**, *La manomissione al femminile. Sulla capacità economica delle donne in Grecia in età ellenistica: l'apporto degli atti di affrancamento*, in *Historikà*, 2, 2012, 247-272.
- ROESCH, P.**, *Les femmes et la fortune en Béotie*, in *La femme dans le monde méditerranéen. Vol. I, Antiquité*, Lyon 1985, 71-84.
- ROSAMILIA, E.**, *Coroplasti e onomastica a Taranto fra IV e III secolo a.C.*, in *Historikà*, 7, 2017, 319-344.
- ROSSIGNOL, B.**, *Gouverneurs et procureurs dans un temps de menaces : L'administration impériale de la province de Thrace durant le règne de Marc Aurèle (161-180)*, in *Studia Classica Serdicensia, IV, in honour of Prof. Boris Gerov (1903-1991)*, Sofia 2015, 39-77 [versione online su HAL, pp. 1-29: <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00222948>].
- ROUGEMONT, G.**, *Delphes et les cités grecques d'Italie du sud et de Sicile*, in *La Magna Grecia e i grandi santuari della madrepatria: Atti del 31esimo Convegno di Studi sulla Magna Grecia*, Taranto 1992, 157-192.
- ROUSSET, D.**, *Le territoire de Delphes et la terre d'Apollon*, Athènes-Paris 2002.
- ROUSSET, D.**, 'Isopoliteia', in *The Encyclopedia of Ancient History – Wiley*, Chichester 2012, 3522-3523.
- ROUX, G.**, *Delphi: Orakel und Kultstätten*, München 1971.
- ROUX, G.**, *Delphes: son oracle et ses dieux*, Paris 1976.
- ROUX, G.**, *L'amphictionie, Delphes et le temple d'Apollon au IVe siècle*, Lyon 1979.

- ROUX, G.**, *Une querelle de préséance à Delphes: Les promanties des Tarentins et des Thouriens*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 80, 1990, 23-29.
- RUBINSTEIN, L.**, *'Ateleia' grants and their enforcement in the classical and early Hellenistic periods*, in *Greek history and epigraphy: essays in honour of P. J. Rhodes*, a cura di L. Mitchell e L. Rubinstein, Swansea 2009, 115-143.
- RUSSO, F.**, *I donari tarantini a Delfi*, *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa. Classe di Lettere e Filosofia*, IV, 9, 1, 2004, 79-102.
- RUTHERFORD, I.**, *Paeans by Simonides*, in *Harvard Studies in Classical Philology*, 93, 1990, 169-209.
- RUTHERFORD, I.**, *Network Theory and Theoric Networks*, in *Mediterranean Historical Review*, 22, 1, 2007, 23-37.
- RUTHERFORD, I.**, *Aristodama and the Aetolians: an itinerant poetess and her agenda*, in *Wandering Poets in Ancient Greek Culture. Travel, Locality and Pan-Hellenism*, a cura di R. Hunter e I. Rutherford, Cambridge 2009, 237-248.
- RUTHERFORD, I.**, *State Pilgrims and Sacred Observers in Ancient Greece: A Study of Theōriā and Theōroi*, Cambridge 2013.
- SABA, S.**, *Hellenistic Institutions and Law: A Survey (2000-2010)*, in *Dike: rivista di storia del diritto greco ed ellenistico*, 12-13, 2009-2010, 271-302.
- SABA, S.**, *Greek Cities and Families*, in *A companion to Families in the Greek and Roman Worlds*, a cura di B. Rawson, Malden, Oxford e Chichester 2011a, 395-407.
- SABA, S.**, *'Epigamia' in Hellenistic Interstate Treaties: Foreign and family policy*, in *Ancient Society*, 41, 2011b, 93-108.
- SABA, S.**, *'Isopoliteia' in the Hellenistic Polis*, in *Stadtkultur im Hellenismus*, a cura di A. Matthaei e M. Zimmerman, Heidelberg 2014, 122-132.
- SABA, S.**, *'Isopoliteia' in Hellenistic Times*, Leiden-Boston 2020.
- SALISBURY, J.**, *Encyclopedia of women in the ancient world*, Santa Barbara 2001.
- SALLER, R. P.**, *Household and gender*, in *The Cambridge Economic History of the Greco-Roman World*, a cura di W. Scheidel, I. Morris e R. P. Saller, Cambridge 2008, 87-112.
- SAMUEL, R.**, *Local History and Oral History*, in *History Workshop*, 1, 1976, 191-208.
- SÁNCHEZ, P.**, *L'Amphictionie des Pyles et de Delphes : recherches sur son rôle historique, des origines au IIe siècle de notre ère*, Stuttgart 2001.
- SANTIN, E.**, *Poeti e conferenzieri stranieri in Tessaglia in età ellenistica: l'epigramma funerario per Herillos figlio di Herodoros di Kalchedon*, in *Munus Laetitiae. Studi miscellanei offerti a Maria Letizia Lazzarini*, Vol. II, a cura di F. Camia, L. Del Monaco, M. Nocita, Roma 2018, 223-249.

- SAPRYKIN, S.**, *The Pontic proxenies and the sea routes of the Ancient Greeks in the Euxine*, in *The International Journal of Maritime History* 26, 2, 2014, 353-363.
- SARTORI, A.**, *L'iscrizione esposta: una tautologia?*, in *L'iscrizione esposta. Atti del convegno Borghesi 2015*, a cura di A. Donati, Faenza 2016, 25-37.
- SAVALLI, I.**, *La donna nella società della Grecia antica*, Bologna 1983.
- SAVALLI, I.**, *La concessione della 'politeia' negli studi di storia greca: bilancio storico-critico*, in *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa. Classe di Lettere e Filosofia*, III, 14, 3, 1984, 849-871.
- SAVALLI, I.**, *I neocittadini nelle città ellenistiche: Note sulla concessione e l'acquisizione della 'politeia'*, in *Historia: Zeitschrift für Alte Geschichte* 34, 4, 1985, 387-431.
- SAVALLI-LESTRADE, I.**, *Archippe di Kyme, la benefattrice*, in *Grecia al femminile*, a cura di N. Loraux, Roma-Bari 1993, 229-273.
- SAVALLI, I.**, *Il ruolo pubblico delle regine ellenistiche*, in *Historie: studi offerti dagli allievi a Giuseppe Nenci in occasione del suo settantesimo compleanno*, a cura di S. Alessandrì, Galatina 1994, 415-432.
- SCHACHTER, A., SLATER, W. J.**, *A Proxeny Decree from Koroneia, Boiotia*, in *Honour of Zotion Son of Zotion, of Ephesos*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 163, 2007, 81-95.
- SCHAPS, D.**, *The Woman Least Mentioned: Etiquette and Women's Names*, in *The Classical Quarterly* 27, 2, 1977, 323-330.
- SCHAPS, D.**, *Economic Rights of Women in Ancient Greece*, Edinburgh 1979.
- SCHAPS, D.**, *The Women of Greece in Wartime*, in *Classical Philology* 77, 3, 1982, 193-213.
- SCHEITHAUER, A.**, *Les aulètes dans le théâtre grec à l'époque hellénistique*, in *Pallas* 47, *De la scène aux gradins : théâtre et représentations dramatiques après Alexandre le Grand*, 1997, 107-127.
- SCHEITHAUER, A.**, *Instrumentalvirtuosen des kaiserzeitlichen Musiklebens aus der östlichen Hälfte des Imperium Romanum*, in *International Journal of Musicology*, 7, 1998, 59-86.
- SCHOLTEN, J. B.**, *The politics of plunder: Aitolians and their koinon in the early Hellenistic era, 279-217 B.C.*, Berkeley 2000.
- SCHUBERT, J. G.**, *De proxenia Attica*, Leipzig 1881.
- SCHWAHN, W.**, *Das Bürgerrecht der Sympolitischen Bundesstaaten bei den Griechen*, in *Hermes* 66, 2, 1931, 97-118.

- SCOTT, J. W.**, *Il "genere": un'utile categoria di analisi storica*, in *Genere, politica, storia*, a cura di I. Fazio, postfazione di P. Di Cori, Roma 2013, 31-63 (ed. or. *A Useful Category of Historical Analysis*, in *The American Historical Review* 91, 5, Dec. 1986, 1053-1075).
- SCOTT, M.**, *Delphi and Olympia: The Spatial Politics of Panhellenism in the Archaic and Classical Periods*, Cambridge 2010.
- SCOTT, M.**, *Delfi. Il centro del mondo antico*, traduzione di D. A. Gewurz, Roma-Bari 2015 (ed. or. Princeton 2014) (ebook).
- SEALEY, R.**, *Women and Law in Classical Greece*, Chapel Hill and London 1990.
- SEBILLOTTE CUCHET, V.**, *Représenter les sexes. Réflexions à partir de publications récentes sur le genre et l'antiquité grecque*, in *Perspective - la revue de l'INHA : actualités de la recherche en histoire de l'art*, 2008, 2-24.
- SEBILLOTTE CUCHET, V.**, *Les femmes, le féminin et le politique après Nicole Loraux*, in *Classics@*, 7, 2011. [consultabile online: <https://chs.harvard.edu/classics7-violaine-sebillotte-cuchet-les-femmes-le-feminin-et-le-politique-apres-nicole-loraux>]
- SEBILLOTTE CUCHET, V.**, *Régimes de genre et Antiquité grecque classique (Ve-IVe siècles av. J.-C.)*, in *Annales. Histoire, Sciences sociales* 67, 3, 2012, 573-603.
- SEBILLOTTE CUCHET, V.**, *Citoyens et citoyennes dans la cité grecque classique. Où joue le genre ?*, in *Tempo* 21, 38, 2015, 281-299.
- SEBILLOTTE CUCHET, V.**, *Ces citoyennes qui reconfigurent le politique. Trente ans de travaux sur l'Antiquité grecque*, in *Clio. Femmes, Genre, Histoire*, 43, 2016a, 185-215.
- SEBILLOTTE CUCHET, V.**, *Women and the Economic History of the Ancient Greek World: Still a challenge for gender studies*, in *The Role of Women in Work and Society in the Ancient Near East*, a cura di B. Lion e C. Michel, Boston-Berlin 2016b, 543-563.
- SEGENNI, S.**, *Cipro*, in *Roma e le sue province: dalla prima guerra punica a Diocleziano*, a cura di C. Letta e S. Segenni, Roma 2015, 251-253.
- SETTIS, S.** (a cura di), *I Greci. Storia, cultura, arte, società. Vol. II, tomo 2, Una storia greca: definizione*, Torino 1997.
- SFAMENI GASPARRO, G.**, *Letterate e filosofe, profetesse e maghe: spazi della comunicazione al femminile nel mondo Greco-Romano*, in *Il femminile tra Oriente e Occidente: religioni, letteratura, storia, cultura*, a cura di A. Ales Bello e A. M. Pezzella, Roma 2005, 13-88.
- SHELLER, M.** e **URRY, J.**, *The new mobilities paradigm*, in *Environment and Planning A*, 38, 2006, 207-226.
- SIFAKIS, G. M.**, *Studies in the history of Hellenistic drama*, London 1967.

- SIMMEL**, G., *Sociologia*, introduzione di A. Cavalli, traduzione di G. Giordano, Torino 1998 (ed. or. Berlin 1983).
- SIMON**, S. J., *The Functions of Priestesses in Greek Society*, in *The Classical Bulletin* 67, 2, 1991, 9-13.
- SINCLAIR HOLDERMAN**, E., *Le sacerdotesse. Requisiti, funzioni, poteri*, in *Le donne in Grecia*, a cura di G. Arrigoni, Roma-Bari 2008 (ed. or. 1985), 299-330.
- SKINNER**, M. B., *Homer's Mother*, in *Women Poets in Ancient Greece and Rome*, a cura di E. Greene, Oklahoma 2005, 91-111.
- SLATER**, W., *Deconstructing Festivals*, in *The Greek Theatre and Festivals. Documentary Studies*, a cura di P. Wilson, Oxford 2007, 21-47.
- SMITH**, Ph. J., *The Archaeology and Epigraphy of Hellenistic and Roman Megaris, Greece*, Oxford 2008.
- SMYSHLYAYEV**, A. L., *Career, Mission and Status of Titus Aurelius Calpurnianus Apollonidus*, in *Vestnik drevney istorii* 218, 3, 1996, 141-147.
- SNYDER**, J. M., *The woman and the lyre: women writers in classical Greece and Rome*, Carbondale 1989.
- SOKOLOWSKI**, F., *On Prothysia and Promanteia in Greek Cults*, in *The Harvard Theological Review* 47, 3, 1954, 165-171.
- SORDI**, M., *Città e stati federali nel mondo greco*, in *La città antica come fatto di cultura*, a cura di M. A. Levi, Como 1983, 185-193.
- SORDI**, M., *La Grecia degli «ethne»: genti e regioni settentrionali e centrali*, in *I Greci. Storia, cultura, arte, società*, a cura di S. Settis. Vol. II.2, *Una storia greca: definizione*, Torino 1997, 87-108.
- SORDI**, M., *Scritti di storia greca*, Milano 2002.
- SOURVINOU-INWOOD**, Ch., *What is 'Polis' Religion?*, in *The Greek City: from Homer to Alexander*, a cura di O. Murray e S. Price, Oxford 1990, 295-322.
- SOURVINOU-INWOOD**, Ch., *Male and female, public and private, ancient and modern*, in *Pandora: Women in Classical Greece*, a cura di E. D. Reeder, Princeton 1995, 111-120.
- STÄHLIN**, F., *Das hellenische Thessalien: landeskundliche und geschichtliche Beschreibung Thessaliens in der hellenischen und römischen Zeit*, Stuttgart 1924.
- STARR**, C. G., *An Evening with the Flute-Girls*, in *La Parola del Passato*, 33, 1978, 401-410.
- STAVRIANOPOULOU**, E., *“Gruppenbild mit Dame”: Untersuchungen zur rechtlichen und sozialen Stellung der Frau auf den Kykladen im Hellenismus und in der römischen Kaiserzeit*, Stuttgart 2006.

- STAVRIANOPOULOU, E.**, *“Family Matters”: Modes of Social Mobility in the Roman Cyclades*, in *Social Dynamics under Roman Rule: Mobility and Status Change in the Provinces of Achaia and Macedonia*, a cura di A. D. Rizakis, F. Camia e S. Zoumbaki, Athens 2017, 57-83.
- STEHLE, E.**, *Women and Religion in Greece*, in *A Companion to Women in the Ancient World*, a cura di S. L. James e S. Dillon, Chichester 2012, 191-203.
- STEPHANI, L.**, *Reise durch einige Gegenden des nördlichen Griechenlandes*, Leipzig 1843.
- STEPHANIS, I. E.**, *Dionysiakoi Technitai*, Heraklion 1988.
- STEWART, A.**, *Dionysos at Delphi: The Pediments of the Sixth Temple of Apollo and Religious Reform in the Age of Alexander*, in *Studies in the History of Art 10, Symposium Series I: Macedonia and Greece in Late Classical and Early Hellenistic Times*, 1982, 204-227.
- SUSINI, G.**, *Il lapicida romano: introduzione all’epigrafia latina*, Bologna 1966.
- SVENTSITSKAYA, I. S.**, *Once again about the Chersonesian Decree*, in *Vestnik drevney istorii* 218, 3, 1996, 137-141.
- SWOBODA, H.** *Die griechischen Volksbeschlüsse: Epigraphische Untersuchungen*, Leipzig 1890.
- SZANTO, E.**, *Das griechische Bürgerrecht*, Freiburg 1892.
- SZANTO, E.**, ‘Asyilia’, in *RE* 4, 1896, coll. 1879-1881.
- TAITA, J.**, *Proxenoi “santuariali” all’oracolo di Zeus ad Olimpia: profilo giuridico e funzioni*, in *Minima epigraphica et papyrologica VII/VIII*, 9/10, 2004-2005, 87-110.
- TARN, W. W.**, *Hellenistic Civilisation*, London 1927.
- TATAKI, A. B.**, *Macedonians Abroad. A Contribution to the Prosopography of Ancient Macedonia*, Athens 1998.
- TAYLOR, C. e VLASSOPOULOS, K.** (eds.), *Communities and Networks in the Ancient Greek World*, Oxford 2015.
- TAYLOR, L. R.**, *The Voting Districts of the Roman Republic: the thirty-five urban and rural tribes*, Ann Arbor 2013 (ed. or. Rome 1960).
- THALHEIM, T.**, ‘Enktesis’, in *RE* 5, 2, 1905, col. 2584-2585.
- THOMAS, R.**, *Polis Histories, Collective Memories and the Greek World*, Cambridge 2019.
- TISSOT, C.**, *Des proxénies grecques et de leur analogie avec les institutions consulaires modernes*, Dijon 1863.
- TODD, S. C.**, *The shape of Athenian Law*, Oxford 1993.

- TRACY, S. V.**, *Notes on the inscriptions of the Pythais of 98/7 B.C.*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique* 93, 1, 1969, 371-395.
- TRACY, S. V.**, *Notes on the Pythais Inscriptions*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique* 99, 1, 1975a, 185-218.
- TRACY, S. V.**, *The Lettering of an Athenian Mason*, in *Hesperia Supplements*, 15, 1975b, 1-176.
- TRIBULATO, O.**, *Cenotafio di un prosseno corcirese*, in *AXON: Iscrizioni storiche greche* 1, 1, 2017, 45-51.
- TROUKI, E.**, *La Terrasse dite de « l'Hermeion »*, in *Delphes: centenaire de la « Grande Fouille » réalisée par l'Ecole Française d'Athènes, 1892-1903*, a cura di J.-F. Bommelaer, Leiden 1992, 95-108.
- TRÜMPY, C.**, *Untersuchungen zu den altgriechischen Monatsnamen und Monatsfolgen*, Heidelberg 1997.
- TURNER, J. A.**, *Hiereiai: acquisition of feminine priesthoods in ancient Greece*, Santa Barbara 1983.
- TURNER, J. A.**, *Greek Priesthoods*, in *Civilization of the Ancient Mediterranean*, a cura di M. Grant e R. Kitzinger, Vol. II, New York 1988, 925-931.
- TZIFOPOULOS, Y. Z.**, *Proxeny and Citizenship Awards by Sybritos, Crete*, in *Studies in Greek epigraphy and history in honor of Stephen V. Tracy*, a cura di G. Reger, F. X. Ryan e T. F. Winters, Bordeaux 2010, 355-368.
- UGOLINI, L. M.**, *Albania antica. Vol. III, L'acropoli di Butrinto*, Roma 1942.
- ULF, Ch.**, *Überlegungen zur Funktion überregionaler Feste im archaischen Griechenland*, in *Volk und Verfassung im vorhellenistischen Griechenland*, a cura di W. Eder e K.-J. Hölkeskamp, Stuttgart 1997, 37-61.
- ULLRICH, F. W.**, *Disquisitionis de proxenia sive publico apud Graecos hospitio pars prior*, Berlin 1822.
- VATIN, C.**, *Kleolas, théarodoque de Stymphale*, in *Bulletin de Correspondance Hellénique* 91, 2, 1967, 408-410.
- VATIN, C.**, *Recherches sur le mariage et la condition de la femme mariée à l'époque hellénistique*, Paris 1970.
- VATIN, C.**, *Citoyens et non-citoyens dans le monde grec*, Paris 1984.
- VECCHIO, L.**, *Dodona and Pharos*, in *Dodona. The omen's questions. New approaches in the oracular tablets*, a cura di K. Soueref, Ioannina 2017, 123-130.
- VÉRILHAC, A.-M. e VIAL, C.**, *La Femme dans le monde méditerranéen. II, La Femme grecque et romaine. Bibliographie*, Lyon 1990.

- VÉRILHAC**, A.-M. e **VIAL**, C., *Le mariage grec: du VIe siècle av. J.-C. à l'époque d'Auguste*, Athènes-Paris 1998.
- VERNANT**, J.-P., *Mito e pensiero presso i Greci*, traduzioni di M. Romano e B. Bravo, revisione di B. Bravo, Torino 1978 (ed. or. Paris 1965).
- VEYNE**, P., *Come si scrive la storia: saggio di epistemologia*, traduzione di E. Lepore, Roma-Bari 1973 (ed. or. Paris 1971).
- VEYNE**, P., *L'impero greco-romano. Le radici del mondo globale*, Milano 2007 (ed. or. Paris 2005).
- VIAL**, C., *Statut et subordination*, in *Silence et fureur. La femme et le mariage en Grèce*, a cura di O. Cavalier, Avignon 1996, 339-357.
- VINOGRADOV**, Y. G., *A New Documentary Dossier of the Imperial Epoch from Chersonesus*, in *Vestnik drevney istorii* 216, 1, 1996, 48–60.
- VISCONTI**, A., *Gli svaghi di Archita. Nota ad Archyt. A8 Huffmann*, in *Mediterraneo antico* 20, 1/2, 2017, 91-102.
- VITUCCI**, G., *Il regno di Bitinia*, Roma 1953.
- VLASSOPOULOS**, K., *Unthinking the Greek Polis: Ancient Greek History beyond Eurocentrism*, Cambridge 2007.
- WALBANK**, M. B., *Athenian Proxeny of the Fifth Century B.C.*, Toronto e Sarasota 1978.
- WALLACE**, M. B., *Early Greek 'Proxenoï'*, in *Phoenix* 24, 3, Autumn 1970, 189-208.
- WEIR**, R., *Roman Delphi and its Pythian Games*, Oxford 2004.
- WEST**, M., *Die griechische Dichterin: Bild und Rolle*, Stuttgart und Leipzig 1996.
- WILHELM**, A., *Beiträge zur griechischen Inschriftenkunde*, Wien 1909.
- WILHELM**, A., *Zu griechischen Ehrenbeschlüssen und Briefen*, in *Jahreshefte des Österreichischen archäologischen Institutes in Wien*, 24, 1929, 162-197.
- WILHELM**, A., *Proxenie und Euergesie*, in *Attische Urkunden V*, Wien und Leipzig 1942, 11-86.
- WILSON**, P. (ed.), *The Greek Theatre and Festivals. Documentary Studies*, Oxford 2007.
- WISEMAN**, T. P., *New Men in the Roman Senate, 139 B.C.-A.D. 14*, Oxford 1971.
- WÖRRLE**, M., **ZANKER**, P. (Hrsg.), *Stadt- und Bürgerbild im Hellenismus: Kolloquium, München, 24. bis 26. Juni 1993*, München 1995.
- WOODHEAD**, A. G., *The study of Greek inscriptions*, Cambridge 1981 (ed. or. 1959).
- WOOLF**, G., *Afterword: The Local and the Global in the Graeco-Roman East*, in *Local Knowledge and Microidentities in the Imperial Greek World*, a cura di T. Whitmarsh, Cambridge 2010, 189-200.
- WÜST**, E., 'Poitropia', in *RE* 21, 1, 1951, col. 1217.

- WUILLEUMIER, P.**, *Tarente: des origines à la conquête romaine*, Paris 1939.
- YAILENKO, V. P.**, *New Decrees from Chersonesus Tauricus in Honour of T. Aurelius Calpurnianus Apollonides, Procurator of Lower Moesia, and his Wife*, in *Atti dell'XI Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina. Roma, 18-24 settembre 1997*, Vol. II, Roma 1999, 213-218.
- YAILENKO, V. P.**, *Continuing the Discussion on the Chersonesian Decree in Honor of T. Aurelius Calpurnianus Apollonides*, in *Vestnik drevney istorii* 232, 1, 2000, 118-135.
- YERKES, R. K.**, *Sacrifice in Greek and Roman Religions and Early Judaism*, Eugene 2010 (ed. or. New York 1952).
- ZACCARINI, M.**, *The case of Cimon: the evolution of the meaning of philolaconism in Athens*, in *Hormos*, 3, 2011, 287-304.
- ZELNICK-ABRAMOVITZ, R.**, *Did Patronage Exist in Classical Athens?*, in *L'Antiquité Classique*, 69, 2000, 65-80.
- ZELNICK-ABRAMOVITZ, R.**, *The Proxenoï of Western Greece*, in *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 147, 2004, 93-106.
- ZEMON DAVIS, N.**, *Decentering History: Local Stories and Cultural Crossings in a Global World*, in *History and Theory* 50, 2, 2011, 188-202.
- ZOUMBAKI, S.**, *Romans in the poleis of Greek Mainland and Adjacent Islands: The Evolution of Their Relations in the Light of Honorific Texts*, in *The Politics of Honour in the Greek Cities of the Roman Empire*, a cura di A. Heller e O. M. van Nijf, Leiden 2017, 245-271.
- ZUNINO, M. L.**, *Convenzione giudiziaria tra Eantea e Chaleion*, in *AXON: Iscrizioni storiche greche* 1, 1, 2017, 125-144.